MỤC LỤC
(BẢO TÍCH – BÔ 4)

SỐ 313 – KINH A-SỨC PHẬT QUỐC ................................................................. 3
QUYỀN THƯỞNG .................................................................................................. 3
   Phạm 1: PHẬT Ý THỌ TƯẾ ........................................................................ 3
   Phạm 2: SỨ HỮ LẠC TOÀN THIÊN CỦA CÔI PHẬT A-SỨC ........................ 16
   Phạm 3: SỨ THÀNH TƯỞNG SỞ HỌC CỦA CHỨNG ĐỂ TỬ ............................ 23
QUYỀN HẠ ........................................................................................................... 28
   Phạm 4: SỨ THÀNH TƯỞNG SỞ HỌC CỦA CHÚ BÔ-TÁT ................................ 28
   Phạm 5: DỨC PHẬT BÁT-NỀ-HOÀN .............................................................. 36

SỐ 314 – PHẬT THUYẾT ĐẠI THỪA THÁP PHẢN PHÁP KINH......................... 51

SỐ 315 – PHẬT THUYẾT PHỔ MÔN PHẨM KINH ............................................... 81

SỐ 316 – PHẬT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TÁNG CHÁNH PHẨM KINH........... 127
QUYỀN 1 ............................................................................................................... 127
   Phạm 1: TRƯỞNG GIÁ HIỂN HỘ (Phần 1) ................................................. 127
QUYỀN 2 ............................................................................................................... 137
   Phạm 1: TRƯỞNG GIÁ HIỂN HỘ (Phần 2) ................................................. 137
QUYỀN 3 ............................................................................................................... 148
   Phạm 1: TRƯỞNG GIÁ HIỂN HỘ (Phần 3) ................................................. 148
QUYỀN 4 ............................................................................................................... 155
   Phạm 1: TRƯỞNG GIÁ HIỂN HỘ (Phần 4) ................................................. 155
QUYỀN 5 ............................................................................................................... 165
   Phạm 2: ĐẠ-XOA VÔ BỘ .......................................................................... 165
QUYỀN 6 ............................................................................................................... 177
   Phạm 3: BÔ-TÁT QUẨN SÁT (Phần 1) ....................................................... 177
QUYỀN 7 ............................................................................................................... 184
   Phạm 3: BÔ-TÁT QUẨN SÁT (Phần 2) ....................................................... 184
   Phạm 4: NHỤ LAI CHẢNG THẾ NGHĨ BẦN (Phần 1) ............................ 186

www.daitangkinh.org
QUYÊN 8 ................................................................. 195
Phần 4: NHỮ LAI CHÀNG THẾ NGHI BÀN (Phần 2) ........................................ 195
QUYÊN 9 ................................................................. 203
Phần 4: NHỮ LAI CHÀNG THẾ NGHI BÀN (Phần 3) ........................................ 203
QUYÊN 10 .............................................................. 212
Phần 4: NHỮ LAI CHÀNG THẾ NGHI BÀN (Phần 4) ........................................ 212
QUYÊN 11 .............................................................. 223
Phần 4: NHỮ LAI CHÀNG THẾ NGHI BÀN (Phần 5) ........................................ 223
QUYÊN 12 .............................................................. 233
Phần 4: NHỮ LAI CHÀNG THẾ NGHI BÀN (Phần 6) ........................................ 233
QUYÊN 13 .............................................................. 245
Phần 4: NHỮ LAI CHÀNG THẾ NGHI BÀN (Phần 7) ........................................ 245
QUYÊN 14 .............................................................. 255
Phần 4: NHỮ LAI CHÀNG THẾ NGHI BÀN (Phần 8) ........................................ 255
QUYÊN 15 .............................................................. 266
Phần 4: NHỮ LAI CHÀNG THẾ NGHI BÀN (Phần 9) ........................................ 266
QUYÊN 16 .............................................................. 274
Phần 4: NHỮ LAI CHÀNG THẾ NGHI BÀN (Phần 10) .................................... 274
Phần 5: TỬ BÌ HY]& (Phần 1) ................................................................. 280
QUYÊN 17 ............................................................... 284
Phần 5: TỬ BÌ HY]& (Phần 2) ................................................................. 284
Phần 6: BỘ THÍ BA-LA-MẠT-ĐA (Phần 1) ................................................. 291
QUYÊN 18 ............................................................... 294
Phần 6: BỘ THÍ BA-LA-MẠT-ĐA (Phần 2) ................................................. 294
Phần 7: TRỊ GIOI BA-LA-MẠT-ĐA (Phần 1) ................................................. 300
QUYÊN 19 ............................................................... 304
Phần 7: TRỊ GIOI BA-LA-MẠT-ĐA (Phần 2) ................................................. 304
QUYÊN 20 ............................................................... 317
Phần 7: TRỊ GIOI BA-LA-MẠT-ĐA (Phần 3) ................................................. 317
QUYÊN 21 ............................................................... 331
Phần 7: TRỊ GIOI BA-LA-MẠT-ĐA (Phần 4) ................................................. 331
QUYÊN 22 ............................................................... 340
Phần 7: TRỊ GIOI BA-LA-MẠT-ĐA (Phần 5) ................................................. 340
QUYẾN 23 .................................................................................................................. 354
Phần 7: TRÌ GIÓI BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 6) ............................................................... 354
QUYẾN 24 .................................................................................................................. 365
Phần 7: TRÌ GIÓI BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 7) ............................................................... 365
Phần 8: NHẪN NHỨC BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 1) ......................................................... 369
QUYẾN 25 .................................................................................................................. 376
Phần 8: NHẪN NHỨC BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 2) ......................................................... 376
Phần 9: TÍNH TẦN BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 1) ............................................................. 378
QUYẾN 26 .................................................................................................................. 387
Phần 9: TÍNH TẦN BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 2) ............................................................. 387
QUYẾN 27 .................................................................................................................. 401
Phần 9: TÍNH TẦN BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 3) ............................................................. 401
QUYẾN 28 .................................................................................................................. 414
Phần 9: TÍNH TẦN BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 4) ............................................................. 414
QUYẾN 29 .................................................................................................................. 430
Phần 9: TÍNH TẦN BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 5) ............................................................. 430
QUYẾN 30 .................................................................................................................. 440
Phần 9: TÍNH TẦN BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 6) ............................................................. 440
QUYẾN 31 .................................................................................................................. 450
Phần 9: TÍNH TẦN BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 7) ............................................................. 450
Phần 10: THIÊN ĐỊNH BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 1) ......................................................... 454
QUYẾN 32 .................................................................................................................. 458
Phần 10: THIÊN ĐỊNH BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 2) ......................................................... 458
QUYẾN 33 .................................................................................................................. 467
Phần 10: THIÊN ĐỊNH BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 3) ......................................................... 467
Phần 11: TƯỂ THERVED BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 1) .................................................... 473
QUYẾN 34 .................................................................................................................. 479
Phần 11: TƯỂ THERVED BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 2) .................................................... 479
QUYẾN 35 .................................................................................................................. 488
Phần 11: TƯỂ THERVED BA-LA-M并不意味ĐA (Phần 3) ............................................. 488
QUYẾN 36 .................................................................................................................. 496
Phần 11: TƯỂ THERVED BA-LA-M并不意味ĐA (Phần 4) ............................................. 496
QUYẾN 37 .................................................................................................................. 505

www.daitangkinh.org
Phần 11: TƯỂ THỦ THÀNG BA-LA-MẠT-ĐA (Phần 5) ........................................... 505

QUYẾN 38 ........................................................................................................... 514
Phần 11: TƯỂ THỦ THÀNG BA-LA-MẠT-ĐA (Phần 6) ........................................... 514

QUYẾN 39 ........................................................................................................... 524
Phần 11: TƯỂ THỦ THÀNG BA-LA-MẠT-ĐA (Phần 7) ........................................... 524

QUYẾN 40 ........................................................................................................... 531
Phần 11: TƯỂ THỦ THÀNG BA-LA-MẠT-ĐA (Phần 8) ........................................... 531

SỐ 317 – PHẬT THUYẾT BẢO THÀI KINH ................................................................. 541

SỐ 318 – VẬN-THỦ-SƯ-LỘI PHẬT ĐỘ NGHIỂM TỊNH KINH .......................... 557

QUYẾN THƯỞNG .......................................................................................... 557
QUYẾN HÃ ....................................................................................................... 584

SỐ 319 – ĐẠI THÀNH VẬN-THỦ-SƯ-LỘI BÔ-TẤT PHẬT SÁT CÔNG ĐỨC TRANG NGHIỂM KINH ................................................................. 609

QUYẾN THƯỞNG .......................................................................................... 609
QUYẾN TRUNG ............................................................................................... 629
QUYẾN HÃ ....................................................................................................... 655

SỐ 320 – PHỤ TỬ HỘP TẬP KINH (KINH CHA CON GÂP NHÁU) ......................... 677

QUYẾN 1 .......................................................................................................... 677
Phần 1: VƯA TỊNH PHẠN MÔI PHẬT LỒNG TIN (Phần 1) ................................. 677

QUYẾN 2 .......................................................................................................... 693
Phần 1: VƯA TỊNH PHẠN MÔI PHẬT LỒNG TIN (Phần 2) ................................. 693
Phần 2: VƯA ĐẾN CHỒ PHẬT ............................................................... 703

QUYẾN 3 .......................................................................................................... 706
Phần 3: VƯA TỊNH PHẠN ĐẾN DÀNH LỆ ĐỨC NHỮ LAI ................................. 706
Phần 4: THỌ KỲ A-TU-LA VƯƠNG ................................................................. 709

QUYẾN 4 .......................................................................................................... 722
Phần 5: BẢN HANH CỦA NHỮ LAI .................................................................. 722
Phần 6: THỌ KỲ CA-LÃU-LA VƯƠNG ................................................................. 729

QUYẾN 5 .......................................................................................................... 734
Phần 7: THỌ KỲ LONG NỮ ............................................................... 734
Phần 8: THỌ KỲ LONG VƯƠNG ............................................................... 742
QUYẾN 6 ........................................................................................................ 747
Phần 9: THÔ KỲ CƯU-BÀN-TRÀ VƯƠNG ......................................................... 747
Phần 10: THÔ KỲ CẦN-THÁT-BA VƯƠNG ...................................................... 751
Phần 11: THÔ KỲ DƯỢC-XOA VƯƠNG ........................................................ 756
QUYẾN 7 ........................................................................................................ 761
Phần 12: THÔ KỲ KHÂN-NA-LA VƯƠNG ....................................................... 761
Phần 13: THÔ KỲ BẢO ANH LẠC THIÊN ......................................................... 771
QUYẾN 8 ........................................................................................................ 776
Phần 14: THÔ KỲ BỒN ĐẠI THIÊN VƯƠNG .................................................... 776
Phần 15: THÔ KỲ TAM THẤP TAM THIÊN ...................................................... 781
Phần 16: THÔ KỲ DIỆM-MA THIÊN ............................................................... 785
QUYẾN 9 ........................................................................................................ 791
Phần 17: THÔ KỲ ĐỔ-SỬ-DÁ THIÊN .............................................................. 791
Phần 18: THÔ KỲ LẠC BIÊN HÒA THIÊN ......................................................... 797
Phần 19: THÔ KỲ THÀ HÒA TỬ TẠI THIÊN .................................................. 801
QUYẾN 10 ...................................................................................................... 806
Phần 20: THÔ KỲ ĐẠI PHẠM THIÊN VƯƠNG ................................................. 806
Phần 21: THÔ KỲ QUANG ÂM THIÊN ............................................................. 813
QUYẾN 11 ...................................................................................................... 822
Phần 22: THÔ KỲ BIÊN TỊNH THIÊN .............................................................. 822
Phần 23: THÔ KỲ QUANG QUẢ THIÊN ............................................................ 831
QUYẾN 12 ...................................................................................................... 834
Phần 23: THÔ KỲ QUANG QUẢ THIÊN (tiếp theo) ......................................... 834
QUYẾN 13 ...................................................................................................... 846
Phần 24: TỊNH CỦ THIÊN TỪ NỘI KẾ KHEN PHẬT (Phần 1) ....................... 846
QUYẾN 14 ...................................................................................................... 861
Phần 24: TỊNH CỦ THIÊN TỪ NỘI KẾ KHEN PHẬT (Phần 2) ....................... 861
QUYẾN 15 ...................................................................................................... 876
Phần 25: THÔ KỲ NGOẠI ĐẠO BÀ-LA-MÔN .................................................. 876
QUYẾN 16 ...................................................................................................... 889
Phần 26: SỮ SAI KHÁC CỦA LỤC GIỚI (Phần 1) ...................................... 889
QUYẾN 17 ...................................................................................................... 899
Phần 26: SỮ SAI KHÁC CỦA LỤC GIỚI (Phần 2) ...................................... 899

www.daitangkinh.org
QUYẾN 18 ................................................................. 910
Phần 26: SỰ SAI KHÁC CỦA LỤC GIỚI (Phần 3) ................................................................. 910

QUYẾN 19 ................................................................. 919
Phần 27: VUA TỊNH PHẠN TIN HIỂU (Phần 1) ................................................................. 919

QUYẾN 20 ................................................................. 929
Phần 27: VUA TỊNH PHẠN TIN HIỂU (Phần 2) ................................................................. 929
BỘ BẢO TÍCH
4
SỐ 313 → 320
SỐ 313

KINH A-SỨC PHÁT QUỐC

Hán dịch: Hậu Hán, Tam tạng Pháp sử Chi-lâu-ca-sám, người nước Nguyên Chi.

QUYỀN THƯỢNG

Phạm 1: PHÁT Ý THỌ TUỆ

Nghe như vậy:


Lúc bây giờ Hiền giả Xá-lợi-phật quy thẳng, chấp tay bạch Đức Phật:

–Lành thay, Đặng Thiên Trung Thiên! Khi xưa các Bồ-tát mong cầu đạo Vô thượng chánh chánh, phát tâm tu tập đức hạnh liên đới được hành rốt ráo. Các Bồ-tát ấy vì thường tưởng, muốn đem lại sự an ồn cho chủ Thiên và người thế gian, nên đã tuyên dương chẩn lý chắc thật khiến mọi người được nhiều an ồn. Vì vậy các vị với tình thương và tâm an định, dùng thân tốn quy bao trùm khắp thế

Đức Phật dạy:
- Hãy thay! Hiện giả Xá-lợi-phật đã tự trong tánh thiên thấm sâu nên mới có thể hồi về ảnh sáng hành nguyện của các Đại Bồ-tát ở quá khứ nhằm để đạt đến các đức hành và nghĩ đến các Bồ-tát trong tương lai khiến cho họ vang giã.

Nay Xá-lợi-phật! Hãy lắng nghe và kheo tự duy, ghi nhớ. Ta sẽ giảng cho Hiện giả nghe về đại nguyện của các Đại Bồ-tát đã thực hành trong quá khứ.

Xá-lợi-phật thưa:
- Thưa vàng, bác Thề Tôn! Con xin muốn nghe.

Đức Phật dạy:
- Nay Xá-lợi-phật! Có thể giới tên A-tỳ-la-dề, Đức Phật ở thế giới ấy tên là Đại Mục thuyết pháp về hành sau Đồ vô cực cho các vị Đại Bồ-tát ở thế giới đó.


Lúc đó, Đức Phật biệt tạm niềm của Hiện giả Xá-lợi-phật nên bao:
tu học như các vĩ Đại Bồ-tát đang học.”


Xá-lợi-phật! Vĩ Tỳ-kheo đọ bạch với Đức Đại Mục Như Lai: “Kính bạch Đặng Thiện Trung Thiền! Con nguyện từ nay trở về sau phát tâm đạo Vô thượng chính chánh, luôn cố tâm khuyên giúp chúng sinh và không xa lìa hành nguyện ấy. Con vì phát nguyện đạo Vô thượng chính chánh nên sẽ không nói lời quanh co, mà nói lời chí thành không thay đổi.

Bạch Đặng Thiện Trung Thiền! Con nguyện phát tâm cầu Nhật thiết chính trị, xin chúng mình lời nguyện vì đạo Vô thượng chính chánh chánh của con như vậy: Nếu con đối với tất cả nhân loại và loài còn trung nhờ nhiều mà phát sinh tâm sẵn hận và:

- Thự nhất: Nếu con khởi tâm cầu Thanh vân, Duyên giác,
- Thự hai: Chữ vị ý niệm dâng dực,
- Thự ba: Nghi nói đến ngũ nghĩ và có các niệm tưởng do dự,
- Thự tư: Có ý niệm hè nghi,
- Thự năm: Với những tâm ấy cho đến khi chúng thành quả vị Giác ngộ cao tổ,

thì như vậy con dã đối gả chữ Phật Thế Tôn trong vô số tấm ngàn thế giới không thể tính kề, không thể nghĩ bàn và chữ Phật, Thiên Trung Thiền đang thuyết pháp trong hiện tại.

Kính bạch Đặng Thiện Trung Thiền! Con nguyện phát tâm cầu Nhật thiết chính trị, xin Thế Tôn chứng mình lời nguyện vì đạo Vô thượng chính chánh chánh của con như vậy: Nếu con khởi ý niệm sát sinh và:

- Thự nhất: Nếu con khởi ý niệm trốm cấp tiến bắc, vật dụng của người khác,
- Thự hai: Nếu con khởi ý niệm phạm hạnh,
- Thự ba: Nếu con khởi ý niệm nói đối,
- Thự tư: Nếu con khởi ý niệm hổ hán.
- Thủ nặc: Với những tâm ảo cho đến khi đạt được quả vị Giáo ngộ cao tốt,
thì nuởm vây con dã lừa đói chu Ðạt Thế Tôn trong vô số trầm ngàn thế giới không thể tính kể, không thể nghĩ bàn và chu Ðất, Thiên Trung Thiên đang thuyết pháp trong hiện tại.

Kính bạch Đảng Thiên Trung Thiên! Con nguyên phát tâm cầu Nhật thiết chủng trí, xin Thế Tôn chung mình lời nguyên vị đạo Vô thượng chính chánh chẩn của con như vây: Nếu con khơi ý niệm mạng chủ vây:
- Thủ nhất: Nếu con khơi ý niệm ác khấu,
- Thủ hai: Ngu sỉ,
- Thủ ba: Nếu con khơi ý niệm nói lời thiếu đết,
- Thủ tư: Nếu con khơi ý niệm tả kiến,
- Thủ nậm: Với như những tâm ảo cho đến khi đạt được quả vị Giáo ngộ cao tốt,

thì nuởm vây con dã lừa đói chu Ðạt Thế Tôn trong vô số trầm ngàn thế giới không thể tính kể, không thể nghĩ bàn và chu Ðất, Thiên Trung Thiên đang thuyết pháp trong hiện tại.

Này Xá-lỗi-phật! Việt Tỳ-kheo đội đã chuẩn bị áo giáp Tự hoàng đại nguyên, là Đại Bồ-tát mỗi phát khơi ý ấy, cho nên đội với tất cả nhân loại, loài còn trung những bé không có tâm sần hận, cũng không có hạn thú.


muốn được thành Phật, đối đối thưởng không làm Sa-môn, đối đối không đáp y phần tạo, đối đối làm Sa-môn nhưng đủ ba pháp y, với những tầm lý cho đến khi thành Phật, thì như vậy con đã lừa đối chủ Phật Thệ Tôn trong trăm ngàn vô số thế giới không thế tình kể, không thể nghỉ bàn và chủ Phật, Thiên Trung Thiên đang thuyết pháp trong hiện tại.”


Kính bạch Đặng Thiên Trung Thiên! Con nguyện phát tâm cầu Nhất thiết chúng trí, xin Thệ Tôn chứng minh lời nguyện sau xa vị đạo Vô thường chính chân của con như vậy: “Con nguyện đối đối o noi ý nguyện Bồ-tát không khắc. Với những ý nguyện này cho đến khi thành đạo Vô thường chính chân, Giác ngộ cao tốt.”


Đức Phất dạy:
–Lai nữa, nếu có vị Tỳ-kheo Bồ-tát Ma-ha-tát dùng sắc tướng đại nguyện này cầu mong Tuệ giác vô thường, thì đều sẽ thành tựu đạo Vô thường chính chân, Giác ngộ cao tốt.

ác và tôi xấu giễm pha, thì như vậy là con đã lựa đổi chủ Phật Thế Tôn trong trăm ngàn vô số thế giới không thế tình kể, không thế nghỉ bận và chủ Phật, Thiên Trung Thiên đáng thuyết pháp trong hiện tại.

Kính bạch Đàng Thiên Trung Thiên! Con sẽ tu hành cho đến khi thành tựu Tự giác vô thường, khiên cho con Phát con ở, các chứng ded từ đều không có tội ác. Con sẽ tu hành Phát đạo để khiên con Phát nghiệm tình.

Kính bạch Đàng Thiên Trung Thiên! Con phát tâm cầu Phật thiết chứng trì, xin chứng minh lỗi nguyên về đạo Vô thường chính chánh chánh của con như vậy: Con nguyên ở trong mộng mà thật tình, cho đến tán khi đạt được quả vị Giác ngộ cao tổ, thì như vậy là con đã lựa đổi chủ Phật Thế Tôn trong trăm ngàn vô số thế giới không thể tính kể, không thể nghỉ bận và chủ Phật, Thiên Trung Thiên hiện nay đáng thuyết pháp.

Lại nữa, kính bạch Đàng Thiên Trung Thiên! Con sẽ tu hành cho đến khi thành tựu đạo Vô thường chính chánh chánh của con, trong con Phật của con, dù ở trong mộng cùng không thật tình.

Kính bạch Đàng Thiên Trung Thiên! Con nguyên phát tâm cầu Phật thiết chứng trì, xin Thế Tôn chứng minh lỗi nguyên sau xa về đạo Vô thường chính chánh chánh của con như vậy: Những người mẹ ở thế gian có nhiều bất tình. Khi con đạt được quả vị Giác ngộ cao tổ, ở trong con Phật của con, nếu con có nhiều bà mẹ bất tình, thì như vậy là con đã lựa đổi chủ Phật Thế Tôn trong trăm ngàn vô số thế giới không thể tính kể, không thể nghỉ bận và chủ Phật, Thiên Trung Thiên đáng thuyết pháp trong hiện tại. Đó là pháp sự của Bồ-tát hành niệm như ý muốn, Đức Phật cùng với thế mà thuyết pháp.

Đức Phật bảo Xá-lợi-phất:

cùng xúc động vì đã được như lời phát nguyện.


Bây giờ Hiến giả Xá-lợi-phất bạch Phật:
- Kính bạch Đăng Thiên Trung Thiên! Khi Đại Bồ-tát A-súc mới phát tâm, có bao nhiêu vị trì ở trong hội đó?

Đức Phật bảo Xá-lợi-phất:

Hiến giả Xá-lợi-phất bạch Phật:
- Con chưa từng nghe vị Đại Bồ-tát nào khác phát nguyện, lập hành mà có sắc tướng như vậy. Con chưa chưa từng thấy, cũng chưa từng nghe vị nào như Đại Bồ-tát A-súc. Đăng Thiên Trung Thiên đã vị thế giờ nên như vậy.

Đức Phật dạy:

Đức Phật Đê-hoàn đã thọ ký công cho ta.


Lại nữa, nay Xá-loi-phát! Đại Bổ-tát A-súc thành tựu đạo Vô thường chánh-chân, Chánh giác tối thường, khi được trì tụe Nhật thiết chủng thị tam thiên đại thiên thế giới chần đồng sau cách. Ta cũng như vậy, khi ta thành tựu đạo Vô thường chánh-chân, được Nhật thiết chủng trì thị khắp tam thiên đại thiên thế giới đều chần đồng sau cách.


Hiện gia Xá-lợi-phật bạch Phật:
– Đại Bồ-tát A-súc chánh là người có phước đức vô cùng.


Xá-lợi-phật! Khi Đức Đại Mục Như Lai Vở Sổ Trưởng Đảng Chánh Giác thọ ký đạo Vô thường chánh chán cho Đại Bồ-tát A-súc, đặt ở nơi đó chánh động lớn và tự nhiên sinh ra hoa ưu-bát, hoa sen,
hoa cầu-văn, hoa phấn-dà-lợi... khắp mặt đất. Ta cũng như vậy, khi ta thành tựu đạo Vô thường chánh chán, Chánh giác tôi thường, được Nhật thiết chứng trí, đặt chẩn động lơn và tự nhiên sinh ra hoa ưu-bát, hoa sen, hoa cầu-văn, hoa phấn-dà-lợi... khắp mặt đất.


Nghĩ thế, nay Xá-lợi-phật! Khi xuất nhân dân trong nước này đã nhất tâm bồ thí, làm việc phúc đức, ăn uống vui vẻ. Nếu có người mong câu điều gì, họ đều hoan hỷ bồ thí cho.


Nay Xá-lợi-phật! Đó là hành công đức khi Bồ-tát A-súc được thọ ký.

Hiện giả Xá-lợi-phật bạch Phật:
Đặng Thiên Trung Thiên là bác khoáng sảnh kíp, là Đức Như Lai Vô Sở Trực Tuyến Chánh Giáo. Nhiệm một cách chính xác thì không thể tự duy, luôn bàn về chư Phật và cảnh giới chư Phật, về chư thanh và cảnh giới của chư thanh, về loại Rồng và cảnh giới của loại Rồng.

Kính bách Đặng Thiên Trung Thiên! Cúng vây, công đức của Đại Bồ-tát A-súc khi mới phát tâm họ học và khi được thọ kỷ cũng không thể suy nghĩ và luận bàn.

Khi ấy Hiền giả A-nan nói với Hiền giả Xá-lợi-phất:
– Đại Bồ-tát A-súc khi mới phát tâm họ đại nguyên và được đức hiệu thế nào?

Hiền giả Xá-lợi-phất nói với A-nan:

Đức Phật bảo Xá-lợi-phất:


Xá-lợi-phất! Đức A-súc Như Lai từ khi mới phát tâm cho đến khi thành tựu đạo Vô thượng chánh chân, Chánh giác tối thượng, không bị bệnh đau đầu, cũng không bị bệnh phong hàn, tức ngục.

Xá-lợi-phất! Thưa xưa, khi Đức Như Lai Vô Sở Trực Tuyến Chánh Giáo hành đạo Bồ-tát bằng những pháp môn rất khó khổ chưa

Xá-lợi-phất! Vì như Chuyên luận vọng đi chu du thiên ha, quan sát từ chỗ này đến chỗ kia mà chân chưa từng đáp đất. Đến đầu người cũng thường dùng nấm đức tự vui chơi và được tự tại cho đến suốt đời.


Xá-lợi-phất! Vì như vị Tỳ-kheo có thân thông, hoặc vào tinh xá


Phạm 2: SỰ HY LẠC TOÀN THIỆN CỦA CÔI PHẬT A-SỨC

Hiện giả Xá-lợi-phật bạch Phật:

Phật dạy:
–Hay thay, hay thay! Xá-lợi-phật, điều ông hồi rất tốt. Ông đã khéo Hội ta như vậy. Ta nhớ đến sự an lạc toàn thiện của côi Phật A-

Xá-lợi-phaät! Đó là hành nguyên của Đức A-súc Như Lai thứ xuất khi hành đạo Bồ-tát do vậy mới có sự kiên định cụ này. Só nguyên của chú Đại Bồ-tát có sự kỳ đắc nên có Phật mới được an lạc toàn thiện như thế.


Xá-lợi-phaät! Đó là hành nguyên thơ xuất của Đức A-súc Như Lai khi hành đạo Bồ-tát nên mới có sự kiên định cụ ấy.


Xá-lợi-phaät! Đó là hành nguyên thơ xuất của Đức A-súc Như Lai khi hành đạo Bồ-tát nên mới có sự kiên định cụ ấy.

Lại nữa, nay Xá-lợi-phaät! Khi Đức A-súc Như Lai thành tựu đạo Vô thường chánh chánh, Chánh giác tối thượng, đạt đến Nhất thiết chúng trí, có trạm ngăn muốn thức với số cỏ Thiền dùng nơi hư không được hoa troi, các thứ hưởng thiên chinh-dàn cỏ Trội, thiên át
hướng và kỹ nhạc dễ dàng cùng đường và rải lên Đức Phật A-súc. Cùng đường xong, tất cả những hoa trái, các thứ hướng, hướng chiến dân cơi trái, thiên át hướng đều gom lại trụ trong hử không hóa thành lòng hoa tròn đẹp.

Xá-lợi-phất! Dỡ là hành nguyên thụ xưa của Đức A-súc Như Lai khi hành đạo Bồ-tát nén mỗi có sự kiến điều khối ấy.

Ánh sáng của Đức A-súc Như Lai thường chiếu sáng khắp cả tam thiên đại thiên thế giới. Ánh sáng ấy phủ mờ cả ánh sáng của mặt trời, mặt trăng và tất cả ánh sáng cơi Trời đều bị lửu mờ, khiến cho nhân dân không trông thấy ánh sáng của mặt trời, mặt trăng.

Xá-lợi-phất! Dỡ là hành nguyên thụ xưa của Đức A-súc Như Lai khi hành đạo Bồ-tát nén mỗi có sự kiến điều khối ấy.

Hiền giả Xá-lợi-phất bậc Phật:

Đức Phật dạy:
– Thướ xưa, khi hành đạo Bồ-tát, bao nhiêu trăm ngàn người không thể tính kể, vô số người tích tụy cơi đức đối với đạo Vô thường chánh chẩn, họ đề冑 cơi đức đã tích tụy này nguyên thực hành Phật đạo và nghiêm tính cơi Phật áy. Theo số nguyên muôn trang nghiêm cơi Phật thì cùng đều được đầy đủ số nguyên.

Xá-lợi-phất! Cây ô cơi Phật A-súc được tạo bằng bảy bái, cao bốn mươi mét, thân cây chu vi hai mươi mét, cảnh lá cây xếp thành hằng đên bốn mươi mét; cảnh cây rạng ngời; lan can bao quanh cây chu vi năm trăm sáu mươi mét. Đức A-súc Như Lai ô duy tùy cây này đạt được Nhất thiết chúng trì.

Xá-lợi-phất! Như người ô thể gian khoẻ léo sử dụng vô số loại âm nhạc, nhưng âm thanh không bằng âm thanh của những hàng cây nói tiếp nhau. Gió thơ những hàng cây ấy cùng phát ra tiếng ồn ả.

Này Xá-lợi-phất! Hãy lắng nghe ta nói về sự an lạc toàn thiên trong cơi của Đức A-súc Như Lai Vô Sở Trước, Đặng Chánh Giác. Ông hãy lắng nghe và khoẻ nhờ nghĩ. Ta sẽ nói cho ông điều ấy.

Hiền giả Xá-lợi-phất bậc Phật:
–Thưa vang,bach Đức Thế Tôn! Con nguyện ưa muốn nghe.

Đức Phật dạy:

–Trong cơi nước của Đức Phật A-súc Như Lai không có ba cảnh ác. Ba cảnh ấy là gì? Một là địa ngục; hai là cấm thú; ba là nga quy. Tất cả nhân dân đều làm việc thiện. Đất ở cơi ấy bằng phẳng sinh ra cây cối, không có cao thấp, không có gò núi, hang khe, cũng không có núi đá rơi. Đất ở cơi đồ mới khi bước chân dầm lên thì liên trở lại như cũ. Vì như ngủ nằm ấm, đất đầu lên thì ngủ lùn xuống, nhạc đầu lên, gọi liên trở lại như cũ. Đất ở cơi Phật A-súc cũng như thế


Như thế, nay Xà-lợi-phát! Đức của người nữ ở cơi Phật A-súc nếu đem sánh với Ngọc nữ bể thọ ngọc tử bể không thể sánh kịp.
Nữ nhân trong cõi Phật ấy gặp bởi trăm ngàn vạn uóc lân ngọc nữ báu. Nhân dân dùng báu làm tòa và được trải nêm đẹp ở trên. Tất cả đều do phúc đức đưa đến nên tự nhiên làm thành những tòa ấy.

Xá-lợi-phất! Đó là hành nguyên thươ xu,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,x,y
Đức Phật bảo ngày Xá-lợi-phật:


Xá-lợi-phật! Đò là sự an lành toàn thiện của côi Phật Đức A-súc Như Lai theo chở đã phát nguyện khi xưa.

Xá-lợi-phật! Người nữ ở cdoi Phật Đức A-súc Như Lai khởi ý muốn có chuỗi ngọc anh làm liên đến lấy trên cây để do, muốn có y phục để mặc cũng đến lấy y phục trên cây để mặc.

Xá-lợi-phật! Người nữ ở cdoi Phật đó không có trạng thái như người nữ trong cdoi nước của ta.


Xá-lợi-phật! Người nữ ở cdoi Phật A-súc khi mang thai hoặc sinh sần, thân không bị mesma noc, cũng không có đau khổ và tất cả những nơi khó khác, không có chờ sấu xa nhờ bản mà chỉ nghĩ đến sự an ổn.


Hiển giá Xá-lợi-phant bạch Phật:
– Khi Đức A-súc Như Lai Vô Sở Trước Đặng Chánh Giác vào cung điện thì phải chẳng có hoa sen sắc vàng ngán cánh tự nhiên sinh
ra? Có phải là nơi nào Đức Phật đến đều tự nhiên có hoa sen sinh ra không?

Đức Phật báo Hiện giả Xá-lợi-phật:

Này Xá-lợi-phật! Tam thiện Đại thiêng thế giới cùng như vậy. Đức A-súc Như Lai Vô Sở Trước Đẳng Chánh Giác nếu dược hóa đồ chúng sinh ở thế giới khác thì nơi ấy cũng tự nhiên sinh ra hoa như vậy. Do oai thần của Đức Phật nên khiên cho khắp tam thiện đại thiêng thế giới dùng hoa sen sắc vàng bày bâu để trang nghiêm cội nước.

M

Phạm 3: SỰ THANH TỰU SỞ HỘC CỦA CHÚNG ĐỀ TỬ

Đức Phật báo Xá-lợi-phật:


Như thế, này Xá-lợi-phật! Nhiều vô số không thể tịnh kệ các thiện nam trong hội chúng, chúng để tự trì tuệ ấy đều là những vị tu

www.daitangkinh.org


Xá-lợi-phất! Đó là thiện hành của đệ tử ở cõi A-súc Như Lai. Đó là pháp hành công đức đã làm của hàng A-la-hán. Cõi đó dùng ba thứ bại làm bác thằng là vắng, bậc và lữ ly, từ cõi Đạo-lợi cho đến cõi Điểm-phù-lợi, chủ Thiền cõi trừ Đạo-lợi khi muốn đến chỗ Đức A-súc
Như Lai, thì theo các bậc thang ấy đi xuống, các vị trời ở chính đạo lại hoan hỷ cùng đường cho nhân dân cô đi dưới và nói:

–Những gì mà cô trời chúng tôi có, muốn đem so sánh với cô này thì cô này thật là quá to lớn đối với cô trời, vì cô trời không thể sánh bằng với cô của Đức A-súc Như Lai Vô Sổ Trưởng Đẳng Chánh Giác.


Nhu thế, Xá-loại-phất! Nhân dân ở cô Phật ấy đã trông thấy các cung diện cô trời như thế, nếu muốn đến cô trời thì nương theo oai thần của Đức Phật mà đến. Đó là chỗ an lạc toàn thiện của cô Phật Đức A-súc Như Lai.


Đức Phật lại bảo Xá-lợi-phật:


Xá-lợi-phật! Đó là phẩm hạnh của các đức tử xuất gia ở côi Phật Đức A-súc Như Lai.

pháp, các đề từ đều đăng để lời pháp ấy. Lúc đó những vị Tỳ-kheo có
thần tước hay những thầy Tỳ-kheo chưa có thần tước, nhờ oai thần Phật
dều đến trong hư không nghe pháp. Các đề từ ở trong hư không thực
hành tam phán: Một, đứng; hai, kinh hành; ba, toa thiện. Trong đó có
những vị ngồi ở trong hư không mà Bát nê hoàn. Có những vị ở trong
già-lam mà Bát-nê hoàn. Họ cả đề từ đều Bát-nê hoàn, trái đất
chân đồng lớn. Các đề từ đã Bát-nê-hoàn rồi, chủ Thiên và nhân dân
cũng đến cùng đường họ. Trong đó có vị A-la-hán trong thân tự xuất
ra lửa, lửa ấy trở lại thiếu thần mà Bát-nê-hoàn. Có vị A-la-hán khi đã
Bát-nê-hoàn, tự dùng công đức bay đi như gió lốc, vị như vàng may
ngủ sắc bay trong hư không biệt mấy bay đến nơi nào. Có vị tự dùng
công đức đi mất không biệt đi về nơi đâu. Các vị ấy đã Bát-nê-hoàn
như thế. Có vị Bát-nê-hoàn thân ở trong hư không phun ra nước và
nuốt ấy không rơi xuống đất, liền mất đi không hiện hữu. Sự thanh
tịnh ở cõi Phật A-súc như thế, khiênh cho thân mất đi không còn hiện

Xá-li-phiêt! Đô là hành nguyên khi xuất của Đức A-súc Như Lai
Vô So Trực Đằng Chánh Giác nên mới có sự thành tựu đạo Vô
thường chánh chẩn. Các đề từ dùng ba cách như vậy mà Bát-nê-hoàn.

Này Xá-li-phiệt! Các đề từ của Đức Phật A-súc Như Lai
niêm giữ lòng vọ sở không thể tinh đ enticing. Có một ít người không
dày đủ bốn Giáo sư. Có nhiều người đã đạt được bốn Giáo sư. Có một
ít đề từ không chứng đặc hành an ơn bốn Thần tước. Có nhiều đề từ đã
chứng đặc đầy đủ hành an ơn bốn Thần tước.

Xá-li-phiệt! Đô là sự thành tựu đức hành của các đề từ cõi Phật
A-súc Như Lai.

Hiện giả Xá-li-phiệt bạch Phật:
-Sở hành của các đề từ ở cõi của Đức Phật A-súc Như Lai Vô
So Trực Đằng Chánh Giác đều đã đạt đến chỗ tối thượng.

www.daitangkinh.org
KINH A-SỨC PHẬT QUỐC
QUYỀN HẠ

Phẩm 4: SỰ THÀNH TỰ SÓ HỌC CỦA CHÚ BÔ-TÁT


Khi ấy Đức Phật biết tâm niệm của Hiền giả Xá-loi-phật năn báo Xá-loi-phật:


Xá-loi-phật! Đỗ là hành nguyên thưở xưa của Đức A-súc Như Lai khi còn hành đạo Bồ-tát: “Khi ta thành đạo Vô thường chánh chẩn, chánh giác tối thượng, sẽ khiến cho các Bồ-tát trong cõi Phát của ta, lucr ta thuyết pháp các Bồ-tát đều nương oai thanh Phát thơ trì đọc tụng kinh này.”

Nay Xá-loi-phật! Lúc bấy giờ các Đại Bồ-tát đều nương oai thân Phát lãnh thơ pháp ngự, thơ trì đọc tụng. Các Đại Bồ-tát phát sinh ý nghi, muốn từ thế giới này đi đến thế giới khác, đến chớ các Đức Như Lai để nghe thuyết pháp, được dánh lệ chủ Phật Thế Tôn và đọc tụng lời pháp ấy, rồi lập lại lời thiện văn đề hiệu rõ hơn. Đã dánh lệ, trì tụng, lập lại lời thiện văn, hiệu rõ rồi, các vị ấy liên trổ
về cõi của Đức A-súc Như Lai.


Này Xá-lợi-phật! Nếu vị Đại Bồ-tát ở trong hiện kiếp đến chỗ chủ Phật, Thiên Trung Thiên, cùng đường y phục, thực phẩm, giuong chiếu, thuốc thang... rồi xuất gia học đạo, đều ở chỗ chủ Phật, Thiên Trung Thiên cao bờ râu tóc làm Sa-môn. Nếu lại có vị Đại Bồ-tát không biết, ở trong cõi Phật A-súc một đôi tích tắp hành Ba-la-mật được phước đức rất nhiều.

Xá-lợi-phật! Phước đức thiên căn đầy đủ này gặp thắm, ngân, vấn, ức v.v... với sở lấn không thể so sánh được. Đó là sự an lạc toàn thiện của cõi Phật A-súc.


Này Xá-lợi-phật! Vị như người có khả năng đọc những thành chủ trừ rắn độc, chất độc ấy mới phòng ra, sự độc của độc xà không thể hồn nội vị trí chủ. Do đó cười được với sở người sợ hãi. Độc xà ấy cũng không làm cho người sợ hãi, cũng không khuây nhẹ u, xúc châm người. Như thế người ấy đội trước chỉ vì đã thực hành thiện Tam-muội, cho nên tự đem công đức diệt trừ được nọc độc của rắn.

Nhu thế, Xá-lợi-phật! Thỏa xua khi Đức Phật A-súc câu đạo Bồ-tát đã thực hành bản nguyên công đức nên mọi được Phật đạo, tiêu trừ rắn nhiều ma chung độc, làm cho không trở lại khuây nhẹ u người. Khi Đức Phật A-súc thành tựu đạo Giác ngộ cao toặt Vô thường chánh chần, ma chung không thể đến khuây nhẹ u, cũng không thể đến khuây nhẹ u chủ Đại Bồ-tát và hàng phàm phu, cũng tất cả nhân dân trong tam thiên đại thiên thế giới. Bồ-tát đã tạo thiên tích tình như thế rồi, tự đúng oai thiên sinh vào cõi trời Hòa-da-
việt-trí. Ở đó dem nhân duyên thực hành trước đây cứu giúp rừng khắp; cùng ở có trở Hôa-da-việt-trí, Bồ-tát dùng nhân duyên Tam-muội, tự dùng oai thân tích mặc để thuyết pháp tối cao. Điểm Thiên nghe pháp ấy liên sinh lòng hoan hỷ tịnh thọ, đến cùng đương các vì đề tự. Điểm Thiên thưa: “Đó chính là sống theo hành trí túc và vô sở trước nói thành vang, tích tĩnh.” Các ma ở có do thường khuyên hóa người xuất gia học đạo, chứ không khuyên nhiều người.

Xá-lợi-phật! Đỗ là sự an lạc phước đức của cô Đạt A-súc. Luôn luôn trong mọi thời, điều trước tiên là Ngài thường nghĩ đến nhân dân, muốn do thoát cho các Bồ-tát, Thanh văn và phàm phu đều được an ổn, tích tĩnh.

Hiện giả Xá-lợi-phậtbach Phật:


Đức Phật bảo:


www.daitangkinh.org


Lại nữa, này Xá-lợi-phất! Nếu có Bồ-tát vắng sinh vào cõi Phật A-sêng, khi vừa mới sinh, người ấy không bị sự khuây nhiều của
thiên ma. Vì sao? Vì thứ xửa, khi Đức Phật A-súc hành đạo Bồ-tát đã phát nguyện trong cõi phước đức: “Khi ta thành tựu đạo quả Giác ngộ cao tốt Vô thường chánh chơn sẽ khiến trong cõi Phật của ta, các ma và các thiên ma không khởi lên những việc ma đề khuya nhiều, rồi loạn.” Vì như người uỏng chất độc rồi lại uống thuốc trừ độc, người ấy ăn uống khiên cho chất độc được tiêu, không hoành hành như người ấy trước những hư hàn hành nguyên nay.


– Ông có thấy Đức Phật A-súc cùng các đệ tử và cõi Phật không?
– Bách Thể Tôn! Con có thấy.
– Nay Xá-lợi-phet! Ý ông nghĩ sao? Có nơi nào thằng hồn cõi Phật A-súc và chủ Thiện, nhân dân ở đó chẳng?


Đức Phật dạy:

Xá-loi-phật bạch Phật:

Đức Phật báo:
–Đừng thế! Nay Xá-loi-phật! Nếu có vị Đại Bồ-tát ở thế giới này hay thế giới khác mang chung, sinh vào côi của Đức Phật A-súc,
do trong đôi quá khứ, hiện tại đều ở qua vị Thanh vân, Duyên giác, tư có Phật nay đi đến có vị Phật khác, vị Bồ-tát do đều đã tri, đọc từng kinh điển, được gặp chú Như Lai, cho đến khi thành tựu đạo Giác ngộ cao tốt Vô thượng chính chánh. Vì như vị Tu-dadera-thoát khỏi ác pháp, đắc đạo hoàn toàn thì cũng như vậy.


Hiện già Xá-lợi-phất bạch Phật:


Bạch Đặng Thiên Trùng Thiên! Vị Đại Bồ-tát sinh vào cội Phật A-súc thì đồng đang với vị A-la-hán Vô số trước ở cội nay.

Đức Phật báo Hiện già Xá-lợi-phất:


Lúc bày giờ Hiện già A-nan suy nghĩ: “Ta muốn hỏi Hiện già Tu-bồ-dề để biết sự kiện này như thế nào.” Hiện già A-nan hỏi Hiện già Tu-bồ-dề:
– Thưa Hiện giả Tu-bồ-de! Hiện giả có thấy Đức Phật A-súc cùng với hàng dế từ trong côi của Đức Phật A-súc không?

Tu-bồ-de đáp:
– Thầy nhìn lên xem.

A-nan đáp:
– Hiện giả Tu-bồ-de! Tôi đã nhìn lên và thấy hoàn toàn là hư không.

Tu-bồ-de bảo:
– Giong như Hiện giả nhìn lên thấy hư không, thấy Đức Phật A-súc, các dế từ và côi Phật của các vị ấy cũng như vậy.

Khi đó Hiện giả Xá-lợi-phật hỏi:
– Như lời Đặng Thiên Trung Thiên day, Bồ-tát sinh vào côi Phật A-súc thì bằng với Đại Bồ-tát được thơ kỳ ở đây. Bạch Đặng Thiên Trung Thiên! Dựa vào sự bình đẳng nào mà có sự đồng đẳng như thế?

Phật bảo Xá-lợi-phật:
– Nay Xá-lợi-phật! Vì sự bình đẳng của pháp nên các vị ấy bình đẳng như thế.

M

Phần 5: ĐỨC PHẬT BÁT-NỆ-HOÀN


Ngay lúc ấy Đức Phật biết tâm niệm của Hiện giả Xá-lợi-phật, liền nói:
– Nay Xá-lợi-phật! Khi Đức Phật A-súc đại Bát-niệt-bàn, ngày ấy tất cả các nước trong tam thiên đại thiên thế giới đều biến hóa,


Lại nữa, này Xá-lợi-phant! Cội Phật Kim Sắc Liên Hoa có sự an lạc toàn thiên, cũng với sự an ổn chắc thật vô cùng tốt đẹp như cội nước của Đức Phật A-súc. Đức Phật Kim Sắc Liên Hoa có chứng để tử cùng như để từ của Đức Phật A-súc.


Lại nữa, này Xá-lợi-phant! Khi Đức Phật A-súc đại Bát-nê-hoàn, các Thiên và nhân dân suốt ngày đêm ưu sau than thở:


Lòng họ ưu sau mà nói:

Đức Phật báo Xá-lợi-phất:


ngoại núi vô vunto, không thấy lại ngoại núi ấy, nhưng mà chổ đó vẫn còn tự nhiên.


Vì như, này Xá-loi-phạt! Đem có cây đặt trong lửa xông khỏi bay đi, khỏi ấy bay lên hư không, ở trong hư không ấy bay đi, cùng ở trong hư không ấy mà biến mất, không ai biết nó bay đến phương nào. Pháp thân của chủ Đại Bồ-tát nói cội Phật A-súc cũng như vậy.


Này Xá-loi-phạt! Khi Bồ-tát cội Phật A-súc làm chung nên tự nhiên mọi có điểm lãnh này.

Lại nữa, này Xá-loi-phạt! Khi Đức Phật A-súc đại Bát-nê-hoàn, các pháp mà Đức Phật thuyết pháp sẽ tru đến vô số trăm ngàn kiếp?
Hiện già Xá-lợi-phật bạch Phật:

– Bạch Đằng Thiên Trung Thiên! Pháp mà Đức Phật đó đã thuyết trừ đến trăm ngàn kiếp, được tình như thế nào?

Đức Phật dạy:

– Nay Xá-lợi-phật! Lấy hai mươi tiểu kiếp là một kiếp. Đó là tình số lần Đức Phật thuyết pháp trừ trong trăm ngàn kiếp.


Khi ấy Hiện già Xá-lợi-phật bạch Phật:

– Bạch Đằng Thiên Trung Thiên! Các Đại Bồ-tát tu đức hành nào đề được sinh vào cõi của Đức Phật A-súc?


Nếu có thiện nam, thiện nữ chỉ cần nghe tên đều được sinh vào
cởi Phật A-súc, hướng chỉ hợp lại tất cả cảnh lãnh của các pháp Ba-la-mật, hành trì hành nguyên cởi Phật A-súc. Đại tích tập các cợi lãnh liên thành tựu đạo Giác ngộ cao tốt Vô thượng chính chánh chẩn, hướng chỉ hợp lại tất cả cảnh lãnh của các pháp Ba-la-mật, liên được sinh vào cởi Phật A-súc. Đại Bồ-tát do thực hành hành nguyên như thế nên được sinh vào cởi Phật A-súc.


Này Xá-loi-phiết! Nếu can lành ấy có hình sắc thì tất cả chúng sinh có thể dùng dọ vất chữa đầy khắp cự hư không. Nhưng không thể dùng dọ vất để chữa hết can lành.

Nự thả, này Xá-loi-phiết! Muốn đem can lành này dồi với đạo Vô thượng chính chánh chẩn thì cũng không thể dùng dọ vất dũng cho hết được. Nư thả có nghĩa can lành là Nhất thiết chúng trí. Nếu có người nghĩ đến can lành về ba việc liên chuyễn thành Tam bảo. Nếu có Đại Bồ-tát nghĩ nhỏ, phát nguyên can lành ba việc thì đều thấy thiên pháp. Bồ-tát thực hành ba việc can lành thiên sẽ hàng phúc các


Nay Xá-lợi-phật! Lúc ấy so sánh sự ướt ấm toàn thiện của cõi Phật ta trong tam thiên đại thiên thế giới, thì cõi Phật ta là thấp chứ chẳng phải là tốt đẹp nhất đâu. Đó là nghe những sự tốt đẹp nhất đã có trong cõi Phật ta.

Xá-lợi-phật! Nếu Bồ-tát muốn trang nghiêm thanh tịnh toàn thiện cõi Phật do, muốn giữ gìn cõi Phật ấy thì phải như vậy mà trang nghiêm thanh tịnh, như trước xua khi Phật A-súc còn hành đạo Bồ-tát, đã giữ gìn sự thanh tịnh tốt đẹp, toàn thiện cõi Phật.

Lại nữa, Nay Xá-lợi-phật! Đó là sự thành tựu đạo Giác ngộ cao tốt Vô thường chánh chấn khiến mọi người tu theo đạo Tu-dà-hoàn,TURN-dà-hàm, TUR-na-hàm, đạo A-la-hán và giáo hóa họ di theo đạo

www.daitangkinh.org

Đức Phật báo Xá-lợi-phật:

Lực bày giới Xá-lợi-phật bạch Phật:

Đức Phật dạy:


Này Xá-lội-phant! Vì như cung diện mặt trời từ xa soi chiếu khắp thiên hạ, cõi Phát A-súc từ xa soi chiếu khắp các thế giới khác, nơi Đại Bồ-tát ở cũng như thế.

Vì như vị Tỳ-kheo được Thiên nhân, trong thây ánh sáng của

Vì như vị Tỳ-kheo có thân thông, từ xa biết được ý nghĩ của người khác. Xá-loi-phật, Đức Phật A-súc biết được ý nghĩ của các Đại Bồ-tát ở thế giới phương khác.


Hiện giả Xá-loi-phật bạch Phật:


Nay Xá-lơi-phất! Nếu có Đại Bồ-tát muốn chóng thành tựu đạo Vô thượng chánh chánh, Chánh giác tối thượng, nên thơ trì pháp, kinh và đức hiệu này. Đa thơ trì, đọc từng rồi, nên giải nói kinh đó cho vò số trimest, ngân, van, ức,trimmed người. Người dọ nghỉ nhờ những điều đã giải nói, lên được trí tuệ tối thượng, rồi lợi ngưới ấy lên đủt trừ. Do được trí tuệ lớn này mà tôi ấy được chắm dứt. Người ấy tự dùng công đức này để chấm dứt con đường sinh tử.

Xá-lợi-phất! Nếu có thiện nam, thiện nữ cầu đạo Thanh văn, nghe pháp, kinh và đức hiệu của Phật A-sác, hãy nên thơ trì, đọc từng; sau khi thơ trì đọc từng, dem kinh ấy giải thích cho tất cả mọi người được nghe, hiểu. Nếu có thiện nam, thiện nữ nào thơ trì kinh, pháp này, nhờ công đức thơ trì kinh sẽ tự chứng quả A-la-hán.

Xá-lợi-phất! Có thiện nam, thiện nữ chuyên trì từng, giảng thuyết đức hiệu, pháp, kinh này, người đó xả bỏ Ðặng chánh giác, nếu tự dùng công đức chứng quả A-la-hán.

Nay Xá-lợi-phất! Kinh pháp và đức hiệu Phật A-sác không bao giờ đến tay người như sĩ, mà nó sẽ đến tay bậc trí tuệ.

Xá-lợi-phất! Người thiện nam, thiện nữ nào mà được kinh pháp và đức hiệu đến tay họ là người ấy đã thấy được Đức Như Lai. Vì như tất cả các loại châu báln người cùng quý giá lấy từ biển lớn. Thế nên, Xá-lợi-phất! Những châu báln người giá lấy từ biển lớn sẽ đến tay ai đầu tiên?

Xá-lợi-phất bạch Ðức Phật:

- Bạch Ðặng Thiên Trung Thiên! Châu báln do sẽ đến tay của quốc vương, thái tử và quan thân danh đầu tiên.


Hiện giả Xá-lợi-phất bạch Phật:

- Đức hiệu và pháp, kinh của Phật A-sác, người đức mong trọn đời sẽ không được nghe để thơ trì, đọc từng. Vì sao? Bạch Ðặng
Thiên Trung Thiên! Vì những chứng sinh ấy không thể đạt đến A-duy-việt trí.

Đức Phật báo Hiền giả Xá-lợi-phật:


Này Xá-lợi-phật! Nếu ở cách xa xóm làng, thành thì mà có vị

www.daitangkinh.org
Tối nghe như vậy:

Một thời, Phật tại núi Kỳ-xa-quật, thuộc thành Vương xá, cũng đồng dử các đại Tỳ-kheo năm ngàn người và vò lưỡng chủng Bồ-tát.

Bây giờ, cùng tập họp trong chủng Đại Bồ-tát đỏ có Bồ-tát tên là Tỉnh Vô Cầu Điều Tỉnh Bảo Nguyệt Vương Quang. Lúc ấy, Đại Bồ-tát Tỉnh Vô Cầu Điều Tỉnh Bảo Nguyệt Vương Quang từ chỗ ngồi đứng dậy, rơi tọa hoa sen, đi đến chỗ Phật, bày vai bên phải, gọi phải quý sát đất, chấp tay bạch Phật:


Đức Thế Tôn bảo Đại Bồ-tát Tỉnh Vô Cầu Điều Tỉnh Bảo Nguyệt Vương Quang:

– Lành thay, lành thay! Tỉnh Vô Cầu Điều Tỉnh Bảo Nguyệt Vương Quang, ông có thể thưa hỏi Như Lai điều nghĩa sâu xa này. Nay thiên nam! Hãy suy nghĩ kỹ, ta sẽ phân biệt, giảng thuyết cho ông.

Lúc ấy, Bồ-tát Tỉnh Vô Cầu Điều Tỉnh Bảo Nguyệt Vương Quang bạch Phật:
Kính bạch Thế Tôn! Xin vâng lời Thế Tôn dạy!

Bây giờ, Thế Tôn báo Bồ-tát Tịnh Vô Cầu Điều Tỉnh Bảo Nguyênệt Vương Quang:

-Nay thiện nam! Đại Bồ-tát thành tựu mười pháp, nên gọi là trư Đại thừa. Mười pháp đó là:
  1. Thành tựu Chánh tín.
  2. Thành tựu Hành.
  3. Thành tựu Tánh.
  4. Úa thích tâm Bồ-đề.
  5. Úa thích Pháp.
  6. Úa thích quán Chánh pháp.
  7. Thực hành Chánh pháp và tùy thuận theo Chánh pháp.
  8. Xa lia các việc mạn, ngã mạn...
 10. Chẳng uá thích hành Than vân và Duyên giác...

Nay thiện nam! Đại Bồ-tát thành tựu mười pháp như thế gọi là trư Đại thừa.


Lại tín tưởng không thể thấy danh của chư Phật Như Lai, cũng tín ba mười hai tướng của bậc Đại nhân, tâm mười vẻ đẹp và các pháp sáng rõ.

Lại tín những điều Thanh vân nói, hoặc những điều Duyên giác nói và những điều Bồ-tát nói, cũng những điều người khác nói. Cũng tín thế gian và xuất thế gian.

Lại tín những hành giả tu hành chơn chánh và những Sa-môn, Bà-la-môn thuận theo các hành. Cũng tín các cẩn lành nghiệp báo
tối thẳng, tối thường; yêu thích quá báo, hoặc trời, vua cởi trời, người, vua cởi người.

Lại tin nghiệp báo bất thiện quá xấu ác, tối lỗi quá năng nã, chẳng thể ưa nghe, chẳng thể yêu thích, hoặc nhưng chọn địa ngục, ngả quý, súc sinh...

Bồ-tát tin như vậy xong, xa li ba pháp. Đó là những việc nghĩ ngòi không quyết định...

Này thiên nam! Bồ-tát thành tựu được các pháp như thế nên gọi là có lồng tin chân chánh.

Bây giờ, Thế Tôn muốn lập lại nghĩa này nói bài kệ rằng:

Tín là thương mỗi người
Đo ngày thành Chánh giác
Thế nên những việc tín
Người trí kính, gần gửi
Thế gian, tín đừng đầu
Người tín không nghèo thiếu
Thế nên các pháp tín
Người trí đáng gần gửi
Thiên nam từ bất tín
Chẳng sinh các pháp thiện
Gióng như hạt giống chây
Chẳng thể sinh mầm non.

Này thiên nam! Thế nào là Đại Bồ-tát thành tựu các hạnh?

Này thiên nam! Đại Bồ-tát cạo bộ râu tóc, mặc áo chánh pháp, với lòng tin sâu sắc, bồ nhã xuất gia. Sau khi xuất gia, học tập các hạnh oai nghi, giới v.v... của Bồ-tát; hoặc học các hạnh oai nghi, giới v.v... của Thanh văn; cũng học các hạnh oai nghi v.v... của Duyễn giác.

Như vậy, vị ấy hoặc đem thân, khẩu, ý của mình cùng chứa nhộm phiền não. Nếu tất cả những thứ đó đồng diệt, thì trong đó cái gì là thuộc về thân cùng chứa Nhộm phiền não? Đó là sát sinh, trộm cuộp, tham dục, tà dâm, năm cam các thử dao gây, ngồi đại v.v... đánh ném người khác, khua đồng chăn tay, cùng các việc qua lại,
tròn trình v.v... Đó gọi là thân cung chưa nhóm phiền nào.

Trong đó những gì thuộc về miếng cung chưa nhóm phiền nào? Đó là nói đối, nói thể det, nói lợi ác, nói đảm thộc, thương nói lợi hung ác, tùy bắng, chê bai các kinh điển suá xa. Đối với các bác Tôn trưởng tu hành phẩm hạnh thì di nói xấu cũng khắp. Đó gọi là miếng cung chưa nhóm phiền nào.

Trong đó những gì thuộc về ý cung chưa nhóm phiền nào? Đó là keo biết, tham lam, tà kiến, gánh ghét, uá tham đảm danh dự, lợi dụng, kiểu man về thân tóc, ông họ, kiểu man về sắc đẹp, kiểu man về tuổi trẻ, kiểu man về không bệnh tật, kiểu man về sống lâu, học rộng, nghe nhiều, kiểu man về tuổi. Biết đức, biết vòng tường, biết ác, biết thân gian, biết đất đai, biết ăn uống, y phục, đồ nấm, thô thức, đồ dùng...; tham dâm chợ ợ, tham dâm xe cơ, tham dâm giương nấm, tham dâm các sự ăn uống, vô con, nam nữ, kinh doanh, rừng vườn, nò tỷ... và các việc tích chứa tiền tài, thóc lúa, kho tang, chở đến tham dâm các đồ dùng, của cáí... Vỹ áy vi tham dâm như thể nên đối với những điều đa nên, néu thiếu mà một điều liên buôn râu, khó nào, vòng tường. Vỹ áy xa liá các sự yêu thích như thế xong, tâm được thấm nhuần, phát sinh tư duy.

Nay thiến nam! Nói lộc về nghiệp culpa ý cùng giống như sự luận chuyển của thể gian, cho nên nói nghiệp culpa ý đồng với tập khí phiền náo.

Vỹ áy liá thân, khấu, ý động với tập khí phiền náo như thế xong, nên đối với các bác Hòa thượng phát khoái ý tương là bác Tôn trưởng, đối với bác A-xa-lê thì phát khoái ý tương như Hòa thượng, đối với các bạn đồng phẩm hạnh hoặc giái, hoặc trẻ, phát khoái tâm toàn trọng, cung kính.

Vỹ áy một mình ợ chờ vắng vẻ, suy nghĩ: “Ta chẳng nên làm như thế. Ta vì cứu giúp tất cả chúng sinh, vì giải thoát cho tất cả chúng sinh, vì muốn làm cho tất cả chúng sinh được an ổn, được điều phục, tích tình, nên phát sinh các hành. Nhưng ta chẳng điều phục được chính mình, chẳng thu nhiều các cẩn, chưa được vắng lặng. Ta quyết tu chánh hạnh, làm cho người nào được thấy ta, als chắc chân được thành tư sự điều phục, cùng thuận theo những lời dạy báo vi
diều của chuỗi Phật. Lại làm cho các hàng Trời, Thần, Rồng, Đá-xoa, Cân-thất-bà... đều hoan hỷ.” Nay thiên nam! Đây gọi là sự biết xấu hổ của Bồ-tát.


Nay thiên nam! Như vậy gọi là Bồ-tát thành tựu các hành.

Bây giờ, Thế Tôn muốn tuyên lại nghĩa này nói bài kể rằng:

- Phật, để từ Thanh vân
- Đều lấy hành làm gốc
- Thế nên người trì tu
- Thực hành hành bèn vưng
- Các Bồ-tát đại trì
- Hành các hành vô úy
- Khiến chúng đau Lý cầu
- Được chư Phật khen ngợi.

Nay thiên nam! Thế nào là Bồ-tát thành tựu Tánh?

Phất từ thành tựu tánh Bồ-tát thì ít tham dục, sân gián, ngu si v.v... Chẳng ganh ghét, chẳng keo kiệt, chẳng nho hãi, chẳng nói lời thô ác, chẳng uất duôi gien, chẳng khinh suất, điêu hoá, điều dăng. Khi đã điều dăng thì gạn gửi tánh khả ái, có thể thành tựu vật phẩm cúng đường thường điều để cúng đường chư Phật, độ là các loại của cái, độ sung v.v... dem bổ thỉ cho người, thì được thành tựu đẩy đủ tay, chân, đầu, mắt v.v... hoặc thấy Đức Như Lai, hoặc là dễ từ của Như Lai. Thấy xong, liên khởi tâm hoan hỷ, cung kính. Nay thiên nam! Bồ-tát như thể gọi là thành tựu tánh.

Bây giờ, Đức Thế Tôn muốn tuyên lại nghĩa trên nói bài kể rằng:
Thầy khởi biết có lửa
Uyên ương biết có nước
Nhớ tưởng, biết được tánh
Bồ-tát danh xứng lớn
Nhu hòa, chẳng dưa nịnh
Xa bỏ tham, gạnh ghét
Thương nghĩa khắp chúng sinh
Gọi đó là Bồ-tát.

Này thiên nam! Thế nào là Đại Bồ-tát ưa thích tâm Bồ-đề?

Nếu có Đại Bồ-tát nào thể tánh mầu niệm, khi phát tâm Bồ-đề, được gặp Phật, Bồ-tát hoặc Thanh văn, Duyên giặc v.v... ngày báo, giáo hóa mà phát sinh tâm Vô thường Chánh đẳng Bồ-đề, thì đó gọi là tướng ban đầu ưa thích phát tâm Bồ-đề.

Bồ-tát nghe về Bồ-đề và công đức của Bồ-đề xong, liên phát tâm Vô thường Chánh đẳng Bồ-đề, thì đó gọi là lần thứ hai ưa thích tướng Bồ-đề.

Bồ-tát kia thấy các chúng sinh không có người cứu hộ, không có nơi quay về vườn tọa, có độc, không có người cứu giúp, không có người che chở, không có nhà cửa, không có nơi chốn nuôi, liên phát khởi tâm Tử bị thường xót.

Bồ-tát sau khi phát tâm xong, nghĩ thể này: “Ta này làm người cứu hộ, làm chỗ quay về vườn tọa, cứu giúp, che chở, giúp đỡ làm nhà cửa, thuyết bể v.v... cho chúng sinh”, vì nhân duyên kia nên phát tâm Vô thường Bồ-đề. Đó gọi là lần thứ ba ưa thích phát tâm Bồ-đề.


Bồ-tát kia vì lợi ích an vui cho các chúng sinh nên thực hành bố thí, trí giới, tu nhân, phát tâm tính tần thực hạnh thiện định tự duy, tu tập trí tuệ chẩn chánh.

Thế nào là Bồ-tát thực hành bố thí?

Nghĩa là, đối với người cần ăn thì cho ăn, cần uống thì cho
uống, cần xe cõ thì cung cấp xe cõ, cần giường chiều, đồ trái nằm thì cung cấp giường chiều, đồ trái nằm v.v...; cần y phục, cho y phục; cần các vật dụng trang sức như vàng, bạc, châu báu, khăn, mủ, vòng, xuyên v.v... cho đến da thịt, thân thể của mình cũng đều cung cấp để thêm phần lợi ích cho chúng sinh. Bồ-tát hành bố thì như vậy xong, rồi đem sự bố thí do Hội hướng đến quả vị Giác ngộ cao tốt. Tuy bố thí nhưng chẳng sinh tam ngã mạn v.v... 

Thế nào là trí giới thành tựu nghiệp thân, khấu, ý?

Bồ-tát sau khi lia bố nghiệp thân khấu, ý, xong, khéo xa lia những việc có thể làm cho người; vò người, vò lâu, phụng trì giới cắm thuận tĩnh không xen tap, rồi Bồ-tát đem trí giới khối hướng đến quả vị Giác ngộ cao tốt. Tuy thức hành trì giới nhưng chẳng phát sinh tam ngã mạn v.v... 

Nay thiện nam! Thế nào là Bồ-tát tu hành?

Nghĩa là nếu có người, hoặc là đạo, hoặc là tục, sẵn giần nội lối mạng nhiều, hoặc gông cùm, xin vòICH, hoặc trói, giam, cất, xeor v.v... Bồ-tát đều có thể nhận, có thể chịu đựng, chẳng khối lên các tập khí thiện não. Tu nhận như vậy xong, Bồ-tát đem khối hướng đến quả vị Giác ngộ cao tốt. Tuy tu nhận nhưng chẳng khối tám ngã mạn v.v...

Nay thiện nam! Thế nào là Bồ-tát phát tâm tánh?


Bồ-tát quán thơ xong, quán tâm và sự vận hành của tâm.

Bồ-tát quán tâm và sự vận hành của tâm xong, tùy thuận quán các pháp.

Bồ-tát theo quán niêm, nhở nghĩ và quán như thế xong, vì người chưa phát sinh các pháp ác làm cho không phát sinh và phát khối sự uà thích tu hành, siêng năng tinh thần, giữ tâm đồng với hành chẩn chánh.

Vì người chưa phát sinh các pháp lành, làm cho phát sinh và
phát khởi sự uá thích tu hành, siêng năng tinh tân, giữ tâm ngay thẳng, đồng với hành chánh.

Vì người đã phát sinh các pháp bất thiện, làm cho tiêu diệt và phát khởi uá thích tu hành, siêng năng tinh tân, giữ tâm đồng với hành chánh.

Vì người đã phát sinh các pháp lành, làm cho được tồn tại lâu dài, lại làm cho tăng trưởng tự duy và phát sinh uá thích tu hành, siêng năng tinh tân, giữ tâm đồng với hành chánh.

Vì vậy sau khi phát sinh tinh tân xong, vì vậy hỏi hướng tinh tân đến đạo Vô thường Chánh đăng Bồ-dề. Tuy phát tâm tinh tân như thế những chẳng sinh kiệu mãn.

Nay thiên nam! Thế nào là Bồ-tát tự duy thực hành thiên định?

Xa liá ý đức, xa liá ý diệt, xa liá đức tịnh; chẳng nương bên trong, chẳng nương bên ngoài, chẳng nương sắc, chẳng nương thọ tướng, chẳng nương hành, thực; chẳng nương cơi Đức, cơi Sắc, cơi Vo sắc; chẳng nương Không, Vô tướng, Vô nguyên. Chẳng nương thế gian, xuất thế gian; chẳng nương Bồ thí, Trí giới, Nhãn nhục, Tinh tân...

Nay thiên nam! Nói luật cho đến không nương vào tất cả những ràng buộc hữu tướng v.v... thì gọi là thiên. Tự các thiên như thế rồi, dem thiên doi hỏi hướng đến đạo quả Vô thường Chánh đăng Bồ-dề. Tuy tự duy và tu tập thiên này, những chẳng phát sinh các tâm ngã mãn.

Nay thiên nam! Thế nào là Bồ-tát tu trí?

tuổi thơ, không có chủ thể luan hồi.” Tu quán trí như thế rồi, dem trí
dó hồi hướng đến đạo quả Vô thường Chánh đẳng Bổ-đề. Tuy tu
quán Bát-nhã những chẳng sinh các tâm ngã man.

Này thiên már! Đó là Đại Bồ-tát ưa thích tâm Bổ-đề.

Bây giờ, Đức Thế Tôn muốn tuyển lại nghĩa này nói kẻ rằng:

Gióng nhuệt ngọc ma-ni
Rực rõ trong kho báu
Do người thọ dụng công
Sáng hồn sắc sần có,
Thành tựu tánh như vậy
Tấm câu chính Bổ-đề
Hai bên đã vắng lặng
Ma chẳng thể hài được

Này thiên már! Thế nào là Bổ-tát thành tựu sự ưu thích pháp?

Này thiên már! Nếu Bồ-tát nào có tâm ưu pháp, thích pháp, mến pháp, thì vì do yêu quý Sâm-ôn hoặc Bà-la-môn liên đem tất cả
những gì mình có như: củ cải, dồ dưng, than măng, oral cụ và
những thức ăn uống v.v... dâng lên cùng dưỡng. Đối với những vật sử dụng ở thế gian như: các loại củ, hành, hành, lá, hoa, quả... sau khi
thu hoạch được, vi do đều đem bỏ thị cho các chúng sinh.

Đối với người thọ trì các pháp thì bày báo để đến chỗ vi ấy để
de bái, cung kính, chấp tay nghênh tiếp và ăn cần kính nhân. Trong
lòng có điều gì nghê ngỡ thì thưa hỏi dùng nghĩa. Do đó, người thọ trì
pháp tùy theo nghĩa đã nghe mà có thể giải thích đúng.

Vì kia đối với người nghe pháp phắt khởi tướng như Thế Tôn,
tướng như Thiên trọng thức, khởi tướng giống như các biên trong thế
gian, khởi tướng như Hóa thứ tưởng, khởi tướng như A-xa-lê. Từ lâu
mặt thấy dần đường nên thế gian bị ð ở trong năn sinh tự mình
mộng.

Người hay tìm tôi, khởi tướng tìm tôi, mở mắt cho kể từ lâu bị
ngu mè động bit tôi tâm, khiên khởi tướng giấc ngỡ.

Khơi tướng cứu giúp kẻ bị roí trong vũng bùn phiền náo của
the gian.
Khởi tướng Đạo sư, làm bậc Thầy dẫn đường cho kẻ từ lâu lắc mất con đường chân chính.

Khởi tướng giải thoát, luôn giải thoát cho kẻ từ lâu bị nhốt trong lao ngục thế gian.

Khởi tướng làm vị lương y để chữa bệnh tất mà phải từ lâu.

Khởi tướng làm con mưa lớn, khiến dập tật lưa phiền nào dột cháy tiêu tan thân thể khiến trù nội địt tận.

Vì kia vì pháp, vì nhân pháp nên có thể nhận chịu sự lạnh, nóng, mưa, gió, mưa mỏng v.v...; cùng nhận chịu sự đối sabot. Hoặc thấy người khác nhận lạnh quá bảo an vui, chẳng khởi tâm mong câu, ưa thích, mà phát khởi niệm: “Chỉ có ta là người an lạc duy nhất trong thế gian, ta lại có thể nghe chân pháp.”

Vì ấy vì việc này, vì nhân kia, vì duyên não nên chẳng lo buôn, khởi não, hội hạn v.v... Vì ấy sau khi xa lìa buôn rầu, khởi não v.v... như thể xong, phát tâm: “Ta có thể kham chịu, gánh vác một câu pháp của Như Lai đã giảng thuyết, nên tại địa ngục A-tỳ có thể trừ một kiếp, hoặc dựoi một kiếp.”

Vì ấy khởi tâm không mới một như thể xong, tự nhiên chẳng thực hành các hành nhưng vẫn đạt được Nhật thiết chúng trí. Chưa đặc pháp của chủ Phật nhưng khiến cho mau được chúng đắc.

Này thiên nam! Do nghĩa như thế nên Bồ-tát có tên là Nhạo Trước Chữ Phát.

Bây giờ, Đức Thê Tôn muốn tuyên lại nghĩa này nói kể rằng:

Bạc Đại trí ua pháp
Mà thành đề từ Phật
Gần pháp chánh, vi điều
Chẳng sinh tâm mới một,
Lòng thành câu chánh pháp
Các Phật tự tin sau
Và có tâm nhỏ nghi
Hiện bày hành chân chánh.

Này thiên nam! Thế nào là Đại Bồ-tát quán dụng các pháp?

Thiên nam! Nếu Bồ-tát quán như thế này:
Tất cả pháp như huyền vì phạm phu mẹ hoặc.
Tất cả pháp như mộng vì chẳng thật.
Tất cả pháp như trang trong nước vì chẳng phải là sự thật.
Tất cả pháp như tiếng vang vì chẳng phải là chứng sinh.
Tất cả pháp như bóng hình vì vòng tượng sai lầm.
Tất cả pháp như tiếng vang, vì tiếng thì sinh diệt, tan hoại.
Tất cả các pháp sinh diệt, tan hoại vì duyên giáp hợp mà thành.
Tất cả các pháp von chẳng sinh diệt, chẳng đối đối vì thế đông chẩn như.
Tất cả các pháp chẳng diệt, vì von không sinh.
Tất cả các pháp không tạo tác vì không người tạo tác.
Tất cả các pháp như hư không vì chẳng thể ở nhiễm.
Tất cả các pháp yên ổn, vững lạng vì tanh không ở nhiễm.
Tất cả các pháp không nhỏ nhởp vì lìa tất các sự nhỏ nhởp.
Tất cả các pháp tánh tịch diệt vì lìa phiền náo.
Tất cả các pháp chẳng phải sắc vì chẳng có thể thấy.
Tất cả các pháp lìa cảnh giới của tâm vì không có thể tánh.
Tất cả các pháp chẳng trừ vò diệt các độc.
Tất cả các pháp chẳng thể tìm câu vò diệt trừ tâm yêu ghét...
Tất cả các pháp đều không định mặc vì lìa cảnh giới phiền náo.
Tất cả các pháp như ran độc vì lìa phương tiện thiên xảo.
Tất cả các pháp như cây chuối vì không bền chắc.
Tất cả các pháp như bỏ nước vì thể tánh yêu duối.
Này thiên nam! Bồ-tát quán Như thể gọi là quán dùng các pháp.

Bây giờ, Đức Thế Tôn muốn tuyên lại nghĩa này nói kết rằng:

Tất cả pháp như huyền
Người ngu si mê lầm
Giải đói giống như mộng
Các ông biết như thế
Pháp như trang trong nước
Cùng như các tiếng vang
Lạì cùng như bóng hình

Người trí sao không biết?

Nay thiện nam! Thế nào là Đại Bồ-tát thực hành pháp, thuận theo pháp?

Nay thiện nam! Nếu Đại Bồ-tát quán sắc là vô thường, nhưng không nhầm lịa sắc, mà muốn chúng pháp thì dùng trí chẩn chánh trợ giúp pháp giới, đồng dùng pháp bình đẳng, kẻo tự quán sát, thể nhấp, kéo giữ gìn các tướng ấy, kẻo tự duy, kẻo ghi nhớ. Vì vậy ghi nhớ tướng này rồi kẻo giữ giữ, kẻo tu tập, kẻo ghi nhớ xong, tự nhiên thực hành các hành bình đẳng với pháp giới. Cúng quán vô thường đối với tho, tướng, hành, thực, nhưng chẳng nhầm chẩn lía bỏ thực v.v...

Sau khi nhập vào pháp giới xong, cùng dùng trí chẩn chánh trợ giúp như thế, kẻo tự quán thông suốt pháp giới bình đẳng, cùng kéo ghi nhớ tướng kia, kẻo giữ giữ, kéo tu tập, kéo ghi nhớ xong, tự nhiên nhập vào các hành bình đẳng pháp giới. Như vô thường, khó, không, vô ngã cùng thể.

Vì vậy quán sắc vô thường xong, ngay trong sắc chẳng sinh sự sọ hại, nhưng khỏi v.v... Vì sao? Vì sắc là do vọng tưởng di động khởi lên, nhưng vì vậy biết như thật, quán thơ, tướng, hành, thực vô thường, cho đến ngay trong thực cùng chẳng kinh, chẳng sọ, chẳng hại. Vì sao? Vì thực là do vọng tưởng di động khởi lên, nhưng vì vậy đã biết như thật.


Baáy giôø, Bô-tát Tính Vô Câu Điều Tịnh Bảo Nguyệt Vương Quang bach Phát:

–Kínhbach Thế Tôn! Thế náo là Bô-tát quấn các sắc là vở thường, nhưng không nhầm chán lìa bồ sá và khi biết rõ pháp giới xong dùng chánh trí quấn nhập giúp cho các pháp bình đẳng trong pháp giới?

Đức Thế Tôn bảo Bô-tát Tính Vô Câu Điều Tịnh Bảo Nguyệt Vương Quang:

–Này thiên nam! Ta sẽ nói ví dự để ông hiểu rõ. Này thiên nam! Ví như ngườinam có trí, thường sử dụng các chất độc, khoẻo giũ, khoẻo che, khoẻo tiếc, khiênlên tướng ngã, để doi lấy các dụng cụ đẹp đẽ, nhưng người nầy chẳng ném độc dò, vị nghĩ rằng: Dưng để cho ta do nơi việc nầy mà mất chánh mạng.


Baáy giôø, Bô-tát Tính Vô Câu Điều Tịnh Bảo Nguyệt Vương Quang bach Phát:


Phátday:
–Dưng như vậy! Dưng như vậy! Này thiên nam! Bô-tát nên trì ở thế gian.
– Kính bách Thế Tôn! Thế nào là Bồ-tát trù thể gian, nhưng chẳng bì các tai họa ở thế gian làm o nhiễm?

Phật dạy:
– Nay tiến nam! Vì việc này nên ta lúc nói một ví dụ.

Nay tiến nam! Thí như người có chú thuật, nhờ có sức chú thuật lớn nên đưa giống với các thư rắn nét độc hại, nhưng người kia chẳng vì việc này mà bị mất mạng. Vì sao? Vì do người độc khéo thông suốt năng lực chú thuật vậy.

Bồ-tát cùng như thế, đi trong thế gian, an trú trong thế gian, nhưng nhờ năng lực chú thuật đại trì phương tiện nến cùng với các rắn độc phiền não ở chúng, đưa giống, cùng đi đừng năm ngôi đưa giống; nhưng Bồ-tát chẳng vì việc này mà có sự thoái lui đối với Bồ-dề. Vì sao? Vì Bồ-tát thành tựu năng lực chú thuật với đại trì phương tiện vậy.

Bây giờ, Bồ-tát Bồ-tát Tỉnh Vô Cầu Điều Tỉnh Bảo Nguyệt Vương Quang thưa:

Kính bách Thế Tôn! Con nay xin quy y các Đại Bồ-tát.
Kính bách Thế Tôn! Các chúng sinh nay thành tựu các can lành, nghe pháp nay xong, đều nhất tâm hoan hỷ.

Kính bách Thế Tôn! Các thiện nam, thiện nữ kia được chủ Phật thơ ký rồi, ai là người có thể nghe pháp mơn nầy?

Phật dạy:
– Nay tiến nam! Khi Như Lai thuyết pháp nay, có năm trăm Tỳ-kheo chưa chứng vô lậu, nhưng được giải thoát. Các vị đó được giải thoát xong, liền từ chỗ ngồi đừng đãy, sủa áo bày vai bên phải, gối phải quyết sát đất, chấp tay hướng về Phật bạch:

Phật bảo các Tỳ-kheo:
– Đừng như vậy! Đừng như vậy! Đừng như lời ông nói!
Bây giờ, Đức Thê Tôn muốn tuyên lại nghĩa này nói kết rằng:

Đánh lể bậc Đại trì
Kính lể bậc Vô úy
Lễ bậc mất thanh tịnh
Cùng bậc gần quả Phật
Với phương tiên thiên xảo
Và dùng trí thụ thăng
Bồ-tát danh xứng lớn
Vượt qua bậc Nhi thừa
Biết các ám như thật
Gọi là sinh, diệt, thục...
Thấy thể gian khát ngũ ông
Nhớ chẳng chúng Niết-bàn.

Này thiên nam! Thê nào là Đại Bồ-tát lia man và tăng thương man?

Này thiên nam! Mạn là tử nghĩa, hoặc là gia đình, hoặc là đồng họ, hoặc sắc đẹp, hoặc là những việc khác như: vàng bạc, các đồ dùng, chứa cái và bình voi, bình ngựa, bình bỏ, bình xe, như vậy trong tâm có sự cao thấp nên gọi là man.

Ngã man là phát sinh ý tưởng cho rằng thân ta là cao quý, hoặc là gia đình, đồng họ, sắc đẹp, hoặc vàng bạc, chứa cái, kho tàng; hoặc bình voi, bình ngựa, bình bỏ, bình xe. Như vậy tâm ưa cao ngạo, ý chẳng khiêm tốn đối với những người khác, nên đó gọi là tăng thương man.

Bồ-tát lia bỏ các pháp như thế nên gọi là lia man và tăng thương man.

Bây giờ, Đức Thê Tôn muốn tuyên lại nghĩa này nói kết rằng:

Lia man, tăng thương man
Thương dùng tâm niêm Tù
Và ôm ấp lòng Bi
Thương sơ chọn thể gian
Thương dùng hành khổ thiết
Khéo thuyết lời trời người.
Này thiên nam! Thế nào là Đại Bồ-tát thiện xào đối với lời bí mật?

Này thiên nam! Đại Bồ-tát nào đối với những lời bí mật Như Lai đã giảng dạy trong các kinh điển sau xa, vị đó không chấp theo lời dạy.

Những gì là lời dạy bí mật? Như Lai thô kỹ cho các Thanh vân đặc Vô thượng Chánh đẳng Bồ-dề, thì chẳng phải là như những điều đã nói?

Như Phát báo A-nan:

"Ta bị bệnh đau lung", chẳng nên chấp vào lời nói đó.

"Ta giã cả, suy yếu, bệnh tất, hãy tìm cho ta một thể giả", chẳng nên chấp vào lời nói đó.

"Mục-liên! Ông hãy đi đến chỗ ngự y Kỷ-bà lấy các thứ thuốc tốt", chẳng nên chấp vào lời nói đó.

"Như Lai cùng các ngõi đạo Ni-kiện từ... tranh luận về các tài nghệ của họ", chẳng nên chấp vào lời nói đó.

"Như Lai bị Khử-dạ-la dùng gian nhơn châm vào chân", chẳng nên chấp vào lời nói đó.

"Đề-bà-dat-da là oan gia, từ lâu theo hại Như Lai", chẳng nên chấp vào lời nói đó.

"Như Lai vào thốn Bà-la-môn Xá-lê-gia với bát không trở ra", chẳng nên chấp vào lời nói đó.

"Chiến-gia và Tôn-dạ-loi huy bảng Phát", chẳng nên chấp vào lời nói đó.

"Bà-la-môn Tỳ-la-nha ngươí nước Tu-na thính Phát đến rồi để Phát dùng lúa ngựa", cùng chẳng nên chấp vào lời nói như thế.

Bây giờ, Bồ-tát Tỉnh Vô Cầu Điều Tỉnh Bảo Nguyên Vương Quang bach Phát:

-Kínhbach Thế Tôn! Vị lẽ gì Thế Tôn thọ kỵ cho các Thanh vân sê đặc quả vị Vô thượng Chánh đẳng Bồ-dề?

Phật dạy:

-Này thiên nam! Thọ kỵ cho các Thanh vân chung đặc quả vị Vô thượng Chánh đẳng Bồ-dề là vị do có tánh vậy.
Boát-tát Tính Vô Cầu Điều Tinh Bảo Nguyệt Vương Quang bạch Phật:

–Kính bạch Thế Tôn! Thế nào là các Thanh văn vô lậu, doan các tập khí phiền náo, dù có tánh mà vân thành tựu quả vị Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác?

Phật dạy:

–Nay thiện nam! Nay ta nói vị dự: Ví như có người con của Chuyên luận thành vương sê nói ngồi, người con đó muốn học tất cả các công việc về kỹ nghệ, nhưng người đó cần tánh bác trung, chẳng phải cần tánh mau lẹ; nên đối với những việc nên học sau lại học trước và những việc cần học trước lại học sau.

Nay thiện nam! Ý ông thế nào? Người đó do việc như vậy, có thể nói người đó chẳng phải là con của vua chẳng?

Đáp:


–Nay thiện nam! Boát-tát cùng như thế, đã thành tựu cần tánh bác trung nên tu pháp môn: Truởc hết dep trước các phiền não chướng, sau sẽ thành tựu quả vị Vô thượng Chánh đẳng Chánh giác.

Nay thiện nam! Ý ông thế nào? Người đó do việc như vậy có thể nói là chẳng thành tựu quả vị Chánh giác được chẳng?

Đáp:


Phật dạy:

–Nay thiện nam! Hãy nghe thêm một thí dụ nữa.

Nay thiện nam! Boát-tát Thập địa đã dỗ doan trừ các phiền não mà người nói đạo tràng hay là vì không doan?

Đáp:

–Kính bạch Thế Tôn! Vĩ đã doan.

–Nay thiện nam! Ý ông thế nào? Boát-tát do do việc như thế, lẽ
nào chẳng thành Chánh giác?

Đáp:
– Kính bách Thế Tổ! Như vậy gọi là thành.
Phật dạy:
– Nay thiện nam! Việc này cũng như vậy.
Bổ-tất Tỉnh Võ Cầu Điều Tỉnh Bảo Nguyện Vương Quang bách Phật:
– Kính bách Thế Tổ! Vì lẽ gì Thế Tổ bảo với Tỳ-kheo A-nan rằng: “Ta bị bệnh đau lưng”? 
Phật dạy:
– Nay thiện nam! Ta thường xót nghi đến chúng sinh đội sau cho nên nói như thế. Chư Phật là thân Kim cang còn bị bệnh đau lưng, hương nữa là những người khác. Những chúng sinh ngu si kia chấp vào lời dạy này, người do tự phải hoài mình, cũng phải hoài người khác.

“Ta già cả, bệnh tật, hãy tìm cho ta một thi giả.” Nay thiện nam! Ta nói như vậy cũng là vì đội sau mà nói. Sau khi ta điệt đô, ở đội sau các Sa-môn, Bà-la-môn không có thể tự, nên khi già cả suy yếu, bệnh tật như vậy thì sẽ nhờ thi giả giúp đỡ, vì người kia biết đã được Phật chấp thuận nên chẳng bận tâm. Vì việc như vậy nên nói: “Nhữ Lai già cả yêu đuổi, bệnh tật” vậy.

– Kính bách Thế Tổ! Thế nào là chấp vào lời nói: “Mục-liên, ông nên đi đến ch shitty của Ký-bà lấy thuốc tốt”?

Nay thiện nam! Ở đây cũng nói về các tài hóa dục... Người chúng pháp, thấy pháp còn vong tướng, hương là phạm phụ.

– Kính bách Thế Tổ! Thế nào là chấp vào lời nói: “Nhữ Lai
cùng các ngoại đạo Ni-kieăn từ... tranh luận về các tài nghề”?

– Ta vì các chứng sinh đối sau nên nói lời này (để họ nghiêm rằng): Như Lai còn có oan gia, hướng là chứng ta. Nhưng chứng sinh ngu si kia chấp cho là dùng như thất rằng: Như Lai có oan gia... Chuyên luận thành việc của lãnh chỉ ội, còn không có các bệnh tật, hướng là Như Lai thành tựu các kho tang công đức.


Nay thiên nam! Thế nào là chấp sự kiến Nữu Lai vào thốn Bà-la-môn Xá-lê-da?

Nay thiên nam! Ta vì thường xót đời sau nên chỉ dạy lời này. Vì lẽ gì? Vì đôi với Nữu Lai không còn có nghiệp báo nào, nhưng ta vì muốn giúp đỡ sau nên có Ty-kheo vào lang xóm, thon quận, thành phố để thì... khát thực, do phước lực mộng nên chẳng được thức ăn. Ty-kheo ấy bày giỏ nhỏ nghèo đến ta: “Phát Thế Tôn đầy đủ tất cả công đức mà còn mang bất kinh trở về, hưởng là chúng ta can lành mộng. Do vậy chúng ta chẳng nên thôi lui.” Vì việc này nên Nữu Lai vào thốn với bất kinh trở ra, nhưng lại nói rằng ma Ba-tuàn trùng trì các Bà-la-môn, làm cho họ chẳng cùng đường thức ăn cho Nữu Lai.

Chẳng nên chấp theo lời ấy. Vì sao? Vì ma không có thân lực để có thể làm chứng ngoài việc cùng đường thức ăn cho Nữu Lai như thế. Bay giờ do thân lực của chủ Phát nên làm cho ma ở khắp mọi nơi trùng trì các Bà-la-môn và cứ si... nhưng Nữu Lai không có lời, chỉ vì chỉ dạy rõ cho các chúng sinh kia nên Nữu Lai thi hiện phương tiên thiện xảo với các việc như thế.

Bay giờ, khi bừ ẩn của Nữu Lai và các Thanh văn thành dục thì ma và các dân Ma cùng với chủ Thiền khác quán sát tầm Nữu Lai xem Sa-môn Cù-dám và các đề tự Thanh văn có bị phẫn nộ không? Ngày đó, họ quán sát Nữu Lai và các đề tự không có tâm ý sân giám buồn phiền, cũng chẳng cao chẳng thấp, trước sau cũng đều như vậy.

Bay giờ, trong chúng có bảy ngàn Thiền tự, đều hoan đẩy quy y Phát. Nữu Lai giáo hóa, thuyết pháp vi điều cho họ. Những người đó nghe pháp xong, ngay trong pháp của Nữu Lai đạt được Pháp nhìn
thành tình. Như vậy là Như Lai vì quản sát việc đổi sao, chủ chư Phật không có nghiệp báo.

– Kính bà chúc Thế Tôn! Thế nào là chấp vào sự kiện Chiến-giả Tôn-dà-loi dùng vật dụng bằng gỗ dồn bưng để huy băng Như Lai?

Đáp:


– Kính bà chúc Thế Tôn! Thế nào là chấp vào sự kiện Như Lai ô chồ Bà-la-môn Tỳ-lan-nhã, nước Tu-la-ba, được sinh an cư ba tháng và chỉ ăn lúa người?

Đáp:

Năm trăm con người kia có thể điều phục, giáo hóa được. Có Bồ-tát tên là Kim Cang Tạng, do nguyên lực nên sinh ở chỗ đó. Các con người này nhờ Bồ-tát Nhật Tang giáo hóa nên phát tâm Bồ-dề, vì muốn giáo hóa những con người kia nên sinh trong chỗ đó. Nhờ năng
lực của Mã su do điều phục nên tất cả ngữ a kia nhỏ được kịp trước của mình và hiện bày tâm Bồ-dề của mình.

Nay thiên nam! Như Lai thường xót nấm trăm con ngữ a này nên đi đến chỗ đó để điều phục Mã su. Lựa mạch được phân ra cùng đường Phật một nữa và só lúa còn lại của năm trăm con ngữ a cũng được phân ra cùng đường các Tỳ-kheo một nữa. Mã su dùng âm thanh của ngữ a làm cho năm trăm con ngữ a đều an năn hồi hạn, dánh lẽ Phật và Tăng.


Nay thiên nam! Do nghĩa này nên biết Như vậy, tất cả các thực ăn của Như Lai đều là vị hảo hạng.

Nay thiên nam! Tỳ-kheo A-nan thường xót, cho rằng: "Như Lai xã bỏ người vị Chuyển luân vương, nay lại ăn láu người." Như Lai biết tâm niệm của A-nan nên cho một hạt lúa ngữ a và bảo:

–Thấy có biết đây là vị gì không?

A-nan đúng xong, cảm nhận thật đặc biệt kỳ lạ, bạch với ta:

–Kính bạch Thế Tôn! Con sinh trưởng và được nuôi dưỡng trong đồng họ vua chúa, nhưng chưa từng được mêm được vị tuyệt hảo như vậy.

Do năng lực của vị tuyệt hảo này, Tỳ-kheo A-nan trong bây giờ hướng điều lạc tuyệt hảo này nên chẳng cần ăn.

Nay thiên nam! Do nghĩa này nên biết Như vậy: Như Lai không có các quả báo của nghiệp. Nếu có chúng sinh nào giữ gìn giới thanh
tình, hoặc Sa-môn và Bà-la-môn không theo như lời thịnh mới trước để đứng cùng mà vị để giảng nói sự không hư đổi cho họ, nên Như Lai chỉ dạy về việc quả báo của nghiệp này.


Nay thiên nam! Người nào có thể hiểu lời Như Lai đã dạy như vậy thì người đó được gọi là người hiểu dựng.

Nay thiên nam! Đại Bồ-tát thanh tú như vậy thì gọi là người hiểu một cách thiện xảo về lời chỉ dạy bí mật của Như Lai.

Bây giờ, Đức Như Lai muốn tuyên lại nghĩa này nói kể rằng:

Đã dạy nghênh Tiệm giáo
Và nói nghênh Dön giáo
Các Bồ-tát đại trí
Hiểu rõ nghênh bí mật
Thống suốt các mặt ngữ
Không chấp lối dạy báo
Thống đạt pháp chân chánh
Của chút Phật chỉ dạy.

Nay thiên nam! Thế nào là Đại Bồ-tát chẳng ưa thích thừa Thanh vân, Bích-chi-phật?

Nay thiên nam! Nếu Đại Bồ-tát nào hoặc vì khổ địa ngục, ngạ quỹ, sức sinh mà chịu các sự xấu ác năng nề, nhưng chẳng ưa thích cầu Niết-bàn của Thanh vân, lại chẳng nghĩ làm thế nào để đạt được tâm nhàn chán là bỏ thế gian, để mau được tự tài, cũng chẳng cầu ít
ham muốn, ít tạo tác. Lại chẳng cầu nhân hạnh ít ham muốn, ít tạo tác... Vì kia thấy các chúng sinh tu các nghiệp thiện, được Bồ-tát giúp đỡ, khiển cho thành tựu và khuyên khích các chúng sinh khen nghị việc chỉ dạy đúng, giảng thuyết đúng, để hướng đến đạo quả Vô thường Chánh dảng Bồ-dề.

Nay thiên nam! Đại Bồ-tát thành tựu được các công đức như thế thì chẳng vâng thích thừa Thanh văn, Bích-chi-phật.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn tuyệt lại nghĩa này nói kết rằng:

- Dạy chúng không mới một
- Chẳng lui đạo Bồ-dề
- Giữa tâm Như núi chúa
- Hành các pháp tâm Tề.

Bây giờ, Bồ-tát Tịnh Vô Cầu Điều Tịnh Bảo Nguyễn Vương Quang bạch Phát:


Đức Thế Tôn bảo Bồ-tát Tịnh Vô Cầu Điều Tịnh Bảo Nguyễn Vương Quang:

- Nay thiên nam! Nay ta hồi ớt, tùy ớt trả lời.

Nay thiên nam! Ở ớt thế nào? Con đường mà Chuyên luôn thành vương và bốn bình chúng di theo thì gọi là đường gì?

Đáp:

- Kính bạch Thế Tôn! Đường đó gọi là đường vua đi, cùng gọi là đường lớn, là đường không sợ hài, là đường không chướng ngại, là đường tịch tĩnh.

Phát dạy:

Đáp:

Bây giờ, Ma vương Ba-tuấn nghĩ: “Sa-môn Cử-damm này vượt khỏi cảnh giới của ta, cũng khiến cho kẻ khác cũng có thể vượt qua cảnh giới của ta. Nếu ta tập hợp bốn binh chúng cũng đi đến quyển nhiều thì khiến cho Như Lai không nói được pháp này, nên cùng nhau đi đến chỗ Sa-môn Cử-damm.

Ma vương Ba-tuấn liền thống lãnh bốn bộ binh chúng, đi đến núi Kỳ-xà-quật, nơi thành Vương xã.

Khi ấy, Bồ-tát Tịnh Vô Cầu Điều Tịnh Bảo Nguyễn Vương Quang từ xa trông thấy Ma vương Ba-tuấn thống lãnh bốn bộ binh chúng đi đến, muốn làm rõ việc pháp này. Thấy xong, Bồ-tát hiện thân lực. Hiện thân lực xong, Ma vương Ba-tuấn đi đến thành Vương xã, ở chỗ ngã tự nói:


Bây giờ, trong thành Vương xã, các Bà-la-môn, Sát-liợi, Trường giả, Cử sĩ được ma khuyên bảo xong, dem các loại hương hoa, hương xoa, hương bột, hương dột, lòng lúa, cỏ, phượng, y phục tự trong thành Vương xã đi đến núi Kỳ-xà-quật, chỗ cửa Như Lai, cui đầu dắm để sát chẩn Phật, tôn trọng, khen ngợi, cung kính cùng đường xong, lui đứng một bên.

Ma vương Ba-tuấn và bốn bộ binh chúng ra khỏi thành Vương xã, đến núi Kỳ-xà-quật, chỗ cửa Như Lai xong, biến hóa ra hoa tro trời Mạn-dà-la để rải lên cùng đường Phật. Rải xong, ma cùng với bốn bộ binh chúng lui ngồi một bên.

Bồ-tát Tịnh Vô Cầu Điều Tịnh Bảo Nguyễn Vương Quang thấy ma Ba-tuấn lui ngồi một bên, liền nói:
–Nay Ba-tuấn! Sao người dem bốn bộ binh chúng đến chỗ Như Lai?
Ma đáp:
– Tôi đến đây là vì đề điệt pháp này và đề quảy rơi Như Lai.

Bồ-tát Tịnh Vô Cầu Điều Tịnh Bảo Nguyễn Vương Quang báo ma Ba-tuân:
– Nay Ba-tuân! Ai cho phép người quảy rơi Như Lai và điệt pháp này?

Nay Ba-tuân! Nay ở trước Như Lai, người nên sáu hồi tôi lối, chỗ đề thành quả báo khó cho nhiều đối, không lợi ích.

Bồ-tát Tịnh Vô Cầu Điều Tịnh Bảo Nguyễn Vương Quang thuyết pháp xong, ma liên từ tòa dừng đầy sữa ao, bày vai bên phải, chấp tay lệ chân Phật xong và ở trước Như Lai tổ bày sáu hồi:
– Cúi xin Thế Tôn nhận cho con được sáu hồi. Con vì ngu si không có trí tuệ, chẳng thiện xảo, chẳng thể tử biệt, nên trước Như Lai tổ tâm xấu ác và muốn phá điệt những kinh này. Lành thay, kínhbach Thế Tôn! Xin Ngài hãy vì con chính thực thọ nhận các pháp sáu hồi.

Phật bảo ma Ba-tuân:
– Trong pháp cửa ta nên tăng trưởng can lành. Nghĩa là nếu thiên nam, thiên nữ nào muốn được pháp thanh tịnh thì nay có thể sáu hồi.

Bây giờ, ma Ba-tuân từ chỗ ngồi dừng đầy, dừng ở trước Phật, bạch:
– Kínhbach Thế Tôn! Trước hết con xin chế ngự tất cả các nghiệp xấu ác như phiền não, ác khổ.

Phật dấy Ba-tuân:
– Đừng nu warto! Đừng nu warto!

Ba-tuân thưa:
– Như Lai là Pháp chủ, vì lẽ gì dùng tên Ba-tuân mà gọi con?

Phật báo Ba-tuân:
– Ta này nói ví dụ: Ví như có trưởng giả và cử sỉ rất giàu có, tiền tài của cải nhiều vô hạn, nhưng người đó chỉ có một người con nên rất thương yêu và nhờ nghĩ đến, muốn để người đó kế tục sinh sống. Nhưng người con một của ông ta tâm địa quanh co, chẳng khéo
điều phục. Trường giác và cứ si kia hoặc hoặc dùng tay, gậy, đánh đáp… để dạy, hoặc nói lời hung dử và xâu xa khó nhục để dạy, vì muốn cho đứa con chăm dứt những việc xấu ác kia.

Này Ba-tuấn! Ý ông thế nào? Trường giác và cứ si này dạy đứa con một của họ với lòng sơn kiên, phải không?

Đáp:
– Kínhbach Thế Tôn! Người đồ chỉ vì muốn đem lại sự thành tựu cho đứa con một của họ.

Phật dạy:

Bây giờ, Ma vương Ba-tuấn được nghe pháp Phật dạy, vui mừng hồn hò, lại đánh lệ chăn Phật,bach:

Bây giờ, trong chúng kia có các ngoại đạo Ni-kiên tự. Hộ thảy, nghe Ma vương nói những lời như thế rồi, họ cùng vui mừng hồn hò đối với Đức Như Lai.

Khi ấy, Tôn giả A-nan bạch Phật:
– Kínhbach Thế Tôn! Do nhân duyên gì mà các ngoại đạo nghe thuyết pháp này đều được chứng pháp Nhân?
Phật báo A-nan:


Bây giờ, các ngoại đạo Ni-khiền từ kia nghe được tổ xướng, trong lòng rất vui mừng, liền đạt được pháp Nhân vô sinh.

Khi Đức Phật thuyết pháp này, một van hai ngàn người xa tranh cãi, đạt được Pháp nhân thành tịnh, hai van chúng sinh chưa từng phát tâm cầu quả vĩ Vô thường Chánh đẳng Bồ-đề đều phát đạo tâm.

Bây giờ, Tôn giả A-nan bạch Phật:

– Kính bạch Thế Tôn! Nếu có thiên nam, thiên nữ nào nghe pháp này rồi đọc tụng, thơ trì và giảng thuyết rõ ràng cho người khác thì được bao nhiêu phước đức?

Phật dạy:

– Nếu có thiên nam, thiên nữ vò tất cả cõi chúng sinh, không chứa một ai đều kiên cho an trú nơi đạo quả Vô thường Chánh đẳng Bồ-đề, hoặc lại có thiên nam, thiên nữ đọc tụng, thơ trì và giảng thuyết rõ ràng cho người kinh này, thì người này càng được phước gặp bội người kia. Vì sao? Này A-nan! Vì pháp này có thể kiên cho chúng đặc Nhật thiết cõng trí Vô thường Chánh đẳng Bồ-đề.

Kính bạch Thế Tôn! Nếu thiên nam, thiên nữ nào khỏi tâm xấu
ác đổi với pháp này và Pháp sus thì, kinhbach Thệ Tôn! Thiên nam, thiên nữ ấy bao nhiêu điều chẳng lợi ích?

Phật dạy:
– Nay thiên nam! Nếu có thiên nam, thiên nữ mộc mặt của tất cả chúng sinh, hoặc lại có người khởi tâm xấu ác đổi với pháp này và Pháp sus thì người này do việc này bị quả báo xấu ác gặp bội kếp trước. Vì sao? Nay A-nan! Vì pháp này có thể làm ánh sáng cho tất cả chúng sinh.

Tôn giả A-nan bạch Phật:

Đức Phật dạy A-nan:

Tôn giả A-nan bạch Phật:
– Kínhbach Thệ Tôn! Kính này đất tên là gì và thọ trì như thế nào?

Đức Phật báo A-nan:
– Kính này đất tên là Thập Pháp và y như vậy mà thọ trì, hoặc tên là Tỉnh Vô Cầu Điều Tỉnh Bảo Nguyễn Vương Quang Sơ Văn và y như vậy mà thọ trì.

SỐ 315

PHẠT THUYẾT PHỔ MÔN PHẨM KINH

Hán dịch: Đội Tây Tần, Tâm táng Trúc Pháp Hộ, người nước Nguyễn Chí.

Nghe như vậy:


Khi ấy, có Bồ-tát tên Ly Cầu Tạng cùng với chín vạn hai ngàn Bồ-tát, từ cơ nước Tỉnh hành của Như Lai Phật Hòa đang du hóa đến cơ Nhãn nầy, vì muốn đi đến núi Linh thщуu để có điều muốn thưởng hội và lành thọ.

Khi ấy, từ xa trông thấy Đức Thế Tôn, liền mỉm cười. Từ trong miếng Đức Thế Tôn phỏng ra luồng ánh sáng thù thang đặc biệt; ánh sáng dũ màu sắc chiều khác mùi phương, soi sáng thấu suốt trong ngoại không sót một chỗ nào.

Bây giờ, Đông chân Bồ-tát Phật Thủ đang ở trong đại chúng, dùng dẫy, sửa áo, bày vai bên phải, quỳ thăng chấp tay bách Phật:

– Kính bách Thế Tôn! Vì lẽ gì Đức Thế Tôn mỉm cười? Thế Tôn mỉm cười là vì có người thấu hội, chịu Crafting phi sự chói sáng của thế gian, chẳng phải sự kham nhận của Bồ-tát chỉ có lòng thường...
tường nên mỗi cuối như vậy. Sự mỉm cười của Thế Tôn đều có ý. Cửi xin Đức Thế Tôn chỉ dạy, tất cả chúng con đều cũng ưa thích muốn nghe!

Bây giờ, Đức Thế Tôn báo Bồ-tát Phật Thủ:


Bây giờ, Bồ-tát Ly Cầu Tạng lên hoả làm hoa sen báu có ngàn cánh dem đến chỗ Như Lai Năng Nhân Chí Châu Đặng Chánh Giác cửi đàng lên và bạch:


Bồ-tát Ly Cầu Tạng thụ hồi đây dự xong, lui ra cùng với các Bồ-tát ngồi xếp bằng trên tòa hoa sen báu trong hư không.
Bây giờ, Bồ-tát Phổ Thù đã trong đại chúng liên dụng đầu sáu áo, bày vai phải, đến trước, quy thẳng chấp tay bạch Phật:


Phật báo Bồ-tát Phổ Thù:

–Lắng nghe và suy nghĩ kỹ, ta sẽ vội ngời nói đây đủ phẩm Phổ Môn, là khi tặng ở trong tâm, quy bâu, biết mặt không thể nghị bén.

Bồ-tát Phổ Thù và đại chúng đều thưa:

–Bạch Thế Tôn! Chúng con ưa thích muốn được nghe.

Bây giờ, Bồ-tát Phổ Thù cùng với các Bồ-tát nhất tâm lang nghe.

Phật báo Bồ-tát Phổ Thù:

–Đại Bồ-tát nào muốn học và thế nhập pháp Phổ Môn thì bình đẳng đối với sắc; bình đẳng đối với âm thanh, bình đẳng đối với mùi hương, bình đẳng đối với các vị, bình đẳng đối với xúc, bình đẳng đối với người nữ, bình đẳng đối với nam, bình đẳng đối với bé gái, bình đẳng đối với bé trai, bình đẳng đối với chủ Thiên, bình đẳng đối với loài rồng, bình đẳng đối với quỷ thần, bình đẳng đối với Càn-thát-bà Kiến-đáp-hòa, bình đẳng đối với A-tu-luân, bình đẳng đối với Ca-lâu-la, bình đẳng đối với Chân-dà-la, bình đẳng đối với Ma-hâu-lặc, bình đẳng đối với địa ngục, bình đẳng đối với nga quỷ, bình đẳng đối với sức sinh, bình đẳng đối với tham dâm, bình đẳng đối với sân giàn, bình đẳng đối với ngục sì, bình đẳng đối với các fênh, bình đẳng đối với các cơ gộc cống dức, bình đẳng đối với các hữu vị, bình đẳng đối với các vị.

Như vậy, này Phổ Thù! Chỗ các Bồ-tát có thể di giúp khắp là như vậy. Tất cả đều bình đẳng, vì chỗ bình đẳng nên tiến đến dạo trọn ven, không còn thô lỗ lụ, đều nhất vào chỗ sâu xa biết mặt của
pháy yếu rộng không, vắng lặng. Đó là học thể nhập vào pháp môn định của Phật Môn.

Phật báo Bồ-tát Phật Thổ:

Lại báo Bồ-tát Phật Thổ:

Lại báo Bồ-tát Phật Thổ:

Lại báo Bồ-tát Phật Thổ:
– Thế nào là Bồ-tát bình đẳng đối với các vị? Vị mận đến, yếu hầu không biết, cùng không phải là không có vị, do nhân duyên phân biệt, chỉ có vị ngot nỗi lười mà thôi. Trầm ngấn các vị đều do duyên hợp lại, đó là huyền hóa. Đạt sinh ra chỉ một vị, thẩm nhuan,
không có nhiều vị. Hiểu rõ biết rõ, không tưởng, không nghĩ, tất cả đều là vị ngọt, đó là Bồ-át cấp đồng đối với các vị.

Lại báo Bồ-át Phật Thủ:


Bắc Đại sỉ trí tuệ sáng suốt thì biết rõ việc này không làm theo, suốt đời không bị tai họa. Tất cả những gì có mất đều nhớ đất chuyển chỗ, thuộc một loại có hình, bình đằng không sai khác, chỉ nghe tạo ra sắc đa là sự rối loạn cho mọi người, khiến tạo ra các sắc loại khác nhau, đa năng mặc rối thì mê loạn đạo đức, chẳng gần gửi các bậc hiền.

Người thông đạt biết rõ, không làm theo những việc như vậy; ở ẩn, mặc áo vải thô, làm người ngủ để nuôi dưỡng trí tuệ, Bên ngoài giống như người mỏi rõ, những bên trong ôm áp nause châu sảng người, ngàn văn ức kiếp cũng với đạo đồng một thể, xa lìa nga, ngã sở, cùng không ngã tướng. Sự xúc chăm cũng với ngã, cả hai đồng nhau, chúng như hư không không thất thật, như huyên, như hòa, cùng không có sự nương tựa, cùng không có chỗ trừ. Nhận vi đảm nhiệm sự mang mặc nên mỗi có sự khen người tốt đẹp. Bắc Đại sỉ thấy việc đó biết rõ nên không bấm viu. Đó là Bồ-át cấp đồng đối với sự xúc chăm.

Lại báo Bồ-át Phật Thủ:

– Thế nào là Bồ-át cấp đồng đối với tâm pháp? Tâm pháp là người hỗ trợ bài cơ, an ủi, khuyên răn khiến cho nhôm hòp. An ủi thì dùng đức, khuyên răn thì dùng quyền, lãnh thọ thì dùng tuế. Tu pháp hành thì bài cơ đều vắng lắng, dùng tại một chỗ, cũng không hợp, tan; làm cho vinh viễn chẳng còn biết được sự tồn tại của tâm pháp, chẳng thấy hình tướng, âm thanh qua lại, cũng không do dự, ứng hợp với tâm của mọi người, không hợp không tan, chẳng biết
chỗ an trự, cùng không có chỗ đi đến, hoặc hiện ra vô số các sắc, tất cả đều khác nhau. Bên trong cùng không có xấu số, có xấu số cũng không trự, như huyền, như hòa, rộng không, không nói chọn nên không có xấu số.

Bắc Đại sĩ thấy việc đó biết rõ, không bám víu, liên tục mình giữ tâm không nhờ nghĩ, không mong cầu, thấy hoặc chẳng thấy, nghe hoặc chẳng nghe, đều vắng lặng giữ gìn. Đó là Bồ-tát bình đẳng đối với tâm pháp.

Lại bào Bồ-tát Phật Thủ:

– Thế nào là Bồ-tát bình đẳng đối với người nữa? Quản sát bổn đại thì không có người nữa. Người có tâm ngu si mê hoặc, đối với ai đức đều mơ hồ, hoang mang, cho là thể của nó đồng nhau, không thể huy hoại. Nói có người nữa thì cũng giống như nhà ảo thuật làm ra hình người; cưỡi xuống, người lên đều tùy theo ý của nhà ảo thuật điều khiển, vì những việc làm của những hình người được hòa ra là do ý u ám thích của nhà ảo thuật.


Lại bào Bồ-tát Phật Thủ:

– Thế nào là Bồ-tát bình đẳng quán pháp thanh tịnh? Pháp thanh tịnh đối với người nam là, như khơi cho người nam tự mình phát tâm. Tâm vị ấy như Kim cang, neu chuyển nhất thì rất mạnh mẽ, khi nghi đến người nữa nên phát khởi tâm đức. Tâm đức không có hình sắc, thật chẳng thể nạm bất đức, cũng chẳng hiện ra hình tướng người nữa... chỉ do các sắc đức phát sinh tướng người nữa. Đều cho đã nghi tướng về đức, nhưng người nam, người nữa kia như song nặng, như trảng trong nước.

Người quán như thế thì không có nam nữa, hiểu rõ không có
hình nam, thì hình nữ cũng như nữ vậy, hư nuôi mà Larry nên, không tồn tại lâu dài, chỉ do huyền hóa hiện ra nên thô房租 hiện liên đứt. Vì có thể phân biệt nên bait rõ ý người nam, ý người nữ. Cả hai việc này rõ ràng không, không thật có, đáy bình dường thì cũng có thể hiện ra người nữ, lại cùng hóa thành người nam.

Đó là Bồ-tát quan bình đang thanh tịnh đời với người nam.

Lại bảo Bồ-tát Phật Thủ:


Quan người nữ kia vốn cũng thanh tịnh, quan người nam kia vốn cùng thanh tịnh, quán Niết-bàn kia vốn cùng thanh tịnh.

Bình dường như thể tục là bình dường quan về bé gái.

Lại bảo Bồ-tát Phật Thủ:


Lại bảo Bồ-tát Phật Thủ:

– Thế nào là Bồ-tát bình dường đời với chủ Thiên? Chủ Thiên trang nghiêm thanh tịnh, công đức tự nhiên, ý trong sắc thanh khiệt. Cung điện trang hoàng lòng lạy, kỹ điều, không có người tạo lập. Cây tâm hoa đẹp cũng không có người trồng, thuộc đức tự nhiên giống như huyền hóa, tuổi thơ không thể nghĩ bàn. Trong sắc sáng
người như lưu tỷ, hoàn toàn trong sách, cùng không rồng hợp, do hư vô thành lập, nên thể chủ Thiên là hư đối, tự nhiên sinh ra hình, bồng đồng hiện hiển.

Nói một cách đúng đắn thì hình ảnh của chủ Thiên hiện ra đó là hư vô, không muốn dự bên ngoài để quần sat bên trong. Số cung điện, lâu các tự nhiên của ba mươi hai cói trời không ai có thể thấy được, chỉ có người đặc đạo mới biết. Đây là do Bồ-tát thấy sầu xa trong ngoài đều bình đang không khác.

Đó là Bồ-tát bình đang đối với chủ Thiên.

Lại báo Bồ-tát Phổ Thổ:

Chứng sinh học như vậy, biết bao nhiêu là duyên, duyên này rất nhiều, tìm cầu khi diệt, đưa đến lo buồn hiện ra vô số tổ, đủ loại không đồng. Quản sat bên trong sân gian là do tử đầu? Rồng trở mình, cả giao kinh số, mọi người đều như vậy, làm trở nghiêm đạt lở đủ từ nơi rồng khởi lên. Rồng bên trong không trở mình thì rồng bên ngoài chẳng theo.

Chứng sinh không phải tự nhiên mà có phước. Kể ngư mê tâm tôi cho hư là thật. Bồ-tát Đại sư quán rồng bình đang, trong ngoài tương ứng, thường xót nhau nhanh. Đò là Bồ-tát bình đang đối với rồng.

Lại báo Bồ-tát Phổ Thổ:
– Thế nào là Bồ-tát bình đang đối với quỷ thần? Tầm như cửa mở và sắc có hình tướng, thân họ cáo lớn không thể sánh kip. Một niềm nghịi, trầm ngâm chứng nhóm hợp, cùng không có hình tướng, âm thanh đối lại.

Vì như uống thuốc độc thì tự hài thanh mình, tâm đố cùng loại, không nên sở hài, tất cả đều do bung lung, phòng tung, vì khó ngăn chặn, khi gặp thì có sự sở hài. Điều này không có thật, nếu khi đối tướng thì hiện đến, tướng đó chẳng thể nghĩ bàn, không thật nên nói là rồng không.

Quân sát bên trong, quỷ thần từ đầu khởi lên? Quỷ thần bền
trong biết bao nhiêu trấm ngàn, bèn ngoài cùng như vậy. bèn trong không kiếp sọ thì bèn ngoài không sọ hài. bèn trong không thường xót thì bèn ngoài không rơi lệ. bèn trong phát sinh tượng quý thần thì bèn ngoài có vô số trấm ngàn chúng quý thần đều hiện đến. Do duyên này đưa đến bệnh tất, hoặc là đến chết, chịu vô số khổ, đều do tâm ta vây bất chánh.

Bồ-đà-sự biết rõ điều là rồng không, không có quý thần, tất cả đều từ nơi tâm ý khởi lên, thì tâm có thể bình đẳng thanh tịnh, ý vàng lặng, chẳng ta vây. Vì vậy, Bồ-đà không bị quyệt nhiễu. Hoặc hiện hình tượng quý với các thứ biến hóa. bèn trong quán sất rõ biết không có quý thần, bèn ngoài liên tiểu diet.

Như vậy gọi là Bồ-đà bình đẳng đối với quý thần.

Lại nữa, ngày Phật Thuyết! Thế nào là Bồ-đà bình đẳng đối với Kiến-dap-hóa? Pháp đồ vốn không có tánh nhưng có tiếng nói, chiếu sáng, không qua lại, cùng chẳng lui tới, như hư không, không có hình tướng, tùy theo âm thanh mà lập nên như thế.


Lại báo Bồ-đà Phật Thuyết:

– Thế nào là Bồ-đà bình đẳng đối với Ca-lâu-la? Báo, vảng-lập ra từ ngũ danh hiểu, mặc dù không có danh sắc những danh sắc do lộ, từ lộ điếu đến hóa, lập ra cơi gốc tội lộ. Bồ-đà Đại sự học

Lại nữa này Phổ Thử! Thế nào là Bồ-tát bình đỉnh đối với Chân-dà-la? Có những điều không làm mà làm; có những điều không làm thì không làm, cũng có cái tạo nên lại có thể phá hoại, bay đi trong hư không, không ai duy trì kip nên lập danh hiệu là Chân-dà-la, tất cả đều do tay, tay nắm giữ các việc làm, ý phát sinh thì tay hành động, hành động thì phạm Đại thừa, khiên có khổ đia ngục là đều do Chân-dà-la.

Nếu Bồ-tát phân biệt không có sự sinh ra mọi loại thì xa lìa các việc đã làm, tay tự nhiên không làm, thì do nhận nào có Chân-dà-la? Quân sát bên trong chẳng động thì chẳng lay, không khỏi thì không diệt, không sinh thì không tử. Trong động thì ngoài phát, ý buồng thiết mà tay hành động, hành động liên rồi vào khổ, rồi vào khổ thì có bệnh, đều có thủy thân, thủy thân tức là Chân-dà-la.

Bồ-tát Đại si hiểu rõ về không, không mà lại không, không có không, không thật. Bình đẳng quân Chân-dà-la, tất cả đều do biến hóa, không có hình đúng như thật, bình đẳng với các việc làm thì không có Chân-dà-la.

Đó là Bồ-tát bình đẳng quân về Chân-dà-la.

Lại báo Bồ-tát Phổ Thử:


Sự tướng tướng là hư vô, đạo thành là ở tâm ý, tâm ý giữ gìn phục lọn, tâm ngay thẳng thì được thành đạo, hiệu rõ các tướng thực thể các niệm đều dung, không còn các tướng, dựa đến tự nhiên, chỉ
nói tiếng bình đẳng. Tất cả vi chăm dứt sự nghỉ nên hiện ra Ma-hậu-lặc. Đò là Bồ-tát thâm nhập quán bình đẳng, quán sát bên trong, bên trong không khối, bên ngoài không tạo thì không có danh tự Ma-hậu-lặc.

Đò là Bồ-tát bình đẳng quán về Ma-hậu-lặc.
Lại bảo Bồ-tát Phật Thủ:


Đó là Bồ-tát quán bình đang đối với địa ngục.

Lại báo Bồ-tát Phổ Thổ:

– Thế nào là Bồ-tát bình đang đối với nghĩa quý? Nghĩa quý không có hình tướng, cũng không có tên gọi, vòn không có nơi chốn, cũng không có chỗ đứng. Nhân keo kiệt mà thành, tham dục dẫn đến keo kiệt cũng không có chỗ trú, chẳng rõ sở hữu, chẳng biết đại pháp, chấp có ngã, ngã sở, chẳng thấy nổi thương, nghe văn ức hưởng thơm cảng lâu càng sầu nằng. Türk keo kiệt duà đến tham, Türk tham duà đến dục, Türk dục duà đến ái, Türk ái duà đến thich, Türk thich duà đến lồ, Türk lồ duà đến khổ, Türk khổ duà đến dẫu đơn, Türk dẫu đơn duà đến trái buóc, Türk trái buóc duà đến bệnh tật, Türk bệnh tật duà đến chấp chết. Ông trong ba năn đó không được cơn an, aocrates, thân thể trải trường đối khát, chẳng được nước ướp, lấy hiệu làm tên, nên gọi là nghĩa quý.


Đó là Bồ-tát quán bình đang đối với nghĩa quý.

Lại báo Bồ-tát Phổ Thổ:

– Thế nào là Bồ-tát bình đang đối với sức sinh? Pháp vốn không, sức sinh từ nhân duyên khởi lên, như hình tướng may mắn hiện ra biết bao nhiêu là hình sắc, hình sắc ấy chẳng giống nhau, người thấy vui thích liên duà đến tuồng sinh từ khởi diệt. Giận từ bên trong khởi lên, khởi lên sự tuồng niềm vẹ muội hai vòng môc xích đỉnh mặc của thức, đồng chất không mỏ, duà đến sức sinh.

Sức sinh không có nguyên gốc, đều không thật có, tâm nghi ngờ rộng không, đều do các sắc. Sắc là nguyên gốc tốt, rong rœuvre theo năm dương, uỷen chuyển theo sinh tử, nhân lãnh về sở hình dạng, hoặc là chim bay, hoặc là thú chạy, rộng không, về thương. Danh xưng là nhờ nội hình tướng mà đất, đủ loại hình tướng, màu sắc động với may mắn. Sức sinh tỏi thuộc tầm tánh như huyền, do mẻ
hoặc hư vọng mà nói là hình thức sống.

Bò-tát Đại sư quán xét không có ngã, ngã số, hiểu rõ không danh tự, mặt khi mới nhìn thấy sắc, ý chẳng tham sắc, tâm chẳng nghĩ đến sắc, thân chẳng xúc châm sắc. Bò-tát dùng bốn tâm bình đẳng quán sắc bên trong, sắc ngoại, bay đến các nơi tâm tôi trong muối phương, thông suốt tất cả, đều từ mặt ra vào. Mặt là tính chất của mặt trời, mặt trăng.

Có hai tên:
- Sắc nhập là Kim sí điều.
- Sắc xuất là Vành-thù-sur-loi.

Quán sát bên trong thì tất cả các tên gọi đều từ mặt mà vào, làm đồng gốc rễ sinh tử, tạo ra sự ngang ngược, đều do Kim sí điều nên gọi là thức sống. Loại quan mạng sức sinh ngộ ngộ ý, hỏi thơ ngần thuộc loại bodi. Tất cả các loại biến hóa đều gọi là thức sống.


Chỗ đó của chủ Thiên và loại người đều có cung điện và phi nhân, quý thần, rồng, chim bay, thú chay, dưới đến cây cỏ, những loại thuộc loại có hình đều ở bên trong thân người, số độ đều trụ tại nơi đây. Một vật không bằng nhau thì người đó liên đoàn mạng. Mỗi vật, mỗi vật tương ứng không sao khác thì người đó liên thông mình, có trái tử sang suốt. Hoặc nếu người trở cuộp, bị hổ lang thú dữ, hoặc roi xuống hầm hố, bị cây cỏ xốc nham và bị rắn, chỉ làm hại đều là từ bên ngoại phát ra mỗi có sự tan thân hoại thể, nên tự trach việc hiện tại, không thể dựa vào thà dịch đối trước nen tự suy nghĩ trong ngoại đưa đến sự sinh diệt, tự gieo vào chỗ tội tâm.


Người nguisì chẳng tự biết, ngồi oan trach quỷ thần. Tất cả đều
do sắc. Cạnh vật vào mắt, mắt là chưa hiểu của tâm mà là chưa của tâm điều xâu. Sự khoái lạc của tâm chắc chắn có tài hoa vẻ sau, tất cả đều do đó mà đưa đến sức sinh, đồng thời là vắng lặng thành tính.

Đó là Bồ-tát bình đẳng đối với sức sinh.

Lại báo Bồ-tát Phật Thử:


Tham đam như chỗ trông không, không thể nắm bắt được, như ảnh theo hình, như vang theo tiếng, không thật, không có hình tướng, chẳng thể nắm bắt được, loại người đi di động, tự tướng thiện náo, pháp vốn không có như uế, rõ ràng, không, vắng lặng. Đức trông rõ ràng như hư không, không thể cuối hết được, đến mười phương chẳng tìm thấy.

Tham đam vốn không có hình tướng. Sự tham đam tối tâm. Tham đức tự làm tiêu tan mắt thân hình, sợ không yên ổn nên ở chỗ kín đáo.


Người không định xác vào đam đớ thì tất cả không lo diễm xấu bên trong, hoan toàn được an ồn. Tất cả đều không, không thật có, rõ ràng mà lại thỏa thích với sự rõ ràng không thì cái không đó thành có. Họ không giải thoát, ngu si dien dạo, trái lại bảo rằng “tướng” là tối tâm, không hiểu pháp như hư không, không còn, không mắt.

Chư Phật quá khổ, vị lai, hiện tại hiểu rõ các tham đức, không


Nếu vượt qua khởi đức thì gọi là tỉnh. Tham dục rộng không, không chấp trước, điều này không sai khác. Người ngơ tối tâm chẳng hiểu nên lên tạo ra hai tướng. Pháp bình đẳng một thể không nam nữ, trôi là cha, đạt là mẹ, trôi đạt sinh ra thì có gì là khác nhau?

Bo-tát thực hành bình đẳng thì không tim câu nam nữ, như huyền, như hòa, góc ngôn đồng như vậy. Người thấy nam nữ có sự sai khác là vì xa gia cời góc, thì không còn nghĩ lý.


Tham Phật pháp đồng như Nhât-bàn; còi bò tham dục thì lia được ngại và ngại sở; hiểu rõ tham dục thì tích tính; nơi theo sự đảm bắc, quán sát bên trong, các dục là từ nơi tai, tai cùng với ý thông nhau, cùng nhau tiếp nhận, mạnh mẻ không thể cần nổi. Hạng phục tất cả, có hai tên gọi:

- Đức nhập là Sư từ vương.
- Đức xuất là Duy-ma-cát.

Ở trong ba còi cùng giống như thoát khỏi, nên không chỗ nào
là không nhập, không chớ não là không xuất. Đó là Bồ- tát bình đẳng đối với tình ưu.

Tai chẳng lành thọ năm âm thanh thì làm người dân đường cho côi trời, côi người trong mùi phương, trở nên vị dân đường lớn, chẳng hề mới một. Điều cót yêu đề nghe pháp, trước hết phải dừng để làm thực ăn. Tam thiên đại thiên thế giới, mùi phương trong ngoài, só người và vật, trong đó mắt trời, mặt trăng tuy chiều sáng còn không thể chiều hết. Người tuy có con mắt nhưng chẳng thể thấy được sự vật ở xa.

Tai ở chỗ vắng vẻ, không thấy ánh sáng, nhưng trong sở mắt thấy được, nhan sắc là đúng đâu. Việc nhớ nhiệm trong ngoài trên dưới ở mùi phương trước hết là quy về tai. Tai không có sự men mò va thích thì gọi là vô câu. Quản bình đang các pháp, lấy pháp làm thực ăn, tai nghe trước hết, nên người nghe pháp trước hết phải dừng làm thực ăn là vậy.

Số đi Bồ- tát được sự không đối khất với chỉ lạy “không nghe” làm thực ăn, “không thấy” làm nước uốn, ít nói nằng làm trầm mùi vị, thanh tịnh bình đẳng đối với dục, dục như hư không, rồng không, không nhỏ ủe, tính ràng như Niết- bàn. Đối với các việc thấy như huyền hóa.

Đó là Bồ- tát quan các pháp bình đẳng đối với tham dâm.

Lại bảo Bồ- tát Phó Thủ:

Này Phó Thủ! Giản là tự sự đối đãi mà khởi lên, không đối đãi thì không khởi, do nuôi đưa vào mà sinh ra đối đãi, không có ngã mà gọi là ngã, tạo nên vô lượng việc.

Người trí hiểu rõ điều đó nên không khởi sân giận. Duyên từ tiếng khởi lên, không ở trong thân, chẳng từ ngoài đến, không do rồng không, từ duyên khác khởi lên, do đối diện mà lập nên, mỗi mọi đều phân biệt các loại, đưa đến hôn thưa.

Bồ-tát bình đẳng, không sân giận, như giới gieo Họa, có oán hận, có khinh thường. Nếu biết phương tiện do tương lập duyên thì tiếng nhỏ xấu cũng như vậy.

Do duyên rồng không, sinh ra sân giận trở lại thiếu đối mặt mình, không có người thay thế, nhưng sắc thân đó tự mình mướng thẩ, do tự mình nói lời xấu ác mướng thẩ, không thể tự kiểm chế, phước hết thì họa đến, như ngôn đến chạy là do đầu mình, đúng hết đâu, trở lại đất chạy tim.

Sân giận cũng thế, không có người cứu giúp. Người nào có thể hiểu rõ sân giận toàn toàn không có hình tương, bình đẳng quan sát tiếng nghe, cơ gốc của giận, nó, hạn đồng naua, không góc rể, không nắm giữ. Phân biết pháp giới thì thấy bình đẳng.

Ý do bốn lòng sở thụ nhân hết và đúng đâu là sân hận. Sân hận ngang ngang nên có sự tạo tác, ý rồng không, ngay khi sinh liên diệt, nhưng không rớt rào. Trong khi hoảng hốt thì ý chẳng thể toàn tính, rồi loạn đức. Đứt ý, không nghĩ nhớ thì không còn tham dâm.


Nay ở đời này lập nên hình tương là từ nơi ý làm ra. Phạm vào loại người và sân bán, chài lội, các loại chim bay thú chạy trong ba
côi, hoặc dùng lòng-notch chim, làm tổn hại thân thể, hoặc bek gây tự
chi, cho đến chân tay khớp kheo, cong quêo, chứng thể gánh vác,
làm cho chứng thêm đau đớn, còn mình thì lại vui vẻ.

Người ngửi chẳng biết chính mình trở lại hại mình. Trong suốt
năm, thân bị bệnh nặng. Như việc làm hại ở đâu cũng không ai giúp
đỡ. Nếu ỷ khối sán gián độc hại, một khi xuất hiện mề thì hoặc
dùng dao bính, hoặc cầm cung tên, muốn đánh bạn nhau, hoặc dùng
liệm búa muốn dính đau người. Như thế thì đã phạm đến chứng sinh
trong ba côi.

Nếu có Đại sỉ Bồ-tát nào thân thể tất bệnh, đau đớn, bệnh nhẹ,
bệnh nặng đồng nhau không khác, thì nên biết là đã phạm vào chứng
sinh ba côi, tùy theo chỗ đau đớn đó mà kẻ danh tự chứng sinh
trong ba côi. Càng tự xét trách, gieo mình trải tóc rối lệ sám hối ba
Tôn.

Trong ba Tôn có saú việc gọi là saú Đỗ với cụ trị bệnh bên
trong. Bên ngoài có ba Tôn cũng có saú Đỗ với cụ trị bệnh bên
ngoài.

Bồ-tát Phổ Thường lại hỏi:
– Những gì là saú việc của ba Tôn bên trong?
Đáp:
– Ba Tôn bên trong là:
Thử nhất: Tầm tôn, an ủi chúng sinh nơi ba côi, chỉ dạy sự sáng
suốt lớn, làm cho điều được an ủi, gọi là lòng tin Vô thượng Chánh
chấn, cũng hiệu là Như Lai Đẳng Chánh Giác.

Thử hai: Nhữ tôn, thương ố chế vãng lặng và không trang sức,
bay đi qua lại khắp mọi phương, nhận gian, thiên thượng, chế sąu
xa tối tâm đầu đến. Nghe biết tắt cả, nhưng không nói nặng, tình
lặng vổ vi, chỉ qua lại cùng khắp, chỉ lấy tình đau vẻ tâm.
1. Mỗi lời nói ra ban đầu không sai khác, gọi là Vô câu xưng.
2. Giữ gìn hết giới luật.
3. Đỗ khá phát tất cả.
5. Tin chư Phật.
6. Tâm Như Lai.
7. Tình lại càng tinh.
8. Không lay động.

Mười đức hạnh như thể động với thần Như Lai.

Thủ ba: Nhận tôn, thường Ở côi Sắc, côi Đức, không tự công cao, dann đất tất cả người sai quây, bay đi trong mười phương, trong ngoài sáng suốt, không có người thấy, cũng có mười đức hạnh:
1. Văn-thủ-sự-lợi.
2. Chớ nào cũng vào.
3. Tình ủ trừ hết.
4. Thường thanh tịnh.
5. Nhật Nguyệt trong sáng.
8. Dann đất người trong mười phương.

Đó là ba điều tôn quý.

Thường thực hành đại Tử, đại Bi, thường xót nghiêng đến khó sinh tử. Nên biết, các loại chúng sinh trong ba cởi không nên hủy diệt, vì hủy diệt là hủy diệt ba Tôn, thường nên họ nên quay mạng sâm hồi.

Lại có ba Tôn:
Thủ nhất: ý tinh, tên là Ba-tuân.
Thủ hai: đức tinh, tên là Sự Tử vương.
Thủ ba: sắc tinh, tên là Kim sỉ điều.
Lại hỏi:
– Ba Tôn như vậy là theo pháp nào mà gọi?
Đáp:
– Ýдут trừ không sẵn gián, các ma đều hành phục. Ý là vị thần
của thần, tên là Ba-tuấn. Nói rộng ra, các tấm tưởng theo hỡ về là những điều lành.


Nếu người nào làm người dân đường để đưa đến quá Phật, ta sẽ điều ở trên đó dùng lòng vắng trên thần thể để chiếu sáng, khiên cho thần hồ điều được sắc hoàng kim. Những ai trong thấy, không ai là không hoan hỷ.

Đức Phật dạy:


Bồ-tát Phổ Thụ lại bạch Phật:
–Những gì là sau việc Bên ngoài của ba Tôn?
Đáp:
- Thự nhất: Phật tôn.
- Thự hai: Pháp tôn.
- Thự ba: Tỳ-kheo Tăng tôn.
Lại có ba Tôn, những gì là ba?
- Thự nhất: Tịnh tôn.
- Thự hai: Sắc tôn.
- Thự ba: Dực tôn.
Bồ-tát Phật Thử lại hỏi:
– Ba Tôn này ứng dụng thế nào?
Đức Phật dạy:
1. Xa bỏ tham dục, bỏ thị thân mạng thì được phúc, đó là Thí độ vô cực.
2. Xa bỏ sắc, giữ gìn giới, thân được thanh tịnh, đó là Giới độ vô cực.
3. Xa các trần lao, thực hành nhân như để xa lìa các tướng, được trí tuệ thanh tịnh, đó là Nhân độ vô cực.
4. Biết Tỳ-kheo Tăng thanh tịnh, xa bỏ các việc nhân duyên khởi diệt để xây dựng nên tình tần, đạt đến đạo trang, trừ địa vị thanh tịnh. Đó là Tán độ vô cực.
5. Biết pháp thanh tịnh, xa bỏ các niềm tà, duyên tướng mà tâm định một chỗ, thân được an ồn, biết quá khổ, hiện tại, vị lai. Đó là Thiên độ vô cực.
Đức Phật dạy:
– Đó là sau Đỗ vô cực bên ngoài. Như vậy là hiểu rõ mội hai pháp trong ngoài. Lại más ra mội hai pháp môn, tuy hiểu rõ nhưng do không chẽ người nhân nên đối cảnh liền khởi tướng, đưa đến ý buông lung, chẳng thể nhân như, buông thả tâm miệng, ý sân giàn, nói lời độc ác, liên làm thành mội hai nhân duyên, trời lăn theo ba côi, chẳng lòa năm đường. Bồ-tát Đại si đối với trong ngoài cũng
không quỏ trách, tất cả đều không ngăn ngại như bông trăng trong nước. Nếu âm thanh bình đẳng thì không có âm thanh sẵn gián, vốn nó bình đẳng, không cội gốc, không biên giới. Phân biệt pháp giới thì thấy bình đẳng. Đó là Bồ-tát bình đẳng đến với sẵn nhiều, là ý pháp vậy.

Lại báo Bồ-tát Phật Thccd:


Giả sử ngư không thể đủt thì si cùng chẳng thể đủt được. Giống
như chúng sinh như huyền hóa thì chẳng thể ban cho. Giả sử đặt ra ví dụ mỗi ngày dỗ hệt tất cả các loại chúng sinh trong ba cõi, khiến cho đều đặc Niết-bà; tuổi thơ của Phật tự ñội uúc kiếp không thể tỉnh. Việc cứu thoát phàm phu, dỗ khắp mọi người không cùng tận, vì lấp nền một cõi người là không thể tướng, ngu tội như huyền, chẳng thể được.


Người ngư si chẳng thể tinh biết được đầu vết của ý. Tất người do rồng không, không có giới hạn. Ngư tội không giới hạn vì không thể nắm bắt, rồng không, tham đắm, không có tên, do nương vào hữu tình; cái không thấy thì vinh viễn không thể nắm bắt. Tất tánh vô minh hoàn toàn không thật có thì tự đầu dưa đến để khỏi lên mà có sần sững? Xét không có ngã ngã sở, si dã không khỏi lên thì loại nào tới tâm?

Như si không nói chơn, Phật đạo cùng như thế. Hiệu rõ không biến giới, các pháp không hai. Phân biết âm thanh bình đẳng, quán sát âm vang mịt. Hiệu rõ may đòng như nhau, ngu tội như mayy, phân biết bình đẳng thì hiệu rõ định ý.

Đó là Bồ-tát bình đẳng đen với ngư si.

Lại báo Bồ-tát Phổ Thủ:


Lại báo Bồ-tát Phổ Thủ:

– Thế nào là Bồ-tát bình đẳng đối với các gốc thiện đức? Chúng sinh tu thiện với biết bao nhiều sự vấn hành của tâm. Các hành như nhau, không có hành nào sai khác, chỉ thực hành một hành, không làm chướng ngại hành hiện tại. Biết rõ hành không hai thì có thể bình đẳng. Do biết các hành bình đẳng, như huyền, sắc thanh
dòng như nhau thì hiệu rõ âm thanh lỗi nói. Âm thanh lỗi nói không hai, giống như tiếng vang, như bóng hình, qua lại giáp khắp, cũng không nói chốn. Gốc đục cũng như vậy, như huyết, như hóa. Đó là Bồ-tát bình đang đối với gốc thiện đức.

Lại báo Bồ-tát Phật Thử:
– Thề nào là Bồ-tát bình đang đối với hữu vi? Có, không có, tất cả đều từ niêm. Niêm ấy tức là niêm rộng không, suy xét không thể luận, khó tính toán, không biến cuộc, không ranh giới, khối lén làm tưởng. Tương là từ duyên niệm, tính đềm cũng không cùng tận, rõ biết bình đang là vô cùng, không vận hành không án tương, giải nói đồng văng lạc, thấy tất cả đều an, dặn an, dặn dép, không chấp vô thường. Đó là Bồ-tát bình đang đối với hữu vi.

Lại báo Bồ-tát Phật Thử:
– Thề nào là Bồ-tát bình đang đối với vô vi? Gốc thành tịnh, pháp vắng lặng, cũng không nhộm hợp, hình không rõ, tiếng giả đối, quấn sát bình đang thì âm thanh không ngổn tử, không giao hòa, đều vô vi. Quán bình đang các sự đâm trước lời nói, âm thanh như thế, đó là Bồ-tát bình đang đối với vô vi.

Lại báo Bồ-tát Phật Thử:

Ngay khi Thề Tôn thuyết chưởng curs này, thật chưa từng có, người làm theo như thể, chẳng thể nghiêm bàn, hiện có ốm đối.

Khi ấy, có một van hai ngàn Bồ-tát đều đắc pháp Nhận vô sinh. Bây mới hai uc trạm ngàn trái người đều phát tâm nói quả vi Vô thường Chánh chán. Hai trạm sau mới van Tỳ-kheo đạt được lâu thân. Có sau ngàn Tỳ-kheo-ni đều phát tâm nói quả vi Vô thường Chánh chán. Có hai ngàn hai trạm thiên nam, một ngàn tâm trấm
thiên nữ cùng đều phật tâm noi đạo Vô thủy chính chánh.

Bây giờ, Bồ-tát Phổ Thủ lại bạch:


Ngay khi ấy, Đức Thế Tôn báu Bồ-tát Phổ Thủ:

–Hãy lắng nghe và suy nghĩ kỹ! Ta sẽ phân biệt tướng tân cho ông.

Bồ-tát Phổ Thủ đáp:

–Thất quý hòa! Chúng con mong muốn được nghe.

Đức Phật dạy:

–Có Tam-muối tén Ly với lòng cau, giám sự Bồ-tát đạt được định này thì thấy khắc tật cả các sắc đều thanh tĩnh.

Đức Phật báu Bồ-tát Phổ Thủ:

–Có Tam-muối tén Hoài nhiều cang, giám sự Bồ-tát đạt được định này thì trí tuệ sáng suốt, che lấp tất cả ánh sáng của mặt trời, mất trắng.

Có Tam-muối tén Thanh cụ quang minh, giám sự Bồ-tát đạt được định này thì oai quang rực rỡ, che phủ tất cả các báu của Phạm vương, Đề Thích trong ba cõi. Tất cả đều được an ổn, ánh sáng rực rỡ của chủ Thiền bồng nhiên không hiện nưa.

Có Tam-muối tén Xả giới, giám sự Bồ-tát đạt được định này thì ở giữa chúng hội trừ sắc tất cả bệnh thâm, sẵn, si.

Có Tam-muối tén Mạc nâng tưởng, giám sự Bồ-tát đạt được định này thì chiều sáng tất cả cội nguồn của chủ Phật, ở tâm phương và phương trên, dưới.
Có Tam-muội tên Chữ pháp vô sở sinh, già sử Bồ-tát đạt được định này thì nắm được tất cả các điều Phất chỉ dạy trong kinh diễn, vì chúng hội phân biệt nghĩa cốt yếu, mò bày diễn giảng nghiệp vi điều không tham đâm.

Có Tam-muội tên Vô niệm lời âm, già sử Bồ-tát đạt được định này thì lời nói âm thanh thông suốt đến Phấm thiền, diễn thuyết trong muội phương không ai hồn được, chỉ tôi tâm bị che lập đều nghe được hết.

Có Tam-muội tên Hiếu liều nhất thiết ứng tâm sở nào, già sử Bồ-tát đạt được định này thì có thể làm cho chúng sinh vui vẻ, tùy theo sự ưa thích của họ kiện cho họ thoải mái cáy duyên bị câu thúc làm chứng ngại cho sự hiểu biết, tất cả chúng hội đều được an ổn.

Có Tam-muội tên Vô hội hiện duyệt tính tận, già sử Bồ-tát đạt được định này thì nhìn thấy me hoặc từ xua đến nay là vô vi, không có giới hạn, thấy nghe đều được thông suốt, tất cả sự hội nhập đều có thể vượt qua.

Có Tam-muội tên Vô niệm bảo đức nho ở thế giới, già sử Bồ-tát đạt được định này thì thi hiện các thanh tạc, giáo hóa chúng sinh.

Có Tam-muội tên là Chữ âm duyên hối, già sử Bồ-tát đạt được định này thì hiểu các âm thanh lời nói, dùng vô sở vấn tự hiểu rõ một vấn tự, dùng một vấn tự nói vô sở vấn tự. Do hiểu rõ vấn tự bền trong, vấn tự bền ngoại nên thường xót những người bền trong không thông đạt, bền ngoại cùng chẳng rõ, trong ngoài tướng ứng, không có các vấn tự khác.

Có Tam-muội tên Tích chúng thiện điển cực, già sử Bồ-tát đạt được định này thì phân biệt tôi phước, làm sáng tôi bình đẳng, có thể làm cho tất cả chúng sinh được nhiều vui vẻ; hiền nghe tiếng Phật, tiếng Pháp, tiếng chúng Thanh văn, tiếng Duyên giác, tiếng Bồ-tát, tiếng Đô vô cực, tiếng Nhật thiết trí. Vì đó có nói ra điều gì cũng không có âm thanh, rõ biệt tất cả nghiệp cốt yếu sâu xa.

Có Tam-muội tên Khởi chứ tổng trì vi nhất thiết tướng vương, già sử Bồ-tát đạt được định này thì phân biệt tất cả vô lượng tổng trì, lấy trí tuệ làm cốt lối, khiến cho rõ suốt tất cả pháp vô ngại.

Có Tam-muội tên Tình chịu biên tài vô thị chi hành, già sử Bồ-
tát đạt được định này thì trừ sạch tất cả lời nói âm thanh, không còn ngôn ngữ, cũng không âm vang, không lời, không lề, cũng không thật có.

Khi ấy, Bồ-tát Phật Thủ bạch Đức Thế Tôn:
–Thưa Đại Thánh! Đợi với thanh thơ lâu này thì có nên giảng dạy công đức kinh điển không?
Đức Phật bao:
–Nên giảng dạy.
Bồ-tát Phật Thủ bạch Phật:

Bây giờ, Đức Thế Tôn khen ngợi Bồ-tát Phật Thủ:

Thế nên, nay Phật Thủ! Giả sử hiện tại Bồ-tát muốn nên lên biến tài, hiểu rõ, lựa chọn các pháp thì nghe kinh điển này tầm chồng còn do dự, nên thơ trí giảng thuyết, đọc từng, vì các chúng hội giảng thuyết rừng rải ý nghĩa của kinh.

Bây giờ, Bồ-tát Lý Cầu Tạng ở trước Phật, bạch:
–Sau khi Phật điệt dời, có người nào thơ trí, đọc từng, giảng
thuyết kinh pháp này, vì chúng hội mở bày giảng thuyết nghĩa lý, kẻ hên này sẽ vò họ gângui tuyên thuyết, giảng giải sự quay về, khiến họ không còn hoảng nghi và mau được biến tài.

Khi ấy, các ma buôn râu rỗi lệ, đi đến chờ Phát, bạch:

Đức Phát báo ma:

Ma nghe Phát dấy, vui mừng hồn hở, tâm tiên phát sinh và bồng nhiên biến mặt.

Bồ-tát Pháp Thư bạch Phát:
–Vi lẽ gì Như Lai vì ma giảng thuyết giáo pháp này?

Đức Phát báo Pháp Thư:
Thể Tôn vừa kiện lập giáo pháp chân thật, tự nhiên nghe âm thanh cùng khắp giữa hư không:
– Dừng như lời Phật dạy! Chân thật không hư đổi.
Phật báo Tôn giả A-nan:
– Hãy lãnh thọ yêu chỉ kinh Phổ Môn phẩm này, thọ trì, đọc từng, tuyên thuyết, chỉ dạy để cùng học tập.
Lại báo Tôn giả A-nan:
Thể nên, này A-nan! Nên thọ trì, đừng để cho bị diệt mất. Phải căn thân giữ gìn cho kỹ, vì mọi người thọ trì đọc từng.
PHÁT THUYẾT PHỔ MØN PHẨM KINH\(^{(s)}\)

_Hán dịch: Đời Tây Tấn, Sa-môn Trúc Pháp Họ._

Nghe như vậy:

Một thời Phật du hóa ở núi Linh thừu, thuộc thành Vương xã cùng với chúng đại Tỳ-kheo, tám trăm Tỳ-kheo, bốn và hai ngàn Bồ-tát đặc các Tông trú, đã đạt thân thông, Thành trì rộng lớn, thông suốt tất cả, biến tài vở ngài, đã đạt Tam-muội, thông hiểu tất cả mọi việc một cách rộng rãi.

Khi ấy, có Bồ-tát tên Ly Cầu Tạng cùng với chín và hai ngàn Bồ-tát, từ nước Tỉnh hạnh của Như Lai Phật Hoa dạng đến núi Linh thừu, ở thế giới Nhân.


Bây giờ, Đại Thành liền nhập định, hiện bấy và nêu lên giải pháp, thì hiện cùng khắp, khiến cho các chúng Bồ-tát ở vở lưỡng; vở số thế giới không hạn lượng, lập tức đều đến và cùng di đến chỗ Phật ở núi Linh thừu, nơi cõi Nhân, cui đâu lấy sält chán Phật, rồi lui đứng một bên.

Các chúng Bồ-tát ở chở vằng về, trong núi Linh thừu cùng đều đến tập họp, đánh lẽ xong, lui ngồi một bên.

Bồ-tát Ly Cầu Tạng ngay khi ấy hóa làm hoa sen bấy bâu có ngàn cánh, đem đến cho Như Lai Nằng Nhân, Chí Chân Đăng Chánh Giác cui đăng lên và bạch:

– Như Lai Phật Hoa, Chí Chân Đăng Chánh Giác, Thành tốn ở

\(^{(s)}\) Biệt bản.
SOÁ 315 – PHÁT THUYẾT PHỎ MÔN PHẨM KINH

111

the giới Tinh hành có lỗi kinh văn an Thế Tôn, vì lại có được nghề nhang, thế lực có được khóe mạnh, đứng ngồi có được an ổn và việc cứu độ có được nhiều không? Nay sai con đến đây xin Thế Tôn chỉ dạy và xin lành thọ pháp Phỏ Môn là phẩm thanh tịnh chấp thể nghi bàn. Cúi xin Thế Tôn giảng thuyết cho hàng Bồ-tát.

Khi ấy, Đại sự Bồ-tát Ly Câu Tạng thưa hỏi đây đủ xong, lui lên hữ không cùng với các Bồ-tát ngồi xếp bằng trên tòa sen bâu.

Bây giờ, Bồ-tát Phỏ Thư ngay giữa đại hội đại chúng, đứng lên sửa áo, bày vai phải, xuống thăng chấp tay bạch Phật:


Đức Phật bảo Bồ-tát Phỏ Thư:
–Hãy lắng nghe và suy nghĩ kỹ.

Đáp:
–Đa bách Thế Tôn! Chúng con mong muốn được nghe.

Phật bảo Bồ-tát Phỏ Thư:
–Nếu có Bồ-tát muốn học pháp nhập vào Phỏ Môn thì ý phải phân biệt bỉnh đẳng:

Đén với sắc, ý phân biệt bỉnh đẳng.
Đen với âm thanh, ý phân biệt bỉnh đẳng.
Đen với mùi hương, ý phân biệt bỉnh đẳng.
Đen với các vị, ý phân biệt bỉnh đẳng.
Đen với xúc, ý phân biệt bỉnh đẳng.
Đen với tâm tánh, ý phân biệt bỉnh đẳng.
Đen với người nữ, ý phân biệt bỉnh đẳng.
Đen với người nam, ý phân biệt bỉnh đẳng.
Đen với động nữ, ý phân biệt bỉnh đẳng.
Đến với đồng tử, ý phân biệt bình đẳng.
Đến với chủ Thiên, ý phân biệt bình đẳng.
Đến với các rồng, ý phân biệt bình đẳng.
Đến với quỷ thần, ý phân biệt bình đẳng.
Đến với Kiến-dáp-hóa, ý phân biệt bình đẳng.
Đến với A-tu-luân, ý phân biệt bình đẳng.
Đến với Ca-lâu-la, ý phân biệt bình đẳng.
Đến với Chân-dà-la, ý phân biệt bình đẳng.
Đến với Ma-huu-lặc, ý phân biệt bình đẳng.
Đến với địa ngục, ý phân biệt bình đẳng.
Đến với nga quỷ, ý phân biệt bình đẳng.
Đến với sức sinh, ý phân biệt bình đẳng.
Đến với tham dâm, ý phân biệt bình đẳng.
Đến với sán hận, ý phân biệt bình đẳng.
Đến với ngủ si, ý phân biệt bình đẳng.
Đến với bất thiện, ý phân biệt bình đẳng.
Đến với các cối gọc công đức, ý phân biệt bình đẳng.
Đến với các hữu vi, ý phân biệt bình đẳng.
Đến với các vô vi, ý phân biệt bình đẳng.

Này Phật Thủ! Chỗ của các Bồ-tát có thể du hòa, tất cả đều đầy đủ, dị ở bình đẳng, chỉ đạo tròn ven. Như vậy là học nhập vào pháp định Phật Môn.

Phật báo Bồ-tát Phật Thủ:

Lại báo Bồ-tát Phật Thủ:
– Thế nào là Bồ-tát ý phân biệt bình đẳng đến với âm thanh? Như người cắt tiếng kêu lớn nên có âm thanh vang đối lại, nhưng ngay khi ấy liền diệt mất, không có hình tưởng, chẳng biệt chỗ sinh ra, tất cả biết bao nhiều là việc đều không có, nhưng không sai khác,

Lại báo Bồ-tát Phổ Thử:

Lại báo Bồ-tát Phổ Thử:

Lại báo Bồ-tát Phổ Thử:

Lại báo Bồ-tát Phổ Thử:
– Thế nào là Bồ-tát ý phân biệt bình đẳng đến với tâm pháp? Giả sử làm cho tất cả mọi người trong ba cơ đều tập hợp đứng ở một chỗ, sai tóm tập pháp, chẳng biết chỗ ở, chẳng thấy hình tướng, cùng không do dự, cùng không họp tan, chẳng biết chỗ ở; hiện ra vô số các thủ sắc, bèn trong không có như sở, như sở cùng không trục, như huyền, như hóa, trông không, chẳng thật, thì đó là quán bình đẳng đến với tâm pháp.

Lại báo Bồ-tát Phổ Thử:

Đối với người nữ như huyền, khởi lên ý ham muốn sắc, nhưng không thật có người nữ, người ngữ si bị mê hoặc. Người có thể phân biệt các người nữ này không có hình tượng thì giải thoát bình đẳng, nhưng hiện nức sắc thì đó là quấn bình đẳng đến với nữ nhân.

Lại báo Bồ-tát Phổ Thừa:
– Thế nào là Bồ-tát ý phân biết bình đẳng đến với người nam?


Lại báo Bồ-tát Phổ Thừa:
– Thế nào là Bồ-tát ý phân biết bình đẳng đến với đồng nam?

– Thế nào là Bồ-tát ý phân biết bình đẳng đến với đồng nữ?

Như cây bụi, giá sư không có mầm non thì không có gốc, thân; giá sư không có gốc, thân thì không hoa trái; giá sư không có người nữ thì không có động từ. Đưa vào danh hiệu động từ, tưởng là vô trí. Biết người nữ không sinh thì không có con. Hiểu rõ tật cẽo không thì đó là quan bình đẳng đến với đồng nam.

Lại báo Bồ-tát Phổ Thừa:
– Thế nào là Bồ-tát ý phân biết bình đẳng đến với đồng nữ?

Như cây bụi nhỏ gốc rễ, hoàn toàn không thể sống được nữa. Người có trí tuệ sáng suốt thì không tìm câu nối quả, thông suốt tính chất sau xa, hiểu sâu sắc tất cả thì mạnh mẽ không nghĩ tưởng, làm khó can các dòng, đó là động nữ. Hiểu rõ người nữ hiện ra bình đẳng như vậy thì đó là quan bình đẳng đến với đồng nữ.
Lại báo Bồ-tát Phật Thủ:

Lại báo Bồ-tát Phật Thủ:

Lại báo Bồ-tát Phật Thủ:

Lại báo Bồ-tát Phật Thủ:
– Thế nào là Bồ-tát ý phân biệt bình đẳng đến với Kiến-dalphòa? Pháp do không đi qua những tiếng nói đi qua, hiểu rõ không qua lại... nói là Kiến-dalphòa. Đó là Bồ-tát bình đẳng với Kiến-dalphòa.

Lại báo Bồ-tát Phật Thủ:
Lại bảo Bồ-tát Phổ Thổ:

-Thế nào là Bồ-tát ý phân biệt bình đẳng đến với Ca-lâu-la?
Tạo tác, thô nhän, không thô nhän, lập ra từ ngữ danh hiệu. Nếu không có danh sắc quán Ca-lâu-la, đó là Bồ-tát bình đẳng đến với Ca-lâu-la.

Lại bảo Bồ-tát Phổ Thổ:

-Thế nào là Bồ-tát ý phân biệt bình đẳng đến với Chân-dà-la?
Điều không làm mà làm thì lập nên Chân-dà-la. Phân biệt không có đối tượng sinh ra, bình đẳng đối với Chân-dà-la thì đó là Bồ-tát quán bình đẳng đến với Chân-dà-la.

Lại bảo Bồ-tát Phổ Thổ:

-Thế nào là Bồ-tát ý phân biệt bình đẳng đến với Ma-hưu-lặc?
Tên của pháp ấy lập nên biệt bao nhiêu nhân và pháp. Không có hình tương với hư đối phân biệt. Các tượng, không tưởng, âm thanh của lời nói tự nhiên bình đẳng hiện Ma-hưu-lặc. Đó là Bồ-tát quán bình đẳng đến với Ma-hưu-lặc.

Lại bảo Bồ-tát Phổ Thổ:

-Thế nào là Bồ-tát ý phân biệt bình đẳng đến với địa ngục?

Lại bảo Bồ-tát Phổ Thổ:

-Thế nào là Bồ-tát ý phân biệt bình đẳng đến với ngôn quý?
Ngôn quý không có hình tương, cũng không có tên gọi, vốn không có nội chậm, từ nhân keo kết đau đến keo kết, vốn không có chỗ tru, chẳng biết là không thật có, chấp có ngàn, nhân. Biết tất cả vốn không, hiểu rõ là không có ngôn quý. Như vậy là Bồ-tát bình đẳng đến với ngôn quý.

Lại bảo Bồ-tát Phổ Thổ:

-Thế nào là Bồ-tát ý phân biệt bình đẳng đến với sức sinh?

Lái báo Bồ-tát Phật Thủ:


Tham dâm von không có hình tướng, người ngu si tâm tới tham lam sơ sét, chẳng được an ủi, không có tài nan những ôm lòng lo sợ. Vì như người dàn ông không có ai bắt mà sơ hài bỏ cháy. Thấy được sự rỗng không, thì tất cả đều không. Do người có không giải thoát, người si điền đạo, tạo tướng trái ngược. Người tới tâm nên không hiểu pháp như hư không.


Tham dục von thành tịnh như vậy, thì chẳng phải tướng giải thoát. Nếu vượt qua khởi dục thì gọi là tịnh. Tham dục rỗng không, không có; so ra cả hai không khác, nhưng người ngu si tới tâm cho là hai tướng. Hành giả quán sau xanh như huyền thì nó không còn hiện hữu. Tuy phát ra các tướng niềm mà tham dục không khởi, thì tên giải ái dục không làm nhiệm trước. Các tên gọi không làm trở ngại, biết dục không nắm bắt được, thấy chân thật rốt ráo, rỗng không thì
không ôm áp tham dúc. Khỏng còn tham dúc, cũng không biết giải thoát tham dúc.

Phật pháp giống như Niết-bàn, giải trừ ám tham dúc thì lìa nặng và nặng sô. Hiểu rõ tham dúc thì tịch tịnh, noi theo sự tịch tịnh, thấy ám dúc bình đẳng, như duyên hóa.

Đó là Bồ-tát bình đẳng đến với tham dâm.

Lại báo Bồ-tát Phật Thổ:
– Thế nào là Bồ-tát y phân biết bình đẳng đến với sân gián?
Giản là đối tượng mà khởi lên, do duyên mà sinh đối tượng, không có nặng và tên gọi nặng, tạo nên vô lường việc, như cây cối sinh trưởng. Sự kết hận thì có nguy hại, tiếng tự nhiên, rộng không, không tưởng, không có. Như cây đỏ chỗ trông vắng cơ nhau phát lửa, nhân duyên tan thì lửa diệt, chẳng còn.

Hư không tạo nên thân hình, tiếng nài cũng như vậy. Do đức can bằng thì không khởi sân gián, chẳng tự tiếng khởi lên, không ở trong thân, cũng không từ bên ngoài đến, bởi do nhân rộng không, từ duyên khác khởi lên, nhân đối diện mà lập nên, mỗi mỗi đều phân biết thì không có sân gián, như gió gieo hoa. Có oán hận là có khinh thường, nếu biết phương tiện do tướng lập duyên thì tiếng nho xâu cùng như vậy.

Sự sân gián do sự rộng không phát sinh và sự sân gián do trở lại thiếu đốt mình và nguy hại đến thân. Nếu phân biết tướng sân gián thì hoàn toàn không có hình tướng, bình đẳng quan sát âm thanh, lắng nghe âm thanh sân gián. Cơ gốc của gián như nhau, không gốc rễ, không nạm giữ. Phân biết pháp giới thì thấy bình đẳng. Đó là Bồ-tát bình đẳng đến với sân gián.

Lại báo Bồ-tát Phật Thổ:

Vi như người dân ông muốn vượt hư không, ức kiếp cũng không

Như trôi ngàn kiếp, chưa nhõm uá thích che láp, tối tâm, người kia cũng không nhằm chán, không cho là đủ. Giống như đồng tử thời đại dậy bong bông, rồi mỗi miếng quan sát nhưng không thấy gì hết.


Đồ là Bồ-tát bình đẳng đến với người si.

Lại báo Bồ-tát Phật Thủ:
– thế nào là Bồ-tát ý phân biết bình đẳng đến với bất thiện?
Dực vận hành không hình tướng, sân vận hành không nội chọn,

Lai báo Bô-tát Phổ Thư:

Lai báo Bô-tát Phổ Thư:
-Thế nào là Bô-tát ý phán biết đính đặng đểvớihữu vi? Có,khôngcô,suyxếtkhôngthể lương,khờtínhtoàn,thươngròbiết đính đặnglàsố vıcùng,khôngvăn hành,khờnhìnhtường,giai thoát,đôngvănglạng,thầytấtcảđếu an ơnn. Đó là Bô-tát bình đặng đểvớihữu vi.

Lai báo Bô-tát Phổ Thư:

Lai báo Bô-tát Phổ Thư:

trầm thiên nử đều phát tâm đón đối với quả vị Vô thường chánh chẩn.

Bây giờ, Bồ-tát Phật Thuffers bạch Phật:

–Cúi xin Đại Thánh diễn thuyết danh hiệu Tam-muối. Bồ-tát do đây đạt đến chí đức, các cân sáng suốt, nghe nguyên nhân danh hiệu Tam-muối nầy thì sẽ đạt được tất cả pháp, rở ràng, không gì là không thông đạt, rỗi hàng phục tất cả mặc hoặc tất kiến; uá thịnh một vạn tự, phân biết rõ tất cả các loại vạn tự; dùng tất cả các loại vạn tự để hiệu rõ một loại vạn tự, trí tuệ biến tài chẳng thể do lượng. Vì các quan sinh giảng thuyết kinh pháp, phân biết hiệu rõ, duyên đúng với pháp nhân. Dem Tất cả hành nhập vào một tướng, đạt được luân nghi vô lượng vô hạn, hiệu rõ nghĩa bốn biên tài phán biết.

Bây giờ, Thế Tôn bảo Bồ-tát Phật Thuffers:

–Hãy lắng nghe và suy nghĩ kỹ! Ta sẽ phân biệt rõ ràng cho ông.

Bồ-tát Phật Thuffers đáp:

–Thật lành thay! Chứng con mong muốn được nghe!

Đức Phật dạy:

–Có Tam-muối tên Lý vô lượng câu. Giả sử Bồ-tát đạt được định nầy thì thấy khắp tất cả sắc đều thanh tình.

Phật báo Bồ-tát Phật Thuffers:

Có Tam-muối tên Hoài nutrients càng, giả sử Bồ-tát đạt được định nầy thì trí tuệ sáng suốt, che lấp tất cả ánh sáng của mặt trời mất trắng.

–Có Tam-muối tên Thành cụ quang minh, giả sử Bồ-tát đạt được định nầy thì oai quang rừng rõ, che lấp tất cả Phạm dương, Đề Thích. Ba cứng tôi tâm đều được an ổn, ánh sáng rừng rõ của chủ Thiền bồng nhiên biến mắt.

Có Tam-muối tên Xã giờ, giả sử Bồ-tát đạt được định nầy thì ở giữa chúng hội trừ sạch các bệnh tham, sân, si.

Có Tam-muối tên Mạc nâng dương, giả sử Bồ-tát đạt được định nầy thì chiếu sáng tất cả quốc độ của chủ Phật ở tâm phương và phương trên phương dưới.

Có Tam-muối tên Chữ pháp vô sở sinh, giả sử Bồ-tát đạt được
định này thì năm rốt tất cả các loại ngày trong kinh diễn, vì chúng hội phân biệt giảng nói.

Có Tam-mười ten Niềm lời âm, giáo sư Bồ-tát đạt được định này thì lời nói âm thanh thông suốt đến Phạm thiên.

Có Tam-mười ten Hiểu liễu như thâng tâm số nhạo, giáo sư Bồ-tát đạt được định này thì có thể làm cho tất cả chúng sinh vui vẻ và tùy theo sự u ám thịnh của họ mà làm cho được giải thoát.

Có Tam-mười ten Vô hồi hiện duyệt tính tánh, giáo sư Bồ-tát đạt được định này thì thấy vô vi không có giới hạn, thấy các lâu hoặc đa nghe và đã thấy trước sau đều được thông suốt.

Có Tam-mười ten Vô niệm bão dục nhạo u thế giới, giáo sư Bồ-tát đạt được định này thì phong các thân tước, giáo hóa chúng sinh.

Có Tam-mười ten Chữ âm duyên hội, giáo sư Bồ-tát đạt được định này thì hiệu các âm thành lời nói, đứng ở só vân tự hiệu rõ một văn tự, đứng một văn tự hiệu rõ vò só vân tự.

Có Tam-mười ten Tích chúng thiện đức, giáo sư Bồ-tát đạt được định này thì phân biệt tối phước, làm sáng tốt bình đẳng, có thể làm cho tất cả chúng sinh được nhiều sự vui vẻ; liên nghe âm thành Phật, âm thành Pháp, âm thành Tăng, âm thành Thanh vân, âm thành Duyên giác, âm thành Bồ-tát, âm thành Đồ vò tước. Vì độ có nói ra điều gì cũng không có âm thành.

Có Tam-mười ten Khơi chủ tổng trì vị nhất thiết đường, giáo sư Bồ-tát đạt được định này thì phân biệt được tất cả vô lượng tổng trì.

Có Tam-mười ten Tĩnh chủ biện tài, giáo sư Bồ-tát đạt được định này thì trừ sạch tất cả lời nói âm thành, không còn ngọn giáo, cũng không âm vang, không ngọn, không giáo, cũng không thất cố.

Khi ấy, Bồ-tát Phổ Thù bách Thế Tôn:

–Bạch Đại Thánh! Đời với thành thơ lâu này thì có nên giảng dạy công đức của kinh diễn không?

Phật báo:

–Nên giảng dạy.
Bồ-tát Phổ Thù bách Phật:

–Giả sử Bồ-tát nghe kinh diễn này nhưng không hổ nghi, phát
tâm thở trôi và đọc từng, thì người đó hiện tại được biết tài vì điều, biến luận thông minh, biến luận vui vẻ, biến luận sâu xa vì điều, biến luận không hỏi họ, thường tự tập giúp các chúng sinh, không phá hoại làm tổn thương tâm ý. Vì sao? Giả sử lo nghĩ đến những việc đã làm, thực hành theo chân lý, thì biết chắc rằng theo thần chú tự ứng xả bố.

Bây giờ, Đức Thế Tôn khen Bồ-át Phổ Thuhl:

Thế nên, nay Bồ-át Phổ Thuhl! Giả sử Bồ-át hiện tại muốn nên lên biến tài, hiểu rõ, chọn lựa các pháp thì nghe kinh diễn này tâm chẳng còn do dự, nên thở trôi, đọc từng, giảng thuyết, vì các chúng hội giảng thuyết rộng rãi ý nghĩa kinh này.

Bây giờ, Bồ-át Ly Cầu Tạng ở trước Phật, bạch rằng:
– Kính bacheca Thế Tôn! Sau khi Phật diệt dọ, có người nào thơ trôi, đọc từng, giảng thuyết kinh pháp này, nên vì chúng hội mở bày giảng thuyết nghĩa lý, gán gửi những kẻ thơ lâu nên vì họ giảng giải rối sư quay về, khiến họ không còn hồ nghi và mau được biến tài?

Ngay khi ấy, các ma buồn rầu roi lễ, đi đến chế Phật, bạch:
– Cúi xin Thế Tôn đúng kiến lập kinh diễn này. Như Lai Chí Chánh Đẳng Chánh Giác thường nuôi dưỡng lòng thường rộ rực lớn, có người nào bị khó sọt, hoàn nan thì ban cho sự an vui lớn.

Lành thay, Đại Thánh! Cúi xin Đại Thánh giải trừ lo lắng cho con! Như xưa kia Thế Tôn ban đầu ngồi dưới gốc cây Nội đạo trang, nay thuyết lại kinh diễn này, con trong lòng buồn rầu ảo nào. Như
Lai khi mơ chúng đặc Phật đạo đã cứu giúp con, con lại phản nghịch, nhưng không thể thăng. Tất cả đều sẽ đặc quả vì không thoái, đạt được đạo quả Vô thường Chánh chấn, thành Tối chánh giác. Những hạng phàm phu nghe kinh này, nghe âm thanh, danh hiệu đều hiểu phục và sẽ đặc đạo, đưa đến diệt độc, làm trống không cảnh giới của con, trống không cung điện ma. Đại Thánh vô vị, nơi đường, an ủi, kiến lập đại Bi, cứ xin xót thường cứu giúp con.

Đức Phật bảo ma:

Ma nghe Phật dạy, vui mừng hồn hô, tâm thiện phát sinh, bồng nhiên biễn mặt.

Bồ-tát Phổ Thử bạch Phật:
– Vì lẽ gì Như Lai vĩ ma giảng thuyết đạo giáo?

Phật bảo Bồ-tát Phổ Thử:

Thế Tôn vừa kiến lập giáo pháp chân thật, tự nhiên nghe âm thanh khảp giữa hư không:
– Đừng như lời Phật dạy! Chân thật không hư đổi!

Đức Phật bảo A-nan:
– Hãy lãnh theta yêu chỉ của kinh Phật Môn Phạm này, theta tri, đọc tung, tuyên thuyết, chỉ dạy và cùng học tập.

Lại bảo A-nan:
– Kho tăng kinh diễn gồm có tâm van bốn ngàn pháp phàm, so với kinh diễn này đồng nhau không khác. Vì sao? Vì vô lượng pháp
môn yêu chỉ của pháp giới, Như Lai phân biệt hiệu rõ. Chúng sinh hiệu kinh diễn đó mà thành đạo, rồi sau đó giảng thuyết kho tàng kinh diễn tâm vấn bốn ngàn pháp phàm.

Thế nên, này A-nan! Nên thờ trì kinh này, đừng để cho dưt mất. Phải cẩn thận giữ gìn cho kỹ, vì mọi người mà thờ trì đọc tụng, giảng thuyết.

SỐ 316

PHẬT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT
TẠNG CHÁNH PHÁP KINH

Hàn dịch: Tam tạng Pháp Hồ.

QUYẾN 1

Phẩm 1: TRƯỞNG GIẢ HIỆN HỢ (Phần 1)

Tời nghe như vậy:

Đức Thế Tôn tự dưng thân lực mà chứng thành quả. Trong lúc du hòa, chánh pháp của Đức Thế Tôn rời ra đầu, giữ, cuối đều thiên, vân nghĩa sâu xa, thuận nhất không xen tắp, tướng mạo tròn đầy, phàm hành thành tịnh.

Khi ấy, Đức Thế Tôn từ từ đến nước Ma-gia-dâ, rồi lần lượt đến đài thành Vương xá, đến rồi, dừng nghi ở núi Thủ phong.

Lúc đó trong thành Vương xá có một vị trưởng giả tên là Hiện Hồ đã từng làm rất nhiều Phật sự và gieo trồng căn lãnh từ đổi Phật quả khử. Ông ta cầu cai giàu có, thoát được không cùng, vắng bắc cháu bầu chút爹 kho, chứa nhóm ma-ni, trận cháu, xa cự, san hồ, phê lưu lý và các loại rồi, ngựa, trâu, đề cùng với những người nói tùy hậu hạ kinh doanh phục dịch.


Sáng hôm ấy, Đức Thế Tôn quan y cảm bát cùng với chủng Bí-số cùng kính vậy quanh đi vào đại thành Vương xá lần lượt thật thực. Đức Thế Tôn oai nghệ nghiêm tức, bước đi nhẹ nhàng, ánh sáng thành tịnh, chiếu khắp thế gian, mọi cử chỉ đều ngay thẳng thành tịnh.

Lúc đó, Hiện Hồ cùng với nam trăm trưởng giả, từ xa trông
thấy Đức Thê Tôn đang từ từ đi đến, oai dũng tướng hào thanh tịnh doan nghiệm, các căn điều hòa như như nguyên, ý niệm vàng lạng, điều phục khéo léo, như Đại Long vuông, như suối chảy trong sạch không nhỏ bến, có vò só trì người đại chúng theo vây quanh, thân tướng uy nghi như sắc vàng ròng, thân trang nghiêm bằng ba mươi hai tướng tốt, tạm mười vẻ đẹp. Trời mưa các loài hóa to lớn thụ thảm vì điều, hoa mưa đó đầy khắp cả mọi nơi; lại có hoa sen báu báu ngàn khắc cảnh nở theo bước chân. Đức Thê Tôn đầy đủ vò só trải ngàn oai nghi công đức đang từ xa đi đến, các trường giá dũng phá bên trái đường thấy như vậy rời sinh lòng tin thanh tịnh dem lòng tin thanh tịnh đến trước chỏ Phật, đến dánh lề sát chân cung kính đứng trước Đức Phật. 

Lúc đó, Hiền Hớ và nắm trải trường giá đều bách Phật:

– Bạch Thê Tôn Cú-dăm! Thê Tôn ở trong đại chúng tướng tốt thụ thảm; Thê Tôn Cú-dăm ở trong đại chúng oai dũng thụ thảm; Đức Tôn Cú-dăm ở trong đại chúng danh tiếng thụ thảm; Thê Tôn Cú-dăm ở trong đại chúng ánh sáng thụ thảm; Thê Tôn Cú-dăm sắc tướng vàng rộc tổi thường thụ thảm; thân tướng Thê Tôn như Kim Tiên thuở xưa; thân tướng Thê Tôn vi điều không ai bằng; các cản Thê Tôn đầy đủ pháp hy hữu; Thê Tôn Cú-dăm hồn tất cả thế gian. Con thấy Thê Tôn đầy đủ oai tướng công đức như thế, vây vì lý do gì mà bò thành xuất gia.

Trường giả Hiền Hớ liên dưng kể tần thần:

*Con xua từng nghe Phật Thê Tôn*  
Danh tiếng tướng đẹp và oai dũng  
Tướng đẹp tổi thường con nay thấy  
Ánh sáng thụ thảm đủ như vậy  
Thành tịnh tướng đẹp tướng vàng ròng  
Kim sắc cao với mọi người thấy  
Lia tranh không nhiễm ở trong chúng  
Nhu trường sáng ngôi giữa các sao  
Con xua quy mảng Nhân Trung Tôn  
Nhu núi Tu-di cao ngất trời  
Nhu lòng chịu Thiên đánh trang nghiệm*
Thứ lợp bao trùm mặt tất cả
Tóc trên đỉnh đầu mềm lại bồng
Giọng như sắc tướng của Đề Thanh
Cổ thì giống như Không Tước vương
Quay về phía phải lại mềm mại
Trán rộng bằng thẳng lại trắng sạch
Đồi mi cũng như cung Đề Thích
Lông giữa chẳng may sáng thanh tỉnh
Như vị sao chiếu sáng rạng ngời
Hai mắt rất đẹp tướng đàng yêu
Người thấy đều sinh tâm hoan hỷ
Nhìn mải nhíng vần không biết chán
Đánh lệ Thế Tôn mất thanh tỉnh
Con nhìn song mủi Nhân Trung Tôn
Cao ráo ngày thượng như kim son
Mỗi như hỗ phách loài Tần-bả
Thanh tỉnh cũng như tình bao cháu
Rằng thì bóng sáng lại trong sạch
Như sủa như ngẫu và như áp
Chắc chán thanh tỉnh khít bằng thẳng
Tự khô dòng chuyển thật đàng yêu
Các răng nhỏ lớn khít không thô
Bốn răng nhỏ nên nường không đỡ
Cùng như ngủa tưởng trong bày nga
Rằng người thanh tỉnh trực như tuyệt
Mặt như sơ nhất sáng rạng ngời
Như Uu-bát-la và màu động
Lưỡi luôn trong sạch rộng lại dài
Che khắp cả mặt rất thanh tỉnh
Con ô trong trời người Phạm thể
Chưa từng thấy ai tướng như Phật
Vành tai cũng như Sự tư vương
Đủ tướng Sự tư bậc vô quyền
Con thấy có Ngài đủ oai đức
Ăn thức ăn vào đều thanh tịnh
Cỗ thi ngay thẳng không cong vẹo
Thưởng được các vị ngôn thương điều
Dùng nghi đón hầu lại thụ thái
Bấy chỗ bảng thẳng ai cũng nghe
Tội thẳng tốt đẹp Đặng Nhân Trưng
Nhữ mặt trời sáng chiếu đánh núi
Bấy chỗ bảng thẳng dô là
Hai tay, bàn chân và hai vai
Cỗ thì bảng thẳng dô là bây
Tròn đầy thanh tịnh lại sáng ngời
Hai tay tròn triệt dài suôn sề
Cùng như Long vương rất thanh tịnh
Không cao không thấp hai tay bằng
Hai tay duỗi xuống dài quá goede
Nưa thần trên như Sư tự vương
Nhữ Ni-câu-dà thần tròn đầy
Nhữ Na-la-diên thần không hoại
Đại lực nhân lực đều đầy đủ
Lòng trên thân mình min như nhuyền
Tắt cả lòng ấy đều quay phải
Không nhiễm bụi trần thân thanh tịnh
Thì như hoa sen không đỉnh nước
Âm tàng ăn phù rất kin đảo
Cùng như mà vương được điều thiện
Hai vể cùng như có mềm mại
Hai ông quyền đúng rất vừng chải
Gót chân tròn triệt bàn cản xưng
Tay chân đều có màng da mong
Lại như vương ngôn nhỏ đại
Tay chân đầy đủ hai mươi ngôn
Ngơn tay thon dài mộng đỏ hồng
Các lồng ngón tay nặn xếp xuống
Dưới lòng chân tượng thiên bước lận
Mặt cá không thọ cùng không lỏ
Bước đi bằng thăng không cao thấp
Bước đi cáchdat bộ ngón tay
Tuồng mạo thụ thằng hơn thế gian
Hoa sen dỡ dưới chân Ngài bước
Thế Tôn cắt bước không sợ gì
Như Sư từ vương không cao thấp
Không nhanh không chậm mức trung bình
Đạo đi tự tài không sợ hải
Chút Thiền mưa xuống hoa vị điều
Trong không tranh nhau trời âm nhạc
Phi nhân cung kính khóe cùng đường
Đức Phật thân thông tướng hy hữu
Sắc tướng hồn cá Tỳ-sa-mòn
Ánh sáng hồn trăm ngàn mặt trời
Công đức Thế Tôn hồn tất cả
Trời, người, ma, phàm và các chúng
Nay trong tâm con có điều nghi
Thần thông cừa Phật rất tổi thường
Vi thấy những môn công đức gì
Mà đi xuất gia thành Thanh quá.

Lúc đó, Đức Phật bảo Hiền Hộ và các trường giả:
– Này các trường giả! Ta thấy mùa phải tích tập lại nhiều loạn thế gian, khổ này rất lớn. Mười pháp đỗ là:
  1. Sinh nhiều loạn.
  2. Già nhiều loạn.
  4. Chết nhiều loạn.
  5. Lo nhiều loạn.
8. Phiền não nhiều loạn.
9. Sâu than nhiều loạn.
10. Luôn hồi nhiều loạn.

Muỗi pháp này tích tập lại nhiều loạn thế gian. Ta thấy vậy, nên mỗi pháp lòng tin thanh tịnh xuất gia, hướng đến chứng quả Chánh đẳng Chánh giác.

Khi ấy, Đức Thổ Tôn muốn lập lại nghĩa trên liên nói kể rằng:

*Những kẻ ngủ đì sinh
Mắc trong lưới luan hồi
Sinh, sâu than nhiều loạn
Già, bệnh luôn theo dưới
Lo, buồn nèn khổ não
Chết đến cắt mảng sống
Nếu mong cầu xuất ly
Thoát khỏi luật ba côi.*

Lại nữa, này trường giả! Săn tích tích tập lại làm tôn hài thế gian, khổ nay rất lớn. Tôn hài có mùi:

1. Do tâm của ta, quá Kushner đã làm các việc tôn hài.
2. Khơi lên suy nghĩ, hiện tại làm các việc tôn hài.
3. Khơi lên suy nghĩ vĩ lại làm các việc tôn hài.
4. Vì nầy sở ái khởi lên suy nghĩ, quá Kushner chưa làm các việc tôn hài.
5. Vì nầy sở ái khởi lên suy nghĩ, hiện tại chưa làm các việc tôn hài.
6. Vì nầy sở ái khởi lên suy nghĩ, vĩ lại chưa làm các việc tôn hài.
8. Không phải nầy ái khởi lên suy nghĩ, hiện tại làm các việc tôn hài.

Mười việc tổn hại này tích tập lại làm tổn hại thế gian. Ta thấy việc đó, vì muốn khiến chúng sinh lại các tổn hại này, nên phát lòng tin thanh tịnh xuất gia, hướng đến chữ quả Chánh đẳng Chánh giác.

Lúc đó, Đức Thế Tôn lập lại nghĩa trên nói kệ rằng:

Chúng sinh nhiều sán hạn
Làm tổn hại lẫn nhau
Đã hiện sẽ tổn hại
Thành mùi việc tổn hại
Người yêu không sinh hai
Đã làm và sẽ làm
Đang làm cùng như thế
Không thành pháp tổn hại
Ngá không phải ban yêu
Làm các việc tổn hại
Đã, hiện, sẽ cùng vậy
Sinh tổ nghiêm tổn hại
Và lối làm vô nghĩa
Mười tổn hại trở trời bước
Ta thấy pháp tổn hại
Mỗi tình tín xuất gia.

Lại nữa, này trưởng gia! Trong mọi thứ kiền, các hiềm ác kiền tích tập lại trong thế gian, khó này rất lớn. Hiềm ác kiền có mùi thứ:

1. Đối với ngày kiền khởi lên hiềm ác kiền.
2. Đối với chúng sinh kiền khởi lên hiềm ác kiền.
3. Đối với thọ giáng kiền khởi lên hiềm ác kiền.
4. Đối với nhân kiền khởi lên hiềm ác kiền.
5. Đối với đoàn kiền khởi lên hiềm ác kiền.
6. Đối với thường kiền khởi lên hiềm ác kiền.
7. Đối với vô tác kiền khởi lên hiềm ác kiền.
8. Đối với vợ nhân kiêng khởi lên hiềm ác kiêng.
9. Đối với bất bình đẳng kiêng khởi lên hiềm ác kiêng.
10. Đối với ta kiêng khởi lên hiềm ác kiêng.

Ta thấy được muối thực hiềm ác kiêng này rồi, vì muốn chứng sinh pháp tất cả các kiêng ấy, nên mỗi phát lòng tin thanh tịnh xuất gia, hướng đến chứng quả Chánh đẳng Chánh giác.

Lúc đó, Đức Thế Tôn lập lại nghĩa trên liên nói kẻ rằng:

\[
\text{Ngã, nhân, chứng sinh kiêng} \\
\text{Thọ giả kiêng cũng thể} \\
\text{Các kẻ ngu đị sinh} \\
\text{Hiềm ác kiêng che láp} \\
\text{Doản, thưởng và vô tâc} \\
\text{Tà vô nhân bất bình} \\
\text{Khién an trừ chánh kiêng} \\
\text{Vi thế ta xuất gia} \\
\text{Ta ở trong tăng-ky} \\
\text{Na-do-tha trâm ngàn} \\
\text{Vô só câu-chi kiếp} \\
\text{Vi lạy lặc chứng sinh.}
\]

Lại nữa, này thưởng giả! Có mùi tên bệnh nặng bẩn vào thể gian, khắp này rất lớn. Có mùi mùi tên bệnh nặng:

1. Mùi tên ái.
5. Mùi tên sân.
10. Mùi tên hoại.

Ta muốn kiêng cho tất cả chứng sinh đều nhỏ sạch mùi mùi
tên bệnh năng này, nên ta mới phát lòng tin thành tình xuất gia hướng đến chứng quả Chánh đằng Chánh giác.

Lúc đó, Đức Thế Tôn muốn lập lại nghĩa trên liên nói kể rằng:

- Tên ai chưa tham lam
- Vô trí nên tối tăm
- Vô mình si che lập
- Quay tròn trong khổ uất
- Tên đức theo đỗ bàn
- Tên tham luôn đeo đầu
- Tên sắn khối hòn mê
- Tên si phủ che lập
- Tên kiến khối trái ngược
- Mạnh, thành, hoài cùng thể
- Những kẻ ngự định sinh
- Mọi huy bằng lẫn nhau
- Hút vòng mặt chẩn thật
- Đầy lên sự tranh cãi
- Phá tên bệnh thể gian
- Chỉ pháp vô sinh Phật
- Các chứng sinh thể gian
- Thường bị tên bàn vào
- Vì cứu hộ dqút trụ
- Khiến tất cả lìa khó.
PHÁT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TÂNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYỀN 2

Phạm 1: TRƯỞNG GIÁ Hницы HỘ (Phần 2)

Lại nữa, này trường giỏi! Các pháp ai, các pháp tích tập kiến lập căn bản ở thế gian, khổ này rất lớn. Nên tangible của ai có mùi thứ:

1. Do ai duyen cho nên khởi lên tìm câu.
2. Do tìm câu, cho nên sinh tham trước.
3. Do tham trước, cho nên nói lên ngả kiến.
4. Do ngả kiến, cho nên chấp quyết định.
5. Do chấp quyết định, cho nên sinh tham dực.
6. Do tham dực, cho nên khởi chấp trước.
7. Do chấp trước, cho nên sinh xan lành.
8. Do xan lành, cho nên chấp thứ.
9. Do chấp thứ, cho nên không phòng họ.
10. Do không phòng họ, nên sinh các khổ.

Do không phòng họ nên mới cảm đạo gây chiến đấu tranh cải. Vì lý do đó cho nên nói hai lưới gây nhiều tội lỗi bất thiện. Ta do thấy được mùi thứ nên tăng ái hỗ trợ thể gian, muốn kiến cho chúng sinh an lập pháp không nên tangible, nên mỗi phát lòng tin thanh tính xuất gia, hướng đến chúng quả Chánh đang Chánh giác.

Khi ấy, Đức Thế Tôn lập lại nghĩa trên bảng kê rằng:

Chúng sinh bởi vị ái
Cho nên khởi tìm câu
Được lại tham ngả kiến
Vì tho nên quyết định
Việc này ta sẽ làm
Tham dự càng tăng trưởng
Tham dự càng trưởng rồi
Chắp trước sinh xan lần
Lỗi xan tham thế gian
Kiền có lại chắp trước
Do chặp nên không họ
Tôi lỡ cũ khởi mái
Người ngu do không họ
Cầm dao gây tổn hại
Gây ra nhiều tổn nghiệp
Về sau khó càng tăng
Ai duyên càng trường rồi
Mỗi sinh ra các khó
Ta chứng quá Bố-dề
Khién triệu không cần bán.

Lại nữa, này trường giả! Tự pháp ta định tích tập ở thế gian, khó này rất lớn. Ta pháp có mười:
1. Nhận thức ta vậy.
2. Suy nghĩ ta vậy.
3. Lời nói ta vậy.
4. Nghiệp ta vậy.
5. Mang ta vậy.
6. Tính tangent ta vậy.
7. Niệm ta vậy.
8. Định ta vậy.
9. Giải thoát ta vậy.
10. Trí ta vậy.

Ta thấy được mười thứ ta định tích tập ở thế gian, khó này rất lớn. Vì muốn khienen cho tất cả chúng sinh thoát khỏi ta pháp, nên mỗi phát lồng tin thanh tịnh xuất gia, hướng đến chúng quả Chánh dăng Chánh giác.
Khi ấy, Đức Thập Tôn lập lại nghĩa trên bằng kệ rằng:

Chất chứa các tà kiến
Cành giới suy nghĩ tà
Toàn nói lời tà nguy
Làm các việc tà nghiệp
Tà mạng và tà cân
Tả niêm cùng tà định
Nhớ lên tà giải thoát
Hướng thẳng đến tà trí
Các tự tà định này
Kể ngù sỉ giải được
Khiến chuyển tỏ theo chánh
Thể nên ta xuất gia.

Lại nữa, này trường gia! Thường ác hiềm sầu, tích tập ở thế gian, khó này rất lón, dân dân hướng đến néo ác, tăng trưởng néo ác và làm lön néo ác.

Đó là mười nghiệp bắt thiện:
1. Giết hãi.
2. Trộm cấp.
3. Tà thiên mê.
5. Nóy thụ đệt.
6. Nóy hai lưỡi.
8. Tham lam.
10. Tà kiến.

Mười thứ nghiệp bắt thiện này dân dân hướng đến néo ác, tăng trưởng néo ác và mở rộng néo ác. Ta thấy vậy rồi, muốn khiến chúng sinh lia mọi đường hiềm, nên mỗi phát lòng tin thanh tình xuất gia, hướng đến chúng quả Chánh đang Chánh giác.

Khi ấy, Đức Thập Tôn lập lại nghĩa trên bằng kệ rằng:
Chứng sinh khởi giết hai
Cứt đoạn cửa người khác
Dực, tà hành, biên hành
Mau đưa vào địa ngục
Hai luật và nói ác
Nói đói không quyết định
Người nói thuê đết
Di sinh phiên nào trở
Tầm tham thích của giàu
Sẵn gây các lời lắm
Tà kiến phá hoại nhiều
Sẻ đọa vào đường ác
Thần có ba nghiệp tời
Miếng bổn nghiệp nên biết
Ý ba nghiệp cũng vậy
Người làm đọa đường ác
Nếu ai tạo các tời
Nhất định đọa đường ác
Nếu lia ba tời này
Thì không đọa đường ác.

Lại nữa, này trường gia! Phien nào, tùy phiên nào, các nhỏ bàn tập nhiệm tích tập thể gian, khổ nay rất lớn. Tập nhiệm có mùi:
1. Nhỏ bàn keo kiệt tập nhiệm.
2. Nhỏ bàn phá giới tập nhiệm.
5. Nhỏ bàn tần loạn tập nhiệm.
7. Nhỏ bàn vô văn tập nhiệm.
8. Nhỏ bàn sỉ hoặc tập nhiệm.
10. Nhỏ bàn không tôn trọng tập nhiệm.
Mười thứ nhở bận tập nhiệm như vậy tích tập ở thế gian. Ta thấy vậy rồi, muốn khiến cho tất cả chúng sinh an trú pháp vô niềm, cho nên mỗi pháp lòng tin thành tịnh xuất gia, hướng đến chúng quả Chánh đẳng Chánh giác.

Khi ấy, Đức Thế Tôn lập lại nghĩa trên bằng kệ rằng:

**Pháp thế gian liên tục**
**Mười tập nhiệm bức bách**
**Đám tập nhiệm hữu vi**
**Tâm thời không một mọi**
**Các kế ngữ đi sinh**
**Bỉ nhờ bản tham nhiệm**
**Giới học nghiệp chúng sinh**
**Những lại tuy giảm ấy**
**Kể ngữ trái nhân nhân xuất**
**Biến nhạc ít siêng năng**
**Tâm không thể an định**
**Ác tuế thêm dần dần**
**Xa lìa cả cha mẹ**
**Tôn trọng và thây tổ**
**Không thấy được ánh sáng**
**Ác tuế khởi niềm si**
**Phát nói pháp tâm thẩm**
**Mà lại sinh huy băng**
**Bỉ si âm che láp**
**Không tôn trọng Thánh pháp**
**Thấy pháp tập nhiệm rơi**
**Không còn đám hữu vi**
**Không nhiệm ở vô vi**
**Khiển chúng sinh vắng lặng.**

Lại nữa, này trường gia! Sở hai sinh từ tích tập ở thế gian, khó này rất lớn. Nó có mười loại:

1. Xan tham tất đó, che láp trời bước, khó này rất lớn.
2. Pháp phân vô minh luôn luôn doanh vậy, khó này rất lớn.
4. Trong cái dục ấy, khó số gần nan tan hoại, khó này rất lớn.
5. Thân ai trở bước, tiến dục bàn vào, khó này rất lớn.
7. Lửa tham thiêu dột, khó này rất lớn.
8. Săn độc che lấp, khó này rất lớn.
9. Si chướng như nai nhọn, khó này rất lớn.
10. Động hoàng sinh tử, hiểm năn ghé số, luôn theo đuôi trở bước, khó này rất lớn.

Ta thấy được muối thụ khó này rồi, muốn khiến chúng sinh từ doan, cho nên mới phát lòng tin thanh tịnh xuất gia, hướng đến chúng quả Chánh đẳng Chánh giác.

Khi ấy, Đức Thế Tôn tóm lược nghĩa trên bằng kể rằng:

Sinh, trẻ, già luôn luôn theo đuôi
Sắc tương hoại là phi sắc tưởng
Không niệm không tụt làm tổn gián
Pháp này hay hoại tưởng thể gian
Bệnh làm giảm mất cả sắc lực
Cười di sức mạnh của tinh thần
Lại còn tổn giảm nội các căn
Sức lực kém dần xuống vào đầu
So chết cũng như La-sát rộng
Luôn luôn theo đuôi loại quan sinh
Thời đến mạng hết tâm không yên
Hoại diệt thể gian các tổ mạng
Pháp giả, bệnh, chết rất mạnh liệt
Nhiều loạn các chúng sinh thể gian
Không giả, không chết môn an lạc
Ta xuất gia vi siêng của câu
Ba lửa thiêu dột khắp thể gian
Không thấy ai cứu hộ thể gian
Ta khơi lên tâm cứu thế gian
Nguyện rưỡi cam lồ đáp lừa dữ
Chánh đạo thế gian bị phá hoại
Tối tâm mờ mịt lại si ám
Nguyện khai mắt sáng cho chúng sinh
Xuất gia làm sáng lên chánh đạo
Chúng sinh khởi lên tâm si hoặc
Nên bij các chương nó che lấp
Ta nguyện dựng trừ tâm ác tác
Nên xuất gia rồi nói chánh pháp
Chúng sinh khởi lên chống trái nhau
Tìm câu lời làm mà đoạn hoại
Nên ta xuất gia lời thế gian
Nguyện hết chúng sinh dựng san nhử
Thể gian cha mẹ rất thân yêu
Chúng sinh mạn tâm không tồn trọng
Mơ mòn kiên bè gay có ngã mạn
Nên ta xuất gia vì cứu họ
Ta thấy chúng sinh tham che láp
Bợi do cửa cái nên đoán lạc
Nếu ai họ trì bại Thánh tài
Sẽ làm thế gian lia nghèo khổ
Chúng sinh nổi lên hài lần nhau
Vì vô nghĩa lời nhớ riêng mình
Nhất định phá hoại chín tự thân
Vì thế ta khôn lừa ba cởi
Kể ngư không rõ việc nghĩa lời
Như vậy khắp cả trong ba cới
Ta muốn lời ích nên xuất gia
Chỉ cho thế gian pháp chín nghĩa
Chúng sinh chim dậm trong địa ngục
Thấy chúng chử khờ não vỡ cùng
Đủ mọi ác độc không kể hết
Ta xuất gia khiến chứng giải thoát
Chứng sinh nội liền giết hại nhau
Cú xoay tròn mái trong sức sinh
Ta khởi Bi nguyên nên xuất gia
Làm chỗ nương tựa cho chứng sinh
Ta thấy chứng sinh thân ngã quý
Chỉ nói đôi khởi rắt cực khổ
Ta chứng Vô thường đại Bồ-đề
Thế món cam lồ rắt tới thường
Con người tìm cầu là khổ lớn
Chút Thiên phước hết khổ càng tăng
Biết rõ cực khổ trong ba cõi
Nên ta xuất gia với cứuớt
Thế gian có kẻ không têm quỷ
Vì muốn mê loạn chứng sinh ác
Không kễ quyền thuộc và tôn thần
Muốn ăn nuốt nhau như heo chó
Đấm dúc trở buốc vào nữa sóc
Ta thấy chứng sinh bị trở buốc
Khởi không nghĩa lợi tám kiều mạn
Nên ta xuất gia với cứu hộ
Chứng sinh phá hoại không tự tài
Sở hài chết đến không giải thoát
Ta xuất gia rồi chứng Bồ-đề
Đều khiến giấc ngủ được tự tài
Cú sổ tài gia không nghĩa lợi
Ta thấy trăm ngàn thử lỡi làm
Ta nay muốn chuyển các cõi này
Thấy đều xa liu nguyện sinh tử.

Lúc đó, Hiền Hộ cùng với năm trăm trường giả, nghe Đức Phật dạy thế, đều phát tâm hy hữu, đồng nói như vậy:

– Giác ngộ của Phật thật to lơn, chúng con nay mới biết Ngài là Bặc Chân Giác.
Các trường giọt động thanh nói kể rằng:

_Chúng con gồm năm trăm trường giọt_

_Vì sọ giế nên đến theo Phật_

_Xin Phật tuyển nội pháp Vô thường_

_Xa lia nguồn khổ cựa sinh tử_

_Thế Tôn viên tích tưởng thanh tĩnh_

_Dã lia ba côi được giải thoát_

_Cứu đồ ba côi mòn thành hoại_

_Liá nhà ba côi được tự tài_

_Liá tham giải thoát không sọ gi_

_Liá trần vô câu tâm thanh tĩnh_

_Vô thường thiện điểu Đại Đạo Sư_

_Khai sáng pháp cam lô vào thường_

_Trường phụ vò thường tưởng tối thắng_

_Troi người thế gian không ai bằng_

_Bác Vô Đẳng Đặng Thế Gian Tôn_

_Diễn pháp đại Bi thất tôi thường_

_Düst các lõi làm đoạn ba câu_

_Mặt hết tôi tâm được thanh tĩnh_

_Cát dust lưỡi si trần ám đồng_

_Tuyen nội pháp lý trần vào biên_

_Thương xót thế gian không chỗ nương_

_Cứu vợ người trói nội ba côi_

_Trong Bi tâm khởi tâm đại Bi_

_Mau chóng ra khỏi khéo an trù_

_Biển sinh tử si ác kiều mạn_

_Bệnh khổ làm hại như nước chảy_

_Chứng sinh chim đạm không ai cứu_

_Phát vì thường xót mà cứu dỗ_

_Thanh Phật thanh tỉnh như núi vàng_

_Dày đủ trăm tưởng sáng rạng ngời_

_Cam lồ tôi thường đại phạm âm_

_Lời Ngài điều bảo nói thường pháp_
Tự hành các pháp đều thành tịnh
Xưa nay trong sáng cũng như thế
Không làm, không nhận cũng không mất
Vì kẻ vô Văn khéo khai thị
Dan Perhaps sông làm các thiện
Mười lượng vô uy trí tự nhiên
Ý bàng hzte không trí vô biên
Khéo nói pháp thế nguyên Samon.

Lúc đó, Đức Thế Tôn suy nghĩ: “Năm trăm trường già này thiên can đa thành thực, vậy nay ta sẽ nói chánh pháp cho họ, làm cho Cử sỉ nơi đây đều trở thành xuất gia, hết các hữu lậu, chứng thành Thanh quả.”

Khi ấy, Đức Thế Tôn ngồi kiệt giả trên hữu không, đồng thời năm trăm trưởng già sinh tâm nguyện mở sầu xa, phát lòng tin thành tình tồn trọng, cùng đương các món, thân can Đức Thế Tôn.

Đức Thế Tôn bao năm trăm trưởng già:
– Nay các trưởng già! Thế Gian có các năn sinh, giá, bệnh, chét, buôn rau, khổ não, sầu than, l fundamentals. Vậy các ông có muốn giải thoát các pháp nhiều loạn đó không?

Lại nữa, thế Gian đa làm, đang làm và sẽ làm, ai hay không phải ái, khởi lên việc vô nghĩa, muốn việc tồn hãi. Như vậy các ông có muốn cầu giải thoát không?

Lại nữa, thế Gian trong các kiến có các hiềm ác kiến là ngã, nhân, chúng sinh, thể giả, đoạn, thương, vô tác, vô nhân, bất bình và tà kiến. Các ông có muốn cầu giải thoát khỏi mọi thứ hiềm ác kiến đó không?

Lại nữa, thế Gian có muốn mùi tên bệnh nặng là ái, vô mình, dục, tham, sán, si, mạn, kiến và thanh hoài. Vậy các ông có muốn cầu giải thoát khỏi mùi mùi tên bệnh nặng đó không?

Lại nữa, thế Gian pháp ái cần bản đó ái cho nên tìm cầu; tìm cầu cho nên tham; do tham cho nên có ngã kiến; do ngã kiến cho nên quyết định; do quyết định cho nên tham dục; do tham dục cho nên chấp trước; do chấp trước cho nên tẩy lấn; do tẩy lấn cho nên chấp
thủ; do chấp thủ cho nên không phòng hổ; do không phòng hổ nên sinh khổ. Vậy các ông có muốn giải thoát mọi pháp cán bản ái dỗ không?

Lại nữa, thể gian có pháp tự tà định là tà kiến, tà tự duy, tà ngụp, tà nghiệp, tà mạng, tà cân, tà niệm, tà định, tà giải thoát và tà trí. Vậy các ông có muốn giải thoát khỏi mọi pháp tà định dỗ không?
PHAẬT THUYẾT ĐẠI THỪA BỘ-TÁT TÂNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYỀN 3

Phần 1: TRƯỞNG GIÁ HIỆN HỘ (Phần 3)

Lại nữa, này trường giá! Thế gian có mùi nghiệp bất thiện là sát sinh, trộm cắp, tà hạnh, nói dối, nói thêu dệt, nói hãi lội, nói ác, tham lam, sành hàn, tà kiến. Vậy các ông có muốn thoát khỏi mùi nghiệp bất thiện để không?

Lại nữa, thế gian có mùi pháp tap nhiệm: xắn lan tập nhiệm; hủy giới tập nhiệm; sần nhuệ tập nhiệm; biếng nhác tập nhiệm; tàn loạn tập nhiệm; ác tuệ tập nhiệm; vô văn tập nhiệm; nghi hoặc tập nhiệm; không tin hiểu tập nhiệm; không tôn trọng tập nhiệm. Vậy các ông có muốn thoát khỏi mùi thử tập nhiệm ấy không?

Lại nữa, thế gian có mùi thử sinh tổ hakkı: xắn tham tật độ che láp; vô minh trôi bước; biếng dục thành thang; ô trong dục ấy là khổ nạn; tênd Đức bàn vào; khỏi phá nhân bầy mùi mịt; lưu tham thiêu đốt; biên sẵn với láp; si chúng như gai non; dòng hoang sinh tử nguy hiểm tổ hakkı. Vậy các ông có muốn thoát khỏi mùi thử sinh tổ hakkı để không?

Khi Đức Phật vừa hỏi xong, năm trăm trưởng giá đồng thanh bạch Phật:

–Bạch Thế Tôn! Chúng con đều muốn giải thoát mùi thử tổ hakkı nhiều loạn cho đến mùi thử sinh tổ hakkı, chúng con đều muốn cầu giải thoát.

Đức Thế Tôn bảo năm trăm trưởng giá:

–Này các trưởng giá! Các ông đều mong cầu giải thoát, nhưng giải thoát ấy cấu từ đâu?

Này các trưởng giá! Mất không thể giải thoát. Vì sao? Vì mất
vốn không chuyên lại cũng không tạo tác, mặt không suy nghĩ cùng không hiệu biết. Vì thế nên biết, mặt không kiên lập từ ngã.


Sắc không thể giải thoát. Vì sao? Vì sắc không chuyên cùng lại không tạo tác; sắc không suy nghĩ, cùng không hiệu biết. Vì thế nên biết, sắc vốn không kiên lập từ ngã.

Thanh, hương, vị, xúc, pháp không thể giải thoát. Vì sao? Vì pháp không sở chuyên cùng lại không tạo tác; pháp không suy nghĩ cùng không hiệu biết. Vì thế nên biết, pháp vốn không kiên lập từ ngã.


Thoát ấn, tương ấn, hành ấn, thức ấn không thể giải thoát. Vì sao? Vì thức ấn không chuyên cùng không tạo tác; thức ấn không suy nghĩ, cùng không hiệu biết. Vì thế nên biết, thức ấn không kiên lập từ ngã.

Lại nữa, nay trường giá! Địa giới không thể giải thoát. Vì sao? Vì địa giới không chuyên, lại cùng không tạo tác; địa giới không suy nghĩ, cùng không hiệu biết. Vì thế nên biết, địa giới không kiên lập từ ngã.

Thủy, hóa, phong, không, thức giới không thể giải thoát. Vì sao? Vì thức giới không chuyên, cùng không tạo tác, thức giới không suy nghĩ, cùng không hiệu biết. Vì thế nên biết, thức giới không kiên lập từ ngã.

Nay các trường giá! Nên biết, tất cả các pháp đều khởi lên từ hư vọng phân biết, lệ thuộc vào duyên yếu kẹm không có sức lực, từ duyên mà chuyên. Nếu có duyên pháp thì các pháp ấy mới có ra, còn duyên pháp nếu không thì các pháp cũng không. Nhưng trong tất cả pháp có ra đó không có một pháp nào có thể hiệu biết, cùng
không có một pháp nhạo nào hoặc sinh hoặc diệt, hoặc khởi, hoặc tan. Lại không có một pháp riêng nào là đoạn là thường.

Nay các trường giáo! Vì lý do đó cho nên biệt, tất cả các pháp đều từ hư vọng phân biệt mà khởi, trôi buốc vào duyên không có sức lực, từ duyên mà chuyển. Nếu duyên có thì các pháp mới có; nếu duyên pháp không thì các pháp cũng không. Nhưng trong tất cả pháp có ra đó, không có một pháp nhạo nào có thể biết, cũng không có một pháp nhạo nào hoặc sinh, hoặc diệt, hoặc khởi, hoặc tan; lại không có một pháp riêng nào là đoạn là thường.

Vì thế các ông nên biệt, nếu có phân biệt hư vọng, tác ý không đúng lý thì các pháp có ra; còn nếu không phân biệt hư vọng, tác ý đúng lý thì các pháp không có. Nếu tác ý không đúng lý thì vô mình kia có thể hiện diện; nếu tác ý đúng lý thì vô mình không hiện hữu. Do vô mình có cho nên hành có; vô mình không cho nên hành không. Các hành có, cho nên thực có; các hành không cho nên thực không. Thục có cho nên danh sắc có; thục không cho nên danh sắc không. Danh sắc có, cho nên lực xứ có; danh sắc không cho nên lực xứ không. Lực xứ có, cho nên xúc có; lực xứ không, cho nên xúc không. Xúc pháp có, cho nên thọ có; xúc pháp không, cho nên thọ không. Thọ có, cho nên ái có; thọ không cho nên ái không. Ái có, cho nên thứ có; ái không cho nên thứ không. Thứ có, cho nên hữu có; thứ không, cho nên hữu không. Hữu có, cho nên sinh có, hữu không, cho nên sinh không. Sinh có, cho nên lão tử có; sinh không cho nên lão tử không.

Như vậy cái gì gọi là giả? Đó là trạng thái suy biến, ho hên, lảm khấm, di dùng phải chống gây, các căn thay đổi, mạng sống giảm dần, hành tướng khó gây. Đó gọi là giả.

Sao gọi là chét? Đen lúc chét, các uẩn tan hoại, thân này chẳng vào lòng đất, các bộ phận chi tiết bị biến đổi rã ra. Đó gọi là chét. Đây là tương giả; đây là tương chét, gọi chung là giả chét. Pháp sinh có, cho nên giả chét có; pháp sinh không cho nên giả chét cũng không.

Sao gọi là sinh? Khi thai nhi được sinh ra khỏi bào thai, nằm uẩn hòa hợp, lực xứ đầy đủ, các chi tiết đồng phân lần lượt hợp tập.
Đó goi là sinh. Pháp hữu có, cho nên pháp sinh có; pháp hữu không, cho nên pháp sinh không.

Sao goi là hữu? Ảy là dực hữu, sắc hữu và vô sắc hữu. Đó goi là hữu. Pháp thủ có, cho nên pháp hữu có; pháp thủ không, cho nên pháp hữu không.

Sao goi là thủ? Là dực thủ, kiểm thủ, giới cảm thủ và ngại ngữ thủ. Đó goi là thủ. Pháp ái có, cho nên thủ có; pháp ái không, cho nên pháp thủ không.

Sao goi là ái? Là sắc ái, tham ái, hướng ái, vị ái, xúc ái, pháp ái. Đó goi là ái. Pháp thủ có, cho nên ái có; pháp thủ không, cho nên pháp ái cũng không.

Sao goi là thủ? Là nhân xúc làm duyên, sinh ra các thơ; Nhân xúc làm duyên, sinh ra các thơ; Thịết xúc làm duyên, sinh ra các thơ; Thản xúc làm duyên, sinh ra các thơ; Ý xúc làm duyên, sinh ra các thơ. Đó goi là thơ. Pháp xúc có cho nên pháp thơ có; pháp xúc không, cho nên pháp thơ cũng không.

Sao goi là xúc? Là nhân xúc, nhiên xúc, tỷ xúc, thiết xúc, thân xúc, ý xúc. Đó goi là xúc. Lực xúc có, cho nên xúc có; lực xúc không cho nên xúc pháp cũng không.

Sao goi là lực xúc? Là nhân xúc, nhiên xúc, tỷ xúc, thiết xúc, thân xúc, ý xúc. Đó goi là lực xúc. Danh sắc có, cho nên lực xúc có; danh sắc không cho nên lực xúc không.

Sao goi là danh sắc? Là thơ, tương, hành, thực. Đó goi là danh. Thơ xúc tác ý với bổn đại, bổn đại sở tạo goi là sắc, nói chung lại là danh sắc. Thực pháp có, cho nên danh sắc có; thực pháp không, cho nên danh sắc không.

Sao goi là thực? Là nhân thực, nhiên thực, tỷ thực, thiết thực, thân thực, ý thực. Đó goi là thực. Hành pháp có, cho nên thực có; hành pháp không, cho nên thực pháp không.

Sao goi là hành? Là sắc biến tử, thanh biến tử, hướng biến tử, vị biến tử, xúc biến tử, pháp biến tử. Đó goi là hành. Vô mình có, cho nên hành có; vô mình không, cho nên hành không.

Sao goi là vô mình? Không biết đối trước; không biết đối sau;
không biết đối trước sau; không biết trong; không biết ngoại; không biết giữa; không biết bốn Thánh đề Kho, Tạp, Diệt, Đạo; không biết duyên; không biết trong pháp duyên sinh hoặc lạc hoặc bất; không biết duyên cùng với không phải duyên; không biết đối ngoại hay không phải đối ngoại; không biết có tối, không tối, không biết chỗ ứng thân gian; không biết thân gian; đối với các pháp không biết không thấy; không có khả năng giác liều Tam-muội hiện tiền. Đó gọi là vô mình. Vì có tác ý không dùng lý, cho nên có vô mình; không có tác ý không như lý cho nên không có vô mình.


Sao gọi là phân biết hư vọng? Nghĩa là ngã, nhân, chúng sinh, thơ giả, Bồ-dắc-già-la, nho dòng ý sinh, tác giả, thơ giả. Đây gọi là người hư vọng ngửi sịch sinh, vô vấn, đối với ngã, nhân, chúng sinh, thơ giả... lai sinh chấp trước. Đây gọi là phân biết, nói chung là hư vọng phân biết. Do có hư vọng phân biết cho nên có tác ý không dùng lý. Phân biết hư vọng không, nên tác ý không dùng lý cũng không. Do có hư vọng phân biết và tác ý không dùng lý, cho nên có vô mình. Nếu cả hai pháp này không thì vô mình cũng không. Do vô mình có cho nên các hành mới có; vô mình không thì các hành cũng
không. Nói tóm lại, do sinh pháp có cho nên lão tử mỗi có, do sinh pháp không nên lão tử cũng không.

Này các trường giả! Nên biết, tất cả các pháp đều là phân biệt hư vọng, khởi lên rồi trái buông vào duyên. Các duyên pháp ấy không thường, không sức lực, không chắc chắn, từ duyên chuyển. Do duyên pháp có, cho nên các pháp mỗi có; do duyên pháp không nên các pháp cũng không. Nhưng đối với các pháp có đó không có một pháp nhỏ nào có thể hiểu biết, cũng không có một pháp nhỏ nào hoặc sinh, hoặc diệt, hoặc khởi, hoặc tân; cũng không có một pháp riêng nào là thường là đonian.

Này các trường giả! Ví như trong ao lớn nước chảy, có các loại trường căn sinh sống, ỷ các ông nghĩ sao? Các loại trường căn ấy, công vào sức nào?

Các trường giảbach Phật:
–Bạch Thế Tôn! Các loại ầy nương vào sức nước.
Đức Phật hỏi:
–Này các trường giả! Các ông nghĩ sao? Nước thật có sức không?

Các trường giảbach Phật:
–Không có, thưa Thế Tôn! Không có, thưa Thiên Thế!
Đức Phật hỏi các trường giả:
–Này các trường giả! Nước không có suy nghĩ thì làm gì có sức?

Các trường giảbach Phật:
–Không có sức, thưa Thế Tôn! Không có sức, thưa Thiên Thế!
Đức Phật bảo các trường giả:
–Này các trường giả! Hư vọng phân biệt khởi lên các pháp cùng như vậy, không có sức lực, không chắc chắn từ duyên chuyển. Do duyên pháp có, cho nên các pháp mỗi có; nếu duyên pháp không, thì các pháp cũng không. Nhưng đối với các pháp có đó không một pháp nhỏ nào có thể hiểu biết, cũng không có một pháp nhỏ nào hoặc sinh, hoặc diệt, hoặc khởi, hoặc tân; lại không có một pháp riêng nào là thường là đonian.

Lại nữa, này các trường gia! Tất cả pháp vô nghĩa là vì lia tran câu; tất cả pháp không chứng sinh là vì lia nghĩa; tất cả pháp không có thơ giả, là vì vượt khỏi tất cả pháp sinh, giả, bệnh, chết, buồn rầu, khổ nào, sầu thàn. Tất cả pháp không nhận là vì đoạn ba đói; tất cả pháp xua nay không có mấy trần, vì lia tất cả âm thanh ngôn ngữ; tất cả pháp vắng lặng là vì tưởng căn tích; tất cả pháp thông đạt nhất thiết xử là vì tự tâm nhũ hư không; tất cả pháp nương vào không là vì không quyết định đổi hiện; tất cả pháp không lay động là vì không nương tựa; tất cả pháp an trự thật thể là vì tương ứng với không động không trụ; tất cả pháp không ngôn thuyết là vì lia sống ngôn ngữ; tất cả pháp là không xác tướng là vì lia hình bồng, hiện sắc và đối ngoại sở hành; tất cả pháp là vô dạng là vì lia ngã tướng; tất cả pháp không rõ hiểu biết là vì lia tâm ý thức; tất cả pháp không hàm tàn vì vượt khỏi cảnh giới của mặt; tất cả pháp không thế tin, vì vượt khỏi cảnh giới tai, mũi, lưỡi, thân, ý.
PHÁT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYỀN 4

Phần 1: TRƯỞNG GIÂ HIỂN HỘ (Phần 4)

Đức Phật báo:


Lại nữa, này các trường già! Mạt là do bồn đại tạo thành, không thường, không có súc mạnh, lại không rờ ráo, là pháp không chắc chắn, không súc lục, là pháp mau chóng mục nát, cho nên không thể tin, nhiều khó náo, tập hợp nhiều thứ bệnh tàt. Thế nên, này các trường già! Ý không có tương tựa, cùng không tạo tác; tai, mũi, lưỡi, thân, ý cùng lại như vậy. Do bồn đại tạo thành không thường, không súc lục, nên không rờ ráo, không chắc chắn, không súc lục; là pháp mau chóng mục nát, cho nên không thể tin, nhiều khó náo tập hợp, nhiều bệnh tàt. Thế nên, này các trường già! Ý không có tương tựa cùng không tạo tác.

Nay các trường già! Các pháp này nên học như vậy: Mạt này như hốt nước, không có bên chắc; mất như bong bong nước không có lâu dài; mất như sòng nắng, sinh từ nghiệp phiền não khởi ơi; mất như cây chuối, tự thể không thắt; mất như huyền hóa, khởi từ dien dajo; mất như giấc mơ, thấy từ hư vọng; mất như tiếng vang, bi trái bước vào duyên; mất như hình bóng, do nghiệp đợi hiện; mất như máy nỗi, tan trong chốc lát; mất như diễn chớp, biến diệt trong khoảnh khắc; mất này không chủ, cùng như đất; mất này vô ngã, cùng như nước; mất này không chúng sinh, cùng như lụa; mất này
không thợ, cùng như giờ; mặt này không nhận, cùng như hư không; mặt này không thật, bốn đại là như; mặt này là tánh không, lịa ngã và ngũ sở; mặt này vô tri, như có, cây, người, đá; mặt này không tạo tác, bị sức gió chuyển dòng; mặt này là không, đây đầy bất tình; mặt này hư nguy, tuy được lau rửa trang sức, nhưng rốt cuộc cũng bị tan hoại; mặt này như nước, như giống, bị giã bốc bạch; mặt này rót rão không biến tẻ, sau đêu quy về chỗ chết.


Lại nữa, đối với sắc uất, thơ uất, hành uất, thức uất, nhân giỏi, sắc giỏi, nhân thiện thức giỏi, cho đến ý giỏi, pháp giỏi, ý thức giỏi, địa giỏi, thủy giỏi, hòa giỏi, phong giỏi, không giỏi, thức giỏi, chủng sinh do dâm trước vào các pháp này, cho đến dâm trước vào danh tương hữu vi, vô vi. Thê nên, này các trường giả! Các ông chord sinh ái trước vào các pháp dược ấy, chord sinh tham dâm chấp trước vào vọng con, nhà cửa, tiền tài, chậu bâu mà phải phát lòng tin thanh tịnh xuất gia. Khi đã xuất gia rồi thì không còn sinh dược lúc nữa. Do không còn dược lạc độ, cho nên được dầy đủ tình giới, tu trì ba la để mở xoa thanh tịnh, viễn mạnh tất cả các phép tắc oai nghi, cho đến tội nhờ cùng phải sổ.

Này các trường giả! Nếu học như vậy thì sẽ được dầy đủ giới uất. Khi được dầy đủ giới uất rồi thì mặt, tai, mũi, lưỡi, thân, ý không còn chấp vào sắc, thanh, hương, vị, xúc, pháp nữa.

Không chấp vào sắc uất, thơ uất, hương uất, hành uất, thức uất; không chấp vào nhân giỏi, thức giỏi, nhân thức giỏi, cho đến ý giỏi, pháp giỏi, ý thức giỏi.

Không chấp vào địa giỏi, hòa giỏi, thủy giỏi, phong giỏi, không giỏi, thức giỏi. Nói tóm lại, không chấp vào tất cả các pháp. Do không chấp trước cho nên không bị giảm mặt. Pháp nào không bị giảm mặt? Là mặt, tai, mũi, lưỡi, thân, ý, sắc, thanh, hương, vị, xúc, pháp không bị giảm mặt. Sắc uất, thơ uất, hương uất, hành uất,
thực uốn không giảm mặt. Nhân giới, thực giới, nhân thực giới, cho đến ý giới, pháp giới, ý thực giới không giảm mặt. Địa giới, thủy giới, hóa giới, phong giới, không giới, thực giới không bị giảm mặt.


Lại nữa, này các trường giả! Nơi nhập, vậy nhập vào cái gì? Là không phải mặt sở nhập, không phải t'ai, mùi, lưỡi, thân, ý sở nhập.

Lại nữa, này các trường giả! Nếu chấp rằng mặt thành từ duyên, thì là chấp vào ngã và ngã sở. Do vậy lìa xa Niết-bàn.

Sao gọi là lìa xa Niết-bàn? Vì tham cho nên lìa xa Niết-bàn; vì sán cho nên lìa xa Niết-bàn; vì si cho nên lìa xa Niết-bàn; vì vô trí cho nên lìa xa Niết-bàn.

Này các trường giả! Người vô trí không lìa quá hư, không lìa vị lai, không lìa hiện tại, vô trí quyết định lìa trí sở sinh.


Sao gọi là lìa? Là lìa tất cả khổ.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm rõ nghĩa trên bèn lập lại kệ ràng:

- Nếu còn chấp pháp thì còn số
- Do số nên dọa vào đường ác
- Nếu thấy nhận số hai như vậy
- Do biết pháp có nên chấp thủ
- Nếu dùng như lý quán chính đạo
- Ánh sáng trí tuệ phá tỏi tâm
- Do thấy được trí tuệ thủ thắng
- Nếu biết di tánh không thể được
- Phải nên quán kỹ các không xự
- Văn động hãng lại không thất
- Trong đó chỗ chấp mơn an lạc
- Thế gian hư tương vía khả ái
- Biết rõ như thất đối pháp không
- Biết các pháp không đều không thất
- Ta được an lạc lia khó não
- Cùng được không động vui tôi thường
- Nếu hay hiểu rõ đúng như vậy
- Thị biết tất cả pháp đều không
- Do vậy thoát khỏi các nhân khổ
- Tranh cải từ đầu mà xây ra
- Bởi do đức vòng sinh chấp trước
- Vì chấp nên sinh các phần nào
- Chấp do chính là tên của thủ
- Do thủ cho nên sinh ba hưu
- Vì hưu có sinh nên luận chuyên
- Chấm dứt ba hưu tức không sinh
- Pháp giả, bệnh, chết cùng không có
- Rớt rào không thọ khó vò thường
Nên biết không được thì không thụ
Do không thụ nên không ba hữu
Nếu như hữu dữ tục không sinh
Khổ, già, bệnh, chết đều không thơ
Thế nên, này trường già các ông
Động phát xã lý tâm chấp trước
Bỏ các quyền thuốc nhân thương yêu
Mau chóng thành tựu tương Bí-số
Biết rằng tài lội các mong muốn
Phải cần sinh tâm biết vưa đủ
Tửy chỗ kiểm cung khối hạ tâm
Hướng đến mọi người tăng thiện lợi
Chớ khởi ý chấp ta giữ giới
Chớ xem người là kẻ phá giới
Đối với giới tương trì phạm áy
Chớ khinh chế người là phạm giới
Vì như nai rung bị mắc bày
Nên biết chính nó tự tồn hài
Quy不断提高 tâm hài cùng thể
Hủy người, bị hại cùng như vậy
Người sinh các ý tổn hại
Khen mình chế người tới rất lớn
Người phá giới còn không hủy bằng
Hủy livelihood người trì giới phạm hành
Người học trên chúng đủ đường trì
Thượng tu hành tích tình viễn lý
Lia bỏ thân mạng không luyện tiếc
Cần cầu pháp giải thoát tích tình
Các kẻ ngoại đạo và diện chương
Cần bàn không lợi đều xa lìa
Ham thích chính pháp rất thậm thẩm
Tuyến nói pháp ấy lý chọn không
Nếu biết tâm cần bàn xử nay
Đó là trong ngoài mùa hai xử
Từ đó sinh khởi các nghiệp nhân
Nghiệp xực cứu trù gọi tự pháp
Nhận căn, sắc cảnh hai thủ duyên
Nhận thức sinh duyên là ba việc
Nếu không hòa hợp thì phá tan
Nhu không côi, lạy nghĩa như vậy
Nhu vậy chở sinh tất cả pháp
Hòa hợp lần nhau nên có sinh

Người tạo, người nhân thấy đều không
Chánh đạo thường hiện các tạo tác
Các pháp trong ngoài được thành thân
Trong đó nên biết pháp ngữ không
Người ngữ điện đến chấp chấp trước
Đối ngữ, ngữ sợ không biết gì
Trong mặt không pháp mà lại có
Bên ngoài cùng lại không sợ đặc
Vô ngữ, vô tác, vô thơ giả
Nên biết các pháp cùng như vậy
Không mặt, biên tự, dục giải thoát
Tai, mũi, lưỡi, thân, ý cùng vậy
Sắc không chuyển vào không tạo tác
Nên quán các pháp cùng như vậy
Nhu nước biện cả nói còn sống
Tâm nơi bỏ nước nhưng không thật
Hãy quán kỹ mặt cùng như thế
Không chắc, không lực, như bỏ nước
Tự tận năm uốn già hòa hợp
Nhu bỏ nước kia không chắc chân
Giải thoát tất cả các phiên não
Và sinh, giả cùng các ưu não
Ta đây các ông xuất gia rồi
Hiểu rõ tất cả pháp như huyền
Không có lựa gạt tầm tín thì
Lại hay cùng khắp mùi phương Phật.

Nghe Đức Phật nói chính pháp thảm thâm, nằm trầm trường giống được Pháp nhân nhấn tình, xa lìa trên cầu ngay ở giữa đường. Vì như áo trắng để định các mâu khác, nằm trầm trường giống này, ở nơi đây xa lìa trên cầu được Pháp nhân众生 tình cũng lại như vậy.

Lúc đó, Đức Thế Tôn lại với nằm trầm trường giống tuyên nói pháp yêu, chỉ đây làm cho lợi ích an vui. Đức Phật dạy:
− Này các trường giống! Mất rất hưng hảng. Sao gọi là hưng hảng? Là lừa tham, lừa sân, lừa si hưng hảng; lừa sinh giá, bệnh, chết, lo, buôn, khờ não hưng hảng. Ta nói pháp này tự chịu khổ não.

Tai, mùi, lửa, thân, ý hưng hảng cũng vậy. Sao gọi là hưng hảng? Là lừa tham, lừa sân, lừa si hưng hảng, lừa sinh, giá, bệnh, chết, lo, buôn, khờ não hưng hảng. Ta nói pháp này tự chịu khổ não.


Lại nữa, này các trường giống! Sắc ướt hưng hảng.


Lại nữa, này các trường giống! Địa giới hưng hảng, lừa tham, lừa sân, lừa si hưng hảng. Thủy giới, hóa giới, phong giới, không giới, thực giới hưng hảng cũng lại như vậy. Lừa tham, lừa sân, lừa si hưng hảng. Sinh, giá, bệnh, chết, lo, buôn, khờ não hưng hảng cũng vậy. Ta nói pháp này tự chịu khổ não.


Lại nữa, này các trường giải! Địa giới không chấp thủ. Thủy giới, hòa giới, phong giới, không giới, thực giới cũng không chấp thủ. Phải nên học như vậy.

Lại nữa, này các trường giải! Giới này không chấp thủ, giới kia không chấp thủ. Phải nên học như vậy.

Lại nữa, này các trường giải! Nếu mất, tai, mùi, lưỡi, thân, ý không chấp thủ, thì không có nương tựa. Sắc, thanh, hương, vị, xúc, pháp không chấp thủ, cho nên đối với các xử không có nương tựa.

Lại nữa, này các trường giải! Sắc uẩn, thơ uẩn, tưởng uẩn, hành uẩn, thực uẩn và mường tám giới không chấp thủ, cho nên đối với uẩn giới ấy không có nương tựa.

Lại nữa, này các trường giải! Địa giới, thủy giới, hòa giới, phong giới, không giới, thực giới, vốn không chấp thủ, cho nên đối với sau giới không có nương tựa.

Lại nữa, này các trường giải! Giới này, giới kia không chấp thủ, cho nên đối với tất cả thể giới không có nương tựa.

Lại nữa, này các trường giải! Nếu tất cả pháp không chấp thủ, thì đối với tất cả pháp không có nương tựa.


Khi ấy, Đức Thé Tông muốn làm sáng tổ nghĩa trên, lập lại kể rằng:

*Các thể gian này rất hửng hãy
Hai lửa sinh tử đốt rủi sạch
Kẻ ngưu nhiều nào không ai cứu
Đạo pháp Thánh Tông thường bất diệt
Pháp nào làm ánh sáng thể gian
Có Phát Như Lai nay xuất hiện
Sát-na khéo quản môn chính đạo
Phát khởi tinh tán thường kiên cố
Thường quản các pháp không nương tựa
Ánh sáng trì tuế phà tôi tâm
Do thấy nền được tuế thụ thằng
Nên biết đi tánh không thể được
Nếu hay quan sát không nương tựa
Biết rõ tất cả pháp đều không
Biết rõ pháp môn không như vậy
Tâm Bồ-đề không, không sở hữu
Nên biết các pháp tham, sán, si
Bà ngọn lửa này rất mạnh liệt
Đốt sạch tho mạng cả thể gian
Thủy miem ngử mãi ngủ không biết
Tất cả sinh già và bệnh, chết
Lo buôn khổ não luôn bước bách
Nên biết nhiều nào các thể gian
Tất cả pháp ấy không nương tựa.

Nghe Đức Thế Tôn nói chánh pháp như vậy, năm trái trưởng gia tâm ý được sáng ra, liềnbach Đức Phật:

—Bạch Thế Tôn! Hôm nay chúng con quyết được thiên lợi, đòi với pháp Phật phát lòng tin thành tính xuất gia, lại ở ngay chở Phật đầy đủ tính giới.

Khi ấy, Đức Phật khen:
—Lành thay, các Bí-số!

Đức Phật vừa khen xong, râu tóc của các trưởng gia liên rung, thân mặc ca-sa, thành tướng Bí-số.

Lúc đó, Đức Thế Tôn nói kết rằng:

Các ông thờ trì y ca-sa
Râu tóc tử runftng đều thành tính
Tay cầm bình bất tưởng tron đầy
Tất cả đều thành A-la-hán
Đã chứng quả rõi nương Pháp sư
Đều nói Ở-ta-nam thành tính
Ở Trước hàng trời, người đại chúng
Viên mản thành tính tướng Bí-số
Thuở xưa từng ở chỗ chút Phật
Đều tu hành bố thí rộng lớn
Một lời lành thay sinh hoan hỷ
Mỗi nơi đều tu các thiện pháp
Nay được thay ta xuất thế gian
Phật tâm thanh tịnh càng tới thẳng
Do tâm thanh tịnh tới thẳng ấy
Nên được nghe pháp tịnh tội thương
Nghe Phật dạy rồi chứng Thánh quả
Xa lìa gắng kiên các chấp trước
Hiện tiền pháp không, ngộ viên thành
Đời nay đã hết đều giải thoát.
PHẠT THUYẾT ĐẠI THÜA BÔ-TÁT Tạng CHÁNH PHÁP KINH

QUYỀN 5

Phần 2: ĐẠ-XOA VÔ BỒ

Khi hóa đạo năm trăm trường giám ở giữa đường xong, ngày nơi ấy, Đức Thế Tôn an nhiên suy xét rồi mới vào đại thành Vương xã.


Lúc đó, Đạ-xoa Vô Bồ bảo các Đạ-xoa trong chúng hội mình rằng:


Nghe Đạ-xoa Vô Bồ nói thế, các chúng Đạ-xoa đều đăng cùng các món ăn ngon lên chúng Bí-số.

Vì lòng thương xót chúng Đạ-xoa, nên chúng Bí-số liên thọ nhận các món ăn ấy.

Sau khi Đức Thế Tôn và chúng Bí-số thọ trại xong, lần lượt đi vào đại thành Vương xã. Đồng thời có vô số Thiên chúng chư Thiên,
vò sở chứng Long vương, vò sở chứng Cấn-thất-bà, chứng A-tu-la, chứng Ca-lâu-la, chứng Khán-na-la, chứng Ma-hậu-la-gia, chứng nhân, chứng phi nhân và vò sở trầm ngàn vạn ức chứng sinh vây quanh di theo Đúc Thế Tôn.

Khi chưa đến đại thành Vương xã, Đúc Thế Tôn trước đến một chỗ rộng lớn, trải toàn thượng vi điều, rồi ngồi lên tòa ăy.


Biết được thâm tâm của Đạt-xoa Vô Bồ và các chứng Đạt-xoa, tức thời Đúc Thế Tôn phóng ra ánh sáng lớn thụ thượng vi điều. Pháp thường của chủ Phật từ xưa đến nay, hề phóng ánh sáng là có đầy đủ vò sở các loại màu sắc, từ miệng phóng ra xanh, vàng, đỏ, trắng, hồng, tía, biệt. Ánh sáng chiếu khắp nơi biển thế giới, che cả ánh sáng mặt trời, mặt trăng. Ánh sáng ấy, dưới chiếu thấu địa ngục, trên chiếu tần Phạm thế. Ánh sáng chiếu khắp các nơi rồi trở lại nhiều quanh bên phải Đúc Phật bày vòng, rồi hấp vào đánh, hoặc hấp vào vai, hoặc hấp vào đầu gối. Pháp thường của chủ Phật Thế Tôn từ xưa đến nay, nếu thời kỳ chứng sinh ở địa ngục, thì ánh sáng hấp vào hai chân của Phật; nếu thời kỳ cho loài bằng sinh, thì ánh sáng hấp vào sau lưng; nếu thời kỳ cho loài nga quý, thì ánh sáng hấp vào phía trước; nếu thời kỳ cho loài người, thì ánh sáng hấp vào phía bên trái; nếu thời kỳ cho chủ thiện, thì ánh sáng hấp vào phía bên phải; nếu thời kỳ cho hàng Thanh vân, thì ánh sáng hấp vào đầu gối; nếu thời kỳ cho Duyên giác, thì ánh sáng hấp vào vai; nếu chủ Phật Thế Tôn thời kỳ Chánh đẳng Chánh giác cho hàng Bồ-tát thì ánh sáng hấp vào đỉnh đầu.

Thấy Đúc Thế Tôn phóng ánh sáng thanh tịnh rộng lớn, Tôn giá A-nan bây vai phải, gọi phải quý sất đất, chấp tay hướng lên Đúc Phật nói kệ rằng:

_Hôm nay Thế Tôn vi nhân gì
Phòng ánh sáng lớn chiếu khắp nơi_
Muốn làm lợi ích cho thế gian
Hiện ảnh sáng này vì lý gì?
Ai người hôm nay trông giống Thánh
Nghe nhân Bồ-đề lớn của Phật
Người nào hôm nay được thơ kỹ
Người nào an trú quả giải thoát
Đại trí phòng quang chắc có nhân
Vi muốn điều phục hiện ảnh sáng
Phòng ra hào quang để khai sáng
Vi sao Thánh Tôn hiện ảnh sáng?

Khi ấy Đức Thê Tôn nói kể rằng:
Có một Đa-xoa tên Võ Bồ
Vì lòng tin Phật cùng thức ăn
Phật tâm thành tình thật tối thăng
Thể nên nay ta hiện ảnh sáng
Sau khi Đa-xoa nay mạng chung
Liên được văng sinh trời Đạo-lợi
Khi thở mạng cơ трòi đó hết
Sau sẽ sinh vào Đa-ma thiên
Đa-ma diệt rồi sinh Đâu-suất
Vì du đức tran tạo nhiệm nghiệp
Trở lại sinh vào cội nhân gian
Sẽ được làm vua đủ thần lực
Làm Chuyện luận tưởng chưa mỗi người
Nhiếp bốn đại chịu được tự tại
Tho mạng hết rồi sinh trở lại
Ở trong Phạm thể thơ thăng báo
Trái qua hai mười câu-chí kiếp
Thường được tất cả sự tin kinh
Ở trên cơ trở hay cội người
Tôi lui qua lại hướng các vui
Về sau xả bỏ ngôi vương vì
Với lòng thanh tịnh tin xuất gia
Đối với Duyên giấc điều Bồ-đề
Đất được quá rối rao như vậy
Đã trải qua bao nhiêu ngày đêm
Bồ thành Đà-xoá ấy vô số
Sau sinh trở lại trời Đạo-loyd
Cừng kínhдут Phật làm Phật sự
Sẽ được kiến kiến Phật Di-lặc
Lúc đó Đà- xoá liên đặt được
Quả A-la-hán chứng viên thành
Cừng đường thành tình Phật đạo su
Sau mận một ngàn đời Đà- xoá
An lập vô tượng đại Bồ-đề
Do đã từng sinh các thiên can
Vinh viên không còn đọa đường ác
Hoặc lại gặp được ngàn Đức Phật
Tôn trọng cừng kính Nhân Trung Tôn
Vì cầu vô tượng đại Bồ-đề
Lợi ích tất cả các chúng sinh
Hoặc hai, ba ngàn đời Đà- xoá
Dùng tràng hoa dâng lên cùng đường
Vì Phật Bồ-đề nhân tổi tượng
Ngăn cầu-chi kiếp cùng đường Phật
Thự đến thành tình quán thân mình
Sau lại tôn kính Phật Bồ-đề
Đà- xoá có con tên Đại Sơn
Thọ thân Đà- xoá đủ thân lực
Đà- xoá Đại Sơn phát tình tâm
Con nguyện sẽ thành được quả Phật
Sau thương cừng kính Phật Thế Tôn
Đủ ở nơi nào phát nguyện lớn
Nay thác ta rời khỏi cùng đường
Phật sinh tâm Bồ-đề tối thắng
Sẽ dùng vào các canh làm này
Xa lia ba đường các neo ác
Sễ thấy Phật Tôn Di-lặc
Cùng Phật trái ngàn bảo cái đẹp
Cùng bảo cái rồi lại tinh tâm
Cùng Phật trái ngàn y phục đẹp
Cùng đường rừng lớn như vậy rồi
Sau lại phát tầm cầu xuất gia
Trong năm trái năm khởi tinh tâm
Thanh tỉnh tự trì các phạm hạnh
Vì cầu vô tưởng đại Bồ-đề
Lợi ích tất cả các chứng sinh
Nhờ duyên tới tưởng như thế độ
Rồng tu bổ thí hạnh trì giới
Lượng như hàng hà sa số ấy
Trong nhiều kiếp rộng tu hành
Qua nhiều kiếp ta đã biết
Nói ra những gì ta thấy biết
Sau đó tu hành trái kiếp số
Ngoài ta ra không ai nói được
Như trước đã nói trong thị dự
Số lượng như là hàng hà sa
Đã thấy vô số Phật Tôn
Và luôn tôn kính chư Phật ấy
Là thay, bác đài trí thẳng trì
Tâm rộng lớn không có ai bằng
Rồng tu cùng đường các Đức Phật
Lợi ích chứng sinh số rất nhiều
Sau sẽ thành Phật đại Thánh tôn
Tất cả thế gian không ai bằng
Đà-xoa Đại Sơn sẽ thành Phật
Hiếu Ngài là Dang Xưng Y Vương
Trải qua bây mười cải-chi năm
Khắp vĩ chứng sinh tuyên hành pháp
Trong hội Phật Danh Xưng Y Vương
Có hai muối câu-chi chúng hội
Trong chúng hội ấy đã phát tâm
tất cả sẽ tu hành bổ thỉ
Sau tăng thêm số chúng Bí-sô
Số đủ hai muối một câu-chi
Ở trong đại chúng hội lớn này
Có đủ vô lượng chúng Thanh văn
Các chúng Thanh văn ở hội ấy
Thấy đều hướng đến đại Bồ-đề
Phật ấy lợi íc các chúng sinh
Hóa sụ cháu viên sẽ nhãp diet
Lực độ chánh pháp trừ thế gian
Tồn tại mãi trong trăm ngàn năm
Trong năm trăm kiếp được đầy đủ
Có Phật và cả chúng Bí-sô
Sau đó lại trải qua một kiếp
Hớc là trải qua một ngàn kiếp
Bắc trí xuất hiện độ thế gian
Khải họ thân can noi pháp Phật
Nói về điều thiện ý ham thích
Đa vân kiện cố là tôi thương
Trừ tất cả tâm không kiến cố
Thường luôn bên vùng nhẹ quan sát
Tuyên nói những vị có đa vân
Vị ấy hay tăng trường thẳng tuệ
Bốn pháp căn bản môn chánh nghĩa
Là chỗ quy hướng của Bồ-tát
Đó là thí, giới, vân và xã
Đối Bồ-tát đạo rải hiện thiên
Tuyên nói Bồ-đề môn chánh đạo
Trong tôi thương thưa càng vô thương
Đã có tuyên nói đạo Thanh văn
Trừ đoạn lời nghi được hiện thiện
Rồng làm lợi icht cạc chúng sinh
Ta phong ánh sáng chiếu khắp nơi
Phật xuất thế là ánh sáng lớn
Nên biết tôi thương rất khó được
Tuyên nói điều pháp thật thẩm thẩm
Lời ich khám tả cả thế gian.

Lúc đó, Da-xoa Đại Sơn suy nghĩ: “Hôm nay Đức Thế Tôn đến núi Thủ phong trong đại thành Vương xã, vậy nay ta nên đến chỗ Đức Thế Tôn gieo trồng chût ít cánh lành.” Nghĩ thế rồi, Đại Sơn liền bảo các Da-xoa trong chúng hội mình rằng:


Khi Da-xoa Đại Sơn trang nghiêm khắp mặt đường rồi, liên tự hóa thân và chúng hội ấy, thân vui, tâm vui, ý vui thanh tịnh, phát tâm hoan hỷ, thiện tâm thuận nhất, tâm nhu nguyên, tâm thanh tịnh, tâm không chướng ngại, tâm vui thích, tâm hướng về Phật, tâm hướng về Pháp, tâm hướng về Tạng, tâm Bồ-đề không lay động, tâm không sơ hài, tâm vô đằng đẳng, tâm tối thẳng tất cả ba cõi, tâm thường xót tát cả chúng sinh, tâm Bi, tâm Hỷ, tâm Xá, tâm thanh tựu
đại pháp khí của chủ Phật, tâm chần thật, tâm kiên cố, tâm không phái hoại, tâm sáng trường tối thắng, tâm xã báo địa vị Thanh vân, Duyên giác, tâm phát khởi thành tự địa vị Bồ-tát. Đại-xoa Đại Sơn cùng các Đại-xoa phát các tâm thanh tịnh như vậy đi đến chỗ Đức Phật, đánh lể sát chần Phật, nhiều quanh phát ba vòng, rồi dừng qua một bên chấp tay hướng lên Phật nói kể rằng:

*Nay con cùng đường lên Đức Phật*

*Các môn cùng đường Phật tôi thường*

*Con nguyên sẽ được quả Phật Thánh*

*Tuyên nói pháp vi điều tôi thường*

*Con nguyên sẽ viên mãn mùi lực*

*Hoàn hỷ khéo trọn bốn vô ửy*

*Lời ích khắp cả các chúng sinh*

*Như Phật Thế Tông đã từng làm*

*Đều ba mười hai tướng thụ thường*

*Tám mười vẻ đẹp các trang nghiêm*

*Sẽ làm ánh sáng cho thế gian*

*Như Phật Thế Tông chiêu khắp cả*

*Và chuyển điều pháp luân thanh tịnh*

*Mười hai hành tướng rất tôi thường*

*Tuyên nói môn chánh pháp cam lồ*

*Làm lời ích cho tất cả chúng sinh*

*Hiện các pháp thân thong biến hóa*

*Như Phật Thế Tông hiện cung thể*

*Khéo làm lời ích các quan sinh*

*Cho đến vô số câu-chi chúng*

*Thế Tông xuất hiện như ánh sáng*

*Như đại Long vương không sợ gì*

*Như vậy chánh đạo tuyên đường khắp*

*Khai thị giác ngọc càng vô thường*

*Là nhà cũng là chỗ quy hướng*

*Là chỗ niệm hào các chúng sinh*

*Con nguyên sẽ được như thế ấy*
Lời ích chúng sinh đều viên mãn
Chúng sinh rơi vào nơi năm nêó
Con nguyên làm chủ các chồ ấy
Khơiベン cho giải thoát các nhân khổ
Nhật Phật Thế Tôn đã giải thoát
Con xin cùng đường Đăng Lương Túc
Oai đức vô biên ánh sáng ngôi
Thiên chúa, rộng và A-tu-la
Cùng khắp thế gian không ai bằng
Con làm các sự nghiệp tôi thương
Con nguyên sẽ như Đại Pháp Chủ
Được ba mươi hai tướng thú thắng
Là Bắc tôi thương trong trời, người.

Khi ấy, Đức Thế Tôn vĩ Đa-xoa Đại Sơn nói kẻ:
Nhật Phật Thế Tôn đã chỉ dạy
Tu hành nhân chính pháp vô thương
Chúng sinh sẽ được mòn thắng pháp
Bồ-đề vô thương rất đề được
Thánh chúa là ánh sáng thế gian
Cùng đường rơi, Phật phóng ánh sáng
Trong các trời, rộng, thân, nhân chúng
Thế Tôn thọ nhân cùng đường ấy
Chúng thành vô thương đại Bồ-đề
Ngồi cội Bồ-đề chúng tập hỏi
Nhiệp phục các ma quan đại ác
Rồng vĩ chúng sinh nói chính pháp.

Lúc đó, Đức Thế Tôn được vô số trôi ngàn Trời, Rồng, Đa-xoa, Cân-thất-bà, A-tu-la, Ca-lâu-la, Khản-na-la, Ma-hậu-la-gia, Nhân phi nhân và vô số trôi ngàn câu-chí na-do-da các loại chúng sinh khác cung kính vậy quanh. Trong số chúng ấy, Đức Thế Tôn đủ đại oai đức, có đại thân lực, khởi đại Biên hòa, thỉ tác quảng đại, phỏng đại oai quang, các cội chân đồng, mưa hoa sen lớn, trôi trạm ngàn thụ âm nhạc thú thắng vi điều, có hoa sen lớn như bánh xéo nổ
theo bước chân Phật đi. Từ trên con đường đã được Đa-xoa Đại Sôn trang nghiêm đó, Đức Thế Tôn đi đến núi Thủ Phong. Đến rồi, Đức Thế Tôn bảo Tôn giả A-nan:


Nhận lời Phật dạy, Tôn giả A-nan liên thiết tòa th thăng cho Đức Thế Tôn. Đồng thời cùng có sáu mười tâm câu-chi Thiên chúng đều thiết tòa báu dãng cùng Đức Thế Tôn, thành Đức Thế Tôn lên tòa ấy rồi, cùng ở trước Phật đồng thanh nói kết rằng:

Hôm nay chúng con thiết tòa cao
Và y phục đẹp hiện cùng Phật
Xin Phật thường xót hằng trọi người
Theo như sờ ừng lên tòa ấy
Nếu Phật Thế Tôn lên tòa rồi
Tuyến nói Chánh pháp đen bỏ giấc
Sẫu thụ chân động ở thế gian
Tát cả đều rất sinh hoan hỷ
Ánh sáng cõa Phật chiếu đại chúng
Chieu sáng cõi Phật và núi chứa
Tát cả thấy Phật đại Thánh Tôn
Phật sinh tâm muốn pháp thanh tịnh
Có các trời, rộng và nhân chúng
Tấm bỏ tát cõa các phẩm loại
Tát cả đều được thấy thân ấy
Trong dõ không có gì chướng ngại
Cô đén câu-chi na-do-da
Trảm ngần trời người các đại chúng
Đều được thấy Phật đại Thánh Tôn
Tuyễn nói điều pháp cứng khó được
Lúc đó vua Tấn-bà-sa-la
Cùng các quân thần và quyền thuộc
Trong khoảng sáu đến hồi Phật
Thần cẩn Thành Tôn với nghe pháp
Phật biết chúng nghị dặn ổn định
Ngài quân sát khắp cả bốn phương
Tất cả chúng hội vía trời người
Làm lợi ích tất cả chúng sinh
Thề Tôn bảo khắp các đại chúng
Ai nghi nên hội đang Lương Túc
Tụy câu hội giờ ta trao lời
Khuyến cho tất cả đạo nghi hoặc.

Lúc đó, tất cả chúng sinh trong tam thiên đại thiên thế giới, trời, người, thế gian và các chúng hội đều chiêm ngưỡng cung kính Đức Thế Tôn, khởi Tâm thanh tịnh, đặt các ngoại duyên, chuyên chủ lang nghe Đức Như Lai tuyên nói Chánh pháp thẩm thắm.

Khi ấy, Đức Thế Tôn bảo Tôn giả Đại Mực-kiện-liên:
– Đại đức khóan ngồi vào tòa, mà hãy nên quân sát các chúng Bí-so có ai còn chưa đến hồi này. Hãy đến chỗ của đại Ca-diệp ở phía nam núi Tuyệt và mỗi Ca-diệp về hội.

Vàng lời Đức Phật dạy, Tôn giả Đại Mực-kiện-liên liên văn thanh thông đến chỗ Ca-diệp ở phía nam núi Tuyệt. Đến rồi thừa:

Tôn giả đại Ca-diệp nói với Tôn giả Đại Mực-kiện-liên:
– Tôn giả hãy về trước đi! Tôi sẽ đến chỗ Đức Phật.

Lúc đó, Tôn giả Đại Ca-diệp ở ngay nơi tòa, tự vận thanh thông biến hóa, bốn chúng vây quanh, trong khoảng sáu đến liên đến chỗ Đức Phật trong núi Thư phòng. Đến rồi, đánh lề sát chân Đức Thế
Tôn, rồi ngồi sang một bên cách Thế Tôn không xa.

Khi Tôn giả Đại Mục-kiên-liên dùng thân lực quay trở về chỗ Phật, thì đã thấy Tôn giả Ca-diếp có mặt ngồi một bên trong hội Phật. Thấy rồi thưa:

–Thưa Tôn giả Đại Ca-diếp! Tôn giả đây đủ thân lực, nên đã đến hội Phật trước. Làm thế nào mà đi nhanh thế?

Tôn giả Đại Ca-diếp báo Tôn giả Đại Mục-kiên-liên:

–Như Đức Thế Tôn đã nói Tôn giả là thân thông đề nhất, sao hôm nay lại về chăm thế?
PHẠT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TÂNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYẾN 6

Phần 3: BÔ-TÁT QUÁN SÁT (Phần 1)

Khi ấy, Tôn giả Xá-lợi-phật từ chỗ ngồi dùng dạy bày vai phải, gọi phải quý sát đất, chấp tay hướng lên Đức Phát thưa:


Đức Phát bảo:

– Nay Xá-lợi Tự! Tụy ý người hỏi, Như Lai Úng Cúng Chánh Đặng Chánh Giác tùy theo lời người hỏi mà giải đáp và cũng để cho mọi người được sáng tỏ, dứt tâm nghĩ ngòi.

Tôn giả Xá-lợi Tự bạch Phát:

– Bạch Thế Tôn! Đại Bảo-tát thành tựu bao nhiêu pháp, thì thân nghiệp không có các lối làm, ngũ nghiệp không có các lối làm, ý nghiệp không có các lối làm; thân nghiệp thanh tịnh, ngũ nghiệp thanh tịnh, ý nghiệp thanh tịnh; thân nghiệp không động, ngũ nghiệp không động, ý nghiệp không động; thiên ma ngoài đạo không thể chế ngự, rồi sau phát tâm Nhật thiết trí, lăn lướt thành tựu các địa vị thiên, có khả năng làm chỗ quy hướng cho tất cả chúng sinh, làm ánh sáng cho chúng sinh, làm sống lộn cho chúng sinh, làm chiếu cậy chắc chắn cho chúng sinh, làm thuyên bể đưa tất cả chúng sinh đến bờ giác, làm nhà cửa, làm nơi cư họa, làm chỗ thú hướng cho tất cả chúng sinh, đối với Nhật thiết trí không có động chuyển?

Lúc đó, Tôn giả Xá-lợi Tự vì muốn xứng đương nghĩa trên nên dựng kể thính vấn Phát:
Vì nghĩa gì các vị dùng trí
Hay an trú vào đại Bồ đề
Tuyến đường công đức pháp vi điều
Chứng thành quả Vô thượng Bồ đề
Các bậc dùng trí làm những gì
Lợi ích Tất cả các quản sinh
Lại còn quản sáy pháp môn nào
Mà hay thành Phật đạo vô thượng
Lại dùng pháp gi hàng chúng ma
Ngồi yên Bồ đề đại đạo tràng
Chẩn dòng cả câu-chi cỏi nước
Viền chứng quả Bồ đề thừ thằng
Vì nghĩa gì gọi là Bồ-đát
Nếu câu như vậy gọi thế nào?
Điều này xin nói môn Bồ-đề
Tất cả pháp Phật đều tối thượng
Đối các thế gian làm những gì
Mà có thể lợi ích chúng sinh
Làm các hiện tượng như hoa sen
Giải thoát vô số các chúng sinh
Làm sao thoát nạn cùng đường ấy
Các hàng trỗi, rồng và người trí
Cho đến Tất cả nhân, phi nhân
Nay hôm nghĩa này xin tuyên nói.

Lúc đó, Đức Thế Tôn bảo Tôn giả Xá-loi Tử:

Xá-loi Tử bạch Phật:
–Bạch Thế Tôn! Thế nào gọi là kiên cố? Thế nào gọi là tâm Bồ-đề?
Phật báo Xá-lợi Tư:


Nay Xá-lợi Tư! Các pháp này là chẩn thật không thể phá hoại, cho bèn bèn trong không cầu bẩn, bèn ngoài thanh tĩnh. Các pháp này gọi là kiền có sâu xa.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tư! Tâm Bồ-dề là tâm không có các lối làm, tất cả phán não không thể deo bám; tâm ấy không thịch các thừa khác; tâm ấy không bị các ngôn ngữ tà thuyết của ngoại đảo làm hoại loạn; tâm ấy không thể phá, tất cả ma chúng không thể làm lay động; tâm ấy quyết định, nuôi lòng tất cả bẩn hành thiên can; tâm ấy không động, hâm mới pháp Phật; tâm ấy khéo trù, bước lên địa vị Bồ-tát; tâm ấy vô thương không có đối tri; tâm ấy như kim cương, khéo lựa chọn tất cả pháp Phật; tâm ấy bình đẳng không có cao thấp; tâm ấy đối với tất cả chúng sinh ý vui thanh tĩnh, tự tánh không niệm; tâm ấy không cầu bẩn, tuệ quang chiếu sáng; tâm ấy rộng lớn, dung thọ hết tất cả chúng sinh; tâm ấy không niệm hư hờ không; tâm ấy không chướng ngại quán vô ngại trí; tâm ấy đối với
tất cả chồ tùy sự thích ứng mà hiểu biết, đại Bi không bao giờ cùng tận; tâm ấy hiện chứng, khen người thanh tịnh; tâm ấy thành tựu chứng từ Nhật thiết trí, viên màn tất cả pháp Phật; tâm ấy an trù ban bộ mọi niềm vui, thể nguyên tối thượng; tâm ấy đầy đủ tinh giới không có kiểm khuyết sai phạm; tâm ấy tu trì nhân utils, lia mọi sần như; tâm ấy tánh tần không có biếng nhạc; tâm ấy thiện định căn tích vững lặng; tâm ấy không hại, đầy đủ tuệ hạnh.

Lại nữa, tâm ấy là căn bản chân thật thành tựu giới uẩn, định uẩn, tuệ uẩn, giải thoát uẩn, giải thoát tri kiến uẩn của Như Lai; tâm ấy là căn bản chân thật, viên mạn muội Lực, bốn Vô sở úy, muội tâm pháp Bát công của Như Lai.

Lại nữa, ngày Xá-lợi Tử! Thành tựu tâm Bồ-đề gọi là tâm Bồ-đề. Nhưng vì Tát-dôa cấu tâm Bồ-đề kiến có đầy đủ, nên gọi là Bồ-đề Tát-dôa. Đồ cùng gọi là chúng sinh quan ngại, chúng sinh tối thượng trong ba cõi. Đây là thân nghiệp không có lộ lầm, ngữ nghiệp không có lộ lầm, ý nghiệp không có lộ lầm; thân nghiệp thanh tịnh, ngữ nghiệp thanh tịnh, ý nghiệp thanh tịnh; thân nghiệp không đồng, ngữ nghiệp không đồng, ý nghiệp không đồng, không bị tất cả thiện ma ngoài đạo làm đồng chuyên, phát tâm Nhật thiết trí sâu xa, lân lướt chúng đặc đà vị các thiên, tất cả thế pháp không thể niệm, sở, có khả năng điều phục tất cả chúng sinh, điều phục tất cả, làm chỗ quy hưởng, làm ánh sáng lọn, làm con sống lọn, bất chắc cấu lọn, làm chuyên thuận lọn đưa tất cả chúng sinh lên bộ giác; làm nhà cửa, làm trung tâm cứu hộ và chỗ thú hưởng, phát tâm Nhật thiết trí sâu xa, không bị trôi ma ngoài đạo làm lay động. Đây là Bồ-tát đối với tâm Chánh đăng Chánh giác tính tìn kiến có, thanh tịnh vô cùng, thích diến kiến các bậc Thanh, uanghe pháp sâu xa, tâm không xen lẫn, bộ thì rộn rãi, luôn muốn xuất lý, tâm không chướng ngại, đối với tất cả chúng sinh không có tâm tạp loạn, không có tâm thoái lui, không có tâm lưu tần, không có nghiệp báo, niềm tín thanh tịnh không có nghị ngộ, mọi việc làm đều xa lia nghi hoặc, đối với pháp thiện ác không hoài quá báo. Biết được các pháp như thế rồi, đối với thần mang Bồ-tát không tạo tội nghiệp, xa lia sát sinh, trộm cắp, tà nhiên, nói dối, nói thiếu đức, nói
hai lui, nói ác, tham sân, tà kiến, sến sắng cắt đứt mùi nghiệp bất thiện áy. Trái với mùi điều bất thiện do là mùi nghiệp thiện Bồ-tát luôn trau dồi, tu tập, tính tin dê lý. Đối với Sa-môn, Bà-la-môn Bồ-tát luôn tu chánh đạo, đầy đủ giới hằng thanh tịnh, học hỏi lành thọ tất cả thiện pháp.

Một khi Bồ-tát dâng nghe pháp rồi, phải siêng năng thực hành, để ý chắc chắn, khéo léo điều phục biến tích, cần tich, lia moi tranh cái, luôn nôi lời thương yêu, tâm huyết thiện, không một ý nghĩ nào là không thiện, siêng năng hành trì thiện pháp, lia các pháp bất thiện, không cao không thấp cũng không khinh đồng, lia moi khen chê, an trú chánh niêm, tâm luôn chánh đinh, cắt đứt sự trở bước của ba cõi, nhờ sắc tên đức, trực mới gánh nặng, thích sống vắng lặng, vượt mọi nghị hô, không tho thân sau, thường ô chờ chịu Phật Thế Tôn, Đại Bồ-tát, Sa-môn, Bà-la-môn để thân cẩn cung kính, tùy thuận phương sự, không có sai trái, luôn luôn gân Thiện tri thực, niệm tho chánh pháp, tuyển nói chánh pháp, chỉ dạy cho mọi người được lợi ích an vui. Bồ-tát nề ngày: Bồ tát thì được giấu có, trì giới thì được sinh thiện, đa văn thì được đại tuế, tu tập tướng ứng, nên ngày họ như vậy. Bồ tát thì được quá bồ tát, keo kết chịu quả keo kết, trì giới được quá trì giới, phàm giới mac quá phàm giới, tình tận được quá tình tần, biến nhặc chịu quá biến nhặc, thiện dinh được quá thiện dinh, tân loan chịu quá tân loan, trì tuế được quá trì tuế, ngu si chịu quá ngửi si, thân làm thiện được qua thân làm thiện, thân làm ác chịu quá thân làm ác, miệng nói thiện được quá miệng nói thiện, miệng nói ác chịu quá miệng nói ác, ý nghĩ thiện được quá ý nghĩ thiện, ý nghĩ ác chịu quá ý nghĩ ác, dây là thiện, dây là bất thiện, việc này nên làm, việc này không nên làm. Nếu làm việc này thì lợi ích an lạc cho tất cả chúng sinh trong nhiều kiếp; làm việc này không lợi ích an lạc cho tất cả chúng sinh trong nhiều kiếp. Các pháp như thế, ô chờ Thiện tri thực, Bồ tát tuyển nói chánh pháp chỉ dạy cho mọi người được lợi ích an vui. Bồ tát cùng phải biết rằng, người này là đại pháp khí thì nên tuyển nói pháp môn thấm thâm như: Không giải thoát môn, Vô tưởng giải thoát môn, Vô nguyện giải thoát môn, không tạo tác, không sinh, không khởi, không nghĩa, không


Nay Xá-lợi Tự! Nếu Bồ-tát tự như vậy thì lòng tin hiệu không bị giảm mất, thường thấy chữ Phật cùng không giảm mất, thường nghe chẳng pháp lại cùng không giảm mất, luôn luôn thưa sự chúng, đối đối sinh ra đều được thấy Phật, luôn luôn nghe pháp, luôn luôn thưa sự chúng thanh tịnh, hiện tại được Phật xuất thế, dù sinh ra nơi nào cùng phát đại tâm tịnh tần, không làm các việc không có
PHÁT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYẾN 7

Phần 3: BÔ-TÁT QUAN SÁT (Phân 2)

Đức Phật lại bảo Xá-lợi Tử:
– Nay Xá-lợi Tử! Thế nào là pháp không buổi lung? Tức là pháp luôn hiểu hơn các can.


Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Không buổi lung là tự điều phục tâm mình, rồi điều phục tâm người khác, xua tan phênh nảo, hiện chứng pháp lạc, không có suy xét; dục tâm, sán tâm, hại tâm, không có suy xét; tham bắt thiên can, sán bắt thiên can, si bắt thiên can không có suy xét; than làm nghiệp ác, miệng nói nghiệp ác, ỷ nghỉ nghiệp ác không có suy xét; không có tác ý sầu sắc không có suy xét. Nói tổng lại, cho đến tất cả tội nghiệp, các pháp bắt thiên đều không tìm câu suy xét. Như vậy gọi là không buổi lung.

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Không phong đặt là Bồ-tát tác yếu kiến cố siêng năng tướng ứng. Nếu pháp là có thì như thật biết có; nếu pháp là không như thật biết không.

Sao gọi là có? Sao gọi là không? Siêng thực hành chánh đạo, sinh lòng tin hiểu tức là có. Siêng làm tà đạo mà sinh lòng tin hiểu
tức là không. Các nghiệp có quả báo tức là có, các nghiệp không quả báo tức là không. Mất là có; thật thành của mất là không. Tai, mũi, lưỡi, thân, ý là có; thật thành của tai mũi, lưỡi, thân, ý là không. Sắc là vô thường là khối, là không rõ ràng vào, không chắc chắn là pháp tan hoại, tức là có; chấp rằng sắc là thường, là vui, là pháp rõ ràng chắc chắn là pháp không tan hoại, tức là không. Thơ, tự, hành, thực là vô thường, là khối, là không rõ ràng, không chắc chắn, là pháp tan hoại, tức là có; chấp rằng thơ, tự, hành, thực là thường, là vui, là rõ ràng, là chắc chắn là pháp không tan hoại, đó tức là không.

Lại nữa, vô mình duyên hành trong các pháp, không thật vô mình duyên hành, cho đến sinh duyên lảo tử là có; chấp rằng thật vô mình duyên hành, cho đến sinh duyên lảo tử, tức là không. Người làm việc bố thí cảm quả giả có là có; người làm việc bố thí mà lại chịu nghèo hèn tức là không. Tri giới sinh Thiền tức là có; phá giới sinh thiền tức là không. Đa văn đại tử tức là có; nguisi đại được tức là không. Tu tập tướng đúng tức là có; tu tập không tướng đúng tức là không. Tác y sau khi kiến có tướng đúng tức là có; tác y không sau khi kiến có tướng đúng tức là không. Bồ-tát phát tâm sáng nâng tính tan được quả Bồ-đề tức là có; Bồ-tát biếng nhác mà được quả Bồ-đề tức là không. Người không có tâm nâng trưởng mà làm việc của người xuất gia tức là có; người có tâm nâng trưởng mà chúng Niết-bàn tức là không. Đối với tất cả trường hợp đều thống đạt tanh không tức là có; chấp ngã, nhân, chúng sinh, thế giả tức là không.

Lại nữa, ngày Xá-loại Tứ! Vì thế nên biết, Bồ-tát không buồn lung có khá nặng tác y kiến có sau khi cần hành tướng đúng tức là hiện diện khắp tất cả thế gian, khai thị rộng rải cho các bậc trí giả, hiện diện khắp thế gian, nếu không có bậc trí giả thì không khai thị. Còn đối với thế tục đề, không biết cái có áy, không biết cái không áy, thì làm sao tùy thuận được thất nghĩa mà chủ Phật Thuyết Tôn đã nói.

Này Xá-loại Tứ! Chủ Phật Như Lai tổng lược gồm bốn pháp án, thứ nhất hết tất cả pháp:
1. Các hành vô thường.
2. Các hành là khối.
3. Các pháp là vô ngã.

Nhưng vì tất cả chúng sinh chấp các hành vở thường ngày là thường; nếu các chúng sinh cắt đứt cái tướng thường ấy, thì đó là lối Như Lai nói. Lại vì các chúng sinh chấp các hành khổ là vui; nếu chúng sinh cắt đứt cái tướng vui ấy, thì đó là lối nói của Như Lai. Lại vì các chúng sinh chấp các pháp vô ngã là ngã; nếu các chúng sinh cắt đứt cái tướng ngã ấy thì đó là lối nói của Như Lai. Lại vì các chúng sinh khởi tâm sở đặc diện đạo đợi với lý Niết-bàn tích tính; nếu chúng sinh cắt đứt tâm sở đặc diện đạo ấy, thì đó là lối nói của Như Lai.


Này Xá-lợi Tử! Các pháp như vậy, nếu các Bồ-tát căn hành tướng ứng, thì tất cả các thiện pháp không bị giảm mất, mau chóng viên mảnh tất cả pháp Phật.

M

Phần 4: NHỮ LAI CHÂNG THẾ NGHĨ BÀN (Phần 1)

Đức Phật bảo:

–Này Xá-lợi Tử! Bồ-tát trực tinh tâm đối với mọi pháp chẳng thế nghĩ bàn của Như Lai Ứng Cửng Chánh Đặng Chánh Giác, tin hiểu thanh tịnh, vượt khỏi sự phân biệt, lìa mọi nghi hỏi, sau lại biểu hiện thân vui, tâm vui, tướng vui, khởi ý tướng hy hữu. Những gì là mười?

1. Đối với thân tướng tối thẳng chẳng thế nghĩ bàn của Như Lai, tin hiểu thanh tịnh, cho đến biểu hiện tướng vui, khởi ý tướng hy hữu.

2. Đối với âm thanh hay vì điều chẳng thế nghĩ bàn của Như
Lai, tin hiểu thanh tịnh cho đến khỏi ý tương hy hữu.

3. Đối với đại trí tối thương chẳng thể nghĩ bàn của Như Lai, tin hiểu thanh tịnh, cho đến khỏi ý tương hy hữu.

4. Đối với ánh sáng vi điều chẳng thể nghĩ bàn của Như Lai, tin hiểu thanh tịnh, cho đến khỏi ý tương hy hữu.

5. Đối với giới định viên mận chẳng thể nghĩ bàn của Như Lai, tin hiểu thanh tịnh, cho đến khỏi ý tương hy hữu.

6. Đối với Thần tự lớn thương chẳng thể nghĩ bàn của Như Lai, tin hiểu thanh tịnh, cho đến khỏi ý tương hy hữu.

7. Đối với mọi Trí lực thương chẳng thể nghĩ bàn của Như Lai; tin hiểu thanh tịnh, cho đến khỏi ý tương hy hữu.

8. Đối với bona Phật sở ửy thương chẳng thể nghĩ bàn của Như Lai, tin hiểu thanh tịnh, cho đến khỏi ý tương hy hữu.

9. Đối với tâm đại Bi thương chẳng thể nghĩ bàn của Như Lai, tin hiểu thanh tịnh, cho đến khỏi ý tương hy hữu.

10. Đối với pháp Bất công thương chẳng thể nghĩ bàn của Như Lai, tin hiểu thanh tịnh, cho đến khỏi ý tương hy hữu.

Đó là mọi pháp hy hữu thương chẳng thể nghĩ bàn của Như Lai Ứng Cứng Chánh Dăng Chánh Giác. Bồ-tát trừ tín phải siêng năng tính tận cần cầu, không có tâm sở hai biếng nhác, không có lay động; đầu thân, da, gân, thit, cốt, tủy, máu mạch có khó cần tiêu tửy đi như, nếu chưa đạt được mọi pháp thương chẳng thể nghĩ bàn của Như Lai, thì trong khoảng thời gian đó không được biếng nhác, phải siêng năng tính tận cần cầu, nhất định đạt được.

Này Xá-lợi Tổ! Bồ-tát trừ tín đối với mọi pháp thương chẳng thể nghĩ bàn của Như Lai, phải nén tin hiểu thanh tịnh như vậy, cho đến khỏi ý tương hy hữu.

Lúc đó, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tổ nghĩa trên, lập lại kể rằng:

Thanh tưởng Như Lai chẳng nghĩ bàn
Nên quán Pháp thân tịnh vi điều
Không tưởng cùng không môn đối ngoại
Bồ-tát hay sinh tâm tâm tin hiểu
Cho đến các nẻo ròng phân biệt
Chỉ âm thanh Phật chẳng nghị bận
Đối Nhật thiết xử pháp môn bâu
Phải nên tin hiểu cảnh giới Phật
Hiện diền tất cả loại chúng sinh
Cần thương, trung, hạ có sai khác
Chỉ thẳng trí Phật mới biết hết
Tin hiểu trí lực chẳng nghi bận
Ánh sáng chuta Phật chiếu vào biển
Luội sáng thanh tính chẳng nghi bận
Ánh sáng rằng người chiếu mujội pháp
Vô biên sát hải đều thủ triệt
Mâu-ni xuất thế giới thanh tĩnh
Nhưng không nương tự pháp thế gian
Bồ-tát trừ tin tâm tính tín
Tin thân tục Phật chẳng nghi bận
Cảnh giới thân thông của chuta Phật
Các Bồ-tát không thể biết được
Chuta Phật tâm thường trừ thiện định
Phật môn giải thoát chẳng nghi bận
Pháp giới rộng lớn không phân biệt
Chỉ thẳng lực Phật mới biết được
Đây đủ trí lực đại Thánh Tôn
Không bờ không bên bằng hư không
Giả sử tất cả loại chúng sinh
Cùng đạt câu hỏi nhiều như biển
Đáp theo câu hỏi tâm vui vẻ
Nhứt Lai vô úy chẳng nghi bận
Vi một chúng sinh làm lợi ích
Vô biên chúng sinh cũng như thế
Khiến cho an trú tâm điều phục
Nhứt Lai đại Bi chẳng nghi bận
Các tướng Nhứt Lai đều đầy đủ
Kính nàng biết rõ tất cả pháp
Phật môn Bất công Phật công đức
Trí sáng hiện bày khắp mọi nơi
Muội pháp chẳng nghĩ bàn như vậy
Niếp pháp chủ Phật nhập pháp tánh
Neu hay khởi lên tâm tin hiệu
Bồ-tát khéo trừ tâm tinh tín.


Lại nữa, thần Như Lai như hư không giới niệm hết tất cả, lại như pháp giới todo thường tổ tiên. Thần Phật vô lậu, đã đứt hết các lau. Thần Phật vô vi, không con rơi vào các neo, thần như hư không, thần vô đăng đẳng, thần tổ tiên trong tất cả ba cõi.

Lại nữa, thần Như Lai không thể thị dụ, thanh tịnh không độ, lia mọi nhiễm ô, tự tánh sáng suốt, không phải đối trước có thể quả, không phải đối sau có thể quả, không phải hiện tại có thể quả, không phải chúng tổ cõi thể quả, không phải sắc có thể quả, không phải tướng có thể quả, không phải tùy hình tổ đẹp có thể quả, không phải tâm có thể quả, không phải ý có thể quả, không phải thức có thể quả, không phải kiến có thể quả, không phải nghe có thể quả, không phải niệm có thể quả, không phải biếu lieu có thể quả, không phải uống có thể quả, không phải xúc có thể quả, không phải nói có thể quả, không phải xúc có thể quả, không phải tư duy có thể quả...
thữ có thể quan, không phải xả cọ thể quan, không phải xuất ly có thể quan, không phải hành có thể quan, không phải hiện sắc có thể quan, không phải tương trạng có thể quan, không phải hình sắc có thể quan, không phải đến có thể quan, không phải di có thể quan, không phải giới có thể quan, không phải định có thể quan, không phải tuyệt có thể quan, không phải giải thoát có thể quan, không phải hưu tương có thể quan, không phải li tương có thể quan, không phải pháp tương có thể quan, không phải các tương thành tựu có thể quan, không phải vô sở ủy có thể quan, không phải vô ngoại giới có thể quan, không phải thân thông có thể quan, không phải đại Bi có thể quan, không phải thành tựu pháp bất công Phật có thể quan.


Này Xá-lồ-Tư! Các pháp như vậy, Bồ-tát trù tín đối với thần tướng vi diệu thanh tịnh chẳng thể nghĩ bàn của Như Lai, tin hiệu thanh tịnh, không có phân biệt, lìa mọi nghi hỏi, sau lại biểu hiện
thần vui, tâm vui và sinh ý tưởng hy hữu.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tổ nghiệp trên lập lại kể rằng:

Vô lượng câu-chi na-do-da
Nhieu kiếp rong tu hành Bồ-tát
Thần, miệng, ý ba nghiệp thanh tịnh
Căn cầu thần vào đẳng Thiên Thế
Muội phương Thế giới khởi ý tư
Đêm hiệp thần mạng hành bố thì
Tầm thường liều đức hành ta nhiệm
Căn cầu thầnhurst không vỡ thường
Y phục trang sức tịnh vì điều
Trong vô lượng kiếp hành bố thì
Thì ba-la-mật điều hành viên
Các Phật từ rạng thời tổ thường
Hợp giải như trâu mỏ mềm dưới
Hay xác thần mạng nhân không oán
Nguyên cầu thần Phật tâm không nhắc
Tu mới Tinh tần ba-la-mật
Ua quán cảnh giới định chủ Phật
Trong tâm thích khởi tuệ phương tiên
Pháp giới tổ thường thần Thiên Thế
Con nguyên sê được thần như thế
Chủ Phật đã từng hành thiên hành
Được quả Bồ-dề không ai bắng
Sê được thần rạng lớn hử không
Khéo liê tran nhiệm tịnh không nhiệm
Liều tương ngã, nhân tự tâm không
Không tướng, không lỗi, không sô đặc
Vuốt qua các cảnh giới của mắt
Thần đại Mâu-ni được như vậy
Lìa sắc, liá tiếng ý thanh tịnh
Vô sinh, vô tác xuất nay không
Sẽ được thân không động Như Lai
Mùi Lộc Thiền Thế cũng như vậy
Thần Như hiện hóa vượt tất cả
Các loại voi, ngựa và nhân tướng
Ngu si hút vong tầm diễn đạo
Thầy mùi Lộc tồn sắc tướng Phật
Quá khổ vở lường các Thiên Thế
Chữ Phật vị lại cũng như thế
Đồng thân pháp tánh không gì khác
Pháp giới tôi tượng bằng hút không.

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Sao gọi là Bồ-tát trực tín đối với âm
thanh vi điều chứng thể nghiêm bàn của Như Lai, tin hiểu thành tịnh,
cho đến khi y tướng hy hữu?

Này Xá-lợi Tử! Như Lai ở trong tất cả chứng hội, âm thanh nói
ra đều là điều phục, tùy thuận làm các thiện lợi, làm cho y của tất cả
chứng sinh trong mọi phương thể giới đều vui thích. Tuy vậy, nhưng
Như Lai không nghĩ rằng: Ta có thể vì chứng hội Bí-số tuyên nói các
pháp, vì chứng hội Bí-số-ni, Úu-bà-tắc, Úu-bà-di, Bà-la-mòn, Sát-
dê-lợi, Trường giả, Cử sĩ, Phạm chúng... mà nói pháp ấy.

Lại nữa, Như Lai tùy nghi tuyên nói Khê kinh, Phùng tùng, Kỳ
biết, Úng tùng, Tự thuyệt, Thi dụ, Duyên khởi, Bàn sư, Bàn sinh,
Phương quảng, Hu pháp, Luân nghi. Các pháp như thế, vì tất cả
chứng hội cho đến Phạm chúng Như Lai tùy theo trình độ căn cơ mà
nói. Các chứng sinh có thường, trung, hạ căn, mỗi mỗi sai khác đều
ghé pháp cu. Nhưng pháp cu ấy đều từ miệng Như Lai nói ra, tùy
theo các căn tận độ đều được hiểu rõ. Trong khoảng thời gian đó cũng
không có lời nói nào trái ngược nhau, mỗi mỗi đối với pháp ấy đều
hiểu một cách rõ ràng. Đó chính là các pháp đối trước của Như Lai
nên mỗi được quá báo hiện tại phát ra âm thanh vi điều như thế, khiên
các chúng sinh tùy theo pháp đó mà hiểu.

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Tiếng nói của Như Lai phát ra nho
nê, ơn tôn, thanh tịnh không có câu bản, làm cho người nghe vui
ham thích. Lại nữa, tiếng của Như Lai rõ ràng không thơ đặc, người
nghe càng thêm vui, tâm không thấm chan mới một. Người nghe
tâm vui phát sinh niềm vui, hiểu biết rõ ràng, sinh tâm ham thích, tâm ý điều hòa. Tiếng của Như Lai như tiếng sử tử, như tiếng sấm sét, như tiếng của hải Triều âm, như tiếng Ca-lăng-tân-gia vị điều, như tiếng thanh Phạm, tiếng thái cổ, tiếng cất tương, tiếng nhu nhuyễn, tiếng vang đối, tiếng thanh tình vi điều, khiến các căn của chúng sinh vui thích điều phục; tiếng làm cho chúng hồi vui thích, tiếng các tương đẩy đủ tới thẳng, tiếng của chủ Phật Như Lai hoặc đẩy hoặc kia đều đẩy đủ vô lượng công đức thanh tịnh.

Này Xà-lội Tự! Các âm thanh Như thế là vì các Bồ-tát trù tín đối với âm thanh vi điều chẳng thể nghĩ bàn của Như Lai, tin hiểu thanh tịnh, cho đến khối ý tưởng hy hữu.

Lúc đó, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tổ nghĩa trên, lập lại kể rằng:

**Tiếng Phạm âm vi điều Như Lai**
Lời nói phát ra khéo điều phục
Phạm chúng không bằng âm thanh Phật
Các pháp như vậy đều đầy đủ
Tiếng Phật tương ứng với lòng Tự
Tầm Bi rồng lớn lại thú thẳng
Tương Ứng Hỷ, Xà cũng như thế
Mâu-ni Thánh Tôn tiếng vi điều
Chứng sinh nghe tiếng dưới tất cả
Lủa tham, sẵn độc các bất thiên
Người thôi tâm cùng tiêu trừ
Âm thanh như vậy đều đầy đủ
Mọi người ở khắp các phương xướng
Cùng khắp tất cả trong nhân loại
Cho đến giải tận Diệm-phù-dề
Tất cả ngôn ngữ Phật hiểu rõ
Chứng sinh tùy loại nghe tiếng Phật
Địa cứ, không cứ các Thiên chúng
Nghe tiếng vi điều của Mậu-ni
Tửy âm thanh Phật được hiểu rõ
Hai chân, bốn chân và nhiều chân
Các loại không chân nghe tiếng Phật
Tửyect tửyect nghe sinh tích ý
Tất cả chỉ ấy tửyect tiếng chuyển
Trong tam thiên đại thiên thế giới
Khai sáng điều phục loại chúng sinh
Nhịp hệt các cảnh thường trung hạ
Tửyect âm thanh Phật mà khoảng chuyển
Người đang điều phục nghe giải thoát
Lià mỗi phần biết không phân biết
Tâm chánh định nói môn Thánh để
Trong đó không chấp cứng không trái
Vô biên chúng sinh nghe tiếng Phật
Nghe rồi dứt trừ các phiền não
Chí thành quy mạng Phật, Pháp, Tăng
Nghe rồi giải nhân đều đầy đủ
Âm thanh Như Lai điều tôi thương
Tiếng ấy sâu xa lượng vô biên
Âm thanh vò biên trí vô biên
Bồ-tát trí tín không nghi hối.
PHÁT THUYỆT ĐẠI THỪA BỒ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYẾN 8

Phần 4: NHỮ LAI CHẢNG THỂ NGHĨ BÀN (Phần 2)

Lại nữa, nay Xá-lợi Tú! Sao gọi là Bồ-tát trù tín đối với đại trí tối thường chẳng thể nghĩ bàn cua Nhữ Lai, tin hiểu thành tinh vượt lên trên mọi phân biệt, lia moi nghi hội, sau lại biểu hiện thanh vui, tâm vui, tường vui, khối ý tưởng hy hữu?

Nay Xá-lợi Tú! Chủ Phật Nhữ Lai dùng tri kiến vô ngoại chuyên tất cả pháp.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tú! Nay ta thí dụ tuyên nói làm sáng tổ về Trí ba-la-mật-da cua Nhữ Lai cho ông nghe và cung kiến cho Bồ-tát trù tín tin hiểu thành tinh, cho đến khối ý tưởng hy hữu.


Thế gian nêu có các thiện nam, thiện nữ, đối với đại trí tối thường của Nhữ Lai tin hiểu thành tinh, lia phân biệt, đều là tâm Tứ

Lái nữa, hãy Xá-lợi Tử! Nay ta lại nói thì dự đề làm sáng tổ nghĩa này, nếu có người trí nào nhận nơi thì dự ta nói đó mà hiểu rõ.

Vì như có người sống đến trầm tường, hôm nọ, người này lấy sối lòng chế ra trầm phận, rồi lấy một phần chăm lấy một giọt nước dem đèn chỏ của Thế Tôn thưa:

–Thừa Thế Tôn! Nay con gửi giọt nước này cho Thế Tôn, sau này con sẽ đến lấy lại.

Đức Phát nhân rỗi dem giọt nước ấy thả xuống sống Khắc-gia, giọt nước ấy rơi theo dòng nước chảy ra biển.

Khi người này hôm trầm tường đèn đèn chỏ Phật thưa:

–Thừa Thế Tôn! Xưa con có gửi giọt nước cho Thế Tôn, hôm nay xin lấy lại.

Nay Xá-lợi Tử! Như Lai Úng Cúng Chánh Đảng Chánh Giác, đại trí tối thường dạ đủ viên mään liên lấy giọt nước đã được gửi trước kia tự trong biển ra trầm lại cho ông giả ấy, giọt nước ấy không bị biển làm giảm mất.


Khi ấy, Tôn giả Xá-lợi Tử bạch Phát:

–Bạch Thế Tôn! Nếu như chu Phát Như Lai lia trái Như Lai thì còn có khả năng chuyển các pháp nữa không?
Đức Phật dạy:
– Không thể được, Xá-lợi Tử!

Xá-lợi Tử lại bạch Phật:
– Bạch Thế Tôn! Sao gọi là trí? Sao gọi là thức?

Đức Phật dạy:
– Này Xá-lợi Tử! Nên biết, thức nó trú vào bốn chỗ:
1. Thức tùy sắc trú, sắc duyên sắc trú, nó luôn luôn thân căn, tảng trường chắc chắn rộng lớn mà thành.
2. Thức tùy thọ trú, thọ duyên thọ trú, thường luôn thân căn, tảng trường chắc chắn rộng lớn mà thành.
3. Thức tùy tướng trú, tướng duyên tướng trú, thường luôn thân căn, tảng trường chắc chắn rộng lớn mà thành.
4. Thức tùy hành trú, hành duyên hành trú, thường luôn thân căn, tảng trường chắc chắn rộng lớn mà thành.

Đó gọi là thức.


hiểu thanh tình, vượt lên mọi phân biệt, lia mọi nghi hội, sau lại biểu hiện thân tượng vui, tâm vui, sinh ý tượng hy hữu.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tờ nghiêm trên, lập lại kế rằng:

Tất cả cây cỏ trong mgroupId
Hằng hà sa số các thế giới
Có người đói cãi ủy thành tro
Rải vào trong biển tràm ngàn năm
Thế Tôn mồi lực trí vi đêu
Sau lại lấy tro trong biển cã
Bao nhiêu góc rõ và các phương
Phân bố đầy đủ không giảm mất
Tầm trí mồi phương chúng sinh giới
Nghiệp tham, sán, si đều biệt rõ
Tất cả ý vui và sở hành
Không tăng, không giảm đều biệt được
Đại trí mồi Lực thế gian tồn
Mồi phương cho đến khắp pháp giới
Diệu Ngữ không sinh tâm phân biệt
Tất cả Phật tử đều tin hiểu.

Lại nữa, này Xá-loi Tử! Sao gọi là ánh sáng vi đêu của Như Lai chẳng thể nghiêm ban, Bồ-tát trù tín tín hiểu thanh tình, vượt lên mọi phân biệt, lia mọi nghi hội, sau lại biểu hiện thân tượng vui, tâm vui, sinh ý tượng hy hữu?

Như Lai Ưng Cúng Chánh Đặng Chánh Giác có khả năng biệt rõ pháp giới, Như Lai có ánh sáng rộng lớn vi đêu, thu hồi biết tất cả tam thiên đại thiên thế giới này. Ánh sáng rằng người chiêu khắp tất cả, như mất tròi không bị mảy che, nò tòa ra ánh sáng. Như Lai Ưng Cúng Chánh Đặng Chánh Giác cũng như vậy, trong tam thiên đại thiên thế giới, ánh sáng to lớn chiêu tỏa sáng, che cả các vi sao, đá, núi, cây cỏ, thảo duệt, đều được và cả dòng lưu lồn ở đại địa này, siêu xuất tối thắng, to lớn vi đêu, chiêu sáng rạng ngời. Không những thế, ánh sáng còn vượt hơn cả ánh sáng mất tròi, mặt trắng.
Ánh sáng các cung điện được hóa ra của bốn đại Thiên vương thân trang nghiêm đầy đủ; ánh sáng cung điện hóa ra của Tam tháp tam thiên, Đại ma Thiên, Đâu suất Thiên, Hòa lạc thiên, Thà hóa tự tại thiên, thân trang nghiêm đầy đủ; ánh sáng các cung điện được hóa ra của Phạm chúng thiên, Phạm phụ thiên, Phạm hội thiên, Đại Phạm thiên, thân trang nghiêm đầy đủ. Các ánh sáng của các cung điện ấy rằng người ta lớn siêu xuất tối thương. Ánh sáng các cung điện được hóa ra của Thiếu quang thiên, Vô lương quang thiên, Quang âm thiên, Thiếu tình thiên, Vô lương tình thiên, Biển tình thiên, Vô vẫn thiên, Phước sinh thiên, Quảng quá thiên, Vô tướng thiên, Vô phiền thiên, Vô nhiệt thiên, Thiền kiến thiên, Thiền hiện thiên, Sắc cửu cảnh thiên, thân trang nghiêm đầy đủ bằng các ánh sáng. Ánh sáng thanh tịnh của Như Lai Úng Cúng Thành Đặng Chánh Giác vì điều rằng người siêu xuất tối thương hơn thế nữa. Vì sao? Vì Như Lai viên mạnh rộng lớn vô lượng giới, đỉnh, tế, giải thoát, giải thoát tri kiến.


Nay Xá-lợi Tú! Nay ta lại nói thí dụ để làm sáng tổ nghĩa này. Vì như có người lấy các loại đất trong tam thiên đại thiên thế giới,
nghiênnát thành vị trên, rồi đi đến phương Đông qua một thế giới bỏ một bụi trên, qua thế giới thứ hai lại bỏ một bụi trên, cứ như vậy cho đến phương Nam, Tây, Bắc, qua mỗi thế giới đều bỏ bụi trên.

–Này Xá-loi Tử! Ý ông nghĩ sao? Bụi trên ấy bỏ hết các thế giới có hết không?

Xá-loi Tử thừa:
–Không hết, thừa Thế Tôn! Không hết, thừa Thiên Thế!

Đức Phật bảo:


Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tỏ nghĩa trên, lập lại kết luận:
Các ánh sáng mặt trời, mặt trăng
Và ánh sáng Đề Thích, Phạm vương
Đề ánh sáng Sắc cứu cánh thiên
Đều không bằng ánh sáng Đức Phật
Các ánh sáng Sắc cứu cánh thiên
Cho đến tam thiên đại thiên giờ
So với ánh sáng chấn lồng Phật
Trong nước sâu phần không bằng một
Ánh sáng hự không là to lớn
Chứng sinh to lớn cũng như thế
Nếu thấy ánh sáng của Như Lai
Vô biên vô tận bằng hự không
Người đang độ thấy ánh sáng Phật
Các chứng sinh mử ở thế gian
Không thấy ánh sáng của mặt trời
Trở lại nơi rạng không ánh sáng
Chứng sinh hữ liệt cũng như thế
Phật phóng hào quang thường chiếu sáng
Nhiều không thấy được ánh sáng đỏ
Trở lại cho là không ánh sáng
Có chứng sinh thấy ánh sáng Phật
Hoặc cầu lố-xá hoặc do-tuần
Hoặc ở trong ba ngàn thế giới
Người thấy được ánh sáng Đức Phật
Chỉ có Bồ-tát đã đăng địa
Bắt địa, Cửu địa và Thập địa
Thấy đều an trú trong đại địa
Thấy ánh sáng Phật đủ đại tuế
Bồ-tát hướng đến đại tuế Phật
Nương vào ánh sáng vô biên ấy
Lâm các Phật sự lớn chứng sinh
Các cõi nước Phật chẳng nghiêng bàn
Chữ Phật Như Lai chẳng nghiêng bàn
Ánh sáng chẳng nghĩ bàn cùng thế
Chẳng nghĩ bàn khai tâm tình tin
Các mòn phước ủi chẳng nghĩ bàn.

Lại nữa, này Xá-lợi Tù! Sao gọi là giới định viên mân chẳng
thể nghĩ bàn của Như Lai, Bồ-tát trừ tín tin hiểu thanh tịnh, vượt lên
mọi phân biệt là mọi nghi hội, sau lại biểu hiện thân tướng vui, tâm
vui và khối ý tưởng hy hữu?

Này Xá-lợi Tù! Lời nói chân thật của Như Lai nói ra như vậy:
Tất cả chúng sinh ở thế gian, nếu giới ủi thanh tịnh, thân nghiệp
thanh tịnh, ngữ nghiệp thanh tịnh, ý nghiệp thanh tịnh, thì các chúng
sinh ấy đối với thế gian sinh, đối với thế gian giã không nhiễm pháp
thể gian, được pháp lia tội của Bà-la-môn, được pháp quân tướng
Tam-ma-dịa tịch tịnh của Sa-môn, sẽ được Ba-la-mật-da tối thượng.
Như Lai lại dùng lời nói chân thật nói ra như vậy: Ta không thấy thế
gian tất cả Ma, Phảm, Sa-môn, Bà-la-môn, Trời, Người, A-tu-la... mà
có thể được giới ưu, định ủi thanh tịnh đồng với giới, định ủi
thanh tịnh vào lượng của Như Lai. Vì sao? Vì Như Lai Ứng Cúng
Chánh Đảng Chánh Giác đã được Ba-la-mật-da tối thượng, đã được
Giới định ba-la-mật-da.

–Này Xá-lợi Tù! Nay ta lại nói thí đủ để làm sáng tỏ nghiêa
này, vậy ông có thích nghe không?

Xá-lợi Tù bạch Phật:

–Bạch Thế Tôn! Nay đã dùng lực xin Thế Tôn nói, nếu các Bí-
sổ có ai được nghe giới, định thanh tịnh Ba-la-mật-da của Như Lai
rồi thì sẽ tin thở phsurf hành.
PHÁT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH

QUYẾN 9

Phần 4: NHỮ LAI CHẲNG THỂ NGHĨ BÀN (Phần 3)

Đức Phật lại hỏi Xá-lợi Tử:
– Ý ông nghĩ sao? Địa giới cùng với chúng sinh giới, giới nào nhiều?

Xá-lợi Tử bạch Phật:
– Bạch Thế Tôn! Chúng sinh giới nhiều hơn địa giới.

Đức Phật khen:
– Này Xá-lợi Tử! Dùng vậy, dùng vậy, chúng sinh giới nhiều hơn.


Lại nữa, nay Xá-lợi Tử! Nay ta lại làm sáng tổ sự tưởng, tuyên nói định Ba-la-mật-da của Như Lai, vậy ông có muốn nghe không?
Xá-lợi Tử thưa:
Đức Phật dạy:
–Nay Xá-lợi Tử! Về sau sẽ có bày mặt trái xuất hiện ở thế gian, lúc đó tam thiên đại thiên thế giới đều bị lửa cháy, cháy bừng lên, cháy rực lên và cháy trên lan cả, kết thành một khối lửa lớn. Khi ấy, Đức Như Lai hoặc đi, hoặc đứng, hoặc ngồi, hoặc nằm, có đủ mọi pháp hy hữu hiện ra nói đó:
1. Đất bằng phẳng như lòng bàn tay; đó là pháp hy hữu thứ nhất.
2. Trong lúc đó tam thiên đại thiên thế giới lửa cháy, cháy bừng lên, cháy lan trên kết thành một khối. Lúc đó, Như Lai hoặc đi, hoặc đứng, hoặc ngồi, hoặc nằm, nơi ấy đất không có gai góc, trái lại, có vàng bầu vọt lên; đó là pháp hy hữu thứ hai.
3. Trong tam thiên đại thiên thể giới lửa cháy, cháy bụng lên, cháy rực lên, cháy lan tràn kết thành một khối lớn. Lúc đó, Như Lai hoặc di, hoặc đung, hoặc ngồi, hoặc nằm, đắt ấy rồng rắn, Như Lai tho dụng; đó là pháp hy hữu thứ ba.

4. Lúc ấy, tam thiên đại thiên thể giới lửa cháy, cháy bụng lên, cháy hừng hực, cháy lan tràn kết thành một khối lớn. Lúc đó, Như Lai hoặc di, hoặc đung, hoặc ngồi, hoặc nằm, đắt nơi ấy tự nhiên mọc lên loại cố là xanh tuôi, mutable, mềm mại đều quay qua phía bên phải, như là Bão-ca-túc-lân-na, có hương thơm vị điều; đó là pháp hy hữu thứ tư.

5. Lúc ấy tam thiên đại thiên thể giới bị lửa cháy, cháy bụng lên, cháy hừng hực, cháy lan tràn kết thành một khối lớn. Lúc đó, Như Lai hoặc di, hoặc đung, hoặc ngồi, hoặc nằm, nơi ấy có giờ mặt mề tự nhiên thời đến. Nay Xá-liội Tự! Vì như thằng mưa hạ nóng bức, ai này cùng một mới, hỏa có người đến bên sông Khắc giài bối vào dòng nước mát, tâm rửa thân thể, bột di sú nóng bức, dấn dần được nhẹ nhàng khoai thích, tâm xong lên bồ kinh hàn hành. Cách sông không xa có một cây lớn mặt mề, cạnh nhân xum xuê che mặt cả một vùng, cây ấy đẹp để lá thường giống như cấu bấu trang nghiêm xen nhau; thấy thế, anh ta đến dưới cây ấy ngồi nghỉ thơm mái, bon phía có giờ mặt thời đến. Nay Xá-liội Tự! Như Lai cùng như vậy, nhờ quả bảo thiên nghiệp đợi trước thành tính sáng suốt, giờ mặt tự nhiên thời đến; đó là pháp hy hữu thứ năm.

6. Lúc ấy tam thiên đại thiên thể giới bị lửa cháy, cháy bụng lên, cháy hừng hực, cháy lan tràn kết thành một khối lớn. Lúc đó, Như Lai hoặc di, hoặc đung, hoặc ngồi, hoặc nằm, đắt nơi ấy tự nhiên trong nước mọc lên các loại hoa như: hoa Ú-u-bát-la, hoa Bát-
nốt-ma, hoa Cầu-mẫu-dài, hoa Bồn-noa-łożyć-ca đây là pháp hy hữu thứ bảy.


9. Lúc đồ tam thiên đại thiên thế giới bị lửa cháy, cháy bừng lên, cháy dữ dội, cháy lan tràn kết thành một khối lớn. Lúc đồ, Thế Tồn hoặc di, hoặc đứng, hoặc ngồi, hoặc nằm, đạt nơi ấy như là kim cang kiến có chất thật, không thể phá hoại; đó là pháp hy hữu thứ chín.

10. Lúc đồ tam thiên đại thiên thế giới bị lửa cháy, cháy bừng lên, cháy dữ dội, cháy lan tràn kết thành một khối lớn. Lúc đồ, Như Lai hoặc di, hoặc đứng, hoặc ngồi, hoặc nằm, nơi ấy thấy có tháp bát vi điều xuất hiện, tát cả Trời, Người, Ma, Phạm, Sà-môn, Bà-la-môn đến chiếm ngưỡng danh lể cùng đường, đó là pháp hy hữu thứ mười.

Này Xá-lội Tứ! Mười pháp hy hữu này lần lượt xuất hiện ở nơi ấy. Do Như Lai Úng Cửng Chánh Đảng Chánh Giác biết rõ được tánh của pháp giới, tùy theo sắc tướng mà nhập Tam-ma-dia, tâm trí vào thiện định hưởng vui pháp lạc, trái qua hằng hà sa số kiếp như khoảng bao năm, Như Lai ở trong Tam-ma-dia không bị hại mất.


Này Xá-lội Tứ! Như Thiên tử trong Phi tưởng, Phi phi tưởng Thiên, sinh rồi duyên vào một cảnh, đó là thực sở duyên, trái qua
tám van bốn ngàn kiếp, thức ấy không bị các thức khác chuyển, cho đến lúc tuổi thọ hết liên diệt.


Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tỏ nghĩa trên, liền nói kẻ rằng:

Phật trong võ lương trạng ngàn kiếp
Khắp cả ba côi tu đạo hành
Giới vạn định nhận tâm không tận
Viên thành quả Bồ-đề vô thường
Qua báo thiện nghiệp Phật như vậy
Thoát khỏi thể gian giới thanh tĩnh
Không cầu hỏi luận tĩnh như không
Mười lực tình giả bóng hư không
Đầu đếm Như Lai thành Chánh giác
Về sau, nữa đếm vào Niết-bàn
Phật không tâm hành, không biến hành
Đối các tích định không giảm mất
Muối lực giới ưới cùng không giảm
Thanh lực giải thoát cũng như thế
Trong trăm ngàn kiếp trụ nhất tâm
Phạt không phân biệt, lia phân biệt
Phạt dôi cảnh giới định như không
Phạt trí vô ngại chuyện ba nghĩa
Tam ý suy xét không đối đối
Phạt tự tin hiểu mùi lục Phật.

Này Xá-lợi Từ! Các pháp như vậy, Bồ-tát trù tin dỏi với giới định của Như Lai, tín hiểu thành tình, không còn phân biệt, lia mọi nghi hỏi, sau lại biểu hiện thành tương vui, tâm vui sinh khởi ý tưởng hy hữu.

Lại nữa, này Xá-lợi Từ! Sao gọi là Bồ-tát trù tin dỏi với sức thân túc thông của Như Lai, tín hiểu thành tình, cho đến khởi ý tưởng hy hữu.


Lại nữa, này Xá-lợi Từ! Nay ta lại dùng thí dụ để làm sáng tỏ trí lực thân thông của Như Lai, vậy ông có muốn nghe không?

Xá-lợi Từ thưa:
– Bạch Thế Tôn! Nay đã dùng lúc, xin Thế Tôn nói, khiến cho các Bí-số sau khi nghe rồi, tin hiểu thế trò.

Đức Phật dạy:
– Nay Xá-lợi Từ! Ý ông nghĩ sao, Đại Mục-kieán-liền có đại thân thông không?
Xá-loi Tụ thua:

- Bạch Thế Tôn! Con đích thân nghe Thế Tôn nói và đích thân ghi nhận Đại Mục-kiên-liên là thân thông để nhất trong chúng Bí-sổ.

Đức Phật dạy:


Đức Phật hỏi:
– Nay Xá-lợi Tứ! Xưa người đã từng nghe kiếp phong tay có gió lớn nơi lên trên là Tỳ-lam-bà, gió ấy thời đủ đối, làm cho tam thiên đại thiên thế giới, núi chúa Tu-di, các núi Thiệt vi, núi Đại thiện vi, bốn đại Châu, đến tám van Châu, kẻ cả biển lớn, gió thời sồng dằng cao, nước chảy lan tran đến một đỗ-tuần?

Xá-lợi Tứ bạch Phật:
– Bạch Thế Tôn! Xưa con dịch thân nghe Thế Tôn nói các việc như vậy.

Đức Phật bảo:
– Nay Xá-lợi Tứ! Lúc kiếp phong tay, gió lớn thời cười lên, làm cho tam thiên đại thiên thế giới, núi chúa Tu-di và các núi khác, biển cả nước dăng lên vô tan lan tran khắp tất cả, cho đến vô số trăm ngàn do-tuần, địa cử chịu Thiên cùng đều bị gió thời bay khắp tất cả, thời đến nơi máy trần còn không thấy hướng là núi đại. Các cung điện của Đá-ma thiên bị gió thời tan nát bay khắp tất cả, thời đến nơi máy trần còn không thấy hướng là cung điện. Đến cả Đậu-suất thiên, Hòa lạc thiên, Tha hóa tự tại thiên, Phạm chúng thiên, Phạm phù thiên, Phạm hội thiên, Đại phạm thiên, Thiệu quang thiên, Vô lương quang thiên, Quang âm thiên, Thiệu tình thiên, Vô lương tình thiên, Biền tình thiên, các cung điện của các cối trời ấy đều bị gió thời tan nát, bay tán khắp cả, thời đến nơi máy trần còn không thấy hướng là cung điện.


Này Xá-lợi Tử! Bồ-tát trực tinh đối với thân thọng trí lục của Như Lai, tin hiểu thành tịnh, vượt lên sự phân biệt, lia mọi nghi hỏi, sau lại biểu hiện thân tương vui, tâm vui, sinh ý tương hy hữu.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tỏ nghĩa trên, liền lập lại bằng kệ ràng:

- Tất cả chúng sinh trong ba cõi
- Đều làm Thanh văn dù trí tuệ
- Trí ấy ngang bằng với Mục-liền
- Đầy đủ thân thọng Ba-la-mật
- Như Lai ở tại nơi đạt ấy
- Bồ một hạt cải rất là nhỏ
- Tất cả Thanh văn dừng thân thọng
- Nhưng không thể nâng hạt cải lên
- Sở hữu hàng hạ sa só đằng
- Muối phương tất cả các thế giới
- Lực gió Ty-lam-bà thời lên
- Khắp cả các phương đều lay chuyển
- Khi gió lớn kia thời như vậy
- Phát dừng y vi điều chỉnh lại
- Gió không lay mới đâu sợi lồng
- Nhờ thân lục Phật chẳng nghi bàn
- Gió lớn thời động rất mạnh liệt
- Như Lai chỉ dừng một sợi lồng
- Thần lục chẳng dùng con gió đủ
- Rồng lơn vô biên bằng hư không.

Này Xá-lợi Tử! Bồ-tát trực tinh đối với thân lục của Như Lai, tin hiểu thành tịnh, cho đến sinh ý tương hy hữu.
PHÁT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYỆN 10

Phẩm 4: NỮ LÀI CHÂNG THỂ NGHĨ BÀN (Phẩm 4)

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Bồ-tát trực tín đối với mười trí lực chẳng thể nghĩ bàn của Như Lai, nghe rồi phát lòng tin thanh tịnh, vượt lên sự phân biệt, lia mọi nghĩ hoặc, sau lại biểu hiện thân tướng vui, tâm vui, sinh ý tướng hy hữu. Như Lai do dấy đủ mười trí lực, cho nên hiểu biết thấu thấu, hồn cả các hàng trời, người, thế gian; rồng tiếng rồng sự tử, chuyện pha lê lăn vi điều, tất cả Trời, Người, Ma, Phãm không thể chuyện được, không đồng với pháp của Như Lai.

Mười lực là gì?
1. Xử phi xử trí lực.
2. Nghiệp báo trí lực.
3. Chứng chung tin giải trí lực.
4. Chứng chung giải trí lực.
5. Cận thẳng liệt trí lực.
6. Chí xử đạo trí lực.
7. Thiện định giải thoát Đãng trí dằng chỉ niệm tính trí lực.
8. Túc trừ tuý niệm tác chủng trí lực.
10. Lâu tân tác chủng trí lực.

Sao gọi là Xứ phi xử trí lực của Như Lai? Vì Như Lai dùng trí lực vô thường tốt thằng đối với xứ phi xử biết rõ Như thật.

Thế nào là Thị xử? Thế nào là Phi xử?


Lại nữa, Phi xử là thân, miệng, ý nghiệp làm các việc thiện, mà chịu cảm quả báo không tốt đẹp, điều đó không thể có. Còn dùng thọ nghĩa là thân, miệng, ý làm các việc thiện, chịu cảm quả báo tốt đẹp, thì đó là lê đường nhrien.

Lại nữa, Phi xử tức là nếu người keo kiệt mà chịu cảm quả báo giàu có, điều đó không thể có. Nếu người keo kiệt chịu quả nghèo hèn, thì đó là lê đường nhrien.

Lại nữa, Phi xử là nếu người bó thi mà chịu cảm quả báo giàu có, điều đó không thể có. Nếu người bó thi mà được quả báo giàu có, thì đó là lê đường nhrien.

Lại nữa, Phi xử là nếu người phá giới mà được sinh lên cõi trời, thì không thể có. Nếu người phá giới mà đạo địa ngục, ngã quỷ, bàng sinh thì đó là lê đường nhrien.

Lại nữa, Phi xử là nếu người trì giới mà lại đạo địa ngục, ngã quỷ, bàng sinh, thì không thể có. Nếu người trì giới được sinh thiên, thì đó là lê đường nhrien.

Lại nữa, Phi xử là nếu người sẵn hận mà chịu cảm quả báo doan chánh, thì không thể có. Nếu người sẵn hận mà chịu quả báo lở xâu xa, thì đó là lê đường nhrien.

Lại nữa, Phi xử là nếu người nhân nhục mà chịu quả báo lở xâu xa, thì không thể có. Nếu người nhân nhục chịu cảm quả báo doan chánh, thì đó là lê đường nhrien.

Lại nữa, Phi xử là nếu người biếng nhác mà được Tam-muội hiện tiến, thì không thể có. Nếu người biếng nhác không được Tam-muội hiện tiến, thì đó là lê đường nhrien.
Lại nữa, Phi xú là nếu người tinh tận mà không được Tam-muội hiện tiên, thì không thể có. Nếu người tinh tận mà được Tam-muội hiện tiên, thì đó là锂电池 niên.

Lại nữa, Phi xú là nếu người tam tân loạn mà được đạo xuất ly, thì không thể có. Nếu người tam tân loạn không được đạo xuất ly, thì đó là锂电池 niên.

Lại nữa, Phi xú là nếu người tâm tánh hay an trú vào một cảnh mà không được đạo xuất ly, thì không thể có. Nếu người tâm tánh hay an trú vào một cảnh mà được đạo xuất ly, thì đó là锂电池 niên.

Lại nữa, Phi xú là nếu người không có trí tuệ mà có khả năng doan từ tất cả thời quen chúng tử, thì không thể có. Nếu người không có trí tuệ, thì không có khả năng doan từ tất cả thời quen của chúng tử, đó là锂电池 niên.

Lại nữa, Phi xú là nếu người có trí tuệ mà không có khả năng doan từ tất cả thời quen của chúng tử, thì không thể có. Nếu người có trí tuệ, có khả năng doan từ tất cả thời quen của chúng tử, thì đó là锂电池 niên.

Lại nữa, Phi xú là nếu người sát sinh khởi lén nhân giết hại, mà chiều cảm quá sòng lâu, thì không thể có. Nếu người sát sinh mà chiều lấy sự chết yêu, thì đó là锂电池 niên.

Lại nữa, Phi xú là nếu người lia sát sinh mà chiều cảm quá chết yêu, thì không thể có. Nếu người lia sát sinh mà chiều cảm quá sòng lâu, thì đó là锂电池 niên.

Lại nữa, Phi xú là nếu người trỏm cặp mà chiều cảm quá giàu sang, thì không thể có. Nếu người trỏm cặp mà chiều cảm quá nghèo hèn, thì đó là锂电池 niên.

Lại nữa, Phi xú là nếu người lia trỏm cặp mà chiều cảm quá nghèo hèn, thì không thể có. Nếu người lia trỏm cặp mà chiều cảm quá giàu sang, thì đó là锂电池 niên.

Lại nữa, Phi xú là nếu người tài tần nhiệm mà không được nhà cửa con cái thì không thể có. Nếu người tài tần nhiệm mà không được nhà cửa con cái, thì đó là锂电池 niên.

Lại nữa, Phi xú là nếu người lia tài tần nhiệm mà không được nhà
của vợ con thì không thể có. Nếu người lấy là nhiệm mà được nhà của vợ con, thì đó là lẽ đương nhiên.

Lại nữa, Phi xử là nếu người vợ bị người chồng bức bạch thì không thể có; còn người chồng bị bức bạch, thì đó là lẽ đương nhiên.

Lại nữa, Phi xử là nếu người lấy vợ người mẹ, mà quyền thuộc không chia lại, thì không thể có; còn quyền thuộc không chia lại, thì đó là lẽ đương nhiên.

Lại nữa, Phi xử là nếu người lấy vợ người mẹ, mà quyền thuộc không chia lại, thì không thể có; còn quyền thuộc không chia lại, thì đó là lẽ đương nhiên.

Lại nữa, Phi xử là nếu người lấy vợ người mẹ, mà quyền thuộc không chia lại, thì không thể có; còn quyền thuộc không chia lại, thì đó là lẽ đương nhiên.

Lại nữa, Phi xử là nếu người lấy vợ người mẹ, mà quyền thuộc không chia lại, thì không thể có; còn quyền thuộc không chia lại, thì đó là lẽ đương nhiên.

Lại nữa, Phi xử là nếu người lấy vợ người mẹ, mà quyền thuộc không chia lại, thì không thể có; còn quyền thuộc không chia lại, thì đó là lẽ đương nhiên.

Lại nữa, Phi xử là nếu người lấy vợ người mẹ, mà quyền thuộc không chia lại, thì không thể có; còn quyền thuộc không chia lại, thì đó là lẽ đương nhiên.

Lại nữa, Phi xử là nếu người lấy vợ người mẹ, mà quyền thuộc không chia lại, thì không thể có; còn quyền thuộc không chia lại, thì đó là lẽ đương nhiên.
Lại nữa, Phi xử là nếu người liêm sâm sần nhưng mà không sinh lên cơ trở, thì không thể có; còn nếu sinh lên cơ trở thì đó là lề đường nhân.

Lại nữa, Phi xử là nếu người tăng kiên, tích tập nhân văn tăng kiên mà được Thánh đạo, thì không thể có. Người tăng kiên, tích tập nhân văn tăng kiên mà không được Thánh đạo, thì đó là lề đường nhân.

Lại nữa, Phi xử là nếu người chính kiên tích tập nhân chính kiên, mà không được Thánh đạo, thì không thể có. Nếu người chính kiên tích tập nhân chính kiên lại được Thánh đạo, thì đó là lề đường nhân.

Lại nữa, Phi xử là nếu người tu hành bỏ thì mà tẩm không được thanh tịnh, thì không thể có; còn nếu được thì đó là lề đường nhân.

Lại nữa, Phi xử là nếu người tri tinh giới mà không được tinh tâm, thì không thể có, còn nếu được thì đó là lề đường nhân.

Lại nữa, Phi xử là nếu người khởi lên kiên chập có sở dược mà được thuận nhân, thì không thể có; còn nếu được thì đó là lề đường nhân.

Lại nữa, Phi xử là nếu người chứng Không giải thoát mà không được thuận nhân, thì không thể có; còn nếu được thì đó là lề đường nhân.

Lại nữa, Phi xử là nếu người làm việc ác mà tẩm được khinh an, thì không thể có; còn không được thì đó là lề đường nhân.

Lại nữa, Phi xử là nếu người làm ác mà tẩm được điều phục và khinh an, thì không thể có; còn không được thì đó là lề đường nhân.

Lại nữa, Phi xử là nếu các người nữ mà thành Chuyển luân thành vương, thì không thể có. Nếu người nam được thành, thì đó là lề đường nhân.

Lại nữa, Phi xử là nếu các người nữ làm chủ cơ trở Đế Thích, thì không thể có. Nếu người nam làm chủ thì đó là lề đường nhân.

Lại nữa, Phi xử là nếu các người nữ làm Phạm vương, thì không thể có. Nếu các người nam làm, thì đó là lề đường nhân.
Lại nữa, Phi xữ là nếu các người nữ hiện thành quả Phật, thì không thể có; còn nếu vào Bát nhân địa, lần lượt được quả, thì đó là lễ đường niệm.

Lại nữa, Phi xữ là nếu Tu-dà-hoàn hiện chuyên chứng vị thư tám, thì không thể có; còn nếu ở trong uẩn đồ thứ chứng Niết-bàn, thì đó là lễ đường niệm.

Lại nữa, Phi xữ là nếu Tu-dà-hàm hiện chuyên vị thứ ba, thì không thể có; còn nếu trong uẩn đồ hướng đến Niết-bàn, thì đó là lễ đường niệm.

Lại nữa, Phi xữ là nếu A-na-hàm mà còn trở lại nhân gian, thì không thể có; nếu không còn thì đó là lễ đường niệm.

Lại nữa, Phi xữ là nếu A-la-hàm mà còn kết phước tập khí, thì không thể có; nếu không còn thì đó là lễ đường niệm.

Lại nữa, Phi xữ là nếu các bậc Thánh nhân mà hướng cầu các thây ngoại đạo chỉ dạy về pháp tà đi, thì không thể có; nếu không như vậy thì đó là lễ đường niệm.

Lại nữa, Phi xữ là nếu người được Vô sinh pháp nhân mà còn bị thao nhốt chuyên, thì không thể có; còn nếu đạt đến chứng quả Bồ-dề, thì đó là lễ đường niệm.


Lại nữa, Phi xữ là nếu chư Phật mà còn biểu hiện thời quen của chúng từ thì không thể có. Nêu chư Phật doạn trừ tất cả thời quen của chúng từ, thì đó là lễ đường niệm.

Lại nữa, Phi xữ là nếu trí của chư Phật mà còn có chứng ngoại, thì không thể có. Nếu trí của chư Phật không có chứng ngoại, thì đó là lễ đường niệm.

Lại nữa, Phi xữ là nếu ai có khả năng quán thấy danh tượng tối thượng của chư Phật, thì không thể có; còn không thấy được danh tượng của chư Phật thì đó là lễ đường niệm.
Lại nữa, Phi như là nếu ai có khả năng biết được tâm số hành của Như Lai, thì không thể có; còn không biết được tâm số hành của Như Lai, thì đó là lẻ dương nhiệm.

Lại nữa, Phi như là nếu chủ Phật trư tâm thiện định mà còn có tưởng số đặc, thì không thể có. Chủ Phật tâm thường trư thiện định, thì đó là lẻ dương nhiệm.

Lại nữa, Phi như là nếu chủ Phật mà còn nói đợi không quyết định, thì không thể có. Chủ Phật nói năng không hư vọng, thì đó là lẻ dương nhiệm.

Lại nữa, Phi như là nếu chủ Phật mà còn có các lời làm, thì không thể có. Chủ Phật liều các lời làm thì đó là lẻ dương nhiệm.

Này Xá-lợi Tự! Như vậy là ta đã nói rộng các pháp bốn Vô sở ủy, muốn tâm pháp Bất công.


Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tổ nghĩa trên, liên lặp lại bằng kết rằng:

- Muội phương hư không không cũng tận
- Trí lục Xử phi như cũng thể
- Trí lục chân thật khắp thể gian
- Nói rộng pháp chân thật tối thường
- Nếu người đầy đủ nhận giải thoát
- Biết được số hành vị nói pháp
Các chứng sinh, viên mận pháp khí
Biết xử phi xữ hành trự xã
Hự không đài địa còn thể động
Phạt nói quá báo không hự đỗi
Trí xử phi xữ néu viên thành
Thì đù muội Lực thể xuất thể.


Tóm lại, cho đến các pháp Bồ đề phân cùng như vậy. Nếu các chứng sinh đủ cần tánh Thanh văn, tự hành Duyên giác thừa, Như Lai biết rõ cần của mình và người khác, liền vi tuyển nói pháp Thanh văn thừa. Nếu các chứng sinh đẩy đủ tánh Duyên giác, tự hành Thanh văn thừa, Như Lai biết rõ cần của mình và người khác, liền vi tuyển nói pháp Duyên giác thừa. Nếu các chứng sinh đẩy đủ


Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tỏ nghĩa trên, liên lặp lại bằng kể rằng:

*Phất khoẻ biết rõ các nhân quả*
*Mặt trí hay quan về nghiệp pháp*
*Trí vô ngại khắp trong ba đời*
*Thấu rõ các nghiệp của chúng sinh*
*Các nhân khổ vui và sở nguyên*
*Các chứng sinh ở trong năm nẻo*
*Tất cả luôn chuyển các nhân khổ*
*Nhat định Thiên Thế để biết rõ*
*Tất cả các nghiệp báo khác bậc*
Nhân quả không nguyên cớ cũng như vậy
Năng Nhân đều biết rõ chân thật
Nhurst xem bầu như ý trong tay
Nếu các nghiệp báo tu nhân ít
Quả báo đương lại được vô lượng
Nếu nhân vô lượng quả lại nhỏ
Thiền Thế chán thật đều hiểu rõ
Tu hành Thanh văn quả như nguyên
Duyên giác Bồ-dề nhân nguyên đồng
Trí vô thường quả nguyên cùng vậy
Thiền Thế đều hiểu rõ như thật
Nếu nghiệp đời trước tu nhân khó
Đối sau chiều cảm quả báo vui
Đối với các nghiệp tu nhân vui
Đối sau chiều cảm quả báo khó
Nhân khó quả khó pháp như vậy
Nhân vui quả vui cùng như thể
Tự nghiệp tự quả nhân hòa hợp
Thiền Thế đều hiểu rõ như thật
Pháp khó các loại chuyển ba đối
Các chúng sinh khắp trong năm nêò
Môn chẩn thật không đoạn không khác
Phạt trí vô thường đều hiểu rõ.

Nay Xá-lợi Tự! Đây là trí lực thứ hai của Như Lai. Như Lai do đầy đủ trí lực thứ hạng, cho nên biết rõ thật xứng, ở trong đại chúng rộng tiếng rộng sự tự, chuyển phạm luân vi điều, tất cả thế gian, trời, người, ma, Phạm đều không thể chuyển, cho đến không có pháp nào bằng pháp Như Lai.

PHẬT THUYẾT ĐẠI THƯA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH

QUYẾN 11

Phần 4: NHƯ LAI CHĂNG THỂ NGHĨ ĐỀ BÀN (Phần 5)


Nay Xá-lợi Tử! Trí lực tin hiểu của Nhữ Lại không có biến thể, ngang bằng với hư không. Các Bồ-tát trái trái đối với trí lực tin hiểu tối thăng của Nhữ Lại, nghe rõ phát lòng tin thành tình, vượt lên sự phân biệt, lia mỗi nghi hoặc, sau lại biết hiện thân tướng vui, tâm vui và sinh ý tướng hy hữu.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tỏ nghĩa trên, liên lặp lại bằng kệ rằng:

*Thế gian mỗi mỗi pháp tin hiểu*  
Quá, vị, hiện tại không hạn lượng  
Rồi lại suy nghĩ theo tin hiểu  
Phát Nhạn Trung Tôn đều hiểu rõ  
Nếu đổi pháp tham khởi tin hiểu  
Mà vốn trú vào bàn chất sẵn  
Hoặc sẵn hoặc si nghĩa cũng thế  
Phát tùy tín giải đều hiểu rõ  
Trudit sự tự và các pháp  
Tủy tâm sở trì khó do lượng  
Nghiệp hành liên tục không gián đoạn  
Thằng Trí Năng Nhân đều biết rõ  
Nếu các chúng sinh hành thấp kém  
Trở lại tin hiểu pháp rộng lớn  
Hành lón hiểu pháp nghĩa cùng thế*
Phật Điều Ngự Tôn đều hiểu rõ
Neu các chúng sinh chấp ta định
Trở lại khơi lên cùng như thế
Mọn giải thoát khắp trong ba cõi
Phật tùy tin hiểu đều biết rõ
Chỗ sinh sắc tướng mỗi mỗi khác
Thoảng dung sai biết cùng như thế
Tủy theo nghiệp trước quá không sai
Luồng Túc Thăng Tôn đều hiểu rõ
Tủy theo tin hiểu biết rõ rõ
Hợp với căn còn mà nói pháp
Mọn thường giải trí lúc thứ ba
Phật tử nên sinh tin thanh tĩnh.

Này Xá-lợi Tứ! Trí lực tin hiểu thứ ba của Như Lai như vậy. Như Lai Úng Cúng Chánh Đảng Chánh Giác do đầy đủ trí lực thụ thảng, cho nên biết rõ thảng xứng; ở trong đại chúng rộng tiêng rộng sự tư, chuyển pham lưuan vi điều. Tất cả thể gian, Trời, Người, Ma, Phạm đều không thể chuyển, không có pháp nào ngang bằng với pháp Như Lai.


Lại nữa, này Xá-lợi Tứ! Như Lai biết rõ nhận giới, xác giới, nhận thục giới như thật.

Sao gọi là nâng tri? Nghĩa là Phật biết rõ trong không, ngoài không và trong ngoài đều không, cho đến biết rõ như thật về ý giới, pháp giới và ý thức giới.

Sao gọi là nâng tri? Nghĩa là Phật biết rõ trong không, ngoài không và trong ngoài đều không.
Lại nữa, hãy Xá-lợi Tử! Như Lai biết rõ như thật về địa giới, thủy giới, hóa giới, phong giới và hư Không giới.

Sao gọi là năng trí? Vì như hư không, cho nên biết rõ cùng như vậy. Như Lai biết rõ Đức giới, Sắc giới và Vô Sắc giới phân biệt khởi lên; biết hữu vi giới là tướng tạo tác, biết vô vi giới là tướng không tạo tác; biết tập niệm giới là tướng khách tranh phiên não, biết thanh tịnh giới là tướng tự tận hán lần; biết cảnh giới các hành là tướng vô minh tác ỷ không như lý, biết cảnh giới Niết-bàn là tướng sáng suốt tạc ỷ như lý.

Lại nữa, hãy Xá-lợi Tử! Nếu các giới hưởng vào các giới an trú, các giới tùy thuận, các giới kiến lập, các giới tác dụng, các giới ý thú, các giới tích định, các giới trụ trước, mỗi mỗi Như Lai đều biết như thật, tùy theo cái hiểu biết đó mà với nội pháp.


Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng to nghĩa trên, liền lập lại bằng kệ rằng:

Tất cả chúng sinh ở thế gian
Đều hưởng vào tất cả cảnh giới
Cảnh giới hướng đến cùng như vậy
Phật Vô Thường Tôn đều biết rõ
Phước, không phước và hành bất động
Các giới xuất ly nghĩa như vậy
Hướng đến các giới tâm an trú
Niết-bàn không động tâm vắng lặng
Tất cả nhận giới và sắc giới
Nhận thức giới kia cùng như vậy
Nhĩ, tỷ, thiết, thần và ý giới
Như Lai đều biết rõ như thật
Đối pháp giới ấy biết rõ rồi
Ý thức giới kia cũng như vậy
Biết rõ các pháp trong ngoài không
Là đại trí lực của Năng Nhân
Địa giới, thủy giới và hỏa giới
Cùng với phong giới cũng như vậy
Biết rõ các giới cũng như thế
Cũng như hử không không khác gì
tất cả Đức giới và Sắc giới
Vỏ sắc giới kia cũng như vậy
Như Lai biết rõ hết tất cả
Và sự phân biệt nó khởi lên
Những hử không kia không biến thể
Các giới vô biến cũng như vậy
Tử Phát biết hết khắp tất cả
Không khởi ngã tầm hay hiểu rõ
Biết rõ các giới không só sinh
Cũng biết các giới không só diệt
Các giới như vậy tầm vắng lãng
Trưởng Phụ Vô Thường đều biết rõ
Như hử không không có biến thể
Trí Phát vô biến cũng như thế
Đứng trí vô ngại đều biết rõ
Mỗi mỗi tin hiểu đều giải thoát
Biết tâm khởi lên tin hiểu rõ
Vỏ só chúng sinh đều điều phục
Như Lai viên thanh lực thụ từ
Phật tụ nên sinh tín thanh tịnh.

Này Xá-lợi Tử! Đây là trí lực thụ từ của Như Lai, nói rộng cho đến không có pháp nào ngang bằng với Như Lai.


Sao gọi là năng tri? Nghĩa là hạ cần, trung cần và lội cần, cũng
lại biết hết các can thud thăng. Cho đến tích tập, phân biết từ tham mà khỏi lên các can tánh nghiệp; từ sâm mà khỏi lên các can tánh nghiệp; từ si mà khỏi lên các can tánh nghiệp, Như Lai đều biết rõ như thật. Như vậy, do phân biết các nghiệp hư vọng mà khỏi lên tham, sâm, si tất cả Như Lai đều biết rõ như thật. Như vậy, phân biết các can từ tham, sâm, si ít mà khỏi lên, Như Lai đều biết như thật. Phân biết các can từ tham, sâm, si nhiều mà khỏi lên, Như Lai cũng đều biết như thật. Phân biết các can từ tham, sâm, si, chấp trước mà khỏi lên, Như Lai cũng biết như thật. Hoặc thiện nhân can tánh, hoặc không thiện nhân can tánh, hoặc bất dòng nhân can tánh, hoặc xuất ly nhân can tánh, Như Lai đều biết như thật.

Lại nữa, này Xá-lợi Tự! Như Lai biết hết tất cả nhân can, nhĩ can, tỷ can, thiết can, thân can, ý can của chúng sinh; nữ can, nam can, mạng can, khó can, lạc can, ưu can, hy can, xã can, tín can, tình tân can, niêm can, định can, tuệ can, vị trí Dương trí can, vị trí can, cử tri can, hai muỗi hay can như vậy, Như Lai đều biết rõ như thật.

Lại nữa, trong các can, hoặc nhân can nhân thông với phần vị nhĩ can, không phải tỷ can, thiết can, thân can, Như Lai đều biết như thật. Hoặc nhĩ can nhân thông phần vị tỷ can; hoặc tỷ can nhân thông phần vị thiết can; hoặc thiết can nhân thông phần vị thân can; hoặc thân can nhân thông phần vị nhĩ can. Như vậy, các can nhân và phần vị Như Lai đều biết như thật. Nếu các chúng sinh có can tánh bố thí, tu trí giới hành, Như Lai đều biết rõ can tánh của người ấy, liên với nói pháp bố thí. Nếu các chúng sinh có can tánh trì giới, tu hành bố thí, Như Lai biết rõ can tánh người ấy, liên với nói pháp trì giới. Nếu các chúng sinh có can tánh nhân nhục, tu hành tinh tân, Như Lai biết rõ can tánh của người ấy, liên với nói pháp nhân nhục. Nếu các chúng sinh có can tánh tình tân, tu hành nhân nhục, Như Lai biết rõ can tánh của người ấy, liên với nói pháp tình tân. Nếu các chúng sinh có can tánh thiện định, tu hành tuệ thud thăng, Như Lai biết rõ can tánh của người ấy liên với nói pháp thiện định. Nếu các chúng sinh có can tánh tuệ thud thăng, tu hành thiện định, Như Lai biết rõ can tánh của người ấy, liên với nói pháp tuệ thud thăng.

Tóm lại, cho đến các pháp Bồ-dề cũng nói như vậy. Nếu các

Nay Xá-lợi Tứ! Như Lai đối với tất cả chứng sinh, hoặc quan sát các can mà biết rõ, hoặc không quan sát các can cùng biết rõ; hoặc người có can xuất ly, Như Lai đều biết rõ, người không có can xuất ly, Như Lai cùng biết rõ. Sau khi biết rõ như vậy rồi, tùy theo các chứng sinh có những can tánh gì, hoặc các hành pháp hoặc ý thích nhân, hoặc duyên, hoặc chương, hoặc chỗ rốt ráo, mỗi mỗi Như Lai đều biết rõ như thật.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn lầm sang tô nghẽa trên, liền lập lại bằng kệ rằng:

*Các can tánh hưởng đến bờ kia
Biết tánh chứng sinh và ý vui
Các can thể gian đều biết hết
Nhân Trung Sử tư nói chánh pháp
Quan khắp ha, trung và thường can
Trí chưa từng có chuyển khắp cả
Biết các chứng sinh can giải thoát
Trí nói thẳng pháp khiên hiệu rõ
Quyết định phiền não nó khởi lên
Tử can chứng sinh nhiều hay ít
Biết rõ các can tánh như vậy
Tử thuận tuyên nói pháp trí hành*
Nếu các chứng sinh đều thiện can
Hoặc người đều can tánh bất thiện
Nhân, nhĩ, tỷ, thiết, thần, ý can
Căn tánh khổ, vui, buồn, hỷ xả
Và can tín, tần, niêm, định, tuệ
Nam, nũ mạng can cùng như vậy
Vi họ tuyển nói tín can ấy
Các can khác thường nghĩa cùng vậy
Căn tánh sơ hành và các tướng
tử ý chứng sinh mà cảm hóa
Ứng cần tuyển nói pháp thử thăng
Tri khéo biết rõ các pháp khó
Thanh văn các can khó giải thoát
Chữ Phật Bồ-đề mới xuất ly
Thanh văn không biết nhân Phật trí
Vi nói Bồ-đề lực tối thắng.

Này Xá-lợi Tử! Đây là tri lục thử năm của Như Lai, cho đến rộng nói thì không có pháp nào bằng Như Lai.


tạm, không phải là chánh khí, Như Lai không nói pháp cho người ấy, vì người ấy không có khả năng kham nhận, không phải là pháp khí giải thoát, Như Lai biết rõ lên bò. Thế nên, các Bồ-tát phải siêng năng tu hành mặc giáp tinh thần.


Lai nữa, nầy Xá-lợi Tứ! Như Lai đối với các khổ, dùng thân thông nhanh chóng để biết, là vì lợicdn; hoặc đối với khổ dùng thân thông chăm rải để biể,t là vì căn như nhuyền?

Lai nữa, Như Lai đối với các thứ vui, dùng thân thông nhanh chóng để biế,t là vì lợicdn; hoặc đối với các thứ vui dùng thân thông chăm rải để biế,t là vì căn như nhuyền. Lại đối với chỗ chăm rải, dùng thân thông chăm rải để biế,t là vì chuong dao; đối với chỗ chăm rải dùng thân thông nhanh chóng để biét khiến được khinh an. Đối với điều nhanh chóng, dùng thân thông chăm rải để biế,t; vi không có rốt nào an ổn; đối với điều nhanh chóng, dùng thân thông nhanh chóng để biế,t là vì không có saí khác. Lại có chỗ được sức quyết trách không phải sức tu tập; hoặc có sức tu tập viên mãn, nhưng không phải sức quyết trách; cả sức tu tập và sức quyết trách đều được viên mãn; sức tu tập và sức quyết trách cả hai không viên mãn, mỗi mỗi Như Lai đều biết như thật.

Lai nữa, có chỗ yếu vui đầy đủ, hạnh không đầy đủ, có hạnh đầy đủ, yếu vui không đầy đủ; có yếu vui đầy đủ, hạnh cũng đầy đủ, yếu vui không đầy đủ, hạnh cũng không đầy đủ, mỗi mỗi Như Lai đều biết như thật.

Lai nữa, có chỗ thân nghiệp thanh tinh mà người nghiệp và ý nghiệp không thanh tinh. Lại có chỗ ý nghiệp thanh tinh mà thân, người không thanh tinh. Lại có chỗ thân, người, ý nghiệp đều không
thanh tinh. Lại nữa, có chỗ thân, ngụ, ý nghiệp đều thanh tinh, mỗi mới Như Lai đều biết Như thật.

Này Xá-lợi Tử! Tất cả chúng sinh đối với tất cả chỗ, tạo ra nghiệp nhân, hoặc động, hoặc tinh, Như Lai dùng trí về ngài tùy theo chúng sinh mà hóa độ.

PHÁT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYẾN 12

Phạm 4: NHỮ LAI CHĂNG THẾ NGHĨ BÀN (Phần 6)

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tỏ nghĩa trên, liền lập lại bằng kệ rằng:

Phật khéo biết rõ lúc Chí xuất
Biết rõ nhận các Chánh định tự
Và các chúng sinh Bại định tự
Tướng thành thực khi đều biết rõ
Ba loại tham Phật đều biết cả
Sành, si ba loại Phật cùng biết
Ba thụ phiên nào có sai khác
Phật đều biết rõ nhân duyên xuất
Biết rõ khó xuất, tánh lối căn
Thận thông chăm rải căn như như yên
Lại xữ lối căn cùng như vậy
Phật đều biết rõ tướng chăm rải
Có chế chăm rải sức chăm rải
 Hoặc chế chăm rải tanh lối căn
 Hoặc chăm, hoặc nhanh căn chăm chập
Thận thông nhanh chóng tướng không khác
Có sức quyết trách không sức tu
 Hoặc có sức tu không quyết trách
Sức quyết trách, tu đều đầy đủ
Cả hai đều không, đều biết rõ
Có chế ý vui hoặc đầy đủ
Những mà hành nghiệp chưa đầy đủ
Đều có, đều không cả hai thứ
Phật quan sát khắp đều biết rõ
Có chỗ thân nghiệp được thanh tịnh
Không phải ngã, ý tình cũng vậy
Hoặc lại ngã, thân đều thanh tịnh
Ý không thanh tịnh nghĩa cũng thế
Hoặc là ý nghiệp được thanh tịnh
Ngã, thân không thanh tịnh cũng thế.
Hoặc lại ngã, ý đều thanh tịnh
Than không thanh tịnh nghĩa cũng vậy
Than, ngã, ý nghiệp đều thanh tịnh
Phật quan sát khắp đều biết rõ
Nữ vậy thanh tựu môn văn lòng
Thẳng trắc ý lạc thứ sầu của Phật.

Này Xá-lợi Tủ! Đây là trắc lục Chí xử đạo thứ sầu của Như Lai. Do Như Lai đầy đủ trắc lục thằng cho nên biết rõ thằng xử, cho đến thế gian không có pháp nào bàng Như Lai.


Sao gọi là năng trắc? Tắt cả pháp tập nhiệm của chúng sinh, hoặc nhân, hoặc duyên, Như Lai đều biết như thật và các pháp thanh tịnh của chúng sinh ấy, hoặc nhân hoặc duyên, Như Lai cũng đều biết như thật.


Lại nữa, nhân duyên là tất cả chúng sinh đối với pháp thành tinh có hai nhân và hai duyên. Nếu các chúng sinh nghe lời tùy thuận từ người khác, liên tác ý chắc chắn, đối với Tam-ma-dịa khỏi quan tưởng,kehô trừ tâm vào một cảnh tánh.


Tám giải thoát nghĩa là thuận nhập, nghịch nhập và nghịch thuận nhập. Những gì là tám?
1. Có sắc quản các sắc giải thoát.
2. Bền trong không sắc tương quản các sắc bên ngoài giải thoát.
3. Thân thanh tinh giải thoát tạc chúng trư cụ tức.
5. Thục viên biên xự giải thoát.
6. Vô sở hữu xử giải thoát.
7. Phi tưởng phi tưởng xử giải thoát.
8. Diệt thờ tưởng giải thoát.


Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tổ nghĩa trên, liên lập bằng kệ rằng:

* Có các chúng sinh tánh tap nhiệm
* Và các chúng sinh nhân thanh tĩnh
* Bặc Đại Vô Ý đều biết rõ
* Biết rõี่ tùy ứng mà nói pháp
* Nhưng các phien nào từ đâu có?
* Từ duyên vu mình mà sinh ra
* Vô mình là nhân, hành là duyên
* Cho đến chỉ hữu sinh các khổ
* Tất cả phien nào các cần bàn
Nguyên do tác ý không như lý
Từ nhân duyên ấy sinh chỉ hữu
Phật biết rõ rồi vì khai sáng
Các nghiệp căn bản gọi là hành
Vô mình và thực lại làm duyên
Cho đến các khổ chỉ hữu sinh
Theo âm thanh khác khỏi các pháp
Tác ý sâu xa những nội quán
Biết rõ hai nhân và hai duyên
Biết rõ nhân chứng sinh như thật
Vi khi nhân kia vàng lạng rõi
Chứng sinh nếu câu nhân giải thoát
Phải nén quản sát pháp các duyên
Điều Ngự Thanh Tôn đều biết rõ
An trụ vững chắc giới thanh tĩnh
Như ừng quản sát kỹ pháp không
Rơi khéo tu tập môn giải thoát
Giải thoát nận khổ trong ba cõi
Thanh tịnh như thật khéo khai sáng
Chứng sinh tin pháp Phật thanh tịnh
Không, vô tướng, nguyên giải thoát môn
Tam-ma-bát-dề lại tuyên bày
Thanh vấn, Duyên giấc các thiên định
Chứng sinh đủ cả các phiền não
Phật nói thiên định giải thoát môn
Viên thanh lực thụ bày không nhiễm
Điều phục, khó đìều Phật khéo nói


Lại nữa, này Xá-lợi Tứ! Sao gọi là trí lực nhỏ nghĩ việc đổi trước của Như Lai? Đức Như Lai đứng trừ vô thường, tùy theo nhỏ nghĩ mà biết rõ việc chính mình, hoặc người khác. Vô số nhiều loại


Thanh văn thừa, hoặc phát tâm Duyên giác thừa, hoặc phát tâm Vô thường Chánh dường Bồ-đề.


Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tổ nghĩa trên, lập lại bằng kế rằng:

-Trần câu-chi kiếp không biên tẻ
-Phật chiếu thứ tựn việc đổi trước
-Biết rõ tâm tự nam loại
-Như xem trái Am-ma trong tay
-Tho lưỡng kiếp sơ và sắc tướng
-Chứng sinh sinh diệt tạo nghiệp nhân
-Nguời đủ pháp khí cùng đều biết
-Quá kử vô biên không cùng tận
-Thế gian chứng sinh tâm, tâm sở
-Cứ sinh liên tục không gián đoạn
-Đại trí Thánh Tôn biết hết cả
-Quá kử vô lượng các tâm pháp
-Phát biết một tâm chứng sinh rồi
-Hàng hạ sa sở tâm cùng vậy
-Ba côi vô tẻ, lại vô biên
-Chờ đến hậu tẻ không thể tận
-Như vậy trí sở hành vô tận
-Vô sở cùng lại không hạn lượng
-Biên trí Thế Tôn rộng vô biên
-Đều biết chứng sinh thiên ý vui
-Tôn trong Năng Nhân đủ vô lượng
-Thần thông trí lực đều rộng lớn
-Như xưa đã tu nhân thiện pháp
-Dùng oai thần lực để nhỏ nghi
-Vô lượng việc phúc lớn như vậy
Ba thứ trí thông khéo nhõ nghi
Đại tâm an trù không thoái chuyển
Đảo tu thẳng hành đạo giải thoát
Chánh trí Thiền Thế lương vô biên
Hay biết tất cả tâm chúng sinh
Trí lực thử tâm rồng vô biên
Phật tử nên sinh tin thanh tĩnh.

Này Xá-lợi Tử! Đây là trí lực thử tâm của Như Lai. Do Như Lai có đầy đủ trí lực thử thẳng, cho nên biết rõ Thánh xử, cho đến không có một pháp nào ngang bằng với Như Lai.


Lại nữa, nay Xá-lợi Tử! Nếu chúng sinh, thân, miệng, ý tạo các bất thiện, hủy báng các Hiện thành, khởi các tử kiến; do tích tập nhân tài kiến do, cho nên khi mạng chung doa vào đường ác, địa ngục, khổ quý, sức sinh. Nếu các chúng sinh, thân, miệng, ý nghiệp làm các việc lành, không hủy báng Hiện thành, khởi lên chánh kiến; do tích tập nhân chánh kiến do, cho nên khi mạng chung, được sinh lên côi trái.

duyên hành, nhập đại Niết-bàn; hoặc thấy các Thanh văn hiện trong các ánh sáng, lại thấy Thanh văn hướng chứng Niết-bàn; hoặc thấy các Duyên giác hiện trong các ánh sáng, lại thấy Duyên giác hiện các thân thông tạo sự thanh tịnh lồn; hoặc có chứng sinh không thể hướng vào ánh sáng của Phật để đến. Hoặc thấy chứng ngoại đạo và chứng Tiền ngữ thông không thể bằng với Thanh văn, Duyên giác và Bồ-tát, thể nên không thể hướng vào ánh sáng mà đến, nhưng lại nhờ vào ánh sáng trí lực Thiền nhân thanh tịnh của Như Lai, nên cùng đều hướng vào ánh sáng mà đến. Như vậy, cho đến tam thiên đại thiên thế giới, vô lượng vô biên chứng sinh giới, tất cả rơi, người đều hiện trong ánh sáng trí của Như Lai.


Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng to nghẽa trên, liền lập lại bằng kệ rằng:

_Thiền nhân Thiền Thể sạch không nhỏ_Tích tập thiền nhân vò sở kiếp_Phật nhân quán chiều kháp mũi phương_Cõi Phật rộng lớn không thế bận_Hoặc thành hoặc hoại các sự tướng_Hoặc thấy lửa dữ bừng cháy lên_Hoặc thấy nhiều cõi trông rộng cõi_Tri tự nhiên Phật đều chiều sáng_Chứng sinh giới rộng lớn khó bận_Hoặc sắc, vò sắc cùng như vậy_Hoặc sinh ác thú hay thiên thú_
Trí tự nhiên Phật đều chiếu sáng
Hiện tại cầu-chí các Như Lai
Cho đến các Thánh Tôn Niết-bàn
Và các Duyên giác cùng Thanh ván
Trí tự nhiên Phật đều chiếu sáng
Bồ-tát vì muốn lợi chúng sinh
Các vị tu hành hành Bồ-đề
Giác trí minh đạt không nghiệp tướng
Trí tự nhiên Phật đều chiếu sáng
Nürü vậy Thiên Thế mất không nhỏ
Vi tế chúng sinh đều quán thấy
Trí nhận lục thứ chính khởi bàn
Phật tử phải nêんで sinh tình tín.

Nay Xá-lợi Tử! Day là trí lục thứ chính của Như Lai. Như Lai do
sau đủ trí lục thứ thằng cho nên biết rõ thằng xử cho đến không có
pháp nào ngang bằng với Như Lai.

Lai nữa, nay Xá-lợi Tử! Sao goi là trí lục lâu thần tấc chúng của
Nhữ Lai? Nghĩa là, Như Lai dùng trí lục vô thường, thân sạch các lâu,
không phải lâu tùy tăng, tâm thiện giải thoát, tụ thể thiện giải thoát, tự
chủng thông rơi tùy theo các sở hành, ngã sinh đã tan, phẩm hành đã
lấp, việc làm đã xong, không còn thọ thân sau. Như Lai dùng trí lục
lâu thần thanh chính xắn lành này, doan tất cả thôi quen chúng tử, tất cả
Thanh ván, Duyên giác không thể sánh kịp.

Thanh ván lâu thần là còn có hạn lượng, không doạn tập khi.
Duyên giác lâu thần cũng còn có hạn lượng, xả đại Bi và biên tài.

Nhữ Lai lâu thần là đầy đủ các tướng, doan từ tất cả thôi quen
chúng tử, đại Bi niếp thọ, biên tài vô úy sâu xa, quán sát thế lêo,
tất cả thế gian không có ai hồn Ngài, trù tướng nhất tâm hòa hợp mà
thành. Vì sao? Vì Như Lai không còn nghiệp chúng tử, không còn
chủng tử phiền não, oai nghi không có lối làm. Cũng Như hử không
trong sáng quang đẳng, may môt trần câu không thể nhiễm. Trí lục
lâu thần của Như Lai cũng lại như vậy, tất cả chúng tử phiền não
không thể nhiễm. Như Lai an trụ trí lục lâu thần thanh tỉnh như vậy,
dành hết các lau hoặc, nói pháp lâu tắn, cùng nói pháp đoạn thủ chấp trước, khiên các chúng sinh biết rõ tất cả không khởi phân biết hư vọng và chấp trước, khiên các chúng sinh suy xét như thật. Như Lai dùng phương tiện khéo léo nói pháp, thí dụ, khiên các chúng sinh biết được như thật về các lau không thật, đối với tất cả các pháp không định mặc vào một pháp nhỏ nào, đối với mọi chấp trước đều được vắng lãng.


Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sàng tổ nghệia trên, lên lập lại bằng kẻ rằng:

- Trí lực lau tận Phật đầy đủ
- Rộng lớn vô lượng tính không chướng
- Đầy đủ mùi vị Lực trí thụ thằng
- Hướng chúng quả Bồ-đề vô thượng
- Không động trí lau tận Thanh văn
- Chúng tập hành lượng chúng trời bước
- Nhận Trung tối thượng bậc tối thằng
- Dứt sạch chúng tập và hạn lượng
- Các trí lau tận của Duyên giác
- Chưa đủ đại Bi và Biền tài
- Thế Tôn viên thành trí lau tận
- Đại Bi, Biền tài đều vô lượng
- Phật khoé an trú trí lau tận
- Biệt rõ thể Gian lau không thật
- Tất cả các pháp đều hư vọng
- Lý này như dụng đều biệt rõ
- Thường nghĩ thể Gian rất khổ não
- Thuyết pháp vô ngã, không, vô thượng
Các tướng hư giả không có thật
Nên quân vị vàng là tội thường
Không ngã, không nhân, không chúng sinh
Tác giả, thơ giả cũng đều không
Đối với tất cả pháp hư vong
Tâm Phật tự biết quân giả thoát
Như Lai liệt hết các mặt mới
Pháp thật trí cũng không quên mặt
Năng Nhân thường tự mòn tướng ưng
Rồng lỗ thể gian nói chính pháp
Mười Lực bể gầy các tà pháp
Mười Lực vô biến bằng hư không
Khéo hay an tự mười lực tồn
Chuyện luôn vô thường không gì bằng.

PHẠT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẶNG CHÁNH PHÁP KINH

QUYẾN 13

Phần 4: NHỮ LAI CHÀNG THẾ NGHĨ BÀN (Phần 7)

Lại nũa, nầy Xá-lợi Tự! Sao gọi là bốn pháp Vô sở uy chăng thế nghĩ bàn của Như Lai, mà các Bồ-tát trù tín phải nên sinh lồng tinh thanh tính, vượt lên sự phân biệt, lĩ mới nghi hoắc, cho đến sinh ý tướng hy hữu?

Này Xá-lợi Tự! Phápf Vô sở uy của Như Lai có bốn thú, do Như Lai có dạy dỗ bốn Vô sở uy nầy, cho nên biết rõ ràng xử, ở trong đại chủng rồng tiếng rồng thụ tật, chuyên phạm luận vi điều, ngoại ra các Sa-môn, Bà-la-môn khác đều không thể chuyên. Tất cả thế gian Trời, Người, Ma, Phạm không có pháp nào bằng với Như Lai.

Này Xá-lợi Tự! Bốn Vô sở uy là gì?


Sao gọi là Như Lai thành Chánh đang giác? Vì tất cả pháp bình đẳng, cho nên Phật Như Lai thành Chánh đang giác. Đối với các pháp không cao, không thấp, hoặc pháp di sinh, hoặc pháp Thành nhân, hoặc pháp chư Phật, hoặc pháp hữu học, hoặc pháp vô học, hoặc pháp Duyên giác, hoặc pháp Bồ-tát, hoặc pháp thế gian, hoặc pháp xuất thế gian, hoặc pháp có tối, hoặc pháp không tối, hoặc pháp hữu lậu, hoặc pháp vô lậu, hoặc pháp hữu vi, hoặc pháp vô vi,
đối với các pháp như vậy, Như Lai đều bình đẳng. Đây gọi là Như Lai hiện thành Chánh giác.

Trong đó, sao gọi là bình đẳng? Nghĩa là, Không bình đẳng, vì thấy được tự thành; vô tưởng bình đẳng, ảy là tưởng tự thành; vô nguyên bình đẳng, ảy là tam giới tự thành; vô sinh bình đẳng, ảy là sinh tự thành; vô tác bình đẳng, ảy là tác tự thành; vô khởi bình đẳng, tức là khởi tự thành; vô ham tàng bình đẳng, tức là ham tàng tự thành; Như dã nói bình đẳng, tức ba đối tự thành; minh giải thoát bình đẳng, tức vô minh hữu ỉ tự thành; Niết-bàn bình đẳng, tức các hành tự thành.


Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Lầu tận vò ủy thử hai của Như Lai là Phật Như Lai đã đủ trí thê thằng vô thường, ở trong đại chúng nói như vậy: “Ta đã hết các lậu, được Vô sở ủy. Tất cả thế gian trôi, người không có pháp nào ngang bằng với pháp Phật nói.”


Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Như Lai biết như thật nhận giờ, sắc giới, nhận thức giới.

Sao gọi là năng tri? Vì Đức Phật biết rõ trong không, ngoài không, trong ngoài đều không, cho đến biết như thật về ý giới, pháp giới, ý thức giới.

Sao gọi là năng tri? Nghĩa là, Đức Phật biết rõ trong không, ngoài không, trong ngoài đều không.

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Như Lai biết rõ như thật về địa giới, thảy giới, hòa giới, phong giới và hữu không giới.

Sao gọi là năng tri? Như hư không, biết rõ cùng như vậy. Như Lai biết rõ Đức giới, Sắc giới và Vô sắc giới đều khỏi từ phân biết; biết hữu vi giới là tướng tạo tác; biết vô vi giới là tướng không tạo tác; biết tap niệm giới là tướng khách tránh phiên não; biết thanh tịnh giới là tướng tự tâm hạnh xắn lan; biết các hành giới là tướng vô minh tác ý không như lý; biết Niết-bàn giới là tướng trí sáng suốt tạc ý như lý.

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Nếu nương vào các giới, an trú các giới, tùy thuận các giới, kiền lập các giới, tác dụng các giới, ý thụ
các giới, tích đính các giới, trước các giới, mỗi mọi Như Lai đều biết như thật. Như Lai tùy theo đôi tưởng biết đồ rỗi vì nói pháp.


Lại nữa, ngày Xá-lợi Tú! Ba là, Thuyết chương đạo vô úy. Nghĩa là, chu Phật Như Lai đầy đủ tri thức thường, ở trong đại chúng nói lên như vậy: “Ta nói các pháp chương đạo hay chương Thánh đạo, cho đến tất cả trở, người, thể gian không có pháp nào bằng với pháp của Như Lai.”

tầm tốt hại, đã làm, dang làm và sẽ làm; đối với cái gì càng không thích, làm việc không nghĩa loài, sinh tầm tốt hại, đã làm, dang làm và sẽ làm. Mới pháp hay chương Thánh đạo là sát sinh, trộm cắp, tà niêm, nói dối, nói thều đẻ, nói hai lời, nói ắc, tham sần, tà kiếp.


Lại nữa, ngày Xá-lợi Tử! Bớn là, Vô uy dứt trừ con đường khổ. Pháp Như Lai dạy dứt trí thủ thật vọng vô thượng, ở trong đại chúng nói như vậy: “Ta nói pháp xuất lý của bậc Thạnh, nó có khả năng dứt
sách đương khổ, cho đến tất cả trời, người, thế gian không có pháp nào bằng pháp Phật nói.”


Này Xá-lợi Tử! Như vậy là ta đã nói các pháp xuất ly của bác Thánh. Pháp ấy có khả năng chăm dứt con đường khổ, cho đến các thiện pháp Bồ-đề phán, tướng ứng giới uẩn, tướng ứng định uẩn, tướng ứng tuệ uẩn, tướng ứng giá thi thoát uẩn, tướng ứng giá thoát tri kiến uẩn, tướng ứng bốn pháp Thanh đê. Các pháp này đều là con đường xuất ly của bác Thánh.

Lại có con đường xuất ly của bác Thánh, đó là sở hành chăn chánh. Sở hành chăn chánh này không có pháp nào có thể hành, cũng không phải không hành, không vào, không ra, không lấy, không bò. Vì sao? Vì nếu dâa hành hoặc sê hành, cả hai đều lìa. Tất cả các pháp không hai cũng vậy. Điều này nên thấy biết như thật vì đó là con đường xuất ly của bác Thánh Như Lai biết rõ con đường xuất ly của bác Thánh rồi, đem triển khai thuyết giảng cho các

Nay xã-loi Tự! Đây là pháp Vô sở úy thứ tự của Như Lai. Do Như Lai dấy đủ bốn Vô sở úy, cho nên biết rõ thẳng xữ, ở trong đại chúng rộng tiếng rộng sự tự, chuyền pham luân vi điều. Các Sa-môn, Bà-la-môn khác không thể chuyển được; cho đến tất cả thể gian Trời, Người, Ma, Phảm không có pháp nào bằng với pháp của Như Lai.


Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tờ nghia trên, liên lập lại bằng kệ rằng:

- Tất cả các pháp đều bình đẳng
- Trí Tự Nhiên Phật tùy biết rõ
- Do vậy hiện chứng Phật Bồ-dề
- Như Lai bình đẳng quán sát khắp
- Thể gian tất cả pháp đi sinh
- Cùng pháp chư Phật đều bình đẳng
- Hữu học, Vô học các pháp môn
Ba pháp Duyên giác cùng như vậy
Tất cả các pháp ở thế gian
Và pháp môn tối thượng xuất thế
Pháp thiên ác không động cùng vậy
Cùng đạo Niết-bàn đều bằng nhau
Kể cả pháp không, pháp không tưởng
Pháp vô nguyên ẩy cùng như vậy
Trong các pháp vô sinh vô tác
Như Lai bình đẳng đồng quan chiều
Biết rõ pháp bình đẳng này rồi
Phật vì chúng sinh rộng tuyển nói
Giáo hóa chúng sinh về giải thoát
Vô ứ đế nhất của Mẫu-ni
Ba pháp giải thoát ở thế gian
Nơi môn giải thoát cho chúng sinh
Phật đại vô ứ Nhạn Trung Tôn
Đây là pháp vô ứ thứ hai
Tuy biết chút Phật diển chính pháp
Có gì thân cận không giải thoát
Tâm không thanh tịnh, không tam quỳ
Bội các nghiệp này làm chướng ngại
Lại do ba nghiệp thân, miệng, ý
Không tuấn giải pháp lại làm ác
Tham, sán, sỉ, bỏ khởi bốn tội
Nắm tội giết hại và tròm cấp
Tà nhiệm, vong ngọn cùng uổn rung
Sâu không tồn trong, bày man sinh
Tâm thử tà pháp bưng nỗi lên
Chín thứ nào xử nhiều lối lần
Sau khởi nửa thì nghiệp bại thiên
Nó làm chướng ngại đạo giải thoát
Tác ý quá làm không biệt rộ
Vì bị si ám nó che lấp
Chấp trước hụ vọng và say mê
Siêng làm đến đâu biết rõ rồi
Rồi lại thân cận với chánh pháp
Đây là pháp vô úy thứ ba
Pháp môn thanh tịnh, không hạn lượng
Vì gắn chánh pháp chúng Bồ-đề
Chữ trị của Phật biết tích tính
Biết rõ rõ ròng thì pháp cam lồ
Phật rã khi ngôi ngời Bồ-đề phân
Cho đến rải nhiều thiện pháp khác
Quen gần là pháp môn giải thoát
Phật, Đặng Thập Lục khảo tuyển nội
Siêng năng kiến có lối các nhiệm
Đối với thiện pháp đều tương ứng
Pháp này phi pháp tâm không chấp
Tích tính giải thoát lìa sổ hải
Biết rõ như thật các thiện pháp
Như hướt không thành thang không ngai
Không chấp trước pháp cùng như vậy
Có thể xuất ly biên ba cội
Trong biên ba cội người mê đắm
Đặng Thập Lục Tôn nói nghiệp ấy
Phật khiên giải thoát tâm thương xót
Bôn pháp vô úy bảng hử không.

Này Xá-lợi Tử! Ta đã nói bốn pháp Vô úy chẳng thể nghĩ bàn của Như Lai. Các Bồ-tát trù tín nghe pháp này rồi, nên sinh lòng tin thành tịnh, vượt lên sự phân biệt, lìa mọi nghi hoắc, cho đến sinh ý tưởng hy hữu.


PHẬT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TÂNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYỀN 14

Phần 4: NHỮ LAI CHÂNG THẾ NGHĨ BÀN (Phần 8)

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Sao gọi là tâm đại Bi chẳng thể nghĩ bàn của Như Lai, các các Bồ-tát trú tin nghe nói pháp này rồi, thì nên sinh lòng tin thành tĩnh, vượt lên sự phân biệt, liêm mọi nghi hoắc, cho đến sinh ý tưởng hy hữu?


Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Bồ-đề là tích tĩnh cẩn tịch, do vậy nên ta thành Chánh giấc.

Lại nữa, hãy Xá-loị Tữ! Bồ đề là tự tánh xán lạc, do vậy cho nên ta thành Chánh giác.


Lại nữa, hãy Xá-loị Tữ! Bồ đề là không ra không vào, do vậy cho nên ta thành Chánh giác.

Sao gọi là không ra? Lài vì vô tướng cho nên không ra. Lại không ra là vì tất cả pháp không xa.


Lại nữa, hãy Xá-loị Tữ! Bồ đề là không tướng, không sở duyên, do vậy cho nên ta thành Chánh giác.

Nay Xa-loi Tuy! Phap khong tuong, khong so duyen nay la canh gioi cua bac Thanh.

Sao gi la canh gioi cua bac Thanh? Ba coi la canh gioi cua bac Thanh. cac canh gioi cua bac Thanh tuc la khong phai canh gioi. Ke ngu di sinh khong the hieu noi. Vi muốn tat ca chung sinh dua giac ngo, nên Nhu Lai chuyen tan dai Bi.

Lai nhu, nay Xa-loi Tuy! Bo-de khong phai la qua khu, vi lai, hiện tai; ba doi binh dang, ba luon thanh tinh, do va nén ta thanh Chanh giac.

Sao gi la ba luon thanh tinh? Nghia la, tam qua khu khong chuyen, thuc vi lai khong hay biet, y hien tai khong lay dong. Nhưng tam, y va thuc du khong choth tru; qua khu khong phan biet, vi lai khong lanh nap, hien tai khong huy lan. cac chung sinh khong the hieu noi ba phap binh dang, ba luon thanh tinh nay. Vi muốn tat ca chung sinh giac ngo, cho nen Duc Nhu Lai chuyen tan dai Bi.

Lai nhu, nay Xa-loi Tuy! Bo-de la vo vi, do va nén ta thanh Chanh giac. Co nghia la khong phai nhận thuc so tri, cho den cung khong phai y thuc so tri, nen goi la vo vi. Vo vi tuc la khong, nhưng doi voi phap huu vi cung du hieu ro. Vi sao? Vi tu tanh tat ca phap la khong tanh, khong tanh tuc la khong hai. Phap vo vi khong phai la thanh chung, cac chung sinh khong the hieu noi. Vi muốn tat ca chung sinh giac ngo, nen Nhu Lai chuyen tan dai Bi.

Lai nhu, nay Xa-loi Tuy! Bo-de la Bau khong sai biet, do va nén ta thanh Chanh giac.

Sao gi la khong sai biet? Sao lai goi la Bau? Nhu so thuyet goi la Bau, khong tru goi la khong sai biet; phap goi la Bau, khong chung chung tanh goi la khong sai biet; that te goi la Bau, tanh khong dong goi la khong sai biet; khong goi la Bau, khong so dac goi la khong sai biet; vo tuong goi la Bau, khong tam tu goi la khong sai biet; vo nguyen goi la Bau, khong phan vi goi la khong sai biet; khong chung sinh goi la Bau, chung sinh khong tu tanh goi la khong sai biet; hut khong goi la Bau, khong so dac goi la khong sai biet; khong sinh goi la Bau, khong diet goi la khong sai biet; vo vi goi la Bau, khong so hanh goi la khong sai biet; Bo-de goi la Bau, can tich
gọi là không sai biệt; Niết-bàn gọi là câu, không sở chuyển gọi là không sai biệt.

Nay Xá-lợi Tử! Các pháp này các chúng sinh không thể hiểu nội. Vì muốn tắt cả chúng sinh giác ngộ, nên Như Lai mới chuyển tâm đại Bi.


Nay Xá-lợi TỬ! Nếu quán sát điều độ như thật thì tắt cả pháp vốn không có ngôn thuyết. Pháp không có ngôn thuyết cũng không phải không thuyết, các chúng sinh không thể hiểu nội lý của các pháp này. Vì muốn tắt cả chúng sinh giác ngộ, nên Như Lai mới chuyển tâm đại Bi.

Lại nữa, Nay Xá-lợi TỬ! Bồ đề không định mặc cũng không hàm tangled.


Nay Xá-lợi TỬ! Do Như Lai không định mặc, không hàm tangled, cho nên hiện thành Chánh giác.


Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Bồ-đề như hư không nhưng đều bình đẳng, không cao, không thấp. Nếu ai biết các pháp rốt ráo đều Không thì cũng có thể nói không cao không thấp.

Này Xá-lợi Tử! Vì tất cả các pháp không cao không thấp, nên Như Lai hiện thành Chánh giác. Tuy có thành nhưng không có một pháp nhỏ vi Trần nào hoặc cao, hoặc thấp mà có thể thì tác, trí như thật biết được các pháp không có biết thật.


Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Bồ-đề là nhập tướng, nhập vô tướng.


Lại nữa, tướng là tâm vô sở trư phân vi; vô tướng là pháp vô tướng Tam-ma-dia.

Lại nữa, tướng tức là suy nghĩ, so lượng, tính dem, tim xét; vô tướng là vượt qua xứng lượng.

Sao gọi là vượt qua xứng lượng? Nghĩa là thực nghiệp là không. Lại nữa, tướng là tìm xét hữu vi; vô tướng tức là tác chứng vô
vi. Tương này là pháp vô tướng, kẻ ngu di sinh không thể hiểu nổi, cùng không thể biết. Vì muốn tất cả chúng sinh giác ngộ, nên Như Lai chuyển tâm đại Bi.

Lại nữa, đây Xá-lợi Tự! Bồ-đề là vô lậu, vô thức.


Lại nữa, đây Xá-lợi Tự! Bồ-đề vốn thanh tịnh, không nhỏ, không nhiệm trước.


Lại nữa, này Xá-loi Tử! Như hư không, Bồ-đề cũng vậy; như Bồ-đề các pháp cũng thế; như các pháp, chúng sinh cũng vậy, tất đó cũng vậy, Niết-bàn cũng vậy. Đây gọi là Niết-bàn bình đẳng, là chính nhận của tất cả pháp, biến thế rớt rào thanh tịnh, không có đối trí, lia nhận đối trí, xóa nay thanh tịnh, xóa nay không nhỏ, xóa nay không nhiễm trước. Vì biết tất cả pháp hoắc sắc, vô sắc vốn như vậy, nên Như Lai hiện thành Chánh giác, quan các chúng sinh giới thanh tịnh, không nhỏ, không nhiễm trước, liên khởi thân thông du lý, chuyển tâm đại Bi đối với chúng sinh.

Xá-loi Tử nên biết! Tầm đại Bi của Như Lai thanh tịnh, không do, không nhiễm trước thường vận hành đối với chúng sinh, nhưng lại không chấp trước, không sinh khởi, không quan sát, pháp cả mười phương, tất cả thế giới, thành thằng vô ngại.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tỏ nghĩa trên, liên nói kể rằng:

Vi không cần bản không trù pháp
Hiện chúng Bồ-đề Phật đã nói
Như đã biết rõ cũng như vậy
Vi các chúng sinh tuyền chỉ đây
Biết nội nhân căn gọi là Không
Biết ngoại sắc pháp Không cũng vậy
Tích tịnh căn tích điều pháp mơn
Phật chúng Bồ-đề nói như vậy
Các chúng sinh ấy không hiểu biết
Ty-bát-xá-na, Xa-ma-tha
Khai giác cụ nghĩa vì chúng sinh
Tâm Phật đại Bi phương tiến chuyên
Tự tánh các pháp vốn sáng suốt
Bồ-đề thanh tịnh bằng hư không
Do các chúng sinh không biết rõ
Tâm Phật đại Bi phương tiến chuyên
Tất cả chúng sinh nhiều chấp thủ
Không thể tương ứng với như lý
Không vào, không ra môn điều pháp
Phật chúng Bồ-đề nói như vậy
Do các chúng sinh không hiểu biết
Như Lai mới khởi tâm đại Bi
Các pháp không tướng, không sơ duyên
Đây là cảnh giới của các Thánh
Không phải cảnh giới của kẻ ngu
Phật chúng Bồ-đề phương tiến nói
Những các dĩ sinh không hiểu biết
Muốn chúng giác ngộ Phật nói ra
Như Lai ví các chúng sinh đó
Tụy theo trình độ khởi đại Bi
Tự tánh vô vi pháp vi điều
Xưa nay không sinh cùng không diệt
Nên biệt pháp ấy không chỗ trừ
Trong đó tương ứng với ba tương
Nhưng các kễ ngu không hiệu biết
Về tự tính các pháp hữu vi
Tửy theo trình độ khó dài đại Bi
Khién chúng sinh rỗ lý pháp này
Bồ-đề không phải thân giác tri
Không phải tâm giác cùng như vậy
Tự tánh cua thân vô không biết
tâm như pháp huyền cùng như vậy
Nhưng kể ngu si không thể biết
Tự tánh thân tâm là như vậy
Tửy sự thích ứng khó dài đại Bi
Khién chúng sinh biệt lý pháp này
Phạt chúng Bồ-đề thật tối thẳng
Bắc trí tự nhiên ngồi Bồ-đề
Ngời rơi quấn khắp chúng sinh giới
Tất cả quay tròn trong nội lạc
Thầy vây Phật sinh tâm thường xét
Trong vòng sinh từ chuyển đại Bi
Chấp trước vào các pháp kiến mạnh
Luối khoẻ trời bước chấp là vui
Vô thường, bất tịnh, ngã, chúng sinh
Diện dạo chấp vào các thuyết ấy
Phạt thầy vây rơi sinh thường xét
Đối kẻ chấp trước chuyển đại Bi
Si mẹ bao phủ cả ba côi
Tội tâm không được ánh sáng chiếu
Nhứt mắt trời sáng bị may che
Trí sáng vò câu đều che khuôn
Phat thầy vây sinh tâm thường xét
Trong vòng sinh từ chuyển đại Bi
Tham ái nên sinh các nẻo ác
Phá hoại chính đạo binary hai
Địa ngục, bàng sinh cùng ngả quý
Chứng sinh tạo nghiệp nên đạo lạc
Nhu trước Phật nói các chính đạo
Khai sáng chỉ bày các chứng sinh
Thấy vậy Phật sinh tâm thương xót
Trong vòng sinh tử chuyển dài Bi
Biết rõ các pháp tánh Như thật
Bồng nhiên chiều sáng bàng hư không
Nhu Phật đã nói các thế gian
Không biết pháp thành tính tối thương.

PHẠT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYẾN 15

Phần 4: NHỮ LAI CHẲNG THẾ NGHĨ İ BÀN (Phần 9)


Lại nữa, lời của Như Lai không có các lối làm. Lời nói không có lối làm này dù người trí hay người ngu, không có ai bằng pháp Phật nói. Vì sao? Nay Xá-lợi Tứ! Vì Như Lai nói ra đều biết thôi. Đây là lời nói chân thật, lời nói thành tin chắc chắn, lời nói bình đang, lời nói như với việc làm, lời nói không xen tạp, lời nói làm cho chúng sinh vui, lời nói không trúng lấp, lời nói vẫn hay nghĩa tốt trang nghiêm vi điều. Như Lai chỉ dùng một tiếng, tùy ý các chúng sinh mỗi mỗi đều vui, lời nói đều sinh hoàn y. Đây gọi là lời nói của Như Lai không có các lối làm.


trình độ thích ứng tuyển nơi pháp yếu. Do không quên mất, cho nên đổi với nghĩa các pháp biến tài thuyết giảng, nhưng lại không quên mất Vô ngại giải. Như Lai ở trong quá khứ, với lại, hiện tại đầy đủ tri kiến Vô ngại, tự hiểu rõ liên với chúng sinh khai triễn tuyển nơi pháp quá khứ, với lại, hiện tại tri kiến Vô ngại giải không quên mất. Đây là pháp Bát cộng thủ ba của Như Lai.


Lại nữa, Hãy Xá-lợi Tử! Như Lai đối với pháp xã đều phải lựa chọn. Vì sao? Vì Như Lai đối với người tu đạo cùng hành xã pháp, người không tu đạo cùng không xã bộ; đối với người có tâm tu cùng hành xã pháp, người không có tâm tu cùng không xã bộ; đối với người thọ trì giới cùng hành xã pháp, người không thọ trì giới cùng
không xả bỡ; đối với người tu tụe cùng hành xả pháp, người không tu tụe cùng không xả bỡ; đối với trí hành xả không bố ngụ sỉ, xả xuất thể gian chứ không bố thể gian; đối với bậc Thánh xuất ly lại hành xả pháp, không phải Thánh xuất ly cùng không xả bỡ. Như Lai chuyên phạm luận vi điều lại hành xả pháp, đối với chúng sinh không xả tẩm đại Bi. Như Lai tự chúng pháp bình đẳng xả, không muốn đối trí, nhưng có thể tùy thuận.


Lại nữa, nay Xá-lợi Tử! Tính tận cua Như Lai không giám. Như Lai dùng sức tính tận hóa độ tất cả chúng sinh, không bỏ tính tận, khiến người nghe pháp không biết met mới. Đối với người chấp nhận nghe pháp, Như Lai cũng không coi họ đã phải là pháp khí hay không, tùy theo trình độ thích ứng mà Như Lai nói pháp yếu, không sinh met mới, không có giám đoạn. Lực thuyết pháp không nghỉ đến ăn uống, trong khoảng thời đó không bỏ chúng sinh. Như Lai qua hàng hà sa só các cõi Phát, trong đó nếu có met chúng sinh chưa được hóa độ thì thân, miệng, tâm của Như Lai không biết met mới,
ba nghiệp kinh an, phát khởi tình tấn, cần hành như lý, khiến các
chúng sinh được giải thoát của bậc Thánh. Đó là Như Lai và các
chúng sinh phát đại tinh tấn. Đây là pháp Bát công thử tám của Như
Lai.

Lại nữa, ngày Xá-lợi Tứ! Như Lai đòi với nhất thiết xử, nhất
thiết chúng, nhưng các niềm không giảm, chính niềm của Như Lai
dưới không quên mặt. Vì sao? Vì chư Phật Như Lai liên tục hiện
chúng quả Chánh đẳng Chánh giác. Các tâm của tất cả chúng sinh
trong quá khứ, hiện tại, vì lai Như Lai đều có khả năng nắm giữ
quán sát, rốt ráo không có quên mặt, tùy theo tất cả tâm hành của
các chúng sinh mà biết rõ. Như Lai không suy nghĩ quan sát, chính
niềm không giảm, trừ ba tư pháp, rở cần chúng sinh, hiểu tất cả ý vui
của chúng sinh, quan hành chúng sinh, nhưng Như Lai cũng không
suy nghĩ quan sát, thuyết pháp không gián đoạn. Vì sao? Vì tùy theo
dỗ niềm của Như Lai không giảm, niềm liên tịch tĩnh, không có quên
mặt. Như Lai dùng pháp này triển khai rồng rải cho các chúng sinh.
Đây là pháp Bát công thử tám của Như Lai.

Lại nữa, ngày Xá-lợi Tứ! Đặng три của Như Lai không giảm.
Pháp Đặng trí của Như Lai tức là tất cả pháp bình đẳng. Như Lai đã
nói các pháp bình đẳng.

Sao gọi là Đặng trí của Như Lai không giảm? Nếu chăn như
bình đẳng thì Đặng trí bình đẳng; nếu Đặng trí bình đẳng thì các Đức
Nhu Lai bình đẳng. Nếu nhập vào pháp môn bình đẳng này thì gọi là
Nếu sánh tế bình đẳng thì lìa sánh tế bình đẳng. Nếu si tế bình đẳng thì
lìa si tế bình đẳng. Nếu hữu vi tế bình đẳng thì vô vi tế bình đẳng.
Nếu sinh tư tế bình đẳng thì Niết-bàn tế bình đẳng. Nếu nhập pháp
môn bình đẳng này thì gọi là Đặng trí của Như Lai không giảm. Vì
sao? Vì Đặng trí không giảm, cho nên rốt ráo không giảm.

Lại nữa, pháp Đặng trí của Như Lai chẳng phải mặt tương ứng,
chẳng phải tai, mũi, lưỡi, thanh ý tương ứng. Như Lai đòi với các căn
ãy không có khỉm khuyên pháp hoại, không xuống vào địa giới, cũng
không xuống thủy, hoả, phong giới; không xuống Đức giới, Sắc giới,
Vô sắc giới; không xuống vào giới này hay giới khác. Vì không
nương tựa cho nên không giảm. Do là rớt rào không giảm. Do Dăng
trí của Như Lai không giảm, cho nên Như Lai dùng pháp này tuyển
nói rồng rái cho các chứng sinh, khiến cho tất cả chứng sinh được
pháp môn Dăng trí của Như Lai. Đây là pháp Bát cống thứ mười một của
Như Lai.

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Tuelles Như Lai không giảm. Thằng tuế
của Như Lai sao gọi là nâng trĩ? Nghĩa là, trí của Như Lai đối với tất
cả pháp không tin từ nơi người khác; trí sở dâc của Như Lai đối với
tất cả pháp không có chứng sinh, thơ giả, Bồ-dắc-già-la; trí thiện xảo
của Như Lai vô tận vô ngại; trí của Như Lai phân biệt cú nghĩa; trí
của Như Lai, trong một câu, gia trí tuyển nói tám trăm ngàn kiếp; trí
của Như Lai tùy theo các câu hỏi mỗi mỗi giải nói diễn trù nghi
hoặc; trí của Như Lai không có chương ngại, đối với nhất thiết xự; trí
của Như Lai khéo tuyển nói kiên lập ba thọa; trí của Như Lai khéo
biết rõ tâm von bốn ngàn tâm hạnh; trí của Như Lai tùy ứng tuyển
nói tám von bốn ngàn pháp uẩn. Như vậy, tuế thụ thằng tôi thường
của Như Lai vô biên vô tận, nói không thể hết. Tuế thụ thằng không
giảm của Như Lai vì chứng sinh rồng tuyển nói pháp tuế không cùng
tần. Đây là pháp Bát cống thứ mười một của Như Lai.

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Giải thoát của Như Lai không giảm.
Sao gọi là giải thoát của Như Lai không giảm? Nghĩa là, tùy theo sự
thích ứng, Như Lai đều khien giải thoát. Các chứng Thanh văn nghe
tiếng mà được giải thoát. Các chứng Duyên giặc, giặc vô duyên
sinh mà được giải thoát. Chủ Phật Thệ Tôn lia các chương ngại hai
thủ mà được giải thoát.

Đây nói giải thoát nghĩa là: chủ Phật đối trước da quan, chủ Phật
dội sau chưa đến, chủ Phật hiện tại không trù. Do vậy, nhân sắc, hai
thủ giải thoát. Tai nghe tiếng, mùi người hư ương, luôi nên vị, thanh xức
chắm hai thủ giải thoát; không chấp thủ, không định mặc; không
nương tựa giải thoát. Vì tâm tự tận sáng suốt, trì cùng như vậy. Đây
goi là tượng nhất tâm tướng ứng tuế thụ thằng. Như Lai do đó mà
hiện chứng quả Chánh đẳng Chánh giác. Khi đã chứng ngộ rồi, Như
Lai dùng pháp này tuyển nói rồng rải cho các chứng sinh. Đây là
pháp Bát cống thứ mười hai của Như Lai.

Lại nữa, bây Xá-loi Tử! Tất cả Ngũ nghiệp của Như Lai trí là con đường trước nhất, thực hành bằng trí tuệ. Vì sao? Vì chủ Phật Như Lai không nói phép hư đổi, nói phép không đoạn, ham thích nói phép. Lời nói của Như Lai khiến người chưa biết được biết; không cao, không thấp, không phán toàn, không quanh co, không thế lồ, không sắc dọc, không nham hiểm, lời lời như研判, không có lời hư bầy, không có lời kinh động, không có lời nhiều nào, không nói gặp gặp, không nói trí treo, nói lời rõ ràng, kéo nói lời điện thuyết, kéo nói lời để người biết rõ; lời nói vị điều, âm thanh vị điều, không khiêm khuyết phá hoại, không sai làm, lời nói ngớt ngao to lớn thụ chẳng vị điều, không trầm li tra, không đỏ bẩn, không tối tăm, rõ ràng vào ngoại, hòa hợp sáng suốt, thân thông mạnh mẽ, tiếng vang không phá hoại, có khả năng sinh niềm vui vị điều, thân được hoan hậu, tạm rất tín thuận, dứt trừ tham ái, dứt trừ sân Như, dứt trừ cư si, nhiều phúc ác ma, chân các tội nghiệp, dứt trừ lời nói tà đi, chân dùng lời nói không rõ ràng; tiếng nói như tiếng trống, tiếng như Ca-lăng-tân-già, tiếng như Đề Thích, tiếng như Phạm vương, tiếng như hải triều, tiếng như sâm chớp, tiếng như động đất, tiếng như Nhân vương, tiếng như Không trước vương du hyper, tiếng như Câu-chỉ-la, tiếng như chim menh menh, tiếng như nai chúa, tiếng như sáo; tiếng rõ ràng để thể nhập, tiếng làm cho ý vui thích nghe, tiếng trong sáng sâu xa không ú ơ,
tiếng sinh niêm vui vi điều, tiếng sinh thiên cân, tiếng vân cụ không gián đoạn, tiếng thích nói vân cụ, tiếng nghĩa cụ hòa hợp, tiếng pháp cụ hòa, hợp tiếng biết thôi, tiếng thuận thôi, tiếng không vượt quá thôi, tiếng biết được cân tánh của mình và người khéo diễn nói, tiếng bố thí trang nghiêm, tiếng trì giới thanh tịnh, tiếng nhận nhục như nhào hoa, tiếng tinh tắn đúng mảnh, tiếng thích thiên định vị điều, tiếng trí tuệ rốt ráo, tiếng đại Tứ hà hợp, tiếng đại Bi không met mê, tiếng đại Hỷ sáng suốt, tiếng đại Xà rốt ráo, tiếng kiến lập ba thừa, tiếng kiến hạt giống Tam bạo không gián đoạn, tiếng an lập phần vị ba tự, tiếng ba giải thoát môn thanh tịnh, tiếng quán bốn Đế, tiếng quán sát trì, tiếng không hủy năng người trì, tiếng các Thanh khen ngôi, tiếng biết hư không vô lượng, tiếng các tướng đày dữ.

Này Xá-lợi Tứ! Các tiếng như vậy gọi là tất cả ngụ nghiệp của Như Lai trì là con đường trước nhất, hành dòng bằng trí tuệ. Đây là pháp Bất công thứ mười bốn của Như Lai.

Lại nữa, này Xá-lợi Tứ! Ý nghiệp của Như Lai trì là con đường trước nhất, mọi việc làm đều bằng trí tuệ. Vì sao? Vì tâm pháp của Như Lai không thể nói; ý pháp, thực pháp của Như Lai không thể dùng trí tuệ biến tài mà do lượng. Trí tuệ của Như Lai tùy theo trình độ mà biết rõ tâm của tất cả chúng sinh, tùy theo trình độ mà biết rõ ý tất cả chúng sinh, thông đạt trí của tất cả chúng sinh, quyết định được các pháp. Các pháp đáng trù cùng không tin từ nội ngoại khác, vượt khỏi sở duyên, limit các duyên sinh, dứt trừ ba cói và các nẻo ác, thoát khỏi các pháp ma, các dị đoạn của ma, giải thoát pháp quanh co huyền hoá, xấ bồ ngã và ngã sô, khổ trừ vợ mình si ám che lấp, tu Bất chánh đạo, lia mọi nghi hoặc, bằng với hư không, pháp giới bình đăng không sai biệt.

Này Xá-lợi Tứ! Các pháp như vậy với ý nghiệp của Như Lai trì là trước nhất, mọi việc làm đều bằng trí tuệ. Đây là pháp Bất công thứ mười làm của Như Lai.
PHÁT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TÂNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYẾN 16

Phần 4: NHỮ LAI CHẢNG THẾ NGHĨ BÀN (Phần 10)


Xá-lợi Tử, đây là pháp Bát công thự mùi sau của Như Lai.
Lại nữa, nay Xá-lợi Tử! Đời vi lai Như Lai dùng tri kiến vô
trước vào ngã từ chuyển mà chuyển. Thế nào đôi vị lai chủ Phất Như Lai sẽ xuất hiện ở thế gian, Phất đều biết rõ? Cho đến đôi vị lai kịp thiêu, lửa cháy rụi sach, nước lón dằng lên, gió mạnh thời đủi đôi, nhưng các cõi Phất vẩn an nhiên không lay động, cho đến các địa giới trong các cõi Phất nạt như vị trần và tạt cả có thuốc cây rùng, cho đến tướng trạng của tạt cả tỉnh tử, đến khắp cả các cõi Phất. Chủ Phất xuất thế, Duyên giác xuất thế, Thanh vân xuất thế, Bồ-tát chứng quả, cho đến chủng sinh thở ra, thở vào, ăn uống thọ dũng hoặc đi, hoặc đứng, cho đến khắp hết tất cả chủng sinh, mỗi mỗi chủng sinh đều hướng đến giải thoát, hoặc Thanh vân thưa, hoặc Duyên giác thưa, hoặc người tư Đại thưa được giải thoát. Tất cả việc đó Như Lai đều biết rõ.


Lại nữa, tất cả thủy giới trong mười phương, nước phun lên nhóm như dầu sối lồng. Lại nữa, tất cả hòa giới trong mười phương sinh diệt nhanh chóng. Lại tất cả phong giới trong mười phương thời đủi đối theo nhiều cách khác nhau, thời giáp tất cả, Như Lai đúng phương tiên tỉnh để biết hết tất cả.

Lại nữa, giả sử tất cả không giới trong mười phương tự lai, nhờ lí thì như dầu sối lồng, Như Lai đúng phương tiên tỉnh để biết rõ tất

Lại nữa, hiện tại tất cả cõi người, nguyên nhân sinh và nguyên nhân diệt của họ Như Lai đều biết rõ. Lại nữa, hiện tại các cõi trời nguyên nhân sinh và nguyên nhân diệt của họ Như Lai đều biết rõ.


Lại nữa, nay Xá-lợi Tú! Như Lai do đây đủ mùi tám pháp Bát công này, nennen sáng chơi trong đại chứng và khắp cả mùi tối phương tát cả thế giới, đây đủ mọi oai quang, danh xứng tối thượng tốt đẹp hy hữu.


Khi ấy, Đức Thé Tôn muốn làm sáng tổ nghĩa trên, liền lặp lại bằng kệ rằng:

Điều phục Thánh giả không lỗi làm
Thông, ngữ, ý nghiệp đều không động
Như ứng nói pháp lối chứng sinh
Đây là pháp Bát công của Thạng Tôn.
Tâm Phát không cao cũng không thấp
Chăm dứt tất cả mọi trái thuận
Tu hành không tranh tâm giải thoát
Là pháp Bắt cộng của Thăng Tôn.
Phật, Đặng Điều Phúc không thất niệm
Giải thoát hành pháp đều biết rõ
Bốn Vô ngại giải đã viên mình
Là pháp Bắt cộng của Thăng Tôn.
Như Lai di dụng và ngôi năm
Tất cả đều trù tâm thiên định
Không chứng sinh tướng tâm không loạn
Là pháp Bắt cộng của Thăng Tôn.
Như Lai không có các thục tướng
Đối với cội Phật và chứng sinh
Khởi hành bình đẳng danh tieming lớn
Là pháp Bắt cộng của Thăng Tôn.
Tâm Phật đều hay quyết trách xã
Chánh đạo quyết định khóe quấn sát
Không có phần biệt lia phân biệt
Là pháp Bắt cộng của Thăng Tôn.
Năng Nhân không giảm thiên pháp dục
Luôn luôn thực hành bi phương tiém
Điều phục vô lượng các quan sinh
Là pháp Bắt cộng của Thăng Tôn.
Tinh thần chưa từng có giảm thiểu
Điều phục các kiến rộng vô biên
Khéo điều thân, miệng, ý cũng vậy
Là pháp Bắt cộng của Thăng Tôn.
Như Lai không giảm mắt chánh niêm
Giác ngò Bồ-đề đến đạo trạng
Đối pháp giác ngò tâm không giác
Là pháp Bắt cộng của Thăng Tôn.
Phật không phân biệt lia phân biệt
Bình đẳng an trú tâm thiên định
Các pháp quyết định không chỡ nương
Là pháp Bất công của Thằng Tồn.
Phật tuệ sát-na đều biết rõ
Các hành chứng sinh cũng đều biết
Tụy theo ý vui nói pháp môn
Là pháp Bất công của Thằng Tồn.
Nghe tiếng giấc ngỗ là Thanh văn
Tương pháp duyên sinh gọi Duyên giấc
Lia trước không đa bằng hư không
Tâm đại Xà ngày chẳng nghi bàn.
Thuở xưa an trú tâm không giấc
Tự tỉnh giải thoát tâm nhằm trí
Pháp giải thoát ấy tùy ứng nội
Là pháp Bất công của Thằng Tồn.
Hiện tượng oai nghi chứng chiêm ngưỡng
Thần thượng nhìn ngay vào thành áp
Tương tỏi trang nghiệm các ảnh sáng
Chứng sinh nhìn thấy đều điều phục
Chứng sinh thấy được ảnh sáng Phật
Vô số chứng sinh được điều lạc
Nhớ tiếp ảnh sáng điều phục sinh
Là pháp Bất công của Thằng Tồn.
Phật dùng một âm diện nói pháp
Tụy ý chứng sinh nghe hiểu được
Như vang theo tiếng lý tướng ứng
Là pháp Bất công của Thằng Tồn.
Tâm nghiệp Thiên Thế vốn không có
Trí tạo tác nghiệp đều không quên
Thành trí tùy nhập tâm chứng sinh
Là pháp Bất công của Thằng Tồn.
Thần định đẳng trí khéo tương ứng
Chăm đặt tất cả mọi lý luận
Hành pháp bình đẳng bằng hư không
Là pháp Bất công của Thằng Tồn.
Nhữ Lai biết rõ đôi quá khách
Chuyển tất cả pháp không chướng ngại
Trí giải thoát biết rõ các nỗi
Là pháp Bát công của Thăng Tôn.
Tất cả pháp vì lai thế gian
Hoặc là có được hoặc không được
Chứng sinh cổ nguyên và Nhữ Lai
Phật đều biết rõ không một mối,
Tâm Phật chứa từng có tân loạn
Quản sát căn cơ đối với lai
Biết chứng sinh và pháp cùng vậy
Là pháp Bát công của Thăng Tôn.
Các chở chuyển trong đối hiện tại
Nhữ Lai đều biết không đảm trước
Phật, Đặng Điều Ngữ bằng hư không
Là pháp Bát công của Thăng Tôn.
Nhữ Lai đã có pháp Bát công
Là mươi tâm pháp chẳng nghĩ bàn
Nhữ thật khai sáng như hư không
Bồ-tát nến sinh lồng tịnh tìn.

Này Xá-lợi Tử! Nhữ Lai do đầy đủ mười tâm pháp Bát công như vậy, cho nên Nhữ Lai Ứng Cúng Chánh Đăng Chánh Giác biết rõ thăng xurst, ở trong dai chúng rộng tiếng rộng như t署, chuyển pham luôn vi điều. Ngoài ra, các Sa-môn, Bà-la-môn, Trời, Người, Ma, Phảm đều không thể chuyển, không có pháp nào bằng pháp Nhữ Lai.

Này Xá-lợi Tử! Các bộ thị trú tịnh được nghe pháp chẳng nghĩ bàn của Nhữ Lai rồi, nên sinh lòng tin thành tịnh, vượt lên sự phân biệt, lìa mọi nghi hoặc, sau lại biểu hiện thân tướng vui, tâm vui, sinh ý tướng hy hữu.
Phạm 5: TỬ BI HỮ XÂ (Phần 1)


Thái tự nên biết! Như chúng sinh giới không có hạn lượng, tử quan của Bồ-tát cùng như vậy. Lại như hư không không có biên tế, chúng sinh giới cũng không có biên tế. Do chúng sinh không có biên tế, cho nên tâm Từ cũng không có biên tế.

Thái tự nên biết! Số chúng sinh giới ấy rất nhiều, không đông địa giới, thủy giới, phong giới. Nay ta nói thí dụ để làm sáng tỏ nghĩa này và cũng rõ được chúng sinh giới nhiều vô lượng.

Nay thái tự! Vì như phương Đông hàng hà sa số các thể giới, phương Nam, phương Tây, phương Bắc, bốn phía, trước đối khắp cả mươi phương hàng hà sa số các thể giới, những tát cả đều cùng một biên cả, nước lớn đầy tràn cùng một nguồn nước. Các chúng sinh tự trong mười phương hàng hà sa số các thể giới, dem một sối lòng chê thành trầm phân, rỗi lấy một phần chăm lấy một giọt nước. Cứ lại như trước số lượng chúng sinh hàng hà sa số, lấy một đầu sối lòng trong nửa trầm phân chăm lấy giọt nước.

Lại nữa, như trước hàng hà sa số chúng sinh, lại chê sối lòng ra nửa trầm phân cho đến như đầu sối lòng kia. Nay thái tự! Như trước đã nói, đại thủy uẩn, dùng phương tiến tình để không thể số sánh số chúng sinh giới vô lượng vô biên. Vì chúng sinh giới vô lượng vô biên, cho nên tâm Từ của Bồ-tát cùng lại như vậy.

Nay thái tự! Ý thái tự nghi sao? Có thể biết được thiên căn từ quán của Bồ-tát không?

Thái tự thuận:
– Không thể biết, thưa Thệ Tôn! Không thể biết, thưa Thiên Thệ!

Đức Phật Đại Uẩn báo:
- Nay thai tu! Thien can tu quan cua Dai Bồ-tát cungen lai nhu vay. Lai nhu, nay thai tu! Tu tam cung khai nang ho ve chinh minh va lam loi ich cho nguoi khac. Do co long tu cho nen khong san han doi voi nguoi khac, cung khong biet met moi, lia cac Gian du, dut moi loi lam, khong thay trai thuan, hieu hien thanh tinh, diet moi cau u; than, mieng, tam thuong sinh niem vui vi dieu, tu bop tap nhiem, dut moi so hai, keo phong ho hue ac, khoi y thanh tinh, diet moi dau tranh, khong cam dao gay, huong den gia thoat, lia cac ton hai, xa lia moi tam y quan co, tu cu tap loan, loi le hu doi, nuoi duong than mang bang tai loi tot dep, thuong duoc Đê Thích, Pham vuong cung kinh, oai doc trang nghiem, bac tri khen ngoi, bao ho cac nguoi ngu, ho tri pham hanh, khong nhiem truoc duc gioi, phat sinh tat ca duong giai thoat va khoe nhiem tho, khong ham thich phuoc hanh huu vi, cung khong tic tap tat ca phuoc hanh huu vi toi that, nhung lai thuong tang truong trang nghiem bang ba moi hai tuong tot, tam mauoi ve dep, tu bop tat ca cac can yeu kem khuyet tat, huong thang den neo thien Nịt-bàn. Phai nhanh chong cham dut tat ca neo ac, tu vui voi tat ca phap ai, khong nhiem truoc moi tho dung dac giau sang sung suong vui thich cau vương vi. Đoi voi cac chung sinh khoi tam binh dang thuong hanh bo thi, lia cac tuong ta vay sai khac, tuy thuan tu tap tat ca giai hoc, keo bao ho cho nhung nguoi huy gioi, hien suc nanh nhu xa lia ac ma va cac viec kiieu man, sieng nang tinh tan, chanh hanh xoat ly, thien dinh giai thoat dang tri dang chi, dung tam quyet dinh cau xoat ly phiên nao can ban, thang tu tinh nanh phat sinh tat ca tu vang tong tri, tu phan thap phan deu khong trai nghich xam hai, dut tru tat ca phien nao ma; di, dung, nam, ngoi tang truong tat ca niem vui vi dieu hoa hop, tu khu tat ca tu tanh bat thien va cac tac y, luon luon trang suc bang huong thom tam quy, tieu diet tat ca ac thu chuong nan va cac phien nao, thuong khoi tam Tư, cuo hò the gian, dung tam dai Bi bo di cau vui ich ky rieng minh ma phai vui theo cau vui cua nguoi khac.

Lai nhu, nay thai tu! Cac vi Thanh van khoi tam Tư chì vi loi ich cho rieng minh. Tam tu cua Bồ-tát thuong loi ich cho tat ca chung sinh.
Lại nữa, nên biết Bồ-tát mỗi phát tâm thực hành chúng sinh duyên tử, tu hành hành Bồ-tát pháp duyên tử, được hành nhân, Bồ-tát vô duyên tử.

PHẠT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH

QUYẾN 17

Phần 5: TỪ BI HỮ XẤ (Phần 2)

Lại nữa, Đức Đại Uẩn Như Lai bảo thái từ Tinh Tấn Hạnh:


Lại nữa, Bồ-tát quán thấy tất cả chúng sinh ở thế gian sống trong diên dào, vô thường lại tướng là thường, khổ tướng là vui, vô ngại tướng là ngã, bất tịnh tướng là tịnh. Bồ-tát vì nói pháp đoạn trừ diên dào, cho nên đối với các chúng sinh chuyên tâm đại Bi.

Lại nữa, các Bồ-tát quán thấy các chúng sinh ở thế gian diên dào, chấp trước các việc nhiệm dục, đối với mẹ và các chỉ em lại khỏi tâm tham nhiệm. Bồ-tát suy nghĩ như vậy: “Quái thay! Chúng sinh tội nghiệp thế gian ẩm trước cảnh dục, không phải việc làm của bác Thánh, tà hành lan truyền, nguyên do đầu thai vào thái mẹ, sau mẹ sinh ra, sao hôm nay trở lại sinh dục y, chỉ em cũng thế động sinh
một thai mẹ lẻ nào việc nhiệm duyệt mà cũng hòa hợp? Hoại cực pháp hoại, tôi cực pháp hoại; tham, sán, si nội lên pháp hoại thân tấm, vô trí pháp hoại huyệt diệt chánh pháp, kiên lập phi pháp, thực hành pháp hiềm năn, rỗi vào cảnh giới địa ngục, nga quỷ, súc sinh.”

Vì như dèm tôi, bấy chốn đi vào nghĩa địa, khởi tưởng hung ác, tìm kiện thúc ăn. Chúng sinh thế gian nhiệm trước diễm đạo cũng lại như vậy.

Vì như người mồ ở thế gian, không thấy được các sắc tướng rối vào đường hiềm ác. Chúng sinh nhiệm trước cũng lại như vậy.


Lại nữa, Bồ-tát quan thấy tất cả chúng sinh ở thế gian bị nắm triền cái chế lập, tận dục bản vò, đảm trước các cảnh, mất thấy sắc rối đảm trước vào cảnh ái, tai nghe tiếng, mùi người hướng, lưỡi nem vị, thân cảm xúc, tuy theo cảm hứng yêu thích mà sinh ra chấp trước. Khỏi thay! Chúng sinh làm tồn hay quá lắm, gân gửi bạn ác, muốn cầu tài lợi lần nhau, nhận thức theo lời của bạn ác, được cái lời vở nghĩa, làm tồn hại khó nào cho nhau, chúng đầy ác pháp hồn trầm, thuy miện, biếng nhác, mê mười, vô trí cứ dưới mãi theo các việc làm ác. Các chúng sinh này là khách tranh phiên nào, làm nhiệm ô tâm, khởi các nghi hoặc; các chúng sinh này nhất định không thể được pháp Phật thầm thầm tội thường, Bồ-tát vì thế mà nói pháp để đoạn trừ ngàn che. Đây là Bồ-tát chuyển tâm đại Bi đối với chúng sinh.

Lại nữa, Bồ-tát quan thấy tất cả chúng sinh thế gian khởi tâm kiểu man như: Man, quá man, man quá man, ngã man, tăng thường man, ty man, tà man. Đó là bảy man:

1. Đối với thấp kém mà chấp là tôi thượng.
2. Đối với tôi thượng mà chấp là bằng.
3. Đối với tôi thượng chấp là tôi thượng.
5. Chấp mình nhiều Đức, đối với pháp công đức tăng thường khổ tám kiểu man.
6. Chấp người khác không bằng mình.
7. Cho mình có đức.

Vì tám kiểu man, cho nên việc đằng xung tân lại không xúng tân, đằng được danh lẽ cung phượng lại không lệ phượng, không kính bậc Lào túc, không ghi nhân những gì Tôn sư dạy, không thỉnh hộ bậc Trí giá về cái gì là thiện, cái gì là bất thiện, nên thân cần ai và không nên thân cần ai, điều nào nên làm và điều nào không nên làm, việc nào có tôi, việc nào không có tôi, cái gì là chánh đạo, cái gì là Tam-ma-dịa, cái gì là giải thoát. Các pháp như vậy không chịu thịnh hội. Bồ-tát vì nói pháp đoạn trừ tất cả ma chứng, cho đến chuyển tâm đại Bi đối với chủng sinh.


Lại nữa, Bồ-tát quan thấy tất cả chủng sinh ở thế gian, xa li Thiền tri thức, gian gui ác tri thức. Do gian ác, cho nên nhiễm trước mùi pháp bất thiện. Đó là sất sinh, trôm cấp, tà nhiễm, nói đối, nói thêu đất, nói hói lười, nói ác khẩu, tham dục, sân nhủ, tà kiền. Bồ-tát muốn khăn tất tất cả chủng sinh được Thiền tri thức hiệu tho,ệt trừ tất tất cả nghiệp bất thiện, tích tập mùi thiền nghiệp thanh tĩnh, tuyên nói chánh pháp. Đó là Bồ-tát chuyển tâm đại Bi đối với chủng sinh.

Lại nữa, Bồ-tát quan thấy tất tất cả chủng sinh ở thế gian bị si che lấp, vô mình đến tối luôn theo đuôi, chấp trước ngã, nhân, chủng sinh thọ giả, Bồ-dắc-già-la, tác giả, thọ giả, ngã, ngã số. Bồ-tát vì muốn khăn tất tất cả chủng sinh như vậy được tuệ nhân thanh tĩnh, đoạn diệt các kiến, nên tuyên nói chánh pháp. Đó là Bồ-tát chuyển tâm đại Bi đối với tất tất cả chủng sinh.
Lại nữa, Bồ-tát quán thấy tất cả chúng sinh ở thế gian, chỉm damping sinh từ không thể giải thoát, thường bị năm unsur giết hại. Bồ-tát vì kiêng giải thoát năm unsur, vượt khỏi dòng hoang hiểm năm lận hồi, thoát khỏi ba cội, tuyên nói chánh pháp. Đó là Bồ-tát chuyện tấm đại Bi đối với chúng sinh.


Lại nữa, này thái tử! Bồ-tát quán sát chúng sinh trong thế gian như vậy, nên đúng mùi tương chuyện tấm đại Bi:

1. Tấm không đối trái chuyện, xuất ly hậu đối trống rộng.
2. Tấm sâu xa, kiên cố chuyện, cố khả nâng xuất ly.
3. Thân thông không hậu đối chuyện, chánh đạo xuất ly.
4. Tấm không quanh cố chuyện, chậm đút các tấm quanh cố khéo xuất ly.
5. Tấm chân thật chuyện, đối với các chúng sinh đều không cao thấp bình đẳng xuất ly.
6. Tuyết họa thái chuyện, tự tấm thanh tinh khéo xuất ly.
7. Tấm tuế kiến cố chuyện, lìa tấm động tinh, luôn luôn an trụ khéo xuất ly.
8. Xả bỏ cái vui riêng mình chuyện, xuất ly đảm trước.
10. Gánh vác sự nằng nhọc của chúng sinh chuyện, tinh tận kiên cố khéo xuất ly.

Diai Bồ-tát đem mùi tương thứ thằng như vậy chuyện tấm đại Bi đối với chúng sinh. Hoặc có chúng sinh đang dùng pháp Diai thưa để được xuất ly Bồ-tát liền khỏi tấm đại Bi vì do xuất ly. Đây là đại Bi của Bồ-tát.

Lại nữa, nếu có chúng sinh đang dùng Pháp tu Bồ thi, Tỉnh
giới, An nhân, Tinh tấn, Tịnh lữ, Tự thừa, Bồ-tát liên khởi tâm đại Bi tùy theo trình đó thích ứng mà đồ xuất ly. Đó là đại Bi của Bồ-tát.

Lại nữa, nếu có chúng sinh đang đứng tu Niệm.Element, Chánh căn, Thanh túc, Cẩn, Lực, Giác, Đạo, hoan hỷ, can đảm, sự nghiệp tối thượng, kể đến là các định, cho đến mười thiện nghiệp đạo chương cụ rộng lớn. Bồ-tát tùy theo trình đó thích ứng mà chuyển, từ tâm đại Bi khởi trì tự nhiên của Phật, aan ương là vị đề nuôi đường tuệ mạng. Đó là đại Bi của Bồ-tát.

Lại nữa, Bồ-tát từ nội các việc làm cực thiện mà khởi tâm đại Bi, tùy các chúng sinh nên làm việc gì, tất cả Bồ-tát đều nhằm vào làm sao cho chúng sinh được vui trọn vẹn. Đó là đại Bi của Bồ-tát.

Nếu các Bồ-tát dầy đủ tâm đại Bi như vậy thì có khả năng quán sát chúng sinh, đều khiến được các pháp như vậy. Đây là Bồ-tát khởi tâm đại Bi suy nghĩ thường nhờ chúng sinh.

Lại nữa, đây thái tử! Sao gọi là Hỷ tâm của Bồ-tát? Là vì Bồ-tát đối với các thiện pháp tùy theo suy nghĩ hoan hỷ vui thích, nghe các pháp thiện không kinh sợ, không sinh met mới, trừ khi tất cả tâm saí khác an nhiên hám môn tất cả pháp lạc, tâm vui vẻ, thân tùy thuận, tự tâm thành tĩnh, ý sinh hoan hỷ, thấy được thân tướng tốt đẹp trang nghiêm của Như Lai, cần câu âi mộ, càng tăng vui vẻ, nghe pháp không chán, y pháp tu hành, hoan hỷ vui thích, hoan hỷ nhận chịu những lời ác đọc dứa đến. Từ đó sinh khởi các pháp hoan hỷ, khởi tâm vợ ngoại do đối với tất cả chúng sinh, tùy nguyên tiêu khai để mọi người được hiểu, không có tâm keo kiệt, nhiều phục xanh lẩn, tùy người mong câu mà hoan hỷ bỏ thì, nết mắt luôn vui vẻ, nhiều hỡ người huy giải, tôn kính người trật giải, thường sinh thành tĩnh, tự tu hành được thân tình rồi, vượt khởi mọi sợ hãi ác thứ, hoan hỷ an ưu tất cả chúng sinh, hoan hỷ nhận chịu những lời ác đọc quả nghiệp. Khi Bồ-tát bỏ thì mất và các chi tiết trên thân phần nên sinh hoan hỷ cam nhận, tâm không gián đoạn, luôn sinh vui thích, khởi tâm hoan hỷ; tôn kính sự trưởng, tôn trọng kỳ linh, không sinh khinh mạn, mất luôn vui vẻ và no như cười trước khi muốn nói điều gì, lia mọi tâm ý quanh co gánh ghét, hoan hỷ trừ khử lời lẽ tập loạn, hoan hỷ tâm vui thích.
các pháp xuất ly; cung kính Tôn sư Như cung kính các vị Bồ-tát, kính trọng chánh pháp cùng như bảo hộ thân mình, tôn trọng cung phượng Như Lai như tiếng mạng mình, vàng giữ sự phạm như là cha mẹ, thường nhớ tất cả chúng sinh như con để, tuân theo phép tắc như bảo hộ trông mặt, tôn kính người tu hành như bảo hộ đánh đầu, tìn thọ các Ba-la-mật-da như Tây chấn kiến có, lập lại lời của Pháp sư như thật bấu víêu, cân câu chánh pháp như trọng thuốc hay, tán than cung phượng y vương như nước trên đầu nguồn.


Lại nữa, nay thái tử! Sao gọi là tâm Xã của Bồ-tát? Xã có ba thứ:

1. Xã phien náo.
2. Xã tự tha tùy hỡ.
3. Xã thôi tùy thời.

Sao gọi là xã phien náo? Là cung kính không cao, cung kính không thấp, được lợi không lãnh nạp, mất lợi không nói câu, thấy người trai giới và người phụ giới tâm luôn bình đẳng, được khen không mừng, bị chê không giận, an nhiên trước mọi sự nhục, không lấy lòng trước lời tàn ác, đối với các pháp khó khéo biết lục chọn, đối với các pháp vui thường hay suy xét, không đảm trước tùy thuận, không đơn trái nghiêng tan hai, đối với bạn tốt bạn xấu luôn giữ tâm bình đẳng, đối với người làm thiên làm ác lại cùng không hai, đối với cảnh thách không thách bình đẳng mà xã, đa văn vở vân đều không lãnh thọ, nói thiên nói ác đều không trái thuận, an uỷ, hay lối làm cá hai đều bình đẳng, tâm bình đẳng thượng nỏ tự, tha chúng sinh không tiếc thân mạng; đối với tất cả chúng sinh thường, trung, hạ đều chiều sang bình đẳng, đối với tướng dep xã đều trú pháp bình đẳng, đối với chọn vòng tự thật thanh tịnh.

Nay thái tử! Như vậy là ta dâ nói Bồ-tát không có phân biệt chủng loại, xã tâm thanh tịnh. Đó là xã các phien náo.

Sao gọi là tự tha tùy hỡ xã? Nghĩa là khi Bồ-tát cất thit thân mình bỏ thì cho người khác thì luôn trụ xã tâm, không có sự mong


Này thì tú! Các điều đã nói trên đều gọi là Đại Bồ-tát đối với tất cả chúng sinh khỏi tâm Tử, Bỉ, Hỷ, Xà.

Khi ấy, Đức Thê Tôn Thích-ca Mâu-ni Như Lai bảo Xá-lợi Tứ:
Phần 6: BỎ THÍ BA-LA-MẤT-ĐA (Phần 1)

Lại nữa, đây Xá-lợi Tứ! Sao gọi là đối với Ba-la-mật-da siêng năng tinh tân?

Này Xá-lợi Tứ! Nếu người nào đối với sau Ba-la-mật-da này mà siêng năng tinh tân, thì gọi là Bồ-tát hành. Sau Ba-la-mật-da đã là:

1. Bồ thí ba-la-mật-da
2. Trí giới ba-la-mật-da.
4. Tinh tán ba-la-mật-da.
5. Thiền định ba-la-mật-da.
6. Thắng tuệ ba-la-mật-da.

Này Xá-lợi Tứ! Các Đại Bồ-tát thấy Sa-mòn, Bà-la-mòn nghèo cùng một mình dùng xin giũa duơng, tùy theo những gì họ mong muốn đều ban cho. Hoặc xin đồ ăn, thức uống, y phục, hương xoa, trang hoa và chổ ô, hoặc xin thuốc thang, đèn dụơc, âm nhạc, vợ con, nội tý, vườn rừng, đài quan, vàng, bạc, lưu lý, xa cừ, mạ nào, san hò, hồ phách, ma-ni, tran chậu và các loại báu khác như või, ngựa, xe cơ, tiền tài, lua thác, kho chứa, cho đến ngôi vị chịu luận vương trong bốn đại chầu già có vui thích sung sướng, kẻ cả tay chân tai, mùi, mặt, thân phần đầu thit, xương tủy, những gì có ở thế gian đều cho hết.

Lại nữa, đây Xá-lợi Tứ! Có mười pháp, Bồ-tát nếu thực hành đầy đủ mười pháp ấy thì mới có thể thanh tịnh đầy đủ, thường hành bồ thỉ.

1. Bồ-tát thọ ùng thíc không sợ gian nan.
2. Bồ-tát không ép buộc chúng sinh thỉ.
4. Bồ-tát luôn xả sự thịnh thỉ.
5. Bồ-tát không hiện tương thỉ.
10. (*)

Nay Xá-lợi Tự! Bồ-tát nếu có khả năng thanh tịnh được mùi pháp này thì mới có thể bỏ thí.

Lại nữa, có mùi pháp, nếu Bồ-tát có thể thanh tịnh đầy đủ thì mới có khả năng thực hành bỏ thí.
2. Bồ-tát không tà ý vui thí.
5. Bồ-tát thí những không mong người khác biết đến.
8. Bồ-tát không vị khen người trì giới mà thí.

Bồ-tát nếu có khả năng thanh tịnh được mùi pháp như vậy thì mới có thể thực hành bỏ thí.

Lại có mùi pháp, Bồ-tát nếu có khả năng thanh tịnh đầy đủ thì mới có thể thực hành bỏ thí.
1. Bồ-tát thí không huy bảng.
2. Bồ-tát thí không trái nghiêng.
5. Bồ-tát thí không ghen ghét.

(*) Pháp thủ mùi nguyên trong bản Phẩm đã thiều.

Bồ-tát nếu có khả năng thanh tịnh được mọi pháp như vậy thì mới có thể thực hành bồ tát.

Lại có mọi pháp, nếu Bồ-tát có khả năng thanh tịnh đầy đủ thì mới có thể thực hành bồ tát.
1. Bồ-tát bền vững thì.
2. Bồ-tát thì không cứng tần.
5. Bồ-tát thì không đảm trước tâm hối liệt.
7. Bồ-tát thì không phải vì mong câu Pháp vương, Đề Thích, Họ thế, chủ Thiền...
8. Bồ-tát thì không mong câu địa vị Thanh vân, Duyên giác.

Bồ-tát nếu có khả năng thanh tịnh được mọi pháp như vậy thì mới có thể thực hành bồ tát.
PHẬT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH

QUYỀN 18

Phần 6: BÔ THÍ BA-LA-Mируют-ĐA (Phần 2)

Lạy nữa, ngày Xá-lợi Tự! Có medi pháp khen người, nếu Bồ-tát thành tịnh đầy đủ thì mới có thể thực hành bồ thi. Pháp khen người này vì là hữu vi xuất ly, cho nên được quá hữu vi. Bồ-tát nên bồ thi như vậy thì được medi pháp khen người:

1. Bồ thi thức ăn thì được sống lâu.
2. Bồ thi thức uống thì đủ từ tất cả phần não khát ái.
3. Thí các loại xce có thì sẽ được các việc lợi lạc.
4. Thí y phục đẹp liên khối lên tâm quý như được lòng vàng.
5. Thí các loại hương xoa, trang hoa, liên được trang sức bằng hướng giới, văn đăng trĩ vi điều.
6. Thí hương thơm bớt hương thì thân được mềm mại thơm hương thơm phực.
7. Thí các loại ngon thì được vị ngon trung thường và đầy đủ tướng đẹp.
8. Thí cho ồ liên được khá nange làm nhà, làm sống, làm nơi cứu giúp, làm cho thú hưởng cho tất cả chúng sinh.
9. Thí thuốc thang cho người bệnh liên được không giả không chết, dầy đủ cam lô thơm ngọt.
10. Thí các dỗ căn dùng liên được pháp phàn Bồ-dể thừ thằng vi điều, vật dụng dầy đủ.

Đó là medi pháp khen người bồ thi, khi Bồ-tát cầu Bồ-dể sẽ được nghiệp thọ tất cả khen người.
Lại có môi pháp khen ngợi, nếu Bồ-tát có khả năng thanh tịnh thì mới có thể hành bồ thi:

1. Nếu bồ thi đến sáng thì được ngụ nhân thanh tịnh của Như Lai.

2. Nếu thi tiếng ca hay thì được Thiên nhỉ thanh tịnh.

3. Nếu thi vàng, bạc, lụa lý, xa cử, mả nạo, san hổ, hồ phách, ma-ni, tran châu và các thứ báu khác thì được ba mươi hai tướng đại trưởng phủ của Như Lai.


5. Nếu thi voi, ngựa, xe cơ thì được đông người và quanh.

6. Nếu thi vườn rúng đẹp thì được thiên định giải thoát đăng tri đăng chí viên mạn đầy đủ.

7. Nếu thi tiến tài, lừa thơc, kho chứa thì được viên mạn đầy đủ các pháp bảo tang.

8. Nếu thi nọt và các người phục dịch thì được tự tại đầy đủ trí tự nhiên viên mạn của Phật.


10. Nếu thi vương vị giàu có làm chủ bốn đại châu, thì được tất cả thiện pháp, thành tự bırak đầy đủ nhất thiết trí của Bồ-tát.

Nếu Bồ-tát thực hành đầy đủ viên mạn môi pháp khen ngợi này thì khả nuôi Bồ-đề sẽ được nhiêu thọ tật cả khi ngời.

Lại có môi pháp khen ngợi, nếu Bồ-tát có khả năng thanh tịnh thì mới có thể thực hành bồ thi.

1. Nếu thi cái vui của năm dục thì được giới, định, tuệ, giải thoát, giải thoát tri kiến, các uẩn thanh tịnh, cho đến các việc vui chơi thích thú đều được như ý.


3. Nếu thi hai tay thì được pháp thủ, thường hay trao truyền cho người khác viên mạn trọn vẹn.

5. Nếu thì mũi cũng được các cần đầy đủ.
8. Nếu thì máu thì được thân mang chẩn thật của tất cả chúng sinh, nuôi dưỡng mang sống bằng sự bổ thì chẩn thật.
10. Nếu Đại Bồ-tát thì đánh đầu thì được an trú ba cõi tối thượng vô thường, hiện chứng viễn mạn Nhất thiết trí.

Nay Xá-lợi Tứ! Nếu Đại Bồ-tát cấu Bồ-dề thì nên bỏ thì như vậy, các tướng như thế mới có khả năng viễn mạn tất cả pháp Phật, niệm thọ khen ngợi.

Nay Xá-lợi Tứ! Bồ-tát trí tuệ đúng đức thụ thật thảm thảm, không vui với cái vui vật chất tấm thường thế gian, mà chỉ căn cấu Chánh danh Chánh giác, cấu pháp cam lồ, cấu trí đại giác, cấu Niết-bàn vững lẳng, Bồ-tát luôn xơi mọi thủ vui và các thụ âm nhạc hay ở thế gian, tất cả đều hưởng về vương tựa Chánh danh Chánh giác.

Nay Xá-lợi Tứ! Vì như người nồng phu cây cây trồng trụ ở thế gian, mỗi khi muốn cây ruộng, trước hết phải chọn cây cho chắc, thụ được là lập ráp các dụng cụ, móc trâu vào đầu cây rồi mới cây ruộng, có loa nhọc mới có vật dụng nuôi dưỡng mang sống. Người cây cây trồng trụ kia vì muốn tồn tại mạng sống cùng có thể làm ra vang, bắc các loại châu báu, cho đến lừa thọc, y phục, các vật. Vì sao? Vì tiên tài không bằng lừa thọc, lừa thọc là chính. Đại Bồ-tát cũng như vậy, nếu y thời y xự, đúng cái vui vật chất tiên tài ở thế gian mà bỏ thì, thì có thể vương vào Chánh danh Chánh giác.

Nay Xá-lợi Tứ! Vì như bày trái trước ăn có xanh trở ửng nước trong mắt. Nước và thực ăn quan bình thì mới có sủa, rồi mới thành tổ, sau thành sinh tổ, kẻ nữa thành thực tổ, như vậy lẫn lượt đều được đầy đủ. Đại Bồ-tát cũng như vậy, trước đem cái vui vật chất tiên tài ở thế gian ra bỏ thì phải xuống vào Chánh danh Chánh giác, tùy theo sự vui thích mong muốn đều được thành tựu; hoặc làm Chuyển luân thành vương, hoặc thành tựu ba tướng thụ thế thượng là Tháp địa Bồ-tát, mủi Lục, bền Vô sở ủy của Như Lai.


đến rồi, phát tâm thành tinh đứng cùng Thế Tôn một số chỉ, thưa rằng: “Nay con đang đứng cùng Thế Tôn một số chỉ này, cúi xin Đức Thế Tôn thường xót con mà thở nhận, con nguyện đem thiên cân này để đối vĩ lai được các hiểu pháp.”


Nay Xá-loi Tử! Người thấy người đột số phát tâm thành tinh như vậy, đứng một số chỉ đứng cùng Như Lai, như vậy lần lượt thành tựu pháp Phật, đều là do tâm thành tinh rộng lớn.

Nay Xá-loi Tử! Vì thế nên biết, nếu tâm không rộng lớn, lại không siêng năng thì không được quả báo thụ thằng. Nếu tâm thanh tịnh đem cái uất vặt chất ở thể gian, tùy theo khả năng dù cùng ít, nhưng lại được tất cả quả vui uất đắng quỷ.

Lại nữa, Bồ-tát trái tự đem trái lực tăng thường làm nhiều việc
lợi ích thụ thặng. Vì sao? Vì lực rồng lớn sức hơi hướng vô lượng.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tờ nghĩa trên, liền lập lại bằng kể rằng:

Bồ thị không cầu nội sắc tướng
Không cầu thơ dưng hay giàu có
Chỉ cầu Vô thượng Phật Bồ-đề
Dù là thí ít được lợi lớn

Không cầu danh tiếng và tiếng khen
Cái vui thế gian cũng không cầu
Dứt luôn hy vọng về sinh diệt

Cầu Phát đại quả không gì khác
Ăn uống y phục và vật dụng
Dối nhất thiết xử không mong cầu
Phát tâm thí như đau sợi lòng

Cầu cửa cam lồ luôn mở rộng
Phát tâm bồ thí không cao thấp

Cùng không quanh co hay xan lăn
Trừ khurst tất cả mọi biếng nhác

Mạnh mẽ làm lợi khắp thế gian
Hoặc tiến hoặc thác nuối thân mạng
Và mọi thứ khác đều bỏ thí

Thí roài sinh niêm vui phần khởi.
Bồ-đề giải thoát rất dễ được
Cha, mẹ, con, cùng người yêu nhất

Nhưng ai đến xin đều bạn cho

Ai thí cùng không tâm gánh ghét
Nhờ tu hành Bồ-đề tôi thương
Những gì thấy được không gian đủ

Bẩn ác, bạn thiện xem như nhau
An ủi những ai hay sợ hãi
Không chấp trước vào các sự phảp
Không cầu vưỡng vị sinh phảp đức

Tuyên nói chính phảp môn xuất lý
Pháp thí площ cấp các chứng sinh
Lợi ích thể hiện thường không xa
Không cầu vui thích ở chư Thiên
Chỉ cầu Vô thường Phật Bồ-đề
Bồ thí không mong danh tiếng lon
Xả bộ thân mạng và các pháp
Nhưng mà không xà Phật Bồ-đề
Không phải cầu nhận thực sắc tuồng
Cùng lại không cầu sinh chư Thiên
Chỉ cầu Niết-bàn vui tối tuồng
Không chấp vào những gì mình thí.
Hoặc thành hoặc hoài đều không cầu
Người trí thường sinh tâm chánh trí
Hiểu rõ tất cả pháp chánh đạo.

Lại nữa, nầy Xá-lob Tổ! Vì thể nên biết, các Đại Bồ-tát siêng năng thực hành tu tập Bồ thí ba-la-mật-da như vậy chính là tu hành thụ thằng của Bồ-tát.

M

Phần 7: TRÌ GIỚI BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 1)

Lại nữa, nầy Xá-lob Tổ! Sao gọi là các Đại Bồ-tát tu tập Trì giới ba-la-mật-da, tức là rộng tu hành thụ thằng của Bồ-tát?

Này Xá-lob Tổ! Bồ-tát có ba pháp hành thiện là thân, miệng, ý đều hành thiện.

Sao gọi là thân hành thiện? Nghĩa là, Bồ-tát xa lìa sát sinh, trộm cắp, tà niệm. Đây gọi là thân nghiệp hành thiện.

Lại nữa, Bồ-tát xa lìa nói dối, nói thêu đết, nói hai lời, nói ác. Đây là ngụ nghiệp hành thiện.

Lại nữa, Bồ-tát không tham, không sân, chánh kiến. Đây là ý nghiệp hành thiện.

Bồ-tát suy nghĩ như vậy: Làm sao thân, miệng, ý thường làm


Khi ấy Đức Thế Tôn muốn làm sáng tỏ nghĩa trên, liên lặp lại bằng kệ rằng:

- Thần nghiệp thanh tịnh miệng cùng vậy
- Ỷ thướng thanh tịnh tu tịnh hành
- Cảm giới thanh tịnh lạy thường hành
- Đây là Bồ-tát trì tịnh giới
- Miưới thiên nghiệp đạo rất thứ thấp
Boà-tát trí tuệ khéo quán sát
Đời thân, miệng, ý đều không tu
Đây là người trí trí tình giới
Không tu không thẳng cung không thọ
Hình sắc hiện sắc cung lại không
Nếu quán không hình hiện sắc tướng
Làm sao thấy rõ được các cảnh
Nếu giới vô vị không tu tiếp
Mặt đối sắc cảnh không thể quán
Tai, mũi, lưỡi, thân, ý cũng vậy
Các cảnh không thể làm biểu thị
Căn thực nếu không tướng có ra
Bi tâm nên quán sát như vậy
Đối với thanh tình giới cũng không
Giới không sở đặc lại không trừ
Hiệu rõ như vậy không ngã tướng
Giới không sở hỗ khéo hỗ giới
Không tướng giới lại không tu giới
Trong hành Bồ-đề lia các kiến
Nếu đối các kiến không sở quán
Không thấy, cung lại không hiểu biết
Đây là không thấy, xử cung không
Trong độ trí phàm không lãnh thơ
Nếu rõ không hỗ lý chính pháp
Pháp tắc của giới chẳng nghĩ bàn
Khéo hay biết rõ môn chọn hỗ
Không giới, cung lại không sở đặc
Vi không ngã tướng giới không đặc
Không ngã, cung lại không có giới
Đã nói thường sinh tâm li harmless
Tình giới chính là lợi vô ngã
Giới không lãnh thơ là vô ngã
Giới lại cũng không có y chỉ
Không giới, không cầu, không ngã ngôn
Không trí không phạm không sơ thứ
Vì giới không ngã nên không khởi
Không ngã tức là không giới tướng
Hạnh Bồ-đề là tuyệt sâu xa
Nhu vậy giới tướng được vô ước
Nhung ai khuyết phạm cũng không được
Người trí đều nhớ sức thành hóa
Các pháp không được cũng như vậy
Vì kẻ ngu si nói trí phạm
Lành thay, người khoé hỡ tính giới
Đối giới thẳng quả không trở mọi
Vì đoạn các kiến tội không sinh
Cho nên không đạo ba đường ác
Giới không sơ trí, không sơ thở
Ngã kiến không sinh tức không đạo
Nhu vậy đã biết rõ về giới
Đó là không trí cũng không phạm
Nếu đối ngã pháp không thể thấy
Đối với ba cội cũng không quản
Hướng lại trí phạm có sơ hàn
Nhu vậy người thấy khóe trí giới.

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Mười thiền pháp của Bồ-tát có ra đều là từ tâm ý thanh tịnh, từ hành tinh tấn thủ thăng, từ tìn hiểu nghiệp báo dục rông rộng thiện tiền tôi thăng. Đối với bác Thanh luôn thân căn thưa sự, đối với Tôn sự không khởi phân biết; hoặc Thanh hoặc sự đều lành tho chánh pháp, căn cầu không đảm trước, chỉ cầu Bồ-đề không tic thân mạng.

PHẠT THUYẾT ĐẠI THỪA BỘ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH

QUYẾN 19

Phẩm 7: TRÌ GIÔÙI BA-LA-MẬT-ĐÁ (Phần 2)


Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tỏ nghĩa trên, liên lặp lại bằng kệ rằng:

Thanh nghiệp luôn luôn tu thiên hành
Là lối chất Phật thường nói thế
Tửy chổ thân cần A-xà-lê
Thì được da vấn cảnh giới thiên
Bồ-dắc-già-la nghĩa thường
Nên khởi tâm Từ lợi chúng sinh
Lời nói điều hóa không yêu ghét
Người nghe lời nói sinh vui thích
Tửy các pháp tướng không nhựa ác
Ý vui cực thiên đều bình đẳng
Tu tập không sinh tối dục tâm
Tử tâm quán sát thường tồn trong
Được nghe lời thanh tịnh Như Lai
Phải nên tồn trọng đối chánh pháp
Do nhân tồn trọng với chánh pháp
Cho nên chơng được quả Bồ-dề.
Nếu Bồ-tát có thể an trú mùa pháp nầy rồi, thì đối với chánh
pháp Bồ-tát tăng siêng năng cần cầu tu tập, thân cảnh hầu hạ các bậc A-xà-lê, làm những việc cần làm, cho đến dâng trà nước.

Lại nữa, ngày Xá-lợi Tử! Bồ-tát có mưu thị phát tâm.

Một lần, Bồ-tát phát tâm như vậy: “Đâu dón thay! Thân của tất cả chúng sinh bệnh tất saú khổ ào não, бон con ran dọc thay nhau làm hại, tích tập các khổ, sinh nhiều tội lỗi, nhiều thủ bệnh trạng xây ra như ung thư, ghê lở, bệnh hoạt, döm giải, nghĩa ngày. Khí chưu các căn bệnh như vậy, phải trái qua nhiều gian khổ, càng ngày càng gay gắt, do vậy mà mau chóng tồn hoại, thất là không chắc chắn, ốm yếu gây mòn, mau dưa đến tử vong, rồi đệm vật xác ngoài nghĩa địa không có một chút vui nào, vậy ta nên làm cho tất cả chúng sinh nhậm chân cái thân giả tâm không chắc chắn này, mà nên mong câu cái thân chắc chắn chân thật.”


Khi ấy, Đức Thế Tổ muốn làm sáng tổ nghĩa trên, liền lập lại bằng kệ rằng:

*Các cocci như ran dọc đủ toàn*
*Bôn thử làm chỗ nương cho nhau*
*Mỗi mối khởi lên nhiều hiểu hai*
*Thân này mang nhiều bệnh khổ não*
*Mất, tai hai chỗ sinh các bệnh*
*Mũi, lười sinh bệnh cùng như vậy*
*Mỗi, ramp sinh bệnh khổ quá nhiều*
*Khắp thân mang đủ các căn bệnh*
*Ung thư mỗi phát sinh đau khổ*
*Ghé lở lan dần càng nhục nhói*
*Còn các bệnh khác lại quá nhói*
*Do để bước trái khắp toàn thân*
*Thân này sinh các bệnh khổ não*
*Tích tập các khổ trên thân này*
Không nghĩa, không lời tồn hai nhiều
Mau chóng tiêu vong thân này diệt
Ném vào nghĩa đã có gì vui
Vô thường mau chóng không chắc chắn
Quan kỳ thân này thời như vậy
Lại thêm chứa nhôm các bệnh khó
Nên tu hiện thiền các sự nghiệp
Làm nhân thân Phật ở đường lại
Vút bỏ các thân ác như vậy
Phá hủy suy tàn lại mau chóng
Thành tự thân Phật đủ các đức
Chứng thể nghĩ bàn Đại Pháp thân
Nhìn lại thân chịu khó như vậy
Đây cả các lâu không thể vui
Nên biết không có lâu pháp khác
Tức lấy thân này làm nhân lâu
Tạm đó chở nóng muốn mặt mé
Hoặc đó lạnh buộc muốn che chỉ
Thường thay! Thân này có gì vui
Giả chết thường rơi tồn hai nhiều
Chân lành sở nóng làm khó tâm
Tất cả đồ lạc đều phá hoại
Người trí nên tu nghiệp si phù
Nguyên đức thân chấn thật tối thường
Kham nhận thân cần A-xà-lê
Nhầm chấn thân này thể hư huyền.

Này Xá-lợi Tử! Đây là phát tâm thứ nhất của Bồ-tát.
Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Hai là, Bồ-tát phát tâm như vậy:
Thường thay! Thân của tất cả chúng sinh ở thế gian không chắc thật, doan diệt hư hoại ly tán.

Này Xá-lợi Tử! Ví như người thọ gồm tay nghề khéo léo, làm ra các loại bình tùy cỡ lớn nhỏ, tuy thấy có thành đó, nhưng đều quy về phá hoại. Thân của chúng sinh ở thế gian từ hư huyền mà thành,

Nay Xã-lợi Tứ! Bồ-tát muốn khuyên tất cả chúng sinh nhằm chấn thán không chắc chắn như vậy, mà mong cầu thán chắc chắn chấn thật. Đây là phát tâm thứ hai của Bồ-tát.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tỏ nghĩa trên, liền lập lại bằng kệ rằng:

_Như người thơ đóng muôn làm bình
Trọn dạt vào khuôn làm thành bình
Tất cả đều quy về hoại diệt
Thoạt mạng chúng sinh cũng như vậy._

_Lại như đại thơ cánh rễ tốt
Nhành lá sum suối hoá trái nhiều
Tất cả đều quy về rồi rung
Thoạt mạng chúng sinh cũng như vậy._

_Vì như sương mai động ngọn cỏ
Mặt trời chiếu vào hóa ra không
Nhánh, cảnh không dùng trong chốc lát
Thoạt mạng chúng sinh cũng như vậy._

_Lại như nước biển cả sóng hô
Bột nước nội lên mềm không cùng
Thân chúng sinh như huyền yêu kém
gióng như bột nước đều không thật_
Vì như trời mưa nước lan tràn
Trong nước nổi lên nhiều bong bóng
Sắt-na quản cạnh có liên không
Thân không chắc chắn cũng như vậy.
Thân không chắc thật lại tưởng thật
Trong thật lại khởi tâm không thật
Người này không vào món chán thật
Suy nghĩ tà vạy cảnh giới vòng
Trong thật nếu khởi tưởng chán thật
Không thật sẽ sinh tâm không thật
Người này được vào món chán thật
Suy nghĩ chán chánh cảnh giới chơn
Như khởi tâm tưởng chán thật rồi
Hậu hả Tôn sử đang tràn nước
Nhìn lại thân huyền không thật này
Thương được thể chắc chắn chán thật.

Này Xá-lợi Tứ! Đây là phát tâm thứ hai của Bồ-tát.

Lại nữa, này Xá-lợi Tứ! Ba là, Bồ-tát phát tâm như vậy:
Thương thay! Tất cả chúng sinh trong thế gian không thể suy nghĩ như vậy: Ta ở trong nhiều kiếp sinh tử, xa lìa Thiên tri thức, thân canh ac tri thức, nổi lên biếng nhác, tĩnh thân yểu mòn, ta kiến che lấp, đầy đầy ngũ si, không bỏ thỉ, không thường yểu, không làm các việc thiện, chỉ tạo ac nghiệp, quá bảo thành thức, thân tưởng cảm lấy các bất thiện, tham ái càng tăng, ôm o tiêu tụy; hoắc sinh vào nga quý, không thể nuôi sống, lấy lưu làm thức ăn, trải qua trăm năm, ngàn năm, trăm ngàn năm, không bảo giớ nghe đến tiếng nước, hương nữa là được uống. Nay ta lại phát tâm này, nguyên thân canh tu tập thức hành thiện pháp, gần Thiên tri thức. Nhờ thể nên mỗi được thân người, sống bằng điều thiện, hành các bộ thỉ, cho đến bộ cả thân mạng, thân canh hầu hạ các bác A-xà-lê, siêng năng tu tập châu pháp Bồ-tát tăng, làm những gì cần làm, cho đến dàng tràn nước. Đây là phát tâm thứ ba của Bồ-tát.

Khi ấy, Đức Thể Tôn muốn làm sáng tỏ nghĩa trên, liên lặp lại bằng kể rằng:
Thế gian có các Thiên tri thực
Phải nên đến để luôn thân cảnh
Không thể tình đến nhận cảnh thiên
Do đó không sinh các thiên hành
Bởi do thân cảnh các ban ác
Cho nên xả lìa người hiện thiên
Tẩm hay biếng nhạc ít siêng nảng
Ganh ghét đòi gạt sinh lỗi lầm
Không hành bỏ thì, không thường yêu
Không thể thực hành các thiền pháp
Quả chín chịu lấy thân ốm gầy
Hoặc sinh các cảnh giới ngã quy
Nhiều kiếp chìm mải trong sinh tử
Chưu báo tối tấm nhiều sơ hài
Không được ăn uống đời khác tăng
Phải chịu trọn đủ các khổ não
Trãi qua như vậy trăm ngàn năm
Chưu krat không nghe đến tiếng nước
Bố thí điều thiên lại không quán
Không được các thiên tượng thế gian
Ta nay lại phát tâm như vậy
Làm được thân người rất lắm khó
Thế nguyên thân cảnh A-xa-lê
Mau được viên mận các thiên hành
Phải nên xả lìa ác tri thực
Thường luôn thân cảnh người hiện thiên
Bố thân mạng này có khó gì
Điều chỉnh yếu nguyên được Bố-dề
Khởi lòng tôn trọng A-xa-lê
Cùng kính phát sinh tâm thành tịnh
Dánh lệ hậu hạ làm các việc
Nguyên được Bố-dề thật tốt tối thượng.
Này Xá-lợi Tự! Đây là phát tâm thứ ba của Bố-tát.
Lại nữa, bây giờ Xá-lợi Tứ! Bốn là, Bồ-tát phát tâm như vậy: Chúng sinh trong thế gian nên nghĩ rằng: Ta trong nhiều kiếp xa lánh Thiên trĩ thực, thân cạn ac tri thực, sinh ra biếng nhác, tinh thân mòn dấn, ngu si tội tâm, không biết nhận thức thường yêu, không có các tướng tốt, tâm bị khốn đốn, thân luôn mất môi, như bị đánh dập, các khổ bốc bạch, nhiều loạn chứng sinh, nếu không có duyên ấy thì thà chịu lấy tội báo, do đó tạo ra các nghiệp bất thiện. Từ nghiệp bất thiện đó quả báo thành thực, cho nên phải đạo vào sức sinh làm trái, lừa, lặc đã, không thể tự nuôi sống, chỉ ăn toàn cỏ cây, gãi nhóm luôn mồm, sợhä sĩ đánh dập, chỗ năng không khó, xả lại tất cả thiện tướng bỏ thì. Nay ta lại phát tâm này, thân cạn bạn tốt, nên đứcThanh người, không tiec thân mạng, bỏ thì rộng rải, làm các nghiệp thiện, thân cạn hầu hạ các bậc A-xà-lê, siêng năng cẩn cấu tu tập chánh pháp Bồ-tát tương lộ như các việc cẩn làm, cho đến đang trăng nước. Đây là phát tâm tự thọ từ của Bồ-tát.

Khi ấy, Đức Thế Tông muốn làm sáng tỏ nghĩa trên liên lập lại bằng kể rằng:

*Chúng sinh nhiều kiếp trong đường ac*  
*Không biết gì về các Thánh đạo*  
*Sinh vào sức sinh lừa, lặc đã*  
*Chỉ dầu mọi hình thực khó nào*  
*Đường lại nếu được làm thân người*  
*Làm các sự nghiệp mọi hiện thiện*  
*Hướng đến Bồ-đề môn chánh đạo*  
*Là tướng thử thăng của người trí*  
*Ta nên phát khởi tâm tôn trọng*  
*Khéo hay an trụ vào pháp Phật*  
*Vàng lối chỉ dạy của Xà-lê*  
*Nguyện được Bồ-đề thật thử thăng*  
*Trong kiếp quá khứ chẳng nghị hề bàn*  
*Trời lăn mãi mãi trong sinh tử*  
*Luôn làm các việc không nghĩa lối*  
*Không thể tu tập hành bỏ thì*
Ô dơi không thể tự nuôi sống
Biếng nhắc xa lìa Thiên tri thức
Mà cũng vắng lối của bạn ác
do đó trời dân theo dòng ác
Lạc dà, lừa luôn chịu gông gòm
Trời bước đánh đập thân chịu khổ
Xa đi bạn tốt bị quá báo
Trong loại người sức nghiệp không mất
Lỗi lừa, lạc dà thơ sinh rô
Cứ mãi chịu trời khó ác sâu
Lại mang gòng ách chờ cắt nghĩa
Lực đó, khó thân căn bản lãnh
Làm được thân người rất là khó
Thần căn bản lãnh càng khó hơn
Sát-na thần căn bản hiện thiện
Nhỏ sắc khó nào trong nhiều kiếp
Nếu hay tu thiên thân, ngũ nghiệp
Tinh tần trấn xa các lỗi lầm
Tâm an, mang sống làm các việc
Ta nhờ thân căn Thiên tri thức
Thờ A-xà-lê không đổi trái.
Từ đó ta phát tâm Bồ-đề
Bồ-đề Thánh đạo tu luyện đường mãi
Tôn ngưỡng Tôn su luôn kính trọng
Hương xoa và các hương thơm khác
Các y phục đẹp và hương bột
Trang nghiêm vật la tràng hoa báu
Cúng đường Đặng Luông Túc Thánh Tôn
Mười phương hiện tự tất cả Phật
Khai thị thượng nghĩa lời chung sinh
Phòng ánh sáng vàng khắp tất cả
Vò biến sắc tướng vì cúng đường
Đã phong ánh sáng như Phật rồi
Cùng đường Đặng Nhân Trung Điều Ngự
Bồ-đề chánh đạo nhân thành tịnh
Đến Bồ-đề trạng nguyên chứng quả.

Nay Xá-lợi Tử! Đây là phát tâm thứ tự của Bồ-tát.
Lại nữa, nay Xá-lợi Tử! Năm là, Bồ-tát phát tâm như vậy: Chúng sinh trong thế gian nên nghĩ như vậy: Ta trong nhiều kiếp xa lìa Thiên tri thức, thân cận ác tri thức, tình tán mọn dàn, sinh ra biếng nhác, ngu si tôi tâm, không biết nhân nhục thuong yêu, không có các tướng tốt, không biết suy nghĩ. Thượng thay! Tất cả chúng sinh trong thế gian không biết suy nghĩ ràng tất cả mang sống của muốn vươn đồng là xác thịt của một thân, hoặc còn, hoặc hoại, thì thiệt ấy không khác, an thاث chúng sinh lại cho rằng không có tôi, cũng không tướng tôi, không phúc thủy không có tướng phúc thủy, cho đến tận me biến xa thảm thẩm với với, cái này của các chúng sinh ấy cũng không khác, không tôi, không phúc thủy. Vì lý đó cho nên không biết gì về tôi hay phúc thủy. Do không biết, cho nên gán gửi kẻ ác kiến, càng thêm ngu si tôi tâm, không biết đường tốt, chỉ tạo tội nghiệp. Do tạo quá nhiều nghiệp bất thiện, cho nên khi quả báo thạnh thực phải chịu than tượng thấp hèn, cho đến đói vỡ đào ngục, chịu khổ địa ngục, nuốt hồn sắc nóng, tra khảo đánh đập, trời buốt, treo lên, làm cho chết đi sống lại, trải qua trầm ngắn năm không nghe đến tiếng vui, có đau đớn hưởng vui. Đòi đó là do không biết tôi phúc thủy, không tạo nhân bố thí. Người trí nên suy nghĩ: Ta nay phát tâm này, thân cần bản lành nên đức thân người, không tiếc thân mạng, bỏ thi rộng rải, làm các nghiệp thiện, thân cần hầu hạ A-xà-lê, siêng năng cần cấu tự tập chánh pháp Bồ-tát tạng, làm những việc cần làm, cho đến hầu hạ trata nước A-xà-lê. Đây là phát tâm thứ nhất của Bồ-tát.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sàng tổ nghĩa trên, liền lập lại bằng kế rằng:

Vì do thân cần các bản ác
Tâm xấu khinh khi đối người khác
Sống trong tôi nghiệp và tà kiển
Tư do tôi nghiệp ta càng nhiều
Các loại chúng sinh tận xa thảm
Nhớ uống thoại thích không biết đâu
Cho rằng tôi phước đều không nhận
Cùng không khối sở các báo ứng
Thấy các tôi nghiệp như thế đó
Mỗi mỗi thân cần với bạn ác
Hướng đến gian ác tôi càng sâu
Do đó mau đổi vào địa ngục
Đâu được thân người trái nhiều kiếp
Cứ mãi đổi vào ba đường ác
Không thấy Bắc Chánh Đăng Chánh Giác
Xuất hiện thể gian xin quy hướng
Cùng không nghe đến Thiên tri thức
Tiếng tốt vang lừng cả thể gian
Nếu ta đường lại được thân người
Rộng tu hiện thiện các sự nghiệp
Thế gian thân người rất khó được
Thọ mạng chung sinh cùng lại khó
Chánh pháp Như Lai không được nghe
Chù Phụ xuất thể thật khó gặp
Làm được thân người rất là khó
Mau được Thánh đạo càng khó hồn
Nếu ta gặp Phật ở thể gian
Vàng lời Nhất thiết trì thành tình
Ba nghiệp của thân, người và ý
Tạo ra tất cả các tôi lỡ
Đối với quá khổ không rớt rào
Thế nguyên tu hành không trở lại
Nếu như trong tâm thành tình rồi
Thì tôi nghiệp nhân quá cùng vậy
Đối với quá khổ không rớt rào
Nhưng trong tâm đầy đều thành tình
Ba nghiệp thân, miệng, ý các thiện
Vội trí thể gian thật khó làm
Chỉ trừ thân can A- xà- lê
Nguyễn được Bồ- đề quả thụ thăng
Nền biết chính đạo là Thánh đạo
Ý vui khó tuyên nói như vậy
Vào cửa tỉnh thần không đổi gạt
Thành Phất Bồ- đề quả thụ thăng
Bồ- tát phát tâm Như vây rồi
Tôn trọng Tôn sự hậu tráp nước
Từ tụ phương tiến được viên thành
Đó là đại hành của Bồ- tát.

Nay Xá- lợi Tử! Đây là phát tâm thứ năm của Bồ- tát.

Lại nữa, nay Xá- lợi Tử! Sầu là, Bồ- tát phát tâm như vậy: Chú ông sinh ở thế gian nên nghĩ như vậy: Ta trong nhiều kiếp xa lìa Thiên tri thức, gian gián ác tri thức, không ham thích thiện, đối với bắc Tôn sư trí giả không có tâm khinh hạ cung kính, tin theo, khen ngợi, thân can, đánh lệ cung phúng, chấp tay, làm các nghiệp thiện, chỉ nuối lốn tâm kiêu mạn, tạo nhiều bất thiện. Do tạo nghiệp bất thiện này, đến khi quá báo thành thực, Dunduốc thân người, nhưng lại bị ốm yếu gầy mòn, không tự nuôi sống, không thể làm việc bồ thi, tuyết sinh trong loài người nhưng tán con xanh tham keo kiệt, như vậy càng thêm nghèo cúng không dồn, hoặc làm kẻ nó tỳ, dây tò, bị người khác sai sự trở bước. Như loài phi cảm dam mê dục lạc mà bay vào hư không, tuy theo chỗ nó đầu nguy hiểm mà kinh sợ. Chú ông sinh ta kiến cùng như vậy, phải hủy tinh giời, bả can quen làm bất thiện, ở trong bốn neo, năm cải che lấp, thường làm saú thủ không tồn trong pháp của sự trung, không tuẩn theo bẩy chảnh pháp vi điều, khởi tâm tã pháp, nhập tự ta định, đối với chín phiền nào thường khởi lên náo hãi, thường làm mươi nghiệp bất thiện điện đại đi vào đường phi đạo, hướng đến của địa ngục, quay lưng với đường thiện, xa Thiên tri thức, gian kẻ ác tri thức, tuẩn theo ý ma, xã bồ thiện pháp, làm điều bất thiện, đánh đập sơ hài, gian khổ sinh ra làm các việc không nhiều ích, vi lý do do cho nên không vui với việc làm bồ thi. Nay ta lại phát tâm này: Thần cần ban lành, sê được làm thân người, không tiếc thân mảnh, bồ thi rồng rai, làm các thiện nghiệp, siêng năng cần cấu tu tập
chánh pháp Bồ-tát tăng, làm những việc cần làm, cho đến hâu hựu trước nước. Đây là phát tâm thứ sau của Bồ-tát.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm tổ nghĩa trên, liền lập lại bằng kệ ràng:

Gần bạn ax cảng thêm kiều man
Thân căn Như vậy trái ngàn kiên
Sinh vào loại người làm nội bộc
Lưu hoài nhiều kiên trong ba cơi
Làm được thân người rất là khó
Thánh tưởng tôi thường cảng khó hơn
Sắc tướng tốt đẹp cũng lại khó
Chữ Phật ra đời rất khó gặp
Ta nên thân căn bạn hiện thiên
Hiện bày chánh hành của Bồ-tát
Tém Bồ-dề rất là rộng lớn
Nhiều câu-kiếp nguyện đạt được
Thánh không chắc chắn như bot nước
Lại như huyền hóa nội đau giọng
Như những gì thấy ở trong mộng
Biết rõ không thật đều hứa đổi
Trời thơ sáp hết mạng ráu ngàn
Cùng như diện chộp có gỉ lâu
Sát-na mạng diệt nên uốn chuyển
Bồ thân không thật cầu thể thật
Thời phân chuyền đối trừ mau chồng
Phải nên xổ đỏ núi kiên man
Hút giả hòa hợp trong ba đối
Trời nơi mãi mãi không biết được
Xa bồ thân này lịa các ái
Cùng không luận tiếp thân mạng này
Diệt trừ lòng cường tâm ngã man
Tôn trọng Tôn sư luôn hâu hựu
Thế gian Tôn sư rất tới thường
Bằng với cha mẹ không khác gì
Dủ đủ lòng lòng cương tâm kiêu mạn
Tôn trọng siêng năng làm các việc
Bồ-đề vô thương của Bồ-đàm
Hành thư thăng đồng phân Bồ-đàm
Ham thích tôn trọng tâm kiên cố
Nguyện làm các việc đều đúng mạnh
Khi hành mạn ai mạn tăng trưởng
Trừ đạo pháp mạn không thể biết
Nhớ trí kim cương phà không còn
Núi đại kiến mạn đều xổ gãy
Khiến người tu Bồ-đề thăng thăng
An trừ Bồ-đề trăng tối thương
Chánh pháp xổ ngã các quân ma
Cửu đồ tử sinh các phien nào
Muội phương tật cả người bệnh khổ
Không chần thân bất tỉnh chính mình
Ta nên phát khởi tâm Tứ bi
Làm chổ quy hướng cho ba đời
Bồ thị rộng rải Ba-la-mật
Lại hay học Phật giới công đức
Quán sát nhận nhiên hành thọn trọn đầy
Ta phát tinh tận đạo tối thương
Thiên định đầy đủ Ba-la-mật
Tụy tâm khởi lên khéo an trừ
Phương tiên thằng tuệ cũng như vậy
Nguyện thơ Tôn sự hành bồ thị
Tăng trưởng các phước oai lực này
Chẳng thể nghỉ bận trí tuệ thiên
Minh người ý vui càng thêm cao
Tu học vien thành chơn pháp khí.

Này Xá-łoży Tự! Đây là phát tâm thứ sáu của Bồ-đàm.
PHÁT THUYẾT ĐẠI THỪA BỔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYẾN 20

Phần 7: TRÌ GÓI BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 3)

Lại nữa, này Xá-lợi Tứ! Bây là, Bổ-tát phát tâm như vậy: Chúng sinh trong thế gian nỗi những: Ta trong nhiều kiếp xa lìa Thiên tri thức, gần ốc tri thức, sinh ra biết nhạc, tỉnh tản mòn dằn, ngửi si tôi tâm. Như người cảm ngồng, không có kiến thức, không biết nhân nhục, cũng không thương yêu, không biết ốc nghiệp ốc báo, không biết thiên nghiệp thiên báo, không tap nghiệp tap báo. Từ mình đã không biết mà lại không chịu học hỏi Su-mon, Bà-la-mon, các bậc A-xà-lê về những điều gì là thiện, điều gì là bất thiện, việc nào có tôi, việc nào không tôi, người nào nên thân cảnh, người nào không nên thân cảnh, việc nào nên làm, việc nào không nên làm, làm việc gì rời ngoài nhiều kiếp không có nghĩa lợi, sinh các khổ não. Do đó ngả mạn càng thêm tăng trưởng, không thể nhận thức được thiện nghiệp cảnh ban, chỉ tạo ra bao nhiều nghiệp bất thiện. Dù được thân người như các can tàn tận, lại ở trong loài người không thể tự nuôi sống, không thể thực hành bố thí, lại làm ngườiDue, diếc, cảm, ngõng không có các sắc tướng, không thể biết được lợi nào thiện, lợi nào ác, vị lũy do đó cho nên không ưa bố thí. Nay ta trở lại phát tâm này: Thân cảnh Thiên tri thức, nếu được làm thân người các can trọn vẹn, có khả năng tự nuôi sống tap hành bố thí, không thể thanh mạng, đầy đủ các sắc lực, biết rõ ràng về lợi ốc lợi thiện, lại hay thành hỏi Tôn sự tri gia về những gì là thiện, những gì là bất thiện, cái nào có tôi, cái nào không có tôi, người nào nên thân cảnh, người nào không nên thân cảnh, làm những việc nào là trái với pháp Thanh văn, Duyên giác, mà lại thuận hướng với nghĩa Bổ-tát tăng, thân cảnh
hậu hạ A-xà-lê, làm những việc cần làm, nhậm现今 chán cái thân không
chân thật này, mong cầu thân kiến có chăn thật, cho nên đang trái
nước. Đây là phát tâm thứ bảy của Bồ-tát.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tỏ nghĩa trên liền lập lại
bằng kể rằng:

-Muốn gắn bàn hiện làm lợi ích
-Ta phải xa lìa trấm ngăn kiếp
-Không nên thịnh hội món thiện ác
-Có tôi không biết các quả báo
-Tạm tăng thượng mạnh đạo địa ngục
-Bằng sinh, ngã quy trong các nẻo
-Thần cần bàn bè tạo tội nghiệp
-Chưu khổ nhiều kiếp không cùng tận
-Dù được thân người, cần tận tất
-Phải chịu luân hồi trong nhiều kiếp
-Không nhận xét được môn thiện ác
-Có tôi không tội và quả báo
-Nếu được thân người là gian khổ
-Các cần tròn ven đủ tướng tốt
-Nhận tướng đầy đủ là các nần
-Như rùa chốt mất gặp cây nội
-Được thấy denn sang chiếu thế gian
-Nghề lời Phật dạy pháp vô niệm
-Lúc do thịnh hội thế gian tồn
-Các quả báo thiện và bất thiện
-Những kẻ keo kiệt hướng về đầu
-Nguời không keo kiệt hay bỏ thì
-Tham đồi, phá giới như thế nào
-Nguời không phá giới lại ra sao
-Tái sao nhược ác tâm không đóng
-Tái sao biếng nhác tâm tán loạn
-Tinh tâm thiện định vui thế nào
-Ác tụng ngư sẽ sê ra sao
Làm sao để được tuệ chẩn thật
Làm sao Bồ-dề hành phương tiện
Sâu thẳm hiện hành rồi ra sao
Từ tâm rộng lớn hơn thế gian
Chứng sinh neo ác làm sao cứu
Làm sao vui pháp tâm không chẩn
Hành tạng Bồ-dề siêng năng cứu
Trong mười phương côi khéo an trù
Làm sao đích thân đến chỗ Phật
Làm sao lễ phúng tạo các phước
Phổ Hiền hành môn lại ra sao
Như ta ngày nay khéo thân cần
Làm sao think hội A-xa-lê
Nguyện nghe Tôn sự tôn trọng thơ
Sinh tâm hoan hỷ A-xa-lê
Tâm này sinh rồi chọn Phật tử
Phước phúc, trí phúc càng thêm tăng
Từ độ thành tựu trí to lớn
Trí phúc mạnh mẽ phát thẳng tâm
Hậu hạ trả nước sinh hoan hỷ.

Này Xá-lợi Tự! Đây là trí lúc thứ bảy của Bồ-tát.

Lại nữa, này Xá-lợi Tự! Tám là, Bồ-tát phát tâm như vậy:
Chứng sinh trong thế gian nên nghĩ thế này: Ta trong nhiều kiếp xa lìa Thiên tri thức, gần kẻ ác tri thức, ít có siêng năng, sinh ra biếng nhác, ngu si tôi tâm như người cảm ngôn. Tất cả vạn cú ở thế gian cùng với nghĩa cú hợp, pháp cú hợp. Vì pháp cú hợp cho nên trừ vào vắng lặng, cùng với liã tham hợp, chánh trí tích diệt, cùng với Sà-môn, Bà-la-môn đóng trừ Niết-bàn. Vì chấp ngã cho nên đối với tất cả xürü sở không thể hiểu biết vân nghĩa cú hợp, cho đến đóng trừ Niết-bàn, cùng lại không thể tôi đọc tung, cùng lại không có sức lực, không có tình thần, không có lực dụng của Sĩ phu, không có thể của Sĩ phu, không có siêng năng dùng mạnh của Sĩ phu. Không có tình thần tôi thường không nhận, không duyên, các phiền não của chứng sinh
cùng không nhận không duyên; chúng sinh tập nhiệm không nhận không duyên. Chúng sinh thành tính không nhận không duyên, các nhân này đưa vào các kiến không thể biết rõ những nghiệp thiện đã làm, chỉ tạo ác nghiệp, đầu được thân người, nhưng các cần bị tan tật khấm nhứt, chính bản thân không thể tự nuốt sòng, không thể thực hành bố thí, si mê che láy, dối diện cảm ngọng, không có sức lực, không thể hiểu văn nghĩa cụ hợp, cho đến không đồng trù Niết-bàn, cùng không thể thọ trì độc tưng. Vĩ lý do đó, cho nên không thể thân căn học tập thực hành thiện pháp. Ta nay lại phát tâm này, tiếp xúc thiện pháp, cho đến không tiếp thân mạng, biết rõ văn nghĩa cụ hợp, đồng trù Niết-bàn xuất ly, căn cầu tu tập, thọ trì độc tưng chính pháp Bồ-tát tang siêng nảng tinh thân, thân căn hữu hạ A-xà-lê, thọ trì độc tưng Chánh pháp Bồ-tát tang, nham chán thân không chán thät nay, mong được thân chắc chán thät, dầy đủ phước trì thăng lực. Do phương trì thằng lực được dầy đủ cho nên mọi thao tác tu tập được rần rễ, có khả năng tích tập chính pháp Bồ-tát tang, thân căn hữu hạ các bậc A-xà-lê, làm những việc căn làm, cho đến dẳng trê nước. Dầy là phát tâm thứ tâm của Bồ-tát.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tỏ nghĩa trên, liên lập lại bằng kể rằng:

Bội do pháp nghĩa ấy tương ứng
Đối với chánh đạo tu đạo hạnh
Trong lý tích diệt được tu chủng
Đạt được chấn thất đạo Niết-bàn
Nếu ai xa li các pháp này
Thì đối các pháp không được lợi
Nếu tưởng ứng với không nghĩa lợi
Thì không gần được với chánh pháp
Không lực, cùng lại không tính tan
Thế được sỉ phu cũng đều không
Không người dùng mạnh cùng như vậy
Đối nhất thiết xử không được gì
Nên thấy không Phật cùng không pháp
Không cha, không mẹ và tổng thân
Do đó thiên ác nghiệp đều không
Tất cả đều không các báo ứng
Thấy các tôi nghiệp như thế đó
Mỗi mỗi thân cán tôi cán sau
Hướng đến gian ác ngày càng nhiều
Đưa vào địa ngục qua nhiều kiếp
Địa ngục hết, chịu báo bàng sinh
Trong loại ngã quy tôi càng nhiều
Về sau nếu được làm thân người
Tai diệc, ngu si lại không lười
Ngoài ra còn chịu báo cảm ngồng
Người si khuyết lâu khổ càng tăng
Trở lại chịu tai ương địa ngục
Bởi do không hiểu nên đạo lạc
Trải qua nhiều kiếp sau mới được
Thân người trọn vẹn đủ tướng tốt
Các căn đầy đủ sức thụ thăng
Nương thời tính trù lại suy nghĩ
Nếu đối các pháp nghĩa tương ứng
Liên được động về đạo xuất ly
Tu đạo Bồ-đề chúng Bồ-đề
Ta nên suy nghĩ việc như vậy
Tất cả các Đại Bồ-tát tăng
Chánh pháp hòa hợp nghĩa thậm thẩm
Trải qua câu-chi trầm ngàn kiếp
Phật sinh tình tín thật khó được
Nếu còn nhiều thứ các khổ khác
Điều pháp chất Phật chẳng nghĩ bàn
Tuyo theo tu tập hay thơ trì
Vi Phật Bồ-đề quả thụ thăng
Ta nên thân can và vắng theo
Tôn trong tín phùng A-xà-lê
Chủ Phật Bồ-tát cùng như vậy
Lieân dúvida tín thành tình tôi thương
Phát sinh tình tâm như vậy rồi
Đó là tâm Bồ-đề rộng lớn
Thẳng tuệ phương tiến đều viên thành
Hậu hạ trả nước thương tình tận

Nay Xá-lợi Tứ! Đây là phát tâm thứ tám của Bồ-tát.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tứ! Chín là, Bồ-tát phát tâm như vậy: Thương thay! Tất cả chúng sinh trong thế gian, bởi do chấp trước luyện ài thân mạng, thường làm tất cả hành không nghĩa lời, chạy theo dien đạo.

Cái gì là hành không nghĩa lời? Đó là chúng sinh luyện tiếp chấp trước vào thân mạng, không ham thích pháp phân Bồ-đề. Đó là do ngại kiên dân đạt, tâm chấp trước ngụ sì che lấp, chạy theo các việc suy đồi phà hoài. Đây gọi là hành không nghĩa lời.

Lại nữa, chúng sinh luyện tiếp khắc trước thân mạng là do ngại kiên dân đạt, luyện ài vợ, con, trai, gái, tri thức. Do tâm luyện ài chấp trước che lấp, ngụ sì tối tâm, xa lìa các việc nhiều ích. Đây là hành không nghĩa lời.

Lại nữa, chúng sinh luyện tiếp chấp trước thân mạng, bởi do ngại kiên dân đạt, thích làm người nó tổ để làm các việc, coi ngồi giữ gìn. Đây là làm việc không nghĩa lời.

Lại nữa, tất cả chúng sinh trong thế gian luôn do hậu hành nghĩa lời, hoặc có chúng sinh không tiếp khắc thân mạng, ham thích pháp phân Bồ-đề, với tâm Bồ-đề là trước hết, kếo tu ba nghiệp thân, miệng, ý. Đây gọi là hành có nghĩa lời.

Lại nữa, chúng sinh không tiếp khắc thân mạng luôn ham thích pháp phân Bồ-đề, tâm Bồ-đề là trước hết, lịch tập Bồ thị ba-la-mật-da. Đây gọi là hành có nghĩa lời.

Lại nữa, chúng sinh không tiếp khắc thân mạng, thường ham thích pháp phân Bồ-đề với tâm Bồ-đề là trước hết, thực hành bộ thi, ái ngữ, lời hành, đồng sự, niệm hòa hết tất cả chúng sinh. Đây gọi là hành có nghĩa lời.

Lại nữa, chúng sinh không tiếp khắc thân mạng, thường ham thích
pháp phân Bồ-đề, với tâm Bồ-đề là trước hết, tu tập Niệm xứ, Chánh cẩn, Thân tục, Căn lực, Giác đạo, Bồ-đề phân thụ thành. Đây gọi là hành có nghĩa lợi.

Lại nữa, chúng sinh không tiếc thân mạng, thường ham thích pháp phân Bồ-đề, với tâm Bồ-đề là trước hết, lắng nghe vang lời dạy bảo của cha mẹ và các bậc A-xà-lê; lễ bài, khen ngợi, cung kính, chấp tay, phòng hành các việc. Đây gọi là hành có nghĩa lợi.

Lại nữa, chúng sinh không tiếc thân mạng, thường ham thích pháp phân Bồ-đề, với tâm Bồ-đề là trước hết, thường đem tâm thanh tịnh làm việc Tam bạo. Đây gọi là hành có nghĩa lợi.

Lại nữa, chúng sinh nghĩ như vậy: Ta vì tiếc thân mạng, cho nên việc không nghĩa lợi luôn theo đuổi ta; vậy ta nên siêng năng tinh tận, thân canh hữu hạ A-xà-lê, không tiếc thân mạng, làm những việc cần làm, nhằm chân thân không chạnh Thường nay mong cầu thân chắc chắn thân thật, thuộc trí sáng lực sẽ được đầy đủ. Do đầy đủ cho nên mọi thão tác tu tập đều được thành tựu, đến Bồ-đề Trắng, sẽ chúng Thánh quả.

Nay Xá-lợi Tứ! Đây là phát tâm thú chính của Bồ-tát.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tỏ nghĩa trên, liền lập lại bằng kệ ràng:

**Nếu người còn luyện tiếc thân mạng**

Pháp phân Bồ-đề không ham thích

Ba nghiệp bất thiện đều tạo đua

Đó là kẻ ngu si đi sinh

Luyện ái thân mình và vợ con

Và các trai gái cũng quyền thuộc

Tâm chấp trước này không nghĩa lợi

Kẻ ngu si xoay chuyển ba cơi

Lại làm nó tỳ làm mọi việc

Cởi tâm bất giác thường luyện tiếc

Định mặc vào việc không nghĩa lợi

Nuôi sống cho các loại bồn chán

Chửa nhom tiên của lúa thóc nhiều
Mình không thọ dụng không cho ai
Không nghĩ lại này ai trước sau
Che đầu âm thảm không lỡ ra
Nhiệm trước vào không nghĩ lại này
Tắm kẻ ngủ si thường ai tiếc
Ngược lại với thiện ý Bồ-tát
Xả bỏ không thể sinh yêu thích
Nếu người không tiếc cả thân mạng
Ham thích Bồ-đề phân thủy thắng
Ba pháp thiên nghiệp tạo đầy đủ
Diều này giống là có nghĩ lại
Thí, giới, nhân nhục và tình tan
Thiên định, thẳng tuế cũng như vậy
Cùng với phương tiện hành tướng ứng
Diều này giống là có nghĩ lại
Phương thể cha mẹ là trước hết
Vàng lôi Tôn sư cũng như vậy
Suy nghĩ kỹ lượng môn Tam báo
Diều này giống là có nghĩ lại
Các Đại Bồ-tát tăng thậm thâm
Nhiếp hết tất cả pháp thủy thắng
Thở trù đọc từng rồng tuyến đường
Diều này giống là có nghĩ lại
Các thượng hành có nghĩ lại này
Chính là chút Phật đã tuyên nói
Nhứt trên đã nói nghĩ tướng ứng
Đây là Phật tử hành to lớn
Phật sinh đại tâm như vậy rồi
Lại phát tâm thành tình chắc chắn
Thân căn hậu hạ A-xa-lê
Cùng phung trả nước làm các việc.

Này Xá-lợi Tử! Đãy là phát tâm thứ chính của Bồ-tát.
Lại nưa, này Xá-lợi Tử! Mười là, Bồ-tát phát tâm như vậy:

Này Xá-lôi Tư! Đây là pháp tâm thứ mùa của Bồ-tát.

Khi ấy, Đức Thế Tông muốn làm sáng tỏ nghĩa trên, liên lặp lại bằng kệ rằng:

Tắt cã chúng sinh khó điều phục
Trong lòng đối trả lại hiềm ác
Trái với lời dạy của Tôn sư
Không thể kham nhận và nhận nhục
Biết được khó điều phục này rỗi
Phải nên tùy thuận lời thầy dạy
Đem lời chỉ dạy để tuyên đường
Lien được Thanh tài của Như Lai
Đó là tinh tài và giới tài
Văn tài, xã tài cũng như vậy
Trong đó tôi thẳng là tuê tài
Tạm quý Thanh tài là bày pháp
Biết rõ Thanh tài như vậy rỗi
Baûy thöù phuïc tàng dùng không hết
Nếu nhu không biết rõ như vậy
Thì đó không phải là pháp khí
Nếu chúng sinh nay là pháp khí
Thì được đầy đủ pháp chất Phật
Không dối, kéo điều phục xứng đương
Siêng năng tinh tấn tu thì hành
Dực tâm tôn trọng pháp vị điều
Vứt bỏ thân mạng không khó gì
Tu Bồ-đề Phật thành pháp khí
Biết rõ tu trì không gián đoạn
Pháp giới bình đẳng không sai biệt
Phật Ðiều Ngự Tôn đã tuyên nói
Môn chánh pháp Bồ-tát tăng nầy
Hay khoẻ an trú trong Bồ-đề
Như trên dấy nội pháp rộng lớn
Đố là chẩn thật tài chất Phật
Vì tất cả pháp là vô ngã
Không tướng, cùng lại không không tướng
Không có thọ mạng, không tác giả
Cùng không hối luân, không hàm tangent
Đối với tự thân tâm tất cả pháp
Không sinh, không tướng vốn như vậy
Các pháp không thành cùng không hoại
Quân kỳ các pháp vốn không tướng
Người khoẻ điều phục vãng lời đây
Tùy theo lời đây khoẻ tu tập
Nếu được thấy Phật trí tự nhiên
Tùy tự cảnh vào cửa giải thoát
Như là tin tài và giải tài
Vận, xã, tám quý, tuệ bày tài
Thành tài vò thương bày như vậy
Đây đủ bày pháp dùng không hết
Nghe pháp tạng ấy rồng bồ thi
Khéo điều tâm ý đều tùy thuận
Luôn luôn thân căn các ban lành
Và thường tu tập các thiện hành
Tôn trọng đại Bồ-đề vô thường
Siêng hành các pháp cũng như vậy
Phát sinh tâm thú thằng như vậy
Nhu khắc nhỏ nước không biết mét
Nước sạch chưa đầy trong bình sạch
Tâm rồng lớn ham thích hiện dâng.

Này Xá-lời Tử! Đây là phát tâm thử mũi của Bồ-tát. Do phát tâm rộ lên cho nên siêng năng tu tập chánh pháp Bồ-tát tạng, thân căn phùng thủ A-xà-lê, làm các việc căn lành cho đến hâu hạ trả nước. Nhờ sức thiện căn tôi thảm này, cho nên người tu tập hành Bồ-tát đạt được bổn pháp:

3. Tu hành mau chóng được thành tựu.
4. Tu hành nhân chánh pháp đầy đủ.

Lại nữa, này Xá-lời Tử! Người tu hành Bồ-tát sinh vào nhân gian, đạt được bổn pháp:

1. Dạy dỗ nhiều người, tất cả thiện pháp tuy theo khả năng mà an thứ.
2. Ở trong núi sâu, được nhiều người hoan hỷ.
3. Vì tâm rồng lớn cho nên cả ngày lần đếm được nhiều người đến.

Lại nữa, này Xá-lời Tử! Người tu hành Bồ-tát sinh lên cõi trời đạt được bổn pháp:

1. Được Thiên chủng dâng cùng tòa tối thường.
2. Mỗi chỗ đi đến được Thiên chủng chiếm riêng tướng đẹp vẻ điều.
3. Tùy theo lời nói ra mọi người đều lãnh thơ rõ ràng.
4. Chỉ đến chỗ chứa trời Đế Thích thưa hồi những điều nghi, chủ không đến chỗ của các trời khác, được thơ đừng cung diện ở trong côi trời.

Này Xá-lợi Tử! Người tu hành Bồ-tát sinh lên côi trời được bốn pháp như vậy, nếu sinh vào côi người được vô lượng trăm ngàn pháp môn.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tô nghĩa trên, liên lập lại bằng kể rằng:

- Được tòa tối thượng trong côi trời
- Lại được Thiên chứng luôn cung kính
- Tất cả Thiên chứng đều chiêm ngưỡng
- Thương nghe nói thiên pháp như vậy
- Tất cả việc làm đều là trí
- Hội pháp Đế Thích tâm không tiếc
- Được cung diện thụ thượng ở côi trời
- Diệt ở côi trời sinh côi người
- Lại được sinh vào chỗ tối thượng
- Làm Chuyển luân vương nghiệp bốn châu
- Sau khi chết rơi sinh trở lại
- Ở trên côi trời hưởng vui sung sướng
- Côi trời không có các khổ náo
- Tôn trọng Tôn sư gieo nhân này
- Bốn môn thụ thượng vi điều này
- Thương được việc rộng lớn như vậy
- Do tâm không khối lên chấp trước
- Tôn trọng Tôn sư khéo tu tập
- Vội tâm thanh tỉnh đăng trăng nước
- Ham thích tôn trọng thương không chán
- Thương được các hàng trời, người, rộng
- Tôn trọng cung kính và cung đường
- Khi được sinh lên côi trời kia
- Cũng lại được bốn thụ pháp ấy
Tai sao gọi là bốn thử pháp?
Biết rõ những nghề nghiệp trước đã làm
Tích tập hành thiện và nhân thiện
Việc làm hiện tại thường không giảm
Lại nữa vì do thiện pháp này
Cho nên biết rõ chỗ sinh diệt
Hiện sinh không đồng cùng biết rõ
Thở nên biết rõ các pháp hành
Tuyên nói rộng rãi cho chủ thiện
Y pháp hiện bày và dạy dỗ
Rộng làm lợi ích hành thú thể
Rồi sau điệt đồ từ cội trời.

Lại nữa, này Xá-lợi Từ! Người tu hành Bồ-tát được bốn pháp:
1. Sau khi điệt đồ từ cội trời rồi, sinh vào nhân gian, cùng cảm giớii, cùng phân sinh.
2. Sinh vào cội người rồi, hiện tại được năm loại Bi pháp:
   a) Hiện tại được sinh trong thiện pháp.
   b) Hiện tại đầy đủ tướng oai nghi.
   c) Hiện tại được đầy đủ tịnh giới.
   d) Hiện tại quyền thuộc đồng nhiều.
   e) Hiện tại khởi Tâm Tứ quán đối với chúng sinh.

3 + 4. (*)
Lại nữa, sẽ được năm pháp không phá hoại:
1. Thiền hữu tri thức thường không phá hoại.
2. Thân lâu hoại.
3. Thọ đựng giấu có sung sống, nhưng không phá hoại.
4. Phạt tâm Bồ-dề chắc chắn không thể phá hoại.
5. Đối với lúc đối khất liên được pháp lặc sung túc no đủ.
Lại nữa, sẽ được năm pháp hy hữu:

(*) Trong văn này nếu lên bốn bốn pháp, nhưng chỉ có pháp một và hai, còn pháp ba và bốn nguyên bản Phạm không có.
1. Đêm bình không để nói một chỗ, tự nhiên có đầy nước thanh tịnh, trong nước đỏ lại chứa đầy các loại tranh bâu vị điều.

2. Lực khát cần đến nước thì tự nhiên có nước tám công đức hiển ra trước.

3. Thần là các năn nhiệt nào như độc, dao, lửa, nước, ẩm phục oai quan, ẵn nuốt sọ hài.


(*) 5. Người tu hành Bồ-tát, nhớ cảnh lành này nên lia mỗi chương năn trong hiện tại; hiện tại không đạo đường ác, ác tác không thể nhiều loan dòng tâm, mau chóng được xuất ly.

Nắm pháp hy hữu như vậy, người tu hành Bồ-tát, nhớ sức thiền cần đó cho nên đều được viên mận.

(*) Đoạn này theo bản Hán thuộc đầu quyển 21, nay dưa vào cuối quyển 20 để đoạn văn được rõ hơn.
PHẬT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TẤT TÂNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYẾN 21

Phạm 7: TRÌ GIỚI BA-LA-MẬT-ĐÀ (Phần 4)

Lại nữa, này Xá-lợi Tứ! Nhớ sức thiện căn này cho nên được bốn pháp không liều Đảng dân (thiện định):
1. Bồ-tát đồng thay điều độ, khởi tâm đại Bi đồ với các chứng sinh khó não.
2. Quyền thuyết nam nữ đều sinh tâm tôn trọng men mồ.
3. Tưởng giả ấp đến, càng thêm suy yếu, nhưng nhờ sức thiện căn này làm cho sức lực càng tăng.
4. Được tải lối trầm lận, càng tăng thêm từ một cho đến gặp ba lần.

Lại nữa, được ba普法 không tồn hai:
1. Tham không tồn hai.
2. Sạn không tồn hai.
3. Si không tồn hai.

Lại nữa, được bốn普法 an lạc:
1. Lớn lên lia các bệnh khó não.
2. Thân thể không khó gây.
3. Thọ dụng được đầy đủ.
4. Không bị năn vua, năn giấc ngủ và các nạn khác đến bức bách.

Lại nữa, được bốn普法 tồn Trọng:
1. Làm Chuyên luôn luôn thương lành bốn đại châu, đếm chính pháp cai trị hòa dỗ, đầy đủ bây bâu. Bây bâu là xe bâu, voi
bầu, nữ bầu, cháu bầu, bụt tăng thân bầu, bụt bình thân bầu, được ngăn người con vày quanh, người nào cũng đều dùng mạnh mạnh mề, đầy đủ vô ửy, sắc tướng tổ trưởng, có khả năng nghiệp phục quân dân; mọi việc làm và hành động của chúng sinh trong bốn đại châu đều thuận vượng hòa; tế tướng đại thân và các tiêu vương cho đến quốc thành dân thủ đều tôn trọng tín theo.

2. Không bị chìm đắm trong bảy thú dục lạc. Nắm dức là mất thấy sắc, tai nghe tiếng, mũi người hương, mũi nem vị, thân giác xúc, thọ nằm cảnh này những không đảm trước, phát tâm tính tâm, hâm mô xuất gia, mau chóng đặt được name thụ thân thông, được nhân và phi nhân tổn trọng.

3. Đủ sinh ra nội nào, tất cả đều tối thăng, trí tối thăng, tuế tối thằng, nam thân thông tối thằng. Những kết quả như vậy đều là do đối quá như đầu tư tập các thiện hành, đầy đủ danh tiếng, được vượng vĩ Chuyên luận vượng tối thằng, được tế tướng, quán lại, quốc thành, dân chúng tổn trọng.


Bốn pháp tổn trọng này là do tổn trọng phùng thơ A-xà-lê, sự trưởng, làm các việc cần làm, hầu hạ trã nước, tích tập vô lượng công đức, đem phán nghiệp thơ để thành tựu phán lợi ích, hoặc đến, hoặc di, như trên đã nói, không sinh trái nghịch.

Lại nữa, sở căn lành này nên được bốn pháp duyên đầy đủ:
1. Đấy đủ duyên làm vua, đầy đủ duyên làm vua tức là đầy đủ duyên làm thiên.
2. Vực bố dực lạc, phát sinh lòng tín thành tịnh, ham thích xuất gia, đầy tục là pháp duyên đầy đủ.
3. Người tu hành Bồ-tát, sinh ra nội nào, hoặc sinh nội này, hoặc sinh nội khác và sinh bất cứ nội nào cũng đều được túc mạng trí
thống, không xà bột tầm đại Bồ-đề, đây tức là đầy đủ niệm duyên.


Lại nữa, người tu hành Bồ-tát, ở chỗ của A-xà-lê, cho đến ghi nhận từ một chỗ đến bốn cấu kệ, phải vàng lời A-xà-lê chỉ dạy, báo đến là đến, bao đi là đi, điều này là thiên căn, điều này không thiên căn, việc này có tội, việc này không có tội, người này nên thân căn, người này không nên thân căn, nếu làm việc này thì không có nghĩa lợi, sinh các nêu khó, nếu làm việc này thì được lợi ích an lạc. Như lời đã dạy không nên làm điều bất thiện, nên làm thiện pháp không có các chương ngại, cũng không có trái nghịch. Nộ thiên này nên được đầy đủ bốn pháp thứ tam:

1. Tình giới thứ tam.
2. Thân tướng thứ tam.
3. Thân tướng đầy đủ.
4. Được đại tế can, được tế nhân chơn, tế mạng mề lanh lợi, tế rất nhanh chơn, tế thảm thảm, tế khéo lựa chọn, khi thân hoại mạng chung được sinh lên côi trời.

Lại nữa, được bốn pháp không thể thấy:

1. Được biết mặt nội tạng.
2. Nộ thiên can này cho nên cha mẹ và các bậc tri thức, cho đến Trời, Rồng, Đa-xoa, Càn-thát-bà, A-tu-la, Ca-lâu-la, Khán-na-la, Ma-hâu-la-gia, Nhân phi nhân v.v... với tâm thanh tịnh như đủ để không thể quán thấy danh tướng của người tu hành Bồ-tát.
3. Nộ thuộc thiên can này, cho nên tùy theo các việc làm, cha mẹ, Thiên tri thức, cho đến Nhân phi nhân dùng tâm thanh tịnh hoặc tâm không thanh tịnh đều được quán thấy được mặt và hai chấn của người tu hành Bồ-tát. Vì sao? Vì họ không đủ sức để quán tướng hay hữu của Bồ-tát, đầy đủ tướng si phu, lời nói si phu.
4. Người tu hành Bồ-tát, do đầy đủ sức thiên can, cho nên khi Bồ-tát sinh ra không nhờ người đỡ bồng nhưng vẫn dùng vương trên

Thế nên Bồ-tát đạt được trí thiên quyết trách như vậy, do đã dự trí quyết trách cho nên Bồ-tát cùng với các chúng sinh đồng tình giới, cho đến đồng với văn, định, tuệ, giải thoát, giải thoát tri kiến; đồng với giới hòa hợp, cho đến đồng với giới, văn, định, tuệ, giải thoát, giải thoát tri kiến hòa hợp; đồng với giới không lay động của tật cả chúng sinh, cho đến đồng với văn, định, tuệ, giải thoát, giải thoát tri kiến không động. Vì đồng với giới không động của tật cả chúng sinh, cho nên giới không động của tật cả chúng sinh tăng trưởng cùng lại động nhau, cho đến động như với văn, định, tuệ, giải thoát, giải thoát tri kiến không động tăng trưởng; động như với oai nghi đạo hành, tu hành tình tần của tật cả chúng sinh, tức là tật cả chúng sinh cùng như aum tấu, nhưng giới, văn, định, tuệ, giải thoát, giải thoát tri kiến, hòa hợp của tật cả chúng sinh, giới... không động của tật cả chúng sinh, giới... không động tăng trưởng của tật cả chúng sinh, oai nghi đạo hành tu hành tình tần của tật cả chúng sinh hiệp hết tất cả thuộc tận đối với nhất thiếtutura tìm câu bình đẳng, bình đẳng cũng không thể tính bình đẳng.

Lại nữa, đối với tất cả cần ban cùng cực tất cả chúng sinh cũng nhưa tìm câu chờ có ngã tướng bình đẳng, bình đẳng cũng không có thể tính bình đẳng. Do vậy, người tu hành bình đẳng trong khoảng sátna mau chúng được tất cả nghiệp báo, thanh tửu trí sinh, trong khoảng hay mộng tay biết rõ ràng ngần thụ tâm hành của tất cả chúng sinh. Như vậy tất cả tìm câu ngã tướng đều bình đẳng, bình đẳng cũng không thể tính bình đẳng, tự ở chỗ tối thận tượng biết rõ ngã
không. Thế nên Bồ-tát như sự tự, như đại long, vừa mới sinh ra bước đi bảy bước, phát khởi Bồ-dề tràng, quả báo thượt thật, nhất tâm thành tình, đứng ngay ngắn rỗi nơi lối như vậy: “Ta là bậc tối thắng tối thường trong hàng trí người, ta có khả năng nói về sự sinh, gia bệnh, chết không nào búc bách của chúng sinh.”


Bốn pháp không thể thấy như vậy đều do đối trước Bồ-tát lãnh nghe lời chỉ dạy của A-xa-lề, hoặc đến hoặc đi, làm những việc cần làm. Nhờ sức thiện căn đó cho nên đạt được bốn pháp mau chóng của Như Lai:

1. Tùy thuận lãnh nghe ghi nhận lời không hư đối tuyển nơi chương pháp của Như Lai.


4. Ý khởi thiện giải phương được thượt vi diệu, diệt sạch bệnh khó cho tất cả chúng sinh.

Lại nữa, nhờ sức thiện căn cho nên đạt được bốn pháp không lời làm. Nếu có người cho rằng Như Lai bị bốn nận lừa, gió, dao, độc, thì điều này là không thể có.

Lại nữa, đạt được bốn pháp không lời làm:

1. Nếu có người cho rằng Như Lai có thể khiến chúng sinh vô văn nghe chương pháp, chúng sinh ngụ si thọ pháp cử thì điều này không thể có.
3. Như Lai thường trục tâm Đảng dân, nếu nói rằng Như Lai không có hành Tự, Bi, Họ, Xa thì không thể có.
4. Nếu có người cho rằng Như Lai niêm hệt thần sắc tương của tất cả chúng sinh, điều đó không thể có.

Lại nữa, đạt được năm pháp thứ tiếng vô lượng của Như Lai:
1. Như Lai giới van vô lượng.
2. Định vô lượng.
3. Thuê vô lượng.
4. Giải thoát vô lượng.
5. Giải thoát tri kiến vô lượng.

Lại nữa, đạt được bốn pháp tri nguyên:
1. Được tri kiến tùy chuyển không đảm trước không chúng ngài của chủ Phật quá như.
2. Được tri kiến tùy chuyển không đảm trước không chúng ngài của chủ Phật vị lại.
3. Được tri kiến tùy chuyển không đảm trước, không chúng ngài của chủ Phật hiện tại.


Thể gian có gió tên là Thuận thú, thời chúng sinh thể gian, gió này thời cuốn cao đến ba câu-lớ-xá, quay tròn trên hư không.

Lại nữa, có gió tên là Như vàn thời thể gian, gió này thời cuốn cao đến năm câu-lớ-xá quay tròn trên hư không.

Lại nữa, có gió tên là Si minh, thời ập thể gian, gió này thời cuốn cao đến mũi du-thiên-na, quay tròn trên hư không.

Lại nữa, có gió tên là Hựu không tương, thời ập thể gian, gió này thời cuốn cao đến ba mũi du-thiên-na, quay tròn trên hư không.

Lại nữa, có gió tên là Như Lai thời ập thể gian, gió này thời
cuốn cao để bốn mươi du-thiên-na, quay tròn trên hư không.


Này Xá-lợi Tứ! Thành trí vô ngại của Như Lai tổ thường vô lượng, trì của Như Lai thơ vào Mạn-noa-la rừng lớn đây đủ, các cô Pháp cũng đều đầy đủ.

Này Xá-lợi Tứ! Phương trên có thể giới hiện nay không có Phật ra đời, cô đó có ngàn chúng Duyên giắc, hiền tài giáo hòa chúng sinh, đối với các chúng sinh ấy gieo trồng căn lành, dùng trí nhiệm hòa.

Này Xá-lợi Tứ! Trí nhiệm hòa của Như Lai không những biết phương trên hàng hà sa số Như Lai Íng Cúng Chánh Đăng Chánh Giác hiền đang nói pháp, mỗi phương vô lượng không thể tính đếm, không thể nghĩ bàn, không thể so sánh, mà Như Lai Íng Cúng Chánh Đăng Chánh Giác hiền tại nói pháp thấy đều biết rõ.

Khi ấy, Tôn giả Xá-lợi Tứ bạch Đức Phật:

–Bạch Đức Thế Tôn! Người tu hành Bồ-tát trong bao nhiêu cẩn
lành thì mới có thể đánh dự trái không chướng ngại của Nhu Lai Ứng Cung Chánh Đảng Chánh Giáo?

Đức Phật dạy:

-Này Xá-lợi Tử! Người tu hành Bồ-tát nếu có thể điều phục tâm, khởi ý tưởng tôn trọng, tử nội pháp pháp sinh tưởng Thanh được vì điều, tưởng đại tranqu báu, tưởng rất khó được, tưởng thiên canh thụ thưởng, tưởng như điều đã dạy, tưởng rất tôn trọng, tưởng nhiều tho chánh pháp, phải nên siêng nâng tính tận dụng mảnh như vậy.

Này Xá-lợi Tử! Trí Như Lai rồng lơn tối thường, trí không đoạn mối thường tối thường, vô lượng vô số không thể nghĩ bàn, không thể so sánh, không thể nói; trong khoảng hay mong tay tả ca mươi phương hàng hà sa số các cội Phật, hoặc tối hoặc lui, hoặc di hoặc dừng đều được giải thoát.

Này Xá-lợi Tử! Ta đã giải thoát từ vẫn tri cho nên mau chóng được giải thoát, mau chóng giải thoát gọi là thiện giải thoát. Sao gọi là giải thoát? Nghĩa là giải thoát tất cả khó.

Này Xá-lợi Tử! Nếu người nào nghe lời này khởi tâm tôn trọng, trong khoảng thời gian nghe do liên phát tâm tin thanh tịnh, nếu như nghe số trừ thì không bao giờ xa lìa chánh pháp của chủ Phật, tùy theo các tướng nào, danh, cử, văn, nghĩa đều có thể thọ trì các chánh pháp ấy. Nhờ sức thiện canh thụ thưởng này cho nên được bốn pháp tuệ thụ thưởng:

1. Được đại tuệ.
2. Nhớ tuệ thụ thưởng này cho nên được thầy Đức Phật thân canh nhiệm posth.
3. Nhớ tuệ thụ thưởng này cho nên phát lòng tin thanh tịnh xuất gia.

Đây là bốn pháp tuệ thụ thưởng.

Lại nữa, được bốn pháp không chướng ngại:
1. Được sinh trong loại người không bị chướng ngại.
2. Gặp Phật ra đời thân canh tịnh phượng không bị chướng ngại.
3. Phát lòng tin thành tình xuất gia không bị chướng ngại.
4. Thành Chánh đằng Chánh giác không chướng ngại.
Đây là bốn pháp không chướng ngại.
Lại nữa, được bốn Thành pháp phần:
1. Được làm Chuyên luận vững đầy đủ kim luận thụ thắng.
2. Được làm Phạm vương thông lãnh Phạm thế.
3. Được làm chủ trời Đế Thích.
4. Được chứng quả Chánh đằng Chánh giác, được cảnh giới thanh thông liệu tri đầy đủ, được mắt chân thật trong hàng trời, người.
PHẬT THUYẾT ĐẠI THừa Bồ-đÀ-TÁt TÂNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYẾN 22

Phạm 7: TRÌ GIỎI BA-LA-MẬT-ĐÀ (Phần 5)

Khi ấy, Đức Thế Tôn nói nghĩa này rồi, lại dạy thêm cho các Đại Bồ-tát bằng kệ rằng:

Nên quán thế gian hay cứu họ
Tất cả hữu tình nhân tốt thiện
Các trí vô biến đều biết rõ
Đạt được Niết-bàn vui vô lượng
Đến dĩ thục tháng được điều quả
Doạn hận các nhân khổ thể gian
Khéo hay điều phục sinh cõi trời
Sắt-na xa lia các đường ác
Ta nay chóng được thấy chút Phật
Xa lìa tất cả nhân khổ nạn
Phúc tương thế gian không giới hạn
Tụy ý tự tại đều đạt được
Tất cả tiến tài và tranh bâu
Tụy niệm hiện ra ở thế gian
Nước tăm công đức cùng như vậy
Sống, suối, ao, hồ đều lặng yên
Tránh khơi tất cả nhân xa xa
Tất cả không sinh các khổ nào
Đến đặc bệnh ghê các nhân duyên
Người nghèo điều phục được điều quả
Tất cả hoàn nạn ở thế gian
Chứng sinh toàn diện hay khuyết tất
Lùng giữ chân quệ thần hình xấu
Các nhiệm trước thấy đều giảm mặt
Xa lia tất cả tượng dị loại
Nến được quả tối thượng tối thương
Diện mạo tròn đầy và đẹp đẽ
Người khéo diệu phúc được quả tốt
Sắc tướng đoạn nghiệm danh tiếng lớn
Chư Thien để đến xin cùng đường
Tầm bố đều sinh tâm cung kính
Tất cả hữu tình cùng như vậy.

vào chổ thiền, tu trì tinh gói hành các thiên nghiệm.

Nay xa-lợi Tử! Các Đại Bồ-tát cấu chánh pháp tạng Đại thừa, nên thân cần các bậc mớ phàm thi thường được vô lượng thiện pháp, vẫn thân cong đức như vậy, như vậy, đều được các quả báo thiện. Sau đó công đức càng tăng thêm vô lượng vô biên không thể nghĩ bàn, không thể so lượng không thể tính đếm, thành tựu như vậy.

Nay xa-lợi Tử! Đại Bồ-tát an trụ tạng Bồ-tát khéo điều phục thanh tịnh, gói hành viên mãn và được thành tựu các hành Bồ-tát.

Sao gọi gói hành thanh tịnh đều được viên mãn?
Nay xa-lợi Tử! Đại Bồ-tát có mỗi tướng hành:
1. Tắt cả hữu tình ở chỗ Bồ-tát không sinh nhiều hại.
2. Bồ-tát ở chỗ hữu tình có của cải chầu bầu không sinh tham trước.
4. Bồ-tát không sinh đối gạt khinh khi hữu tình.
5. Bồ-tát đối với các hữu tình và quyền thuộc của mình không khối lý gián và nói các lời ác.
6. Trong vô lượng kiếp, Bồ-tát luôn đúng lời như nguyên hòa do lối ích hữu tình.
7. Bồ-tát không nói lời thiếu định đối với các hữu tình.

Nay xa-lợi Tử! Mười pháp này đều là tướng gói hành thanh tịnh đầy đủ của Đại Bồ-tát.

Lại nữa, nay xa-lợi Tử! Đại Bồ-tát có mỗi gói hành thanh tịnh:

1. Bồ-tát kiến trì gói hành không huy phàm, không bị vô minh xâm nhập quấy nhiễu nhiều.
2. Bồ-tát kiến trì gói hànhдут các tỷ vết đói với các hiềm nặn lại không sinh.
3. Bồ-tát kiên trì cảm giới, xa lìa mọi phiền não tập nhiên.
5. Bồ-tát trì cảm giới, thường hành bình đẳng, tự tam tự tại.
6. Bồ-tát kiên trì cảm giới, không sinh hụy bằng các người trì, nhở thể càng thêm an ồn.
7. Bồ-tát kiên trì cảm giới, xa lìa mọi lỗi lầm.
8. Bồ-tát kiên trì cảm giới, mắt họ các can làm cho nó không khởi.
9. Bồ-tát kiên trì cảm giới, phòng họ các can, đầu, giữa, cuối đều thành tựu.
10. Bồ-tát kiên trì cảm giới, luôn trong chính niệm, niêm hệt hết tất cả đều viên mãn.

Nay Xá-lợi Tứ! Muội pháp này Bồ-tát đều thành tựu.
Lại nữa, nay Xá-lợi Tứ! Đại Bồ-tát lại có muội tướng trì giới hành:

1. Bồ-tát trì cảm giới luôn biết thiếu đức trì tục đối với các thủ ăn uống.
2. Bồ-tát kiên trì cảm giới, đoạn trừ tham, sán, si, sinh tâm hoan hỷ.
5. Bồ-tát kiên trì cảm giới, thực hành hạnh đầu dâ dài, thường không quên mất các công đức.
6. Bồ-tát kiên trì cảm giới, thành tựu các thiên can tự tại.
7. Các Bồ-tát kiên trì cảm giới, thường sinh hoan hỷ đối với chúng tóc thủ thăng, cũng không nhìn thằng vào các tướng đẹp khác.
8. Bồ-tát kiên trì cảm giới, ngộ hạnh tuồng ứng, không sinh khi đối đối với trời người.
9. Bồ-tát kiên trì cảm giới, luôn suy xét đối với tự thân, tự tâm quyết định, không sinh lối lầm, cũng không chễ trách lối lầm
của người khác, mà phải che chở bảo hộ.


Nay Xá-lợi Tử! Muội pháp này, Đại Bồ-tát đều viên mầu, giới hành thành tình.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tử! Đại Bồ-tát lại có mùi tướng giới hành viên mầu thành tình:

1. Đại Bồ-tát kiên trì cấm giới, đối với tín giả của Đức Phật không sinh tâm thô xa lui.

2. Bồ-tát kiên trì cấm giới, thường hay ứng hộ chánh pháp.


4. Bồ-tát kiên trì cấm giới, hướng đến cầu Bồ-đề, chú ý nhu hòa, tâm không tâm xả quặc vô thường.

5. Bồ-tát kiên trì cấm giới, thường hay thân can các bạn tốt, lại hay tích tập các công đức thiện căn.

6. Bồ-tát kiên trì cấm giới, luôn xác lâ các kẻ ác và xã bồ các pháp bất thiện.


8. Bồ-tát kiên trì cấm giới, thường khói bi tâm, cứu các hữu tình ra khỏi hiểm nán.


Nay Xá-lợi Tử! Muội tướng giới hành này, Đại Bồ-tát đều có khả năng thành tình viên mầu.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tử! Đại Bồ-tát lại có mùi tướng hành thành tình:

1. Bồ-tát kiên trì cấm giới, đối với thị do có thể điều phục tất cả hữu tình.

2. Bồ-tát kiên trì cấm giới, thường hành nhân nhục đối với tử thân và tâm luôn phòng hộ.
3. Bồ-đề kiêm trì cảm giới, đối với các thiện pháp luôn tỉnh tấn, không lui sút.

4. Bồ-đề kiêm trì cảm giới, đối với các định tư thường luôn gia hành không sinh tấn loạn.

5. Bồ-đề kiêm trì cảm giới, thường vui da vần, đối với tuệ thụ thằng không biết nhầm chán.


7. Bồ-đề kiêm trì cảm giới, thường hay nghiên cứu truy xét các pháp vô thường, chi câu Bồ-đề không tức thân mạng.


10. Bồ-đề kiêm trì cảm giới, dùng sức trì giới, nguyện đối đường lại sinh vào trong hội Phật và các hữu tình đều viên mạn thanh tịnh giới hành.

Này Xá-lợi Tử! Đại Bồ-đề đều có thể viên mạn mủi giới tương thanh tịnh như vậy.


Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tỏ nghĩa trên liên lặp lại kể rằng:
Ánh sáng sắc tướng đẹp vô cùng
Tuyên nói chánh pháp của chu Phật
Cảm giới thanh tịnh vùng hỗ trợ
Pháp thân thường điều sẽ đạt được
Xa lìa ngu si các khó nào
Trắm thụ bệnh hoạn không xâm nhập
Cảm giới thanh tịnh nguyên hỗ trợ
Sẽ được các căn đều trọn ven
Thế lực to lồ không ai bằng
Oai đức lớn lẫy cung như vậy
Trí tuệ lạnh lẽo hồn thế gian
Niếp phục tất cả các ma chướng
Dũng sức tuế ái niếp các dòng
Cắt dứt tất cả luồng nghi hoặc
Trời, rồng, tầm bảo đều quy y
Quốc vương quyền thuộc đều cùng đương
Hay lia tật cả các sọ hãi
An trụ cảm giới không thoái chuyền
Không dọa vào tất cả đương ác
Thực hành đại pháp tiếng tăm lớn
Tắt cả hưu tình ham ngủ nghi
Bố-tát lúc nào cũng cảnh giác
Lại hay đạo đi khắp bốn phương
Vi lợi hưu tình câu thiên pháp
Thần bâu tôi thường và thế thiệp
Lìa mọi chấp ngại đều hay xả
Vi cứu đại Bồ-dề vô thường
An trụ giới thanh tịnh viên mên
Vi muốn cứu chánh pháp vô thường
Sinh tấm lòng trong lời Phật dạy
Luôn luôn làm thấy trong thế gian
Cừng đương rộng rãi nơi thấp miếu
Hay trút tất cả tâm sắn như này
Đối với việc ác đều nhân chịu
Dùng sức nhân nhục để tự an
Tất cả phải bằng đều không động
Đối với ngôn hành đều tương ứng
Lực nào cũng không có hưu vong
Khi ngồi đại Bồ-đề đạo tràng
Ba ngàn thế giới đều chân đồng
Mong cầu tấn cùng các pháp Phật
Cùng không quy y các côi trời
Xả bỏ tâm tà kiền ngoại đạo
Bồ-đề vở thương thế thành tựu
Tất cả cẩy gây và thuốc độc
Là loại hữu tình hai lăn nhau
Bồ-tát cứu họ hữu tình ấy
Thể nên gọi là bậc Đại trí
Ta ở trong câu-chỉ đa kiếp
Thương nhớ tất cả loại hàm sinh
Nếu khi thấy chúng chịu khổ não
Đêm thân thay họ không một mối
Tất cả hữu tình nhiều đối gạt
Đến chỗ Bồ-tát muốn xâm đoạt
tạo các nghiệp ác trong Diêm-phù
Chỉ có pháp Phật hay trừ đoạn
Ban cho tất cả các tranh bâu
Luôn luôn thân căn các bạn lành
Nếu khi các hữu tình xâm hãi
Nhặt định không khỏi ý gián dữ
Tất cả hữu tình thân biên xỉ
Nhưng thương xã bố pháp ngũ si
Điều hành chịu Phật được viên thành
Cự tực thành tính thương không bố
Luôn luôn sống trong pháp chịu Phật
Đối với các pháp đều tùy chuyen
Hành nguyên Bồ-dề luôn thực hành
Chứng thành quả chân ngôn giác Bồ-dề
Tình chúng ba mình pháp cam lỏ
Cùng thương sống trong các giới uẩn
Tất cả pháp tập đều thành tựu
Được sự cùng đường của trời người
Vì cấu tất cả pháp vô thường
Luôn luôn hiểu rõ các sự nghiệp
Hiểu rõ hiểu tình tâm thụ xã
Kham nhận cùng đường của trời người
Tuyên nói pháp cam lỏ tôi thường
Luôn luôn thành tình với giới uẩn
Giác ngộ nhận Vô thường Bồ-dề
Tất cả ma chưởng đều xa lịa
Đến cây Bồ-dề người yên rỗi
Vì như nhất nguyệt chiều thế gian
Đủ dài oai đức chiều rực rỡ
Ôi trong thế gian là tôi thường
Mắt tụi tôi thường xuất thế gian
Trước hết thành tựu lời vô uy
Chỉ chánh đạo rồi đều viên thành
Thí các vô uy cho hiểu tình
Bồ-tát không khởi tâm yêu thích
Thần mạng tiền của hay xa bộ
Không tham lam Trần bầu thế gian
Sê chúng quả Bồ-dề vô thường
Các chúng không xã đạo Bồ-dề
Trí giới đầy đủ thường tinh tần
Luôn luôn an trụ trong tránh pháp
Xa lìa tất cả các điệu gạt
Bồ-tát an trụ trong giới uẩn
Thể gian nếu có người doi gạt
Nhưng khi đến chỗ cuối Bồ-tát
Nói lỗi chẩn thật mà chỉ dạy
Hoặc có người thường cầm bình bát
Nhưng luôn đổi gạt không chẩn thật
Muốn cũng Bồ-tát nhưng không cùng
Bồ-tát chánh niêm không lay động.

Lại nữa, này Xá-loại Tử! Đại Bồ-tát viên mân các giới hành
thành tính như vậy rồi, đối với các pháp hữu vi thế gian không sinh
níểm ái, đối với các hữu tình thường sinh tương như cha mẹ, đối với
năm đức sinh ý tưởng không đảm trước, biết rõ pháp thế gian đều là
vô tưởng, tâm hành bình đẳng không có niêm ác, hiện tiền thành tựu
hạnh của Bồ-tát. Vì sao? Vì Đại Bồ-tát khi thực hành tâm bình đẳng
không giống Niết-bàn. Nếu tâm niệm ở sinh chấp trước khiển các
niệm ác chuyển càng tăng thêm, mất đạm trước sắc. Bồ-tát biết rõ
rằng nó là từ tâm thưc sinh phần nào hư dối. Vì lia tử tành cho nên
dường đoạn diệt, đối với các phân duyên sinh ra chấp trước, chẳng phải
pháp chẩn thật mà là thiên pháp. Bồ-tát biết nó là hư vọng, từ trong
tầm khối sinh ra sự hiệu biết thứ thằng, đứt sạch các phần nào, liên
dược giải thoát, thân cùng giải thoát, đứt sạch tham, sán, si. Vì sao?
Vì đứt sạch các tham này trong sát-na, hoặc riêng có pháp, hoặc
riêng có pháp tần, thấy đều chẩn thật. Pháp tham như vậy nên biết
rõ chẩn thật, đứt sạch chẩn thật.

Lại nữa, này Xá-loại Tử! Nhưng pháp tham này không phải tự
trong tâm chẩn thật khởi lên, mà là biến kẽ. Người ấy đối với pháp
hoặc sinh phân biết cùng không phải chẩn thật, hoặc đối với chẩn
thật biết không phải chẩn thật, đối với các khoản nào thấy đều giải
thoát. Nếu người nào là không thì gọi là chẩn thật, chẩn thật ấy
không có các khoản nào, tăng von thanh tịnh là nghĩa Niết-bàn, vốn
không phải là pháp tham. Vì sao? Vì trong Niết-bàn không phải
tưởng niệm. Nếu đứt sạch tham tức là Niết-bàn. Nếu thấy hết tham
mà không phải hết tham, thấy Niết-bàn mà không phải Niết-bàn, thì
dó mới là Niết-bàn chẩn thật. Vì sao? Vì tham và Niết-bàn tự tành
không khác, bàn tành hòa hIPA. Người trí đối với pháp này biết tự
tánh ấy mà cầu Niết-bàn. Nếu chẳng phải chẩn thật thì là hư giả,
trong cái hư giả ấy tự tành là không. Sao gọi là không? Vì chấp trước
ngã và ngã sô, hoặc chấp ngã tánh là thường, hoặc chấp ngã tánh là doan, hoặc chấp tát cả các pháp đều không biến đổi, hoặc không ngã, nhân và thọ giả, rốt ráo không sinh tham, sân, si. Pháp ấy nếu sinh thì thuật định pháp này có. Thế nên lại sinh ra ngã, ngã sô, doi với ngã và ngã sô đều khởi tát cả hành nghiệp.

Này Xá-lợi Tứ! Khởi tát cả hành là do bốn hành tich tập:
1. Thân tich tập hành.
2. Miệng tich tập hành, vì đối với tâm Tứ mà không ra lời thô ác, tạo ra hành nghiệp nhiều nào người khác.
3. Tắm tich tập hành.
4. Tương tich tập hành, vì đối với mình người mà kẻ chấp tưởng niệm, các hữu tình đều bị triệt bước. (*)&


Này Xá-lợi Tứ! Vì lý do đó, cho nên Đại Bồ-tát đối với các hữu tình sinh lòng tin tôn trọng không có nghi hoặc.


Này Xá-lợi Tứ! Đại Bồ-tát không bỏ rơi tát cả hữu tình, từ xưa đến nay vô biến thế giới, tát cả hữu tình đã từng là cha, mẹ, quyền thuộc của ta. Lúc đó, hữu tình vì tham ái cho nên sinh quền mất, không nhờ rằng từng là cha, mẹ, quyền thuộc, lại có lúc nơi lên san hàn, cùng đều quen mất đã từng làm cha, mẹ, quyền thuộc bên sinh ruộng bỏ.


Này Xá-lợi Tứ! Thời quá khứ vô lượng vô số a-tăng-kykiếp

(*) Văn trên nếu ra bốn hành, nhưng chỉ giải thích có hai hành còn hai hành thiếu giải thích, Phạm văn von để nguyên.

Này Xá-lợi Tử! Lúc đó, thái tử có ba người ban tốt cùng ở chung trên lâu gác thụ thượng vi điều. Các lâu đó được thiết kế phù hợp theo các mùa. Như lâu ở vào mùa nóng, mùa mưa, mùa lạnh, làm thế nào để trong ba mùa đều được vui thích, đi đừng vui chơi đều được thích nghi. Lại có ngàn văn người đến đứng thời, đến tấu lên âm nhạc, cùng nhau vui chơi cười gân, thân can hâu hặc, cùng cấp, các âm thanh vi điều lan ra khắp nơi, các tiếng đều hòa hợp.


Này Xá-lợi Tử! Đại Bồ-tát nay được chánh niệm rồi, trong bốn văn năm tầm thường nhầm chán âm nhạc, lại trong bốn văn năm không thích các thứ dục lạc thể gian. Lúc Bồ-tát chưa xuất gia, thường siêng năng tu tập bốn Thiên định thành tựu năm Thần thông, từ trong cung vua bay lên hư không, đến chỗ của Đức Như Lai Tối Thường Chúng, thân can chiêm ngũ giác, lễ bài cùng dương và hội Đức Thế Tôn về các pháp yếu.

Này Xá-lợi Tử! Lúc đó Đức Như Lai Tối Thường Chúng đã Niet-bàn rồi, Bồ-tát đến thính hồi các đại Ty-kheo và các thiện nam
rằng: “Tôi Thương Như Lai đã Niết-bàn rồi ư?”


Lúc đó, Bồ-tát nhớ nghĩ Như Lai liền nói kệ rằng:

Theo Tôn chiều sáng khắp thế gian
Vượt tất cả pháp đến bờ giác
Xa lìa tất cả hành viên lý
Điều quả thanh tịnh được thành tựu
Con trong trầm ngạn cau-chi kiếp
Khó gặp Như Lai xuất thế gian
Không gặp cúng đường chung됨 niệm sau
Tự bồ Như Lai ai cứu hộ
Thế gian không mẹ hiện bàn tốt
Cùng không khen ngợi Đức Như Lai
Chánh pháp nhiều đối chưa từng nghe
Đời Phật Thế Tôn khó được gặp
Thế gian không cha lành bản hiện
Khién con chim dầm trong nam đức
Xuôi theo nam đức tâm niệm tăng
Khién con không thấy tướng Như Lai
Phát đầu sau mươi thứ điều âm
Chưa từng được nghe lời Phật dạy
Nên không phân biệt được thiên ác
Khién con chim dầm biến sinh tử
Lại trong nhiều kiếp không gặp Phật
Đói với thế gian sinh thường xót
Và luôn thực hành lòng thường xót
Rở tất cả pháp đến bờ giác
Con ở trong nhiều cau-chi kiếp
Không từng thân cầm cúng đường Phật
Vì đỗ phong đạt trái nhiều đối
Bời vậy chúng sau không thấy Phật
Con nghe Như Lai xuất thế gian
Khi đến chỗ Phất đã Nội-bàn
Cha mẹ ăn ai bị trời buốc
Khién con không được thấy Điều Ngu
Người gặp Như Lai lâu ở đời
Con nhất định được nghe chánh pháp
Cùng đường rộng rải luôn thân căn
Sâu dưới điều âm nghe đầy đủ
Sâu mười điều âm vốn thanh tịnh
Ba đời Như Lai đều đầy đủ
Con tuy sinh ra ở thế gian
Nhưng không dịch thân nghe Phất âm
Con sinh duyên nghiệp nhiều chương năng
Phất diệt độ rồi mới đến đây
Chư Phất chánh pháp tang thậm thảm
Không ai chỉ dạy cho chúng con.
PHẬT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYỂN 23

Phần 7: TRÌ GIỚI BA-LA-MẬT-ĐẠ (Phần 6)

Lại nữa, Đây Xá-lợi Tử! Lúc Đại Bồ-tát nói kẻ này rồi, liên đến trước chỗ Đức Phật Tội Thường Chứng Niết-bàn, đánh lệ xong rối rối lé khổc lốc, nhiều quanh trầm ngàn vòng rối dàng qua một bên. Lại nói kẻ rằng:

Nữ Lại đối với các hữu tình
Khéo nói pháp chân thật tội thường
Con này phát khởi tâm chân thật
Nguyên cầu quả Bồ-đề vô thường
Phất đủ đại trí, thân chân thật
Nay diệt độ rối con không thấy
Chỉ phát thế nguyên bằng Như Lai
Sẽ được các tướng tổt thứ thằng
Con xua tùng ở nhà thể tục
Tâm không cung kính pháp Như Lai
Hiền chịu yếu kềm cần ngự đơn
Bi các ma chúng đến nhiều não
Nay con chuta được nghe chân pháp
Vỡ lượng khó nào thượng bộc bạch
Nguyên được thân can Điều Ngự Sự
Nguyên khối thiên can trọng đối trước
Con này nói lời thành thật này
Đối với tâm bố chúng trời rộng
Chứng minh tâm chân thật của con
Nguyễn được quả chấn thất đường lại
Con nguyên sẽ thừa sức thiên cần
Được thấy Nhân Trung Tôn tôi thương
Nghe chánh pháp rơi được thân thông
Như rộng lớn phun cam lồ
Con nguyên không rỗi vào tâm nạn
Xa lia tất cả các Đức nhiễm
Tâm thương kính ngưỡng Đức Thế Tôn
Ác ma chiếu nắng không thể trở
Con nguyên thường ở chỗ chút Phật
Thần được nghe trì Chánh pháp tăng
Nghiệp trong sách mâu chống viên thành
Vô biến Phật tụ độc thông đạt
Con nguyên mầu được lời chấn thất
Nhờ chấn thất này được thành Phật
Sẽ ngồi Bên đề đại đạo trạng
Nói pháp chấn thất lời hàm thực
Con nguyên söm bằng Tổ Thương Chủng
Vẫn sức thân thông cõi đại thiên
Câu-chi Thiên chủng đều vậy quanh
Người được lợi ích tâm hoan hỷ
Phật sức thân thông khó nghĩ bàn
Oi trong hư không lại khó thấy
Con xua tán thân nhân công đức
Phòng tính quang chiếu sáng chủng con
Sức thân thông Phật không hạn lượng
Thưởng xót hưu tính thương hiện hiện
Nói pháp vi điều kheén con nghe
Ưc ngàn vận kẻ khó vô tận.

Lại nữa, Đại Bồ-tát tâm sinh hoan hỷ càng thêm tăng tiến, nói kẻ rằng:

Nếu con thứ xua nhân ký biệt
Hiền tại sẽ được thành Phật đạo
Tất cả hữu tình tùy tâm con
Đầu tư cương đương đều viên mãn
Cảnh giới chẩn tinh chẳng nghi bàn
Người cầu Bồ-đề sẽ hưởng đến
Chứng sinh nếu phát tâm như vậy
Thường thấy võ lượng Đức Như Lai.


Khi ấy, Đức Thế Tôn nói kết rằng:
Ta trong hai mươi câu-chi kiếp
Chưa từng đọa vào các đường ác
Trong hai mươi câu-chi kiếp số
Cũng không đạm trước vào năm dục.
Bày ngàn Như Lai đường trừ thế
Lúc đó đều nhập Bát-niệt-bàn
Nhờ tu phạm hành đã được thành tựu
Thường cùng hữu tình đã được pháp dục.
Nay ta được thành đạo Bồ-đề
Hiệu Sa-la Thọ Vương Như Lai
Trong hai mươi câu-chỉ kiếm số
Lập quả Bồ-đề cho hữu tình.
Giác ngộ Bồ-đề nhân tối thường
Nhiều ích tất cả loại hữu tình
Trong hai mươi câu-chỉ kiếm số
Sẽ vì hữu tình thường nói pháp.
Thường cùng bốn mươi câu-chỉ chúng
Cùng ngồi đạo tràng nói chánh pháp
Đả hết các lâu không còn gì
Đạt được Niết-bàn quả vị điều.
Thần Xá-lợi ba đối Như Lai
Con từng xây thấp sâu mười ngàn
Lại đường câu-chỉ số có bầu
Ở trong vạn năm khởi cùng đường.
Chánh pháp trư thế một vạn năm
Các vị có trí được lợi ích
Điều âm thanh tỉnh diện nói ra
Ai này nghe rồi tâm hoan hỷ.

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Đại Bồ-tát viên mận giỏi hành thành tính, thường sinh đối trí với tất cả hữu tình, không sinh tham ại đối với cha mẹ, phát khởi đối trí đối với các hữu tình, không sinh đạm trước các cảnh dục.

Thế nào là pháp dục của Đại Bồ-tát? Thế nào là pháp đối trí?
Pháp dục là mất thấy sắc dục, tai nghe tiếng dục, mũi ngửi mùi dục, lưỡi nếm vị dục, thân xúc trường dục, sinh ra hòa hợp. Đối với hòa hợp này sinh ra đạm trước, nên gọi là pháp dục. Đã sinh đạm trước lại bị trái bước, đối với các trái bước sinh tướng quyết định, pháp trái bước này rớt rào hư đối. Do tham mê cho nên trái bước càng sâu. Pháp trái bước này gồm có ba bậc là can, sâu và rất sâu;
các chứng hữu tình phải nên xa lìa pháp trái bước này. Lại nữa, sắc là trái bước, thành, hương, vị, xúc đều là trái bước.


Lại nữa, sắc là trái bước, thành tựu thân mạng, sắc pháp là các pháp dục hữu ở thế gian, đạm trước thân mạng vô con quyền thuộc, nên gọi là sắc pháp trái bước. Cho nên xúc dục đều là trái bước, từ đó các nhiệm duyên dần dần bâm vò, tích tập các nghiệp bất thiện, đạm trước các dục không thể tâm xã.

Nay Xá-lợi Tự! Sao gọi là dục không có lỗi lầm? Là vì dục trong sạch thanh tinh không có lỗi lầm, không sinh đạm trước đường ác.

Sao gọi là không sinh đạm trước đường ác? Là vì dục không có lỗi lầm.

Nay Xá-lợi Tự! Các chứng hữu tình đối với các việc dục thường luôn tiếp cận, chưa từng tạm xa một chút nào, do nghiệp báo nay cho nên phải chịu quả khổ.


Lại nữa, nghiệp thơ trai, gái, thể, thiệp tức là nghiệp thơ tất cả cần bất thiện tap nhiệm.
Lai nũa, niêprü thọ trai, gái, thê, thêprü cho đên ăn uông, tấn biên té của nó đều là chuang ngai. Muôn thay Như Lai nhưng bỉ chuang ngai, muôn nghe chánh phap nhưng bỉ chuang ngai, muôn gần Thanh chứng nhưng bỉ chuang ngai. Trí kiến của Phát là pháp trong sach thanh tinh, Tất cả Thanh chứng do vì chuang ngai, cho nên đều không thể thay. Lúc đó muốn cấu thành tựu nhưng lại bỉ chuang ngai, cấu bấy Thanh tài nhưng bỉ chuang ngai, đối với pháp không chánh tín trở lại sinh niêprü thọ, cho đên phà gọi, xan lần, ác torture, không tâm, không quý thay đều niêprü thọ, đối với pháp không phải bấy Thanh tài trở lại niêprü thọ.

Lai nũa, niêprü thọ trai, gái, thê, thêprü tức là niêprü thọ các kho hô bênh tật, ung not dau nhucle, lừa dù, rắn độc.


Lai nũa, đàm Trước thọ trai, gái, thê, thêprü cùng như người tham vi mà liêm vào kiêm bén, nuốt hồn sắt nóng, các vật bất tinh. Thần câu uế là do đàm trước, đem hưởng hoa, đen bót hưởng cùng dựngng, cùng như trong đà nguc trang sức bằng các cự kho.

Lai nũa, đối với các nò thọ niêprü thọ sai khien. Lai nũa, niêprü thọ người ác den xâu, mỗi mỗi huy bo. Lai nũa, niêprü thọ lạc đa, lừa, heo, cho các loại sức sinh, tức là niêprü thọ các kho não.

Lai nũa, niêprü thọ trai, gái, thê, thêpré, này Xá-lợi Tự! Thà vào hàng ngàn du-thien-na thành lừa đủ đế chịu sự thiếu dött, còn hồn là niêprü thọ cha mẹ thể thêpré trai gái. Như thường kíêm tâm niêprü ái như vậy thì liêm bị đàm lạc, hưởng là thọ lãnh các cảnh xuc châm. Vi sao? Vi nhân các kho lấy pháp tham niêprü làm các can băn, tồn hai thiên pháp can băn, buồn lo khó não can băn, lời bước thiên pháp can băn, uế ác can băn, ngu si can băn, những chẳng phải tuế nhận thanh tinh can băn. Cúng như đàm phải sat nong trên đất,
khín để cho người này bị đọa lạc ta đao. Vì lý do đó, cho nên gọi là
dều do thế thăng cấp gây ra. Cũng như mang việc gánh nặng mà có thể
dẫm nhân, lại cam lòng nhân lại gánh nặng đó, di qua đường dài
không chịu bỡ, chịu các khổ não, bức bách thanh tâm làm cho tổn
hại. Vì lý do đó cho nên gọi là vọ. Như hữu tình này do khi ai cho
nên trở lại làm kẻ nó bộc, do đảm trước cho nên không được tự tài,
bị các sự đánh đập trở bri bạc phải cúi đầu vàng theo, cúi đầu chịu
mối sai sự. Vì lý do đó cho nên gọi là vọ. Nếu nói cho đủ thì nó
rồng lớn vô lượng.

Nay Xá-lợi Tư! Gánh rát nặng là năm uẩn tắc, tho, tưởng,
hành, thực. Năm uẩn này gọi là gánh rát nặng, không thể xả bỏ
dài, gái, thể, triều, do nhân duyên đổi trước cho nên làm quyền
thuộc.

Nay Xá-lợi Tư! Đây là duyên phái giới, duyên hoại chánh
hạnh, duyên không chánh kiên, duyên ham ơn uông, duyên đia ngục,
ngã quý, sức sinh, làm chúng ngài cho tuyệt thụ thằng, dòng của
Niết-bàn. Vì lý do đó cho nên thích tập tất cả khó. Đây gọi là nhân
quyền thuộc đổi trước.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tư! Đồng họ của mẹ cũng nhiều lời làm.
Đây nói đồng họ với lượng với biến các việc huyền hóa. Có người tủy
thuần tức là sinh lời làm, các việc ma như trong lòng bàn tay, quyền
thuộc của Ba-tuấn và các ma nữ mỗi mỗi huyền hoá gây nhiều lời
lắm, tâm khinh chê, tâm coi thường, tâm diệm cuộc, tâm khí vuốt,
nói hay hiện hiện các huyền hoá như vậy. Vì lý do đó cho nên gọi
là đồng họ của mẹ.

Nay Xá-lợi Tư! Các huyền hoá này cũng gọi là xóm làng, xây
dưng vương thành đường sá qua lại, nhân dân thế giới rộng lớn với
lượng không thể nghỉ bận. Vì lý do đó cho nên gọi xóm làng huyền
hoặc.

Nay Xá-lợi Tư! Huyền hoá và các lời làm được sẽ đỡ vào
dường ác.

Nay Xá-lợi Tư! Vì như người bày tro áo thụt làm việc huyền
hoặc, ở giữa mỗi người chuẩn bị đủ mọi dụng cụ huyền, rồi lại làm
dủ việc huyền. Người nữ huyền hoá cũng như vậy.
Nay Xá-loi Tù!

Hữu tình thế gian thấy người null kia, lại bị trời buốc, hoặc có lực nghe tiếng, có lực xúc chạm, có lực ca múa, khối tâm đạm trược, có lực hòa hợp khối lên các huyền hoặc, có lực khắc lóc, đi, dừng, năm, ngồi, bắt cứ chỗ nào cũng đều bị trời buốc, cung cấp saí sủ như kế nội bộ.

Nay Xá-loi Tù!

Vì như thế gian, khi mùa lúa chín, gặp lực mưa đã làm tấn hài mùa màng. Nay Xá-loi Tù!

Đồng họ của mẹ cũng như vậy, nó cũng có thể tồn hài đồng họ của cha, cũng có thể tồn hài tất cả pháp trong sách.

Nay Xá-loi Tù!

Cá tôi làm của đức sê doa vào đường ác, tất cả kẻ ngu không thể biết được mà trở lại nhịp thở thế thiệp quyền thuộc.

Nay Xá-loi Tù!

Cá Bồ-tát đối với cá tôi làm của đức không có nghĩa lợi này, phải nên dùng sức phương tiện mà xã lìa.

Sao gọi là kẻ ngu đi sinh? Tức là trái ngược với chánh pháp, trở lại sinh ngư si, không phải ý tưởng của trường phu. Cho nên ở chỗ của chủ Phật, Đại Bồ-tát khối ý tưởng trường phu, phải lấy bổ những ý tưởng nào không phải trường phu, không nên sinh các ý tưởng sán gián, luôn là đạo trường phu trong các nội thiên, khối lên các hành chân chánh, không đối với đường ác làm việc không phải trường phu, khối lên các hành tà vạy, không hướng đến địa ngục, ngã quý, sức sinh, không hướng đến chỗ pháp giới, không vui và song yên với người pháp giới chỉ vui hướng đến tất cả chánh pháp vô thượng tối thượng, Phật tuệ không chướng ngại, vui đối trì các pháp bất thiện khối tầm hướng đến, nguyên đường lại rộng lên tiếng rộng sự tự, không vui tùy thuận các pháp bất thiện, không rộng tiếng rộng của các loại thú khác, đường lại con nguyên như thân Phật hiện hiện sặc vàng, không làm thân phải phù đi sinh, thường làm người hướng dẫn đường tốt nhất cho thế gian. Ở trong loại người không có các hiện nạn, an nhiên đầy đủ không bị thiếu thốn, thường được các món ăn thơm ngon thanh tịnh thấy đều đầy đủ, nhưng không nhằm chán các món ăn thơ đó ở thế gian, thường nguyên ở chỗ vàng lạng, tu tập thiện định, mau chóng thành tựu Tam-ma-dịa thu thành tới thượng, chuyển chú vào một cảnh, xa lìa
dòng loan các hoặc chương nhiệm, thường được định môn du hành của chư Phật, lại là liều các định môn của Thanh văn, Duyên giác, không thích y chỉ các định môn của tát cả kẻ ngụ si đi sinh, cũng không thích đảm trước sắc, thọ, tướng, hành, thức năm uẩn mà trú, không thích y chỉ địa, thủy, hóa, phong, không, thức mà trú, không thích y chỉ Đức giới, Sắc giới, Vô sắc giới mà trú, cũng không thích trú vào cội này hay cội khác, nhưng lại suy nghĩ về sự thấy nghe hay biết điều xúc cảnh giới và chỗ chúng đặc đáng lắng, cũng lại không thích y chỉ mà sống, nguyên thường y chỉ người vững lắng như thật. Tuy thích tu Định, nhưng đối với mình và người không có tổ hãi, nguyên thường viên mận trí tuệ của Phật, tất cả các việc hữu vị ở đức giới đều không ham thích.

Này Xá-lợi Tử! Đại Bồ-tát trí giả có bốn pháp xuất ly:
1. Xuất ly đức giới.
2. Xuất ly tất cả hữu tình giới.
3. Xuất ly biết anh không báo dại lại không thân can.
4. Xuất ly tất cả khổ hạnh.

Phải nên phát khởi bốn pháp xuất ly này.

Này Xá-lợi Tử! Đại Bồ-tát ô trong mạng arc, thấy các dòng họ của me vị điều, cũng không sinh tằng tham ái, mà lại sinh khởi bốn thủ tướng:
1. Thủ tướng tổn giảm.
2. Thủ tướng hiểm nản.
3. Thủ tướng tiến lợi bất tình.
4. Thủ tướng máu mủ ở uế.

Này Xá-lợi TỬ! Đại Bồ-tát ô trong mạng arc, chỉ nên phát sinh ba thủ tướng:
1. Thủ tướng như me.
2. Thủ tướng như em.
3. Thủ tướng người nữ như người than.

Cần nên phát khởi ba thủ tướng này.

Nhu vậy, này Xá-lợi TỬ! Đại Bồ-tát thường nói về tự duy tu tập và các kinh điển đều nên tin theo lãnh thọ. Ta quán thể gian tư


Khi ấy, Đức Thế Tôn nói key ràng:

*Cùng nhau hòa hợp thành một nghĩa*
Trong đó không có nghĩa sai biệt
Trong tâm cũng không sinh kiến cốt
Vì do tham ái nên tích tự.
Sao gọi chẩn thật trong chẩn thật
Đội với bốn đại sinh nhiệm trước
Pháp này cũng như là ngôi gỡ
Trong đó không sinh tâm ham thích.
Do chấp ngại nên sinh biên kẹ
Từ không chẩn thật làm tích tự
Trong không chẩn thật sinh tham ái
Chẩn thật tham ái không thể được.
Giá như tìm câu khắp mười phương
Chân thật tham tánh không thể được
Đời không chân thật chấp trước rồi
Tâm tham ái sinh lại tích tự.
Nếu như sinh tìm xét như vậy
Dù cho tìm xét đến tận cùng
Tùy các tầng thượng suy cùng tận
Chân thật tham ái không thể được.
PHẠT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYỀN 24

Phần 7: TRÌ GIỚI BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 7)

Nói kể rỗi, Đức Thế Tôn lại bảo:
  – Nay Xá-lợi Tử! Những điều ta vừa nói đối với các Khể kinh lần lượt tăng thăng, tùy thuận căn lực, phải nên tin hiểu.

  Nay Xá-lợi Tử! Lạị như mặt này, như là bong bống nước không thể lâu bên. Trong bong bống nước ấy không ngã, không nhân, không chủng sinh, không thọ giả, không Bồ-dắc-già-la, không ý sinh, không nho động, không tác giả, thọ giả. Biết rõ các pháp không sinh như vậy, lia tất cả tướng, vậy thì tham ái cái gì?

  Lại nữa, mặt này, cúng như sông nằng, là chỗ dễ tắt cả phần nào tham ái tập hợp sinh ra. Mẹ trước mẹ sau không ngã, không nhân, không chủng sinh, không thọ giả, không Bồ-dắc-già-la, không ý sinh, không nho động, không tác giả cúng không thọ giả. Như vậy biết rõ các hành không chuyển, lia mọi tướng, vậy thì tham ái cái gì?

  Lại nữa, mặt này, cúng như cây chuối, thế của nó không chắc. Trong cây chuối không có ngã, không nhân, cho đến lia tất cả tướng. Vậy thì tham ái cái gì?

  Lại nữa, mặt này như huyền hóa, là chỗ diễn đạo tập hợp sinh ra. Trong cái huyền hóa đó không ngã, không nhân, cho đến lia mọi tướng. Vậy thì tham ái cái gì?

  Lại nữa, mặt này cúng như giấc mộng, thấy các sắc tướng không phải là chấn thật. Trong mộng này không ngã, không nhân, cho đến lia mọi tướng. Như vậy tham ái cái gì?
Lái nữa, mặt này như tiếng vang trong hang động, do nhân duyên sinh. Trong tiếng ấy không ngã, không nhân, cho đến lia tất cả tương. Như vậy tham ái cái gì?

Lái nữa, mặt này cũng như cái bóng, tùy theo các nghề nghiệp hoặc mà hiện hiện. Trong cái bóng này không ngã, không nhân, cho đến lia Tất cả tương. Như vậy tham ái cái gì?

Lái nữa, mặt này như máy trôi, tự tán không có định, thế không rốt ráo. Trong máy trôi ấy không ngã, không nhân, cho đến lia các tương. Như vậy tham ái cái gì?

Lái nữa, mặt này cũng như hử không, lìa ngã và ngã số. Trong pháp ấy không ngã, không nhân, cho đến lia tất cả tương. Như vậy tham ái cái gì?

Lái nữa, mặt này cũng như người đi en, không biết cái gì, lại như có, cây, tương, vực, ngôi, gạch các vật không có tình, không biết gì. Phá pháp đi en không có tình này không ngã, không nhân cho đến lia Tất cả tương. Như vậy tham ái cái gì?

Lái nữa, mặt này cũng như các hành, đều là lưu chuyển. Cũng như con điều muốn các duyên hòa hợp. Trong các hành này không ngã không nhân, cho đến lia Tất cả tương. Như vậy tham ái cái gì?

Lái nữa, mặt này đều là hữu đới, là chỗ thức tự tất cả bất tỉnh. Phá pháp đới này không ngã, không nhân, cho đến lia Tất cả tương. Như vậy tham ái cái gì?

Lái nữa, mặt này như bóng trong gương, tùy vật mà hiện hiện, hoặc có, hoặc không là pháp phá hoại. Bóng trong gương này không ngã, không nhân, cho đến lia Tất cả tương. Như vậy có gì để tham ái?

Lái nữa, mặt này cũng như giếng khô, có bốn con rắn giã, bệnh, chết, khô; có hai con chuột cùng xăm hài bức bách nhau. Trong cái giếng khô này không ngã, không nhân, cho đến lia Tất cả tương. Như vậy có gì để tham ái?

Lái nữa, mặt này là biển tẻ không thật, cần như bụi trần, chết chóc để xâm nhập, mỗi thấy biển tẻ. Trong biển tẻ này không ngã,
không nhận, không chứng sinh, không thọ giáo, không Bồ-dịch-già-la, không y sinh, không nho động, không tác giả, không thọ giáo, biết rõ như thế là tát cả tướng. Như vậy có gì để tham ái?


Nay Xá-lợi Từ! Đây gọi là Đại Bồ-tát thực hành giới thành tinh.

Lại nữa, Đại Bồ-tát viễn mạn giới hành thành tinh như vậy, không gây tổn hại đối với các hữu tình, cho đến loại hữu tình về thể cùng đều làm nhiều ích, cùng lại không thiệt thân mạng tinh thường bao trứng tất cả không bỏ một ai, hoặc thọ ăn người khác rơi lại trái ngắn, thọ dụng của mình và người đều khiien viễn mạn.

Lại nữa, Đại Bồ-tát ở bất cứ chỗ nào, thì bỏ thân mạng, xa li tát cả hành tà dực; thì bỏ thân mạng không nói đối và nói hai lười để cứu gạt hữu tình, thường sinh vui vẻ đối với quyền thuộc của mình; thì mất thân mạng xa li lỗi nói thêu, đệt, thường nói lỗi từ ái như thuận, quyết định ngày thẳng, thường hóa chính mình, không sinh tham ái đối với cảnh tranh khác; thì mất thân mạng không sinh sẵn hạn, người khác có hủy bằng nhất định không bị lây động, có khả năng kham nhận mọi lỗi ác; thì mất thân mạng không sinh tài kiến. Vì sao? Vì quy y chất Phật tâm không thoát chuyên, thường trì cõm giới không bị hủy phạm, cùng lại không thích thế trì biển thong, chỉ học Phật tuệ, kiến trì cõm giới không có lỗi làm, xa li hiêm ác, các pháp tập niệm; kiến trì cõm giới xa li các ác phiền nảo tích tập, thường được hành thằng trong sắc, tăng trưởng lòng bỏ thí đỗ ăn thực tưởng thoát xua; kiến trì cõm giới tùy theo tâm mong muốn hành đồng tự tại an lạc tốt đẹp, trì các cõm giới không sinh hủy bång các người trì, đâu, gi Reno, cuội chứng niềm không lỗi làm. Khi trì giới, Bồ-tát li mới khinh chế hủy bång, không sinh các lỗi làm, luôn luôn phòng hộ các cần môn, trì giới được đầy đủ danh tiếng, thường luôn nghiệp thể các thiện pháp, thiếu dục trì tức và biệt phán đối với sự
dùng như thật, không có trái nhau, dùng bốn nghiệp pháp nghiệp thơ hữu tình. Trí các cẩm giới, phòng hỗ chính pháp, pháp tài của chính mình không bị thiếu thốn. Các người trí luôn đầy đủ giới uống nay, lại có khả năng thực hành hành Bồ-tát.

Này Xả-lợi Tữ! Đại Bồ-tát do Trí giới ba-la-mật-da này, cho nên hay phát khởi tâm dùng mạnh, mọi việc ma và quyền thuộc ma đều tan mất, các việc nhiều não cùng không còn.

Phần 8: NHÂN NHỤC BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 1)


Này Xả-lợi Tữ! Đây là Đại Bồ-tát tu hành Nhân nhựa ba-la-mật-da đầy đủ.

Lại nữa, này Xả-lợi Tữ! Ta ở trong nhiều kiểu xa xua thường tu pháp quán nhân nhựa như vậy. Nếu tất cả hữu tình có đến mạng chịu, lại thêm sẵn nhân đánh đập, dựng đủ lời thù ác pháp bằng, tuy họ có thái độ như vậy nhưng ta không sinh giận dữ, không sinh sát đó, không sinh nào hại cùng không đem các việc không nhiều ích mà trả thù lại.

Này Xả-lợi Tữ! Ta tự thành tựu nhân nhựa quán rỗi, thường khởi bi tâm thường nhờ hữu tình. Vì các hữu tình luôn tăng trưởng sẵn nhân tất đó, rồi vào trong nhiều náo, nên ta dùng mọi phương tiện khéo léo để giác ngộ họ khiến được xuất ly, được quả báo vi điều.

Nay Xá-lợi Tứ! Thvoucher xa chưa tu các hành tướng như vậy, Đại Bồ-át không nên tu hành tướng như vậy.

Lai nữa, nay Xá-lợi Tứ! Trong đó sao gọi là pháp sai khác? Sao gọi là mọi tu tắc sai khác? Chúng ta đã tu hành tướng ứng với thiên pháp, còn các hữu tình đã tu trái với thiên pháp tướng ứng. Đây là pháp sai khác tu tắc sai khác.

Nay Xá-lợi Tứ! Đại Bồ-át phải nên tu học theo cách của ta. Vì sao? Vì khi Đại Bồ-át tu học, hoặc có hữu tình đến quấy nhiễu nhiều như Bồ-át không khởi tâm giám dự sẵn như, đổi các hành tướng cùng không tắc y, thường tự suy nghĩ quan sát nhận nhục thành thực hữu tình các thiện căn bản.

Nay Xá-lợi Tứ! Giả sử có người dùng vắng, bậc, lưu ly, xa cử, mất nào, san hổ, hổ phách, cháu mat-ni... trong bốn đại chau đề bỏ thì, nhưng lại không bằng người thực hành Nhân hạnh ba-la-mật-da này. Vì sao? Vì Đại Bồ-át do nhân nhân cho nên khiển hữu tình không đạo luận hồi, hưởng để đạo vô lậu.


Nay Xá-lợi Tứ! Ta đã thành tựu hành tướng như vậy, chúng thành Chánh đẳng Chánh giác, với các hữu tình chuyển điều pháp luận, xin các Đức Như Lai hiểu thấu cho.


Nay thiên nam! Ta cũng đã phát tâm Chánh đẳng Chánh giác nói pháp giáo hòa các hữu tình, thường luôn khen ngợi Nhân nhục ba-la-mật-da, rộng tiếng rồng sữ tự, vinh viễn xa lìa các ác hành giám đủ sanh núi. Nếu các hữu tình thích tu mọi lợi ích, Bồ-tát thấy các hữu tình tu hành như vậy, ta cũng tùy thuận làm các việc ích nghĩa lợi.

Trong đó tại sao có các thử khó làm và dễ làm?

Lại nữa, nay Xá-lợi Tứ! Đại Bồ-tát cũng với các hữu tình, nên tu học Nhân nhục ba-la-mật-da như vậy: “Nếu không tùy thuận sự tu học như vậy thì không phải là bàn tốt của ta; nếu hay tùy thuận làm việc nghĩa lợi thì là bàn tốt.” Vì thế nên biết, không có ai có thể
xâm hại, việc nghĩa lỗi này, ta nên ham thích sau xa không bớt hữu tình, làm các việc có nghĩa lỗi.

Khi ấy, Đức Thế Tôn nói kết rằng:

Ta ở trong câu-chi ức kiếp
Cú vô tình không nghĩa lỗi
Thấy các hữu tình chịu khổ não
Chưa từng tâm bổ được an ổn
Chứng tánh hữu tình vốn nghĩa lỗi
Cùng nhau chỉ dạy làm bánh tổi
Nếu gặp các ác sần nhiều hại
Vi việc nghĩa lỗi thường nhân nhục
Khắp hết tất cả Diêm-phù-dề
ở trong côi Phật cùng như vậy
Chưa đầy tất cả các trần bâu
Vi là thiện hữu đều bỏ thì
Hoặc nếu có người cảm kiêm bên
Mượn đến cất thân thế cụa ta
Do lòng nhân nhục sinh tâm Tút
Vinh viễn không sợ các khổ não
Hoặc có người gián dù sẵn nhục
Quyết dem khổ độc đến xâm nhầm
Dùng sức nhân nhục mà khen ngợi
An trú nhân khó không nào hại
Người cảm dao gây và thấu độc
Với tường gián dù muốn gia hại
Vi lợi hữu tình các thiên can
Đời với ác pháp hay nhân chịu
Nay ta không học các người ngữ
Cùng không học hạnh pháp kém ấy
Tu nhân thụ thảm ông nhiều ức
Hưởng đến quả Niết-bàn vô thường.

Lại nữa, này Xá-lợi Tultiply Bồ-đề năn tu học Nhân nhục ba-la-mật-đa như vậy: “Trong trăm ngàn vấn câu-chi na-do-tha kiếp,

Này Xá-lợi Tù! Tâm Đại thừa của Đại Bồ-tát không nên thói chuyền, làm cho bọn ma không có dịp xen vào; nếu có xen vào thì không thể thành tựu Chánh đẳng Chánh giác. Vi thế nên đối với tâm Bồ-dề không nên thói chuyền; nếu tâm thói chuyền thì tâm sẽ tan lỏn, hiện ma có dịp làm chứng ngoại.

Sao gọi là việc ma? Tức là đánh trước vào việc ăn uống, đó là việc ma. Đánh trước ba y, đó là việc ma. Giáo hoá mà còn phân biệt, đó là việc ma. Vi lời dướng khiến người khen người. Đó là việc ma. Vui với cái lợi của chính mình, đó là việc ma. Đoạn diệt các pháp trong sách, đó là việc ma. Cho đến can tro người ở chỗ vắng lặng, ngàn chân người tu phục tuệ, cảm ngàn người than căn các bậc có phép tắc mở phám, đoán người tu tập hành Bồ-dề, đó là việc ma.


Này Xá-lợi Tù! Thưởng xua ta làm tiền nhân kiến trí cảm giới, tu hành Nhân nhục ba-la-mật-da, thông đạt thiên pháp. Lúc đó có đại ma Vương hóa ra nám trầm chung trường phụ thư là đúng mạnh nơi tâm giác dữ. Suốt trong nám trầm năm đi, dựng, Năm, ngồi, ngày để nơi giác liên tục, hoặc ở giữa dương, giếng, lăng, xóm và nhá
bach y, hoặc giữa dòng trong thường nội sắn như, đối gạt không thật, huyện hoặc hữu tình.

Nay Xã-lợi Tử! Chúng ma nay trong năm trăm năm luôn bền cảnh ta nội sắn giám sinh các lối làm. Lúc đó, ta quán sát suy nghĩ về lòng thương xót khỏi tâm đại Bi, với các chứng ma nội pháp vi điều. Lúc đó, bốn ma được nghe pháp roài, các nghiệp ác hành thấy đều tiêu diệt.

Nay Xã-lợi Tử! Lúc đó, ta với các bốn ma nội pháp này roài, khiến các hữu tình thành thực thiện can, chúng đặc Chánh đăng Chánh giác.

Lại nữa, với các hữu tình tâm thần quanh có phá giới, không thích thiện pháp khổ điều phục và các hữu tình nhiều tham sắn si, làm thiện duyên khiến được thành tựu Chánh đăng Chánh giác. Ta nguyện đường lại thành Đăng Chánh giác, sớm đó thoát các loại hữu tình khiến được Niết-bàn.

Nay Xã-lợi Tử! Lúc đó, ta trừ các vòng niệm, thường sinh chánh niệm, đây đủ thiện hạnh, nhiều ích hữu tình, đối với ba thế chú sửa từng tâm bồ.


Nay Xá-lợi Tử! Đây gọi là Đại Bồ-tát hành Nhẫn nhục ba-la-mật-da.
PHẬT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYỀN 25
Phần 8: NHẪN NHỤC BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 2)


Lại nữa, nhận nhục này cũng không phải rớt ráo. Nghiêm là còn thấy rằng đối với pháp này ta không diễn đạo, thấy thế tức là diễn đạo. Đối với hành nhận nhục khởi tướng cao thấp.

Lại nữa, nhận nhục này cũng không phải thật rớt ráo. Nghiêm là còn chấp rằng đối với pháp này ta có thể giải thoát. Chấp như thể tức là không phải giải thoát, không tướng ứng với hành nhận nhục.

Lại nữa, hành nhận nhục này cũng không phải rớt ráo. Nghiêm là đối với pháp này ta ở trong chánh đạo, nếu còn nghĩ như thế tức không phải chánh đạo, tức đối với nhận nhục còn sinh ra hai tướng.

Lại nữa, nhận nhục này không phải thật rớt ráo. Nghiêm là đối với pháp không này thì có khả năng kham nhận, còn đối với kiến thị không thể kham nhận, đối với Vô tướng có thể kham nhận, đối với Vô nguyên, vô cầu đều có
thể nhân chiếu, đối với cơ nguyên có câu không thể kham nhận; hoặc đối với không tích tập phân duyên không thể kham nhận, hoặc có tích tập phân duyên nhưng không thể kham nhận, hoặc đối với phiên nao tán có thể nhân chiếu, đối với phiên não không thể kham nhận; lại đối với thiên có thể nhân chiếu, đối với bất thiên không thể kham nhận; hoặc đối với không lợi làm có thể nhân chiếu, đối với lợi làm không thể kham nhận; đối với pháp vô lậu không thể kham nhận; hoặc đối với pháp xuất thế gian có thể nhân chiếu, đối với pháp thế gian không thể kham nhận; đối với pháp thanh tịnh có thể nhân chiếu, đối với pháp tập nhiệm không thể kham nhận; hoặc đối với pháp Niết-bàn có thể nhân chiếu, đối với pháp sinh từ không thể kham nhận. Các pháp nhân nhục này còn có đối trí nên không phải thật rộng rãi.


Nay Xá-lợi Tự! Bồ-tát thực hành hành như vậy thì gọi là các Đại Bồ-tát Nhân nhục ba-la-mật-da. Nếu Đại Bồ-tát ấy có thể thực hành hành tướng ứng của Bồ-tát, thì tất cả ma vương và quyền thuộc
của ma, làm các việc ma, tranh cãi đều không lỡ dien. Đây gọi là Đại Bồ-tát thành tựu Nhân nhục ba-la-mật-da tối thượng.

M

Phần 9: TỊNH TẤN BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 1)

Lại nữa, nay Xá-loi Tứ! Sao gọi là Đại Bồ-tát Tinh tán ba-la-mật-da? Bồ-tát tự hành tương ứng Tinh tán ba-la-mật-da, trước hết kiêng cho việc ma ăn mặt không hiện, kẻ đến là không thoái lui, đầy đủ tính tận dụng mảnh, không tiếc thân mạng, hùng dũng kiên cố, chỉ câu tu tập. Văn chánh pháp Bồ-tát tang này, nếu ai có thể biến chếp, thơ trì, lắng nghe, đọc tụng, giải thích nghĩa thụ, trình bày cho mọi người, Đại Bồ-tát đối với các Khê kinh cũng hướng dẫn đây đồ cho mọi người lắng nghe, biến chếp, thơ trì, đọc tụng, truyền bá cho mọi người.

Nay Xá-loi Tứ! Ví như có người thực hành hạnh chánh thật, cảm các loại khí trường kim cang, chiến đấu với trăm ngàn người không có khiếp sợ, dùng mảnh chiến đấu với quân dịch không tiếc thân mạng. Đại Bồ-tát thực hành hạnh tính tán cùng như vậy, phải kiên cố phát khởi tinh thần tới thượng, chỉ câu chánh pháp Bồ-tát tăng chúng từng xã bò, phát khởi giải hạnh thử thăng, tính tán không thoái lui.

Lại nữa, nay Xá-loi Tứ! Nếu Đại Bồ-tát thực hành hạnh tính tán kiến có, không tiếc thân mạng, trong tam thiên đại thiên thế giới, các loại thuộc noăn sinh, thai sinh, thập sinh, hòa sinh, có sắc, không sắc, có tướng, không tướng, không phải có tướng, không phải không tướng, cho đến các loại nằm trong số hữu tình, trong một sáu-na, một lặp-phước, một màu-hộ-lật-da, như vậy lẫn lột đủ một kịp rõ, tự xua đến nay chứa tụng thơ sinh, nay mới thơ sinh làm được thân người, phải nên tinh thần đọc tụng, thơ trì cho đến diễn nói cho mọi người, kiến người khác thơ trì.

Nay Xá-loi Tứ! Nay ta nói thì đủ để làm sáng tổ nghềia trên. Ví như có người thực hành hạnh chánh chính, cảm kiếm bên chế ngữ ác hữu, chem dụt thân mạng toan thẳng trở về.
Nay Xa-roi Tu! Dai Brot-tat cung nhu va, nhat tam phat khoi, tinh tan dung manh, tam khong soc hai, luon tho tri chanh phap Brot-tat tạng.

Nay Xa-roi Tu! Dai Brot-tat co the day du hanh tinh tan khong thoai chuyen, lai co the mau chong day du vo luong suc tinh tan nhu: tinh tam dung manh, tri gioi dung manh, nhan nuch dung manh, tinh tan dung manh, Tam-ma-dia dung manh, tu thuthang dung manh, hanh thuthang dung manh.

Nay Xa-roi Tu! Dai Brot-tat tuy co the khoi nhung hanh dung manh nhu va, nhung chua bao gio co mot nieu khoi y giet hai; khong phai nhu ban ac h hecho khoi tam dung manh la giet hai.

Lai nua, nay Xa-roi Tu! Ta cho ranh Dai Brot-tat nay cung nhu Pham vuong, nhu troi De Thich, nhu nu Diieu cao, khong the lay dong; co dai Tu, dai Bi va thien giai th thang, lai con co kho nang thong dat dia khong thoai chuyen canh gioi thanh thong, khoe biyet cac tam hanh cua huu tinh, tam nhu dai dia tat ca binh dang, nhu nuoc, lua, gio va hu khong tam duu binh dang, lai co kho nang tru diet tat ca loi lam tham san si.

Lai nua, nay Xa-roi Tu! Ví nhu dem hét bai bau trong hang hang hsa so the gioi de bo th, nhung khong bang Dai Brot-tat nghe chanh phap Dai thua Brot-tat tang, tinh tan tu duy, lai co kho nang tu hanh chung dac qua Chanhdang Chanhdac. cac Dai Brot-tat phai nen vang lang suy nghi tu ho nhu va.

Nay Xa-roi Tu! Dai Brot-tat co the tuy thuan tu hoc hanh rong lon nhu va the nhat dinh dat duoc thien can to lon vien man voi luong. do nghe hanh Tinh tan ba-la-mat-da nhu va, nen co the thanh tuu qua thu thang vi dieu. vi sao? Vi co tam ham thec nen nhat dinh thanh Chanhdang Chanhdac.

Nay Xa-roi Tu! Dai Brot-tat doi voi chanh phap Brot-tat tang lang nghe, doc tung, bien chep, tho tri va dien noi cho moi nguoii phai nen phat khoi tinh tan dung manh nhu va, kien co lan luet vuot qua cac hieum nan khong biyet lao khoi.

Sao goi la kh ho vuot qua ma co the vuot qua? Nghia la huong den Niets-ban vi dieu, kien cho ma Ba-tuan khong tim duoc soc ho.


Này Xá-lội Tử! Lại nữa, Đại Bồ-tát khi thực hành Tinh tán ba-la-mật-da và cúng hướng dấn tất cả hữu tình cùng thực hành. Bồ-tát còn có thể làm lợi lạc tất cả hữu tình, khéo nói chánh hạnh, khiến tất cả đều được giác ngộ và hướng dẫn hữu tình di vào đạo vô thường.

Khi ấy, Đức Thế Tôn nói lời rằng:

Tình tán dùng mạnh đều không ngai
Thương được tôn trọng không ai bằng
Đối với chánh pháp Bồ-tát táng
Được xứng đại trí khó giữ
Suy nghĩ nghĩa chánh pháp tối thường
Được môn trí tuyệt chẳng nghỉ bận
Lại đối chánh pháp câu xuất ly
Sẽ được Như Lai thân tho đợi
Dùng mạnh tu tập đại thẳng tuệ
Người cỡ Bồ-dề nghĩa chẩn chánh
Khién bổn ma số hài khấu phúc
Do trí trí tuệ sức tinh tán
Hiền kherited tất cả giới thanh tịnh
Học hề sự nghiệp ở thế gian
Lại hay lợi lạc các hữu tình
Đậy đủ tình tán không tôn giảm.

Này Xá-lội Tử! Sau khi ta điệt độ sau Nam trăm năm, nếu có ai
thực hành hành nầy, hâm mộ thơ trí các Khê kinh, thì sẽ được tuyệt thù thẳng với lượng phước đức, giữ cố tồn nghiệm và được muội Lục, bổn Vô sở ʿụy, bổn pháp Chánh đoạn, Tự, Bi, Hỷ, Xả, muội tám pháp Bất cộng của Như Lai, cho đến tất cả pháp Phật. Nói chung là hiểu rõ tất cả, tâm được thành tình, trừ hư việc ma, khiến các hữu tình hết khó sinh tử, hướng đến đạo Niet-bàn, xả bỏ mọi cảnh trái thuận.

Này Xá-lội Tụ! Nếu lúc đó các loại hữu tình tương ứng với trí tuệ phương tiện khéo léo, mong cầu tiến đến Chánh đang Chánh giác, tu trí tinh giội, uất thích đà vận, tu tập các thiện định, tu hành sự nghiệp trí tuệ và thắng giải thoát, giải thoát trí kiến, tinh tán câu pháp Phật và ham thích làm lợi ích tất cả hữu tình, đoàn tụ và kiến, thích câu chánh kiến, thoát khỏi lầm lũy, tu hành Thanh đạo, diễn nội chánh pháp, đồng thời pháp các ma chúng, diệt trừ tham sán si, cất đứt vô minh tôi tâm kháng sinh tuyệt sáng.

Này Xá-lội Tụ! Nếu ai có thể lắng nghe pháp nầy thì phát sinh tất cả cần lành, tích tập thành tựu tâm tốt thị thuận. Nếu ai có thể lắng nghe chánh pháp nầy thì ma không được nhiều lợi, từ đó không còn sinh nghĩ hoặc đổi với tất cả pháp Phật.

Này Xá-lội Tụ! Lúc đó, hữu tình phúc lực đầy đủ, nội tâm chánh hạnh, sẽ được Chánh đang Chánh giác.

Lại nữa, hữu tình nầy, đối với các Khê kinh mà có thể lắng nghe đọc tùng, ham thich thơ trí trong tinh thần hoan hỷ, đối với chánh pháp Bồ-tát tăng mà thơ trí đọc tùng, tu hành thành tựu tâm hoan hỷ cùng như vậy. Ta cho rằng người nầy đối với tất cả giáo pháp của Như Lai nhất định được thành tựu.

Giá như có người không chuyển chủ doct tùng, chỉ tâm đến lắng nghe, mà tác ý ham thich, sinh tâm hoan hỷ, cùng được tinh tâm kiên cố tôi thuận đề nhat; cho đến đối với chánh pháp Bồ-tát tăng hành tướng chần thất vì diệu, có thể dem một phần nhỏ diễn nội cho người khác.

Này Xá-lội Tụ! Vì như trong biển cả có trái cây chin muội, đầy đủ sắc hương đang trải nơi trên mặt nước. Có một người trông phu thấy trái cây nầy, khi thở hằng tình tận dùng mạnh khối vào biên
cả, mặc dù sống lớn đủ đối, nhưng người ấy không sở nhận chìm, hai
tay có lấy cho bằng được trái cây ấy. Hoặc lấy một, hai, ba trái rồi
thoát ra khỏi biến. Sau đó, đến một nơi vắng lặng, anh ta xem xét
trái này rồi mới ném thử vị cửa nó. Nêm xong anh ta nghĩ: “Xưa
nay ta chưa từng biết đến trái cây này và cũng không biết sặc
hương thơm ngon”; rồi lại nghĩ tiếp: “Ta nay phát đại dùng mạnh
trở lại biến cả lấy lại quả ấy.” Nhưng khi anh ta đến nơi thì không
con thấy trái cây đâu nữa, mà chỉ thấy nước biến đáp đủ đối. Thấy
thế, anh ta sinh khởi nào thời lui suy nghĩ: “Trái cây này sặc hương
thơm ngon thì thằng, thật rất thích, tại sao lúc trước ta không lấy
cho nhiều!”

Nay Xá-lợi Tử! Sau khi ta diệt độ nằm trầm nằm, lúc chánh
pháp sập diệt, nếu có hữu tinh nào đối với các pháp bổ thi, trì giải,
thång tuyết, tình tan mà ít có tình hiệu cũng lại như vậy. Vì lý do do cho
nên đối với các Khê kinh, mỗi khi lang nghe khen người, thơ trì, độc
tyng, diễn nơi cho mọi người, chờ đến bài kệ bổn câu, cũng đều biết
ma Ba-tuân quây nhiều nào hai, không thể kiến lập, nên thơ trì độc
tyng, phát tâm cùng dừng, khen người tận thân, do đó mà nên đều biết
xã bò.

Lại nữa, có hữu tình ít lang nghe, độc tyng, thơ trì, ð chở vắng
ve suy nghĩ tự tập, bị ma xen vào, chờ nên đối với nhất thiết xử đều
bi thời lui. Lục do hành giả than như vậy: “Khạo thây, khổ thây! Ta
dối với pháp tối thường của Như Lai bị giảm mất, chúng ta không
còn lang nghe thơ trì chánh pháp chẩn thật, chờ đến thời gian mê-
hô lát-da nhờ nghĩ Như Lai Chánh Đặng Chánh Giác cũng không
còn kíp nữa rồi!”

Lại nữa, nay Xá-lợi Tử! Các Bí-sô bi ma quấn lý nằm giữ, đối
với các Khê kinh không thể lang nghe độc tyng. Lục do, ma Ba-
tuân hiện ra trước đại chúng, huy băng đủ điều, như nói: “Khê kinh
nay không phải là Phật nói, chỉ là văn trau chuột hư giả của thế
gian.”

Nay Xá-lợi Tử! Trong đại chúng ấy có các Bí-sô nghe lôi đó
rồi, đối với nhất thiết xử bị ma lực giả hại, nên không chịu lang
nghe.
Khi ấy, Đức Thê Tôn nói kệ rằng:

Neu người nghe chánh pháp này rồi
Khơi các chúng ma đều xa lia
Đối với tất cả pháp của Phật
Nhất định tin hiểu trừ nghĩ hoặc
Neu các hữu tình phúc mộng mạnh
Không thể lắng nghe chánh pháp này
Vi các hữu tình phúc mộng dồi
Có nghe cũng không thể tin hiểu
Hoặc có người dầy đủ phúc lực
Lắng nghe thọ trì sinh tin hiểu
Ít chịu lắng nghe chánh pháp này
Hay khơi tận tất cả các việc ma
Các hữu tình phúc mộng như vậy
Đối chánh pháp này không tin tin hiểu
Do không tin nên đoá đường ác
Cùng như người mù không thấy gì
Neu người có dầy đủ phúc lực
Tin hiểu sâu xa chánh pháp này
Do thấm tin nên sinh đường thiện
Nhanh chóng như sưa rơi xuống nước
Một loại hữu tình ít phúc báo
Nghe pháp lần lượt sinh thiện não
Người ấy nhiều kiến chịu khổ não
Vi như nên không giải thoát
Đối Phật Bồ-đề đều xả bồ
Mâu chúng đạo vào trong đường ác.

Này Xá-lợi Tư! Như Lai có pháp trí tuệ trong sáng. Xá-lợi Tư! Sau khi Như Lai diệt dỗ, chánh pháp sắp diệt, trong bốn chúng, có một hàng Bí-sô, Bí-sô-ni, Úu-bà-tặc, Úu-bà-di đối với các Khê kính lặng nghe đức tưởng, ham thích thọ trì; hoặc có một hàng hữu tình nào đối với nhất thiết như không thể ham thích thọ trì dốc tưởng, Như Lai biết rõ từng chi tiết của hữu tình ấy.
Lại nữa, các hữu tình nghe Khê kinh này rồi, phát khởi hành Nhân chẩn chính như lý tu hành, sẽ được đẩy đủ bốn pháp thanh tịnh trong sách không chương ngai:

1. Đạt được giới pháp Ba-la-mật-đa thanh tịnh trong sách đẩy đủ không chương ngai.

2. Thường gặp Như Lai, thấy các tướng tốt thanh tịnh trong sách đẩy đủ không chương ngai.

3. Được thấy Tứ Thất Như Lai, đạt được pháp thanh tịnh trong sách, đẩy đủ không chương ngai.

4. Đạt được các sự thiện căn tướng ứng như lý, thanh tịnh trong sách đẩy đủ không chương ngai.

Này Xá-lợi Tû! Sau khi ta diệt độ pháp sắp diệt rồi, đối với hành Đài thưa hành tướng như vậy, người nào tu hành tướng ứng, phát khởi hành tịnh tấn thăng, lại còn thọ trì đọc từng Khê kinh, diễn nói cho mọi người, lần lượt lắng nghe. Khi ấy, hữu tình lại có muội thưa ma sự, người trí phải nên biệt rỡ, không nên tùy thuận với việc ma này, trái lại phải phát khởi tịnh bàn từng mang để thanh tựu Phật sự. Sao gọi là muội thưa ma sự?


Này Xá-lợi Tû! Nếu có Bí-soâ ham thích thọ trì đọc từng Khê kinh. Lực độ có ma Ba-tuấn đến quấy phá nhiều hai, khiến cho đối mặt sinh ra các bệnh. Đây là ma sự thụ hai. Người trí nên biệt rỡ việc này không nên tùy thuận.

Này Xá-lợi Tû! Nếu có Bí-soâ ham thích thọ trì đọc từng Khê kinh, nhưng tâm còn tan loan không thích thiện định. Đây là ma sự thụ tư. Người trí nên biệt rỡ việc này không nên tùy thuận.

Này Xá-lợi Tû! Nếu có Bí-soâ ham thích thọ trì đọc từng Khê
kinh, nhưng tâm cò nên lên gián đầu tranh cãi lân nhau, không thể an lập được các Khê kinh. Đây là ma sự thứ năm. Người trí nên biết rõ điều dỗ, không nên tùy thuận.

Nay Xá-lợi Tử! Nếu có Bí-sò ham thích thợ trí độc tùng Khê kinh, khiien cùng nhau đầu tranh, đều phạm vào tội của quốc gia; dùng lời thọ áp chủ nhân bên như tên độc, tổn hại lân nhân, moì hành tướng như vậy khiien các Khê kinh không được lưu truyền, do nghiệp đầu tranh nên mau chóng thao đổi chuyển. Đây là ma sự thứ sáu. Người trí nên biết rõ việc này không nên tùy thuận.


Lại nữa, các Bí-sò ấy nói với nhau rằng: "Ta xua tu tập pháp Phật Bồ-dề, nay chúng ta không còn thích tu tập nữa, các sức thiện căn thươ xuôn khiien sể đoạn diệt, lại khiien doa vào pháp nhiệm ô cho đến mạng chung sinh vào đường ác, chịu mọi khổ não."


Nay Xá-lợi TỬ! Nay ta lại khiien các Bồ-tát khởi bốn thứ tướng:
1. Khéo điều phục hồi công việc của chính mình.
2. Khéo tu tập và quản sát.
3. Không thích quản sát việc làm của người khác, khởi từ mãi dài Bi đổi với các hữu tình.
4. Thường đi đứng nằm ngồi nói vắng lặng, đối với mình và người tầm luôn tùy thuận phong hoá.

Đây là khởi bốn thứ thường.
PHÁT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TANG CHÁNH PHÁP KINH
QUYÊN 26

Phần 9: TINH TẦN BA-LA-MẬT-ĐÀ (Phần 2)

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Khi ấy, hữu tình khởi nhiều tà kiến, sinh ra kẻ chắp, Bí-sơ nói pháp cũng lại giảm bớt, bị người kính chế không còn tồn trọng, cũng không cung kính thân căn cùng đường; có các Bí-sơ nói pháp phi pháp, không thích thân căn chánh pháp. Nếu thấy có người sinh tâm cung kính tồn trọng cùng đường Khế kinh, có đại lực, dùng lời lẽ để khen người Khế kinh, thì người ta lại cùng nhau sinh kính chế người man.

Này Xá-lợi Tử! Lúc đó, Bí-sơ được lia được ham thích thơ trì, còn người chưa lia được thì lại không thích thơ trì các Khế kinh, ô trước đại chúng tùy thuận với chúng ma. Đây là ma sự thứ tâm. Người trí nên biết rõ việc đó, không nên tùy thuận.

Này Xá-lợi Tử! Nếu có Bí-sơ tùy có ham thích thơ trì, đọc tụng, giải nói, biên chép Khế kinh, những vị luận đường nên tùy thuận với thể gian. Các hữu tình khởi nghiệp trộm cặp, đối với ba việc mới mới tác ý, độ là tham lam làm đảm trước y phục, ăn uống và ngoài cụ, đối với ba việc này ham tìm câu. Đò là ma sự thứ chín. Người trí nên biết rõ việc này, không nên tùy thuận.

Này Xá-lợi Tử! Nếu có Bí-sơ đối với các Khế kinh Đại thừa, thực hành hành tướng ứng, có khả năng phát khởi tình tận tổi thường, biên chép, thơ trì, đọc tụng, diễn giảng rộng rải cho mọi người. Lúc đó, Bí-sơ bị ma quản lý, nghiệp phiên nào chương che lấp, nên tùy thuận ham thích pháp tập niệm, nói nằng lý luận, thường tướng ứng đảm trước ngủ nghi. Trong giấc ngủ cũng đảm trước các pháp tập niệm, lại còn định mắc vào việc huyền hoặc của phù nữ. Ham thích
tủy thuận hành tướng như vậy, đối với các Khế kinh không còn ham thích biên chế, thổ trí, đức tướng, điển nơi rộng rải cho mọi người.


Này Xá-lợi Tự! Mười pháp này các người có trí phải nên biết rõ từng pháp một, không nên tùy thuận.

Khi ấy, Đức Thế Tôn nói kẻ rằng:

*Khi ấy đối với nhất thiết xữ*
*Đo tạo nghiệp nên ma chướng sinh*  
*Đối các bậc pháp đều xa bỏ*  
*Không thích lựa chọn các nghĩa lợi,*  
*Thẳng tưế giảm bỏ tác tư tưởng*  
*Đối với chính pháp không an trừ*  
*Thích nghe hành trì theo phi pháp*  
*Đọa vào cảnh giới của neo ác.*  
*Nự vậy lần lượt khi mạng chung*  
*Tỷ xét che láp vì cứu họ*  
*Tôn trọng thần giáo A-xà-lê*  
*Một lực đều đạo vào đường ác,*  
*Ta ở trong câu-chí ngàn kiếp*  
*Vi lởi thể gian tu khổ hạnh*  
*Thuởng nghị khiển leo đời hữu tình*  
*Đều kiên xa lìa lụa ba độc.*  
*Lúc đó ta chứng đại Bồ-đề*  
*Hay chuyển điều pháp luận thanh tình*  
*Tát cả trời, người không ai bằng*  
*Thể xuất thể gian xưng đề nhất,*  
*Vậy này ta không nên xa bỏ*  
*Hữu tình thể gian rất khó được*  
*Khiền cho ma chúng đều thoái lui*  
*Tát cả lìa khó được an lạc.*
Lại khiển người thở trí Lực độ
Hành thiện chân thật giữa đường tôi
Tưởng ứng với những lời Phật dạy
Khả năng đạt được đạo Bồ-đề.
Lắng nghe thở trí pháp này rõ rồi
Diễn nói pháp Không, pháp chân thật
Khién chúng an trú trong chân tín
Thể nên được lia các chúng ma.
Đỗ vị chân thật tôi thường này
Nếu có trái với pháp chân thật
Tưởng không chân thật chấp chân thật
Không thể xa lia các chúng ma.
Nếu có hữu tình đến chỗ Phật
Hoan hy kiên cố sinh tồn trong
Khi lắng nghe chân pháp như vậy
Đạt được nghĩa thẩm thấu tôi đẹp,
Hữu tình chân tín hoan hy rồi
Chúng ma nhất định sinh khó nào
Lấm thiện đời với nhất thiết xúc
Chúng ma hoàng sọ bỏ chạy trở
Lực ma giả làm tướng Bí-sô
Nói lỗi khéo léo cười hoặc nhau
Gây ra sự đồng loan trong chúng
Nói Bồ-đề đạo không chân thật,
Tự cho pháp mình mọi chân thật
Người nên kiên cố câu an trú
Phật sinh hy luân như vậy rồi
Sau đó khinh chế lại huy bảng.
Lúc đó Bí-sô niềmm trước ma
Bôi tin lỗi ma sinh buồng lung
Cho pháp này không phải Phật thừa
Do đó xã bồ đạo Niết-bàn,
Lại trái Chánh giác hợp các ma.
Không còn tin thờ pháp Phật nữa
Do chấp nhận kiến thức trong rồi
Mầu chúng dạ lạc vào đường ác.
Đầu có só ít các Bí-số
Nhưng lại ham thích không chân thật
Đối với pháp Không của Đại thừa
Cùng nhau tìm xét các lỗi lầm,
Đầu gặp pháp chân thật tôi thương
Nhưng do tập loạn không lành mạnh
Đối với nghiêng lý sinh sợ hải
Xả bỏ chân pháp không hướng đến.
Lực độ không có người nói pháp
Người không tin hiểu lại càng đồng
Như vậy dù có thấy nói pháp
Thấy đều xả bỏ không lành mạnh,
Trong thờiмат pháp của Thế Tông
Nếu hay lợi lạc các hữu tình
Lực độ có nhiều ma chúng ngại
Như vậy chờ sinh tầm thao lưỡi.
Vì lai nếu có các Bí-số
Nhất định sinh tin hiểu chân pháp
Thà mất thân mạng có hỗ trợ
Mầu chúng giấc ngỡ quá viễn mạn.

Khi ấy, Xá-lợi Tự và các Bí-số ở trong đại chúng nghe hành tụ tập Đại thừa này, đối với các hiền nan có thể thực hành chân pháp. Nghe xong, mọi mọi đều phát khởi sức tỉnh tan dung mạnh kiên có rộng lớn vô lượng, hành tướng như vậy đối với chân pháp Đại thừa Bồ-tát tăng lành nghe, độc tụng biên chế thơ trôi rỗi lần lượt chỉ dạy truyền đạt rộng rải cho mọi người.

Lại nữa, nói thí dụ kéo leo này: Ví như có người có khả năng giữ gìn cho bầu của tổ tổng, nay thấy tiền của cháu bầu hết dần sinh ra buồn rầu. Như này ta thấy Đức Thích-ca Như Lai ở trong vô lượng trăm ngàn câu-chi na-do-tha a-tăng-kỹ kiếp, tu hành pháp Chánh

Lại nữa, Bí-soô nói: Ví như có người, có một người con doạn chánh đẹp đẽ, mỗi khi cha mẹ trông thấy tấm sinh vui thích, nhìn con mất không tam rỗi. Bống nhiên đưa con rỗi vào chỗ hiểm nán, bị chim dữ gắp bay đi, lại bị rỗi vào chỗ boca hiểm cao Na-lac-ca. Lực đỡ, cha mẹ phát khởi sức dụng mạnh tinh kiểm con đưa về. Như chừng ta hôm nay, sau khi Phật diệt dỗ, nếu có Bồ-tát sinh tấm cung kính tin theo pháp bảo vô thương, muốn cấu xuất ly, thơ trì, đọc tượng, như thuyết tu hành. Ta đAMIL pháp bảo vô thương của Như Lai cùng nhau phó chức, tinh Tâm giữ gìn cùng như vậy, không để cho các bốn người ác xâm hại.

Lại có một Bí-soô nói: Ví như thế gian tự lập bình chừng, bày bình bô trận, sập muốn đánh nhau. Lực đỡ, trong chừng có một số hữu tình, thấy quân chừng ấy tấm không khỏi nhược, vung tiên đến trước, bảo hỗ bình chừng không cho chiến đấu. Lại ở trong chừng có nhiều người dũng mạnh thấy bình bình chừng này tâm không khỏi nhược, vung tiên tối trước, lăn lọt như vậy mỗi lần chiến công. Như ta hôm nay, sau khi Đức Phật diệt dỗ, chánh pháp sập diệt, nếu có hữu tình trong tấm kiến có hỗ trợ chánh pháp, thân can thiền hữu, mong cấu xuất ly, mặc giải kiến có, phát khởi sức tinh tâm ròng lớn, phá chừng quân ma. Hành tương như vậy đổi với Pháp bảo, nếu có phân nhờ tính tầm suy nghi, lừa chọn khêu léo cùng như vậy. Cho đến diễn nói bài kế bốn câu cho người khác được tùy hỷ, tin thờ lời Phật dạy, không sinh nghi ngờ hứy bang, lại cùng chỉ bảo cho nhiều hữu tình tùy hỷ xưng tần chánh pháp vi điều vô thương của chủ Phật quá thủy, hiện tại, vĩ lại, khiến hữu tình được an trự. Đồng thời cùng có các Bí-soô khác nói vô lượng thí dụ.

Đức Phật bảo:

–Nay Xá-loi Tự! Đó là hành tướng như thất. Ta cho rằng người này nhất định được phúc tu, cùng như hử không, không có hạn lượng, nói không bao giờ hết.
Lại nữa, đây Xá-lợi Tử! Sau khi Phật diệt do, làm được như người này rất là khó. Ta cho rằng người này là trưởng phụ tôi thằng, trưởng phụ tôi thường, trưởng phụ dụng mạng, là bậc đại trưởng phụ, đại pháp phân của Phật, không thích tình trừ tự lợi Tiểu thừa, chỉ thực hành chánh hành kiến có Đại thừa, không ưa khen người danh dự mình và người khác, chỉ thấy thân công đức của Đại thừa.

Lại nữa, đây Xá-lợi TỬ! Chờ đến khi sắp làm chung cùng chỉ thọ trí đức từng chánh pháp này, nhất định thông hiểu pháp nhân thật không.

Lại nữa, đây Xá-lợi Tử! Đối mặt thế vợ sau, Bỉ-sở phát ngải cùng lại nói lên huy bảng chánh pháp, là ham thích tư tập kinh điển ngoại đạo thế gian.

Lại nữa, đây Xá-lợi TỬ! Trong đối ác nám trước: kiếp trước, phiền não trước, chung sinh trước, kiếp trước, mạng trước này, nếu có Bỉ-sở có khả năng dụng mạng nhiều khỉ, phải các đầu tranh mà được an tr tú, thường nguyên không liều chử Phật Bồ-đề, trong ba thời phải nên quản tướng kéo hay an trư.

Khi ấy, Đức Thế Tôn nói kệ rằng:

Thành can Chánh pháp tang Như Lai
Hay phá tất cả khổ giá chết
Không tương ứng với hành tự lợi
Thường vui lợi lạc các hữu tình.
Đối với chánh pháp ta nói ra
Cùng kính ham thích hay kiến lập
Hồ nhân ta làm Điều Ngữ Sư
Là chánh dễ tử của Như Lai.

Nếu không ham thích nghe chánh pháp
Lại không có khả năng an trư
Người này đa lạc vào đường ác
Nhu roi xuống biến mau chim dân,
Ở trong ngăn câu-chi kiếp sọ
Gặp Phật xuất thế rất khó được
Người ấy bị ma làm mê hoặc
Đậu được gặp Phật sinh nhầm chán.


Này Xá-lợi Từ! Lúc đó trai, gái, bé trai, bé gái ở trong xóm lang nghe lời này rồi đều thích người chấp vào ngã kiến ấy, rồi kết làm bạn tốt, cùng nhau nói rằng: “Thủ xuống ta có các bậc trí biết rõ như thật, là bạn chánh thiên nói rằng không có ngã, nhân, chúng sinh, thọ giác. Nay ta không nên thân cảm cùng đường người mà chúng ta đã từng tồn trong ấy nữa.”


Lúc do, A-la-hán ô trong chúng ấy nói kể rằng:
- Nếu không biết rõ được chính pháp
- Người này mê mờ chẩn Thánh đạo
- Các ông có chấp vào tà pháp
- Nhất định đoạt vào các đường ác.

La-hán nói kể này rồi, lực quán Bí-số nói lên cảnh độ không thích tín thơ.

Lúc do, A-la-hán sinh lòng thường xót, tàn than Phật rơi lại nói kể rằng:
- Phất ta đã nói pháp chẩn thật
- Tất cả hữu vì đều vô thường
- Đối với các pháp đều vô nghĩa
- Nó không chắc chắn, không thường còn.
- Lại nữa, các hành đều tạo tác
- Thế không chắc thật, không lại không
- Kể ngơ si mê có chấp vào
- Đối pháp huyền hóa sinh động loan.

Nói kể xong, La-hán bảo chúng Bí-số:
-Này các Bí-số! Chư Phật Như Lai đã nói pháp đều không có ngã, nhân, chúng sinh, thơ giả.

Lúc do, La-hán biết chủng Bí-số không tin thơ, lại nói kể rằng:
- Nếu sinh kiến chấp vào thi, nhân
- Lại nhân có phân biệt giác xúc
- Đối pháp vô ngã không tin theo
- Người ấy đạo lạc các đường ác.
Này Xá-lợi Tứ! Lúc đó hữu tình đối với pháp hư vọng của trai, gái, bé trai, bé gái nói ra mà sinh lòng tin thở. Có đến sau vấn tâm ngắn người vì biết kiền chấp nenen khi thân hoai mạng chung đều bị đa vào địa ngục Vò gián, thân chịu cực khổ; lại sinh ra nhiều lội, lội lớn như hòa sen ngàn cánh, trên lội lại bị chảy sắc chảy lội ấy. Lại có ngục tốt cam chây bên danh đáp tôi nhân; lại trên không mưa xuống hồn sát nóng thiếu đöt tôi nhân, hồn sát nóng ấy hòa thành một khối lửa lớn, lửa cháy rừng rực, tôi nhân dòng thấy lửa dữ thiếu thân, hết tôi địa ngục lại đa làm cả ngàn đầu.

Khi ấy, Đức Thế Tôn nói kỳ rằng:

Có các hữu tình đa địa ngục
Vô lượng trạm ngắn lửa thiếu đöt
Không trung mưa đa lại mưa lửa
Tôi nhân chịu cực rất khổ não.
Một thân lại chịu tất cả khổ
Lửa đủ khí trưởng trên không xuống
Trạm du-thiên-na đều đầy cặ
Đều thấy thiếu khắp trong địa ngục.
Mỗi mỗi đều thấy ở trên lội
Mũi nồng tên bến ban phong vào
Đao bến cất lội ra từng mạnh
Mỗi biết trong khối lại càng khổ.
Do theo bạn ác làm hư vọng
Mỗi mỗi thân cần và ác kính
Xa bỏ chúng trì giới thanh tĩnh
Thế nên đa vào cực khổ này.


Nay tôi ví họ trù tà kiễn
Không sinh hiểm nạn các đường ác.

Này Xá-lợi Tù! Lúc dâng, cha mẹ và các chứng họi của câu bé nghe câu bé nói kẻ rối, cùng trở lại chỗ câu bé. Trước cha mẹ câu bé nói kẻ rằng:

*Tất cả các kho và tài bảo*
*Ngũ cọc nhà cửa và các món*
*Hãy xa tát cả đem bỏ thì*
*Theo Phật xuất gia làm Sa-môn.*
*Tỳ-bà-thi Phật đăng trừ thề*
*Ô trong ba côi không ai bàng*
*Phật áy tụng nhất chiếu thề gian*
*Con nguyên xuất gia làm đệ tử.*
*Được khai thị bằng chánh pháp Phật*
*Lời lạc tát cả các hữu tình*
*Phật áy tụng nhất chiếu thề gian*
*Con nguyên xuất gia làm đệ tử.*
*Dực Phật dạy đủ ba mùa hai*
*Tương đại trường phù đều trang nghiêm*
*Phật áy tụng nhất chiếu thề gian*
*Con nguyên xuất gia làm đệ tử*
*Giả sư trong ngàn câu-chí kiếp*
*Chưa từng nghe danh tử Phật này*
*Như hoa Ủy-dâm khó được gặp*
*Con nguyên xuất gia làm đệ tử.*

Này Xá-lợi Tù! Lúc dâng, cha mẹ nói với con rằng: “Con có thể phát tâm thành tịnh theo Phật xuất gia, may ta đem hai mười câu-chi châu bấu vàng bạc của tổ tổng cho con, để con lăn 롭 bổ thì.”

Lúc dâng cha mẹ nói kẻ rằng:

*Ta này có tất cả tài bảo*
*Thấy đều cho con đem bỏ thì*
*Do con phát khởi tâm thanh tịnh*
Từ chữ lời lạc các hữu tình,
Tất cả vàng bạc các tranh bâu
Ngủ cóc nhà cửa và vật dụng
Do con phát khởi tâm thành tịnh
Mẫu chúng xà thi lời hữu tình.
Giường, mền, ngoài cửa các thơ dung
Hướng xoa, trải hoa và hương bot
Do con phát khởi tâm thành tịnh
Từ chữ mẫu chúng hành bổ thì,
Phật báo, Pháp bảo và Tạng bảo
Đây là tương phúc tốt vô thương
Phật tâm rồng lớn cùng nơi ấy
Lời lạc chân thật với tất cả.

Lúc đó, cậu bé vĩ cha mẹ nói kế rằng:
Con muốn đi đến chỗ Đức Phật
Trước Đại Tỳ-bà-thi Thế Tôn
Cùng dùng các món thật vô thương
Lời lạc tất cả các hữu tình,
Hoặc trời, hoặc người và các chúng
Thích cậu tất cả việc vui thích
Nay con đến trước chỗ Thế Tôn
 Xin mọi người để con chỗ ấy.


Lúc đó, cậu bé cùng các chúng đồng đến chỗ Đức Tỳ-bà-thi Như Lai Úng Cúng Chánh Đăng Chánh Giác. Khi cậu bé hướng
dân chứng đi, trên hư không có muối ngần lồng che ở trên.

Lại ở trên hư không có tiếng xướng lớn lên rắn: “Không dè cho các vị bất ngờ lãnh mua gió làm tồn hài!” Lại ở trong hư không có lưới vàng che phủ ở trên. Lại ở trên hư không mưa xướng các loại hoa trời đẹp và các loại bất hướng, các hướng thơn khí điệu, lại có gió mát thoài nhẹ nhẹ làm bay hướng ấy. Lại ở đường đi có nước hướng thơn rơi lên đất, trời mưa lúc bao và mưa hoa cao đến ngang gòi.

Lại ở bên dương đi có vô lượng ao hỗ chứa đầy nước tăm công đức tự nhiên xuất hiện, trong mỗi ao hỗ đều có vô lượng hoa Úu-dám-bát-la, hoa Câu-vất-dầu, hoa Bồn-noa-lội-ca mở lên cùng đường. Lại có cây cải gọi bau thú thảm vi diệu tự nhiên xuất hiện. Trong khi đi lại có đủ loại sung ốc không gõ tự nhiên kêu, phát ra âm thanh ca vinh vi diệu tận thanh, còn ở hai bên có vô lượng trên bâu tự nhiên trang nghiêm. Lực cẩu bè vừa mới bước chân, đều hiện một hoa đơ dưới bước chân, mỗi bước chân qua thì hoa ấn mặt không hề hiện.

Khi ấy ở giữa dương, trong khoảng chỗ lát, cẩu bè nhìn lại noi kẻ rằng:

Đời có chánh lý không chánh lý
Nay ta bước đi đường tôi thương
Không di con đường không phải chánh
Vì thế nên di đến chánh lý.
Ta ở trong na-do-tha kiếp
Hoặc lúc đạt được làm thân người
Lại gặp Như Lai xuất thể gian
Đây đủ súc trí tuệ tin hiểu.

Này Xá-lợi Tú! Lực cẩu bè nói kẻ xông, ở giữa hư không có tám vần bồn ngần vị trời cùng tận thanh bằng kẻ rằng:

Lành thay, lành thay! Bặc Đại trí!
Hay nói Đề nhất nghĩa tối thương
Xả bỏ tất cả các phi lý
Thế nên hay hành đạo chẩn chánh.
Này Xá-lợi Tử! Lúc đó, cậu bé đáp lại Chủ Thiền bằng kệ ràng:

*Các vị hay hành đạo chân chính
Rộng nói đạt được nghĩa hòa hợp
Nếu như có chấp không chânallest đạo
Làm sao đạt được lý tưởng uto.*
PHẠT THUYẾT ĐẠI THÙA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYỂN 27

Phần 9: TINH TÂM BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 3)

Lại nữa, mà Xá-lợi Tử! Lức đó Thiên chung đáp lại cầu bé bằng kẽ răng:

Các vị tham trước nơi đức lạc
Tất cả cảnh giới không xuất ly
Do ngu si nên trái chánh lý
Sẽ đó vào đường ác địa ngục,
Nếu đối chánh đạo cầu xuất gia
Nên xả thọ dụng các cảnh dặc
Nếu hay khai thị các chánh lý
Tực là người tương ứng thể gian.

Này Xá-lợi Tử! Khi ấy, cầu bé đáp lại chủ Thiên bằng kẽ răng:

Nay ta nói Thiên chung các ông
Đối với chánh đạo chủ biết gì
Như vậy tưởng ưng lý chấn chánh
Nên nói để các ông hiểu rõ.

Cầu bé nói kẽ rối, cùng với các đại chung đồng đi đến chỏ Đức Tỳ-bà-thi Như Lai. Đến rồi đánh lệ sát chần, nhiều quanh bên phải ba vòng rối dũng qua một bên, chiêm ngưỡng Đức Tỳ-bà-thi Như Lai, mặt không tam rối.

Lúc đó, cầu bé tâm rất hoan hỷ nói kẽ rằng:

Đầy đủ ba minh trí cam lồ
Hay làm lợi ích cho thể gian
Đánh lẽ Long Tướng Sử Tư Vươn
Thế nên nay con thường tàn lê.
Tri Phật chiều sáng rất hy hữu
Cùng như nhất nguyệt chiều thế gian
Cùng như hoa Úu-dâm xuất hiện
An trú kiên cố sắc tướng đẹp,
Hữu tình thế gian nhiều chương nảng
Không thế hiểu biết Phật Thánh đạo
Cùng như người mù lại ngủ si
Không biết nên đồ vào đường ác.

Con nguyên đường lại thành Chánh giác
Cùng như Tỳ-bà-thi Thế Tôn
Khienie các hữu tình lìa các khó
Diệt lửa ba độc được mắt mê
Lại khienie vô lượng các hữu tình
Cùng phát thể nguyên rộng như con
Nghe Phật diển nói thời tối thường
Đều được khai thị đạo Bồ-đề.


Khi ấy, Tỳ-bà-thi Như Lai, biệt được câu bé và tâm vân bốn ngàn câu-chi người có thể kham nhận thơ kỳ, liên hiện thân biến, từ nơi mặt phồng ra ánh sáng tên là Quyết định thắng. Ánh sáng ấy có vô lượng sắc tướng như xanh, vàng, đỏ, trắng, hồng, pha-chi-ca, kim sắc… Sắc tướng như vậy bao trùm vô lượng thế giới, chiều suốt đến Phạm Thiền đến sắc biển tế, che khuất cả ánh sáng mắt trời mắt trần. Ánh sáng ấy quay trở lại trên danh Đức Phật, nhiều quanh bên phải trâm ngàn vòng rơi bồng niêm đèn mắt.

Nay Xà-lợi Tụ! Lúc đỗ Bí-sổ thì gia của Đức Phật Tỳ-bà-thi Như Lai thấy ánh sáng thân biến của Phật rồi, liền từ chỗ ngồi đúng
dây sửa y phục, bày vai phải, gọi phải quý sát liệt, chấp tay hướng lên Đức Phật chiếm nguyên tượng tôn nhan đứng kẻ thưa hỏi:

_Ty-ba-thi Phật đại hy hữu_
_Là bậc Thánh tôn trong các Thánh_
_Nay con thưa hồi Thiên Thế Tôn_
_Vì nhân duyên gì hiện ánh sáng?_

Nói kê xỏng Bí-số lại bạch Phật:


Nay Xá-lợi Tử! Lúc đó, Ty-ba-thi Như Lai báo Bí-số thi giải ràng:

–Người có thấy cầu bé chấp tay đứng trước ta không? Bí-số thưa:
–Đa vàng, thưa Thiên Thế con đã thấy!
Phật báo Bí-số:
–Nay cầu bé này thuộc xưa đã từng than cảnh xúc tan cung kính lẽ bãi, lại còn dùng y phục mới cũ, các loại thuốc thang cùng đường tẩm vận bồn ngàn cầu-chí na-do-tha chu Phật, trong các can lành, vi
cầu thành tựu Chánh đẳng Bồ-dề, thường tu phạm hành.

Đức Phật báo Bí-số:
– Người có thấy tăm vấn bốn ngàn cầu-chi người đang đứng chấp tay ở trước ta không?
Bí-số thừa:
– Đã vàng, con đã thấy thừa Thiên Thế!
Đức Phật báo:
– Các người này ở đội quả hư đế đều đã từng là cha mẹ của cầu bé này, đội đội đều được cầu bé này giáo hóa phát tâm, các đội về sau, nguyên đều không thọ thân nực, đều hay tùy thuận tu tập, đồng phát tâm Chánh đẳng Chánh giác. Nay ta sẽ thọ kỵ cho họ. Vì nhân duyên đó cho nên ta hiện đại thân thông, phóng ánh sáng này.
Lúc đó, Tỳ-bà-thi Như Lai vị Bí-số thì giảng về mọi người mà nói kệ rằng:

Người thấy hiện tiên các đại chúng
Di theo cầu bé đến phó hỏi
Tâm van bốn ngàn cầu-chi số
Chuyện chú nhất tâm nghe ta nói.
Phật tuyên nói pháp được tự tại
Bí-số! Nay ta nói điều đó
Ta biết cầu bé trong nhiều kiếp
Thần căn cùng đường các Đức Phật.
Lại trong vô lượng chổ chú Phật
Chí tần kiên cố cầu xuất gia
Tu trì hành thanh tịnh thời thường
Lại hay lời lạc chúng trì người.
Hiện tiên các đại chúng nầy đấy
Tâm van bốn ngàn cầu-chi số
Đời đời đã từng làm cha mẹ
Giáo hóa hoan hỷ không gián đoạn.
Lại trong vô số kiếp thuộc xưa
Rộng phát vô biên các đại nguyên
Đời đời thấy đều làm cha mẹ
Đồng cầu đại Bồ-đề vô thương.
An trú như vậy lia sinh tử
Phải nên theo ta cùng tư học
Chi cầu Bồ-đề điều vô thương
Ta nay vì họ thành thọ kỳ,
Chúng ấy nhất định thành Chánh giấc
Thề nên nay ta hiện thân thông
Ta có khả năng khiến tâm người
Đi, đứng, nằm ngồi không nghĩ hoặc.
Các vị trôi rồng và nhân chúng
Na-do-tha số đùng trước ta
Đồng nghe vì họ thành thọ kỳ
Không lâu sẽ thành Đặng Lương Túc.

Này Xá-lôi Tự! Nghe Đức Phật ấy thọ kỳ, cầu bé hoan hỷ phán khởi đi đến chỗ cha mẹ nói lời thành thật bằng kệ rằng:
Tấm van bổn ngàn chúng như vậy
Thuở xưa từng làm cha mẹ con
Đồng thời cùng phát tâm Bồ-đề
Hollywood cha mẹ như thế nào

Này Xá-lôi Tự! Khi ấy cha mẹ vì cầu bé nói kệ rằng:
Nhu lời con nói cùng các chúng
Mỗi mỗi đã phát tâm Bồ-đề
Nay ta quy y Nhật Thiết Trí
Cùng con phát nguyên không khác gì
Nhu ấy tiền cầu đạo cụt cánh
Thần con là thân ta đã sinh
Cùng con đồng phát tâm chẩn thật
Nguyên được thành tựu quả Bồ-đề.

Này Xá-lôi Tự! Lúc đó, cầu bé vì cha mẹ lại nói kệ rằng:
Nếu con được thành Phật Trước nhất
Nguyện xin khai thị cho tất cả
Con nguyên cha mẹ và mọi người
Cùng thành đại Bồ-đề vô thương.
Lại nữa, này Xá-lợi Thế! Lúc đó, vì câu bé và mọi người, Tỳ-bà-thi Như Lai nói như vậy:


Này Xá-lợi Thế! Lúc nói lời này, có các Chánh sê phát khởi dung mảnh, tinh thần càng tăng, sinh khởi tâm Tử quan sát thế gian, lời lạc hữu tình, tâm không thoái chuyển. Lại có Đại Bồ-tát phát khởi chánh niệm, tăng trưởng tối thượng, tâm không gián đoạn, chỉ câu Chánh đẳng Chánh giác. Như vậy, trái qua vô lượng a-tăng-kỳ
kiếp, nguyên ơ trong sinh tử lưu chuyển hóa đồ lôi ích hữu tình, cầu Phật Bồ-đề.

Nay Xá-lợi Tử! Lúc đó ta cùng phát nguyên này, dứt sạch nguồn gốc sinh tử, mặc giáp tinh tán, hóa đồ lôi ích hữu tình, một kiếp viên mẫn hành nguyên tinh tán, tinh tán dùng mạnh tâm không thoái chuyển, nguyên thành Bồ-đề.


Lại nữa, khi các Bồ-tát nghe pháp này rơi, đối với tinh tán dùng mạnh không thoái chuyển, liên được vào lưỡng thiện căn.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tử! Khi Đại Bồ-tát Thực hành tinh tán dùng mạnh không thoái chuyển, vì lối ích tật cả hữu tình, cấu chứng Niết-bàn, thuận nhất không xen tật thường trư kiến cơ, đối với thiện và bất thiện đều khởi lòng đại Bi thường xót, thực hành hạnh tướng ứng đối với các hữu tình.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tử! Đại Bồ-tát nên thực hành tinh tán dùng mạnh không có biếng nhạc dù ðễ đâu, cất bước chân đi thường không liê tám Bồ-đề, quan thấy Tam bảo luôn ở trước mắt, cũng không rơi bỏ tật cả hữu tình, cùng không tụy thuận tất cả phiền não.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tử! Đại Bồ-tát nên thực hành tinh tán dùng mạnh không có biếng nhạc, dem sức thiện căn đã sinh, hoặc chưa sinh đều hội hướng chánh đạo Bồ-đề, lại khiến thiện căn tăng trưởng vô tận.


Lại nữa, nay Xá-lợi TỬ! Khi Đại Bồ-tát thực hành tinh tán
dùng mạnh không có biện nhác, đối với các hành chấn chánh Nhật thiết trì trì tích tập thiện cân, lại hay lợi lạc tập cả hữu tình, thế nên gọi là tính tận dụng mạnh không thoái chuyền.


Lại nữa, các phúc uän đo không bằng tướng nhất hằng kỳ yıll bắt hão giữa chẳng máy của Như Lai, hương nữa là trầm ngàn phân công Đức Như Lai


Lại nữa, các phúc uän ấy không bằng âm đại pháp loa nói một tướng của Như Lai, hương nữa pháp âm rộng lớn của Như Lai bao trùm vô lượng thế giới, khiến hữu tình các cán điều hòa đều sinh hoan ý, tùy theo sự hiểu biết thằng khoẻ được điều phức, phát sinh sự hiểu biết đối với Chánh đẳng Chánh giác không được như vậy.


Lại nữa, này Xá-lợi Tự! Khi Đại Bồ-tát tu hành tinh tận không có tháo lui, giả sử kiến tất cả hữu tình trong tam thiện đại thiện thế giới thành tựu đầy đủ trí lực hiểu biết thằng. Nếu các hữu tình đối với chánh pháp Bồ-tát tăng, tuy thuận thành tựu đầy đủ trí lực, dem so với công đức trước trầm phân, ngàn phân, trầm ngàn van úc

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Đại Bô-tát phải nên tu tập dia vị không thoải mái chuyện, cho đến phát khởi nhất tâm, thế nhập vào vô lượng vô biên tâm hành sai biệt của tất cả hữu tình trong quá khứ, vi lai, hiện tại. Nếu các hữu tình nhiều tham, sân, si... tất cả phần nào mà lại hội nhập tâm của Bô-tát, lúc đó, Bô-tát được sức trí tuệ, thị dụ, ngôn từ mỗi một tâm cầu, phát khởi dung mạnh như vậy, thấy sắc tướng này, tất cả hữu tình bị tham, sân, si... thiểu diệt. Lục đó, Bô-tát dùng các phương tiện khiến hữu tình dứt hết tất cả phần nào, cùng như tro tàn tận mất không còn sót gì. Lại khiến hữu tình tu tập hướng đến Niet-bàn, ta cho rằng, Bô-tát này hành tính tận không thoải mái lui.

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Đại Bô-tát tu hành tính tận không thoải mái chuyện, thân làm thiên, miệng nói thiên, ý nghĩ thiên, cho đến tính tận tất cả Ba-la-mật-da. Thân, miệng, ý không lịa sự tu tập, những đối với ba nghiệp phát sinh tính tận ý là tối thường.

Sao gọi là ý nghiệp tính tận tối thường? Túc là không phân biệt và có phân biệt.

Sao gọi là không phân biệt? Túc là tâm Bô-dề.
Sao gợi là có phân biệt? Tức là khởi tâm đại Bi đối với tất cả hữu tình.

Sao gợi là không phân biệt? Nghĩa là đối với nhân trí ngộ lý vọng ngã.

Sao gợi là có phân biệt? Tức là có thể niệm thọ tật cả hữu tình.

Sao gợi là không phân biệt? Là tuy có thể niệm thọ tật cả hữu tình, nhưng không chấp trước.

Sao gợi là có phân biệt? Tức là nhầm chán luôn hồi.


Lại nữa, nay Xá-loi Tư! Đại Bồ-tát khi thực hành tinh tần không thoái, thực hành nắm pháp tôi thường cực điều, mau chóng chứng đặc Vô thường Chánh đẳng Bồ-đề.

Sao gọi là nắm pháp tôi thường cực điều?
1. Thường nhờ nghĩ Phật xuất hiện ở thế gian.
2. Hãy thân căn các bậc Thiền tri thử.
3. Thường gặp thời tốt.
4. Thường tích tập các pháp thiện căn kiên cố.
5. Theo học giới cụ tửc của Đại Bồ-tát đều được viên mạn.

Đây là nắm pháp tôi thường cực điều khiến Bồ-tát mau chóng chứng đặc Chánh đẳng Chánh giác.

Khi ấy, Tôn giả Xá-loi Tư lại bạch Phật:
– Bạch Thế Tôn! Nếu các Bồ-tát lia nắm pháp tôi thường cực điều
diệu này thì có thể chứng đặc Chánh đảng Chánh giặc không?

Đức Phát dạy:


Này Xá-lợi Tứ! Do khi đổi Như thể nên không thể sinh vào chư Thiên nèo thiên, hành tung Như Như vậy cũng không thể gặp được thỏi tốt.

Này Xá-lợi Tứ! Hành tung này Bồ-tát tại gia chỉ du nuôi sống chính mình chư không thể lợi thà, cũng không gặp Phật xuất thể, cho đến không thể chứng đặc Chánh đảng Chánh giặc.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tứ! Bồ-tát tại gia ở trong thành ấp có các chướng ngại thường hay quấy nhiễu nào hai.

Thế nào là trong thành ấp có các chướng năn?

Này Xá-lợi Tứ! Có các Đức Như Lai xuất thể thành đảng Chánh giặc, nói pháp giáo hóa các hàng Trời, Người, A-tu-la... đầu, giữa, cuối đều thiên, y nghĩa sau xã, lời nói khoẻ léo, dạy đủ tương thânh paraph hành và được bổn bổ chúng vây quan cung kính. Tuy Bồ-tát thân can cùng duồng lộ bài Bí-sở, Bí-sở-ní, Ủy-bà-tắc, Ủy-bà-di, nhưng lại ở chúng trong xóm làng thành ấp ngoài hễm, nhân dân, quốc vợ, đại thân, trường giáo, cử si, cho nên giới ưu kiến không thể dấy đủ thành tình. Vì thế ta nói trong thành là chướng năn. Nếu Bồ-tát tại gia đảm trước năm đức Như Như vây không thể nhớ nghĩ Phật xuất thể, cho đến không thể mau chứng chúng đặc Chánh đảng Chánh giặc.

Này Xá-lợi Tử! Pháp như vậy hay gây chướng năn cho Bồ-tát tại gia, cùng lại không thích Phật xuất thế, cho đến không thể mau chóng chứng đặc Chánh đăng Chánh giác.
PHẠT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TNG CHÁNH PHÁP KINH

QUYỀN 28

Phần 9: TINH TẦN BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 4)


Sao gọi là các đường ác? Đó là Diệm-ma-la giới, nga quý, sức sinh, biến hóa, các ác luật nghi, dù làm được thân người nhưng không đầy đủ, câu ước thường năng, đủ mọi tả kiệt.

Nay Xá-lợi Tử! Chỗ đang nhậm chân như vậy, chữ Phật, Bồ-tát đều xa lìa không thích sinh vào nơi ấy, cho đến không thể mau chóng chứng đắc Chánh đẳng Chánh giác.

Lại nữa, ngày Xá-lợi Tử! Bồ-tát tài gia thích đưa vào những người có thể lực lớn như: quốc vương, đại thần và các nhân dân giả lường nhiều là sự đối trả, tích tập việc ác, mê hoặc người khác, hay sinh khinh che. Người này dùng lời bát thiên nhất định doa đường ác, than thể ôm gầy, đủ các tướng ác.

Nay Xá-lợi Tử! Đó là năm pháp của Bồ-tát tài gia. Vì lý do đó cho nên không thể gặp Phật xuất thế, không thể thân căn bàn tốt, không thể gặp thời tốt, thiện căn đã được tích tập đều bị huy hoại, không thể theo học với Đại Bồ-tát trí giới, cho đến không thể mau chóng chứng đắc Chánh đẳng Chánh giác.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tổ nghiêng trên, liền lập lại bằng kể rằng:
Nếu ai thực hành theo năm pháp
Thì không thể tăng trưởng thẳng tắp
Mà lại xa lìa Bác Điều Ngư
Không thể mau chóng thành Chánh giác.
Khi đối hết tất cả hữu tình
Như vua, đại thần, các nò tể
Đề đoán tất cả sức thiện căn
Không thể gặp được Phật xuất thế.
Hoặc lại kinh bố các hữu tình
Ra lệnh trái bất và đánh đáp
Làm các nghiệp ác như vậy rồi
Lại thường xa lìa Bác Vô Thường.
Đối với Bí-số, Bí-số-ni
Phả các tính giới sinh bệnh khổ
Sắt-na không gặp được thời tốt
Thương luôn xa lìa các Đức Phật.
Cha, mẹ, vợ, con các quyền thuộc
Mãi luôn theo học hành phi pháp
Ngược lại không thích nghe chánh pháp
Đọa vào si mê khó ra khỏi.
Giả như gặp Phật cầu thân cẩn
Trong khoảng sát-na không thể được
Hoặc có lúc ham thích xuất gia
Bị các chướng nan luôn áp đến.
Hoặc lúc nghe chánh pháp này rồi
Rời tùy theo chỗ nói chẩn thật
Hữu tình càng sinh tâm sân nhược
Cho rằng đây là phi chánh pháp.
Gây ra các chướng nan như vậy
Trong muốn sâu phân chưa bằng một
Do nhân huy báng chánh pháp này
Đối đối mù lòa không thể thấy.
Thế nên không thấy Bác Chánh Giác
Dù thấy không sinh tin thành tình
Sẽ được thân người không đấy đủ
Sau doa vào tất cả bàng sinh.

Nếu người quy hướng Phật Bồ-tát
Và sinh ham thích với Bồ-đề
Tất cả chướng nàn đều tiêu trừ
Khéo hay tu tập hành chẩn chánh.

Tất cả cha mẹ và quyền thuộc
Cùng với tất cả hữu tình khác

Hướng dẫn ai này đều xuất gia
Mau chung nhniệp thở về chánh đạo.

Trước hết hướng dẫn mẹ mình rời
Lại hay khen ngợi khiến xuất gia
Cùng nhau đi đến Bạc Thiên Thế
Phật tâm khai ngộ đại Bồ-đề.

Lại nữa, hãy Xá-lợi Tự! Bồ-tát xuất gia có nấm pháp như vậy, xa lìa các bạn làm, chủ Phật xuất thế đủ chỉ trong khoảng sát-na cùng không thể gặp, sức thiện căn đã được tích tập cùng đều bị phá hoại, không thể theo học với các Đại Bồ-tát tri giới, cho nên không thể mau chóng chứng đặc Chánh đẳng Chánh giác. Nắm pháp đó là gì?

1. Do suy nghĩ ta vay cho nên pháp các tinh giới.
2. Do không tin nên huy báng chánh pháp.
3. Đảm trước lợi đường và thich danh tiếng.
5. Hay sinh tất độ đối với hành thiện của người khác.

Hãy khuyên Tự! Bồ-tát xuất gia đủ nấm pháp như vậy nên xa lìa bạn làm, không thể gặp Phật xuất thế. Nói tóm lại, cho nên không thể mau chóng chứng đặc Chánh đẳng Chánh giác.

Này Xá-lợi Tự! Vĩ gia đều, cho nên giống như chọ đổi ớm ô tiêu tuyết, đã đình liên xuống, bồng thấy xuống khó liên sinh tương muốn ăn. Tướng thế, nó ngậm lấy khúc xuống khó đó mang đến chở vắng, ra sức liêm gãm, gãm đến nói miếng bị tốn thương, mau
chảy lên khúc xương, nhưng nó không biết đó là máu của mình mà cử vong sinh ham thích, muốn “ăn” nó nên những không thể được. Lúc đó, có Sát-dé-lơi, Bà-la-môn, Trường giả, Cữ sĩ từ xa đi đến, thấy con chó doi này đang gầm xương khổ liên than thét. Thấy những người này đến, con chó doi tự suy nghĩ: “Các người kia deren nhất định cặp mặt thức ăn ngon của ta.” Nghị thì, nó lên sữa dữ tốt, mặt nhìn luôn luôn, nhẹ rằng hữ hử.

Nay Xá-lợi Tử! Ý ông nghĩ sao? Khi thấy khúc xương không có màu thốt gì, các người kia có cặp đốt không?

Xá-lợi Tử thưa:
– Đa không, thưa Thế Tôn! Đa không, thưa Thiên Thế!

Đức Phật hỏi:
– Nay Xá-lợi Tử! Như vậy thì tài so con chó kia lại khó tưởng như thế?

Xá-lợi Tử bạch Phật:
– Bạch Thế Tôn! Là vì con chó quá đói, nên gầm xương không nó có như là vị cam lồ, vòng sinh tham ái, nên sữa dữ tốt, mặt nhìn luôn luôn, nhẹ rằng hữ hử, sơ các người kia đến cặp khúc xương.

Đức Phật hỏi:

Nay Xá-lợi Tử! Lại có Đại Bồ-tát làm lợi lạc tất cả hữu tính, cầu trí tuệ Phật, chính thân mạng mình còn xả bỏ, hướng nuôi đối với thiện nghiệp của người khác mà lại sinh gánh ghét.

Lại nữa, Nay Xá-lợi Tử! Thế gian có người ngu si, vì mạng sống nên ham thích tiến tài chầu bâu, ăn uống, thân làm nó bóc, bị trói buộc sai khiến, xua đuổi; đối với đồng họ người khác lại càng vong thân cận, là vì tham cầu sinh ra gánh ghét người khác.
Nay Xá-lôi Tụ! Như Bí-so kia vi tham lôi đường ở noi dòng họ ấy, trước thấy người khác đến lại sinh tam gánh ghét, nói với người đến sau rằng: “Ta ở đây đã lâu, các người từ đầu đến đây? Các trường gián trong dòng họ này trước đã phát nguyên cung phúng mọi thứ y phục, đồ ăn, thức uống, ngoài cụ, thuốc thang quyết định cho ta.” Rồi lại nói tiếp: “Các người là người đến sau thì làm sao mà có được.” Nhận đó, vị Bí-so kia phát sinh ba thứ lời lắm:

1. Đảm trước chỗ ỡ.
2. Không thích ỡ chỗ cũ.
3. Có thể hiểu rõ pháp thế gian nhưng không biết gì về pháp xuất thế gian.


Nay Xá-lôi Tụ! Do dòng họ này hay sinh gánh ghét đối với pháp thanh tịnh, nên đều bị giám mắt.

Nay Xá-lôi Tụ! Lại có dòng họ sinh gánh ghét hữu vong không thật, hoặc có người trị giới hay không trị giới, đối với Đại Bồ-tát thấy đều xa lìa không chịu theo học. Thí dụ như vậy phải nên biết rõ.

con thử hai tên là Tịnh Trí, diễn mạo doan chánh, thần tượng đầy đủ, ai này cũng thích ngắm nhìn. Hóm nọ chúng chạy nhảy chơi ghim trên lâu gác lón.

Khi ấy, Đức Phát báo Xá-lợi Tử:

–Buổi sáng hôm ấy, Đức Thống Cao Như Lai Úng Cúng Chánh Đăng Chánh Giác, mặc y cảm bát cùng đại chúng Bí-soô trước sau vài quanh vào đại thành lần lượt khả thục. Tướng Đức Phát rực rỡ sáng như núi vàng, lai như có vảng to lớn rực rỡ tối thường dễ nhất, tru hành Xa-ma-tha, các can findViewById=mất. Cũng như long tượng thanh tình hét sức vì điều, như áo hồ lớn là các nhỏ bât, lại như biến lớn đầy cây chầu bấu, như chú trôi Ðế Thích có chủ Thiện vài quanh; như Đại pham Thiên vương trang nghiêm tích tĩnh, đầy đủ thanh tĩnh, tâm ý điều hòa, các can vàng sáng. Lực độ, hai người con này thấy Đức Thống Cao Như Lai, Đa-dã-a-già-dố, A-la-ha, Tam-miều Tam-bô-dà, thấy thế khen người rồi từ xa đi đến. Đức Phát thân tượng tốt đẹp vô lượng vô biên, viên mân đầy đủ, hai người con này chiêm ngưỡng Thệ Tôn tâm không nhảm chân.

Này Xá-lợi Tử! Đồng tử Tích Trụ thiếu xua đã từng diện kiến Thống Cao Như Lai Úng Cúng Chánh Đăng Chánh Giác, nên mới nói với đồng tử Tịnh Trí:

–Thuở xua em đã từng thấy Đức Như Lai Thống Cao chưa? Công đức của Đức Phát nấy không có cùng tân, Ngài là cha lành của tất cả hữu tình.

Lúc độ, đồng tử Tịnh Trí nói:

–Thuở xua em chưa từng thấy Đức Phát nấy, tướng tốt của Thệ Tôn đầy đủ, oai đức đặc biệt.

Đồng tử Tịnh Trụ nói:

–Thuở xua anh đã từng thấy Đức Như Lai Thống Cao, anh nguyên dương lại cùng giống như Đức Phát nấy không khác.

Này Xá-lợi Tử! Lúc độ đồng tử Tịnh Trụ nói kết rằng:

Con nguyên dương lại như Thệ Tôn
Có các chúng Bí-soô vài quanh
Nếu còn đức giống tướng Như Lai
Được gọi Bác Tố Thiểu nhu vậy.
Nay con cùng đường thức ăn uống
Vì muốn cầu Bồ-đề võ thương
Nhà cửa sổ hữu đều vất vả
Con nguyên đường lại thành Chánh giác.
Vì như các sao, trăng sáng nhất
Ai người thấy rồi không mắt mê
Trong chúng hữu tình Phát Hơn hết
Ai không bỏ nhà cầu xuất gia.

Này Xá-lợi Tự! Lúc đông từ Tịnh Trì nghe kể này rõ, lại nói kể rằng:

Nay anh chỗ nói lời như vậy
Cùng chỗ lớn tiếng báo bốn phương
Anh nghe lời chân thật của em
Làm sao mau chóng được Bồ-đề.

Này Xá-lợi Tự! Đồng từ Tịnh Trừ nghe kể này rõ lại nói kể rằng:

Nếu em không ham thích đạo này
Thì chỗ có khởi tâm gianh ghê
Nay anh nói lại tốt này
Nhờ đó nên được đạo Bồ-đề.
Em đối tài báo cứu thể gian
Cùng chỗ có sinh tâm keo kiệt
Chính thân mạng này anh còn xá
Thế nên nói cho em biết rõ
Cho em mời thử các nhà cửa
Cho đến tất cả các cháu bầu
Nay anh đi đến nói cho Phát
Xuất gia mong thể kỳ Bồ-đề.
Ba mười hai tướng đẹp thụ thăng
Ai người thấy rồi không ham thích
Bồ-đề vô thương ai không hành
Dùng nên sinh lòng thấy kém côi
Anh đối cửa bầu và nhà cửa
Cha mẹ, quyền thuộc, các bạn bè
Mọi thứ như thể anh đều xả
Vì cần đi đến nơi chờ Phật.
Giả sủ trong câu-chi ngàn kiếp
Nghe Phật xuất thế rất khó được
Phật là anh sáng cửa thế gian
Người gặp anh sáng Phật càng khó.
Phật đến Vương thành đi hóa độ
Đại chúng Bí-sở đều vày quanh
Cùng như trời trong trạng sáng tổ
Chiếu soi khắp tất cả thế gian,
Lại như xuất hiện ngàn mặt trời
Bốn phàm nỗi đường đều sáng tổ
Phật dàng hóa độ ở trong thành
Phòng anh sáng khắp cùng như vậy.
Vì như Tư-dĩ chứa các núi
Cùng như xuất hiện bầu thủ điều
Phật ở trong đại chúng Bí-sở
Thanh tỉnh tồn nghiệm cùng như vậy.
Anh sáng rút rỡ đại oai đức
Chiếu sáng tất cả các hữu tình
Như Lai thụ thành Đặng Lương Túc
Các sắc tượng viên mạn như vậy.
Phật vào Vương thành đăng hóa độ
Hiền hiện vô lượng đại oai than
Chủ Thiên, Long thần và hữu tình
Người thấy ham thích đều cung kính,
Ba mười hai tượng đẹp thụ thượng
Thấy rôi ai không câu chăm pháp
Nếu ai thích tu tập Tiêu thưa
Là kẻ ngu phẫu thấy yếu kém.
Anh thấy võ thường Nhân Trung Tôn
Tướng tổ doan nghiêm rất hiểm có
Nay đều đến chỗ Thiên Thế Tôn
Vì cầu dao Bồ-đề vô thương.

Này Xá-lội Tử! Khi nghe kể này rồi, đồng tử Tịnh Trù lại nói kết rằng:

Em không ham thích nơi Tiểu thừa
Cùng muốn đi đến nơi chỗ Phật
Nay ở trong lâu gác lớn này
Thệ nguyên nhảy xuống bộ thần mạng
Em lại tưởng thần này hư huyễn
Đối thần mạng này nền vứt bỏ
Vì câu đại trí tuệ vô thương
Cùng nên đi đến nơi chỗ Phật
Chá mẹ ẩn ái rất là nặng
Nhà cửa tài vật các cảnh đức
tất cả em đều muốn xỉ bô
Thể sẽ đi đến nơi chỗ Phật
Nếu em nguyên được như Thế Tôn
Mong Phật khen ngợi vi niệmipping thơ
Vứt bỏ tất cả sở hữu rồi
Theo Phật xuất gia làm để tử.

Này Xá-lội Tử! Lúc đó, đồng tử Tịnh Trù từ trên lâu gác thông thả đi xuống, tức thời liền đến chỗ của Đức Thắng Cao Như Lai Úng Cúng Chánh Đảng Chánh Giác. Đồng thời, đồng tử Tịnh Trù ở trong lâu gác phát tâm dùng mạnh, không tiếc thần mạng, từ trên lâu cao nhảy xuống, do tình tấn Như thể cho nên trước đã đến chỗ Đức Thắng Cao Như Lai Úng Cúng Chánh Đảng Chánh Giác.

Này Xá-lội Tử! Đồng tử Tịnh Trù đến chỗ Phật rồi, dem pháp phục tổ thường vi điều giá trị bằng một câu-chi số vàng ở Điểm-phù-dân đang cùng Như Lai, rồi nói kết rằng:

Nay con cùng pháp phục vi điều
Không câu các sắc tướng doan nghiêm
Con nguyên đường lai như Thế Tôn
Tôi thường tôi tôn xưng để nhất,
Đây đủ thanh tình đại trí tuệ
Nền khéo an trụ sức tình tận
Trạng nghiệm ba mùa hai tượng đẹp
Nguyên được quá như Đặng Lương Túc.
Lại được thành tử mùa Trí lực
Bốn Vô số uy khéo an trụ
Con nguyên đường lai như Thế Tôn
Tôi thường tôi tôn xưng để nhất.
Con nguyên sống trong chánh pháp Phật
Nhu Phật an trụ trong ánh sáng
Diễn nói các pháp thí hữu tình
Khiến hết tất cả đều giác ngộ.
Nay con cùng pháp phục tôi thường
Không cầu các sắc tượng doan nghiệm
Nguyên cầu đại Bồ-đề thanh tình
Nguyên đỗ võ biên chúng trôi người.
Con nguyên cùng pháp phục thường điều
Vì cầu tưởng vô thượng Như Lai
An trụ chánh pháp môn không hai
Nhiếp phục tất cả các ngoại đạo.
Lại nguyên lại lạc các hữu tình
Đều khiền xa lìa tham sán si
Vô minh, ái, hữu thay đều trừ
Đặt được pháp vô vi cam lồ.
Lại nói pháp thanh tình Như Lai
Lợi lạc tất cả các hữu tình
Khiền xa lìa sinh,giả, bếnh, chết
Và diệt buôn râu các khổ não.
Lại nguyên nói pháp lợi tái cả
Hàng trời, rồng, nhân và phi nhân
Có tường, không tường các hữu tình
Tự giác, giác tha đều cung kinh.
Con nguyễn an trử các cội Phật
Phòng án hưởng chiếu khắp muội phương
Trong chỗ tôi tâm và nóng bức
Ruột vị cam lồ được mặt mẻ.
Dực giỏi, Sắc giỏi, Vô sắc giỏi
Đều khôn tướng tốt cả không dám trước
Xa liệt tất cả cảm yếu ghê tả
Luôn nói pháp thanh tỉnh Như Lai.

Này Xá-lôi Tủ! Khi dòng từ Tịnh Trì đến chỗ Phật rời, lại đang cùng depot vi điều tối thường lên Đức Thế Tôn một cách ăn cần rời nói kết rằng:

Con nguyễn như Phật Chúng Trung Tôn
Nhu nhả cửa lớn làm cứu hộ
Khơi các hữu tình liê nêo ức
Lại hay diễn nói đạo chân chính.
Tất cả ái dục ở thế gian
Đó là ngư phụ cảm giáó thơ
Tất cả hữu vi đều xa liệt
Nguyễn Phật xuất thế thường được gặp.
Thấy ảnh sáng Phật chiếu thế gian
Phật tâm cùng đường Đăng Lương Túc
Vi lơi tất cả các hữu tính
Thể cầu quá Bồ-đề vô thường.
Lại dùng các hướng hóa tối thắng
Các loại trầm phạn và bảo cái
Vi lơi tất cả các hữu tính
Đăng lên cùng đường Đăng Đại Giác,
Y phục thường điều và ăn uống
Giường, mền, ngôa cụ các thuốc thạng
Vi lơi tất cả chúng hữu tính
Đăng lên cùng đường Đức Như Lai.
Lại đềm trọng và các nhạch cụ
Ca vinh tán thân tiếng vi điều
Vì lỗi tất cả các hữu tình
Cừng đường đăng Xuất Thế rạng ngời.
Lại đem ngọc trần các món ngon
Là với tôi thương trong thế gian
Vì lỗi tất cả các hữu tình
Nguyên đăng cùng đường Phật Thế Tôn.
Cừng đường rộng lớn như vậy rồi
Mong xuất gia theo Như Lai
Vì lỗi tất cả các hữu tình
Thề làm tất cả hành thanh tính.
Nguyên cho tất cả loại hữu tình
Không sinh vào tà đạo huyền hoặc
Đều khiên câu-chỉ số hữu tình
An ồn trừ vào tẩm đường chánh.
Con nguyên không sinh vào Đức giới
Biển địa thấp kém chỗ nhầm chán
Xa lìa tất cả偏低 nhắc rồi
Thường được thân can Bắc Tinh Tần.
Lại nguyên không sinh các neo ác
Thường nguyên sinh vào đồng tín tâm
Sinh rồi nên phát tâm tòi thường
Nguyên thấy Như Lai thường thân can.
Thấy rồi phát tâm thanh tính này
Và đem trừ hoa các hướng xoa
Cừng đường các thử trọng kỳ nhắc
Nên câu thẳng giải lời tốt cả.
Nguyên ở trong nhiều câu-chỉ kiếp
Thường khối việc cùng đường rộng lớn
Xuất gia xa lìa các cảnh dục
Sẽ làm tất cả hành thanh tính.

Này Xá-lợi Tứ! Hai dòng từ này ố cho Đức Thắng Cao Như Lai, Úng Cúng Chánh Đăng Giác dùng các thử kỳ nhắc, kể, ca, vinh, tán than cùng đường Phật rồi, ở ngày nói đó phát tâm thanh tính,

Hai dòng từ này ở chỗ Thăng Cao Như Lai Ứng Chánh Đăng Giác khuyên thành Thế Tôn bằng kể rằng:

Thành Phát an trú tình xa con
Chữ Phát quá khứ đã xứng tangent
Nay con cùng với tâm thành tình
Xin Phát thường xót thần nạp thoát.

Nếu Phát thường độ tình xa con
Biết rõ câu-chi sổ hữu tình
Quá, hiện, vị lại tâm ba đợi
Con nguyện đường lai cùng như vậy.

Phật nương tình xa đến bờ giác
Đạt được chánh đoạn và thần túc
Bốn thứ thẳng hành đều biết rõ
Con cùng tình xa cùng như vậy.

CỨU xin Thăng Cao Như Lai Phát
Cùng với tất cả chúng Bí-số
Nhận tình xa này trong nửa tháng
Cùng đường tồn trong thương cung kính.

Nay con ở chỗ Đức Như Lai
Thần can cung kính cùng đường rồi
Phật tâm tình tín câu xuất gia
Cao bỏ râu tóc mặc pháp phục.

Bổ notify gia như vậy rồi
Đối các lời lạc mong câu khắp
Nên thương tư tập thiền tưởng ứng
Ham thích pháp chánh thật như vậy.

Khi hai dòng từ nói kỹ nay rồi, dòng từ Tinh Trụ bạch Phật:
–Bạch Thế Tôn! Con nguyện đường lai mau chóng thành Chánh giác, phong ấn sang lớn như Phật Thế Tôn không khác.

Đồng từ Tinh Trụ lại bạch Phật:
Bách Thế Tôn! Con nguyện sẽ làm việc đạo sự ở nơi các đường ác hiềm nàn.

Này Xá-lợi Tử! Khi ấy, đồng tử Tịnh Trị đúng qua một bên ở trước chỗ Đức Thắng Cao Như Lai, cung kính chấp tay phát thệ: “Đối với giáo pháp của Đức Phật, con nguyện không có ngài năm, thường liễu ngủ nghỉ, vì lợi hữu tình, cầu đạo vô thượng, luôn luôn xa liê tát cả biếng nhạc, thì vứt bỏ tất cả thân mạng; dù máu, thịt, gân, da có khô căn di chẳng nữa cũng lại xa liê tát cả biếng nhạc, nên phát tình tán đức mạnh to lớn, cầu đạo Bồ-đề.”

Này Xá-lợi Tử! Lúc đó, Đại Bồ-tát Tịnh Trư vị Đại Bồ-tát Tịnh Trị mà nói kể rằng:

Anh cùng em phát tâm bình đẳng
Tu hành hành Bồ-đề vô thượng
Này anh cùng phát sức tinh tấn
Vi lợi tất cả các hữu tình,
Xa liê các dục và thân mạng
Máu thịt khô căn vần tinh tấn
Nguyên trong ngàn kiếp có tu tập
Tỉnh tận chỉ vui đạo Bồ-đề,
Thương nghĩ an tru nơi đông Trọng
Và thích núi rừng chở vamos lặng
Vi câu vô thượng đại trì tuệ
Dược tự tại trong pháp thành tịnh.

Này Xá-lợi Tử! Trong một ngàn năm, Bồ-tát Tịnh Trị chưa có giây phứt nào ngủ nghỉ và cùng chưa có giây phứt nào biếng nhạc, hương là có mộng tưởng. Lại nữa, trong ngàn năm Bồ-tát Tịnh Trí chưa có khi nào ngỡ, trừ những lúc tiên lối, cho đến chỉ trong một khoảng khóe mỏng tay cùng không quý gì; hương nữa là ngời năm. Trong một ngàn năm, hễ đến giờ an thì Bồ-tát cảm bát di khởi thực, đối với người cùng đương cũng không nhìn xem là nam hay nữ, là bé trai hay bé gái, hóa độ lối ích hữu tình, tâm hành bình đẳng, khởi thực rồi trở về chỗ cư Tam quán thể gian rồi sau mỗi ăn, ăn rồi không ăn phi thể, không sinh một niệm tưởng đối khởi, cho đến

Lai nữa, này Xá-lợi Tử! Lúc đó có ma vương bồng nhiên xuất hiện, tên là Si niệm. Lúc đó, ma vương Si niệm sai các ma Ba-tuần vị hai Bồ-tát Tịnh Trụ, Tịnh Trí tạo ra rừng kiếm và cầu đường kiếm. Lúc đó, ma vương và Ba-tuần nổi lên lừng lững lên tiếng nói: "Nay ta tạo ra rừng kiếm này."
Khi ma nói lời này, trong tam thiên đại thiên thế giới, trên đến cung ma, dưới thấu địa giới, có trăm ngàn câu-chi ma vương Ba-tuần, chủ Thiên quyền thuộc đều nghe tiếng đỏ, nên cùng đến tập hợp, cùng sinh khung bồ, muốn muộn hại nhau.

Này Xá-lợi Tứ! Lực đố Bồ-tát nhất tâm tinh thần an trụ không lay động.
PHẠT THUYẾT ĐẠI THỪA BỘ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYẾN 29
Phần 9: TINH TẦN BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 5)


Khi ấy, Đức Thăng Cao Như Lai hòa dỗ đã xong, nhập vào Niết-bàn. Trên hử không, chủ Thiền thấy sau khi Như Lai Niết-bàn mới bảo:

– Này thiên nam! Đức Thăng Cao Như Lai đã Niết-bàn rồi.

thằng, sinh được trí tục março. Khi hai Bồ-tát sinh rồi lại nói với nhau: “Phải nên siêng năng tu tập, chớ sinh buông lung.” Khi ấy Bồ-tát nói kết lượng:

Chúng ta sinh vào dòng vua chúa
Dược dài thân thông khởi các năn
Nên nguyện thường hành chỗ buông lung
Thần căn đại Bồ-đề vô thường,
Tôn quý giàu sang các đức lạc
Là pháp chống mục không thể tin
Người trí nên biết rõ như thế
Mong câu đại Bồ-đề tôi thường.
Nếu người câu đạo Bồ-đề này
Nên bỏ giàu có các đức lạc
Vi lợi hữu tình câu xuất gia
Trừ hành thanh tịnh tôi thường.
Thươc xua con trong vor lượng kiếp
Cùng các hữu tình nhiều tham câu
Đời năm đức lạc rất hung hẫy
Cho rằng thơ dụng thường không dã.
Nay con giác ngộ các đức lạc
Tôn quý giàu có và quyền thương
Thấy đều xã bố thể xuất gia
Tính tân với câu đạo Bồ-đề.
Con xua đến năm mười帰り sao tuổi
Rồi nhà xuất gia câu xuất lý
Cao bố râu tóc mặc pháp phục
Trong ngàn năm thực hành phẩm hạnh,
Cùng lại đồng thời đều nhập diệt
Rồi lại vắng sinh trời Phạm thể
Sau khi tuổi thơ Phạm thể hết
Sinh đồng th uterus Diệm-phù-dê.

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Lúc đó lại có Đức Phật ra đời hiếu là Tói Thường Dưỡng Mạnh Như Lai, Úng Cúng Chánh Biên Tri, Minh

Nay Xá-lợi Tú! Hai Bổ-tát ấy ở trong võ lưỡng đỏ đã từng gặp trầm ngàn chu Phật, thân cận cùng dương, ở mỗi chỗ Đức Phật đều tu pháp hạnh đầy đủ, tồn trọng, tàn thân, cung kính cùng dương.


Nay Xá-lợi Tú! Lúc đó, Bổ-tát Tỉnh Trị làm Chuyên luan thành vương trong thời đức Đỗng Mạnh Tinh Tân Như Lai, ở chỗ Đức Phật ấy tồn trọng tàn thân, lại dũng y phục tới thường vĩ duyệt, đồ ăn, thức uống, ngoài cư, thuốc thang, các món cùng dương cho Đức Phật và chung Bí-sọ ấy trong ba tháng.

Nay Xá-lợi Tú! Lục chuyên luan thành vương cùng dương rôi, Đức Đỗng Mạnh Tinh Tân Như Lai Úng Chánh Đặng Giác, muốn Chuyên luan thành vương sinh dài giác ngò, nên nói kỳ rằng:

Nếu hành hạnh tinh tàn tối thường
Luôn luôn mong câu pháp của Phật
Nếu các hữu tình đảm đức lạc
Tất cả nghĩa lời rất khó được.
Nếu không xa lìa các dục lạc
Thị tồn giữ lời và lời thá
Điều này phải gặp nền trừ bỏ
Mà câu các pháp Phật tối thường.
Nay ta khien người cùng như vậy
Thưu xa đa từng bỏ quyền thuộc
Và phát đại thế nguyên vô biến
Chóng cầu thành tựu quả Bồ-đề.
Người đã thấy ta thành Phật đạo
Trong vườn Lộc giả chuyển pháp luân
Nếu còn sinh đặm trước các đức
Thì không thể chóng thành Bồ-đề.
Chữ Phật đều nói lia các đức
Đối pháp phòng đạt không sinh lại
Người trí khoẻ tin theo điều đồ
Thì hay lia các nghiệp chướng.
Người còn gánh nặng đối ác tuê
Pháp không nghĩa lại soạn an trú
Nếu không giác ngộ được các đức
Phật nói đều là nhân các khổ.

Khi Đức Thế Tôn ấy nói kệ rỗi, Chuyện luôn thành vương sinh đại giác ngộ, liền xả bỏ tất cả đất nước, vợ, con, cha, mẹ, quyền thuộc, đại thần, nội tể, các nước ấp nhờ, tất cả thứ dân, tiền tài châu báu, kho tàng ở thể gian, đứng trước Phật nói kệ rằng:

Gia sử từ thời thân đều khổ cần
Cho đến chết bỏ ngoại dòng hoang
Thề bỏ đất nước các cung diên
Mong cầu Phật Bồ-đề tôi thương.
Lại nữa phát khởi đại tình tán
Lại lạc tất cả các hữu tình
Ở nội dòng hoang rât xa xăm
Bồ nhã xuất gia thích tu hành.
Vinh viễn xả bỏ các đức lạc
Xa lìa tôi nghiệp và si mê
Nếu còn chấp trước nội các nhiệm
Thì là trái với đạo Bồ-đề.
Tất cả các đức và vương vị
Thể nguyên vụt bỏ hết tất cả
Con đối với giáo pháp Thế Tôn
Nguyên thích xuất gia hành hành chánh hạnh.
Người trí xa lìa các cảnh dực
Chí thích tu hành đạo Bồ-đề
Nên phát tâm tinh tấn dung mảnh
Nếu đam mê tiếp nhiên trái Phật đạo.
Nay con đối với các cảnh dực
Vương vị đức lạc đã vứt bỏ
Khát nguyện pháp Phật cầu xuất ly
Tinh tấn nguyên mau thành Bồ-đề.


Nay Xá-loi Từ! Đại Bồ-tát Tịnh Trư thực hành hạnh Tịnh tấn ba-la-mật-da của Bồ-tát, thường luôn theo học không có biếng nhác met mới. Do thuộc xua dựa vào một loại tạo ra kho báu, hữu tinh lại khởi lên gánh ghét.

Nay Xá-loi Từ! Nếu Đại Bồ-tát khi cầu đại Bồ-đề mà lại khởi
lên ganh ghét đồng họ người khác, nên biết, lúc đó có ba thứ số:

1. ở chỗ phi lý mà đi khắt thực.
2. Điều không nên nói mà lại cùng nhau nói.

Nay Xá-lợi Tử! Lại thấy các Bí-so khác tâm sinh viên đủ không muốn nhìn, khởi tâm ganh ghét, khiên người khác phải nói giải tranh cáy, nói lên tường cực xác, nói lời thô lỗ. Vì lý do đó, nên đối vào địa ngục như nhà của mình, tứ đó thơ sinh kiến lập chúng tử. Đầu được thân người, nhưng lại sinh ra các hiềm nần biến địa tà kiến, bị nó hiếp thọ, tâm không thường xót, thích gây nhiều tôn hai, đối trai với người khác rất thích tùy thuận.

Nay Xá-lợi Tử! Đại Bồ-tát đối với chúng tộc khác sinh ra ganh ghét, thì nên nhớ nghỉ ba thứ số hai như vậy.

Đức Thế Tôn với nói xong, Tôn giảng Xá-lợi Tử bày Phật:

Xá-lợi Tử nói tiếp:
- Hay thay! Thưa Thế Tôn! Các chúng Thanh văn chúng con cùng thích muốn nghe pháp yêu này. Thưa Thế Tôn! Làm thế nào để khởi sinh ganh ghét đối với đồng họ người khác, mà được xuất ly và giải thoát địa ngục, các đường ác hiềm nần tôi tâm?

Đức Phật dạy:
- Nay Xá-lợi TỬ! Do không có nhân duyên nên không nói việc này.

Xá-lợi Tử thưa:
- Thưa Thế Tôn! Chúng con làm thế nào để liễu mọi phi bằng, không sinh tà kiến, thường sinh giữa thành phổ, thảy Phật nghe pháp, tu hành Thanh văn?
Xá-lội Từ vừa thưa xong, Đức Phật dạy:
– Hãy thay, hãy thay! Nay Xá-lội Từ! Ông có thể hỏi Như Lai về pháp nghĩa như vậy.


Nay Xá-lội Từ! Nếu Đại Bồ-tát tin hiểu kiến có, không sinh buồng lung, trong nhiều kiếp tam tử quán sát, tâm sinh cứu hộ các loại hữu tình, thì mới có khả năng đến chỗ Như Lai thưa hồi pháp nghĩa, nghe pháp này rồi, vui thích hoan hỷ, như thuyết tu hành.

Lại nữa, nay Xá-lội Từ! Nếu các hữu tình tận yêu kém mà câu Niết-bàn thì thật là khó, trái lại càng tăng thêm ba thử lời lâm. Đồ là loại duồng, tồn trọng, danh xưng, nhưng lại ham thích ban bè chủng tổc và các quyền thương, để tự nuôi sống nên thường tham câu làm lời bất nghĩa. Do ba việc nay cho nên thường tìm câu, không thể thoát khỏi ba duồng ác. Vì tình tận yêu kém, nên đa địa ngục, ngạ quỳ, sức sinh, Điểm-ma-la giới, chúng ngai dương sinh Thiên, lại ở trong dương ngã quỳ, thường sinh đầu traran.

Nay Xá-lội Từ! Các hữu tình ấy không tin thở các thiên pháp, lại than cẩn các ban ác, không ham thích song chờ vãng lăng, nhưng lại thích sống nhàbach y. Nghe các trường giả nói lợi như vậy:
– Nếu các vị sống ở đây, tôi xin cung cấp các món ăn uống, y phục, ngoại cụ, thuốc thang, than cẩn cùng duồng.

Lúc đó, các Bí-so trao đổi với các trường giả:
– Nếu chúng ta ở đồng hoang, thì ai than cẩn nay ta nên men mơ cung kính các vị.

Các Bí-so nhận đó càng sinh tham trướcmở nhỏ bach y. Ông được thời gian lâu, cũng với chủng tổc và đồng họ, sinh tham ái lần nhaung. Bồng nhiên có Bí-so khác từ phương xa đến vào nơi đồng ấy. Lúc đó, các Bí-so cú do vị tham trướcmở sinh ra ghen ghét nói với Bí-so mới đến:

Các Bí-sở cữ bụng ra những lời âc đối trái hư vọng như vậy. Lại nữa, nay Xá-lợi Từ! Lúc đó các Bí-sở khác cũng nói như vậy:
- Tới nay không cần ở lâu trong nhà bạch y nay.
Các Bí-sở cù cùng nhau gánh ghét làm lởi bát nghĩa.

Nay Xá-lợi Từ! Lại có một hàng người đối với pháp Đại thừa bụng lời gian ác, cảnh tranh lấn nhau, hãy bằng hành tướng như thật của các Khế kinh.

Lại nữa, nay Xá-lợi Từ! Nếu ai đối với Khế kinh, thanh, danh, cù, văn, chánh pháp của Như Lai nói ra mà tạm thôi nghe rồi đều được hiệu biết thứ thằng, còn đối với hữu tình mà sinh huy lớn, hành tướng như vậy nhất định đỡ vào đường ác.

Nay Xá-lợi Từ! Lại nữa, đối với Đại Bồ-tát tính tán không thoái chuyên mà sinh oán ghét, hành tướng như vậy cũng đỡ vào đường ác.

Khi nghe Đức Thọ Tôn nói như thế, Xá-lợi Từ và các hữu tình không sinh ghét đối với người làm thiên.

Nay Xá-lợi Từ! Đại Bồ-tát như vậy đối với Tinh tán ba-la-mật-dá, thực hành tinh tán, không thoái chuyên, sinh ý tưởng cứu hộ các hữu tình. Tất cả hữu tình thường bị ba thú bệnh thiêu đốt. Đó là tham, sán, si. Ta nên đối với các hữu tình ấy dem chánh pháp của Phật tích tập hòa hạp, làm đại lường đức, chữa trị chúng bệnh tham, sán, si nhiệt nào các hữu tình này. Ta cho rằng, đây là Đại Bồ-tát thực hành hạnh tán ba-la-mật-da không thoái chuyên.

Lại nữa, nay Xá-lợi Từ! Tất cả hữu tình thường sinh nhiệt não. Vì sao? Vì ba thú bệnh độc lực nào cũng bộc phát. Nếu sinh lén cô trái và cô người cho đến địa ngục, nga quả, sức sinh, Diêm-ma-la giới, đều bị độc tham, sán, si thiêu đốt. Đại Bồ-tát thấy hữu tình bị nhiệt não khó sợ nên phát khởi ý tưởng cứu hộ. Lại suy nghĩ rằng, ba thú bệnh này thuộc hay thể gian không thể trị hết, làm sao trừ được ba thú bệnh này? Chỉ có Phật Như Lai được đại Pháp thân, là Đại y vương mới có thể cứu hộ trị liệu ba thú bệnh nặng nhiệt não của tất cả hữu tình. Các Đại Bồ-tát cũng lại như vậy, thân là pháp được, là
dài y vương mới có thể cứu hộ trị liệu tất cả hữu tình điệt trừ ba thứ độc nhiệt não.

Nay Xá-lợi Tú! Nếu các thứ y được ở thế gian không thể trị liệu được ba thứ bệnh độc, chỉ có Như Lai và Đại Bồ-tát làm Đại y vương thì đại pháp được mời có thể diệt trừ ba độc nhiệt não của các hữu tình.

Xá-lợi Tú bạch Phật:
– Bạch Thế Tôn! Theo con hiểu thì Như Lai đã nói các cõi hữu tình, ý Thế Tôn nghĩ sao? Không phải như dia, thủy, hỏa, phong không giới, trong mấy giới ấy hữu tình giới là rộng vở lương vở biên?

Đức Phật khen:


Nay Xá-lợi Tú! Những người như vậy, giả sử đều như y vương Hoắc Mạng khéo trị các bệnh, muốn chữa trị tham, sân, si, các bệnh khổ nhiet não cho một người cũng không thể được.

Lại nữa, có thể hòa hợp các thứ lương được tối đại chất cao như núi Tu-di, để trị bệnh tham, sân, si cho một người cùng không thể được. Giả sử đều như y vương Hoắc Mạng, sống ở thế gian tuổi thơ một kiếp, giả tròn hòa hợp các đại lương được lương hồn Tu-di, mọi người làm cho đến khi một mới, muốn chữa trị bệnh tham, sân, si cho một người, dù chỉ hết một phần nhỏ cũng không thể được.

Nay Xá-lợi Tú! Chỉ có Như Lai dạy đủ phương tiện, pháp được thanh tịnh, mới có thể tùy theo bệnh chờ thuốc chữa trị ba độc. Nếu các hữu tình có bệnh tiêu đột nhiệt não, Như Lai vì nói pháp quán

Này Xá-lợi Tử! Đại Bồ-tát trụ Pháp thân như vậy, lại Nhở sức gia trì của Pháp thân, nên khiến vọ lượng vọ biến, cho đến không thể nói heệt, không thể ghi nhọ số hưu tỉnh bị bệnh ba đọc quấy nhiều nào hai, thay đều trụ diet không còn tái sinh, thay đều trụ diet không còn tái sinh.

Này Xá-lợi Tử! Thuở xưa ta ở trong vọ lượng a-tăng-kỷ kiện, biết rõ được pháp này. Lại cùng ngay thời điểm đó có Phật ra đời, hiệu là Nhien Đăng Như Lai Ưng Cúng Chánh Đăng Chánh Giác. Đức Phật thọ ký cho ta:

– Quá vọ lượng a-tăng-kỷ kiện, người được thành Phật hiệu là Thích-ca Mâu-ni Như Lai Ưng Cúng Chánh Đăng Chánh Giác.
PHÁT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH

QUYỀN 30

Phần 9: TỊNH TẦN BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 6)

Lại nữa, nay Xá-lợi Tữ! Ta ở chỗ Đúc Nghiên Đặng Như Lai Úng Cúng Chánh Đặng Chánh Giác, được đầy đủ Pháp thân, sinh lên côi trời Tam thấp tam, hiểu là Quang Minh Thiên tử, làm chủ Thước-ca-la, có đại oai đức, đầy đủ đại thân thông, tiếng tâm vang khắp, tự tại vô ngại. Thời điểm ấy, trong châu Điềm-phù-dề có tâm van bồn ngăn thảm lớn, lại có nhiều thành áp xóm lắng. Trong các xóm lang này, có trấm ngăn cấu-chi na-do-da các loại hữu tình. Lại cũng trong thời điểm ấy kiếm tất bệnh nội lén, hữu tình âc nghiệp bệnh duyên thảm thực, trên thân mang đủ các chứng bệnh, nào là ghẻ lở, ướt thối, mệt nhọc, hắt hùa lan tràn, phong huynh đạm ãm... Lức đó, có trấm ngăn y vườn, hòa hợp lượng được tri điều cho các hữu tình tất bệnh được thuyên giáng.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tữ! Lức đó hữu tình không nơi nương tựa, không người cứu hộ. Người chưa hết bệnh lớn tiếng than:
– Nếu Trời, Rồng, Đá-xoa, Cẩn-thất-ba, La-sát bá, Nhân phi nhân có thể khốn cho tôi giải thoát tật cả bệnh khổ nào thì tôi cùng đường hết tật cả tài vật, người lên kề nò estoy sai sự.

Nay Xá-lợi Tữ! Người doi khoảng thể dạy, còn ta dùng Thiên nhãn thành tình hồn mặt người thường mới có thể dạy các hữu tình trên thân mang đủ thứ chứng bệnh: Ghẻ lở, ướt thối, mệt nhọc, hắt hùa, phong huynh, đạm ám, nóng lành... các chứng bích tích tập đầy ngày trên thân, ta mới có thể dạy. Người đối khoảng thể nghe các hữu tình lớn tiếng than, còn ta dùng Thiên nhãn thành tình hồn người thường mới có thể nghe được, khởi tâm đại Bi thường xót các hữu
tình áy. Ta suy nghĩ rằng, ta sẽ làm chỗ nương tưa cho những ai không chỗ nương tưa, cứu hộ cho những ai chưa được cứu hộ, diệt trừ bệnh cho những ai chưa hết bệnh, tất cả đều được bảo hộ an lạc.

Nhà nổi Xá-lợi Tử! Lúc đó ta ẵn thân Thược-ca-la, cách đại thành Câu-lô không xa, bỗn nhiên hòa sinh thành tương hữu tình, tên là Tố-mâu, vì các hữu tình có bệnh trong Điểm-phù-dề mà nói kẻ rằng:

Cách thành Câu-lô không bao xa
Hóa tương hữu tình tên Tố-mâu
Nếu ai đến xin thị thì mà ăn
Thì sẽ đủ hết các bệnh tất,
Hữu tình các người cho kinh sợ
Nếu vậy người ăn sinh hoàn hy
Tố-mâu không giận, sẵn dẵn trị
Là đại lượng được chầu Điểm-phù.

Nhà nổi Xá-lợi Tử! Tám van bốn ngàn đại thành, quan, áp, xóm, làng trong khoảng thời gian đó, tất cả hữu tình nghe tiếng này rồi, với vẻ di đến đại thành Câu-lô chỗ Tố-mâu lấy một ít thịt trên thân của Tố-mâu mà ăn. Ai này đều lấy những thịt trên thân vẩn không tồn giảm. Lúc đó Tố-mâu nói kẻ rằng:

Bồ-dề chẩn thật không hư đói
Đạt được vô tận trí tuệ uẩn
Lời này chẩn thật không đổi trái
Khỏe thịt thân ta cùng vô tận.

Nhà nổi Xá-lợi Tử! Lúc đó, các người bệnh trong Điểm-phù-dề, tập hợp tại chỗ Tố-mâu, mỗi người đều lấy một ít thịt trên thân của Tố-mâu mà ăn. Do trí vô tận cho nên catapult vài rơi, lai sinh, những cich phần trên thân sinh lại rơi không có tồn giảm.

Lại nữa, nhà nổi Xá-lợi TỬ! Các người bệnh ăn thịt của Tố-mâu, nên được hết các bệnh, an ổn khoái lạc, không còn tất bệnh tái phát. Như vậy các người bệnh trong chầu Điểm-phù thấy đều tốt bệnh, an ổn khoái lạc không còn bệnh tất tái phát.

Khi ấy, các hữu tình trong chầu Điểm-phù, hoặc trai hoặc gái, bé trai, bé gái đều nói như vậy:
Theo tôi nghĩ, sở dĩ hôm nay chúng ta đều hết bệnh ankohoại lạc là nhờ an thịnh Tô-mâu, vậy nay chúng ta hãy nên thân can cứng đường Tô-mâu.

Nói thế xong, cả chúng đồng loạt tập trung đến chỗ Tô-mâu cùng nhau vây quanh nói kẻ rằng:

- Ngài là chỗ nguồn từa của chúng tôi
- Ngài là vương, là lương được
- Hôm nay chúng tôi phải làm gì
- Nguyên xin cũng đường không xan lận.

Này Xá-lợi Tự! Lúc đó, ta biết các hữu tình được an ổn rồi liên hiện thân hình Đại Thước-ca-la, ở trước mọi người nói lời như vậy:

- Ta nay không dùng đến vương thành, quốc đó quân, áp, xóm, làng, nhà cửa, tài vật, vàng, bạc, lưu ly, xa cử, mả nào, san hô, hồ phải các thứ tranh bảo quý đẹp, voi, ngựa, trâu, dê, xe cõ, trai, gái, bé trai, bé gái, nơi tể hầu hạ, đồ ăn thức uống, y phục, giỏ hàng nœng noा cũ, thuốc thang các vật dũng, vườn rừng, ao tăm, các thứ đẹp để như vây ta đều không dùng. Ta chỉ dạy do các người nên chăm dứt sát sinh, tròn đời không nên giết hải, nên chăm dứt tròm cáp, mai mài không tròm cáp; nên đoạn tài đức và mãi mãi không tạo đức; nên đoạn nói đời và tròn đời không nói đời; nên đoạn hi lười, tròn đời không nói hai lười; nên đoạn nói lời thuyết đết và tròn đời không nói thuyết đết. Nói tóm lại, nên đoạn ác khảo, tham, sắn, tà kiề, tròn đời không nên tá phẩm.

Lúc đó Đại Thướéc-ca-la với mọi người nói kẻ rằng:

- Đã cẩu-chi sợ các tài báo
- Chất cao cùng như núi Tu-di
- Ăn uống, y phục, Thiên nữ đẹp
- Các thứ như vây ta không dùng.
- Nếu người cùng đường các thứ ấy
- Không bằng tu tập mùa đời thiền
- Mỗi mới đều khởi tâm Tù bi
- Bắt cự lúc nào cũng thụ hỡ.
- Bồ-tát không thích các tài lơi
Chỉ hay hò trí mùi nghị hiệp thiên
Các người mới cùng nhau tụ hành
Thì đó chính là chà cùng đường.
Ăn uống, y phục và ngoài cụ
Với ngựa xe có các tranh bìa
Nụy vây cho đến Thiên nữ đẹp
Tất cả thú ấy ta không nhận.
Các người nghe ta nói chân thật
Nên tu mùi thiên nghị hiệp thanh tính
Cùng nhau phát khởi tâm Tử bi
Đối tất cả chở thương thú họ
Nếu hay niệm thờ pháp như vậy
Thì mùi thiên nghị hiệp luôn thanh tính.

Đức Thế Tổn nói kệ rỗi, báo Xá-lợi Từ:
– Nay Xá-lợi Từ! Lúc do ta ở trong đại chúng giảng nói pháp yêu, thanh tịnh không xen tạp, chỉ dạy lợi ích an vui. Lúc ta nói pháp này rỗi, ăn thân không hiện. Lúc do, trại, giải, bé trại, bé giải ở trong Điểm-phù-dề nhờ an thật Tổ-mầu, nên đến khi mạng chung không có một người nào đa vào đường ác, cùng lúc đều được sinh lên cõi trời Tam thập tam, ở trong chúng vi điều, thêm các kinh lạc.


Phật báo Xá-lợi Từ:

Đức Phật vừa nói xong, Tôn giả Xá-lợi Từ bạch Phật:
– Bách Thế Tổn! Sao gọi là Đại Bồ-tát dạy dỗ Pháp thân?
Phật báo Xá-lợi Từ:
Nay Xa-loat Tu! Phap than cu of Dai Bồ-tát kiêng có cúng như kim cang không thể phá hoại, thua vi diêu, chẩn thật không sinh diệt.

Lại nữa, Phap than vi dod hưu tỉnh không tiêc thanh mang. Vi lý do do cho nên lựa không thể thiêu, vật không thể hoai, lại kiêng có như kim cang không thể phá hoại.


Do tất cả hưu tỉnh than chán như cho nên có thể hiểu rõ tất cả hưu tỉnh than chán như. Do tất cả hưu tỉnh than chán như, cho nên có thể hiểu rõ tự than chán như. Do tự than chán như, cho nên có thể hiểu rõ tự than chán như.

Qua khù, vi lai, hiện tại chán như, cho nên hiểu rõ tự than chán như. Lai quá khù chán như cùng với vi lai chán như không trái nhau. Quá khù chán như cùng với hiện tại chán như cũng không trái nhau. Hiện tại chán như cùng quá khù chán như không trái nhau. Vi lai chán như cùng quá khù chán như cũng không trái nhau.
vì lại chấn như, hiện tại chấn như cũng lại như vậy. Lại uẩn, xục, giới chấn như kia, uẩn, xục, giới chấn như này; nhiễm tính chấn như kia, nhiễm tính chấn như này; Niết-bàn luân hồi chấn như kia, Niết-bàn luân hồi chấn như này; hành chấn như kia, hành chấn như này, tất cả hành chấn như cũng lại như vậy.


Này Xá-lợi Tứ! Vi như y vương Hoắc Mạng tích tập hóa hợp các loại thuốc hay roi ban cho các người bệnh. Ổng ta còn tạo ra động nụ sắc tướng th生死 vi diệu, cùng như ao hồ thanh tính tôi thường, trang nghiệm đầy đủ an trục hệ thống vi diệu, thời phi thời để dùng ngơi năm, lại còn có thể làm các sự nghiệp thường vi diệu. Lực độ, có cử sự trường giữ đồng họ to lớn tôi thành tôi thường, đến thấy động như được làm bằng thuốc. Khi ấy y vương Hoắc Mạng ban khắp cho mọi người sở vào. Các người bệnh mới khi rơi vào đều được khoái lạc khinh an không còn bệnh tất sắt nào.

Này Xá-lợi Tứ! Nên biết, chỉ có một y vương Hoắc Mạng mới có thể kh Beverage trừ hết bệnh tất, còn các thấy thuốc khác không thể trừ hết.

Lại nữa, nay Xá-lội Tữ! Đại Bồ-tát không vì các việc ăn uống tài vật nuôi dưỡng thân này, mà đối với Pháp thân tất cả việc lấy bổ thay đều thông đạt. Nhưng vì thường xót hữu tình mà nhận lấy ăn uống, đối với thân mạng cũng không xã bọ, đối với sức Pháp thân cũng không lấy bọ, cũng không tồn羔.

Lại nữa, nay Xá-lội Tữ! Đại Bồ-tát đối với Pháp thân không sinh không diệt, nhưng vì thi hiện nên có sinh có diệt. Lại có thể thành thực hữu tình, đối các hành pháp biết rõ sinh diệt; lại biết các pháp cũng không hợp tập, chồ sinh chồ diệt đều biết rõ. Đối với Pháp thân, pháp thức, pháp lực, pháp thường ychrift, tâm không biểu hiện. Đây là nguyên lực thô xua thanh thực hữu tình Tịnh tần ba-la-mật-da không thôai chuyền.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tờ nghĩa trên, liền lập lại bằng kệ ràng:

*Nay mới được thành thân Kim cánh
Không hoại, không tan Phật biết rõ
Dao không tồn thượng, lửa không dot
Đổ hết hữu tình đều thoát khỏi,*

*Đổ thoát hữu tình lửa đủ hai
Nếu được thuốc mất mẹ tôi thường
Hữu tình thấy biết như vậy rồi
Lại như an được các món ngon,*

*Cho đến pháp giới không phân biết
Chỉ một Pháp thân không thân khác
Không nhận, không ngã, không nho đồng
Thống đạt các pháp do duyên sinh.*

Quán sát như thực hành khổ hạnh
Vì duyên chăm dệt nên khổ doan
Sắc uống không cùng như bột nước
Thơ uống cùng như bong bóng nước
Tuồng như khát ai thấy sóng nặng
Quán hành như cây chuối không thật
Lại như huyền hóa các kỳ nghệ
Trong mỗi sát-na đều lia tướng.
Những người có trí đã thì nguyên
Rỗ thực tạo tác không chắc thật
Các thứ đó đúng như điển chớp
Như dòng thác đổ từ núi cao,
Tai đức cũng giống như hình bong
Nhanh chóng còn nhanh hơn tên bán
Biết rõ biết đối như máy trời
Các bác có trí không ham thích.
Không ở trong trời, người, ba cói
Thơ dùng ăn uống các thủ vui
Sau đó vào địa ngục cực khó
Thấy rồi không thích ở cói trời,
Không chỗ nồng tấu như bàng sinh
Người này nồng tấu là sinh tật
Bồ-tát sê được đại Pháp thân
Đầu có thành hoai không sinh diệt.

hần, không thể trị hết tất cả bệnh. Các người có trí không nên tùy thuận tu học như vậy, mà phải nên học pháp đối trị của Thé Tôn, làm dại y vương thông đạt tất cả thiên pháp vô thường, khiên các người bệnh dứt sạch các bệnh, đó mới là cứu cánh. Còn đối với các y vương thế gian, dù chỉ một phần nhỏ cũng không nên theo học. Phải nên tích tập già, ráy, sảng, sậy, hòa hợp pháp được tối thường, nếu nghe tiếng rồi thì cả bệnh nặng thẳm, sân, si thấy đều tiêu trừ.


Nay Xá-lội Tù! Ví như trong rừng Tuyết sơn có cây đại được thọ vương tên là “Lìa các độc”, nó có khả năng khiên vô số hữu tình khi ngủ được mui hương của nó thấy đều hết bệnh.

Nay Xá-lội Tù! Dùng cây đại được thọ vương “Lìa các độc” bởi lên loa, trưởng rồi thôi, đánh lên thì làm cho các hữu tình đã bị trùng độc thuốc độc, khi độc và tất cả độc, hề ai nghe được tiếng này đều được trừ hết độc các độc.

Nay Xá-lội Tù! Cây đại được thọ vương “Lìa các độc” này, tất cả thấy thuốc đều không thể biết, chỉ có y vương Hoặc Mạng mới có thể biết.

Nay Xá-lội Tù! Nếu đối với đại chánh pháp được của Đại Bộ-tát mà có khả năng tích tập giả, ráy, sảng, sậy hòa hợp thì chỉ có Như Lai mới có thể có, còn Thanh văn, Duyên giặc không thể có được. Như Lai thông đạt tất cả thiên pháp, làm Đại y vương, có năng lực làm dứt hết các bệnh của tất cả hữu tình. Đối với pháp được này có khả năng tích tập, giả, ráy, sảng, sậy, hòa hợp, thi trái pháp loa lồn
phát ra âm thanh vi điều sau xa, khiến cho vô lượng vô biên trái
ngàn câu-chi na-do-da cảm-yệt-la tam thiên đại thiên thì giới đều
dược nghe. Nói tóm lại, vô số hữu tình không thể nói hết, không thể
nói hết, khi nghe được tiếng này rồi tất cả bệnh nang tham, sán, si
dêu trừ giác.

Sao gọi là Đại Bồ-tát tích tập pháp tài? Ở chỗ nào có thể đung
thi? Nếu Đại Bồ-tát dùng thi pháp tài thì chỉ có tích tập chính pháp
tặng của Bồ-tát.

Này Xá-lợi Tử! Đại Bồ-tát thực hành Tinh tán ba-la-mật-da
không thoái chuyên, đối với chính pháp tầng Bồ-tát thở trì độc từng,
giải mới nghĩa ấy, hoặc tự chế, hoặc dạy người chếp, cho đến diễn
nói rõ ràng cho mọi người. Nên học như vậy.

Lái nữa, này Xá-lợi Tử! Thời quá khó lăn lướt như vậy rộng
lớn không thể nghĩ bàn a-tăng-kỳ kiếp. Lức đó có Phật hiệu Liên
Hoa Siêu Thắng Như Lai Đà-dà-a-già-dô, A-la-ha Tam-miều Tam-
phất-dà. Trong hối Phật ấy có tám muội câu-chi chủng đại Thanh
văn đến tập hội, đều là A-la-hán, đa hết các lâu, không còn phiên
nào, tâm được tự tại, đến bỏ giấc ngủ. Thơ mạng của Đức Phật ấy là
tám văn nâm, chính pháp tồn tại thế gian đủ nâm trăm năm, tướng
pháp cũng vậy. Sau khi Đức Phật Liên Hoa Siêu Thắng Như Lai
Niệt-bàn, có xá-lợi cũng như sau khi ta diệt đồ không khác.

Này Xá-lợi Tử! Lúc Đức Liên Hoa Siêu Thắng Như Lai nhập
Niệt-bàn rồi, sau một trăm năm, có Bồ-tát diệt đồ tử phương khác
sinh đến vương gia. Lúc đó dựa bè nói với mẹ:
–Nay vì duyun gi mà con sinh trong đông họ phi pháp này. Nay
con văn nương tụa vào hành chính pháp mà tu hành.
Vi lý do đó nên gọi là Chánh pháp hành.

☐
PHẠT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TÂNG
CHÁNH PHÁP KINH
QUYẾN 31

Phạm 9: TỊNH TÂN BA-LA-MẬT-ĐÁ (Phần 7)

Này Xá-lợi Tử! Vì muốn thành thực thiện căn cho nên suốt hai
mười năm, dòng tụ phát lòng tin thanh tịnh đối với chính pháp hành,
bồ nhà xuất gia thành tướng Bí-số, thờ giới Cự tửc, hoặc ở A-la-nhã, hoặc ngồi thiên dưới gốc cây. Lúc đó, trong hử không có các
Hiền thành đến chỉ dạy nghĩa lý, bảo Bí-số rằng:

–Thấy đời với chính pháp tàng của Bồ-tát được hành tinh tán
không thoái chuyên, có danh tiếng lớn, sẽ được thành Phật.

Bí-số nghe tiếng của Hiền thành rồi sinh đại hoan hỷ thật chưa
từng có. Cho đến tất cả nhân dân trong thành, áp, xóm, làng, quốc
do, tường cung, khắp tất cả mọi nơi đều tìm cầu chính pháp Bồ-tát
tàng.

Lại nữa, Bí-số đến Tăng-già-lam cung kính đánh lễ thăm hỏi
chúng Bí-số và Bí-số-ni rồi thưa:

–Sao gọi là chính pháp Bồ-tát tàng? Bồ-tát đối với A-xà-lê và
pháp Phật làm sao thử sự thân cần tu học? Tôi nay muốn ở chỗ Tôn
già mà tìm cầu chính pháp Bồ-tát tàng, hoặc danh hoặc tự đều để đến
lắng nghe.

Nghe Bí-số hỏi thế, chúng Bí-số trả lời:

–Này Bí-số! Điều đó chúng tôi không biết.

Bí-số lại thiết nghị: “Như vậy lời nói của Hiền thành không có
hữ vọng, tôi chưa từng nghe chính pháp Bồ-tát tàng, đối với tinh tần
không thoái chuyên làm sao mà thực hành?”

Nghĩ thế rồi, Bí-số chuyển sang hỏi:
–Thưa Tôn giả Cử thơ! Đức Liên Hoa Siêu Thánh Như Lai hiện ở phường nào? Cúi xin chỉ giúp cho!
Các Bí-sơ kia trả lời:
–Ngày Bí-sơ! Đức Liên Hoa Siêu Thánh Như Lai hiện ở phường này.

Nghe thế, Bí-sơ liền đến chỗ Đức Phật theo sự hướng dẫn đó. Đến rồi nhiều quanh bên phải ba vòng, đánh lộ sát chân rồi dừng dây thừa:
–Thưa Thế Tôn! Nay con ngồi kẻ giấc cả nói đây, nếu không nghe được Chánh pháp Bồ-tát tang từ nơi Đức Liên Hoa Siêu Thánh Như Lai thì thế không ngồi nói đây.

–Sau khi tôi viên tích sẽ sinh vào các cội Phật, ở cội Phật đietf rồi, sinh vào Diêm-phù-đề trong đồng họ trưởng giả, sinh rồi phát lời nguyên tu hành Chánh pháp hạnh.

Vi lý do đó cho nên dòng với tên thuở xưa la Chánh pháp hạnh, phát lòng tin thành tình, bố nhà xuất gia, thành tượng Bí-sơ, thở gọi Cử tực. Xuất gia chưa bao lâu hiện tiên an trù Chánh pháp Bồ-tát tang, trong sáu năm kia diển Chánh pháp hạnh Bồ-tát tang khắp cả thành âp, xóm, làng, quốc độ, vương cung; giáo hóa vơ lương vơ biên trái, người; thành thực ba thừa: Thanh vấn thừa, Duyên giác thừa và Vô tưởng Đại thừa. Khi sắp làm chung lại phát thế:
–Nhờ nguyên lực này được làm người trong châu Diêm-phù-đề, sinh trong dòng vua thừa. Sinh ra trong sát-na, trong hu không có
tiếng Hiền thành báo rằng: Cở hữu tình của người vượt hôn các pháp, vì lý do đó cho nên đặt tên là “Siêu vượt hôn các pháp”. Thanh thực hữu tình, đến năm hai mươi tuổi phát sinh lòng tin chẩn chánh, rỗi nhà xuất gia, thành tướng Bí-số, thọ giới Cự tục, vượt hôn các pháp chánh niềm duyên lúc, hiện tiên an trụ chánh pháp Bồ-tát tang.

Nay Xá-lợi Tử! Bí-số vượt hôn các pháp này đối với chánh pháp Bồ-tát tang, đoạn các nghi hoặc, di khắp thành áp, xóm làng, quốc độ, vương cung, khai diễm chánh pháp, hồn sầu van nàn, khiến vô lượng vô biên trở, người, A-tu-la phát tâm Chánh đẳng Chánh giác. Khi Bí-số sắp làm chung lại phát thệ rằng:


Nay Xá-lợi Tử! Bí-số Chánh pháp hằng này phát nguyên ấy rời liên mạng chung, sinh vào trong cơi Phật Bảo Tạng Như Lai thuerdo xua.


Lúc đó có đồng từ Dung Mạnh Thọ Vương đa văn, thành tựu trí tuệ, thông đạt sáng suốt đồng từ cùng với quyền thuộc tám mươi câu-chi người, đồng thời đến chọn Tối Thương Hạnh Nhữ Lai Úng Cúng Chánh Đặng Chánh Giác; đến rồi đánh gõ sát chân, nhiều quan Đức Thế Tôn rồi dừng qua một bên. Lúc đó, Tối Thương Hạnh Nhữ Lai biết được tấm niệm nhân duyên thuộc xưa của đồng từ nên liên nói pháp.

Khi ấy Đức Thế Tôn bảo:

- Nay Xá-lợi Tự! Đồng từ Dung Mạnh Thọ Vương nghe được hành tu hành thuộc xưa như vậy rất sinh hoàn hỷ, cũng với tám mươi câu-chi quyền thuộc đồng phát lòng tin thanh tịnh, bổ nhà xuất gia, thành tướng Bí-sô, thọ giới Cự tục, trọn đời tu hành phàm hành câu dạo Bồ-dề.

Lúc đó, Đức Tối Thương Nhữ Lai bảo đại chúng:


Nay Xá-lợi Tự! Tuối thơ của Đại Tịnh Tán Nhữ Lai là nữ kẻp; có vô lượng đại chúng Thanh văn, mỗi một Thanh văn đều có hai mươi na-do-da đại Thanh văn chúng đều là đại A-la-hán thanh tịnh cũng đến tập hội.

Nay Xá-lợi Tự! Đại Bồ-tát tính tận không thoái chuyển nay thực hành Tịnh tần ba-la-mật-da; đối với chánh pháp Bồ-tát tăng, nghe rồi lân lượtt thọ trì đọc tụng, rồi đem diễn giảng cho mọi người, cho đến sinh vào thế giới Tịnh Tấn Nhữ Lai.

Nay Xá-lợi Tự! Nếu tiến nam, tiến nữ nào an trụ Đại thừa
thì mau chóng chứng quả Chánh đang Chánh giác, tinh tán không lui sút đối với chánh pháp Bồ-tát tạng quyết định làng nghe thở trí đọc tung, cho đến điện nói cho mọi người. Vì sao? Này Xá-loi Tủ! Vì các Đại Bồ-tát có khả năng đối với chánh pháp Bồ-tát tạng, tinh tán cần câu hành tình tán không thoái chuyển như vậy.

Này Xá-loi Tủ! Đây là Đại Bồ-tát Tinh tán ba-la-mật-da.

M

Phần 10: THIÊN ĐỊNH BA-LA-MẬT-ĐÀ (Phần 1)


Này Xá-loi Tủ! Kể đến là Đại Bồ-tát xa li mái tư, tức là đối với một cảnh cảnh bến bờ pháp sinh tâm tam trong sách thanh hạnh, đối với Đặng tri phát sinh lý lạc. Đây gọi là nhập giải Nhĩ thiện định hạnh.

Này Xá-loi Tủ! Kể đến nữa là Đại Bồ-tát xa li tham ái, hành niêm chân hành tri, chí thọ điều lạc, thân luôn chân hành. Như Thanh nhân quán sát xả niêm lý lý điều lạc hạnh. Đây gọi là nhập giải Tam thiền định hạnh.

Này Xá-loi Tủ! Đại Bồ-tát trước hết là đoạn trừ khổ, vui, thích thú, phiền não, không khổ, không vui, xả niêm thanh hạnh. Đây gọi là nhập giải Tú thiện định hạnh. Đại Bồ-tát như thật được viên mạn thanh tỉnh thuận nhất không xen tạp, tâm chánh đang đắn không còn các chi phần khác và tùy phiền não, không li Đặng tri, nhưng có khả năng thực hành sự nghiệp thiện định ấy, lại còn viên mạn năm thanh thông và trí nghiệp ấy. Năm thanh thông là gì? Một là Thien nhân; hai là Thiên nihil; ba là Thâm tâm; bốn là Túc trư; năm là Thâm cảnh. Đó là năm thanh thông.

Lại nữa, sao gọi là Bồ-tát đối với Thiên nhân... Than cảnh có khả năng viên mạn chánh hạnh thanh thông trí nghiệp tối thường?
Này Xá-lợi Tứ! Bồ-tát này an ủi như thật tâm thành danh đăng đàn, viên mẫn thanh tịnh thuận nhất không xen tạp và tùy phiên nào, tâm không ham muốn các hữu tình mà lại có khả năng khởi thấn cảnh đăng thông. Đây gọi là thân thông trí nghiệp. Lại được Thiên nhân thanh tịnh hồn cả mặt người thường, có khả năng quan sát các hữu tình. Như vừa mới sinh ra liên chết, các tướng tốt, xấu, đường ác, đường thiện, thụ thăng vi điều, hạ liệt thấp kẽm, cho đến biết được nghiệp hành sai khác của các hữu tình, trong thân, miếng, ý đầy đủ các ác hành, khởi lên ta kiến phù bàng Thánh hiển, tích tập nghiệp nhân ta kiến, đến khi mang chúng doạ vào đường ác Na-lạc-ca. Lại còn có thể biết được thân, miếng, ý của hữu tình đầy đủ thiện hành, khởi lên chánh kiến, tán than Thánh hiển, tích tập nghiệp nhân chánh kiến, đến khi mang chúng sinh vào đường thiện, hoặc sinh lên cói trời.

Này Xá-lợi Tứ! Do Thiên nhân thanh tịnh hồn người thương nên có thể biết rõ hữu tình tích tập nghiệp ác.


Lại nữa, Thiên nhân này thấy sắc rõ ráo, trừ vô sắc giới. Vô lượng hữu tình trong mọi phương thể giới, hoặc sinh, hoặc diệt và nghiệp nhân tất cả cần nhân ấy, hoặc tăng, hoặc giảm, hoặc thang, hoặc liệt, đều biết rõ, đồng dục trang nghiêm các cội Phật trong mọi phương thể giới tất cả đều thấy; giới ưu thanh tịnh, an trù thành tự quả bảo thục thằng vi điều cũng đều biết rõ.

Lại nữa, Thiên nhân này vượt hồn người thường, chu Phật Thể Tồn và chúng Bồ-tát tất cả đều thấy. Cho đến Chánh sỉ, Chánh niệm, Chánh tri, thông đạt cảnh giới oai nghị, đạo hạnh và pháp giải

Lại nữa, Thiền nhân ấy nếu có người đến xin đầu ban cho cả, thấy người phà phơi cùng không sần gián, đối với người đa lạc thường hay thụ họ, đối với người biếng nhác thường hay khuyên răn sắc tâm; vì người tần loạn thể hiện thiên định; vì người ác đuổi chỉ bay Tụe nhân chẩn chánh; vì người tạ đào khai ngộ chánh đạo; vì người hiểu biết thẳng kem hay vượt trở trưởng dân họ đến với trí kiến tối thượng của Phật.

Lại nữa, Thiền nhân ấy đối với Nhất thiết trí trí thân thông tối thượng, đối với đạo Bồ-đề chuyển chủ một cảnh quayette định hiện tiến.

Này Xá-lợi Tử! Đây là Đại Bồ-tát có thể viên mãn Thiền nhân thông và sự nghiệp trí tuệ.

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Sao gọi là Đại Bồ-tát được Thiền nhân thông và viên mãn chánh hành thân thông trí nghiệp tối thượng?

Này Xá-lợi Tử! Đại Bồ-tát này Thiền nhân thanh tịnh vượt hồn người. Thiền nhân ấy có thể nghe tiếng nhân, phi nhân trong mười phương thể giới; có thể nghe tiếng Trời, tiếng Rồng, tiếng Đà-xoa, tiếng Càn-thát-bà, tiếng A-tu-la, tiếng Nuy-lô-noa, tiếng Khăn-na-la, tiếng Ma-hâu-la, tiếng nhân, tiếng phi nhân, tiếng Thành nhân, tiếng

Lại nữa, trí Thiên nhị thông ấy biết rõ như thật phát sinh khó leo, phá ngữ nghiệp ấy tùy thuận thanh tịnh, do đó nó có thể đối phó. Nếu ngữ nghiệp thanh tịnh thì nó có thể đối phá tất cả tham, sán, si... đều khien thanh tịnh.

Lại nữa, Thiên nhị ấy nghe rõ được tiếng Thân nhân, hoặc không phải Thân nhân. Nghe như vậy rói không sinh đam trước tiếng Thân nhân, còn đối với tiếng không phải Thân nhân thì không đam trước đối phó đối với tiếng Thân nhân lại đạt được đại Từ, đối với tiếng không phải Thân nhân thì phát khởi đại Bi, đối với tất cả tiếng không có tiền hậu tế, dùng trí quyết định biết rõ như thật.

Lại nữa, Thiên nhị ấy nghe chữ Phật Thế Tôn nói pháp vi điều trong muội phương tất cả thế giới, nghe rói như nghĩ thay đối cần tánh, không sinh người, niếp thọ tất cả, cũng không thất niệm. Như hữu tình ấy hiểu rõ cần tánh, biết rõ các pháp bình đẳng một vị.

Lại nữa, sau khi nghe một Đức Phật, hai Đức Phật nói pháp không sinh các sự tượng sai khác chương ngại lần nhau.
PHẠT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYẾN 32

Phạm 10: THIÊN ĐỊNH BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 2)


Lại nữa, ngày Xá-lợi Tự! Sao gọi là Đại Bồ-tát được Tha tâm trì thông và Chánh hạnh trì nghiệp viên mạn?
Nay Xá-lợi Tứ! Đại Bồ-tát có thể biết rõ được tâm biến thể thụ xua của các loại hữu tình khắp cả muội phương tất cả thế giới và cùng biết rõ tâm hiện tại của các hữu tình ấy.

Lại nữa, tâm trí của hữu tình trong quá khứ nhân thọ, nhân tế các thứ trí tâm cũng đều biết rõ. Hoặc hữu tình này tâm nhân tối thường, hoặc hữu tình này tâm nhân vừ, hoặc hữu tình này tâm nhân thấp kém.

Lại nữa, hữu tình này căn tánh tương ứng với bố thí, hữu tình này căn tánh tương ứng với tinh giới, hữu tình này căn tánh tương ứng nhân nak, hữu tình này căn tánh tương ứng tinh tân, hữu tình này căn tánh tương ứng với thiên định, hữu tình này căn tánh tương ứng với tuệ thử thăng. Các tánh của hữu tình này lấy đại Tứ làm nhân, căn tánh của hữu tình này lấy đại Bi làm nhân, căn tánh của hữu tình này lấy đại Họ làm nhân, căn tánh của hữu tình này lấy đại Xà làm nhân, căn tánh của hữu tình này lấy đại Đài thừa làm nhân, căn tánh của hữu tình này lấy Duyên giác làm nhân, căn tánh của hữu tình này lấy Thanh vận làm nhân.


Nay Xá-lợi Tứ! Đây là căn nhân tâm trí sơ hằng thụu xua của các hữu tình, tương ứng với trí thuyết pháp của ta. Đây gọi là Đại Bồ-tát Tha tâm trí lực.

Lại nữa, nhập giải Tha tâm trí lực, nếu hữu tình này nhân hành bố thí thì đối với lại được quả bố thí. Hữu tình này nhân hành trí tình giới, thì đối với lại được quả tính giới. Nếu hữu tình nhân thực hành nhân nak, thì đối với lại được quả nhân nak. Nếu hữu tình thực hành


Này Xá-lợi Tử! Đối này đối sau và cần tánh trí của các hữu tình này, tất cả Bồ-tát đều biết rõ như thật. Tuy cộng dụng như vậy nhưng tử tâm của Đại Bồ-tát không có đảm trước và Tha tâm cùng không chớ thực. Vì sao? Vì trí của Đại Bồ-tát này biết rõ cho nên tâm
Không chở trù; do ý nghĩ biết rõ nên tâm không chở trù; do tưởng biết rõ, cho nên tâm không chở trù; do chủ ý tưởng biết rõ, cho nên tâm không chở trù; do tưởng thụ ảnh hưởng biết rõ, cho nên tâm không chở trù; do không tưởng biết rõ, cho nên tâm không chở trù; do tưởng thụ ảnh hưởng có các lối lầm, đối với các pháp phân biết rõ ràng, đối với tất cả hữu tình tâm hành sai khác, có khả năng hiểu biết sâu xa nên tâm không chở trù.

Ngày Xá-lợi Tử! Đối với hành tướng như vậy Bồ-tát hiểu rõ tâm trí hữu tình, cho nên gọi là Đại Bồ-tát được Thã tâm thông trí nghiệp viễn mạn.

Lại nữa, ngày Xá-lợi Tử! Sao gọi là Đại Bồ-tát Túc trù niệm thông và Chánh hạnh trí nghiệp viễn mạn?

Ngày Xá-lợi Tử! Đại Bồ-tát đối với tất cả hữu tình trong mutating phương thể giới, ngày đầu vào lượng thứ Túc trù niệm thông, hoặc một ngày, hai ngày, ba, bốn, năm ngày, hoặc mười ngày, hai mươi cho đến năm mười ngày, trăm, ngàn, năm ngàn, vò lượng trăm ngàn, cho đến trăm kiếp thành hoại, ngàn kiếp thành hoại, trăm ngàn kiếp thành hoại, vò lượng trăm ngàn kiếp thành hoại. Thuở xưa các loại hữu tình này có danh tự như vậy, có chúng tổ chức như vậy, có tên họ như vậy, sắc tướng như vậy, hình trạng như vậy, chớ ô nhiễm vậy, an ủng như vậy, sống lâu như vậy, khỏi vui như vậy, sống chết như vậy và tử thi như vậy, chét kia sinh đây, tất cả Bồ-tát đều biết rõ. Lại biết tự thân và các hữu tình, túc trù niệm này không phải chỉ có một thứ; đối trước của tự thân và đối trược của Bổ-dắc-gia-la người khác, túc trù niệm này không phải chỉ một thứ, lại là nhân thiên can nhiệm lúc đối trược của chính mình và nhân thiên can nhiệm lúc đối trược của người khác, nhân thiên can của chính mình thành thực Bổ-dề, kiên hữu tình khác không nghỉ thiền can ấy mà phát tâm Bồ-dề. Lại như nhân khó vui đối trược đều tùy thuận vô thường, khổ, vô ngại. Nói đã tùy thuận vô thường, khổ, vô ngại tức là không thèm sắc tướng, không thèm thơ dùng, không thèm quyền thuộc, không thèm giàu có, không thèm làm Chuyển luân thành vững chướng, không thèm làm chủ tội Đế Thích, không thèm làm Đại phán Thiền vương, không thèm làm Họ thế Thiền vương, tất cả chở sinh ra, vương vị tự tại và

Lại nữa, nay Xá-lợi Tử! Sao gọi là Đại Bồ-tát đối với Thần cảnh thông và Chánh hạnh trí nghiệp viễn mạn?

Nay Xá-lợi Tử! Đại Bồ-tát nay đoan trừ các hành, có thể tu tập đây đủ đức thân từ đức định; đoan trừ các hành, tu tập đây đủ cần đức thân từ đức định; đoan trừ các hành, tu tập đây đủ tâm thân từ đức định; đoan trừ các hành, tu tập đây đủ quán thân từ đức định. Bồ-tát tâm ham muốn siêng năng quản sát nghiệp thơ các pháp, có thể tu tập thành tự xuất ly, lại hay tu tập mối mối bon thiện từ này liên được thân cảnh thông trong hiện tiến và được thơ dụng. Bồ-tát dùng vô lượng thử thân thông biến hóa ấy, thường luôn quản sát tất cả hữu tình. Mỗi một thân biến đều có thể điều phục tất cả hữu tình, thân biến này hay hiện hiện tất cả, hoặc thân, hoặc lục, hoặc gia trỉ, mỗi một than tương như vậy đều có thể điều phục các loại hữu tình. Mỗi một than tương như vậy đều có thể hiện hiện hoặc là than tương Phật,
hoặc thân tướng Duyên giác, hoặc thân tướng Thanh văn, hoặc thân tướng trời Đế Thích, hoặc thân tướng Đại phám vương, hoặc thân tướng trời Hộ thế, hoặc thân tướng Chuyên luận vương.

Lại nữa, mỗi mỗi thân tướng hiện ra đỗ đều cố thể điều phục tất cả hữu tình và thường xót các loại bằng sinh. Lại thân tướng được hiện ra đỗ diễn nói thành pháp cho các loại hữu tình, lại còn cố thể hiện thể học như vậy, để điều phục sần như các trong của tất cả hữu tình. Đỗ gọi là đại trang sĩ lực, bổn phân Na-la-di-en lực, cho đến các lực như vậy, chỉ dùng hai ngón tay đỏ hồng núi Tu-di cao đến sau mút trắm ngàn du-thiền-na, rồi lại ném qua núi khác cách xa tám van bốn ngàn du-thiền-na. Vì như cả một trái Am-ma-la từ phương này nên qua thể giới phương khác, nhưng sức thân cảnh thông của Đại Bồ-tát hoàn toàn không bị lạy động. Bồ-tát lại có khả năng đem tam thiện để thiền thể giới rộng lớn như vậy, dưới thời thân mềm nước, trên thời lên đột tri Sắc cửu cảnh, trong khoảng đó đạt hữu tình trong lòng bàn tay tri tự qua sở kiếp, tất cả những con đường di qua thấy đều hiện hiện. Đại Bồ-tát với các loại hữu tình mà, quả mạn, sần hận cực trồng, dùng sức thành tựu điều phục tất cả hữu tình mà, quả mạn sần hận cực trồng đó, sau khi điều phục rồi lại trong nói pháp. Lại nương theo thân tục đỗ được trì gia trì, từ trì gia trì lại được các pháp như vậy. Lại dủng gia trì hóa biện cả thành đầu chuyên bố, từ đầu chuyên bố hòa thành biên cả. Lại dủng sức gia trì biên dồng lừa thành hỗ nước, hóa hỗ nước thành dồng lừa. Nói tòm lại, đối với pháp thường trung hạ nhờ tất cả sự gia trì làm nau cho nên đạt được thành tựu mọi sở hữu ở thể gian như vậy. Tất cả các hàng Trời, Người, Ma, Pháp, Sa-môn, Bà-la-môn... đều không có khả năng làm chuyên động thay đổi và có thể ẩn hiện.

Lại nữa, pháp gia trì này không có ở thể gian, duy chỉ Đức Phật Thích Tôn mới có. Lại dủng duyên lực gia trì khéo léo với các loại hữu tình mà, quả mạn, sần gian cực trồng diễn nói pháp vi điều khiển tất cả đều được hoạn hợp.

Lại nữa, người tu tập thân tục đỗ đối với cảnh giới ma, quyền thuộc thiên ma và các phiên nào đều không bị đoạn diệt, siêu việt tự tại trong cảnh giới Phật, lại còn cố khả năng hiểu rõ cảnh giới ấy,
dối với hữu tình không có tồn hai phân nhóm nào, luôn luôn tương ứng tùy thuận tát cả thiện căn. Đồ gọi là Đại Bồ-tát viên mản trí nghiệp than cảnh thông.


Lại nữa, nay Xá-lợi Tứ! Nếu đối với tất cả hữu tình thật có nghe thì gọi đó là thân thông, đối với lời lầm đối trước đều không thể được gọi đó là trí.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tứ! Nếu biết rõ tất cả tâm hạnh thì gọi là thân thông, đối với tâm diệt trí không diệt chân hạnh thì gọi là trí.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tứ! Đối với đối trước niềm ấy không ngoại thì gọi là thân thông, nếu đối với trí ba đối đều không ngoại thì gọi là trí.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tứ! Đối với tất cả quốc độ tùy ý mà đến thì gọi là thân thông, đối với quốc độ hư không ngoại thì gọi là trí.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tứ! Lập pháp phân vị thì gọi là thân thông, quan sát pháp thì gọi là trí.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tứ! Đối với các thế gian kheo léo hướng dẫn hóa đồ thì gọi là thân thông, đối với các thế gian đều không bị trời buộc đâm trước thì gọi là trí.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tứ! Vượt qua tất cả bởi trái Đề Thích, Phạm thiền, Hộ thể thì gọi là thân thông, vượt qua tất cả Thanh văn, Duyên giặc thì gọi là trí.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tứ! Những điều đã nói ở trên thì gọi là viên mạn thân thông trí nghiệp.

Nay Xá-lợi Tứ! Tắt cả phiên nào tận loạn, Đại Bồ-tát định phân tâm hạnh và trí gia trì cho đến tâm nhiên tận loạn của tất cả hữu tình và hạnh định phân của Đại Bồ-tát, nên biết tích tập.

Nay Xá-lợi Tứ! Đại Bồ-tát này tích tập khắp nơi mà được an trú. Đây gọi là Tam-ma-hy-da.

Lại nữa, tất cả hữu tình này gọi là Tam-ma-hy-da. Tâm thường
SÓ 316 – ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TANG CHÁNH PHÁP KINH, quyển 32 465


Nay Xá-lợi Tự! Như vậy là ta đã nói trí tuệ phương tiện, Đại Bồ-tát đối với Thiền định ba-la-mật-da có thể xuất ly.
PHÁT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYẾN 33

Phần 10: THIÊN ĐỊNH BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 3)


Nay Xá-loi Tứ! Đại Bồ-tát thân thọ không tháo chuyên, sự nghiệp làm ra đều không ngã man. Tất áy thanh tính khoéo léo điều phục chánh chánh, sáng suốt tự tại, lia các nhiệm đức và tùy phien nào, thành tựu tất cả thiên nghiệp vi điều tích tình; đối với thiên định

Sao gọi là tùy thuận giấc ngủ và tùy chỗ giấc ngủ? Nghĩa là, nếu biết rõ pháp cực tại ấy đều không thể được thì độ là tùy thuận giấc ngủ và chỗ giấc ngủ. Phải nên hiểu rõ điều đó một cách bình đẳng, thì có khả năng thành tựu pháp hy hữu của Đại Bồ-tát.

Sao gọi là pháp hy hữu của Đại Bồ-tát? Nghĩa là, đối với Tử không ngã, Bi không chung sinh, Hỷ không thọ giả, Xa không Bồ-dắc-gia-là. Bồ thi không bội hồi cùng với tâm trí giới sinh tâm tịch
tình; nhận khắc phát sinh tâm vô tận; tính tận phát sinh tâm tối thiểu; thiên định lìa tâm tận loan; tuệ thog thang không có hỷ luân; niệm hư không niệm hư tâm tác ý; chánh đoạn tuy tâm sinh diệt; thân túc lìa tâm hy hỷ. Đối với tín, tần, niệm, định, tuệ khi tám vô ngoại tự nhiên hiệu rõ bình đẳng. Năm căn, năm lực như vậy khi tám khuất phục không tồn hoại. Đối với bày Giác chỉ khi tám phần biệt Bồ-đề. Đối với tám Thành đạo khi tám quán sát chánh giải. Đối với Xà-ma-tha khi tám bình đẳng. Đối với Tỳ-bát-xà-na phát khi tám hy hữu, biết hết quan sát Thánh đệ, thành thực hữu tình, phát khi tám bản tâm thanh tịnh. Đối với pháp giới hiệp tho chánh pháp, tâm không tập loan. Đối với pháp vô sinh khi tám bất khả đặc. Đối với định khoang thoái chuyển khi tám chuyển không chuyển. Đối với tướng được khi tám vô tướng, trang nghiêm Bồ-đề đạo tràng, khi tám tuy thuận ba cội, chế phục quán ma, khi tám hiệp tho hữu tình. Đối với Bồ-đề tự thân các pháp, khi tám tuy thuận giác ngộ. Đối với chuyên pháp luận khi tám không sở chuyển. Đối với đại Niết-bàn khi tám tùy hiện luân hỗ tự tận bình đẳng.

Này Xá-lợi Tú! Như vậy là ta đã nói Đại Bồ-tát đối với tùy thuận giác ngộ và chế giác ngộ có khả năng thành tựu pháp hy hữu.


Nay Xà-lợi Tứ! Đó là thiền định của Đại Bồ-tát.

Lại nữa, Nay Xà-lợi Tứ! Thiền định Ba-la-mật-da.toLowerCase() là gì làm chính? Lấy tâm quyết định làm chính, lấy tâm nhất cận làm chính, tâm không tân loạn làm chính, tâm anüstü làm chính, tâm Xa-ma-tha làm chính, tâm Tam-ma-dịa làm chính; lấy can đảm trí làm chính, lực sẵn trí làm chính, hành đang đáng trí làm chính, định giải thoát làm chính, chính Định thụ đề làm chính, bất tướng vi làm chính, thiền pháp làm chính, niệm phục phần nào oán tắc làm chính; viên mãn Tam-ma-dịa uẩn làm chính, Bồ-tát Tam-ma-dịa làm chính, Phật Tam-ma-dịa làm chính.

Nay Xà-lợi Tứ! Pháp tích tình như vậy gọi là Đại Bồ-tát thực hành hạnh Thiền định Ba-la-mật-da làm chính.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sang tới nghiêm trân, liên lập lại bằng kệ rằng:

Thiền định giải thoát Ba-la-mật
Thương trong nhiều kiểu hành hạnh này
Ý không đảm trước pháp thế gian
Đó là Tịnh chịu Tam-ma-dịa
Nếu thông đạt các Ba-la-mật
Nư cung điện trang nghiêm tối thượng
Hay có khả năng liều đo bẩn
Đó là Nguyệt quang Tam-ma-dịa
Thành tựu vô ưu giới đức quang
Đối với các pháp tự tại chuyên
Pháp này cao đúng như Tu-di
Đó là Pháp quang Tam-ma-di
Đối với pháp bảo địa trang nghiệm
Chánh pháp tổng trí điều thanh tịnh
Tâm này hay xét tầm người khác
Là trí chánh pháp chuyên tự tài
Định hay bè gây các phiền não
Như cơ cháu vòng không chương ngại
Giải thoát tối thắng trong mười lực
Là Tam-ma-di phá ma lực
Thẳng không thể thắng denn Tu-di
Hiểu là Trí quang thanh tịnh nhân
Như thương chấp tay khen lồi hay
Diệu trú trí địa Tam-ma-di
Vì hay hiểu rõ không vô tướng
Vô nguyên tích tỉnh địa cùng vậy
Pháp niệm công đức trí tự tài
Chữ Phật Tam-ma-di vô biên
Rồng Tô-nan-dâ sút tứ tướng
Hoặc đến hoặc địa thương an tịnh
Nhân lực thanh tịnh không lay động
Định tên"xả lìa các thủ tướng"
Kim cang định như kim cang địa
Cao hiện không động bằng Tu-di
Ẩm thanh thanh tịnh vang tất cả
Tam-ma-di xa lìa phiền não
Tất cả tướng công đức to lớn
Cùng như hút không không ngàn mé
Tăng trưng đầy đủ trí tuệ niềm
Biên tài tuyển nội đều vô tận
Quân sát hữu tình khiến làm thiện
Vô biên vô tận không tôn giảm
Tử hay điều như, Bi thiện căn
Hủy nhập cực Hễ, Xà hai chuộng
Giải thoát kiên cố sinh hoàn Hễ
Nhữ cờ kim cảng tháng liên hoà
Biển Trí trí quang đều không động
Gọi là pháp nghĩa Tam-ma-địa
Giải thoát vô biên biên ánh sáng
Định tuệ Như Lai nguyên trang nghiệm
Chánh giác vô thương điều tịch tình
Tên định Bất động pháp điều phức
Ảnh sáng nguyên được cõi trang nghiệm
Khiền ý hữu tình đều hoan Hễ
Luôn luôn tùy thuận đạo chính giác
Trang nghiệm bảo kể Ba-la-mật
Nhanh chóng như gió không hạn cuộc
Cùng Như khổ biên chứa các bâu
Thi chẩn cam lộ mòn giải thoát
Nỡ hoa bày giác Tam-ma-địa
Nghĩa đại thân thông điều nghiệp thơ
Thống đạt vô biên đều viên mạn
Hiện khắp cảnh giới Phật như vậy
Gọi là Tích thạch sơn tướng định
Nếu tu Tận định Ba-la-mật
An trú cảnh giới định Đặng dận
Bộ-tát vô lượng mơn công đức
Dờ là Tích tĩnh Tam-ma-địa
Dờ với Đặng dận tùy tác ý
Nơi ra điều gie đều phép tác
Cho đến di ngồi trong oai nghi
Nhữ vậy luôn luôn không bồng loung
Các pháp tịch tỉnh tối tháng này
Không ngã, không nhân, không tho gió
Cũng không phân biệt phi phân biệt
Chỉ vô dự này lên bố giác
Nếu tu Thiền định ba-la-mật
Sẽ được biên cộng đức vô biên
Các chúng Bồ-tát có trí tuệ
Phải nên thường xót các hữu tình.

M

Phần 11: TƯỞNG THẢNG BA-LA-MẬT-ĐÀ (Phần 1)

Này Xá-lợi Tử! Sao gọi là tưởng thưởng Ba-la-mật-da của Đại Bồ-tát?

Này Xá-lợi Tử! Nếu Bồ-tát thực hành hành Bồ-tát không tháo chạy, đối với chính pháp tạng thì thảm nghĩa lời phải sơ trĩ, đọc, tưởng lãnh nghe rốt ráo, khi thi rộng rải, diễm nói cho mọi người, đúng tưởng tưởng thưởng.

Tưởng thưởng ấy sao gọi là tưởng? Sao gọi là giác nhập? Nghĩa là đối với tưởng thưởng thảm đã nghe tuy ích rõ.

Lại nữa, sao gọi là tưởng đã nghe? Nghĩa là, tưởng ham muốn, tưởng ý nguyên, tưởng khéo hòa hợp, tưởng Thiền trí thực, tưởng biên hóa, tưởng hội hướng, tưởng cao quý, tưởng tồn trọng, tưởng xoay bèn phải, tưởng hết sức tự tại, tưởng than cạn, tưởng không nghe ngoài cảnh, tưởng thừa sự, tưởng tác ý, tưởng không tận loạn, như tưởng cầu của bấu, như tưởng cầu thuộc thang, tưởng diet tất cả bệnh khổ, tưởng niệm pháp khí, tưởng thông đạt Bồ-dề, tưởng đối trì giấc ngủ, tưởng niệm Phật trì, tưởng nghe không nhằm chân, tưởng tập pháp thì, tưởng thi rơi không hồi hận, tưởng tích gần dã vẫn, tưởng khéo làm hoan hỷ lành nap, tưởng toàn thân hoan hỷ, tưởng tâm rất vui thích, tưởng lắng nghe không một mồi, tưởng thích nghe chính pháp, tưởng thích nghe chính hạnh, tưởng thích nghe không xúc vỡ trĩ, tưởng thích nghe Ba-la-mật-da, tưởng thích nghe chính pháp Bồ-tát tạng, tưởng thích nghe nghiệp sự, tưởng thích nghe phương tiên khéo léo, tưởng thích nghe phạm hạnh, tưởng thích nghe thân thông, tưởng thích nghe bốn Niệm xử, tưởng thích nghe bốn Chánh đoạn, tưởng thích nghe bốn Thành túc, tưởng thích nghe mùi
hai duyen sinh, tương thích nghe vỗ thường, khổ, vỗ ngã thích tỉnh, tương thích nghe Khỏng, Vỗ tương, Vỗ nguyên, giải thoát, tương thích nghe không thích tap can hánh bất tiện, tương thích nghe thích tap hánh thiên can, tương thích nghe sông một mình, tương thích nghe chuyển pháp luân, tương đối với tap nhiệm mà không tương tán loan, tương điều phục tất cả tương phiền não, tương hướng về người trí, tương thân can Hien thành, tương xa lia không luật nghi, tương thích nghe Thánh nhân, tương thích nghe năm can, tương thích nghe tùy niệm quán sát, tương thích nghe bày Giác chỉ, tương thích nghe tâm Thánh đạo, tương thích nghe mùa Lục, bón Vỗ sở úy, bón Vỗ lượng, muội tỉnh pháp Bắt công của Như Lai.

Nay Xá-lợi Tử! Đôi với các điều đó tức là văn, tu, tuyệt. Vì sao? Vì ham muốn chánh pháp Bồ-tát tạng, khi nghe pháp rồi có khả năng biết rõ, biết rõ tu hành. Nếu ý nguyên muốn lạng nghe chánh pháp Bồ-tát tạng, khi tám hòa hợp, gần Thiên trí thức, hoặc biến hóa, hoặc nhiều thơ, hoặc xoay bên phải, hoặc hết sức tự tài. Nếu thân can đa văn, không nghe ngoại canh, an trú đa văn, siêng năng dùng mảnh tác ý. Như tương mong câu đỗ bâu, như tương mong câu y tướng, tương diệt tham, sân, si; tương tổ trì. Nếu thông đạt chí thụ của các pháp và đôi với ý vui khiên ý tăng trưởng, lạng nghe lãnh thơ không nhằm chán; nghe bộ thị rồi hay phân khởi mạnh mê bộ thị; nghe nói giới rồi hay hỗ trì tính giới; nghe nói nhận nhục rồi hay nhận nhục; nghe nói tình tân rồi khởi không biếng nhắc; nghe nói thiên định rồi khởi không có tâm loan; nghe nói tế thợ tăng rồi tâm khởi tận hết lâu hoặc thích đa văn thụ thằng; nghe pháp rồi tenants cảm vui thích; nghe Đại thừa rồi lại sinh thẳng đức; nghe việc nhiều thơ rồi tâm hàn nhiên hết thơ; nghe bón Niệm xứ rồi than thở tâm pháp niềm trụ; nghe bón Chánh doan rồi liên diệt trừ bất thiên đã sinh, xã bộ bất thiên chưa sinh, khiên tăng trưởng thiên can đã sinh, khiên phát khởi thiên can chưa sinh; nghe nói lia tranh cải thân tâm đức đều được khinh an; nghe nói thiên định tâm hành quyết định; nghe bón Vỗ lượng rồi khởi đại Tử đôi với tất cả hữu tình, khởi tâm đại Bi đôi với những ai đảm trước, khởi đại Hỷ đôi với các chánh pháp, khởi đại Xá đôi với điều bất thiên; nghe năm Căn rồi tâm hay thực hành
tín, tân, niệm, định, tuệ; nghe bài Giác chỉ tâm sinh giác ngố tất cả các pháp; nghe tâm Thầy đạo khởi tâm hướng đến Niết-bàn. Nếu đổi với medida Lục, bốn Vô sở ủy, bốn Vô lương, medida tâm pháp Bất công của Như Lai cho đến vô lương pháp Phật, nên học như vậy, phát tâm.CHính đẳng Chính giác, khi đã nghe rồi mới có thể biết rõ, biết rõ mới có thể tu học.

Nay Xá-lợi Tứ! Như vậy là ta dấy nỗi về các tướng đang nghe, tuy ấy hiểu rõ. Đó là Đại Bồ-tát thực hành hạnh tuệ thụ thường Ba-la-mật-da.

Lại nữa, Nay Xá-lợi Tứ! Nếu Bồ-tát thực hành hạnh tuệ thụ thường Ba-la-mật-da thì mới có khả năng đổi với chính pháp Bồ-tát tăng nghĩa lời thụ thường, thọ trì đọc tụng, lắng nghe, khai thì rồng rải, diễn nói cho mọi người, được các pháp chính hạnh.

Sao gọi là các pháp chính hạnh? Nghĩa là, đổi với pháp này, như trên đã nói an lấp chính hạnh.


Lại nữa, Nay Xá-lợi Tứ! Nếu đổi với các pháp và pháp tồn trong mà không chấp, không giữ, không sinh, không diệt và đổi với các pháp như tùy thuận chính lý, cũng không chấp thủ, nói như vậy tức là chính hạnh. Như nay ta nói không có một phần nhỏ nào, cũng không có só kiến, không thấy, không chấp thủ, như vậy là tướng các pháp.


Lại nữa, tướng nay đổi với tất cả pháp đều không biết rõ, không tướng nay vốn không thấy, không giữ được, như vậy tức là chính hạnh. Thế nên đổi với chính hạnh nay phải nên tu tập hiện chủng các pháp, không bị chướng ngại.
Khi ấy, Đức Thế Tông muốn lập lại nghĩa này liên nói kệ rằng:

Đối với Bồ-tát tăng
Không nên sinh quyết định
Các người trí như vậy
Được an trú chính hành.
Lái nếu đối pháp này
Mà sinh ra chấp thụ
Và khi chấp một bên
Đô không phải chính hành.
Pháp tuy không thể được
Nhưng chồ hiệu là không
Hướng là chính điều pháp
Không đồng với hử không
Nếu pháp đồng hử không
Thể gian không lãnh hội
Do vì không lãnh hội
Nên không phải chính hành.
Lái chính điều pháp này
Không thụ không không thụ
Thể nên pháp phi pháp
Không nên sinh chấp thụ.
Do không chấp thụ đó
Mỗi chính là pháp tuồng
Hành tuồng như thế đó
Mỗi gọi là chính hành.
Lái chính điều pháp này
Chưa từng có chấp trước
Tửy thuận mà biết rõ
Không thể bị tồn hại.
Do không bị tồn hại
Người trí không vin vào
Hành tuồng như thế ấy
Mỗi gọi là chính hành.
Lại nữa, các người trí
Trừ công đức thiếu đức
Đối với thành pháp này
Tương ứng khéo tu hành.
Neu an trừ các thiện
Hành oai nghi thành hành
Đối với chỗ hướng đến
Tử dụng được thành tinh.
Chỗ hướng đã thành tinh
Biết thành pháp như vậy
Thì dù ở nơi nào
Rộ tâm ý hữu tinh.
Lại nữa, các người trí
Biết rộ tâm ý rồi
Đối hành tưởng như vậy
Hay tuyển nói thành pháp.
Lại pháp thẩm thẩm này
Thông đạt Thằng nghĩa để
Đối với nghĩa như vậy
Thương đạt được quyết định.
Lại nữa, các người trí
Da vẫn như biên cả
Đo sau rộng như vậy
Hành vô lượng công đức.
Không muốn vẫn và nghĩa
Hay thông đạt thành lý
Đối với lượng vẫn nghĩa
Được kiến có bài đồng.

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Đại Bồ-tát thực hành hành tuyệt thụ thụ
thăng Ba-la-mật-da, đối với thành pháp Bồ-tát tăng nghĩa lời thụ thụ
thăng, nghe rồi điện nói cho mọi người, đạt được thụ thụ thụ thụ đang sông
suốt, nó có khả năng diệt trừ các pháp vô minh từ tâm mù mịt cần
trở và mau chóng thành thụ thụ thụ thụ quang thụ thụ thụ, biết rộ pháp như

Đại THUDA BÔ-TÁT TANG CHÁNH PHÁP KINH, quyen 33
thất thiện và bất thiện, cho đến mảng chung đoàn trừ rốt ráo các pháp bất thiện, nghe các pháp thiện như đã giấc ngộ và có khả năng tuyên nói pháp thiện vang lảng.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn lập lại nghĩa trên liền nói kệ rằng:

Vì như vào chỗ tôi
Các sắc tướng hiện tiền
Mặt ấy không thể thấy
Lửa sáng soi tôi tâm.

Kiếp hiện tại như vậy
Có người sinh từ kia
Đối pháp thiện, bất thiện
Không nghe cũng không biết.

Vì do nghe pháp này
Không gây ra tôi lối
Và trừ lối phi nghĩa
Mau chóng đến Niết-bàn.

Thích thần cần thiêng, bạn
Tăng trưởng thêm văn tuệ
Nhờ tuệ thanh tịnh ấy
Nên được nghĩa điều lạc.

Nã người tri nghe nghĩa ấy
Thấy phi pháp xuất lý
Đối tình pháp dùng mạnh
Được điều lạc thụ thường.

Nếu đối Bồ-tát tang
Nghe rơi trừ pháp tánh
Anh sáng chiếu thể gian
Chan hành hành Bồ-đề.
Phất thuyết Đại Thừa Bồ-Tát Tạng Chánh Pháp Kinh

Quyển 34

Phần II: TUED THƯ THẢNG BA-LA-MÂT-ĐA (Phân 2)

Lại nữa, này Xá-lợi Từ! Nếu Đại Bồ-tát thực hành hành Vương thơ thảng ba-la-mật-da, đối với chánh pháp Bồ-tát tạng nghĩa lối thơ thảng, ham muốn thanh tịnh; đối với người thở trí đức tướng chánh pháp, phải nên phát khởi tướng Thiên tri thức, dùng mạnh tình thần, tần chấn chánh niệm thở. Vì muốn phát khởi chánh nguyên và bổn chánh đoạn nên đối với tất cả pháp tướng không bị chướng ngại.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn lập lại nghĩa trên liền nói kệ rằng:

Tôn trọng Thiên tri thức
Được làm thầy nói pháp
Khẳng chung nghe pháp ấy
Thượng trừ trong chánh hành.
Không tiếc thân mạng này
Siêng nặng cõi tối thường
An trừ trong thật trí
Được thẳng tư thanh tịnh.
Tự biết rõ chánh pháp
Tình tin đều thống đạt
Do giác ngộ xuất lý
Nhự Phật rồng khai thấy
Cùng như các người trĩ
Thông đạt văn cử nghĩa
Thượng tư hành thanh tịnh
Được đủ các học vị.
Tất cả phần nhiễm tinh
Đều không bị nhiễm trước
Vì không bị nhiễm trước
Đối pháp không bị giảm.
Do tính tâm lạc dục
Thần maùi chướng khinh an
Lẳng nghe pháp này rồi
Trí tăng không thật niệm.
Thường trừ vào trí niệm
Rồi pháp thiện, bất thiện
Do học thụa tôi thường
Thông đạt lục niệm tư.
Biết ý hữu tình ấy
Như ta trong nhiều kiếp
Nhờ tu học pháp này
Được thăng tuệ thành tịnh.
Rồi ý hữu tình rồi
Vi khai thị chánh pháp.

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Đại Bồ-tát đối với pháp mòn Tuệ thus thẳng ba-la-mật-da sáng suốt thanh tịnh vi điều và các Thánh giả phát khởi chánh kiến, như lời Đức Phật dạy mà tu hành, học theo hai nhân duyên: Một là đạt được lời nói người khác; hai là tự tác ý. Nếu các Bồ-tát đối với hành tướng ứng chánh pháp Bồ-tát tăng này mà không thể lắng nghe, hoặc nghe rồi, đối với pháp luật sau xa Tam-ma-dia chỉ được một phần nhỏ, hoan hỷ cho đó là đủ, thì nên biết người ấy ôm lấy tăng thương mẫn đạo vào lời ma; đối với sinh, giã, bệnh, chết, lo, buồn khó nào và tùy phiên nào đảm trước năm dục lạc, luân hồi liên tục. Như Lai đem điều đó dạy cho các hữu tình, bởi vì hữu tình luôn xui dời hữu lậu không thể giải thoát.

Này Xá-lợi Tử! Nếu có người thân cận Phápsự, lắng nghe biết rõ được chánh pháp này, không tạo tội, xa lìa việc lời phi nghĩa, tăng trưởng văn tuệ, thấy được Niết-bàn vi điều, đúng mạnh thanh tịnh, đạt được cái vui thù thằng vi điều. Đại Bồ-tát nên biết, người này
dối với cảnh pháp Bồ-át tạng pháp luật hy hữu nghĩa lý thì thường
này, họ tự độc tung, cho đến làng nghe điện giải ròng rãi, chỉ dấy
cho mọi người được hành tướng ứng.

Lại nữa, này Xá-lợi Tử! Nếu Đại Bồ-át đối với cảnh pháp
Bồ-át tạng này mà không chưu làng nghe, thì không thể đạt được y
tướng ứng ấy, như vậy cảng trái với Thánh đạo. Đức Như Lai dem
diều này để dấy cho hữu tính, đối với giái, chét, giải thoát phải
thường tác ý.

Sao gọi là tác ý tướng ứng? Nghĩa là, Đại Bồ-át này phải xa lìa
tướng ứng và không tướng ứng. Đó là ý tướng ứng, đối với ý tướng
Ứng không có khả niệm.

Lại nữa, Bồ-át ý tướng ứng là đối với tiếng vang không thể
phát khởi, các A-la-hán cũng không thể phát, nhưng lại biết rõ chỗ
phát ra tiếng vang ấy không thể được, đối với tiên tế hậu tế tùy chỗ
quản xét, nén sinh chỗ nào diệt chỗ nào. Nếu thống đạt được tiếng
vang đã nói quá hư, thì quá hư đã diệt. Nếu thống đạt tiếng vang
dạ nói vì lại thì vị lại chứa đến. Nếu thống đạt tiếng vang dạ nói hiện
tại, thì hiện tại không dụng trừ. Như vậy dạ nói chứa nói và sê nói
tùm cấu khắp tất cả cùng không thể được. Nên học ý tướng ứng như
vậy.

Này Xá-lợi Tử! Bồ-át nén học ý tướng ứng như vậy.

Sao gọi là quân sát? Nghĩa là, Bồ-át này quân tự tánh của tất
cả pháp vốn diệt, quân tự thể của tất cả pháp vốn vắng lặng, quân tự
tánh của tất cả pháp bình đẳng, quân tật tất pháp rót rao không sinh,
quân tật tất pháp rót rao không khởi, quân tật tất pháp rót rao không
tập, quân tật tất pháp rót rao không diệt. Lực do đối quân như thật
cùng không phải sổ quân. Như vậy không phải sổ quân, không phải
không sổ quân. Đổ gọi là ý quân sát. Nên học như vậy. Nếu có Bồ-
át đối với cảnh pháp này mà còn nghi hoặc tồn tâm không thể hiểu,
cho rằng pháp này không phải là môn giải thoát, đoạn mọi siêng
nắng đúng mạnh, không khởi thông đát, ý không tướng ứng với các
diều do.

Lại nữa, đối với pháp chính kiến này liên thấy Như Như Như. Sao
gọi là các pháp túc là thấy Như Như Như? Nghĩa là không thấy, không
thấy như vậy tức là không sinh khẩu niệm, không sinh khẩu niệm tức là không tích tập.


Lại nữa, nay Xá-loi Tự! Nếu Bồ-tát thực hành hành tuệ thợ thằng Ba-la-mật-da, đối với pháp môn sáng suốt thanh tịnh vi điều này, giấc ngủ chính thiện, đối với ý xứ quan sát ý sinh nhập giải.

Những gì là ý xứ? Sao gọi là nhập giải? Nghĩa là, Bồ-tát đối với Tam-ma-dia giả trí xứ, Tỳ-bát-xá-na tâm từ xứ, hy vọng tới thường xứ, tâm ham muốn xứ, liên tục không gián đoạn xứ, vô thường xứ, nhận duyên xứ, duyên sinh xứ; vô ngã, vô nhận, vô thợ giả xứ; không tự không thể không tự, không hư không thể không hư xứ; không tập không hồi nhận quả xứ, Không, Vô tướng, Vô nguyên tập quán xứ; không phải không, không tướng, không nguyên, sở thứ xứ; Tam-ma-dia, Tam-ma-bát-dề pháp sinh xứ; thân thông trí sở thứ xứ, không phải lâu tận xứ, quan sát vô sinh xứ, không phải hành xuất ly xứ, quan sát tất cả hữu tính vô ngã xứ, không xã đại Bi xứ, thấy sự sở hải của tất cả chúng sinh xứ, tâm có chấp trước xứ, xuất ly thanh xứ, không lipta pháp tham hiện hành xứ, bỏ nắm thử dục lạc xứ, không bồ pháp vui xứ, lia tất cả hãy luận xứ, không bồ phương tiến khéo leo xứ. Tất cả pháp như vậy đều hiểu rõ cá.

Nay Xá-loi Tự! Đó là ý xứ nhập giải.

Lại nữa, nay Xá-loi Tự! Đối với ý xứ ấy sao gọi là đạo chánh lý? Nghĩa là lấy ý là đạo; lấy mòn là đạo; lấy điều mòn là đạo; lấy nhân là đạo; lấy hợp tập là đạo; lấy không trái nhau là đạo; lấy không tranh luận là đạo; lấy xã là đạo; không nháp không phải không nhập là đạo; không hãy luận là đạo; không nhớ bằng là đạo; không tăng là đạo; không giảm là đạo; không sinh là đạo; không
thay đổi là đạo; không đối trị là đạo; chẩn như là đạo; thật tế là đạo; Như Lai là đạo; không sai khác là đạo; Như như là đạo; ba đổi bình đẳng là đạo; phân biệt không trự sắc, thọ, tưởng, hành, thực là đạo; không trự nhân giới, sắc giới, nhân thực giới là đạo; không trự nhân giới, thanh giới, nhân thực giới là đạo; không trự tử giới, hướng giới, tử thực giới là đạo; không trự thân giới, xúc giới, thân thực giới là đạo; không trự ý giới, pháp giới, ý thực giới là đạo; tùy thuận thượng nghĩa là đạo; tùy thuận chánh trí là đạo; tùy thuận liễu nghĩa Khế kinh là đạo; tùy thuận chánh pháp là đạo.

Này Xá-lợi Tứ! Đây gọi là đạo chánh lý. Đại Bồ-tát đem ý nhập giải đổi đối đạo chánh lý cho nên quán sát không có đối tương để quán sát, như thể là không phải quán sát, không phải không quán sát. Đổ gọi là ý quán sát.

Này Xá-lợi Tứ! Nếu Đại Bồ-tát dùng ý tướng ứng đổi đối chánh pháp này mà còn nghĩ hoặc thi pháp này không gọi là mọn giải thoát, đoạn các siêng năng đứng mạnh, không khởi sự tăng trưởng tới thành, không có thông đạt đổi đối ý ấy đều không tướng ứng. Nếu các hữu tình thấy dùng như vậy tức là thấy Như như.


Này Xá-lợi Tứ! Đây gọi là Đại Bồ-tát đạt được tướng sở vẫn ý tướng ứng, đối với ý nhập giải quán sát như vậy, cái thấy như như ấy, thẳng tuệ bất đồng.
Lại nữa, ñây Xá-lợi Tự! Đại Bồ-tát thực hành hạnh ñものが thằng ba-la-mật-da đượctruncate thằng, nhưng không cùng với tát cả pháp hữu vi. Ñỡa là, không cùng với vô minh cho đến lão tử; lại cùng với Tát-ca-da-kien, cho đến gốc ngàn của sâu muối hai kiến, tâm pháp thể gian, hoặc chê, hoặc khen đều không cùng chung với nhau; năm uẩn, muối hai xư, muối tâm giới cho đến tát cả phán duyên đều không cùng với nhau; lại đôi với man, tăng thuong man, tà man, cho đến hai muối tùy phiên nào đều không cùng với nhau; lại đôi với thương, trung, hạ phẩm, hoặc thơ, hoặc tê, cho đến tát cả phiền não, đều không cùng với nhau; lại đôi với si âm tối tâm chương ngài, các thủ trở bước cho đến tát cả pháp hạ liệt đều không cùng với nhau; lại đối với các loại phiền não ma, uẩn ma, thiên ma, tử ma, cho đến tát cả ma nghiệp đều không cùng với nhau; lại đối với ngã, nhân, chúng sinh, thở gió, đường gió, sỉ phu, Bồ-dâc-gia-la, ý sinh, nho dòng cho đến tát cả ngã kiến đều không cùng với nhau; lại đối với nghiệp chương, phiền não chương, pháp chương, kiến chương, báo chương, trí chương, cho đến tát cả tập khí liên tục đều không cùng với nhau; lại đôi với tướng chương suy nghĩ phân biệt, thấy, nghe, hay, biết các thủ trở bước đều không cùng với nhau; lại đôi với xan tham, bồ tỉ, hủy gió, trí giải, sán nhược, biến nhác, siêng năng, tần loan, thiên định, ác tư, thằng tư, cho đến tát cả Ba-la-mật-da, có, không đối trị, trí dùng, trí sai... đều không cùng với nhau; lại đôi với hiềm tài báo thù, thương, vô thương, thiên, ác, có tội, không tội, lan hối, Niet-bàn, cho đến tát cả pháp tâ đôi trị đều không cùng với nhau; lại đối với tát cả pháp Phật, tát cả sát đó, tát cả hữu tình đều không cùng với nhau; lại đối với thiện nghĩa, thể tục, có trí, không trí, cho đến tướng tác ý của tát cả hữu tình đều không cùng với nhau; lại đối với thiện tửệt thị hành hạnh, thể tướng hữu vi, cho đến tát cả trừ tâm ý thực và tác giả làm ra đều không cùng với nhau.

Nay Xá-lợi Tự! Đó là Đại Bồ-tát thực hành hạnh ñものが thằng ba-la-mật-da, đôi với vô lượng hành pháp hữu vi như vậy đều không cùng với nhau.

Lại nữa, ñây Xá-lợi Tự! Đại Bồ-tát thực hành hạnh ñものが thằng ba-la-mật-da.
tháng ba-la-mật-da, đối với Bồ-tát tạng có khả năng an trú, đúng tuệ thư tháng lựa chọn tát cả pháp, cho nên đạt được mười thụ thiện xảo:

1. Uàn thiên xảo.
2. Giới thiên xảo.
3. Xử thiên xảo.
4. Đề thiên xảo.
5. Chánh tri thiên xảo.
6. Tùy thuận thiên xảo.
7. Tri thực thiên xảo.
10. Duyên sinh thiên xảo.

Sao gọi là uàn thiên xảo? Nghĩa là năm uống như bột nước, như bông bông nổi trên mặt nước, như sông nặng, như cây chuối, như hiện, như móng, như tiếng vang trong hang động, như hình bóng, như máy trời, như bông trong gương.

Nói sắc uàn cùng như bột nước, nghĩa là bột nước ấy không ngã, không nhân, không chứng sinh, không thơ giả, không sể phù, không ỳ sinh, không nho động. Nếu thể tánh thế gian như vậy, thì thể tánh của sắc uàn cùng lại như vậy. Đây là sắc uàn thiện xảo.

Thoà uàn như bột nước. Bột nước ấy không ngã, không nhân, không chứng sinh, không thơ giả, không ỳ sinh, không sể phù, không nho động. Nếu thể tánh thế gian như vậy thì thể tánh của thơ uàn cùng như vậy. Đây là thơ uàn thiện xảo.

Nói tương uàn cùng như sông nặng. Sông nặng ấy không ngã, không nhân, không chứng sinh, không thơ giả. Đó là tương uàn thiện xảo.

Nói hành uàn cùng như cây chuối. Cây chuối ấy không có ngã, nhân, chứng sinh, thơ giả. Đó là hành uàn thiện xảo.

Nói thực uàn cùng như hiện. Cảm hiện ấy không có ngã, nhân, chứng sinh, thơ giả. Đó là thực uàn thiện xảo.

Lại nữa, năm uàn là cái tương thế gian biến đổi hoại diệt trong sát-na. Nếu thể tánh thế gian này như vậy thì thể tánh của thế gian kia cùng như vậy.
Sao gọi là thế tánh? Nghĩa là tánh khổ, vô thường, cái thế tánh uốn kia cũng như vậy.

Nay Xá-lợi Từ! Đây là Đại Bồ-tát thực hành hành Tuệ thị thẳng ba-la-mật-da mọi có khả năng đạt được các uẩn thiện xảo.


Nay Xá-lợi Từ! Đây là Đại Bồ-tát đối với hành Tuệ thị thẳng ba-la-mật-da đạt được các giới thiên xảo.


Xử thiên xảo nghĩa là nhân xử sắc xù, mắt thấy sắc sinh ra nhân chậm chân xa lia, nhân chậm chân xa lia như vậy tức là không phải chánh hành.
Lại nữa, khi xứng thành xứng, tùy xứng hướng xứng, thiết xứng vị xứng, thân xứng xúc xứng, ý xứng pháp xứng, như vậy cho đến ý thức mà sinh ra nhắm chấn xa lia, nhầm chấn xa lia tức không phải chánh hành.

Lại nữa, Bồ-tát đối với Thánh đạo xứng, không phải Thánh đạo xứng đều hay tích tập chúng thành đại Bi, đối với các hiềm năn không phải là Thánh đạo xứng, khiến các hữu tình trụ vào chánh đạo, đối với Thánh đạo xứng ấy cũng không xả bỏ.

Này Xá-lợi Tự! Đây là Đại Bồ-tát thực hành hạnh tuế thụ thằng Ba-la-mật-da nên đạt được các xứng thiên xảo.

Lại nữa, sao gọi là nhập giải Đề thiện xảo? Đề thiện xảo này lại có bốn thứ. Đó là: Khổ trí, Tập trí, Diệt trí và Đạo trí.

Sao gọi là Khổ trí? Là không khối uẩn. Đó là Khổ trí.

Sao gọi là Tập trí? Là lìa ái tập. Đó là Tập trí.

Sao gọi là Diệt trí? Là diệt rời không sinh lại. Đó là Diệt trí.

Sao gọi là Đạo trí? Là có khả năng đạt được pháp bình đẳng và không bình đẳng. Đó là Đạo trí.

Nếu Bồ-tát đối với bốn đề trí tuế như vậy mà không tác chứng việc thành thực hữu tình thì đó là Đề thiện xảo.


Sao gọi là Tục đề? Là các thứ tướng tương, âm thanh, lời nói, văn tự, cho đến mọi việc làm của thế gian. Đó gọi là Thế tục đề.

Sao gọi là Thẳng nghĩa đề? Là tâm không sở duyên, hướng là có văn tự. Đó là Thẳng nghĩa đề.

Sao gọi là Tương đề? Là các tướng, một tướng, không tướng. Đó là Tương đề.

Bồ-tát đối với thế tục đề nói không biết một mới, đối với Thẳng nghĩa đề không mất chánh hành, đối với Tương đề tùy thuận với tướng, là tướng chần thất trái. Đây là Bồ-tát đối với Đề thiện xảo.

Lại nữa, nhất đề này không có hai thứ. Nghĩa là tích đề thật là nhất đề, đối với bình đẳng và không bình đẳng đều có khả năng tùy chuyên tác đức chấn thật vì điều đạt được đề thiện xảo.
PHẬT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYẾN 35

Phần II: TUỆ THỪ THÁNG BA-LA-MẬT-ĐÀ (Phần 3)


Lại nữa, đời với các đế hiền quán nầy mà có khổ nằng tâm tử, quán sát khắp Tất cả. Do là Đại Bồ-tát đời với Đề thiền xao.


Lại nữa, đời với diệt mà khối hiền chúng, lại có thể đời với khối không sinh quán sát, do là Khổ trí. Nếu hữu duyên sinh, đời với hữu lia hữu, do là Tạp trí. Biết rơ tất cả sinh von không sinh, diệt von không diet, do là Diệt trí. Đối với đạo như vậy tùy theo chúng

Nay Xá-lối Tứ! Lại nữa, Đại Bồ-tát đạt được bốn thứ chính tri thiện xảo:

1. Nghĩa chính tri.
2. Pháp chính tri.
3. Diện tích thế gian chính tri.
4. Biến t'ai chính tri.

Sao gọi là Nghĩa chính tri? Là đối với các pháp cụ nghĩa thụ thăng liên tục, trí nhân, trí duyên, trí tập, trí thông đạt vô biên, trí nhân quả duyên khối, trí phân biết pháp giỏi, trí tùy thuận nhịp giải chẩn như, trí không tự thật tế, trí như thật pháp không, trí suy xét không tướng, trí đối với nguyên không nguyên, trí đối với hành không hành, trí nhịp vàoнат chính lý, trí hiệu rõ vô ngã, trí biết rõ không chứng sinh, trí rỗng không thở giả, trí không Bồ-dãc-già-la thăng nghĩa, trí đối với đối quá khối không bị chứng ngai, trí đối với đối vị lai không hạn lượng, trí đối hiện tại bao trùm khắp tất cả, trí đối với huyền hòa, trí đối với xù quyết định không, trí đối với giới độ lương, trí bên trong thân vắng lạng, trí đối với bên ngoài không biên hành, trí xuất ly trên cảnh, trí niềm không chỗ trụ, trí thông đạt không chỗ nhịp, trí thằng tước quan sát, trí thông đạt bốn Đề, trí đối với các khối là hữu, trí đối với các tập là hành, trí đối với các diệt vô tướng trí đối với các đạo xuất ly, trí phân biết tất cả pháp cụ, trí hiệu rõ các căn, trí các lực không thể khác phục, trí Xa-ma-tha gia trì, trí Thổ-bát-xá-na sáng suốt, trí đối với các huyền hoặc khối biên diệt, trí đối với song nâng không bị mê loạn, trí đối với các cảnh mộng thấy không thật, trí đối với các tiếng vang biết rõ do duyên sinh, trí đối với các hình bồng không có hợp tập, trí đối với các tướng chỉ là một tướng, trí đối với chính hòa hợp không có hòa hợp, trí đối với các khinh an không có sở đắc, trí đối với Thanh văn thụa đạt được ngôn âm, trí đối với Duyên giác thụ hiếu được duyên sinh, trí đối với Tội thụa tích tập tất cả thiện căn. Như vậy là ta đưa ngộ Bồ-tát đối với Nghĩa chính tri.

Sao gọi là Pháp chính tri? Nghĩa là trí hiểu rõ chính pháp hoặc thiên, không thiên, có lợi, không lợi, hữu lưu, vô lưu, thế gian, xuất thế gian, hữu vi, vô vi, nhiễm phần, tịnh phần, luận hội, Niết-bàn, pháp giới, trí giới vốn tự bình đẳng không có giác ngò. Đây là Bồ-tát đối với Pháp chính tri.

Lại nữa, Pháp chính tri là đối với nghiệp tham tâm có khả năng biết một cách đúng đắn. Đó là nghiệp tham hư vọng giả dói, nghiệp tham kiến cố, nghiệp tham vi thế, nghiệp tham to lớn, nghiệp tham quá khổ, nghiệp tham vô biến, hiện tại quán sát, tùy duyên mà hiểu rõ. Hoặc có hữu tình biến trong tham mà bèn ngoài không tham; hoặc bèn ngoài tham mà bèn trong không tham; hoặc trong ngoài đều tham; hoặc cả trong ngoài đều không tham; hoặc tham sắc không tham tiếng; tham tiếng không tham sắc; tham cả sắc lẫn tiếng; sắc và tiếng đều không tham; tham sắc không tham hướng; tham tiếng không tham hướng; tham hướng không tham vị; tham vị không tham xúc; cho đến hoàn đối nhiều đối với nghiệp tham sắc, thành, hướng, vị, xúc... Như vậy là không hiểu rõ món nghĩa lợi. Hai van một ngăn nghiệp tham, hai van một ngăn nghiệp sản, hai van một ngăn nghiệp sĩ, đồ là nghiệp tham, sản, sĩ. Hai van một ngăn nghiệp đẳng phán. Như vậy là ta đã nói về trí hiểu rõ tâm vanmonic ngàn tâm hành. Như trên đã nói trí tướng ứng hành tướng, tướng không tăng.
không giảm, trí vượt trội có dực, trí pháp khí thọ thăng, trí nội năng chẩn thật. Đó là Bồ-tát đối với Pháp chánh tri.


Lại nữa, Diện tích thể gian chánh tri nghĩa là thành thực vạn tự, hiểu rõ nghĩa, lia mời sở hài, không có lối lầm; đối với thể tục, thượng nghĩa, đúng tự tâm để thấy biết, các món trang nghiêm thấm thắm khéo leo vi điều, khiến các hữu tình đều sinh hoan hỷ. Đây là Bồ-tát biết đúng diện tích thể gian.

Sao gọi là Bồ-tát Biến tài chánh tri? Nghĩa là lối nội không trự, không doàn, kỹ biết chẩn thật, biết tài nhanh lẹ, nhất định đạt được quả biến tài như: biến tài chát vấn; biến tài không giả mạo; biến tài không doàn diễn; biến tài không tranh luận; biến tài thích thien pháp; biến tài trừ nhân; biến tài thảm thắm; biến tài khéo léo; biến tài thể tục, thượng nghĩa; biến tài kiến lập tất cả Bồ thỉ, Trí giới, Nhạn nhục, Tinh tán, Thiền định, Tuệ thử chẳng; biến tài kiến lập Niệm xứ, Chánh doạn, Thần đức, Cân, Lực, Giác chi, Thanh đạo, Xa-ma-tha, Tỷ-bát-xá-na; biến tài hiểu rõ tất cả Đề trí, định giải thoát Tam-ma-dia, Tam-ma-bát-dế; biến tài giác ngộ tất cả thưa, biến tài hiểu rõ tất cả tam hành của hữu tình; biến tài nội năng không vững vái, biến tài nội năng không thò rỉt, biến tài nội năng không tap loan, biến tài nội năng thảm như các; biến tài nội năng thanh tỉnh; biến tài nội năng giải thoát; biến tài nội năng không chướng ngại; biến tài nội năng tồn trọng; biến tài nội năng tự, ại; biến tài nội năng tưởng ứng; biến tài nội năng không khiêm khuyết; biến tài nội năng em điều; biến

Nay Xá-loi Tủ! Đầy là Đại Bồ-tát thực hành hạnh tuệ thụ thằng Ba-la-mật-da, nèn đạt được biến tài khoẻ léo.

Sao gọi là Bồ-tát tùy thuận khoẻ léo? Lại có bốn:
1. Dựa theo nghĩa không dựa theo văn.
2. Theo trí không theo thực.
3. Theo liệu nghĩa kinh không theo bất liệu nghĩa kinh.
4. Theo pháp không theo người.


Sao gọi là bắt liệu nghĩa kinh? Như văn trên đã nói, biết rõ rộng rải, ấy gọi là bắt liệu nghĩa kinh.


Sao gọi là thực? Túc ngừng vào bốn thủ mà trừ:
1. Thực ngừng vào sắc mà trừ.
2. Thực ngừng vào thể mà trừ.
3. Thực ngừng vào tướng mà trừ.
4. Thực ngừng vào hành mà trừ.
Đô gọi là thực.


Lại nữa, biết rõ thức trừ vào hành pháp hữu vi sinh diet thì gọi là thức. Vì vô vi không có thức biến hành, nên trí vô vi không trừ sinh diet thì gọi là trí.

Sao gọi là liệu nghĩa, bất liệu nghĩa kinh? Nếu có hướng đến đạo thì là không liệu nghĩa, hướng đến quá là liệu nghĩa. Nội hành thế tục là không liệu nghĩa, tuyên nội nghĩa thủ thăng là liệu nghĩa. Đến đến nghiệp hận là không liệu nghĩa, hết nghiệp phiền não là liệu nghĩa.

Lại nữa, nhiệm phần là không liệu nghĩa, nếu nói định phần thì là liệu nghĩa. Nhằm chẩn xã lìa luan hỏi là không liệu nghĩa, giác ngộ luan hỏi và Niết-bàn là pháp không hai, đó là liệu nghĩa. Văn cú khéo léo là không liệu nghĩa, thấm thâm không hiểu là liệu nghĩa. Đổi với các văn cú tạm vui ham thích là không liệu nghĩa, đổi với văn cú ít mà sinh quyet định là liệu nghĩa.

Lại nữa, ngã, nhân, sê phu, mạng gia, y sinh, não dông, tác giả, thơ giả, các loại ngữ ngôn, hoặc có chủ thể và không chủ thể, là không liệu nghĩa; đổi với không, vô tưởng, vô nguyên ba giả thoát môn, không khối ngã, nhân, sê phu cho đến Bộ-dặc-gia-la, đó là liệu nghĩa.


hien thể gian thì nó có khả năng dẫn sinh nhiều thú vui vi điều, đối với thể gian trôi, người chúng hồi ảo thường xót sầu xa, làm các thiên lợi, hưởng nữa là Như Lai Ứng Cúng Chánh Đăng Chánh Giác an trú thể tục. Vì tất cả Bồ-dãc-già-la khiến các hữu tình rung vào âm thanh Như Lai nói ra hiệu rõ nghĩa lợi.

Đức Phật bảo:
– Đây là đối với pháp mỗi mỗi tủy thuận vui thích, để hữu tình đạt đến nghĩa mà an trú.

Sao gọi là pháp? Là không làm, không phải không làm; không trừ không phải không trừ; đối với tất cả chỗ vốn tự bình đẳng, đều đồng y chỉ. Lại nữa, các pháp tương tự thành vốn không, không có bình đẳng và không bình đẳng, lia các phần biệt, không có phần duyên, thấy đều xuất ly. Thuyết này đối với pháp thành ấy có khả năng tủy thuận không còn thoái chuyền. Thế nên đối với pháp môn chánh lý này có thể hiểu rõ thành của tất cả pháp. Đây là Đại Bồ-tát đối với Tuệ thưa thường ba-la-mật-da đạt được bốn thú thứ thuận khéo léo.


Sao gọi là phúc hạnh? Đó là phúc hạnh bỏ thì, phúc hạnh trí giới, phúc hạnh tu quán, trừ vào tướng Tự tâm đại Bi bình đẳng, khiến các hữu tình ăn năn các lối lầm, khiến phát khởi tất cả thiện căn.
PHẬT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẠNG  
CHÁNH PHÁP KINH  
QUYẾN 36  

Phẩm II: TUỆ THỪ THÁNG BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 4)  

Lại nữa, nay Xá-lợi Tử! Tất cả hữu học A-na-hàm, Bích-chi-phật, đối với phước hành này trước hết nên khởi tâm thằng như vậy, được không thoái chuyển, Nhật sinh bổ xứng, kế đến thành Phật. Đại Bồ-tát cũng nên đối với phước hành này phát tâm tùy ý. Chủ Phật Thế Tôn trong quá khứ, vì lai, hiện tại cũng đều tùy ý tất cả thiện căn đối với phước hành này, khuyên tính chủ Phật chuyên pháp luôn vi điều, dem tất cả thiện căn trong phước hành này đều cùng hội hưởng. Người chưa phát tâm Bồ-dề đầy bao kín viên phát khởi, người đã phát tâm Bồ-dề rồi, các Bồ-tát vi các người này mà nói hội hưởng, dem các lời đường nghiệp hòa các người nghèo cùng, dem thuộc thang ban cho những ai tất bệnh, thân cần thường xót an ủi những ai kiếp sọ yêu dưới, đúng pháp che chở bảo hộ những ai hủy giờ, xuất ly tổ bào khiến truyền Niết-bàn; đối với Hòa thượng, A-xà-lê phải tôn trọng cùng đường như Phật Thế Tôn; đối với trường giảng pháp phải tinh tấn đúng mạnh, thêm câu các Pháp sự, dù cách xa hàng trăm dặm cũng phải đến nghe chánh pháp không biết nhầm chán; đối với người thuyết pháp không có phần biết lừa chốn, thường nên thân cần cung kính cùng đường cùng như cha mẹ mình không sinh met mới; lại phước hành đối với thân, miệng, ý không sinh đồng loạn, lừa mọi lỡ làm; ở nơi bảo tháp Phật nhiều thọ pháp phước, tích tập các thiện căn, tương hào viên mãn, trang nghiệm hóa thân, lừa các lỡ lầm của miệng, trang nghiệm ngũ nghị hiếu rõ quyết định thู่ thảm, trang nghiệm nhất tâm, thân thông du huy trang nghiệm cội Phật, đúng trái thanh tịnh trang nghiệm pháp tướng, nghe
chánh pháp áy, lia các chương ngại, được không chương ngại; đối với người thuyết pháp hoan hỷ khiến ngôi, không sinh chấp trước đối với pháp đã được nói ra cũng không tồn hoại, Như vậy là trang nghiệm pháp môn giải thoát.

Để các vùng rừng cùng đường Đức Phật và chủ tăng, Như vậy là trang nghiệm cây Bồ-dề Phật. Trong các thiện căn, thường xót tát cả, thành tính nghiệp hoắc, đạt được không sinh diệt, Như vậy là trang nghiệm Bồ-dề đạo tràng. Phật nguyên vô tận cùng các ngọc деп, đạt được ánh sáng chìu khấu tất cả, ngược từ tận than tổt деп không phải do tích thập, các kho tàng đối đức đầu thanh tĩnh, được sinh vào hàng trời, người, muối nghiệm thiện đạo cùng lại thanh tĩnh, không quên bỏ thân thông biên hòa, thuận lối chủ Phật dạy không khỏi phân biết, thân tâm thanh tĩnh khai thị giáo hòa bình đang, được các hữu tình ái kính; đối với pháp tối thượng và hành giải thủ thắng tự lực giảng nói, lại còn có khả năng thứ tốt tất cả phước hạnh, phát khỏi nhất thiết tri, tâm đầy đủ bày thành tài, tín là hành thượng nhất, được tất cả thế gian kính ái. Thế nên Bồ-tát trước hết phải quyết định đạt dần hữu tình, lại có khả năng viễn mạn tất cả pháp Phật và các thiện pháp. Đây là Đại Bồ-tát phước hạnh thiện xảo.

Sao gọi là Bồ-tát trí hành thiện xảo? Nghĩa là, đối với nhân duyên phát sinh trí hiểu biết.


Sao gọi là câu pháp tương ứng? Nghĩa là đạt được một ít nghịa
này nói Pháp su. Đầu đến, cuối đến suy nghĩ lựa chọn xung đột
tán tưởng, diều này cái nào là chánh lý, cái nào là phi lý, lần lượt
nghiên cứu cho đến tầm không số đắc, lia các chương ngài, không có
câu nhiễm, được trí xuất ly, phát hành chẩn thật; đối với pháp thẩm
thẩm, pháp to lớn, pháp vô biên, pháp vượt hòn ngoại đạo, trí hiểu
thấu triệt, thường phong ánh sáng cao sáng tối thắng hòn cả nguồn
núi, dùng mạnh tình tán, không bồ gánh nặng, thực hành hành túê
thủ thượng, tầm chỉ chú ý một cảnh, tác ý lành mạnh, không dữ đà,
thường thích pháp lạc, không làm theo việc làm của thế tục, cầu
pháp xuất thế, nhờ nghĩ không quên, tùy theo cần có mà tuyền nói,
dế từ của đồng Thánh thấy đều hoan hỷ, khai bày dân đất duyên thủ
thăng phục trừ cái admirable, tâm quả trải nghiệm hướng đến Phật đạo.
Những kẻ vô minh tóm không có trí tuệ, đều tự lừa được tuyệt
nhan thanh tịnh, giấc ngủ rộng lớn, giấc ngủ thẩm thấm vi diệu, giấc
ngủ hết sức vi diệu, dùng trí quán sát, có khả năng phân biệt công
dúc của chính mình và người khác, kinh chuẩn thực viên mạn
nghiệp bảo thành tịnh. Đây là Đại Bồ-tát trí hành thiên xảo.
Lại nữa, Bồ-tát cần cầu trí tuệ, đối với việc làm của Pháp su có
bốn thứ trí là:
1. Hoa da giấy but mục.
2. Pháp toa vi điều.
3. Tất cả lời đường.
4. Pháp tâm kết tân.
Đó là bốn trí đối với trí hành mà được thành tựu.
Lại đôi với trí hành ô cho Pháp su phải nên thành tựu bốn thứ
thủ hộ:
1. Thủ hộ thân.
2. Thủ hộ thiên.
3. Thủ hộ xữ sở.
4. Thủ hộ dối chứng dã được giáo hóa.
Lại nữa, đôi với trí hành được thành tựu bốn thứ gánh nặng do
là pháp, trì, tài vật và Bồ-dề. Đó là bốn thứ.
Lại nữa, đôi với trí hành thành tựu nạm lực:
1. Tín lực có khả năng tin hiểu pháp một cách thụ thăng.
2. Tính tận lực cần cấu da vẫn.
4. Định lực, đối với tất cả pháp quyết định bình đẳng.
5. Thẳng tuyệt lực, ham thích da vẫn.

Đó là năm lực đối với trí hành đạt được viên mãn.
Lại nữa, đối với trí hành thành tựu được bốn giới:
1. Chân thật pháp giới.
2. Cẩn câu pháp giới.
3. Quyết định pháp giới.

Lại nữa, người siêng năng câu pháp đối với trí hành thành tựu được bốn nhân:
1. Người xấu ác đến chịu bội ma nhưng không báo thù, trái lại dụng lối lè khéo léo để xin lỗi.
2. Gió lanh lòng và đối khát được đến đều có khả năng nhân chưu.
3. Đối với hòa thượng A-xa-lê phải tùy theo khả năng mà cung cấp hữu hạn.
4. Đối với ba mộc giải thoát Không, Vô tưởng, Vô nguyên, đều trứ đại pháp nhân.
Đó là bốn nhân.
Lại nữa, thành tựu bốn thủ tình tán:
1. Đa vển tình tán.
2. Tổng trì tình tán.
Đó là bốn thủ tình tán.
Lại nữa, đối với trí hành được thành tựu bốn thủ định thụ thằng:
1. Lìa tường tích tình.
2. Tâm một cảnh tình.
3. Nhập thân thông định.
Đó là bốn định.
Lại nữa, đối với trí hành thành tựu bốn pháp:
1. Không trụ các cõi.
2. Tánh không phải tự nhiên.
3. Bốn duyên sinh diệt không có chủ thể.
4. Chỉ một tín giải.
Đó là bốn pháp.
Lại nữa, thành tựu bốn phương tiến:
1. Tùy chuyển thế gian.
2. Tùy chuyển Khê kinh.
3. Tùy chuyển đối với pháp.
4. Tùy chuyển đối với trí.
Đó là bốn phương tiến đối với trí hành được đầy đủ.
Lại nữa, thành tựu bốn đạo vô ngại:
1. Ba-la-mật-da.
2. Bây Bồ-dề phán.
3. Tám chi Thánh đạo.
Đó là bốn đạo không chướng ngại.
Lại nữa, thành tựu bốn thứ không chán:
1. Đa vấn không chán.
2. Biện thuyết không chán.
3. Tầm tư không chán.
4. Trí tuệ không chán.
Đó là bốn thứ không chán.
Lại nữa, đối với trí hành thấy biết như vậy, nhưng lại tùy thuận tất cả hữu tình, tất cả cõi nước, tức là Bồ thỉ, Trí giới, Nhân nhục, Tính tần, Thiền định, Thằng tuệ, Tử, Bi, Hỷ, Xả. Vì sao? Nay Xá-lợi Tử! Cho đến các Bồ-tát quyết định đối với các trí, đúng trí kiến như vậy mà lập hành trước hết. Bồ-tát nếu như an trú trí này thì được thông đạt tất cả trí hành, được oai thần của chủ Phật hoài niệm, bổn...
ma không được tiến lời, khiến cho tất cả đều được hồi ngộ trí Nhất thiết trí.

Này Xá-lợi Tử! Đây là Đại Bồ-tát thực hành Tự thuật bằng bả-la-mật-da nên được trí hành thiên xảo.
Sao gọi là các Bồ-tát niệm xứ thiên xảo có bốn?
Niệm xứ thứ nhất là lấy thần quan thần.
Niệm xứ thứ hai là lấy thơ quan thơ.
Niệm xứ thứ ba là lấy tâm quan tâm.
Niệm xứ thứ tư là lấy pháp quan pháp.


khỏ mà không thích trú Niết-bàn; đừng biết tướng quân thanh văn ngã nên không xa lìa hóa đỡ hưu tịnh; đừng biết tướng quân thanh văn bằng lòng mà không rớt rào tích diet; đừng biết tướng quân viên li mà không xa thiên pháp. Đại Bồ-tát có khả năng quân thanh như vậy, phải nên biết rõ nó không kiên cố không thể yêu thương. Khi quân trong thân biết phiên nào không thể dùng thơ, quân ngoại thân rõ các phiên nào không cùng tập hợp. Do đó cho nên được thành tựu thân nghiệp thanh tịnh và thân tướng trang nghiêm thanh tịnh, được các trở người tận thân kinh ngưỡng.

Nay Xá-lợi Tử! Đây là Đại Bồ-tát dùng niêm xù quân thân trên thân.


Vì những nhân duyên gì mà nói thơ như vậy? Nghĩa là, đối với thành tựu thiên mà có lạc thơ, đối với thành tựu bất thiên mà có khổ thơ. Lại đối với xứng nghĩa, nhân, chúng sinh, thơ giả, khởi lên các thơ thì gọi là chập thơ, thứ thơ, điện đao thơ, biến kế thơ, ác kiến thơ, nhân tướng thơ, cho đến ý tương thơ, sắc tướng thơ, cho đến pháp tướng thơ, cho đến nhân xúc làm duyên sinh ra các thơ. Nói tóm lại, cho đến đối với pháp trong ngoại ý xúc làm duyên sinh ra các thơ, trong đó hoặc khổ, hoặc vui, không khổ, không vui. Đó gọi là thơ.

Lại nữa, đối với tổng tụ, hoặc có một thơ, đó là biểu hiện của một tâm. Hai thơ là biểu hiện của trong ngoại. Ba thơ là biểu hiện

Nay Xá-lôi Tử! Đây là Đại Bồ-tát lấy Thứ Quân Thứ niệm xứ.

Sao gọi là Bồ-tát lấy tám Quân tám niệm xứ? Nghĩa là, các Bồ-tát cảm thẩm thụ hổ, thành niệm không lay động, quân sát tâm này mau chóng sinh diệt, không có tướng trạng và không có trư$x$ú, không ở bên trong, không ở bên ngoài, cung không ở chính giữa. Vậy nên biết mỗi phát tâm lương ấy rất nhỏ, xa lịa tâm tướng, trong đó đủ chỉ phần nhỏ cũng không thể được. Tâm ấy tích tập rất cũng phần nhỏ cũng đều xa lịa và không có phần nhỏ nào. Lại đối với tâm này hô hướng Bồ-đề, đối với tưởng tự thể không có tâm hiểu rõ, không có tâm quán sát, không có tâm nhập vào.

Đức Phật dạy:


Sao gọi là pháp tánh và tâm che lập? Pháp tánh tâm là đối với xứ này đều không sở thì. Nếu lại đem tất cả sở hữu hô hướng trạng nghiệm khắp cả côi Phật thì dòng là tâm che lập như là huyền hoá, trong khoảng sát-na thật là vắng lặng. Đó gọi là pháp tánh tâm. Nếu

Này Xá-lợi Tự! Đại Bồ-tát thực hành như vậy để quán tâm hành này, an trú thân thông, được thân thông ấy đối với nhất tâm có khả năng biết rồi chổ tâm hướng đến của Tất cả hữu tình. Bồ-tát biết như thế rồi tuy theo mọi bản tánh mà vị nói pháp.

Lại nữa, Bồ-tát an trú đại Bi, được đại Bi ấy rồi có khả năng hóa do tất cả hữu tình không biết mới mỗi. Bồ-tát đối với quán hành này gia trị tâm ấy, không tận không diet. Già như vào nguồn sinh từ cắt mọi triều bức, nhưng đối với tâm niêm này trị không khởi, vượt mọi hành pháp, tất cả Thanh vân, Bích-chi-phật đều không theo kip mà được an trú. Tâm này cho đến viên mạn tất cả pháp Phật. Tâm này trong khoảng sát-na có thể tương ứng với tuyệt thọ thành bình đẳng nhất định thanh tuture quả vị Chánh đẳng Chánh giác.

Này Xá-lợi Tự! Đây là Đại Bồ-tát lấy tâm quán tâm niềm xứng.
PHẬT THUYẾT ĐẠI THỪA BỐ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYẾN 37

Phần II: TUỆ THỪ THÁNG BA-LA-MẬT-ĐA (Phần 5)

Đức Phật bảo:


Sao gọi là pháp? Là không ngại, không nhân, không chung sinh, không thọ giả. Đó gọi là pháp.

Sao gọi là phi pháp? Là ngã kiến, nhân kiến, chung sinh kiến, thọ giả kiến, thượng kiến, đoạn kiến, hữu kiến, vô kiến. Đó gọi là phi pháp.


Này Xá-lợi Tú! Các Đại Bồ-tát đối với Tuệ thụ thụ bạch-la-mật-da này đạt được bổn Niệm xủ thiền xảo như vậy.

Sao gọi là Bồ-dề phân thiền xảo của các Bồ-tát? Pháp Bồ-dề phân có bảy:
2. Trạch pháp Bồ-dề phân.
3. Tinh tấn Bồ-dề phân.
4. Lạc Bồ-dề phân.
5. Thích duyệt Bồ-dề phân.
7. Xá Bồ-dề phân.
Đó là bảy.


Sao gọi là Trạch pháp Bồ-dề phân? Là đối với tâm van bốn ngàn pháp môn dựng trí mà lựa chọn, chọn đúng như pháp rơi biết pháp nào là lối nghĩa thì đó là lối nghĩa, pháp nào không lối nghĩa thì là không phải lối nghĩa. Pháp nào thể tục thì là thể tục, pháp nào thằng nghĩa thì là thằng nghĩa, pháp nào bí mật thì là bí mật, pháp nào quyết định thì là quyết định. Lựa chọn như vậy gọi là Trạch pháp Bồ-dề phân.
São gọi là Tinh tán Bồ-đề phân? Là đối với pháp phải hiểu biết, suy nghĩ lựa chọn xả lý, thích tu thiện định vàng lạng kinh an, nên đừng sử dụng mạnh mẽ phải chấp trước, ham muốn Bồ-đề đạo trạng không thoái lui, không bốc gánh nặng. Đây gọi là tinh tán Bồ-đề phân.

Sao gọi là Lạc Bồ-đề phân? Là thích nghe pháp âm với tâm thanh tịnh không sinh nhầm chân một đổi, lia mọi phần duyên và phiên não trời bước, chỉ thành khat ngưỡng, cho đến rùng mình được đại pháp lạc. Đây gọi là Lạc Bồ-đề phân.


Sao gọi là Tam-ma-dịa Bồ-đề phân? Là đối với tâm thiện định trí biết rõ các pháp an trú sâu xa, quán tâm của các pháp thấy đều bình đẳng. Đây gọi là Tam-ma-dịa Bồ-đề phân.

Sao gọi là Xã Bồ-đề phân? Là các pháp vui, buồn không làm động tâm, đối với pháp thế gian cùng không tăng giảm, tùy thuận Thanh đạo, đối với tự tha đều không trụ, không động và không tồn giảm nào hay. Đây gọi là Xã Bồ-đề phân.

Nay Xá-lợi Tử! Các Đại Bồ-tát đối với Tự thụ thụ thắng ba-la-mật-da đạt được bảy thụ Bồ-đề phân thiện xảo như này vậy.

Sao gọi là Bồ-tát Thanh đạo thiện xảo? Thanh đạo này có tâm:
1. Chánh kiến.
2. Chánh phân biệt.
3. Chánh ngữ.
4. Chánh nghiệp.
5. Chánh mang.
6. Chánh cân.
7. Chánh niệm.
8. Chánh định.
Đó là tâm.

Sao gọi là Chánh kiến? Nghĩa là cái nhận thức này vượt hơn thế gian, nó không phát sinh từ ngã kiến, nhận kiến, chúng sinh kiến.

Sao gọi là Chánh phân biệt? Nghĩa là phân biệt tham, sân, si và các phán não khiến chúng không sinh khởi; phân biệt giới, đỉnh, tụ, giải thoát, giải thoát tri kiến, khiến được an trú. Đó gọi là chánh phân biệt.

Sao gọi là Chánh ngụ? Là lời nói đối với mình, người, thiên hữu không có bị thụ, tướng ứng duy đủ, nhập đạo bình đẳng. Đây gọi là chánh ngụ.

Sao gọi là Chánh nghiệp? Là không tạo tác hắc nghiệp, khiến chúng diệt tận, đối với bạch nghiệp từ loài hào hợp, khiến được thuận thức. Đó gọi là Chánh nghiệp.


Sao gọi là Chánh can? Là không khoẻ len các tà hận tham, sân, si... và tùy phán não; hiểu đạo Thánh đức, hướng đến quả Niết-bàn và có khả năng khởi len siêng năng đúng mảnh. Đó gọi là chánh căn.

Sao gọi là Chánh niệm? Là đối với niệm này an trú chánh đạo, lúa mơ khi đối lối làm, luận hôi, cho đến thấy được đạo Niết-bàn. Đối với ý niệm như vậy cùng nên xa lìa, nhưng đối với Thánh đạo không có mê loạn. Đó gọi là Chánh niệm.

Sao gọi là Chánh định? Là chánh đạt bình đẳng, tức là các pháp bình đẳng, an trú đang trì, đối với chánh đạt ấy có khả năng thoát khởi.

Lại nữa, Bồ-tát an trú đang trì có khả năng khiến tất cả hữu tình được giải thoát, đối với chánh đạt trước cũng có thể thoát khởi. Đó gọi là Chánh định.

Chữ Phật Thích Tôn trong quá khứ, hiện tại và vị lai với các Bồ-
tát đối với tám Thánh đạo mà khai thị bình đẳng Thánh đạo vào tần.

Nay Xá-lội Tử! Đại Bồ-tát đối với Thánh đạo thiện xảo phải nên tu tập pháp tro đạo.

Sao gọi là tro đạo? Là Xa-ma-tha và Tỳ-bát-xá-na. Đó là tro đạo.

Sao gọi là Xa-ma-tha? Là làm cho tâm yên tĩnh vững lặng, cực vững lặng và dựa đến cùng cực vững lặng, hiếp hờ các cân không lay động, không có cao thấp, miệng im lặng cân thần, cùng không đối trả, tâm một cảnh thành, xa lìa ổn ổ và các hiểm năn, thích chỗ yên tĩnh; đối với thân mạng điều hòa thanh tịnh, giữ gìn oai nghi, đạo hạnh cẩn mật, cho đến sự nuôi sống đầy đủ, biết thời, biết phân và biết sở trường. Giá như có nghe sự phỉ báng cũng nên nhận chịu ơn, thấm tâm chuyển đối, thường thích ngồi yên. Thiết nên định phân tác ý, đối với Tứ, Bi, Hỷ, Xất, dùng phương tiện vào ngoại an trú tu quán, từ thiện ban đầu cho đến thiện thú tâm. Đối với Xa-ma-tha nên trước tu tập lời ta đây, đối với Xa-ma-tha này lại có vô trường hành Xa-ma-tha, phải nên tự thuận hành này. Đó gọi là Xa-ma-tha.

Sao gọi là Tỳ-bát-xá-na? Là đối với trí tuệ quán các pháp không, không có mạng, nhân, chúng sinh, tổ giả. Quán năm uẩn cùng như huyền hóa, quán mùi tâm giới túc là tận pháp giới, quán mùi hai xử như lặng bỏ trong, quán các cận nhân, tùy cảnh phân biết mà chuyển, quán các duyên khối không có trái nhau, quán chúng sinh thấy xa là rớt rào.

Lại nữa, quán nhân tức là chiều cảm quá báo, quán quá như hiện tiến chứng đặc, quán các chánh đạt cằng mau thoát khỏi.

Này Xá-lợi Tứ! Đó là Đại Bồ-tát thực hành hạnh tuệ thù thằng Ba-la-mật-da, nên đạt được pháp trở đạo như vậy. Các Bồ-tát đối với chính đạo thiện xảo có bốn tướng:

1. Chưa sinh tổ nghiệp các pháp bất thiện khiến chúng không khởi.
2. Đã sinh tổ nghiệp các pháp bất thiện, khiến chúng đoạn trừ.
3. Chưa sinh thiện pháp thì làm cho nó phát khởi.
4. Thiền pháp đã sinh thì làm cho nó tăng trưởng không bị tôn hoại, tu các quan hành khiến không quên mất, phát tâm tính tận, hiểu thông chính nguồn.


Sao gọi là pháp bất thiện? Là đối với giới, định, tuế có chổ đối trì.
Sao gọi là đối với giới đối trì? Là đối với danh tự, giới và pháp sở tác hủy phạm đạo lạc.
Sao gọi là đối với định đối trì? Là đối với Tam-ma-dịa uẩn khởi tâm tần loạn pháp hoại Thanh hạnh.
Sao gọi là đối với tuế đối trì? Là đối với các pháp khởi lên mọi nhân thức hiểu biết các việc chương ngại, đối với tuế uẩn thằng có chổ hướng đến. Đó gọi là đối với giới, định, tuế có chổ đối trì.

Như trên đã nói, đã sinh tổ nghiệp các pháp bất thiện, hạnh tuệ tu dụng như vậy thảm tâm tác ý, nên khiến đoạn trừ, phát tâm tính tận, hiểu thông chính nguồn. Đây là pháp bất thiện. Để tâm che chở không nên khai thị, thảm thương thực hành tất cả thiện pháp, đối với sự đối trì tham, sân, si đều nên biết rõ nhân nổi phán duyên mà sinh, dùng quan bất tính mà đối trì tham dục, dùng quan tự biết đối trì sân lười, dùng quan duyên sinh đối trì si ám, tây sáu các phiền não. Đó là giải thoát.

Lại nữa, không nên đoạn hết pháp sở hữu mà phải quan sát tất cả pháp. Đây gọi là đoạn hai Chánh đoạn đâu. Nói như vậy: Thiền
pháp chưa sinh thì làm cho nó sinh, phát tâm tỉnh tắn niep thọ
chánh nguyên phương pháp này có vô lượng. Vì sao? Vì các Bồ-tát
trong các thiện căn, siêng năng tỉnh tắn, niep thọ chánh hành, tích
táp vô lượng thiện pháp như vậy. Đây gọi là Chánh đạo đoạn thủ ba.

Lại nữa, chánh đạo là: Thiên pháp đã sinh thì làm cho nó tồn
tại lâu dài không bị tổn hại, không bị quen mất, phát tâm tỉnh tắn,
niep thọ chánh nguyên. Nếu dem thiện căn này hồi hướng Bồ-dề
thì là khái niệm. Vì sao? Vì không có Bồ-dề có thể hồi hướng, thiện
căn này không thể phá hoại được. Vì sao? Vì phát tâm như trên
không thoát ra bô côi, nếu thoát ra bô côi thì đối với thiện căn này nền
dưt sách. Vì sao? Vì phát tâm như vậy mới thoát khỏi bô côi. Nếu
không thoát khỏi bô côi, mà có khả năng hồi hướng Nhật thiết trì,
đối với thiện căn này tức không có tần. Đây gọi là Chánh đạo đoạn thủ
trư.

Này Xá-lợi Tứ! Đây là Đại Bồ-tát thực hành Tự thể thẳng bả-
la-mật-da, nên đặt được bốn chánh đạo thiện xáu.

Lại nữa, các Bồ-tát đối với chánh đạo thiện xáu có năm tượng:
1. Tín căn.
2. Tinh tần căn.
3. Nieäm căn.
4. Tam-ma-dia căn.
5. Thắng tuệ căn.

Sao gọi là Tín căn? Tín có bốn pháp là khơi lên chánh kiến, tín
có thể gian và nghiệp luân hối, gắt lấy nghiệp bao làn đối trôi, mạng
căn ấy không tạo tội nghiệp. Tin Bồ-tát thực hành hạnh như vậy, đối
với những vật dụng mới thân thế không sinh đảm trước; đối với
nghĩa thử thăng thảm thấm và các liều nghĩa, phát sinh tin hiểu chánh
chánh; đối với hạnh của hữu tình, tin tất cả pháp tướng không vô
tượng; đối với các kiến tạo tác không thích tín hiểu, nghe pháp lực
với ưu của chư Phật rồi lià mọi đảm trước và các ngôn thuyết khác,
tích tập pháp của chư Phật. Đây gọi là Tín căn.

Sao gọi là Tinh tần căn? Là tin pháp này phát khởi tinh tần, doctrines
là Tinh tần căn. Do tinh tần này tích tập các pháp, đối với Nieäm căn
ấy không thể比亚迪 hoại, đó gọi là Nieäm căn. Do nieäm căn ấy

không bị phá hoại nên đối với các pháp Tam-ma-dịa, cần chỉ một cảnh tánh, đó gọi là Tam-ma-dịa cảnh. Do Tam-ma-dịa cần này chỉ một cảnh tánh, dùngTURE cần này quan sát các pháp mà có khả năng biệt rở, đó gọi là TURE cần. Đối với năm Cẩn tích tập hệ thuốc như vậy nên viên mạn được tát cả pháp Phật, cho đến địa vị thọ kỹ. Vì như người đạt được năm thân thông nội thì không còn thọ thai, cho đến thoát khỏi cảnh của nam nữ, như chủ Phật Thế Tôn và các Bồ-tát. Đối với năm cảnh này mà được thành tựu, đây gọi là Đại Bồ-tát thực hành hành ĐỨc thứng ba-la-mật-dã, cho nên đạt được năm cảnh đạo thiện xáó.

Nay Xá-lôïi Tì! Chánh đạo của Bồ-tát có năm tướng:
1. Tín lục.
2. Tinh tản lục.
4. Tam-ma-dịa lục.
5. Thắng tuế lục.

Sao gọi là Tín lục? Là tin hiểu pháp. Giả như ma Ba-tuần hóa làm thân Phật, đến thân cảnh nói pháp riêng khác, Bồ-tát nhờ tín lục nên đối với cảnh pháp này, đủ chỉ may nhờ như tranh sa cùng chỗ pháp hoài. Bồ-tát dùng trí quản sát nên mọi ma lục đều bị đoạn trừ.

Lại nữa, ma cho rằng pháp này không phải là pháp Phật nói, đối với bốn đại chúng và các nghiệp báo, tích tập diệt đạo, nhưng các Bồ-tát dùng sức tin hiểu, tham tâm suy xét nên không tin thọ. Đây gọi là Tín lục của Bồ-tát.


Sao gọi là Niêm lục của Bồ-tát? Là đối với pháp niệm xứ tâm ấy an trù, mọi phền não không thể nhiều loạn, do niệm lục cho nên phái hoại các phền não, đạt được chánh niệm thanh tịnh này. Đây gọi là Niêm lục của Bồ-tát.

Sao gọi là Tam-ma-dịa lục của Bồ-tát? Là ở một mình nói vảng
lắng, lìa chổ ông ảo, xa lìa tất cả nói nảng, không có phan duyên đối trị, đó là Số thiên định. Đối với thiên tăm từ không bị chướng ngại, đó là Nhị thiên định. Đối với hành hy làc không bị chướng ngại, đó là Tam thiên định. Đối với nghiệp thọ chánh pháp, hóa độ hữu tình, đạt được không lỉ bò, không có chướng ngại, đó là Tư thiên định. Đối với hành tự thiên định, pháp đối trị ấy không thể phá hoại, đối với định xúc ấy cũng không xa lìa, không sinh đảm trước Tam-ma-dĩa, đó gọi là Tam-ma-dĩa lực của Bồ-tát.


Này Xá-lợi Tứ! Đại Bồ-tát thực hành Tuệ thô thượng ba-la-mật-da nên đạt được năm chánh đạo thiên xảo như vậy.
PHÁT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYỀN 38

Phần II: TUỆ THỪ THÁNG BA-LA-MẠT-ĐA (Phần 6)

Lại nữa, nay Xá-lợi Tử! Lược nói tất cả Thánh đạo của Bồ-tát, đó là Bồ-tát đối với Chánh đẳng Chánh giác chỉ một mình không hai, tự dung sức đại tinh tần dung mạnh, thầm tần niếp thọ, không muốn duyên khác hay nhóm người khác khai thì, mà tự thành tựu lực dụng to lớn, có khả năng mặc áo giáp kiên cố như vậy, hay đạt được những gì khó được của hữu tình, những người mỗi phát tâm trụ Bồ-tát thừa chưa được nay được.

Lại nữa, Bồ-tát có khả năng thí tất cả những gì khó thì, trí giới, nhận thức, tinh thần, thiên định, thường tuệ cũng lại như vậy.


Nay Xá-lợi Tử! Đây là Đại Bồ-tát thực hành Tuệ thư thường ba-la-mật-da nên đạt được Thánh đạo thiền xảo của Bồ-tát.

Sao gọi là duyên sinh thiên xảo của Bồ-tát? Bồ-tát nay trong ngày đêm, người yên một mình phát khởi thiền tâm từ suy nghĩ: Uẩn do đâu mà khởi và nó sẽ nhờ lực nào? Do tác ý không dùng lý như vậy nên phát sinh vô minh, vô minh duyên hành, hành duyên thực, thực duyên danh sắc, danh sắc duyên lực nhập, lực nhập duyên xúc, xúc duyên thơ, thơ duyên ái, ái duyên thu, thu duyên hữu, hữu
duyên sinh, sinh duyên lão tử, ưu bi khổ não và tùy phiên não phương tiến tiếp khởi.

Lại nữa, do pháp như vậy, không thể không tạo tác và không chủ thể. Đó là nhân thiện, nhân ác, nhân vô kỷ, tất cả duyên sinh. Lại các hữu tình đều có phần hưởng, là cần nhân táng thường, cần nhân, nghề nhân, quà nhân, có vô biện thể các nhân rốt ráo, tất cả tập hợp phát sinh thấy đều biệt rõ. Đây gọi là duyên sinh thiên xá.

Lại nữa, uẩn diet. Sao gọi là diet? Nếu diet tác ý đúng lý thì vô mình diet, vô mình diet thì hành diet, hành diet thì thực diet, thực diet thì danh sắc diet, danh sắc diet thì lực pháp diet, lực pháp diet thì xúc diet, xúc diet thì thụ diet, thụ diet thì ái diet, ái diet thì thụ diet, thụ diet thì hữu diet, hữu diet thì sinh diet, sinh diet thì lão tử ưu bi khổ não diet. Từ đó đạt được tri như vậy.

Lại nữa, duyên sinh thiên xá là tất cả các pháp đều lệ thuộc vào sự hòa hợp của nhân duyên, tức là có khả năng giả tri không ngã, không nhân, không chúng sinh, không thọ giả. Bồ-tát không chấp trước vào các tượng ấy, nhưng đối với duyên sinh này có khả năng kiến lập tất cả pháp Phật và tướng Bồ-đề; đối với hữu tận diet nê quán sâৎ khóe leo, đối với vô tận diet nhiều hòa hữu tình.

Nay Xá-lợi Tư! Đại Bồ-tát thực hành Tựu thử thường ba-la-mật-da nê đầu được duyên sinh thiên xá như vậy.

Sao gọi là tất cả pháp thiện xá của Bồ-tát? Tất cả pháp là hữu vi, vô vi, các Bồ-tát đối với hữu vi vô vi thiện xá nên biết như vậy.

Hữu vi thiện xá nghĩa là nghiệp thiện của thân, miếng, ý, quán sâৎ hữu vi Bồ-đề hướng đến nhất thiết trí. Đó gọi là hữu vi thiện xá.


Lại nữa, hữu vi thiện xá nghĩa là hữu tình thực hành bốn nghiệp sự không bị đối khiên, tuy là nghiệp thọ hữu tình, nhưng kỹ thật
là nhiều thơ vô nghĩa, vô nhân; đối với nhiều sự thiên xáo không có dinh đặc, tin hiệu Bồ-đề vô vi, hướng đến Nhất thiết trí. Đó gọi là vô vi thiên xáo.

Lại nữa, hữu vi thiên xáo nghĩa là doạn các hành nghiệp trời buộc không thôi, tức là doạn luân hồi và phiền não trời buộc, đối với tướng Bồ-đề có sự nắm giữ trời buộc liên tục, phần nhỏ vi tế không có kết nghiệp. Đây gọi là hữu vi thiên xáo.

Lại nữa, đối với Không, Vô tướng, Vô nguyên dũng trí quán sát hiểu rõ nhân duyên các pháp, tu hành Bồ-đề nhưng không chúng Niết-bàn. Đây gọi là vô vi thiên xáo.


Này Xá-lợi Tứ! Các Đại Bồ-tát an trự Teñ thu thăng ba-la-mật-da, đối với tuế thăng dat được muơi thiên xáo như vậy.

Này Xá-lợi Tứ! Sao gọi là tuế thăng? Sao gọi là Ba-la-mật-da? Tuế thăng là quán sát biết rõ pháp thiên bất thiên; đó gọi là tuế thăng. Phân biết vô lượng pháp mòn như thật; đó gọi là tuế thăng. Thông đạt các kiến thúc pháp vô ngài, đó gọi là tuế thăng. An trú tất cả chánh nguyên, như kỳ thật xa các nguyên cấu; đó gọi là tuế thăng. Lia các kiến não, được mọi khinh an; đó gọi là tuế thăng. Cắt dứt mọi phán duyên được pháp vui lọn; đó gọi là tuế thăng. Tuy nghĩa quán sát; đó gọi là tuế thăng. Được an trự pháp phần Bồ-đề; đó là tuế thăng. Biết rõ như thật về pháp tướng vô tướng; đó là tuế thăng. Dùng trí quan chiếu biết rõ thể thẩm của các pháp; đó là tuế thăng. Thoát khỏi mọi hiềm nan không bị chúng ngài; đó là tuế thăng. Nhiếp thể chánh đạt; đó là tuế thăng. Đối với các thiện pháp khiên được thanh tịnh; đó là tuế thăng. Cắt dứt tập nghiệp phiền não; đó là tuế thăng. Do trước tu chúng tất cả thiện pháp; đó là tuế thăng.

Nay Xà-loi Tứ! Các Đại Bồ-tát dùng tuyệt thụ thằng như vậy nên có thể hiểu rõ tâm hướng đến của tất cả hữu tình, nghiệp hạnh sai khác, các món trăm lao; cho đến dùng trì tuyệt như vậy đối với chấp trì có thể biết rõ hết tất cả Thanh văn, Bích-chi-phất, Tam-miệu Tam-phất-dâ, đối là tuyệt thụ thằng. Các Bồ-tát đối với cử nghĩa này tất cả nên học.

Lại nữa, nay Xà-loi Tứ! Ba-la-mật-da nghĩa là tuyệt thụ thằng, biết rõ tất cả pháp thiện bất thiện, đối là Ba-la-mật-da. Nói tóm lại, cho đến đối với cử nghĩa, nghĩa này tất cả nên học, đối là Ba-la-mật-da.

dia không tháo, do là Ba-la-mật-da. Viên mặn côi Phật, hóa độ hữu
tình đến Bồ-đề trắng, trừ các ma oán, viên mặn tất cắp pháp Phật, do
là Ba-la-mật-da. Lại có khả năng kiến lập Chánh pháp Đại thừa Bồ-
tát tang, do là Ba-la-mật-da.

Nay Xá-lợi Tự! Các Bồ-tát đối với Chánh pháp tang này, học
như vậy rồi sẽ đạt đến bồ giặc. Thế nên đối với tất cả Ba-la-mật-da
của Đại thừa này nên học như vậy.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tự! Nếu thiện nam, thiện nữ nào đối với
Chánh pháp Bồ-tát tang này mà thơ trì, doc tạng, khai thị rộng rãi,
diễn nói cho mọi người nên đều được mọi công dực khen ngợi:
1. Sau khi chết thống đạt tất cả sự nghiệp.
2. Được sinh vào đồng thành.
3. Đầy đủ danh tiếng.
4. Lời nói ra được mọi người hoan hỷ tin theo.
5. Được giàu có với lương.
6. Được trở người kính mến.
7. Làm Chuyện luân vương.
8. Được sinh lên Phạm thiên.
9. (Nguyên trong bàn chữ Phấn tiêu).
10. Đủ đỗ đủ cung được tâm Bồ-đề không có tháo thắt.
Lại nữa, đạt được mọi công dức khen ngợi:
1. Không sống chung với các loại Ni-càn-dà.
2. Không khởi ngã kiêng.
5. Không khởi thông gia kiêng.
8. Nên xả bỏ các ngọc báu đẹp.
10. Mau chóng hiểu rõ danh cử văn.
Lại nữa, đạt được mọi công ducus khen ngợi:
1. Chánh niệm.
2. Thông minh lành lợi.
3. Tồng trí.
4. Thẳng tuệ.
5. Sắt-na được đấy đủ.
6. Được tư tục truyền.
7. Tánh ít tham dục.
8. Tánh ít sẵn nhược.
9. Tánh ít ngu si.
10. Không bị lửa đỗ trong bối thiếu đối.

Lại nữa, đạt được mọi công đức khen ngợi:
1. Tiếng thơ thăng hy hữu.
2. Tiếng thơ thăng kinh an.
3. Tiếng thơ thăng dùng mạnh lành lẽ.
4. Tiếng thơ thăng nhanh chóng.
5. Tiếng thơ thăng to lớn.
6. Tiếng thơ thăng thấm thầm.
7. Tiếng thơ thăng quyết trách.
8. Tiếng thơ thăng vô ngại.

10. Cùng Như Lai thấm tấm văn đáp.

Lại nữa, đạt được mỗi công đức khen ngợi:
1. Có thể dẫn đắt bảo hộ các ác thị thục.
2. Giải thoát các trời buộc của ma.
3. Phá các quan ma.
4. Đoạn các hoặc nhiệm.
5. Đối với các hành nghề nghiệp có khả năng trừ phúc kiêu mạn.
6. Hướng đến các nẻo thiên.
8. Bồ thị nhân thí vượt mọi luân chuyển.
10. Thuận tất cả lời dạy của chủ Phật.

Này Xá-lợi Tử! Đối với Chánh pháp Bồ-tát tăng phải nến thơ trí, đọc từng, khai thì rồng rắn diển nói cho mọi người đều đắc được công đức khen ngợi như vậy.

Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tọ nghĩa trên liên lập lại bằng kệ rằng:

Những bậc có trí lớn
Khéo rõ văn cú nghĩa
Thoở trì kinh vua nầy
Được vô lượng thượng tuệ
Ty-kheo Pháp sư ấy
Thương hành pháp thì nầy
Thoở trì kinh vua nầy
Sinh hoan kỳ tối thượng.
Vì mọi người nghe pháp
Tuyên nói pháp Như vậy
Thoở trì kinh vua nầy
Được công đức khen ngợi
Được thượng tuệ nầy rồi
Đối pháp không tồn giảm
Đối với thượng niềm lực
Hay điện cầu vào thượng.
Người khéo nói pháp yếu
Thương khen lỗi Phật dấy
Thoở trì kinh vua nầy
Thương đầy đủ da vần.
Người nghe rồi thơ trì
Không đâm trước văn tự
Tụy nghĩa thượng quân sát
Tăng trưởng trừu tế Phật
Đo trừ tế vò biên
Thâm đạt Thắng nghĩa đế
Tuyên bội khắp mười phương
Nghe rồi được khen người.
Tham, nhuế và si mê
Tự do được giảm dần
Tâm thành tính tôi thương
Nghe rồi được khen người.
Thợ dùng mọi tiền của
Xứng đường nghĩa như thật
Hiểu rõ phi chăn thật
Bờ nhà câu giải thoát.
Thích sống nơi vắng lặng
Nghe pháp thường không chân
Thưa hồi Đức Thế Tôn
Pháp thứ không xan lần
Khrieben tri tự tăng trưởng
Trong sách không giảm mất.

Khi Đức Thế Tôn nói kết rồi, bảo Xá-lợi Tử:
-Nay Xá-lợi Tử! Các Bồ-tát này đối với hành Tự thụ thăng ba-la-mật-đa, nên dùng mạnh dùng bốn Niếp pháp nhieu thọ hữu tình. Bốn pháp ấy là: Bồ thi, Ái ngũ, Lợi hạnh, Động sự.
Sao gọi là Bồ thi? Áy là bồ thi tiên, bồ thi pháp và thi vô ûy.
Sao gọi là Ái ngũ? Là nói lối nhệ hàng đối với người nghe pháp.
Sao gọi là Lợi hạnh? Là ý luôn vui vẻ hòa thuận viên mạn đối với mình và người.
Sao gọi là Động sự? Là đối với trí này khối lên tướng công đức, nhiệt thọ hữu tình, an trú vào pháp này.
Lại nữa, người Bồ thi nghèo là ý phải hết sức thanh tính, đối với tất cả những ai đến xin. Ái ngũ là đoàn mọi hối tập. Lợi hạnh là kiênh không tháo lui. Động sự là hối hướng Đại thừa.
Lại nữa, Bồ thi là tủy chuyển tâm đại Bi không có hồi tiêc. Ái ngũ là tủy tâm ý xã. Lợi hạnh là với các hữu tình, thân tâm dùng mạnh, mặc đai giải trợ. Động sự là tâm xã cao thấp, hường đến Nhất thiết trí.
Lại nữa, Bộ thí là như pháp mong cầu bố mọi tainted từ cú. Ái ngũ là dem chính pháp hướng dẫn mọi người. Lời hành là tự lợi lợi tha đều khởi bình đẳng. Đồng sự là lời ích các hữu tình, đồng khởi tâm Nhật thiết trí.

Lại nữa, Bộ thí là tự xác thật cả pháp trong ngoài. Ái ngũ là đối với các pháp thực hành công đức trí tuệ, thiện quyền khen người. Lời hành là xã mọi tự lợi chuyển đổi lợi tha. Đồng sự là thành thực Bồ-đề. Ví như trái Am-ma-la-lặc trong lông bàn tay, dem ban cho mọi người không còn khối nhoọc.

Lại nữa, nay Xá-lợi Tự! Pháp thí nghĩa là khi mình nghe pháp rồi dem diễn nói cho mọi người. Ái ngũ là khi thi chân chính không mong báo đền. Lời hành là diễn nói cho mọi người không biết một mãi. Đồng sự là đối với Nhật thiết trí ham thích pháp thơm thắm, tâm không xa lìa.

Lại nữa, Pháp thí là đối với người nghe pháp nói không vấn loan. Ái ngũ là đến các phương xa khác diễn nói các pháp. Lời hành là vì câu ý nghĩa của chân chính pháp mà cung cấp tất cả các thứ đồ ăn, thực uống, y phục, ngoài cụ, thuốc thang, cho đến đúng thân che cho các Pháp sư. Đồng sự là khiến chúng thành hành tập an redistributed.

Lại nữa, Pháp thí là đối thường hồn tất cả các thí. Ái ngũ là phần biệt nghĩa lợi. Lời hành là theo nghĩa chủ không theo văn cú. Đồng sự là khi viên mảnh tất cả pháp Phật.


Lại nữa, Bộ thí là trực can Bộ-dề. Ái ngũ là làm phát mãm Bộ-dề phát triện. Lời hành là nô hoa Bộ-dề. Đồng sự là kết trái Bộ-dề.

Nay Xá-lợi Tự! Thề nén các Đại Bộ-tát trong nhiều kiếp dụng bổn niếp sự niệm thơ hữu tình, đối với hành Bộ-dề, các Ba-la-mật-da có khả năng tuy chuyển, đối với bổn niếp sự ấy lại còn có vô lượng vô biên niếp sự khác nữa.
Khi ấy, Đức Phật bảo Xá-lợi Từ:

-Này Xá-lợi Từ! Đức Đại Ưan Như Lai Úng Cúng Chánh Đăng Chánh Giác vì thái tử Tỉnh Tấn Hạnh mà khai thị đạo Bồ-đề và được chư Phật quá khứ, vị lai, hiện tại khen ngợi.

Lúc đó, thái tử Tỉnh Tấn Hạnh ở chỗ Đức Phật ẩy nghe chánh đạo Bồ-đề như vậy và nghe chư Phật ba đổi khen ngợi hết sức vui mừng và được thien lôi. Lại trải qua chứa mùi chín cầu-chi năm dựng các món độ ăn, thức uống, y phục, ngoài cụ, thuốc thang cùng dựng tốn trọng tận thần Đức Đại Ưan Như Lai và chúng Thanh văn ấy.

Này Xá-lợi Từ! Đức Đại Ưan Như Lai Úng Cúng Chánh Đăng Chánh Giác liên thủ ký cho thái tử thành Chánh đăng Chánh giác Bồ-đề.
PHẬT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TÂNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYẾN 39

Phần II: TƯỆ THỪ THÁNG BA-LA-MẬT-DẠ (Phần 7)

Khi ấy, Đức Phật bảo Xá-loi Tử:

lại có trường giá tèn là Thiên Tự, đấy đủ trận bâu thở dũng không thiếu. Các kho chứa của ông ta đều đầy áp cả. Ông ta đã từng gieo trồng các cắn lãnh ở nơi các Đức Phật và được Chủ Phật án khá.

Nay Xá-lợi Tú! Khi ấy Đức Bảo Thành Như Lai Úng Cúng Chánh Đặng Chánh Giác, quận sát trường giái Thiên Tự ấy và biết được cắn có của ông ta có thể năm năm giặc chánh pháp Bồ-tát tạng, là pháp khi của chủ Phật. Biết như vậy rồi, Đức Như Lai Bảo Thành liên đến chỗ ấy hiện đại thân lực, ngồi kiện giả ở gỉa hư không, tùy ứng mà nói đạo pháp Bồ-tát, nhưng lại khen ngôi chủ Phật ba đội.


Nay Xá-lợi Tú! Ông chờ cho rằng trường giá này được thọ kỷ mà khỏi lên đĩ kiện nghỉ hoặc. Lực đó, ta nguyên câu Bồ-đề cùng dem các món do án, thức uống, y phục, ngoài cơ, thuốc thang trong ngàn năm cùng đường cung kính, tồn trọng tấn than Đức Như Lai Bảo Thành và chứng Thanh văn, nhưng Đức Thế Tôn ấy không thọ kỷ cho ta thành Chánh đẳng Chánh giác.


Nay Xá-lợi Tú! Cung vào thời điểm đó có vua tên là Đại Sa-la, vua sinh hạ một người con tên là Cự Túc Đặng, oai đức tự tài, diện mạo doan chánh, các tướng đầy đủ, mọi người yêu mê, kho tang đầy áp, thọ dũng không thiếu. Khi ấy vua A-xà-thể đem nứa bỏ cơi
giao phó cho thái tử. Sau khi Cự Túc Đặng lên ngôi cùng dem thiên pháp giáo hòa nhân dân.

Nay Xá-loi Tư! Cự Túc Đặng nay về sau hạ sinh thái tử, sắc tướng đoan nghiêm, tròn đầy tốt thương, thanh tịnh trong sắc cùng như ao hồ, đầy đủ ba mươi hai tướng Đại nhân, ánh sáng rạng ngời cùng như vang mặt trời. Thầy thể, vua sinh tam vui mừng liên dâng tên là Nhiên Đăng và đồng thời cho mời Bà-la-môn đến xem tướng thái tử. Sau khi xem tướng xong, Bà-la-môn tâu với vua rằng: “Tâu đại vương! Thái tử đã từng gieo trọng thiên can đối trước, như thiên ấy nhất định thành Chánh đăng chính giấc, không lâu được đại thần thông.”

Lúc ấy, Thiên tử Tịnh cực ở trời Sắc cứu cảnh bồng nhiên biến mất, đến chờ thái tử danh lẽ sẽ sát chấn, nhiều quanh bèn phải thái tử ba vong rồi nói vẻ rằng:

Thuở xửa trồng nhân lãnh
Tích tập các công đức
Ngô Bồ-dề vô thượng
Cùng như cỏ thượng tiên,
Trai trăng đủ oai thể
Đối đối nhanh như gió
Bỉ giá lão xâm nhập
Thể gian có gì vui
Bỉ giá yêu bức bạch
Chân khó câu giải thoát
Phải nên khéo suy nghĩ
Hình bồng không lâu dài.
Lành thay, Bạc đại trì!
Mau chóng câu xuất ly
Đối với đạo Bồ-dề
Trì tình giới kiền có.

Nói kết rồi, đến lúc dầu đem Thiên tử Tịnh cực liên vi thái tử kình giấc khai thị khiến sinh lòng tin hiệu, rồi nhà xuất gia, sê chứng quả Chánh đăng Chánh giấc, dầy đủ đại oai đức, danh tiếng vang xa.
Nhận lời dạy ấy rồi, thái tử đối với giáo pháp của Đức Phật siêng năng tin tin hiệu các pháp, tùy thuận tu học pháp Chánh đăng Chánh giặc.

Ngày Xá-lợi Tử! Nghe tin thái tử rỗi nhà xuất gia chúng đặc quả Chánh đăng Chánh giặc, vua Cự Tộc Đăng liên sai sứ giả đến chỗ Phật Hiền Đăng thưởng rỗ về giáo sắc của vua. Sứ giả đến thưa:

–Cứ xin Đại Tử thưởng xót con, ngày bây giờ xin hãy mau chóng trở về, nếu Đức Thế Tông không về tức thời con sẽ nghiêm giả bốn bộ bình đền dây.

Ngày Xá-lợi Tử! Lúc đó, vua Cự Tộc Đăng lại cho triệu tập quân thân cùng nhau bàn luận về việc này. Sau khi bàn luận xong, tức thì nghiêm giả cung nịnh Đức Thế Tông. Khi đến nơi, tất cả vua tôi quân thân đều thấy thân tướng Đức Phật doan nghiêm thụ thượng đặc biệt, khen chứa tùng cỏ. Thấy thế, tất cả đều cung kính lạy sätt chân Đức Phật thưa:

–Thừa Thế Tông! Vua A-xà-thể thấm tâm thương xót làm nhiều ích cho chúng con.


Ngày Xá-lợi Tử! Nghe Đức Như Lai Hữu Đăng đến thành này, vua A-xà-thể liền ra lệnh nhân dân phải làm sạch các neo đường ở trong thành, dẹp sạch tất cả ngôi, gạch, gai, gốc, ray nước hương thơm, quitting trước bể bầm, rải các loại hoa nội tiếng cao đến ngang gợi, lại đặt các bình hương bâu nghi ngân tựm hương, dử loại y báu treo khắp mọi nơi, đánh trông gổ sủng, thôi ốc âm thanh phát ra liễn
tuệ, hướng xoa, vòng hoa nhiều vô lượng, trang nghiêm thì thăng vi điều từ xua đến nay chưa từng có. Nhân dân nước độ theo khả năng cung đường, không có việc mua bán đối chọi, mà chỉ có vui thích quán sát.

Nay Xá-lợi Tử! Lúc độ, vua A-xa-thê lạy dem các thú huống hoa, anh lạc, huống xoa, huống đồi, y phục, lua là, tràng phan, báo cái, kỹ nhạc, ca tưng, tán than phượng nghinh Như Lai, ở ngày trong cung lẽ bài cung đường. Lúc độ, tâm vua hoan hỷ cũng tổ, tâm tổ đẹp vi điều, tâm khổng chuyến ngày, tâm lia nhiệt não, sòng trong an ổn.

Nay Xá-lợi Tử! Lại có các Trường giả, Cử sỹ, Bà-la-môn... cung cung đường các món như trên, đến chỗ Đức Thế Tôn dảnh lễ sät chân chiêm ngưỡng không chán.

Lúc độ, có một Phạm chí tên là Điều Bảo, cũng với độ chúng năm trăm người thường ở bên bờ sông Hy-mật, thờ trì ba pháp Manda-la như: Pháp Ni-kiên-tra, pháp Cai-tra-bà, pháp Ác-sát-la-bát-nại. Lúc độ, độ chúng đều thông đạt ba pháp này, độ chúng này tự kỳ biệt, từng văn cừ này cho là pháp tối thăng nhất thể gian, là đại trường phu, là quý phạm sự.

Nay Xá-lợi TỬ! Lúc độ lại có Phạm chí Bảo Văn, cũng cùng với độ chúng năm trăm người, học tập các pháp độ tự cho là đạt được cứu cánh. Khí ấy, Bảo Văn thừa với thấy mình rằng: “Con đã thông đạt được pháp này, nay con muốn trở về chỗ cũ, nay con chẳng có gì hồn chỉ có năm trăm tiền kinh dằng lên thầy đề gọi là còng ơn dạy độ.”

Sau khi thỏa xong, Bảo Văn lăn lượtt đi qua nước, áp xóm lạng, rồi đến đại thành Cực tuệ, thấy thành áp trang nghiêm thì thăng vi điều. Thấy thế, Bảo Văn liền hỏi mọi người:

– Nay trong thành này có việc gì mà trang nghiêm thì thăng như thế?

Mọi người trả lời:

– Nhận giả nên biết, nay có Đức Phật Nhiện Đăng cùng với tám mùa câu-chí viên đại A-la-hán, tám văn văn ngàn chúng Đại Bảo-tát, hiện đặng ở vương cung, diện nói chính pháp, độ thoát tất cả. Do thế
nên hối nay nhân dân trang nghiêm đep như vậy.

Nghe mọi người trình bày như vậy, Bảo Văn phát tâm thanh tinh vui mừng khôn xiết, liền suy nghĩ: “Đức Phật rất rất khó gặp, như hoa Úu-bát-la chỉ mới một lần, ta nay nên kiểm tiền mua hoa rải cúng Đức Phật.” Nghị thế rồi, ông ta lăn lừ đó và gặp một cố bé, trên tay có ta dang cầm bấy cảnh hoa Úu-bát-la. Thấy thế, Bảo Văn liên nói với cố bé:


Cố bé nghe danh hiểu Phật rồi, nhỏ thỉnh can đối trước mọi nói như vậy:

- Ngày thân này đổi trong sinh tư, nên tự khai ngõ.

Nghe lời cố bé nói thế, Bảo Văn liền hỏi lại:

- Vừa rồi bé nói lời gì thế?

Cố bé thưa:

- Trải qua a-taêng-ký kiep xa xua, cháu ở trong giảo pháp Đức Phật, tích tập thiện lơi, hoặc là dùng Trần cháu, lưu luyến, kim ngân, bốn bồi, voi, nữ, trâu, dê, các loại xe có, thể nứ, quyền thuộc, đầu, mật, tùy, nào, thân, thịt, tay, chân, hoặc trong hoặc ngoại, tất cả tài vật đều đem bỏ thì, tín hiệu sâu xa thành tinh, bổ nhà xuất gia, thực hành đạo Bồ-tát; đối với tất cả pháp li tốt chống ngại, không bỏ thân mạng, dù chỉ nhỏ như đầu hất cái, sao ông khinh tôi thế?

Nói xong, cố bé liền đâm hoa Úu-bát-la đến chỗ Đức Phật Như Lai đăng lên cúng Phật. Đức Phật liền nhận.

Lúc đó, Đức Thế Tôn được trạm ngàn câu-chi na-do-tha chúng cung kinh thấy quanh. Đức Phật ở trong chúng ấy oai đức cao vời, thành tinh rồng lòn. Thấy thế, cố bé khen chưa từng có, liên phát tâm tỏi xuống chúng cảng thể vui thích.


Đồng thời lại có vô số Thiên tử cắm các loại thiên hoa như: hoa Mạn-dâ-la, hoa Ma-ha Mạn-dâ-la, hoa Mạn-thù-sa, hoa Ma-ha Mạn-thù-sa rải lên Đức Phật và ở giữa hự không rơi lên các nhạc trôi, ca vinh tán than, dùng sức thân thông, hiện vô số hoa Úu-bát-la, hoa ấy ngần cánh, đi hướng xung xung, quay trở giữa hự không, hỏi thành tận hoa cùng đường.

Nay Xá-lợi Tù! Lục do Phạm chí Bao Văn ở chỗ Đức Như Lai Niên Đăng trải qua mười hai năm phùng sự với tâm thanh tịnh. Nhờ sức bản nguyên tinh tận thù thẳng ốy, nên được nuôi tóc mâu vàng ròng. Khi ấy, Phạm chí Báo Văn thưa:

–Cúi xin Thế Tôn an ưu thế kỷ cho con, khiến tâm con được kiến có, sớm thành Chánh dẳng Chánh giác.
PHÁT THUYẾT ĐẠI THỪA BÔ-TÁT TẠNG CHÁNH PHÁP KINH
QUYẾN 40

Phần II: TƯỞNG THẮNG BA-LA-MẬT-ĐÀ (Phần 8)


Này Xá-lợi Từ! Phạm chí Bảo Văn nghe chưa Phật động thốt kỡ rồi, được sư an ủi lơn, liên tục trên không hứa xuống, tức thời đến chỗ Đức Phật Nhiền Đặng, phát lòng tin thành tịnh, rơi nhà xuất gia, thường tu phẩm hạnh.

Này Xá-lợi Từ! Ông đối với Phạm chí Bảo Văn chưa khởi đi


Lại nữa, nhân là đối với tất cả tướng, tất cả phan duyên, trong một sát-na cùng được nhân này. Đó không phải là nhân giớii, không phải nhân cảnh giớii tận, cho đến không phải nhìn, tỷ, thiệt, thân, ỷ cảnh giớii tận, đối với nhân cảnh giớii ấy cũng không chốt đến.

Nay Xá-lợi Tứ! tà đạt được nhân ấy là do ta đối với Chánh pháp Bồ-tát tăng luôn muốn lắng nghe, thọ trì, đọc tụng, khai thị rồng rải, diễn nói cho mọi người, đẩy đủ chánh hành. Đó là hạnh vô tướng, hành bất khả dắc. Vì thế cho nên ta ở chổ Đức Phật Niên Đặng mau chóng được thọ ký.

Lúc nói lời này, trong hỏi có con của một trường gia tên là Nhân Thọ, nghe Đức Phật nói Chánh pháp Bồ-tát tăng, công đức chủ Phật và hạnh Bồ-tát, liền từ chỗ ngồi đứng dậy, sửa lại y phục, bày vai phải quý sát đất, chấp tay cung kính bạch Phật:
–Bách Thề Tông! Thuido xưa con từng theo Tôn giả A-nầu-lâu-da
học hỏi hiệu biết pháp A-la-hán, đút gốc giả chết, sống trong nhà
vắng lặng. Nay con chút nghe Chánh pháp Bồ-tát tang, công đức chủ
Phật và hạnh Bồ-tát, đó là Đại thừa, là Tội thường thừa, thấm thấm
vi điều để nhất, không có pháp nào hơn, đó là pháp Chánh đẳng
Chánh giác mà con dịch thân nghe Đức Phát nói, đi chích thân lãnh
thọ. Đối với chánh pháp này phát sinh vô lượng sự hiệu biết thụ
thẳng thấm thấm vi điều. Lại đối với pháp này không thể kể hết,
khổng có chấp trước, không hiệu việc bắc Thánh làm, đó là pháp
thấm thấm vi điều bắc nhất, không có pháp nào cao hơn, đối với
pháp ấy tích tập tháo chuyen. Thưa Thề Tông! Chánh pháp Bồ-tát
tạng này, đối với Phật thừa, cho đến tất cả thừa, nò là tôi thường,
khai thì để nhất, thường xót vô cùng, nhiều ích vô lượng, an lạc trở
người, do thoát tất cả; đối với bắc học hay vô học phải nén đật đến
dia vi Bồ-tát. Vây ai là người không phát tâm Chánh đẳng Chánh
giác?

Nhân Thọ lại thừa tiếp:
–Bách Thề Tông! Đối với khó tập rất khó thanh tựu Chánh đẳng
Chánh giác.

Đức Phát dạy:
–Nay Nhân Thọ! Dúng vậy, dúng vậy!

Nhân Thọ thừa:
–Thưa Thề Tông! Hành tướng ấy đối với tâm Chánh đẳng
Chánh giác không có thoái chuyen, tích tập tinh thần. Như Phật Thề
Tông đã trải qua hàng hà sa số, ô chớ của mỗi chủ Phật phát tâm Bồ-
dề, lại có khá nặng an trụ bình đẳng như vậy, tinh thần chung qua Bồ-
dề, có khá nặng an ổn các Bồ-tát đạo. Vì sao? Vì trí tuệ chủ Phật vô
lung vô biến không thể nghị bàn, không thể kể hết.

Thưa Thề Tông! Nếu không kéo khoảng tập pháp này, phân biết
quái ngoại, tuy có trải qua trăm ngàn câu-chi na-do-da kiếp đối với
quả Bồ-đề này cũng rất khó được.

Thưa xong, Nhân Thọ ô trược Đức Phát nói kề rằng:

Trong ngân câu-chi kiếp
Con phát tâm Bồ-đề
Thầy chúng sinh biếng nhác
Chim dăm trong khối não,
Giả sữ thì đầu mất
Chất hồn núi Tu-di
Luôn nhất tâm như vậy
Sièng năng không biếng nhác.
Nếu con trù Phật đạo
Lại lạc các hữu tình
Do nương vào Như Lai
Được sức tính tận này.
Thưa này là Đại thừa
Phật nói là Tội thường
Người ham thich Bồ-đề
Nhất định không kiên thủ,
Cửu hộ các khổ nào
Giải thoát mọi nê o ác
Chánh giác nghĩa lỗi này
Chỉ có Như Lai nói.

Nói kể xong, Nhân Thọ khởi lòng tin hiểu pháp chú Phật, không đạm trước thú vui với con quyền thuộc thế Gian, hướng về Phật Thế Tôn đánh lẹ sát chánh, nhiều quan bên phải ba vòng, trong khoảng sát-na liên tro về chỗ cũ, cùng với quyền thuộc bày vọ, bày con trai, bày con gái, bày người đó, bày kẻ hâu đeu mang những lâu mảnh, giá trị ngàn vers và các thử kỹ nhạc cùng với nấm tràm người rồi khỏi đại thành Vương xà đi đến chỗ Đức Phật. Lúc đó, mọi người thấy việc này rồi liên đến hối. Đối mọi người hối xong, Nhân Thọ con trướng giả trả lơi:

– Các vị nên biết, Đức Như Lai hiện đang ở núi Kỳ-xà-quật, được vọ lưỡng vọ số tràm ngàn đại chúng cung kính vậy quanh. Ngoài chỉ dạy rộng rải vọ lưỡng thiên pháp, trí tuệ của Đức Phật không thể nghỉ bàn, không thể kẻ hệt. Nay tôi và quyền thuộc càng đến chỗ ấy để nghe pháp nghĩa thấm thẩm vì điều của Như Lai, đem sức thiên can giải quyết mọi điều nghi ngộ, vị mong muốn được nghiệp thọ
Chánh dụng Chánh giác. Các vị cũng nên thần can Đức Phật ạy gieo trong các căn lành.

Nghe thế mọi người đều hoan hỷ xin đi theo.

Lúc đó, con của trường già cùng với quyền thuộc năm trăm kỳ nhạc và mọi người đến chỗ Đức Phật rồi, đếm hoa, hương, anh lạc, hương xoa, hương bột, trưng hoa, báo cái, kỳ nhạc, ca vịnh, cùng đường các món và đem những lửa min màng trị giả trầm ngàn tùng rải lên Đức Phật, rồi đến trước Đức Phật nói kệ rằng:

Xưa trái qua nhiều kiếp
Siêng tu hành Bồ-đề
Tự tại trong các pháp
Lời lạc các hữu tình.
Nay con sẽ như vậy
Cùng kính đằng cùng đường
Thầy Đặng Lương Túc Tôn
Thương tu hành thanh tịnh
Hien chúng đạo Vô thượng
Nên con đằng cùng đường.
Con cùng các quyền thuộc
Đạt theo cả ngàn người
Đều thần can Như Lai
Tắt cả quỷ mang lẻ.

Con của trưởng già nói kệ tán thần rồi lại bạch Phật:
– Bạch Thế Tôn! Con và quyền thuộc hương dân mọi người đến chỗ Thế Tôn, tất cả đều tự tâm Chánh dụng Chánh giác, trong các căn lành, đối với đạo Vô thượng thế không còn thoa ri chuyển.

Nói lời ấy rồi tất cả thưa rằng:
– Thừa Thế Tôn! Chúng con quy y Phật, quy y Pháp, quy y Tăng, các Ưu-bà-tặc chúng con cúi xin nghiệp thơ, mong đươc được hình thơ, xa lìa giete hai, hương đến cụ giả thoát, dòng thời phát đạo tâm vô thượng, cúi xin Thế Tôn vĩ chúng con mà nói pháp vi điều, xin Thế Tôn chóng bỏ rơi chúng con và chúng sinh khó nào ở đòi vị lai. Nguyên xin xin cửu vốt, chúng nay thưa ba lần như vậy.

Thấy điều đó, A-nan liền bây vai phải, chấp tay cùng kình bách Phát:

- Bách Thế Tôn! Vì nhân duyên gì mà Thế Tôn hiện thân biến hóa, cuí xin Thế Tôn vì chúng con mà nói.


Khi ấy, Đức Phật báo Bí-số Xá-lợi Tử:

Đức Phật báo A-nan:

Lúc đó Đức Thế Tôn muốn làm sáng tỏ nghĩa trên liên lập lại bằng kể rằng:

Nhớ tồn trong chút Phật
Được cắt tướng tối thẳng
Cùng đường bậc Điều Ngự
Được đại quá tối thẳng.
Sau chút Phật diệt đố
Được thấy xa-lợi Phật
Cũng như số hạt cái
Nên tu tập ròng lớn.
Lại sau Phật diệt đố
Người cùng đường xa-lợi
Nên sinh tâm bình đẳng
Hết Như Lai trư thế.
Bội do phát tâm này
Cũng đường Đặng Vô Thường
Ngờ Bồ-dề bình đẳng
Quả báo cũng như vậy.
Được Thiền Thế niệm tho
Xa lìa các đường ác
Người này hướng Niết-bàn
Không có gì là khó.
Khai thi cấm giới Phật
Tam-ma-dịa tối thương
Và thắng, giải thanh tinh
Được quả Phật vọ Thường.
Khi cũng đường thế rội
Mau hướng thiên tu tập
Được chính giác vọ Thường
Tuyên nói pháp đề nhất.
Nếu người muốn biết rõ
Thần cần pháp chủ Phật
Muốn đạt được da vẫn
Thầm tâm không nhầm chấn.
Chuyển luận vương tự tài
Và dòng hạ tính hạnh
Dù phúc tương trang nghiêm
Cùng thời được xuất lý.

Đức Thệ Tôn nói kẻ rỗi, báo Bí-so Xá-lợi Từ:
–Này Xá-lợi Từ! Nếu thiền nam, thiền nữ an trụ Đại thừa, muốn mau chóng thành Chánh dẳng Chánh giác, nên đối với chánh
pháp Bồ-tát tang nghĩa lời thụ thắng, ham muốn đa văn, thọ trì đọc tùng, cho đến khai thì rồng rải, diễn nói cho mọi người. Nếu làm được như thế thì chính là nơi năm Tam bối khiến không bị đoán diệt, đề được bổn Vô lượng tâm không bị thao chuyển, sâu pháp Ba-la-mật, bổn Nhiếp sự, nhiều ich hữu tình đều được tương ứng.


Khi ấy, Đức Thế Tôn muốn làm sáng tỏ nghĩa trên liền nói bằng kệ rằng:

*Người phát sinh trí tuệ*
*Nói tát cả hữu vi*
*Do trí và vô minh*
*Nên các khổ hữu vi.*
*Đối nghiệp và nghiệp báo*
*Phái nên biết như vậy*
*Nếu không nghiệp không báo*
*Hiền tiến được xuất ly.*

 Nghe như vậy:
Mot thời, Đức Phật du hóa đến khu làm viên Kỳ-đà Cáp cỏ độc, nước Xá-vê.
Lúc đó, Hiền giả Nan-đà đang ngồi suy nghĩ, rồi bỗng dừng đấy cung với năm trăm Tỳ-kheo đến chỗ Phật, đánh lề sát chân Phật, lui ngồi một bên.
Đức Phật bảo Nan-đà và các Tỳ-kheo:
– Nay ta sẽ cung ông nói kinh đạo, giữ, cười để thiên, phân biệt nghĩa ấy vì điều đây đủ, tu hành phẩm hạnh thanh tịnh, vì các ông nói về khi con người thơ thái, hãy lắng nghe và suy nghĩ kỹ.
– Đảm vẳng, thưa Thế Tôn!
Hiền giả Nan-đà thể giáo là lắng nghe.
Đức Phật bảo Nan-đà:
– Vì sao người mẹ không thơ thái? Nếu cha mẹ khởi tằm ô nhiễm giao hội nhau, lúc đó tấm mẹ ổn định, thanh thục đên. Trước đó, mẹ mất tinh hoặc cha mất tinh, mẹ không mất; hoặc cha trong sạch, mẹ không trong sạch, hoặc mẹ trong sạch, cha không trong sạch; hoặc lúc đó bừng mẹ hoàn toàn không có thơ thái, rõt ráo như vậy; hoặc cơ lạnh rết, hoặc cơ tiếng ồn áo thì tính ấy bị diệt mất; hoặc cơ đầy đủ, hoặc như thuốc, hoặc như hạt giũa trái; hoặc như...
hạt là lợt, hoặc như trái này mâm, hoặc như mặt chim, hoặc như mặt Ý-sa, hoặc như mặt Xá-khiết, hoặc như mặt Chúc-gia, hoặc như mặt đùa bể trẻ, hoặc như lá cây, hoặc gom lại như cấu bàn. Lúc đó, hoặc sâu, hoặc quá sâu, hoặc không có đa con, hoặc gân âm thanh hoặc cùng như cháu, hoặc bị trùng ăn, hoặc gân phía bên trái, hoặc gân phía bên phải, hoặc quả trong, hoặc mảnh bạo, hoặc không quân bình, từ bên trái sang bên phải, hoặc như bình nước, hoặc như trái cây, hoặc như Lang dương, hoặc có các tý vệt, hoặc quả lanh, hoặc quá nóng, hoặc cha mẹ quý mà than thực ty tiến, hoặc thân thực quý mà cha mẹ ty tiến, thế nên không thợ thái. Hoặc cả cha mẹ và thân thực đều quý đều tiến, tấm giống nhau không khác thì mỗi vào thái mẹ. Tại sao người mẹ không thợ thái? Đời trước không có các việc xen tạp, không có việc điều hòa, ý ngang bằng nhau, cùng quý cùng tiền, nhận duyên đời trước nên mỗi sinh con, thân thực gặp cha mẹ và sẽ làm con. Lúc đó thân giữ lấy hai tâm, ý niệm đều khác. Việc như vậy tức là không hòa hợp, không được vào thái.

Đức Phất báo A-nan:
– Làm thế nào để được vào thái mẹ? Nếu thân thực phúc mộng tự suy nghĩ: “Có những hiện tượng lạnh lẽo, nước, gió lớn, trời mưa hoặc có nhiều người muốn đánh ta, ta nên chạy vào nếp dưới đồng cỏ, hoặc vào trong đồng rơm lá, hoặc vào khe suối, hang sâu, hoặc lên núi cao, như vậy thì mỗi mong thoát khỏi sự lanh lẽo, gió lạnh, mưa lớn, mọi người và được vào nhà.” Còn người phúc lớn có thể lực, tâm tự suy nghĩ: “Nay có gió mà trời lại mưa lớn cùng với mọi người, ta nên vào nhà, lên đài giảng đường, nói gác bằng phẳng ngồi lên giương ghé.”

Ngay A-nan! Thân thực vào thái có những ý nghĩ sai khác không giống nhau.

Ngay A-nan! Khi thân thực vào thái liên thành thái tận tang. Thái ấy không phải là tinh huyệt bất tĩnh của cha mẹ, mà nó cùng không phải là tinh huyệt bất tĩnh cha mẹ, lại gá muốn nhận duyên hòa hợp mà thợ thái. Do vậy, cho nên không phải là cha mẹ mà cùng không lìa cha mẹ.

Nư vậy, này A-nan! Không tự tinh huyệt bất tỉnh của cha mẹ mà thành thân, cùng không lia tinh huyệt bất tỉnh cha mẹ mà thành thân, nhân cha mẹ làm duyên mà thành bảo thai.


Này A-nan! Ví như nhân nội tiêu mạch sinh ra trường, trường không có tự tiêu mạch mà cùng không rơi tiêu mạch, nhân tiêu mạch làm duyên mà sinh ra trường, tự sự hòa hợp do tự nhiên sinh trường.

Nư vậy, này A-nan! Không tự tinh huyệt bất tỉnh cha mẹ, không lia tinh huyệt bất tỉnh cha mẹ mà thành thân, nhân cha mẹ làm duyên mà thành bảo thai, được thành lập các căn và bổn đại.

Này A-nan! Ví như nhân trái Ba-đạt mà sinh ra trường, trường không tự trái Ba-đạt mà có, cùng không lia trái Ba-đạt, nhân trái Ba-đạt làm duyên, tự nhiên được sinh.

Nư vậy, này A-nan! Không tự tinh huyệt bất tỉnh cha mẹ, không lia tinh huyệt bất tỉnh của cha mẹ mà thành thân, nhân cha mẹ làm duyên mà thành bảo thai, được thành lập các căn và bổn đại.

Này A-nan! Ví như nhân nội lạc sinh trường, trường không tự lạc mà có, cùng không lìa lạc, do lạc làm duyên tự nhiên sinh trường.

có địa chỉ mò không có thủy chung thì tan rã ra. Cũng như bột gáo nếu không gắp đầu mỗi thì bị rã ra.

Giải sử nhân cha mẹ thành bào thai, nếu chỉ có thủy chung mà không có địa chỉ, thì cùng như dừng vạt mỏng để chờ âm ướt, cùng như vàng đầu trên mặt nước vậy. Lại nữa, này A-nan! Thủy chung nương vào địa chỉ không bị tan rã, địa chỉ nương vào thủy chung không bị rơi đi.


Này A-nan! Ví như ngô sen sống ở trong ao trong sách đây đủ, có nhiều hoa búp chưa nở, giờ thôi đến làm cho hoa nở to lớn được thành tựu.

Nếu vậy, này A-nan! Thận thức trong thái nhân theo tối phúc mà thành bốn dải, thành tựu địa chỉ nương nếp trì, thủy chung phân biệt, hoa chung nhận hiểu, phong chung lớn to lớn, lân lân được thành tựu. Chẳng phải là nương vào thái cha mẹ mà thành thực sinh, chăng phải phúc của cha mẹ, không phải thể của cha, cũng không phải thể của mẹ, mà là do nhân duyên được hợp lại; cũng không phải không nhân duyên, không phải các duyên, cũng không phải tha duyên, mà phải đủ các yếu tố đồng chí nguyên thi mới được hợp hội thành phối trong báo thai.

Này A-nan! Ví như các thụ giới ngồi có được cắt giữ tốt thì chắc chắn không bị mục, không bị trùng mặt, gieo xuống dài đã được
cây xôi tốt thì nó sẽ nảy mầm tự nhiên. Ngày A-nan! Ý ông nghĩ sao? Hạt giống ấy nếu chỉ có điều thủy chung thì nó có phát triển rễ nhanh cành lá hoa quả không?

A-nan bảo Phật:
– Bách Thế Tôn! Không thể này mầm được.

Đức Phật nói:
– Đúng vậy, ngày A-nan! Không từ tính câu cha mẹ mà thành bảo thai, không chỉ riêng đi thế cha mẹ, cũng không từ không nhân duyên, mà phải do đầy đủ nhân duyên hợp hội mới thành. Bốn đại cung hợp, nhân duyên cũng có, có hội ấm trong bừng mẹ thì mới thành phối thai.

Ngày A-nan! Như người mặt sáng đem Ngọc ma-ni đặt dưới ánh sáng năng gắt của mặt trời và đông thời lấy phân bộ khó, cây ngải cứu, hoặc bông vải để phía dưới, thì lửa bốc lên và phát sáng ra. Như vậy, lửa không phải từ mặt trời mà có, không từ Ngọc ma-ni, cũng không phải từ vật lấy lửa, cây ngải cứu mà có, nhưng cũng không liá nó.


Lại nữa, ngày A-nan! Việc từ duyên khối ta không nói hết, nó cứ qua lại xoay vòng.

Ngày A-nan! Vì như người bi bệnh mut not hồ nhưng hối hám. Nhờ như vậy mà không ai ưa thích, hương nữa là nhiều ưu? Ít mà còn chây rỉ do đây, hương là nhiều ưu?

Như vậy, ngày A-nan! Ít mà quay трòn lui tới, chẳng phải là ta đa than thở, hương nữa là lâu dài ưu? Vì sao? Vì đã có các hoàn xoay qua trở lại rất là đau khổ, cực nhọc. Vậy ai lại ham thích chồ hồi thời mà vào thai mẹ ưu?

Ngày A-nan! Tuần đầu thai trong bừng mẹ, làm sao tự nhiên được thành thai? Là lúc mỗi ngưng đồng chứa ơn định. Thai tự nhiên
áy cũng lại như vậy, bây giờ ở trong thái ngang dòng không tăng không giảm, lần lần chuyển đổi thành hơi ẩm, rồi chuyển đến cùng, tức là thành lập địa chủng, âm ướt là thủy chủng, hơi ẩm là hóa chủng, hơi thở là phong chủng.

Này A-nan! Đến tuân thứ hai có gió tên là Triển chuyển, từ từ thời vào thái, hướng đến hồng bên trái, hoặc hồng bên phải, hoặc hướng lên thân, ngừng dòng thành bào thái, cùng như vàng sủa. Tình áy lần lần chuyển cùng cũng lại như vậy, bây giờ chuyển hóa như thực tế. Trong đó chất cùng thành lập địa chủng, chất uốt thành thủy chủng, hơi ẩm thành hóa chủng, hơi thở thành phong chủng.

Phạt bảo A-nan:

Này A-nan! Đến tuân thứ tư, thái trong bìng mẹ nơi lên gió tên là Âm thực, thời vào bào thái kiếm nó trở nên cùng. Chất cùng áy như thế nào? Vì như loại Hằm huyết có con, gọi là Bất chủ (đôi Tân gọi là Cận). Chất cùng áy cùng như vậy, trong ngày này áy chuyển hóa thành thực tế, tánh cùng là địa chủng, tánh uốt là thủy chủng, hơi ẩm là hóa chủng, hơi thở thông suốt vào bên trong là phong chủng.

Này A-nan! Đến tuân thứ năm, thái trong bìng mẹ nơi lên gió tên là Đạo ngữ, thời vào tinh cùng áy, biến thành hình heter, hiện ra năm tướng, đó là hai chỉ đuổi, hai vai và đầu. Vì như mùa xuân trời do mùa làm cây cỏ phát triển nhân lá. Thái áy cùng lại như vậy, trong bìng mẹ hóa thành năm tướng hai đuổi, hai vai và đầu.

Này A-nan! Đến tuân thứ sáu, thái trong bìng mẹ tự nhiên hòa gió tên là Vị thủy, thời vào thái làm cho thân biến hóa thành bốn tướng, đó là hai đầu gọi, hai khuỷu tay.

Này A-nan! Đến tuân thứ bảy, thái trong bìng mẹ tự nhiên hòa gió tên là Hội chuyển, thời vào Thái hiện ra bốn tướng, là hai bàn tay, hai bàn chân, nó tự lớn dần mềm mại. Thì như bỏ nước tự khô.
Trong phù thai bốn tương hiện hai bàn tay và hai bàn chân.

Nay A-nan! Den tuân thứ tam, thai trong bung me từ nhiên hòa gió tén la Thoại chuyển, thời vào thai hiện ra hai mươi tương, do là mủi ngón tay và mủi ngón chân. Thì như rơi mưa, nước thấm sâu vào lòng đất, làm cho góc rễ nhanh lá phát triển tươi tốt. Lúc đó, thai trong bung me hiện ra hai mươi tương, do là mủi ngón tay và mủi ngón chân.

Nay A-nan! Den tuân thứ chính, thai trong bung me từ nhiên có gió nỗi lên, thời vào thai bên thành chính lỡ trạng hiện ra, do là hai mặt, hai tai, hai mũi, miệng và hai noài đại tiêu tiền.

Nay A-nan! Den tuân thứ mươi, thai trong bung me từ nhiên có gió tén là Tọa đoạn nỗi lên, thời vào thai, làm cho chuyển động mạnh, trong bảy ngày do rát cùng chắc. Bảy ngày đếm đó từ nhiên có gió tén là Phò môn nỗi lên, chính đơn cơ thể ấy, cùng như chất cùng chắc dịch đầy đủ âm thanh.


Lại nữa, nay A-nan! Den tuân thứ mươi hai, thai trong bung me từ nhiên có gió tén là Phú diem, thời vào thai thành ra đa đầy, ruột quan vào bên phải và bên trái trong thân. Ví như re sen bám xuống đất, ruột ấy thành túi nước tụa vào thân cùng lại như vậy, làm thành mủi tám lỗ thông suốt. Trong bảy ngày nay từ nhiên hòa gió tén là Khí mao thời vào thai, liên mộc ra luôi và mồ mảt, thân thành
tự đầy đủ một trầm chi tiết không giảm, nước tưa vào sinh ra một văn ngân chi tiết.


Này A-nan! Đến tuần thứ mười bốn, thai trong bụng mẹ tự nhiên có gió tên là Kinh lưu mon, thời vào tình thể sinh ra chín vận sợ gần. Trước thân hai van hai ngàn năm trăm số, sau lưng hai van hai ngàn năm trăm số, Bên trái hai van hai ngàn năm trăm số, Bên phải hai van hai ngàn năm trăm số.

Này A-nan! Đến tuần thứ mười lăm, thai trong bụng mẹ tự nhiên hóa gió tên là Hướng liên hoa, gọi là Ba đầm, thời vào thai nhi khiên đủ hai mới loại mạch. Trước thân có nấm, sau lưng có nấm, Bên phải có nấm, Bên trái có nấm. Các mạch này có nhiều tên và màu sắc không thể nói hết. Hoặc là tên Hiền mục, hoặc tên Lực thể, hoặc tên Trụ lập, hoặc tên Kiền cương; Các màu sắc như sắc xanh lân sắc trắng, hoặc sắc trắng lân đỏ, hoặc sắc đỏ lân trắng, hoặc có sắc trắng lân vàng, hoặc màu lưa luon biến đổi, hoặc màu đầu tóc, màu đầu lạc, các màu xen lấn nhau. Hai mới mạch ấy mỗi mỗi lại có bon mới mạch phụ, hợp thành tam trầm mạch. Trước thân hai trầm, sau lưng hai trầm, Bên trái hai trầm, Bên phải hai trầm. Gọi là hai trầm, hai lúc, hai tôn, hai lực thể.

Này A-nan! Tổng tam mạch ấy, mỗi mới mạch lại có một vận mạch phụ hợp thành tam vận mạch. Trước ngực bụng hai van, sau lưng hai van, Bên trái hai van, Bên phải hai van. Tổng vận mạch này có rất nhiều lỡ không thể kể hết, từ một, hai, ba cho đến bảy lỡ. Vì như ngôi sen có nhiều lỡ trống, lăn lượtt sinh từ một lỡ, hai lỡ, ba lỡ cho đến bảy lỡ.


Này A-nan! Đến tuần thứ mười sáu, thai trong bụng mẹ tự nhiên hòa gió tên là Vô lượng, thời vào thai nhi, chính dòng gần certo ở các nơi trong thân, khai thông hai mặt, hai tai, mùi, miệng và cương
hồng, làm cho tất cả đều được ẩm ướt, khiến thức ăn được thông suốt không bị cắn trở, làm cho các lỗ thông suốt, ra vào nghịch thuận tùy theo cơ thể khiến không sai lạc, đầy đủ không bị cầu trẽ.

Ví như thơ gốm hoặc học trò thơ gốm nhau dễ thất nguyên, đáp thành mô hình cho giống, vượt sửa trên dưới không cho lũng cháy rơi dem đất cho an ổn.

Như vậy, ngày A-nan! Tôi phục nhận đúng tự nhiên có giờ, biến đổi hình thể, khai cho mỗi mắt, tai, mũi, miệng, yết hầu, cỏ họng, khai thông tim, ruột, làm cho thức ăn được lưu thông, các lỗ thông ra vào không bị tắc nghẽn, chứa đựng thức ăn ớt.

Nay A-nan! Đến tuân thứ mười bảy, thái trong bưng mẹ tự nhiên có giờ tên là Lê ngư diện thôi vào thái nhi, làm cho mắt mở ra trong sáng sạch sẽ, hai tai, hai mũi, miệng đều được sạch sẽ thông suốt không còn do uế.


Nay A-nan! Đến tuân thứ mười tám, thái trong bưng mẹ tự nhiên có giờ tên là Người kháng thể vào chân trái thái nhi, khiến sinh ra dớt xuống, thôi vào chân phải cùng thành xuống, ố gối bốn xuống, ố điều hai xuống, sau cỏ ba xuống, lưng mũi tám xuống, suối mũi tám xuống, bàn tay mũi ba xuống, hai chân phải trái có hai mũi xuống, kêu tay bốn xuống, bông chân hai xuống, vai có hai
xướng, trước cơ môi tám xướng, vành tai có ba xướng, rắng có ba môi hai cái, đậu có bốn xướng.

Này A-nan! Vì như người thở móc, hoặc hơi sỉ, muốn làm người bằng gổ, trước hết tập hợp các vật liệu lại rồì bao gổ cho láng, lắp ghép lại thành xườn, lấy đầy bước xưng quanh, nhờ đầy bổ bước đó mà thành ra hình tưởng không khác gì người thật. Như vậy, ngày A-nan! Tội phuộc tự nhiên hóa gió thời vào thành hình sắc diện mạo, đột xướng, nhân duyên biến hóa mà thành. Trong tuần thứ hai môi này, thái trong bụng mẹ sinh ra hai trái xướng nhờ định liên với thirst.


Này A-nan! Đến tuần thứ hai môi hai, thái trong bụng mẹ tự nhiên có gió tên là Đo bác, thôi vào thái nhi kheen sinh âm thanh.

Này A-nan! Đến tuần thứ hai môi ba, thái trong bụng mẹ tự nhiên có gió tên là Châm không thanh tịnh, thôi vào làm thái nhi sinh ra da, lẫn lẫn được đầy đủ.

Này A-nan! Đến tuần thứ hai môi bốn, thái trong bụng mẹ tự nhiên có gió tên là Kiến trì thôi vào thái nhi, làm cho da được quan bình.

Này A-nan! Đến tuần hai môi lăm, thái trong bụng mẹ tự nhiên có gió tên là Văn tại trì, thôi vào thái nhi vượt sạch, làm cho da trở lạnh.

Này A-nan! Đến tuần hai môi sáu, thái trong bụng mẹ tự nhiên có gió, thôi vào thái nhi. Giác sủ nghiêm gây ra trước đầy của thái nhi là tôi bác, làm các việc tài ứng, đối với môi điều bác hoặc xan tham, luyện tiếp của cái, không thể đem bỏ thì, không nghệ lời dạy của thầy tổ, cha mẹ, thì lệ ra được thanh tịnh cao lón lại phải chịu ngàn ngửi; lệ ra là to lớn lại thành nó nhói; lệ ra trong sàng lâu dài lại thành thở lâu; lệ ra nhiều thanh tịnh thì lại được ít; lệ ra được ít thì lại nhiều; lệ ra trong sạch thì lại nhỏ bản; lệ ra nhỏ bản lại được trong sạch; lệ ra đúng mạnh trở lại không đúng mạnh; lệ ra
không thích dùng mảnh lại là dùng mảnh. Những điều mong cầu lại không được, cái không mong cầu thì tự nhiên đến. Muốn trạng trở thành vàng; muốn vàng trở thành den.


Ngày A-nan! Giả sử thai như trước đầy đủ hành phúc đức, không pham các ấy, chuyện là điều thiện, do là mọi đức hành, luôn vui bỗ thi, không có tâm keo kiệt, văng lối thấy tổ cha mẹ, thì thân hình được đầy đủ như ý. Như muốnài thì liên đượcài; muốn tuổi sáng tự nhiên được tuổi sáng; muốn thơ thành tình thì được thơ thành tình; muốn nhở thì liên được rặt nhở; muốn nhiều thành tình thì được nhiều thành tình; muốn ít thành tình thì được ít thành tình; muốn trơn lạng tuổi sáng, trong sạch thì liên được trơn lạng tuổi sáng, trong sạch; muốn nhận ít thì được nhận ít, muốn hùng dũng liên thành hùng dũng; muốn tiếng hay liên được tiếng hay, thích anh lạc thì được anh lạc, úa den thì được den, thích nói năng thì như sở thích. Như vậy, ngày A-nan! Tuy theo công đức đối trước mà các điều thiện tự nhiên đến, ai này cũng thích nhìn, doan chính đẹp đẹp, sắc tướng không ai bằng, thân khấu ý mong cầu điều gì cũng đều được toai nguyên. Vì sao? Vì do nghiệp thiện đối trước mà họ đã tạo ra, cho nên nay được như vậy.

Ngày A-nan! Nếu thai ấy là trai thì nó ngồi xổm bên hông phải mẹ, hai tay ôm mặt, lồng hướng ra ngoài, mặt hướng vào mẹ, dưới sinh từng trên thực tảng, nắm đầy tự buộc như trong túi da. Nếu thai ấy là gái, thì ngồi xổm bên hông trái mẹ, hai tay ôm mặt, dưới sinh từng trên thực tảng, nắm đầy tự buộc, như ở trong túi da. Giả sử mẹ ăn nhiều thì thai như không yên, ăn quá ít thì cũng không yên; nếu mẹ ăn nhiều chất béo thì thai như cũng không yên; nếu ăn không có chất béo thì cũng không yên; hoặc ăn quá nóng, hoặc quá lạnh, muốn được lợi thì không lợi, thức ăn ngọt, chua, thô, tè, hoặc ăn
nhiều ít không quân bình thì thai nhi không yên, ham sặc dúc quá làm thì thai nhi cũng không yên; hoặc gió nhiều quá thì thai nhi không yên; hoặc đi chảy nhiều, hoặc leo cây thì thai nhi không yên.

Này A-nan! Thai nhi trong bưng mẹ phải chịu các khó nào hoạn nan như vậy. Người đối lại cho đó là bình thường mà còn khó như thế, hương nưa là các hoạn của ác thù khó kích, các khó gian nan không thế thì dự, vậy ai lại thích ở trong bao thai?

Này A-nan! Đến tuần hai mươi tam, thai trong bưng mẹ sinh khối tam ý niệm như tương đi xe, tương xem vườn, tương lâu gác, tương đi chơi, tương giương chồng, tương sóng ngồi, tương sông nước, tương ao hồ.

Này A-nan! Đến tuần hai mươi bốn, thai trong bưng mẹ thấy trong tương quan bình, biết không thấy không muốn được, trong tương quan bình, biết không thấy không muốn được như vậy, trong tương quan bình không biết chủ trung, trong tương quan bình, biết không thấy không muốn được, trong tương quan bình, biết không thấy không muốn được.

Này A-nan! Đến tuần ba mươi, thai trong bưng mẹ thấy trong tương quan bình, biết không thấy không muốn được, trong tương quan bình, biết không thấy không muốn được, trong tương quan bình, biết không thấy không muốn được, trong tương quan bình, biết không thấy không muốn được.

Này A-nan! Đến tuần ba mươi hai, thai trong bưng mẹ thấy trong tương quan bình, biết không thấy không muốn được, trong tương quan bình, biết không thấy không muốn được, trong tương quan bình, biết không thấy không muốn được, trong tương quan bình, biết không thấy không muốn được.

Này A-nan! Đến tuần ba mươi ba, ba mươi bốn, ba mươi năm, ba mươi sáu, thai thì thành tựu đầy đủ, xuống cốt chắc chắn, đến lúc đó, không còn thích ở trong thai nữa.

Này A-nan! Đến tuần ba mươi bảy, thai trong bưng mẹ tự sinh
ý nghĩ như mình đang ở trong lưới, muốn thoát ra ngoài, vì tưởng bất tỉnh, tưởng đó đây, tưởng lao ngược, tưởng tôi tâm không vui thích gì.

Nay A-nan! Đến tuan ba mùi tám, thai trong bưng mẹ tự nhiên có gió hoa, ten là Hà số tùy thú, thời vào thai nhi, kiền cho đi chuyên, hai tay dưới xừng đạo đến ngày sinh. Tuyết theo duyên quả ấy thời vào thai nhi, chân hưởng lên trên, đầu quay xuống dưới hướng về sinh môn. Già sư như đổi trước tạo các nghiệp ác, thì khí sắp sinh, tay chân ngang ngược troo hêo, làm cho mẹ phải chịu khó don ao não dau đơn vò đường có khi phải mất mạng. Già sư đổi trước cả đổi tu nhận tích đức thì không có ngang ngược, mạng sống ổn định, người mẹ nhờ đó mà không gặp các hoàn nan khó nào. Trong tuan ba mùi tám này, người mẹ gặp phải đau khổ, sầu não, lo buồn, không vui.

Nay A-nan! Khỏe của sinh tự rất là kịch liệt, thai nhi hoặc nam hay nữ, khi mới lột khối lòng mẹ đau đơn không thể nói. Thất bất thiên thay, thất buồn rầu đang cay, hoặc dùng áo mà quân thân thể, hoặc cho nằm trên khan, hoặc trên giường, trên đất, hoặc che lại, hoặc để thân thương, hoặc hộ bên lừa, hoặc tâm nước lành, gặp phải những khó hoắc khó liệt như vậy thật khó mà nói hết.


Nay A-nan! Đau khó như vậy, ai lại thích ở trong thai mẹ. Thái nhi sinh ra chưa được bao lâu, nuôi bằng bột cháo, trong thân sinh sẵn tâm van họ trung, hoành hành ria rúc khắp toàn thân thể. Trạng ở chấn tức tên là Thiết chỉ, sống ở chấn tốc và ăn tốc. Có ba loại trứng: Một tên là Thiết chỉ, hai là Trùng chỉ, ba là Kiên cơ, ở trên đầu làm thường tồn hủy hoại.
Này A-nan! Thần người khổ não như vậy, tám van hối trung ria rúc thần thế ngày đêm, kiều con người phải ôm gầy, khí lực hao giảm, thân phải mặc bệnh, hoặc thần thọ sột rét; các hoạn khổ não không thể đề cất hết, phiền toái khổ cực, đối cùng cực, di cùng cực, dương cùng cực. Nếu như thần này bị bệnh thì phải mỗi tháng trước chữa bệnh, khi còn trong thái mẹ, khổ không thể nói, denn khi sinh ra sống lâu tránh tuổi cùng cực, hoặc lâu hoặc mau. Trong một trăm năm gồm có một trăm mùa xuân, một trăm mùa hạ, một trăm mùa thu, một trăm mùa đông. Trong một trăm năm, gồm có một ngàn hai trăm thang. Xuân ba tháng, Hạ ba tháng, Thu ba tháng, Đông ba tháng. Trong một trăm năm, phân chia ngày đếm rõ ràng, gồm có hai ngàn bốn trăm mười ngày. Mùa Xuân sau trăm mười lăm ngày, mùa Hạ sau trăm mười lăm ngày, mùa Thu sau trăm mười lăm ngày, mùa Đông sau trăm mười lăm ngày. Trong một trăm năm gồm bảy vận hai ngàn lăn lần, mùa xuân một vận tám ngàn lân lần, mùa hạ một vận tám ngàn lân lần, mùa thu một vận tám ngàn lân lần, mùa đông một vận tám ngàn lân lần. Có những lý do không ăn như: số không ăn, sắn không ăn, tiêu thốn không ăn, hoặc làm không ăn, hoặc say quá không ăn, hoặc giử trại giới không ăn, cùng đều cũng chung trong bảy vận hai ngàn lân lần.

Như vậy, này A-nan! Khổ não như thế, ai lại muốn ở trong thái mẹ, các khổ hoạn như vậy song song áp đền, chưa có lúc nào được yên. Các duyên trở bước hoắc mắc đau bệnh, hoắc tai, mũi, miếng, lưỡi, rang đau nức, chân, đùi, yếu hâu nghiêm khí, eo, cốt sống, tay, khuyễn, nằm tay, trăm đốt đau nức. Các gió lành, nóng, ghost khô, bệnh trì, ung nhọt, phong vàng, ho he, điện cương, đói đặc, cảm ngóng, ngù sỉ, bú bê, lũng gù, trăm đốt đau nức, bưng trường, thần thế phù thúng. Như vậy, này A-nan! Địa, thủy, hoa, phong, nếu một cái mà tăng thì một trăm bệnh sinh, phong đại lăn hồn thì một trăm bệnh sinh, nóng nhiều hồn thì một trăm bệnh sinh, lành nhiều hồn thì một trăm bệnh sinh, ẩn nhiều thì một trăm bệnh sinh, ba thứ gió, lành, nóng hợp lại thì bốn trăm lý bệnh đồng thời nời lên, hương nưa là các thứ khác nỗi lên thì cái hoạn ấy không thể kệ. Hoặc cắt tay, hoặc cắt chân, tai, mũi, hoặc chem đâm, hoặc trở bụi độc đánh đập,
tổng vào trong nước, tra khảo gia hình, hoặc số những nạn nhân người, không phải người, địa ngục, nỗi buồn, sự suy, sức sinh, đã thể cơn gắp phải nản khó lòng hoang mồ côi con, bằng chét, ông cần dột, còn phải số đến những loại cop, soi, sự tự, rắn, rít, những khó như vậy không thể kể hết. Có rất nhiều việc mong câu khó cục, nếu câu không được thì lo, có những cái ham thích mà không được như ý, nhưng khi được rồi thì lại bảo họ, cuộc sống có những nghề nghiệp, khó cục, nhưng khi được rồi thì dull mãi chỉ nguyên, không chán trên lao khó nào cần phải để phong.


Này A-nan! Nếu thường trú trong oai nghi, mà gắp phải vốn lương khó đi nữa, nhưng tâm nghi an lạc thì là không khó.

Nước Phất hỏi:

– Nếu lao thô nên nghĩ hay không khó?

A-nan thua:

– Là lao thô nên Théra Tôn.

Đức Phật hỏi:

– Nếu là lao thô nên khó hay không khó?
A-nan thưa:
– Rất khổ, thưa Thế Tôn!
Đức Phật hối:
– Việc vô thưởng là pháp ly biệt không có thưởng tại, để từ Hiện thành nghe giảng nghĩa này rồi có nên khởi ý nghĩ có ta có của ta là ngã sơ không?
A-nan thưa:
– Đã không, thưa Thế Tôn!
Đức Phật hối:
– Sắc, thơ, tượng, hành, thức là thưởng hay vô thưởng?
A-nan thưa:
– Là vô thưởng, thưa Thế Tôn!
Đức Phật hối:
– Nếu là vô thưởng thì khổ, hay vui được từ Hiện thành nghe giảng nghĩa này rồi, còn cho rằng có ta, có của ta, là ngã sơ không?
A-nan thưa:
– Đã không, thưa Thế Tôn!
Đức Phật hối:
– Thế nên, này A-nan! Tình ra tất cả sắc quá khứ, tương lai, hiện tại, trong, ngoài, thơ, tế, vi điều, độ ước, hoặc gần hoặc xa, đều không ngã, không bị, cùng không phải là thân ta. Người trí sáng suốt có quan bình đẳng hay không bình đẳng?
SỐ 318

VĂN-THÙ-SU-LỘI PHÁT ĐÔ NGHIỆM TỈNH KINH

Hán dịch: Đội Tây Tấn, Tam tạng Trúc Pháp Hồ, người nước Nguyễn Thị.

QUYỀN THƯỢNG

Nghe như vậy:

Một thời, Đức Phật du hóa tại núi Linh thư, thuộc thành Xá-về, cùng với muối vạn chúng đại Tỳ-kheo và tám vạn bốn ngàn Bồ-tát đều đã đạt quả vị không thoái chuyển, không tử đầu sinh, được quyền tuệ thần thông vô cực, tùy thời mà hóa độ cứu giúp ba cói. Tên của các vị là: Văn-thù-su-lợi, Quan Thế Âm, Đại Thế Chí, cùng các Bồ-tát đều đến vạn tấp.

Lại có bảy muốn hai Ức các Thiên tử đều đề tâm hướng đến Đại thừa như: Từ Thiên vương Đề Thích, Phạm thiên vương, cùng với bốn vạn hai ngàn các Thích phấm đều cung kính đạo.


Lại có quỷ thần Kim Tỷ, quỷ thần Khoáng Dà, quỷ thần Điều
Mao, quý thân Phó Đặng, quý thân Thiên Phổ, quý thân Thiên Tài, quý thân Phó Tướng, quý thân Vô Tranh. Các loại quý vương này, cùng với trăm ngàn chúng quyền thuộc đều đến chỗ Phật danh để rồi đúng theo thủ tục. Tất cả đều chuyên tình, chỉ nguyên luôn khao khát giáo pháp, thân, khẩu, ý thuận quy kính Phật, tình tâm lăng nghe.

Khi ấy, quốc vương, thái tử, đại thần, bà quan, trưởng giả, cử sĩ, dân chúng lớn nhỏ, trời, rồng, quý vương đều cùng đường tùy theo khả năng của mình.

Vào sáng sớm, Đức Phật quấn y, ôm bát cùng với đại chúng, trời, rồng, quý vương theo hâu hai bên bay lên hư không, bốn thứ hoa sen rơi là tay như mưa, trăm ngàn kỳ nhạc không trở trữ kêu, đầu lên tám tiếng nhà tung của Thích Phạm, cùng đến chỗ của vua A-xà-thê thành mới. Đức Phật hiện thân tức ánh sáng chiếu mười phương, hoa sen bay bâu theo bước chân nó ra. Lại có hóa Bồ-tát ngồi trên hoa ấy, ánh sáng hóa tướng rờ ràng không thể kể hết, nhiều quanh thành bảy vòng rồi tan thành từng rạng:

**Bác Đạo Sư chỉ chẩn**
Lòng thương xót vò lương
Phương tiên hộ chúng sinh
Tiêu bệnh trừ ghê lở.

**Năng Nhân vô sở trước**
Tâm vàng lặng điều hóa
Rồng tiếng rồng hồ thể
Hôm nay sắp vào thành.

**Ý Ngài đã giải thoát**
Đổ sinh, già, bệnh, chết
Chữ Thiên chúng tập hội
Với tâm chí vui thích,
Tâm ấy rất kiên cường
Hàng ma và quyền thuộc
Thích Sư Từ chỉ thành
Đạo sường đã đến đây.
Chúng ma không thể hoài.
Tiếng Chí Chân khó gấp
Rất mạnh hay chạy ngụt
Hành dao ức ngân kiếp,
Lòng thương xót cao cả
Cửu tật cả muốn loại
Hôm Nay Bắc Thánh Giác
Sẽ vào thành Vương xá.
Đã từng hành bố thi
Khó lượng không ngăn mé
Nào cóm áo xe báu
Không thể tỉnh kẻ hệt,
Cho cả trai, gái yêu
Vợ, nhà và đất nước
Nay Thích Sư Tự ẩn
Muốn vào cung quốc vương.
Đối trước thì tay chân
Đầu mất và tai mũi
Thì hệt không trái nghiịch
Không keo kiệt trần báu,
Nhiếp hết các công đức
Thì tất cả sở hữu
Tôn nhân bảo vì thế
Mà nhập Nhất thiê trí,
Thường hay siêng tu học
Bỏ thì đến giới tuệ
Hồ giới không khuyết lâu
Nên gọi chân trưởng phu,
Giới soi chiếu nhân nhục
Trì công huấn vô lượng
Ngài tích nhiên tâm định
Hôm nay sẽ vào thành.
Trong trầm ngân ức kiếp
Hành tình tan giải thoát
Vì thương xót chứng sinh
Tầm chút từng mét mới,
Nhất tâm đến tốt định
Đã đến bộ bên kia
Âm thanh hồn Phạm thiền
Hôm nay sắp vào thành.
Trí tuệ sáng của Ngài
Không thể có hạn lượng
Cũng không có ngàn mé
Dư như cả hư không,
Nhân Trung quý như vậy
Trí đức không cùng tận
Duyên tư đạt các hành
Nghiêm tinh đến tồn tuế,
Nhân ngoài cây Bo-đề
Hạng ma và quyền thuộc
Không thôi chuyển Chánh đạo
An lạc không lo buồn,
Đạo Thánh chuyển pháp luận
Hóa đồ thật vô tận
Hôm nay Thích Sử Tữ
Muốn vào thành Vương xã.
Nếu có phát đạo ý
Ta sẽ được thành Phật
Mau chóng được rồi rào
Ba mười hai tượng tốt,
Thương khỏi ý vô lượng
Chỉ thành phát đạo tâm
Quy về với tôi thành
Cũng đường Nhân Trung Tôn.
Muôn đoạn dạm, nỡ, si
Tiêu trừ do trần lao
Chỉ hàng phục tất cả
Không có các tý vết,
Hây mau đến nơi ấy
Thích Sư Từ Thánh Tôn
Đặng cùng các vật tốt
Cung kính không cùng tồn.
Nếu muốn sinh lên trời
Thiên để Thích, Phạm vuông
Trăm ngàn ức chưa Thiên
Đều thấy biết tồn nguồn,
Luôn gặp việc an lạc
Ở trời không tồn thật
Nên đến Thích Sư Từ
Bác Chí Chân tuyên nói.
Muốn cung kính Thánh để
Chúa khắp cả chúng sinh
Tự nhiên có bày báu
Khién ta đến tồn quý,
Thiên tử đủ các đức
Thù thẳng thật dung mạnh
Luôn siêng năng phung sự
Chỉ Chân Đại Tôn Nhân.
Nếu thích vị tồn quý
Trưởng giả nhiều của báu
Sự nghiệp luôn to lớn
Và thường được tự tài,
Quyền thuộc dưới giữ có
Doạn chánh tương đẹp để
Nên đến Thích Sư Từ
Vật tốt cùng Thế Tôn.
Ngài là Bác giải thoát
Vây nên cầu đó thoát
Phải chí thành lắng nghe
Đại Thánh nói tích mắc,
Neáu nghe caûm cam lò
Tích nhiên không lo lâng
Bạc thây trong tròi người
Âm thanh rát khó gặp.

Lúc dó, trong thành Vương xã có vò sỏ chúng, nghe tiếng tán than khuyến khích này, ai nay đều vui thích phát đạo tâm. Tất cả đều hướng hoa thơm tròn lại với nhau, cùng trăng phan, bảo cái, tràm ngăn kỹ nhạc ra khỏi thành nghiêm dón đánh lề Thế Tôn rời đi theo sau.

Đức Thế Tôn vào thành, chân bước qua cửa, lúc đó trái đất sâu cach chân động, các nhạc cụ sáo, tiêu không thời tự kể, các cháu ngọc của phụ nữ tự phát ra tiếng, trời mưa hương bay lâ tả, người mủ được thấy, người diếc được nghe, người cằm nói được, người quế đi được, người bệnh thiên giâm, người cuk hệt cuồng, người tay chân quân vân liên có duôi được, người bị sâu độc căn được giải, người lóa thể được áo mặc, người nghèo được của cái, loài chim bay thú chuyển nhau kể hót. Lúc đó chúng sinh khiêm tâm Từ không có dâm dục, sân hận, si mê, diệt trừ công cao sân nhiều nghi ngô, nhìn nhau vui vẻ như cha mẹ, anh em, bà con, mọi mọi đều vui thích tán than:

Nhân Trung tôi thẳng như trịng traction trời đây
Là Chánh Đạo Sư trưởng phu sư tụ
Thế Tôn vào thành lợi ích chúng sinh
Làm an tất cả, due thây, diếc nghe
Đội được no, rất âm, loan được đỉnh
Người nghèo được giải, cười ta được chánh
Chư Thiên từ trời mưa xuống hoa hương
Trời các kỳ nhạc đăng lên cùng đường.
Chúng sinh Từ tâm không có ba độc
Nhún hương, ý vui, trừ tành kiên man
Nhurst cha, như mẹ, như em, như anh
Nhút thân, như con, tâm luôn bình đẳng,
Thế Tôn ban pháp như nhân khắp mủi phương
Trời, người, chúng sinh hiểu không mong cầu
Công hưởng như vậy hiện ra khổ lương
Oai đức mưu phương tuyên nói ba tầng.

Khi ấy, trong thành có một người con thuộc dòng họ quen quyền quý tên là Khí Ác, từ xa trông thấy Thế Tổn, bước đi ngay thẳng, dừng nghỉ đoạn chánh, oai thân sáng rỡ, các cảnh tĩnh đinh, điểm đạm sáng lạng, hòa nhớ như mặt nước phẳng lặng thanh tĩnh. Cùng như sự tử, chửa của muốn thú, như mặt trời mỗi mô chiếu sáng söm, như mặt trăng tròn sáng chiếu giữa các sao. Đức Phật giữastrings nguy dưỡng dương, tương Hao rang ngôi, oai phong làm lăm. Thấy vậy, tâm sinh vui thích kính trọng, đến nghành đón Phật đánh lễ sất chân, nhiều quan ba vọng, quý gọi chắp tay bác Phát và thưa:


Đức Phật khen:


Khí Ác Bồ-tát và tất cả chúng hội đều vui vẻ phấn khởi, nhật tâm cung kính, cùng nhau đến trước đánh lễ Thế Tổn thờ giáo lòng nghe.

Đức Phật dạy:


Đức Phật dạy:

– Nay thiên nam! Đây là pháp của Bồ-tát, mau chóng đến Chánh đẳng Chánh giác, chính nơi tâm thành cõi Phật trang nghiêm thanh tịnh.

Bồ-tát Khí Ác nghe Phật dạy, vui vẻ phấn khởi, liền được pháp Nhân không thơi, bay lên hự không cách đạt bày nhân. Lúc đó, trong chúng thấy việc biến hóa này, có hai vạn người phát tâm Vô thường chánh chân; một vạn bốn ngàn trời, người xa lại tran cầu, được các Pháp nhân tịnh.

Nhận đó, Đức Phật mỉm cười, có vò số ánh sáng từ miệng phồng ra chiếu khắp mười phương vô lượng thể giới, rồi quay lại nhiều Phật ba vong xông lại nhập vào danh.

Hiện giờ A-nan tự chớ nghĩ dùng đây bày vai phải, giải phải quyet sát đạt, chấp tay nói kẻ tận thanh Phật:

Dem chánh pháp màu đỏ vò cùng
Tối thẳng chì chẩn Ngài dùng lực
Hiểu rõ chúng sinh hóa thương trí
Cứ xin tuyên nói vì sao cười.
Đã đạt mười Lục đời quá khổ
Thương xót hậu tình nghiệp tương lai
Hiểu cả hiện tại việc mười phương
Nay vì có gì lại mỉm cười?
Rõ được hành nghiệp của chúng sinh
Nay như su tự thấy các tâm
Trí tuệ sáng suốt không ai bằng
Nói pháp Điều ngự cho mọi người.
Chữ Thiên vô số đến tập hội
Thầy đều chấp tay lễ Chí Thánh
Nguyên diện tiếng điều quang đế nhất
Vô số chúng hội quán pháp khí.

Trí tuệ độ vô cùng
Thế tục không sánh bằng
Biết tất cả chúng sinh
Hướng đến nghiệp thiện ác.
Thế Tôn nay mình cười
Nguyên vị phân biệt nghĩa
Giải quyết mọi nghi ngờ
Tuyên nói pháp tối tôn.
Nay đại chúng các hội
Văn ức trăm ngàn năm
Vì pháp nền văn tập
Các Tỳ-kheo im lặng.
Cùng kính tu cùng đường
Trảm ngàn tiếng kệ nhạc
Phương hành Lang lồng nghe
Xin giải quyết chúng nghi.

Đức Phật báo:
– Nay A-nan! Ông có thấy Bồ-tát Khí Âc ở trong hư không không?
A-nan thưa:
– Con đã thấy, thưa Thế Tôn!
Đức Phật báo:
lạc của A-súc Như Lai, công huấn trang nghiêm thanh tịnh không có gì khác.


Đức Phật dạy:

– Nay Đại vương! Từ ngã mà sinh sân hàn, chán ghét, tất độ, cây vào tự đại mà sinh ngu si, không phân biệt chánh đề là vô minh, thấy chánh từ đề là tựu, tuế từ các ác như ánh sáng xua tan bóng tối, thấy chánh từ đề cùng lại như vậy.

Vua lại bậc Phật:

– Cúi xin Thế Tôn phân biệt rõ them về thấy chánh từ đề.

Đức Phật dạy:


Vua nghe Đức Phật nói pháp ứng hợp với tâm, nên rất vui về phần khỏi tâm thiện phát sinh, liền khen rằng:

Đức Phật từ tòa động dấy cùng các đại chúng trở về núi Linh thủ, bảo các chúng trực trải các tòa mỗi chúng hội đến ngồi.

Vàng lời Phật dạy, Xá-lợi-pha từ chỗ ngồi dấy dấy bày vai phải, quy sát đắt chấp tay bạch Phật:


Khi ấy, Đức Thế Tôn suy nghĩ: “Pháp này thử thảng vi diệu, chính là sự nghiệp của Bồ-tát đại sỉ, nay tuyên nói là vi khắp tất cả chứ không việc hội như ngày. Vây ta nên hiện điểm là cảm đến mới phương thể giới.” Như ý nghĩ, từ chân lòng của Đức Thế Tôn phóng ra ánh sáng chiếu khắp mới phương hằng hà sa thể giới, mới phương chủ Phật đều sai Bồ-tát thành trì với lòng mình đạt vi diệu, đều từ trong trầm ứ chúng Bồ-tát, hiện thân biến đến thể giới Kham nhân, diện kiến Phật Năng Nhân, hầu hạ bài yết, đánh lẽ sát chánh Phật rồi, tất cả đều trình bày rằng:

–Chúng con thấy được ánh sáng của Đức Thế Tôn, xuống vào bốn pháp lang nghe nói pháp. Đức Phật ở côi của chúng con thấy vậy rất rằng: “Ông làm sao mà đến thể giới Kham nhân được. Thế giới Kham nhân ngũ nghị nghĩa cang cương, tề ác, tham lam tật đó, đâm đạt, chịu mạng, trừ ẻo, tâm nhiều sẵn hạn độc ác, tồn hài lần nhau, thọ lở hung bạo rất khờ giáo hóa. Ông chỉ đến thế giới Kham nhân
mà tự nhiệm độ ưa.” Lúc đó, chúng con đều thưa lại một lần nữa rằng:


Lúc đó, Bồ-tát Di-lặc từ chỗ ngồi đừng đầy sựa áo bày vai phải, quỳ góì chấp tay, đến trước Phật nói kẻ khen rằng:

Vô lượng oai đức vang mười phương
Sáng chiếu trọn dưới hang sa côi
Tất cả chúng sinh không xưng hết
Nhân Trung Thánh tuề chẳng nghi bàn
Mười phương thế giới hàng sa côi
Bồ-tát, đại chúng vi pháp đến
Hâm mở đạo pháp trừ cung kinh
Xin Nhân Trung Tôn tiên pháp huấn.
Danh xứng Thế Tôn vang mười phương
Cảm giới Tam-muội trí tuệ sáng
Oai nghi không động như sự tự
Nhu mắt trôi sáng chiều hút không.
Chư Thiền, Long vương và quý thần
Chủng Tỳ-kheo và Tỳ-kheo-ni
Thanh tín sĩ nự dụng chấp tay
Rủ lòng thường xối xin nói pháp.
Do biết quá kinh và tướng lại
Phân biệt hiểu rõ cả hiện tại
Vi chúng sinh đang được hóa đô
dem luật khai hóa giải nghi ngờ.
thế nào Bồ-tát tạo lập hành
quốc đạo nghiệm tính ánh sáng chiều
do đầu đầy đủ các đại nguyên
xin Nhân Trung Thường nói ý này.
duyên gì chúng sinh không tham tất
sao gọi cảm giới không trái phạm
vi sao chúng tự hành tính căn
nhan vì quản sinh hành thường xót.
tử đầu phung hành vô số kiếp
dũng tính tận thế lực càng tăng
trau đối trí tử thoát vô vi
cứu giúp chúng sinh thoát khó hoàn,
y ấy tích định luôn nhãi tâm
hành tính thoát môn trừ thiện từ
tử không đâm trước như hoa sen
lầm sao lập hành tiêu trừ dục.
tử đầu phung hành nghiệp thẩm diệu
nhan đầu tu hành độ thế pháp
đuyền gì phục ma và bình chúng
do hàng phục được nên thành Phật.

lực độ, đức thể tồn bảo di-lặc trái pháp tòa cao, Như Lai
nay sẽ vì chúng bồ-tát khắp mọi phương mà diễn nói công huấn
trang nghiệm thanh tịnh cõi Phật, hằng nguyên pháp diễn thứ xưa.

di-lặc vắng lời, nhưng lại suy nghĩ: “Có gì Như Lai sai ta trái
tòa, mà không sai A-nan, Mộc-liền...?”

văn-thữ-sự-liể biết được tâm niệm của di-lặc liền đáp:
–di-lặc nên biết! đức Như Lai sai Bồ-tát trái tòa là có ý rằng,
nói pháp này chỉ có thuận Bồ-tát chủ không phải vì hằng Thanh văn,
duyên giấc.

lực độ, di-lặc vắng lời Phật dạy, liền nhập vào tam-muội
chánh thọ, vì Phật mà thiết tòa cao đến bốn trăm vạn năm, dùng vổ só các loại báu lâm thành, rồi dùng lửa là gấm vóc của chủ Thiên trái lên tòa, từ tòa phát ra ánh sáng chiếu tam thiên đại thiên thế giới. Đức Phật liên thằng tòa, tam thiên đại thiên thế giới sâu cách chẩn đọng.

Lúc do Đức Thế Tôn bảo Xá-lợi-phật:
– Nay Xá-lợi-phật! Bồ-tát có bốn pháp đầy đủ sở nguyên. Đó là:

1. Chí tánh nhân hóa.
2. Thường xót chưa sinh.
3. Siếng năng không biết nhác.
4. Nhận tần luôn thân can thiện hữu.

Đây là bốn pháp đầy đủ sở nguyên.


1. Không có trạng thái tham dục phượng đạt.
2. Thường ưa chở nhân tình không thích ổn ảo.
3. Thường phuang hành theo Phật, bố mọi tiêu tiết.
4. Vút bỏ mọi pháp ngu si vô ích.
5. Không luyện tích vẻ con, nhà cũa, an ái.
7. Nhiệp thâu thiên xữ an lạc Thiên thương.
8. Chuẩn bảo giọng trái với đức can đảm thương thương.
9. Được chủ Thiên kính mến và luôn họ vẻ.

Này Xá-lợi-phất! Bồ-tát có hai pháp không mất số nguyên:

1. Không thích Tiểu thừa, không học theo hành Tiểu thừa, không theo việc cửa hồ, nguyên khai thị hồ, không nói pháp Tiểu thừa để giáo hóa người khác.

2. Thường dem đạo Với thường chánh chẩn khuyen tận chủng sinh để trì thành Phật pháp.

Đó là hai pháp, tâm siêng năng chánh chẩn răn nhắc không met mới. Có vậy mỗi mau được mùi phúc công đức:

1. Nhiếp thủ cói Phật, không học Tiểu thừa.

2. Chữ thuan nhất các Bồ-tát Thánh chủng đến hội họp.

3. Chữ Phật Thể Tôn thường họ niêm.


5. Phát tâm vi điều, thường tu chánh chẩn.

6. Không nguyên sinh vào cội Thiên để Thích, Phạm vuông, tâm luôn tỉnh tân chỉ câu chánh đạo.

7. Nếu sinh vào nhân gian thì làm Chuyên luôn vuông làm chủ bốn Thiên hạ, dem chánh đạo để hướng dần đầy đó.


9. Được trời người kính yêu.

10. Thọ công đức với lương không thể kể hết.


Này Xá-lợi-phất! Bồ-tát có ba pháp không mất số nguyên, đây đủ công đức trang nghiêm cơi Phật thanh tính:

1. Ua thích ở vắng lặng tâm tập tích tính.

2. Thường ăn cần cẩn trọng hộ cảm giới chủ tùng khuyết lâu.

3. Thường thì pháp mà không trọng mong cóm áo.
Đó là ba pháp hỗ trợ tâm giới kiên cố, hành tâm pháp của Bồ-tát, nhờ đó mà được muội thử vở ửy:

1. Hay hỗ giới, đi vào thành áp, hoặc đến xóm làng tâm không trở ngại.
2. Nếu ở trong chủng hội thuyết pháp dùng mạnh.
3. Vào trong chủng không sợ.
4. Ở tại gia giảng từng tâm không sợ hãi.
5. Nếu vào tinh xã cùng không sợ.
6. Ở giữa Thánh chủng không có hề dậm.
7. Nói nặng bản việc không có sợ hãi.
8. Phong thơ Sử phụ và chủ Hđa thường cung kính không có ngã man, không sợ vi phạm.

Đó là muội.
Lại thêm muội việc mỗi đây đủ trang nghiêm thanh tịnh:

1. Không sợ ác nghiệp.
2. Không tham thân toc.
4. Không luyện tiệp gia nghiệp.
5. Không ghét động hờ.
6. Thường trì túc.
7. Đời vòng y, thực, giương, ghé, thuốc thang phải biết biết chế.
8. Tuy ở tại gia, nhưng luôn nói đạo pháp.
10. Chưa từng khởi tưởng trái phép tặc, tâm thường niệm Phật, vui thích chuyện tinh, không có ý mong cõm ảo.

Đây mới là trang nghiêm cõi Phật thanh tịnh đầy đủ.
Lại có muội việc thơ công đức danh xứng:

1. Rời xa chủng hội, không thích sinh sự.
2. Ưa ố chở yên tính không nghĩ đến thành áp.
3. Tâm luôn trong thiên tự không có tà niệm.
5. Tầm thường niệm Phật, không suy nghĩ đến việc khác.
7. Tư hành phạm hành chữa từng gián đoạn.
8. Vì tiêu sự cho nên được định Tam-muội.
10. Khi đã được nghe kinh rồi, hiểu nghĩa quy thủ, rồi dùng giảng cho người khác.

Đó là mười pháp.

Này Xá-lợi-phant! Lại có bốn pháp không mất sở nguyên. Đó là:
1. Lời nói và việc làm của Bộ-tát luôn tương ứng.
2. Xả bỏ tự đại.
3. Xả bỏ tham lam tất tả.
4. Khi thấy người khác an ổn thì mình vui thay cho họ.

Đó là bốn pháp.

Lại có bốn việc nên chí thành lang nghe:
1. Nơi sinh ra, miệng thường thành tĩnh, có mùi thơm hoa Úu-bát.
2. Nơi năng biện tuệ không có kinh nghiệm.
3. Trời người đến bao hộ và tin tưởng.
4. Tiếng tốt không mất, nhất định được Phật âm.

Đó là bốn việc.

Lại có bốn pháp tu hành rần nhắc là:
1. Không sinh vào ba nẻo, không có người oán ghét.
2. Không thích học chinh mưu sói thủ sọ kiến mê hoặc.
3. Oan gia bàn ác không có tiền lôi.
4. Thiện thưởng nhận gian đều quay về kinh lê.

Đó là bốn pháp.

Lại có bốn pháp lưu truyền rần dản:
1. Tầm không xả bỏ thì, lừa gao tùy thời mà bỏ thì.
2. Không ham thích sự phồn vinh giàu có ở thế gian.
3. Tự phòng trị cấm giới.
4. Nếu có bố thí thì không ôm lòng tham lam tất Đổ.
   Đổ là bốn pháp.
   Lái có bốn pháp làm cho người khác vui, tâm biết tri tục:
   1. Các chứng sinh hay chấp của cải là vật của ta, ta nên an ủi họ.
   2. Các chứng sinh ấy tham lam của cải, tự cày thân lực cho là
      không ai bằng, Bồ-tát thường xót lạm cho họ được an ủi, nên dạy
      họ rằng: Cửa cải không phải là bạn của ta, lúc nào cũng để năm
      loại giấc xăm chiều không có kỷ hèn.
   3. Nếu cửa cải giàu có, vợ con đông dúc, quyền thuộc sum vây,
      nhưng không bao giờ mắng đến, cũng không luyện tiệc đất nước,
      hướng nática là người khác trong mong vào chứng sinh.
      Đổ là bốn pháp. Bồ-tát thực hành bốn pháp này thì không mất
      só nguyên, côi Phật tranh nghiệm thanh tịnh.
   5. Nếu cửa cải giàu có, vợ con đông dúc, quyền thuộc sum vây,
      nhưng không bao giờ mắng đến, cũng không luyện tiệc đất nước,
      hướng nática là người khác trong mong vào chứng sinh.
   4. Khơi nghĩa kinh mới việc đều hồi nghĩa, tu tập hành gì để
      chừng thanh tịnh đầu dự ủi.
5. Nếu nghe kinh pháp rối thì phải siêng năng thực hành.
   Đổ là năm pháp không mất só nguyên, côi Phật tranh nghiệm
   thanh tịnh.
   Ngoài, này Xá-lợi-fa! Có sau pháp không mất só nguyên:
   1. Ua bố thí tâm không keo kiệt tất đố, dem thân bố thí không
      tiệc thơ mạng, không luyện ai vợ, con, trai, gái, quyền thuộc, tâm
      không mong mới, không ôm tưởng trong cầu.
5. Dù Bồ-tát tại gia hay xuất gia thì mật thân mạng chử không
   phạm cấm giới, giữ gìn cần thân, thường sống phẩm hạnh, khuyên
   khích chứng sinh đúng giới hồ trợ.
3. Biết thân này là gia temperament, các pháp Như hiện lên, cho nên trực
nhanh lực của mình, dù có nghịch cảnh đến cũng không chống trả.
Giả Như gặp phải hoàn đốc hai, đạo tường gia hình, chịu bội trừ ęk, nhưng vẫn không khi ỷ thú hận.


5. Chuyển tâm dịch tình, không nghị để cái khác, nhặp vào vô sinh vắng lặng, điều phục ý tưởng không cho khởi lên, tâm như tro tàn, hình Như gổ khô mục.

6. Thấy chánh từ đệ, diet trừ tà nguy, hiểu rõ ba cõ Như tiếng vang, Như hiện hòa, pháp là vô thường, danh Như bóng trăng im nước, thường xót khuyên hòa tất cả chúng sinh.

Đồ là sau pháp y Như sở nguyên liên thành, đây đủ công đức trang nghiêm cõi Phật thanh tịnh.

Này Xá-lợi-phất! Lại có bây pháp không mất sở nguyên:
    1. Đem bỏ thị hết tất cả sở hữu, vật được thị đó cũng không chấp trước.
    2. Phùng trì giới, không thiếu không tưởng sở cảm.
    4. Dùng hành tình tàn không chấp vào thân tâm.
    5. Thành tự thiền định, nhật tâm niệm niệm.
    6. Đầy đủ trì tục không mong hy vọng.
    7. Thường niệm Phật, xa moï hy vọng.

Đồ là bây pháp. Nếu Bồ-tát thực hành đầy đủ được cõi Phật trang nghiêm thanh tịnh.

Này Xá-lợi-phất! Lại có tâm pháp không mất sở nguyên:
    1. Không nói lời vô ích.
    2. Dùng việc bố thí để làm trang nghiêm.
    3. Tâm Như hòa không có thọ ác.
    5. Thường khiển cung hạ ý hòa thuận với chúng.
    6. Tánh hành trong sạch không có cầu nhiệm.
7. Nếu không trị giới thì sẽ như việc báo ứng.
8. Không làm thương tổn chính mình, không hủy hoại người khác.

Đó là tam pháp trang nghiêm cõi Phật thành tịnh.

Này Xá-lợi-phất! Lại có chín pháp không mất số nguyên:
1. Thường hở thân hành khiến không thiếu mất.
2. Lời nói căn thân không có kiếm khuyết.
4. Bồ tham dục, tâm không đảm trước.
5. Từ bỏ sần nhược, tâm không khởi thâm.
6. Diệt nghiệp nguy si không bị tối tâm.
7. Thường tu hành chí thành không bị khi đổi mất hoặc.
8. Hành từ kiên có tâm không đổi đối.

Đó là chín pháp trang nghiêm cõi Phật thành tịnh.

Này Xá-lợi-phất! Lại có mười pháp không mất số nguyên:
1. Nghe khổ đa ngục tấm luôn là số mà tu trì tâm thường xót.
2. Nghe khổ sức sinh cùng lại là số phát khởi lòng thường.
3. Nghe khổ nga quy cùng sinh là số phát khởi đại Tứ.
4. Nghe sự an ồn ò cõi trời không thèm mà lại khởi tâm thường xót.
5. Nghe lúa gào ở thể gian quy hiêm, thế áp gia hãi mà khởi nhân tự.
6. Tâm tự nghĩ rằng, siêng năng tình thân, nhận chịu các khổ thì mới được cõi Phật trang nghiêm thành tịnh vô lượng.
7. Khién không có hoạn cua đa khói náo.
8. Khién cho cõi Phật phấn vinh sung túc.
10. Tự nhiên sinh không có thiên вшись thủy tu, cho đến thành đạo Vô thường chánh chấn.

Đó là mười pháp, số nguyên không mất cõi Phật trang nghiêm thành tịnh.
Này Xá-loi-phật! Khi Bồ-tát cảm hoà đến chỏ Như Lai hoặc chúa, tháp nến nguyên cho chúng sinh tầm ý như nhượng thanh tĩnh, nhan sắc hòa duyệt, như hoa đẹp tươi tốt, hương sắc thôm khiết, ai thấy cùng vui thích yêu quý. Nguyên khi thành Phật, trong nước của con khắp tất cả mọi nơi đều có hoa thơm, cây đẹp, y phục, âm thục, lua là, trăng plan, bảo cài, kim ngân, tranh bauté đều tự nhiên có ra. Nhân dân trong nước ấy cảm giờ thành tĩnh, tầm ý như nhượng, tánh tịnh hòa lành, pháp nhân thẩm thâm, thân thông vô thường.

Lại nữa, nay Xá-loi-phật! Bồ-tát trước vì người sau mỗi vị mình, mong rằng tất cả được an ổn như cha, như mẹ, thấy người được an, mình vui thấy họ. Nguyên khi thành Phật, người sinh vào nước tôi, đều được an hòa, không có tật do nghìn ngộ, điểm nhiên nhập định, tâm không suy nghĩ.

Lại nữa, nay Xá-loi-phật! Bồ-tát gìn giữ khẩu nghiệp chưa từng trái phạm, không nói những lời nói hại người và vặt, nói dùng pháp, không nói phi nghĩa. Nguyên khi thành Phật, người sinh vào nước tôi, nên từ như hòa, không có lời nói không vưa lòng, tiếng nói có tăm cách nói ra hòa lành.

Lại nữa, nay Xá-loi-phật! Bồ-tát giới thành tĩnh, thân, khẩu, ý đều thiện, lại khuyến khích người khác để hành thiện của mình truyền đến tất cả. Nguyên khi thành Phật, người sinh vào nước tôi, khiến thân, khẩu, ý hoàn toàn thanh tĩnh, không có khuyên lậu, thân thông đầy đủ, đạt đến cao tột.


Lại nữa, nay Xá-loi-phật! Nếu có Bồ-tát không tự khen mình, không nói lời người, không nói lời của Tỳ-kheo, Tỳ-kheo-ni, nghe
thấy cái lỡ của người khác cũng như mình phạm. Nguyên khi thành Phật, người sinh vào nước tôi, đều được thanh tịnh, không nghe đến tên tôi lỡ.

Lại nữa, này Xá-lôi-phant! Nếu có Bồ-tát mong câu kinh đạo như khát muốn uống, chỉ luôn chánh chẩn, không ưa pháp khác. Nguyên khi thành Phật, người sinh vào nước tôi, đều ưa kinh đạo, mong câu chánh pháp.


Nay Xá-lôi-phant! Bồ-tát lại có ba pháp mau chóng được Chánh giác, không mất sõ nguyên như ý liền được:
1. Phật nguyện đặc biệt không giống với ai.
2. Sở hành an ổn chắc chắn không có bướm lung.
3. Phượng hành pháp đa nghe không biết met một. Đò là ba pháp.

Xá-lôi-phant tán than:
–Hay thay! Thất chlua từng có, Như Lai kéo huấn thị đạo phạm đầy đủ, sở nguyên thành tựu, cói Phật trang nghiêm thanh tịnh.

Đức Phật báo Xá-lôi-phant:

Lúc đó, trong hối tám van bán ngàn Bồ-tát, từ chỗ ngồi đúng đầy chấp tay quay về đồng nói lên:

Lúc đó, Đức Phật mím cười, từ miệng phóng ra ánh sáng nấm sắc chiều khắp mười phương, rồi quay trở lại nhiều Phật ba vòng vào nháp vào danh Phật.

Hiện giả Xá-lợi-phật đến trước Phật bạch:
–Bạch Thế Tôn! Vì sao Ngài cười? Nay Thế Tôn cười nhất định là có lý do?
Đức Phật hỏi:
–Nay Xá-lợi-phật! Ông có thấy các thiên nam này rộng tiếng rộng sứ từ không?
Xá-lợi-phật thưa:
–Con đã thấy, thưa Thế Tôn!
Đức Phật dạy:
Xá-lợi-phật thưa:
–Thơ mạng bao nhiêu mà lại không khác?
Đức Phật dạy:
– Tất cả đều thọ mồi kiếp.

Khi ấy, Bổ-tát Sử Từ Bồ Lợi Âm từ chỗ ngồi đứng đấy bày vai phải, quỳ gối bạch Phật:
– Bách Thế Tổ! Công đức của Văn-thù-sử-lợi dòng chẩn được chủ Phật khen ngồi, vậy còn bao lâu nữa mới thành tới Chánh giác.

Đức Phật báo:
– Ông nên đem việc này hồi thượng Văn-thù-sử-lợi.

Vàng lời Phật dạy, Sử Từ Bồ Lợi Âm liền đến trước Văn-thù-sử-lợi hỏi:
– Còn bao lâu nữa thì Nhân giả mới thành Vô thương Chánh chẩn tôi Chánh giác?

Văn-thù-sử-lợi đáp:

Sử Từ Bồ Lợi Âm hỏi lại:
– Chữ nhân giả không vì chúng sinh mà cầu tôi Chánh giác ư?

Văn-thù đáp:

Sử Từ Bồ Lợi Âm lại hỏi:
– Nhân giả không cầu Phật, khôngحمد mô pháp Phật ư?

Văn-thù đáp:
vốn thanh tịnh, sắc vắng lặng, đem sắc pháp này đề cầu Phật đạo thành Chánh giác ú?

Sư Từ Bồ Lợi Âm đáp:
– Không. Sắc không phải đạo, vốn thanh tịnh tự nhiên. Do không, tích nhiên cho nên các sắc pháp không thể cầu đạo, không thành Chánh giác, pháp cũng như vậy.

Văn-thù-sử-lợi hỏi lại:
– Thọ, tướng, hành, thức cũng với thức pháp có thể cầu Phật đạo không?
Sư Từ Bồ Lợi Âm đáp:
– Không thế cầu.

Văn-thù-sử-lợi hỏi:
– Năm ām thức pháp không thành Chánh giác. Ý ông nghĩ sao? Ngoài năm ām đó ra thì ngã, nhân, chứng sinh, thế giả có thế nói là được không?
Sư Từ Bồ Lợi Âm đáp:
– Không được.

Văn-thù-sử-lợi hỏi:
– Như vậy, ta nên phân biệt lấy pháp nào để cầu Phật đạo thành tôi Chánh giác?
Sư Từ Bồ Lợi Âm hỏi lại:

Văn-thù-sử-lợi đáp:
– Pháp giới không sợ, bàn tế không sợ, nghe Phật nói pháp không có kinh sợ. Người có lòng kinh sợ thì ốm lây sự lo lắng. Người không lo lắng thì xa lìa trần cầu, người ấy nhất định được giải thoát. Do giải thoát cho nên không đảm trước; do không đảm trước cho nên không bị rơi bước; do không rơi bước cho nên không có gì phải thoát; do không thoát cho nên không từ đầu đến; do không từ đầu đến cho nên không đi vế đầu; không đi vế đầu nên
không sở nguyện; do không sở nguyện nên không chỉ cầu; do không chỉ cầu cho nên không tháo trải chuyến, do không tháo trải chuyến thì liên không tháo trải chuyến, không không bất chuyến, không thường, không nguyện. Bạn tế này là pháp Phật không chuyến, pháp Phật vô tác, không có biên tế. Pháp Phật không đảm trước thì không có đường cây, pháp Phật không hành cùng không tinh tấn, không có sở hàn cùng không có giáo lệnh, các pháp Phật ấy muốn có danh hiệu.

Lại nữa, pháp không, không từ đầu sinh, không từ đầu đến, không di về đâu.


Sự từ lời âm hỏi Văn-thù-sư-lợi:
- Vì ai mà nói lời này?
Văn-thù-sư-lợi đáp:
- Vì người kinh sở mới có vòng tưởng, do có vòng tưởng nên tâm tự nghĩ rằng: “Thần ta sẽ được thành Tội Chánh giác.” Vì lý do đó cho nên mới khởi ý đạo chỉ cầu Chánh giác. Ý ông nghĩ sao? Xưa nay chưa từng có giấc thành không ử?
Sự Từ Bộ Lời Âm đáp:
- Chưa.
Văn-thù lại hỏi:
- Đúc Thế Tôn không nói tắt cả các pháp như hư không ử?
Sự Từ Bộ Lời Âm đáp:
- Có nói.
Văn-thù-sư-lợi nói:
- Đạo cùng hư như hư, hư không như đạo. Đạo như hư
không, nên hư không cùng với đạo không có hai, không thể phân biệt. Ai hiểu như vậy tức là không có số trí, cũng không thể không có tuệ.

Lúc Văn-thủ-sử-lợi nói lời này, bốn ngàn Tỳ-kheo lầu tần ý giải, mùi hai ức chúng được Pháp nhân tinh, chín van sau ngàn người từ xưa đến nay chưa từng phát đạo tâm nay đều phát tâm Vô thường thành chánh chẩn, bốn van hai ngàn người được pháp Nhân không thể đầu sinh.
VĂN-THÙ-SU'-LỘI PHẠT ĐỘ NGHIỆM TỈNH KINH

QUYẾN HẠ

Lúc đó, Bồ-tát Sự Từ Bölỗi hối Văn-thù-su'-lội:
– Phất y bao lâu thì mới phất đạo tám?
Văn-thù-su'-lội đáp:
Sự Từ Bölỗi lại hối:
– Nhân gia nói rằng không có sở kiến thì tại sao nay lại tuyên nói chương cu này?
Văn-thù đáp:
– Không sở kiến mới là giao pháp bình đẳng, hướng đến không sở kiến mới gọi là chương cu ngon từ bình đẳng.
Sự Từ Bölỗi hối:
– Cô gì nói hướng đến bình đẳng?
Văn-thù đáp:
– Bình đẳng mà ông vừa hỏi đó, thật chưa phải bình đẳng. Bình đẳng ấy nó không có hành pháp, đối với bình đẳng ấy không có thí dụ, không thấy các pháp mới là bình đẳng. Nếu nói lỗi này tức là nói một việc, nếu việc vắng lặng thì không có tranh lao. Không vị sẵn hạn mà nói kinh pháp không có đoạn diệt, không chấp thuong, không khởi không diệt, không có ngã cùng không chấp thọ, không đưa lên, không hạ xuống, không cao, không thấp. Tuy có nói ra

Khi ấy, Bồ tát Sư Từ Bộ Lời Âm bách trước Phật:

–Bạch Thế Tôn! Lời nói của Văn thù sủ lời cao với vội như vậy, vậy thì từ khi phát đạo tâm cho đến nay đã bao lâu rồi? Đại chúng hiện đang khát ngược rất muốn được nghe.

Đức Phật dạy:

chịn mười sau ức vấn người đến chỗ Lời Âm Hương Như Lai đánh lề sát chân, nhiều quanh bên phải bay vong, rồi lui ngồi một bên nói kẻ khen rằng:

Muốn hỏi pháp thưởng
Dùng lời hay trả lời
Vì sao người thế gian
Muốn đặt đến tối thẳm?
Cùng đường khắp tất cả
Tự quay về hỗ thế
Dùng tâm không đắm trước
Khuyên hóa giúp tất cả.
Thế Tôn quán sát biệt
Con vàng lảng phát tâm
Với cùng đường rộng lớn
Để mong cầu gì đây?
Thiền để hay Phạm vương
Làm vua bốn Thiên hạ
Hay là cầu Thanh vân
Hoặc là Duyên giấc thưa?
Con vừa nghĩ như vậy
Trong không tủy nhân hùng âm
Nhân giả hãy can thân
Chớ phát tâm hạ liệt,
Nên vì khắp tất cả
Phát khởi tâm vì điều
Khai sáng ý đạo cả
Nhiều ích khắp thế gian.
Nay muốn hỏi Thế Tôn
Trong các pháp tự tài
Làm sao phát khởi tâm
Mà không mất ý đạo?
Xin nói nghĩnh thủ này
Nhân gì được biên lặp
Như những gì con làm
Mong phát tâm Bồ-dề.
Thiên Trung Tôn nguyên nói
Chương cứu thường vì điều
Đại vương nền lãnh nghe
Ta sẽ hướng dần dần,
Vì thường xót chúng sinh
Ưa trừ nội pháp bản
Theo như thế chí nguyên
Chống thành tựu nguyên vọng.
Ta từng ở quá khứ
Nhân phát khởi đạo tâm
Thường xót các chúng sinh
Mà phát thể nguyên nầy.
Theo như chí nguyên đó
Cùng như tâm suy nghĩ
Phật đạo không lay động
Bắc Thánh ở thế gian.
Đại vương nền gang chí
Tạo lập tâm cực thường
Nếu tu các chính hạnh
Rồi cùng sẽ thành Phật.
Khi nghe lời Phật dạy
Ý vua rất vui mừng
Khắp tất cả thế gian
Nói như sẽ từ rộng
Giả sữ ở đối trước
Không biết nguồn sinh từ
Vì mỗi mỗi nhân hạnh
Như bao nhiêu chúng sinh,
Nay phát khởi đạo tâm
Vì tất cả thể gian
Mong rằng các chúng sinh
Không rồi vào nghèo cùng.
Từ hôm nay trở đi
Giả sử sinh tâm đức
Là khi đổi chu Phật
Hiện tại Thánh mùi phương.
Nếu sinh sắn hận ghét
Tất dó và xan tham
Chưa từng bị vi phạm
Chỉ thành Nhân Trung Tôn.
Thường luôn tu phạm hạnh
Bo dực xà uế ác
Nên học theo chu Phật
Giới cảm tánh điều hòa,
Không vì bốn sắc này
Chống thành Phật Chánh giác
Vi tất cả như thế
Nên làm ngay đổi này.
Thường nghiệm tình cội Phật
Vô hạn chẳng nghĩ bàn
Nên tuyên truyền danh xưng
Thống suốt khắp mùi phương,
Chỉ Phật được thơ tuế
Thánh Phật Nhân Trung Thương
Khiến tâm ấy thành tình
Không còn các do dự.
Thường tu sửa thân hạnh
Miếng nói cũng như vậy
Cùng luôn tình tâm niêm
Không phạm các tủy vết,
Giả sử ta thành Phật
Tai thế Nhân Trung Tôn
Do lỗi chần chánh này
Nên đất sâu cách động.
Nếu ta nói chí thành
Chân thành không hư đói
Do đờ chứng mình rằng
Hút không troi kỳ nhạc.
Nếu thật không đối trả
Không tham, tất, không chẩn
Do lối thành tín đỗ
Mưa ỷ hoa thanh tịnh.
Vừa nói dưới lời này
Lỗi chí thành không khác
Mười phương úc van côi
Lại sau cách chân dòng,
Ở trên côi hút không
Có muốn úc âm nhạc
Trời mưa dù loại hoa
Caô đến bốn trường chín
Vua cũng với tất cả
Hai mười úc chúng nhân
Miệng nói lời nhu hoà
Ất thành Phát thường đạo,
Hai mười úc chúng ấy
Đều kiên lập Phát đạo
Thấy vua phát đạo cã
Cừng bất chước học theo.

Đức Phật báo:
– Nay Sư Từ Bộ Lợi Âm! Ông có biết An Bặc Vương thươ do là ai không?

Sư Từ Bộ Lợi Âm thừa:
– Con không biết, thưa Thế Tôn.

Đức Phật dạy:
– Nay chính là Văn-thù-sư-lợi này đấy. Từ khi phát đạo tâm cho đến nay như số vị tranh dày cố cố Phát trong bày ngàn a-tằng-kỹ hàng hà sa số kiện, được pháp nhận không từ đầu sinh; rồi lại quá
sau muối bón hàng hà sa số kiếp đó thế giới ấy đầy đủ thập tự, thành tựu muối lực, đầy đủ đạo địa chủ Phật, biên thuyết pháp chủ Phật.

Lúc đó, Bồ-tát Sự Từ Bồ Lời Âm hỏi Văn-thù-su-lợi:
– Nhận gia ở chủ Phật thưởng xua, đầy đủ tất cả pháp muội Lục Như Lai, thành tựu muội Địa thì có gì không thành Chánh giác? Vô-lợi đáp:

Sự Từ Bồ Lời Âm lại hỏi:
– Thê nào là đầy đủ pháp Phật?
Vô-lợi đáp:
– Đủ vốn là không.
Sự Từ Bồ Lời Âm lại hỏi.
– Tại sao đầy đủ vốn là không?
Vô-lợi đáp:
– Đủ tức là hư không, mà cái đầy đủ vốn là không. Hiệu rõ được hư không và các pháp vốn là nghĩa không, bằng nhau không hay, không thể phân biệt.
Sự Tư Bộ Lời Âm hỏi:
– Thề nào là dây đủ tất cả các pháp?
Văn-thù đáp:
– Dây đủ năm âm mới có thể dây đủ ba cơ, tất cả các pháp dây đủ trong mười phương chò Phật.
Sự Tư Bộ Lời Âm lại hỏi:
– Thề nào là dây đủ các sắc?
Văn-thù hỏi:
– Nhân già thấy sắc, vậy sắc ấy là thường hay không thường?
Sự Tư Bộ Lời Âm đáp:
– Không thường.
Văn-thù đáp:
– Các pháp có thường hoặc không thường ưu? Lại năm âm có tăng có giảm ưu?
Sự Tư Bộ Lời Âm đáp:
– Không.
Văn-thù-su-lợi nói:
– Thề nên, nầy thiên nam! Nếu đối với các pháp không tăng không giảm thì gọi là dây đủ.
Sự Tư Bộ Lời Âm hỏi:
– Vì sao dây đủ?
Văn-thù đáp:
– Dây đủ các pháp mà tuệ đã hiểu, cùng như như tuệ không lay chuyền, đến lúc dỗ không biết các vong tướng, do không vong tướng cho nên không tạo tội lỗi, không tạo tội lỗi mới gọi là bình đẳng.
Thề nên, nầy thiên nam! Bình đẳng thấy các sắc thì mới bình đẳng thấy tất cả các pháp, thô, tướng, hành, thức bình đẳng cùng như vậy, không có sai khác.

Lúc dỗ, Bồ-tát Sự Tư Bộ Lời Âm hỏi Văn-thù-su-lợi:
– Tình ra thì Nhân già được pháp nhân đã lâu, cao siêu với với, như vậy không phát một tâm nào ta sẽ thành đạo. Thưa Nhân già! Thề nào là khuyên hóa chúng sinh phát đạo tâm?
Văn-thủ đáp:
– Tôi không khuyên hóa Chúng sinh khiên phát đạo tâm.

Sự Tư Bộ Lời Âm lại hỏi:
– Vì sao?

Văn-thủ đáp:

Lời nầy, Đây thiện nam! Vừa rồi thiện nam họi được pháp nhậm đám lâu, cao xa với với, như vậy thì sao không phát một tâm nào ta sẽ thành Phật. Nhận giáo thấy tâm không? Vậy lấy tâm nào để thành Phật đạo?

Sự Tư Bộ Lời Âm lại hỏi:
–чув xúc nào mới gọi là thôi?

Văn-thủ đáp:
– Đây thiện nam! Tôi nói lời này không phát một tâm nào ta sẽ thành Phật. Không phát tâm ấy không có sinh cũng không có diệt; do không sinh không diệt thì mỗi người là được.

Sự Tư Bộ Lời Âm hỏi:
– Đừng lúc nào mới gọi là thôi?

Văn-thủ đáp:
– Đây thiện nam! Nói rằng thôi là thông suốt bình đẳng giác, cái có thể giác là không tăng không giảm, vinh viễn không khối tướng, cũng không diệt. Đỗ mỗi người là tùy theo thôi bình đẳng. Không vọng tướng vọng nào là không. Đỗ gọi là tùy thôi bình đẳng. Nếu
duốc chăm chính kiến thì là dàng trong bình đẳng, thông đạt các pháp, tất cả đều không có cái duốc thì mọi người không có tạo tác. Đối với tất cả chúng loại không khởi một niềm thì mọi người là tụy thời bình đẳng.

Nếu thân chúng mình tất cả các pháp, các tướng đều là pháp tướng, hiểu rõ như vậy tức là có tâm đạm trước. Nếu không có tướng thì không có chỗ nương tựa. Đó mỗi người là tụy thời bình đẳng.

Sự Từ Bộ Lời Âm hỏi:
– Sao gỏi là đạt đến?

Vận-thù-sư-loại đáp:
– Vì không có sở hành. Nếu đạt đến chỗ ấy thì mọi người là đạt.


Lại nữa, nầy thiên nam! Vở sở đạt mỗi người là đạt, không có lợi nơi nợ ấy thì là không đạt pháp lại cũng không chịu trù. Nếu không được pháp thì mọi giới là đạt.

Khi ấy, Bồ-tát Sự Từ Bộ Lời Âm bạch trước Phật:
– Hãy thay, hãy thay! Thưa Thế Tôn! Khi Vận-thù-sư-loại thành Phật quốc độ tên là gì?

Đức Phật báo Sự Từ Bộ Lời Âm:
– Người nên đem lợi ấy hỏi Vận-thù-sư-loại.

Vàng lợi Phật dạy, Sự Từ Bộ Lời Âm liền hỏi Vận-thù-sư-loại:
– Khi Nhân gia thành Phật quốc độ tên là gì?

Vận-thù-sư-loại đáp:
– Nầy thiên nam! Nếu thiên nam ưa thích Phật đạo thì nên hồi khi thành Phật, quốc độ tên là gì?

Sự từ lợi âm lại hỏi:
– Nhân gia không thích cói Phật sao?

Vận-thù đáp:
– Không thích.

Sự từ lợi âm lại hỏi:
– Vì sao?

Vận-thù đáp:

Lúc dời, Đức Phật dạy:
- Nay Vạn-thù-sư-lợi! Nay đã dùng lực nên nói về công huấn trang nghiêm thanh tịnh côi Phật khi ông thành Phật. Vậy ông hãy nói về chỉ nguyên đó đi, Nhự Lai nghe cho và cũng làm cho các Bồ-tát khác khi nghe ông nói về chỉ nguyên ấy mà phát tâm dầy đủ đạo nghiêm.

Vạn-thù-sư-lợi thưa:
- Đã vàng, con không dám trái lệnh.

Thưa vậy xong, Vạn-thù-sư-lợi liền từ chỗ ngồi dựng đầy bay vai phải gọi phải quý sát đất, chấp tay bạch Phật:
- Vàng lời Phật dạy, con nay tuyên nói. Nếu thiên nam, thiên nữ nào muốn cầu Phật dạo thì hãy cùng lắng nghe, nghe rồi hành nguyện dầy đủ.

Ngay lúc dời, mười phương hằng hà sa côi Phật sau cách chân dỗng.

Vạn-thù-sư-lợi bạch Phật:
- Bạch Thế Tôn! Bần nguyên cửa con như Thế Tôn dâ nói, trải qua bây ngắn a-tăng-ky hăng hà sa kiêp thực hành hạnh Bồ-tát, không thành đạo trang, không đến Chánh giác. Đạo nhân cửa con nhìn thứ mười phương, thấy chủ Phật khuyên hòa tất cả chúng sinh đều thành Phật dạo, tâm con vồng chắc khai hòa khuyên khích họ thực hành bố thí, trí giới, nhân nhục, tinh tần, hạt tâm, trí tuệ. Tất cả đều do con khuyên hòa.

Bạch Thế Tôn! Nay con đứng mặt thành tịnh quán thấy mười phương không bị trở ngại, thấy chủ Phật dến khuyên hòa trở giúp

Khi ấy, các Bồ-tát trong chung hội đều suy nghĩ: “Vần-thù-su-lợi thấy được việc trước sau của chủ Phật Thế Tôn là bao nhiêu?”

Đức Phật biết được tâm niệm của các Bồ-tát, liền bảo Bồ-tát Sư Tử Bồ Lời Âm rằng:

– Ngày thiên nam! Trong tam thiên đại thiên cố Phật dầy đủ vi trần, thì như có người đáp nát só vi trần ấy, rồi cứ mỗi hạt trần đều nghiệm nát ra, cứ làm như vậy trong một cố Phật dầy cả vi trần. Ngày thiên nam! Ý ông nghĩ sao? Có ai biết được số vi trần đó là nhiều hay ít chẳng?

Sư Tử Bồ Lời Âm thưa:
– Không thể biết được, thưa Thế Tôn.

Đức Phật dầy:

Khi ấy, Bồ-tát Sư Từ Bồ Lợi Âm bạch trước Phật:
– Bạch Thế Tôn! Khi Văn-thù-sư-lợi thành Phật danh hiệu là gì?

Đức Phật dạy:

Văn-thù-sư-lợi bạch Phật:
– Bạch Đức Thế Tôn! Con nguyên khi thành Phật, ai sinh vào nước con, khiên không có tướng đổi chất, đẩy đủ các vị ngọn tự nhiên được đẩy dâng cảm trong tay phải. Lực đó, tâm suy nghĩ: “Nếu trước không dùng mùi hương chủ Phật, Thanh văn, Duyên giác và những người thiếu thốn nguy ách, xin ảnh thập hồn. Nếu từ ảnh trước thì việc ấy không nên trước phải dâng cùng cho tất cả được nọ đủ rồi sao mới ăn.” Vừa suy nghĩ xong, thân thông đầy đủ, thấu triệt không bị trở ngại, đi mau như gió, vừa nghĩ đã đến mùi hương, trên cùng dừng chủ Phật, dưới khắp cả chúng sinh; y báu pháp phục cũng như vậy, trước cùng dừng chủ Phật, kể đến là những người nghèo cũng thấp kém khiên cho họ được an, không có hoàn tannée và các khó não, lời nói vậy ý không nghe lời ác, không có một cảm giác nào là không học, không có lời thi phi, không tôn, không ty, không giàu, không nghèo, ai sinh vào nước của con đều được bình đẳng.

Khi ấy, Bồ-tát Sư Từ Bồ Lợi Âm bạch trước Phật:
– Bạch Thế Tôn! Lực đó có ầy không có danh hiệu ư?

Đức Phật dạy:
– Y như thế nguyên ỷ được đầy đủ, thế giới tên là Ly tran câu tâm.

Sư Từ Bồ Lợi Âm lại thưa:
– Ở tại phương nào?

Đức Phật đày:


Lúc đó, Đức Phật bảo Bồ-tát rằng:

– Nếu có nghe danh hiểu công đức của trăm ngàn ước Phát, lơi ích chúng sinh khai hóa mọi người, nhưng không bằng Vạn-thủ-sử-loi trong mọi mọi kiếp đất dân chúng sinh an lạc vinh viễn không còn hoạn nàn, hướng nữa là được gặp Phật Hiền Như Lai, thì cái vui
mừng ấy không thể thí dụ, thất dụng như đã nói.

Lúc đó, chúng hội nghe Phật khen như thế, các chúng Bồ-tát cùng với chủ Thiền, thân vương, người thể giàn vẫn ứng triệu cùng danh lễ Văn-thù-su-lợi, đồng nói lên rằng:

– Nay chúng tôi quy mạng Phó Hiền Như Lai.

Vừa mới quy mạng xong, lại có tám vạn bốn ngàn ứng chúng phát dao tâm Vương thưởng chánh chẩn. Ngoài ra còn có vô lượng người tích tập các đức can đảm được không thoái chuyên.

Khi ấy, Văn-thù-su-lợi bạch Phật:

– Nay con nguyên đem vô lượng côi Phật công huấn trang nghiêm thanh tịnh không thể tịnh hết, mất có thể nhìn thấy. Tức nguyên độ hiện ra điểm tốt, vô lượng côi Phật đỗ lại hợp thành một côi Phật, không tịnh Thanh vân, Duyên giặc.

Vừa phát nguyên xong, côi ngữ trước ác thể liên được trang nghiêm thanh tịnh.

Văn-thù-su-lợi chúng:

– Bách Thế Tôn! Già sử thân con trái qua hàng hà sa kiếp xứng tân công huấn trang nghiêm của các côi Phật không có hạn lượng cũng không thể hết được. Thế nguyên của con lại còn quá hẹn dò nữa, không thể tốt rơi, chỉ có trí tưởng Phật mới biết được con mà thôi.

Đức Phật khen:


Khi ấy, các chúng Bồ-tát trong hội suy nghĩ: “Như Đức Phật khen ngợi côi Phật công huấn trang nghiêm thanh tịnh của Văn-thù-su-lợi. Sao bằng sứ trang nghiêm thanh tịnh của Tây phương an đường của Phật Vương Lương Thọ?”

Đức Phật biết được tâm niệm của các Bồ-tát, liền báo Bồ-tát Sư Từ Bồ Lợi Âm:

– Muốn biết công huấn trang nghiêm thanh tịnh ở Tây phương an đường của Phật Vương Lương Thọ so với côi của Văn-thù-su-lợi thật khó ví dụ thay. Vì như thế soi lòng ra làm trầm phân, rồi lấy một phần để lấy một giọt nước biển. Côi Phật Vương Lương Thọ cùng như
một giọt nước biên độ, còn Văn-thù-sư-lợi thành Phật mến mong như biên cự, thành thang lại là lang chẳng thể nghĩ bàn.

Khi ấy, Bồ-tát Sự Tự Bố Lơi Âm bạch Phật:
–Bách Thế Tôn! Có côi Phật nào trang nghiệm thành tính như vậy nữa không?

Đức Phật dạy:

Sự Tự Bố Lơi Âm lại bạch Phật:
–Bách Thế Tôn! Con chưa từng nghe, cùi xin Thế Tôn thường xót nổi đây đủ về sự trang nghiệm thành tính của côi Phật Phật Chưởng Mộc Chinh Đức Hải Vương Như Lai và bốn Bồ-tát danh hiệu là gì, đang ở đâu và du hóa ở côi Phật nào? Tính đức đây đủ có thế đây đủ, được sự trang nghiệm ở côi ấy?

Đức Phật dạy:

dừng như lời Thế Tông dạy không có sai khác.

Đức Thế Tông liên báo các Bồ-tát:
– Các ông nên hành pháp như Văn-thù-sư-lợi.
– Các chúng Bồ-tát đồng thanh thưa:
– Đa vang, chúng con xin y giáo và sẽ học theo pháp tâm hành của Văn-thù-sư-lợi, thanh tự trang nghiêm thanh tịnh không dám biến nhác.

Khi ấy, Đức Thế Tông mỉm cười, ánh sáng từ trong miệng phong ra năm sắc rạng ngời, chiều khắp mười phương, che cả ánh sáng mặt trời mạt ràng, rối quay trở lại nhiều Phật ba vọng rối nhập vào đỉnh Phật.

Bồ-tát Di-lặc liền tự chồm ngồi dừng đẩy quý gối chấp tay bạch Phật:
– Đức Thế Tông ít khi cười những nay cười chắc là có yêu, cùi xin Thế Tông nói lý do đó?

Đức Phật dạy:

Đức Phật báo Di-lặc:
– Nếu có Bồ-tát tâm thành chí chẩn, khấu tuyên thể nguyên, không trải bàn tâmrôì cùng sẽ đẩy đủ như thần Văn-thù-sư-lợi. Tấm ấy tuyệt những chưa lại có lòng tin ham thích, tưởng vào khấu dừng mạnh này mà tuyên nói thể nguyên, vượt khỏi nận sâu mười vấn ức trái kiêp, đẩy đủ sâu Đó vô cửc.
Khi ấy, bốn Bồ-át đều từ các phương hòa thành lâu các, treo các lấu báu, chủ Thiên vọng sở trái ngàn, mưa các Thiên hoa, trời các âm nhạc, thân túc oai biển, đại địa chẩn động. Các vị ấy đều từ bốn phương đến chỗ Thần Tôn, anh sáng chiếu chủng hội, ai nấy thấy cũng đều vui thích.

Di-lặc quý gọi bậc Phật:
– Bạch Thần Tôn! Hôm nay đại địa chẩn động, hoa trời rơi lả tã, lâu gác ánh sáng rực rỡ, bốn phương đều đến, trông nhạc, dân, ca, hoa trời thöm ngất, oai thân biển hòa nầy là của ai?

Đức Phật báo Di-lặc:
– Đó là bốn vị Bồ-át đến diện kiến Thần Tôn, tự dùng thân lực cảm động chủng hội, cho nên hiện điểm tốt nầy để pháp khuyên hòa.

Lúc đó, bốn Bồ-át đến chỗ Phật đánh lễ sất chân, nhiều Phật bảo vọng. Đức Phật cho phép ngồi, các vị ấy liên lui ngồi vào ghế.

Đức Phật bảo với chủng hội Bồ-át:

Lúc đó, Đức Thần Tôn thâu niếp oai thân, tất cả chủng hội đều trở về chỗ cũ, cô Phật kia bông nhiên không hiện.

Khi ấy, Văn-thù-sứ-lợi bài Phật:
– Bạch Thần Tôn! Tất cả các pháp cũng như huyền hóa, như các nhà áo thuật vùa làm ra liên mặt, các pháp triền chuyền cũng lại như vậy. Cái mà không khởi diệt ấy mới gọi là bình đẳng, người nào học bình đẳng chừng được Chánh giác, được Chánh giác rồi đó thoát tất cả.

Bồ-át Tuệ Thượng hội Văn-thù-sứ-lợi:
- Bồ-tát hành pháp nào để thành Chánh giác?

Văn-thù-sư-lời đáp:
- Không được, không mất mới là Chánh giác.

Tue tượng lại hỏi:
- Có thể được, có thể không được ư? Cũng lại không ư? Nếu không được tức là không có chứng, không thể được chứng?

Văn-thù-sư-lời đáp:
- Cũng không thể được, cũng lại không thể không được. Nếu không được thụ các pháp quá khứ ắt không sinh, từ đâu nó đã không có, chẳng phải sẽ có, không giữ lấy cái không được.

Văn-thù-sư-lời hỏi lại Tue Thường:
- Làm một việc gì gọi là tuyên nói kinh pháp?

Tue Thường đáp:
- Vì không sinh cùng không hoại, không tạo sở tru trụ khác, chọn nên gọi là một việc phô diễn kinh pháp.

Bồ-tát Quang Anh nói:
- Vì không đến không đi, chọn nên gọi là một đối phô diễn kinh pháp.

Bồ-tát Tích Cẩn nói:
- Vì không sở đắc cùng không sở đăng, cùng không tạo chứng, cùng không tịch nhiên, không hoảng sợ, không quá khứ, không vị lai, không hiện tai. Đó gọi là một việc phô diễn kinh pháp.

Bồ-tát Ý Nguyên nói:
- Không vong tuồng Phật, Pháp, Thánh chứng; không niệm Bồ-tát, không tuồng qu Prophet, không nghi địa ngục, không đoạn chứng cứu, không dựa vào cố thường. Đó gọi là một việc phô diễn kinh pháp.

Bồ-tát Di-lặc nói:
- Không thấy năm ám suy nhập các chứng, không sáng, không mưa, không pháp vong tuồng, không pháp xuống nhập, không tích tập, không xây bố. Đó gọi là một việc phô diễn kinh pháp.

Bồ-tát Sư Tử Bồ Lợi Âm nói:
- Đối với pháp loan mà không bị loan, không tạo pháp phàm
phu, học tập pháp này, còn các pháp Phật không hoại vọng tưởng, không thọ một pháp, nghiệp độ văng lăng. Đó gọi là một việc phổ diễn kinh pháp.

Bồ-tát Ái Kiền nói:
– Vì là vốn không, không tưởng, vốn không, pháp thẩm thẩm vi điều này không vọng tưởng. Đó gọi là một việc phổ diễn kinh pháp.

Bồ-tát Vô Ngại Biên nói:
– Các pháp đều tan rốt ráo tan thì mới gọi là vô tan, nói tất cả pháp không thể tan. Đó gọi là một việc phổ diễn kinh pháp.

Bồ-tát Thiền Tâm Niệm nói:
– Đối với các niệm mà không suy nghĩ. Nếu có sở nhập thì cũng không có tâm, không được không mất. Đó gọi là một việc phổ diễn kinh pháp.

Bồ-tát Giác Ly Trần nói:
– Đối với các pháp trái mà không bị niệm cùng không thể không niệm, không đảm trước, không quên, không suy nghĩ, không tạo tác, không thể không tạo tác, không thủ, không xả. Đó gọi là một việc phổ diễn kinh pháp.

Bồ-tát Hải Đế nói:
– Ý chỉ như nước biến khổ lượng được đây, tâm nhập pháp yêu không bị vọng tưởng, những gì đã thực hành tu luyện nói chân pháp không ta, không người. Đó gọi là một việc phổ diễn kinh pháp.

Đồng chánh Bồ-tát Thập Thường Nguyễn nói:
– Bình đang đối với tất cả chúng sinh cũng như trải tròn, tâm không thấy bình đang, không có cái để bình đang. Đó gọi là một việc phổ diễn kinh pháp.

Bồ-tát Tiểu Chủ Ưu Minh nói:

Bồ-tát Câu Tòa nói:
– Nếu nói pháp mà không đảm trước vào Đức giới, Sắc giới và
Vô sắc giới, không đảm trước vào pháp Thanh vân, Duyên giác, không thích Phật đạo, thì đó gọi là một việc phó diễn kinh pháp.

Bồ-tát Phổ Hiền nói:
– Bình đẳng nói các pháp, bình đẳng với không không, không nghĩ đến không, không được bình đẳng, điều nói ra cũng như vậy. Đó gọi là một việc phó diễn kinh pháp.

Bồ-tát Tam Phẩm Tịnh nói:
– Nếu giảng pháp tính ba pháp trên. Sao gọi là ba trăng? Không chấp nghĩa, không tưởng pháp hội, không trước các pháp. Đó gọi là ba trăng thành tính tuyên nói pháp huấn; người nói như vậy tức là một việc phó diễn kinh pháp.

Bồ-tát Tài Sở Cát nói:
– Biết tất cả pháp đều quy về bình đẳng. Nếu hiểu rõ như vậy vì phân biệt, không tuyên nói văn tự, do không tuyên nói tất cả các pháp nên gọi là một việc phó diễn kinh pháp.

Bồ-tát Thâm Hành nói:
– Nếu có thấy tất cả các pháp, cũng không có cái để thấy. Nếu giảng lời như vậy tức là một việc phó diễn kinh pháp.

Nói tóm lại, tất cả Bồ-tát đều nói lên cái chí của mình. Khi nói một việc phó diễn kinh pháp này, bây giờ ức Bồ-tát được pháp Nhân không từ đâu sinh, tâm muốn vẫn bốn ngàn triệu người đều phát đạo tâm Vô thuận chẳng thành; bây giờ Tỳ-kheo lâu tận y giải, chínโส sầu ngàn trở người xa lại tran câu, sinh các Pháp nhân.

Khi ấy, Bồ-tát Sư Tự Bồ Lợi Âm bạch Phật:

Đức Phật đây:
– Ông hãy dem việc do hội thành Văn-thù-sư-lợi.

Vâng lời Đức Phật đây, Sư Tự Bồ Lợi Âm liền hỏi Văn-thù-sư-lợi:
– Còn bao lâu nữa Nhân giả thành Tội chính giác?

Văn-thù-sư-lợi đáp:

Sư Từ Bộ Lời Âm lại hỏi:
– Chủ Nhân giả chí không cầu đạo sao?
Văn-thù-sử-lời đáp:
– Không.
Sư Từ Bộ Lời Âm hỏi:
– Vì sao?
Văn-thù đáp:

Đức Phật bảo Sư Từ Bộ Lời Âm:
– Ông từng thấy nghe chúng Bồ-tát, Thanh văn trong cõi Phật Vô Lượng Thọ chưa?
Sư Từ Bộ Lời Âm thưa:
– Vâng con đã thấy đã nghe thưa Thế Tôn.
Đức Phật hỏi:
– Là nhiều hay ít?
Sư Từ Bộ Lời Âm thưa:
– Chẳng thể nghe bàn, chẳng thể tính hết.
Đức Phật nói:
– Sớ Bồ-tát ở trong cõi Phật Phó Hiền đủ như vị Trần chưa đầy trong mười phương. Sớ Bồ-tát và Thanh văn trong cõi Phật Vô Lượng Thọ chỉ bằng một Trần mà thôi. Thọ mạng của Phật Phó hiện thì vô hạn. Vì như đãp nhất ba ngàn thế giới thành vị Trần, rồi rải Trần này quá ngàn cõi Phật, cứ mười phương lại định một Trần, cho đến hết số vị Trần đó. Nay thiền nam! Ông có thể đem biết số vị Trần đó không?
Sử Từ Bộ Lời Âm thừa:
– Không thể biết được, thừa Thể Tôn.
Đức Phật dạy:
– Thở mạng của Phó Hiền Như Lai, nếu đếm số vì tránh nay để đủ cũng không đủ để nói. Muốn biết điều đó thì cũng như hư không vô biên, thở mạng kiếp sở không thể so sánh.
Lúc do Di-lặc bách trước Phật:
– Bách Thề Tôn! Giả sử có người học Đại thừa là vị Đại trí tuệ vô cực, thừa chịu khoẻ cực trong sở kiếp, tự quay về Phó Hiền thực hành pháp Bồ-tát, đối với đại đạo này không nên biến nhảy Pháp bột.
Đức Phật khen:
– Đúng vậy, nay Di-lặc! Thật đúng như lời ông nói, ai nghe được đại tuệ vô cùng này, mà không phàm đạo tâm ham thích ư? Chỉ có những hàng biếng nhắc không hiểu chính chẩn cho nên morale không thích.
Khi Đức Phật nói lời này, mọi người ngồi khắp đạo rộng lớn. Đức Thể Tôn bảo Sự Từ Bộ Lời Âm:
– Nay ông đã thấy sở hành bản tâm chỉ nguyên thuở xua của Văn-thù-su-lợi, hóa do người thành Phát vô lượng, Bồ-tát vô số, đạo tuệ công đức cao với chẳng thấy nghĩ bàn, khắp cả mọi phương những người đặc đạo không thể nói hết, không thể thí dụ.
Bồ-tát Sự Từ Bộ Lời Âm bách trước Phật:
– Bách Thề Tôn! Giả sử có người lập hạng thế nguyên vô cùng, như vậy chỉ nguyên có bằng Văn-thù-su-lợi không? Nhận chịu khổ hạnh trong sở kiếp mà không biết một mới không tương lao nhọc?
Đức Phật dạy:
– Nay thiên nam! Ý ông thế nào? Hư không có nghĩ rằng: Ta vẫn hành sáng, tối, ngày, tháng, thời tiết, năm, hạn, kiếp sở không?
Sử Từ Bộ Lời Âm thừa:
– Đã không thưa Thể Tôn.
Đức Phật dạy:
– Nay thiên nam! Hiểu rõ các pháp cũng như hư không, hư không vắng lặng, không suy nghĩ sáng, tối, ngày, tháng, thời tiết,

Lúc đó, Bồ-tát Hải Đề hỏi Vạn-thù-sư-loại:
– Hoằng thể không thể tự đủ, Nếu có người học nên tiên tu như thế nào?
Vạn-thù-sư-loại đáp:
– Nếu có người học mặc giáp hoằng thể thì nguyên cùng tôi vốn tồn tại ở thể nguyên. Cũng như huyền hóa không có sở hữu, cũng không sở vị.

Khi Đức Phật nói kinh này, bona Đại Thiên vương, Thiên đế Thích, Phạm Thiên vương và các chủ Thiên có đại oai thân vị điều khác đều đồng âm khen:
– Đa vàng, thưa Thê Tôn! Nếu ai nghe được kinh này thì được vui mừng, thiện lợi vô cùng, hưởng nữa là thoát trí được từng tu học. Chúng con nguyên thể trí được từng tu học, vì người khác mà nói kiên cho chính pháp lưu bồ, hỗ trí hành giá, làm cho chính pháp tồn tại lâu dài.

Lúc đó, Bồ-tát Sự Từ Bồ Lợi Âm bậc Phật:
– Bạch Thê Tôn! Nếu có người thoát trí được từng kinh này thì được phước vui mừng gì? Nếu có người nghe liên phát tâm ham mở đọc chỉ cầu học theo Vạn-thù-sư-loại thì như thế nào?
Đức Phật dạy:
– Nếu có Bồ-tát học pháp này thì cúng như Như Lai không có trở ngại. Nếu cuối đổi mặt thể để bày bâu được tịch tiếp cả mưu duy phương côi Phật, đang cùng tất cả chủ Phật, tâm bình đẳng đối với tất cả chúng sinh, trái qua nhiều kiếp không phê bỏ. Lại thêm thì pháp đầy đủ, trong sâu đức, công đức này không thể nói hết, nhưng
không bằng người nghe kinh pháp trang nghiêm thanh tịnh, phát tâm muốn học Văn-thủ-sử-lợi, hoặc là muốn đọc tụng, trong bảy bước, công đức này hơn người kia quá ức van lẫn không thể thị dụ, không thể đếm hết.

Khi ấy, Di-lặc bách trước Phật:
– Bách Thế Tôn! Kinh này tên là gì? Và phương trí ra sao?
Đức Phật dạy:

Lúc đó, các Bồ-tát muội phương đến tập hội đó đều rải hoa troi cùng đường pháp ấy, khen người công đức vô lượng của Văn-thủ-sử-lợi, pháp trách thẩm nhuần phụ khắp ba cõi. Người khai tâm thơ học đều được Chánh giác, đến trước lẽ sát chân Phật, nhiều quanh ba vùng, bồng nhiên không hiện, tất cả đều trở về cõi của mình.

Khi Đức Phật nói kinh này, giáo hóa hàng hạ sa số các Bồ-tát được không thoái chuyển, có Bồ-tát tin pháp này thành tựu đầy đủ đức căn bản.


SỐ 319

ĐẠI THÁNH VĂN-THÙ-SƯ-LỢI
BÔ-TÁT PHÁT SÁT CÔNG ËỨC
TRANG NGHIEM KINH

Hán dịch: Tam tạng Sa-môn Bắt Khong.

QUYỀN THƯỢNG

Tới nghe như vậy:


Lại có bày mười hai ức Thiên chúng đều trừ Bồ-tát thụa. Lại có Thiên đề Thích, chúa thể giới Ta-bà Đại phạm Thiên vương, cùng với bốn vạn Thiên chúng quyển thuộc, cùng đều trừ vào Bồ-tát thụa.


Khi ấy, vua, đại thần và bốn chúng Thượng, Long, Đạo-xoa, Nhân phi nhân trong thành Vượng xá đều đem y phục, thức ăn, thức uống, ngọc cù, thuốc thang và các món dùng khác đến chỗ Như Lai, cung kính tôn trọng dáng cùng.


Lúc đó, các Bồ-tát trong đại hoa sen bâu nhiều quanh bên phải thành Vượng xá bày vòng rồi nói kể rằng:

**Thương chứa lợi ích khắp thế gian**  
Cửu giúp hữu tình làm ruộng phúc 
Thích hưng tích tình đạt oai đức  
Thế Tôn nay sắp vào thành này.

**Nếu có ai cầu sinh Thiên chung**  
Giải thoát khổ sinh, giai, bệnh, chết 
Muốn mong thụ phúc bốn ma-la  
Thì nên cùng đường Thích Sư Tử.

**Danh hiệu Mâu-ni khó được nghe**  
Trong ngần ức kiếp tu tính tán  
Thương xót thế gian làm lợi ích
Thế Tôn nay vào vương thành nay.
Hành thí vào lượng vào biên kiếp
Ăn uống y phục và xe cỗ
Trai gái vợ con đẹp thường yêu
Xa bỏ vương vị, sắp vào thành.
Hay thì tay chân và tai mắt
Kế cả đầu mũi các chi phần
Do đủ tất cả xã công đức
Nên được trí tuệ rất thụ thắng.
Khéo học Dân-na, tỉnh luật nghi
Trí giới không khuyết, vượt hơn người
Đầy đủ nhận thức thành công đức
Tâm ý tích tính nay vào thành.
Tu tập Tỉnh tâm ngăn ức kiếp
Nhậm chân thường xót quan thể gian
Nhập vào Thiên định tu tích tính
Đại Phạm Âm nay nay vào thành.
Trí tuệ vô lượng không ai bằng
Cùng như hư không không cùng tận
Thiên nhân công đức giới cùng vậy
Thẳng hận như thế đều thành tính,
Mạnh mê thứ phục chúng ma-la
Được tuế bất động không ưu nào
Pháp luôn vi điều y giáo chuyển
Đại Pháp tự tại nay vào thành.
Có ai mong cầu Thiên Thế ta
Trang nghiêm đẹp đê ba hai tưởng
Tâm hành Bồ-đề nguyện nguyên thành
Nên đến thành canh đăng cùng đường.
Đoạn các phiền não, dục, sán si
Và các giác quan ác tự dục
Phải mau cùng đường vô lượng cụ
Nên đến thành canh Bặc Đại Su.
Neu ai mun cau vi Pham thien
Thich De hoan Nharn, Dai tu Tai
Cung cac Thien nhac hay vi diet
Phai nen phung hiem Dai Mau ni.
Muon cau Luun vuong vua bon chau
Va duoc bay bau nguyen thanh tu
Day du ngan con deu dung manh
Phai nen cung duong Nharn Trung Ton.
Muon cau truong gia cung tieu vuong
Va duoc cu ca khong cung tan
Tuong mao doan nghiem quyen thuoc tot
Vay mau den cung Dai Mau ni.
Neu co nguoi tu hanh giai thoat
Muon nghe phap thu thang The Ton
The nen nay nguoi den do nghe
Nhung gi kho nghe nay duoc nghe.

Khi ay, nguoi trong thanh lon Vung xa va tram ngan thon ap xom lang, nghe bai tung cam giac nga roi, tat ca trai gai dong nam dong nu deu dem hoa, huong dot, huong xoa, huong bot, vong hoa, kinh ngan hoa, trang than, thuong, khu, trang, sung, dan, sao va cac thut am nhac khac nhat tan tu duy mong Phat nhiep tho, hoan hy phan khoi cung kin trong duong.

Luc The Ton sap vao thanh, chan phai buoc vao cua thanh, dat trong thanh sau cach chan dong, cac hang troi nguoi va tram ngan am nhac khong troi tu keu, troi mu hoa dep. Tac huu tinh trong thanh, nguoi mu duoc that, nguoi diec duoc nghe, nguoi cuong tan duoc teh, nguoi loa the duoc ao mac, nguoi doi duoc an uong, nguoi ngheto duoc cua cau va khong bi tham dic, san nhu, ngu si, keo kiet, tat do, phan han, nga man lam boc bach, nhin nhau voii Tutt tam nhu cha voi con. Trong tieng am nhac do noi ke tung rang:

The Ton muti Luc vao trong thanh
La Dai Truong Phu Thich Su Tutt
Sat-na deu duoc dai an lac
Người mủ được thấy, diệc được nghe
Người cuồng tâm lại không tận loạn
Người lọa thể được áo mặc
Những người đối khát được ăn uống
Người nghèo cùng được của cải,
Vọ lường chu Thiên ở hư không
Cùng kính lễ bài và tân thân
Mưa hoa cùng đường Đức Như Lai
Trồng, sủng, thương, khút các âm nhạc
Chớ Phát vào thành tàu cùng đường
Đất trong thành sau cách chân dòng
Người thấy kỷ lạ sinh vui thích
Tham ái, sần như không bực bách
Xan tham, ganh ghét, man đều trộ
Nhìn nhau Từ tâm như cha con
Như Lai mười Lục vào trong thành
Nhân dân an lạc đều hoàn ý.
Âm nhạc không trở tự nhiên kèu
Tất cả đều được vui phi thường
Đều nhờ oai thần của Như Lai
Trời, người, Tu-la chứng thể gian,
Niều chứng như vậy đồng thứ hiện
Là thương thụ thằng chẳng nghi băn
Khi Đức Thế Tôn vào trong thành
Rồng làm lộ ích cho nhiều người.

Khi Đức Thế Tôn vào thành Vương xã, bây giờ, có Đại Bồ-tát tại gia con của trưởng giả giấu có tên là Tời Quá Cưu, ở trong đường hẻm từ xa trong thấy Thế Tôn, tưởng tốt la thường, doan nghiêm nhân nhân, các can tích tỉnh, nhìn mãi không biết chân, trừ Xa-ma-tha, điều phục tối thương, phong hộ các canh hư khéo điều voi, chẳng niềm không loạn như ao Tỉnh tuyên, thân trạng nghiêm bàng ba mười hai tướng tốt, tâm mười về đẹp. Bồ-tát thấy Như Lai thành tựu sắc tướng doan nghiêm, tâm sinh tồn trong tình tín, liên đến chỗ
Thể Tông dỏi lể sát hai chân Phật, nhiều quanh bên phải ba vòng rồi lui đứng một bên. Đại Bồ-tát Tổ Quá Củu ở trước Thể Tông chấp tay cung kính bách Phật:

--Bạch Thể Tông! Bồ-tát thành tựu bao nhiêu pháp mở chỗ ngang tâm Thanh Chân Chánh giác, tùy theo điều mong cầu cõi Phật thanh tịnh mà trang nghiêm cõi Phật thanh tịnh?

Lúc đó, Đức Thể Tông vị Thường xót Tổ Quá Củu và biết duyên giao hòa đã đến. Lúc đó, ở giữa đường hầm ấy cùng có vô lượng trăm ngàn ưu nguyệt đến chỗ Phật dấy lên thật sát chân và đứng chấp tay. Trong hư không lại có vô lượng trăm ngàn chịu Thiên kính lễ Đức Thể Tông.

Khi ấy, Đức Thể Tông báo Đại Bồ-tát Tổ Quá Củu rằng:

--Bồ-tát thành tựu một pháp, mau chóng thành tựu Vô thường Bồ-di, tùy theo ý muốn mà được cõi Phật thanh tịnh. Nay thiên nam! Đại Bồ-tát đối với tất cả hữu tình khổ đói dai Bi thường xót, ý vui tằng thường, nên pháp tâm Vô thường Bồ-di.

Thể nào là ý vui tằng thường? Nay thiên nam! Nếu đã pháp tâm Bồ-di rơi thì không nên khởi lên một may may pháp pháp bát thiên nào.

Thể nào là hành pháp hay bát thiên? Là không khởi tham ái, không nói sành như, không hành nguyệt si. Nếu ở tại gia thì nên giữ gìn oai nghi không cuối cốt. Nếu xuất gia thì không nên cầu cung kính lời đường, hão tru xuất gia tu hành các pháp, thông đạt tất cả pháp thật.

Thể nào là thông đạt tất cả pháp như thật? Nay thiên nam! Tất cả pháp là uẩn, xứ, giới.

Này thiên nam! Do thành tựu một pháp nầy, nên Bồ-tát mau chóng chứng Vô thường Bồ-dề, viên mãn cõi Pháp thanh tịnh.

Khi Đức Phật nói pháp môn thành tựu công đức trang nghiêm cõi Phật, Bồ-tát Tội Quá Cửu được Vô sinh pháp nhận, hoàn hỷ phân khối bay lên hử không cao bằng bấy cây Ða-la. Hai ngàn hưu tình ở trong chứng ấy phát tâm Bồ-dề. Một van bốn ngàn trời, người xa lìa trần câu, ở trong các pháp được Pháp nhân tịnh.

Khi ấy, Đức Thế Tôn mình cưỡi rồng rō, từ nội mặt phòng ra ảnh sáng xanh, vàng, đỏ, trắng, hồng, tia chiếu sáng vô lượng vô biên thể giới, chiếu rọi trở lại nhiều quanh Phật ba vòng rồi nhập vào định.

Lúc đó, Tỳ-kheo A-nan từ chỗ ngồi sủa lại y phục, bầy vai phải, gọi phải quý sát đất nói kẻ trước Thế Tôn:

*Các pháp tự tại đến bờ kia
Đạo Sư mùi Lực tôi thành tôn
Tất cả trí giải thầy đều nghe
Cứu xin nói rō vì sao cưỡi?
Mầu-ni thế nào biết quá khủng
Thế nào vị lại đều giác ngộ
Hiền tại làm sao mà giác trí
Cứu xin diễn nói hiện mầm cưỡi?
Tất cả tâm hành của hữu tình
Hạ, trung, tôi thường có sai biệt
Giải thoát các tướng đến bờ kia
Xin Điều ngự nói rō vì sao cưỡi?
Trần ngàn muốn utc chủ Thiên đến
Chấp tay lễ kinh Đức Thế Tôn
Ở trong đài chứng sinh khát ngưỡng
Cứu xin Mầu-ni nói điều pháp!
Bạc trí đến bờ kia
Diệt trừ mọi lối làm
Biết tất cả thảm hạnh
Vì lý do gì cưỡi?
Trảm ngân úc chủ Thiên
Đăng mong muốn cầu pháp
Vô lượng các Tỳ-kheo
Đề đến nghe chánh pháp.
Vì phát nguyện cùng đường
Vô lượng các âm thanh
Tất cả đều khát ngưởng
Xin Phật trừ nghi hoặc!

Đức Phật báo Tỳ-kheo A-nan-đà:
– Nay người có thấy Đại Bồ-tát Tô Quá Củu bay lên hư không cao bằng bay cây Địa-la không?
A-nan-đà bạch Phật:
– Bạch Thế Tôn! Con đã thấy.
Đức Phật báo:
– Nay A-nan-đà! Bồ-tát Tô Quá Củu này về sau quá sau mười hai a-tăng-kỳ trăm ngàn úc kiếp ở trong tam thiên đại thiên thế giới, trong kiếp Lia nhiều nào chúng thành Chánh dâng Chánh giác, hiểu là Tích Tịnh Điều Phúc Âm Thanh Như Lai Úng Chánh Đăng Giác.

Nay A-nan-đà! Cố Phật của Tích Tịnh Điều Phúc Âm Thanh Như Lai kia công đức trang nghiêm, cho đến chúng Thanh văn, Bồ-tát cùng như thế giới Điều hỷ của Đức Như Lai Bất Động.

Khi Thế Tôn nói pháp này rồi, từ nơi ấy tiến dần về cùng vua Vị Sinh Oán. Đến rồi cùng với chúng Tỳ-kheo theo thử tự trải tòa mà ngồi.

Lúc đó, vua Vị Sinh Oán biết Thế Tôn và chúng Tỳ-kheo ngồi rồi, liền đem các món ăn uống, hương vị thơm ngon, tự tay dâng cùng Thế Tôn và chúng Tỳ-kheo Tăng khí đCCCCCC reconocer no đủ. Lấy dem y phục thường điều dâng lên Như Lai và chúng Tỳ-kheo, cuội mình ch@cng lên Phật và chúng Tăng. Chóc rã, dâng lên Thế Tôn, lui ngồi ghé thập một bên trước Phật thưa:
– Bạch Thế Tôn! Phấn, hạn, phù và các lỗi làm cho đến vô tri từ đầu mà sinh, từ đầu mà diệt?
Đức Phật dạy:

Lúc đó, vua Vi sinh oán bạch Phật:


Khi ấy, Xá-lợi-phất nói oai thân của Phật, từ chỗ ngồi đúng đầy, bày vai phải, ngồi phải quy sát đất, chấp tay hướng lên Đức Phật bách rằng:

cứ xin Thệ Tôn nói rộng ra. Như các Bồ-tát thực hành hành Bồ-tát chống kiên thọại chuyển Vô thượng Bồ-dề, được Nhất thiết trí, niếp phục ma la, hàng các ngoại đạo, thành tình các phiền não, trạng nghiệm có Phật thanh tịnh, mạn nguyên rồi khởi tư thiên xảo, lia Phát địa, trụ vào Thanh vân và Duyên giác địa, kéo chuyển pháp luận, tự các Ba-la-mật, kiến được trì Tát-bà-nhä, hiện vi các Bồ-tát cùng vô lượng vô số hữu tình làm lợi ích lớn. Trong hội ấy có thiện nam, thiện nữ cứu Bồ-dề, được than cẩn theo Phật, nghe nói điều pháp hoan hô phân khởi, được hoan hô rõ như thuyết tu hành.


nam! Vì sao vậy? Vì không thấy thân mà chỉ nghe tiếng, phát ra
thành sắc như vậy thành tựu không hiện; như sắc thành cũng lại như
vậy; như tiếng tất cả pháp cũng vậy, vô lượng Bồ-tát đều được pháp
nhiên. Do vì nghĩa độ cho nên gọi là Pháp Dũng.

Đại Bồ-tát Pháp Dũng thấy ánh sáng lớn và nghe tiếng động
đặc, liền đến chỗ Cát Tương Tích Vương Như Lai, đánh lệ sâ† chần
rồi dùng qua một bên thừa:
–Thừa Thể Tôn! Vì lý gì mà trong thế gian có ánh sáng lớn
và nghe tiếng động đặc từ xưa chưa từng có?

Cát Tương Tích Vương Như Lai bảo:
–Nay thiên nam! Phương Tây cách đây quá tám mươi bốn rừng
hà sa số cõi Phật, có thế giới tên Ta-bà, Phật hiệu là Thích-cao Mâu-
ni Như Lai Úp Chánh Dăng Giác, hiện đang trụ thế, vi muốn triệu
tập muốn ước các Bồ-tát trong mươi phương thế giới đến nghe pháp,
cho nên tất cả lỗ chân lòng phòng ra ánh sáng và tiếng động đặc
này.

Bồ-tát Pháp Dũng bạch Cát Tương Tích Vương Như Lai:
–Bách Thể Tôn! Nay con muốn đến thế giới Ta-bà lỗ bái
chiếm ngược cùng dựng thụa sự Thích-cao Mâu-ni Như Lai Úp
Chánh Dăng Giác, cùng muốn diện kiến chứng Bồ-tát và đề nghe
pháp.

Đức Phật dạy:
–Nên Phát dầy:
–Nên di, nay đã đúng lúc.

Bồ-tát Pháp Dũng liến cùng sầu mỗi ước chứng Đại Bồ-tát,
trước sau cùng như rơi khối cõi ấy, nhanh như trang sê co duối cảnh
tay liền hiện trong thế giới này. Khi ấy, Bồ-tát Pháp Dũng nghĩ như
vậy: “Nay ta nên hiện Thần cảnh thòng náo, để đên lê bái thân can
chiếm ngược cùng dựng Thích-cao Mầu-ni Như Lai.” Nghị như vậy
rồi, liến nhập vào chánh định Nhất thiết trang nghiêm. Nhờ vào oai
lực chánh định Thần cảnh thòng, khiến tam thiên đại thiên thế giới
dây cả hoa đẹp, hoa rơi ấy cáo đến ngang gọi. Trâm ngàn âm nhạc
dong thỏi rơi lên, tràng phạn báo cái trang nghiêm đủ loại. Lại đúng
diều hưởng xứng ngát cả thế giới này, cùng như cung trời Tha hóa tự
tại. Bồ-tát Pháp Dũng hiện Thần cảnh thòng rơi, cùng với các Bồ-tát
đến chỗ Thích-ca Mâu-ni Như Lai, đánh lẽ sát chân, nhiều quanh bến phải ba vong, tùy theo chỗ đến dùng nguyên lực hóa hiện hoa sen, rồi ngồi lên hoa ấy.


Lúc đó, Đại Bồ-tát Bảo Thụ thấy ảnh sáng lớn và tiếng động đặc từ xưa chưa nghe, từ xưa chưa thấy, liền đến chỗ của Sự Từ Dụng Mạnh Pháp Tán Như Lai, đánh lẽ sát chân Phật thụa:

–Thưa Thế Tôn! Vì lý do gì mà có ảnh sáng lớn và tiếng động đặc này?

Đức Phật báo:


Khi ấy, Bồ-tát Bảo Thụ lại thưa Sự Từ Dụng Mạnh Pháp Tán Như Lai:

–Nay con muốn đến thế giới Ta-bà lể bài chiêm ngưỡng cùng đường thụa sự Thích-ca Mâu-ni Như Lai, diễn kiến các Bồ-tát và cùng để nghe pháp.

Đức Phật ấy hỏi:

–Ông dùng cách gì để đến thế giới tập nhiệm?

Bồ-tát Bảo Thụ thưa:
– Thế Tôn Thích-ca Mâu-ní Như Lai Ứng Chánh Đặng Giác, thấy được nghĩa lối gì mà chọn thế giới tập nhiệm đỗ, sao không chọn côi Phật thanh tịnh?

Đức Phật báo:
– Nay tiên nam! Đức Phật Thế Tôn áy, trong nhiều kiếp nguyên nhân này: “Ta nguyên chung thành tự đại Bi, thường ở trong chỗ hữu tình thế ác, thành Vô thường Chánh đẳng Chánh giác, chuyển điều pháp luận.”

Bồ-tát Bảo Thủ lại thưa Sư Tử Đưng Mạnh Phán Tân Như Lai:

Đức Phật dạy:
– Nay đã dùng lực nên di, nhưng ông đến do phải căn trọng quan sát, chỉ có tự hậu làm tôn thường Phật và Bồ-tát ấy rất khó gặp, còn các hữu tình khác tâm hằng hiềmركة khó có thể điều phục.

Bồ-tát Bảo Thủ bạch Phật:
– Bạch Thế Tôn! Cố ấy tuy có phần hận oán thừ, nhưng không làm tướng thường đến con. Giả sư tất cả hữu tình tận đối vị lai trong muốn ức kiếp sẵn hận mà như cho đến dụng đạo, gây, nghiệp, đã đánh nặng, con sẵn sàng nhận chịu không trả thù lại.

Lực do, Sư Tử Đưng Mạnh Phán Tân Như Lai bạo tất cả chúng Bồ-tát:
– Nay các tiên nam! Các ông nên mặc giải nhận như như Bồ-tát Bảo thủ, thì mới cùng đến thế giới Ta-ba needy.


–Bạch Thế Tôn! Vì lý do gì ở trong thế gian có tiếng động đặc và ánh sáng lồn này?

Đức Phật bảo:

–Nay thiên nam! Phương Đông cách đây quá chín mươi utc trăm ngàn cơm Phật, có thế giới Ta-bà, Phật hiệu Thích-ca Mâu-ni Như Lai Ứng Chánh Đăng Giác, vì muốn triệu tập muốn utc Bồ-tát trong muội phương thế giới đến nghe pháp, nên tật cả lỡ chân lồng phòng ra ánh sáng lồn và tiếng động đặc này.

Bồ-tát Nguyễn Tuệ Thù Thằng nghe nói vậy rồi lại bạch Phật:
–Bạch Thế Tôn! Nay con muốn đến thế giới Ta-bà, lệ bài
chiếm ngược cung đường thừa sự Thích-ca Mâu-ni Như Lai Úng Chánh Đăng Giác, cũng để diện kiến các Bồ-tát và nghe pháp.

Đức Phật báo:
– Nay dùng lúc, người nên đi.


Lúc Bồ-tát Nguyên Tuệ Thù Thắng hiện Thần cảnh thông như vậy rồi, cùng các Bồ-tát đến chỗ Thích-ca Mâu-ni Như Lai đánh lệnh sát chấn, nhiều bệnh phi bả vòng rồi tùy theo chỗ đến dùng nguyên lực hóa hiện hoa sen, rồi ngồi lên hoa ấy.


hy vọng mà được giấc ngồi; đối với Phật trí chính nguyện vô sinh, cho đến thống nhất tất cả pháp, đối với tất cả pháp phân biệt, không phân biệt thấy đều đơn trú. Do thấy được các pháp ấy như vậy, cho nên gọi là pháp môn Tánh ẩn.

Trong hội ấy, có một Đại Bồ-đề tên là Tương Trang Nghiêm Tinh Tứ Tích Vương Bản Nguyên Thụ Thắng. Nếu có chúng sinh nào thấy được thân Bồ-đề ấy thì nhất định sẽ được ba mươi hai tướng.

Lúc Bồ-đề thấy được ánh sáng lớn và tiếng đồng đặc của Phật, liền đến chỗ Sinh Sa La Đề Vương Như Lai, dán lề sát hai chân, nhiều bên phải ba vang, lui ngồi một bên thưa:

–Bạch Thế Tổ! Vì lý do gì mà có ánh sáng lớn và tiếng đồng đặc này?

Đức Phật ấy bảo:
–Nay thiên nam! Phương Nam cách đây quả sau van ba ngàn cội Phật, có thể gọi Ta-bà, Phật hiếu Thích-ca Mâu-ni Như Lai Úng Chánh Đăng Giác. Tất cả lở chần lồng của Đức Phật ấy phỏng ra ánh sáng lớn và tiếng đồng đặc này là vì muốn triệu tập chủ Đại Bồ-đề trong muội phương với sở thể gọi đến nghe pháp.

Bồ-đề Tương Trang Nghiêm Tinh Tứ Tích Vương thưa:
–Vì lý do gì mà gọi là thể gọi Ta-bà?

Đức Phật dạy:
–Thể gọi ấy có khả năng kham nhận tham lam, sân nhuệ, ngu si và các kho não khác. Vì thế cho nên gọi là thể gọi Ta-bà.

Bồ-đề Tương Trang Nghiêm Tinh Tứ Tích Vương thưa:
–Các hữu tình ở thể gọi Ta-bà huy bảng, chịu bồi, đánh đáp đều có thể nhận chịu ưu?

Đức Phật dạy:
–Nay thiên nam! Các hữu tình ở cội ấy, ít có thể thành tựu công đức như vậy mà phân nhiều là tùy thuận với tham lam sân nhuệ, ngu si, oăn hận trời bước.

Bồ-đề ấy thưa:
–Nếu như vậy thì thể gọi ấy không thể gọi là thể gọi Ta-bà.
Đức Phật ấy nói với Bảo Tường Trang Nghiệm Tinh Tú Tích Vương:

-Nay thiên nam! Cô Phật ấy cùng có người hành Bồ-tát thưa, các thiên nam, thiên nữ đã từng cùng đường vô lường chư Phật, thành tựu nhân nhục, bảo hộ hữu tình, điều phục chính mình. Nếu các hữu tình như những đường cụ gây khó gia hại, thấy đều nhân chịu, không khởi lên bằng lung, tham lam, sành nhẹ, nguisi.

-Nay thiên nam! Do có các thiên xuống phu như vậy, cho nên gọi thế giới ấy là Ta-bà.


Khi ấy, Bồ-tát Tường Trang Nghiệm Tinh Tú Tích Vương lại bạch Phật:

-Bạch Thế Tôn! Nay con được lợi ích lớn, không sinh vào chỗ hữu tình tế ác kia.

Đức Phật ấy dạy:


Khi ấy, Bồ-tát Tường Trang Nghiếm Tinh Tú Tích Vương bạch Phật:
–Bạch Thế Tôn! Chúng con muốn đến thế giới Ta-bà lề bại, chiêm ngưỡng, cùng duồng, thừa sự Thích-ca Mâu-ni Như Lai Úng Chánh Đăng Giác, cùng để diễm kiến các Bồ-tát và nghe pháp.

Đức Phật báo:
–Nay đã dùng lực nền di di.


Lúc Bồ-tát Tưởng Trang Nghiêm Tĩnh Tứ Tích Vương hiện Thần cảnh thong như vậy rồi, cùng các Bồ-tát đến chỗ Thích-ca Mâu-ni Như Lai, đánh least hai chân, nhiều bên phải ba vòng, tùy theo chỗ đến, dùng nguyên lực hóa hiện hoa sen rơi ngồi lên hoa ấy.

Như vậy, cho đến khắp cả mươi phương đều có vô lượng a-tăng-ky trầm ngầm Ðức Bồ-tát ở trong vô lượng a-tăng-ky côi Phật, thấy ánh sáng lớn và tiếng động đặc này, đều hối Thế Tôn của mình rơi đến thế giới này, đánh least Phật, ngồi qua một bên cùng lại như vậy.

Lại có Trời, Rồng, Dược-xoa, Kiên-dật-phước, A-tố-la, Yết-lô-trà, Khánh-nại-lạc, Ma-hô-la-giá, cho đến Thích, Phảm, Hộ thể và các chủ Thiên đại oai lực khắc trong tam thiên đại thiên thế giới đều thấy ánh sáng và tiếng động đặc này, cùng đến chỗ Phật đánh least chấn rơi lui ngồi một bên.

Khi ấy, Đức Thế Tôn van than thân thông hiện hằng rồi, tất cả Bồ-tát trong mười phương a-tăng-ky vô lượng vô biến trầm ngầm muốn
úc côi Phật, đều thấy công đức trang nghiêm ở côi này và thân Phật, Bồ-tát, Thanh văn, thơ dũng, danh tiếng, quốc độ đều bằng nhau, mỗi mỗi Bồ-tát đều tự biệt thân mình ở trong đó.

Lúc đó, Bồ-tát Từ Thị tử chổ ngồi đứng dậy, sửa y phục bấy vai phái, gói phải quỳ sát đất, chấp tay hướng lên Phật nói tự tung rằng:

Trí tuyệt vô biên vang mười phương
Ánh sáng chiều khắp côi trời người
Tất cả hưu tình cũng gom lại
Không thể lượng được trí của Phật.
Mười phương vô lượng các Bồ-tát
Vì muốn cầu pháp đều đến hội
Tất cả cùng nhau cung kính Phật
Thấy đều hệt ngรอง Đại Mẫu-ni.
Như Lai đầy đủ giới động đức
Doan nghiêm Vô úy nhứt Sư tử
Tuệ quang như nhất chiếu hư không
Đánh xứng vang khắp các côi Phật.
Chù Thiền, Long thân, cùng trại gài
Cho đến Tỳ-kheo, Tỳ-kheo-ni
Thấy đều chấp tay và cung kính
Xin Phật thường xót vi nói pháp.
Quá, hiện, vị lại người đứng đó
Quyết định biết rõ pháp khí này
Như Lai thông đạt các hữu tình
Cúi xin diễn nói trừ nghi hoắc.
Phật tự tu hành như thế nào
Để được côi tình lia tran cầu?
Làm sao thành tựu được đại nguyên
Như Lai vì con rộng tuyên nói
Làm sao không nhiệm tính keo kiệt
Làm sao không hoại các Thi-la
Làm sao vượt qua mọi lãnh nức
Chữ bởi bài bằng đều kham nhởn?
Làm sao dùng mạnh siêng tinh tân
Úc kiếp tư hành không mêt mơ
Vô luồng khó nào các hữu tình
Thấy đều khiến được đại an lạc?
Làm sao chuyên chủ luôn định tâm
Trự Tam-ma-địa, tâm thanh tình
Không thể đảm nhiệm trước mọi cảnh
Cũng như hoa sen không dinh nước?
Làm sao dề nói pháp thẩm thẩm
Thông đạt được trí tuệ xuất thể?
Làm sao hàng phục quân ma-la
Rót rào chúng được Vô thưỡng giấc?
ĐẠI THÁNH VĂN-THỬ-SÚ-LỘI BỔ-TÁT
PHẬT SÁT CÔNG ĐỨC TRANG NGHIEM KINH

QUYỀN TRUNG

Khi ấy, Thế Tôn bảo Đại Bồ-tát Tự Thقيد:

–Nay ông hãy vì Như Lai mà trang nghiêm pháp toà, ta sẽ thăng toà nói về ý vui tu các hành thiện xảo, phát sinh các công đức trang nghiêm cởi Phật, thú hưởng chứng hành pháp môn thuở xưa.


Lúc đó, Đại Bồ-tát Tự Thiển vẫn thân thông hiện hành cảnh giới. Từ thân thông này, hóa toà Sư từ cao bốn văn na-do-tha, dùng vô lượng bấu trang nghiêm xung quanh, dùng Thiên điều y trái lên trên, y ấy meme mai, hễ ai sở vào đều được an lạc. Từ nội toà ấy phát ra đủ loại anh sáng chiếu khắp tam thiên đại thiên thế giới.

Khi ấy, Đức Như Lai từ chỗ ngồi dùng dậy thăng tòa, tam thiên đại thiên thế giới saút cách chắn đông rất là khác thường.

Đức Phật dạy:
–Nay Xá-lợi-phất! Bồ-tát thành tựu bốn pháp, thì sở nguyên mới được đây đủ:

1. Ý vui hướng đến Bồ-dề.
2. Khởi tâm thường xót đối với các hữu tình.
3. Phát khởi tình tân.
4. Thân căn Thiên tri thức.
Bồ-tát nhờ thành tựu được bốn pháp này, nên đạt nguyên được viên mãn.


Này Xá-lợi-phant! Đại Bồ-tát ưa xuất gia thì có khả năng nghiệp thủ mỏi thị cộng đức:

1. Không đảm trước các dực.
2. Thích ô.chỗ A-lan-nha.
3. Thực hành hành của Phật.
4. Không đảm trước vợ con, tham đảm của cãi.
5. Lìa hành pháp các thú.
6. Học tập hành pháp thiên thú.
7. Có khả năng thành tựu thiên cản.
8. Hay tích tập thiên cản không bị tan mệt.
9. Được chủ Thiên khen ngợi.
10. Thường được phi nhân ủng hộ.


Lại nữa, nầy Xá-lợi-phant! Bồ-tát thành tựu hai pháp đại nguyên không tháoái, tùy theo ý vui cõi Phật thanh tịnh. Thế nào là hai? Bồ-tát không thích cấu Thanh văn, không thích cấu Thanh văn thụa, không thích nghe Thanh văn nói pháp, không thích thân cần Thanh văn thụa, không học luật nghi giới của Thanh văn, không thích nói pháp tướng...
ứng với Thanh vãn thưa, cùng không khuyên khích người khác hành Thanh vãn thưa. Đối với Duyên giặc cũng lại như vậy mà chỉ vì khuyên khích hữu tình thanh tú tội thường Chánh đang Chánh giặc. Đó gọi là hai pháp.

Nay Xá-lợi-phất! Nếu có Bồ-tát khuyên phát người khác hướng đến Phật thưa, thì Bồ-tát này có thể việc thiện muội thư công đức:

1. Nhiếp thủ cỗ Phật không có Thanh vãn, Duyên giặc.
2. Thuận nhất chúng Bồ-tát thanh tình.
3. Được chủ Phật Thế Tông hoài niệm.
4. Được chủ Phật xứng danh tán than mà với nội pháp.
5. Khồi tần rồng lồng đối với tất cả mọi việc.
7. Nếu sinh trong loài người, thì làm Chuyên luận thanh vương.
8. Thường thấy chủ Phật không xa lìa.
9. Được trời người thường mến.
10. Quyền thuộc không bị phá hoại và được vô lượng phục tùng.


Nay Xá-lợi-phất! Do khuyên phát người khác trừ tầm Bồ-đề nên được muội thư công đức như vậy, đại nguyên không thoái, tùy ý vui được cỗ Phật thanh tình.

Lại nữa, Nay Xá-lợi-phất! Bồ-tát thanh tú tội ba pháp, đại nguyên không thoái khuyên, việc thiện công đức trang nghiêm cỗ Phật:
1. Tôn trọng người ở A-lan-nha.
2. Hành pháp thi không có mong cầu.
3. An trù tính giới luật nghi.

Này Xá-lợi-phất! Bồ-tát trù vào tính giới luật nghi được muội thứ vợ ụy:
   1. Vào xóm làng không số.
   2. Nói pháp giữa chúng không số.
   3. Ăn uống không số.
   4. Rồi xóm làng không số.
   5. Vào chúa không số.
   6. Vào tăng chúng không số.
   7. An toa không số.
   8. Đền Hòa thượng A-xà-lề không số.
   9. Rần dầy đại chúng trù tâm Tứ không số.
  10. Thô dụng y phục, ăn uống, ngoài cự, thuốc thang và các vật dụng khác không số.

Này Xá-lợi-phất! An trù vào tính giới luật nghi được muội thứ công đức như vậy.

Lại nữa, này Xá-lợi-phất! Bồ-tát thuyết pháp tâm không mong cầu thì có thể tiếp thu được thứ công đức:
   1. Không vì muốn nhiều.
   2. Không mong người khác biết đến.
   4. Tâm không đảm trước vào nhà thì chủ.
   5. Không đảm trước dòng họ giàu có.
   6. Đối với thế tế phải biết tri tục.
   7. Chữ Thiện đến không sinh kiểu mạn.

Này Xá-lợi-phất! Bồ-tát thi pháp tâm không mong cầu được muội thứ công đức như vậy.
Lại nữa, hãy Xá-lôi-phất! Bồ-tát tôn kính người trú A-lan-nhã, thì có thể thành từ muốn thử công đức:
1. Xa lia sự bản lần vô ích.
2. Úa thích vắng lạng.
3. Tâm hướng cảnh định.
5. Kính mến chủ Phật.
8. Chúng Tam-ma-dìa ít có dung công.
9. Thờ giáo pháp danh cử, văn, thân chưa báo giới quên mặt.


Lại nữa, hãy Xá-lợi-phất! Bồ-tát thành tựu bốn pháp đại nguyên không tháo tủy chuyên, tùy ý vui được côi Phật thanh tịnh:
1. Nói lời chân thật như thuyết tu hành.
2. Thường tự kiểm hờ, dứt trừ ngại man.
3. Xa lia xan tham, tật dỗ.
4. Thấy người khác giữ có tâm sinh hoan hỷ.

Nư vậy gọi là thành tựu bốn pháp.

Lại nữa, hãy Xá-lợi-phất! Bồ-tát nói đúng như thật có bốn thử công đức:
1. Trong miệng thường thơang mùi hương hoa sen xanh.
3. Làm mục牺牲 cho hàng trìu người.

Này Xá-lợi-phất! Bồ-tát nói như thật được bốn thử công đức như vậy.

Lại nữa, hãy Xá-lợi-phất! Bồ-tát kiểm hờ có bốn thử công đức:
1. Xa lìa ác thú, không thọ thân của các loại bàng sinh như: lừa, trâu, ngựa, chó.
2. Không bị khinh hủy.
4. Thường được trở người cung kính lễ bài.
   Nay Xá-lợi-phất! Bồ-tát kiêm hâ được bốn thủ công đức như vậy.
   Lại nữa, này Xá-lợi-phật! Bồ-tát xa lìa xanh tham tất do được bốn thủ công đức:
   1. Không quên xâm tâm.
   2. Làm đại thì chử đối với người đối khát.
   3. Thường không động cựa.
   4. Hiểu được luật nghi đối với người thì người họ không sinh tất đỗ.
   Nay Xá-lợi-phật! Bồ-tát xa lìa xanh tham tất do được bốn thủ công đức như vậy.
   Lại nữa, này Xá-lợi-phật! Bồ-tát thấy người khác giáu có tâm sinh hoan hỷ có bốn thủ công đức:
   1. Thường khôi tâm này vì các hữu tình mà mặc giáp trú, khein cho họ được vui thích, những hữu tình ấy đã tự dụng phước của mình và sức của mình để được tài bảo mà thở an lạc. Như vậy, làm cho ta càng sinh hoan hỷ gấp bội.
   2. Tất cả tài vật không bị các nận vua, nước, lửa, giấc ngủ, ban ác chiếm đoạt.
   3. Tuy nơi sinh ra, tài bảo, trại, gái và các quyền thuộc thấy đều đầy đủ, để vương còn hoan hỷ thay, hướng nữa là những người khác.
   4. Của cải giàu có, thơ động không cung.
   Nay Xá-lợi-phật! Bồ-tát thấy người khác giáu có, tâm sinh hoan hỷ được bốn thủ công đức như vậy.
   Lại nữa, này Xá-lợi-phật! Bồ-tát thành tựu năm pháp, đài nguyên không thoái chuyển tùy theo ý vui được cởi Phật thanh tính:
   Một lần, Bồ-tát vị muốn cởi Phật thanh tính thành tựu trang

Lại nữa, nay Xá-lợi-ôô! Hai là, Bồ-đề muốn phát nguyên sinh vào cõi Phật thành tịnh, thì phải thọ trì luật nghi thành tịnh. Từ luật nghi đó tùy theo ý nguyên mạc quyết định được sinh vào cõi Phật thành tịnh, rồi thì nên quán sát cõi ấy, nhằm bắt tướng trạng, các môn trang nghiêm, Thanh vân, Bồ-tát, đại chúng tho dũng đầy đủ. Đã được thụy rối sinh lòng cung kính sâu xa đến Phật chấp tay hội pháp.

Lại nữa, nay Xá-lợi-ôô! Ba là, Bồ-đề nạm giữ công đức trang nghiêm rộng lớn ở cõi Phật. Đức Phật Thể Tổ ấy biết được ý vui tăng thường đó, tức liên vi nói pháp. Do Phật nói pháp cho nên được thành tựu công đức trang nghiêm, cõi Phật rộng lớn, được nghe pháp rồi như lôi dấy tu hành.

Lại nữa, nay Xá-lợi-ôô! Bốn là, Bồ-đề dồi với sự, dồi với trí khiên được thanh tịnh, xa lìa phi pháp.

Thế nào là sự, thế nào là trí? Đồi với năng duyên và sở duyên, xa lìa trí Thanh vân, Duyên giác, gọi đó là trí. Khi nghe pháp rồi mà tu hành thì gọi đó là sự.

Lại nữa, nay Xá-lợi-ôô! Năm là, Bồ-đề biết tự tánh Phật và tự tánh quốc độ.


Như vậy, nay Xá-lợi-ôô! Bồ-đề thành tựu nạm pháp, đại nguyên không thoái, tùy theo ý vui được cõi Phật thanh tịnh.

Lại nữa, nay Xá-lợi-ôô! Bồ-đề thành tựu sâu pháp, chung thành Chánh đẳng Chánh giác, siêu việt tất cả thế gian, nạm giữ cõi Phật thanh tịnh.

Một là, Bồ-đề nay làm đại thí chú thực hành xã thì, thụy tật cả những vật được yêu chuộng luyện tiec như tranh bâu mà sinh xấu hổ, tát cả đều hoan hải phán khiỗi xã thì. Lại nghĩ như vậy: “Ta


Lại nữa, nay Xá-loi-phất! Ba là, Bồ-tát nên mặc giáp trụ nhân nhục, lìa xa kiêu mạn, được nhân lực lơn. Nếu gập phải sự mà nhục, đánh đập thì thành tựu nhân nhục không sinh sần hận. Lại nghĩ như vậy: “Vì như có người cắm gây như núi Tổ-mè-lư để đánh đập chí bi trái ta suốt cả utc kiếp, nhưng ta không khỏi tần sần hận. Vì sao? Vì các hữu tình ấy chưa học Phật, mà ta lại muốn học Phật, Bồ-tát. Vì thể cho nên họ có chỉ dánh ta, thì ta mỗi có thể tăng trưởng đại Bi. Ta nên vì hữu tình ấy mà mặc giáp trụ thể nguyên, niệm thủ hữu tình, khiến được giải thoát, lìa xa sinh tử,
nhập vào Niết-bàn. Vi thế, ta nay không nên sắn hận.” Nếu mặc áo
giáp trư nhân nhục như vậy thì có thể được mưa thọ thành tựu:
1. Thành tựu đồng họ.
2. Thành tựu tài sân.
3. Thành tựu quyền thuộc.
4. Thành tựu sắc tướng.
5. Thành tựu xả thí.
6. Thành tựu bàn tốt.
7. Thành tựu được nghe chánh pháp.
8. Thành tựu như lý thuyết tu hành.
10. Đã thấy Phật rồi thành tựu lòng tín thành tĩnh.

Này Xá-lợi-phasis! Đây là mưa thọ thành tựu của Bồ-tát.
Lại nữa, nay Xá-lợi-phasis! Bốn là, Bồ-tát phát đại tịnh tâm kiến
cô, cốt yêu là thành tựu thiên pháp, mặc giáp tinh tâm như vậy. Lại
suy nghĩ: “Ta vì mỗi mỗi hữu tình mà suốt tận đời vì lai, ở trong sinh
từ lân lốt tu hành các hạnh tinh tâm không biết met mới, chính là vì
tất cả hữu tình mà nhiều kiep lưu chuyển sinh từ pháp tinh tâm này,
khiông bổ hữu tình.”

Này Xá-lợi-phasis! Nếu có Bồ-tát đem bày bâu đây cả trong
muội phuang hang hà sa só thê giới, trong mỗi niệm đăng cùng Thế
Tôn, cứ cùng liên tục như vậy suốt tận đời vị lai. Nếu có Bồ-tát với
lòng vui tentang trư tâm đại Bi, với tâm như vậy mặc giáp tinh
tâm, công đức của Bồ-tát nói nhiều hơn Bồ-tát kia.

Này Xá-lợi-phasis! Bồ-tát nếu đầy đủ tinh tâm thì được mưa thọ
cong đức:
1. Lìa hành ngư phạm phu.
2. Nhiệp thủ hành Phật.
3. Ở trong sinh tự khởi tướng nhedm chân tội lỡi.
4. Nhiệp thủ đại Bi.
5. Nguyên xưa không tháo chuyển.
6. Ít có tất bệnh.
8. Ít đâm được sán hận si mê.
9. Tỳ theo những gì đã nghe như danh, cú, văn thầy đều thông đạt.
10. Tư hành thành tựu.

Nay Xá-lợi-phất! Người phát tinh tán được mùi thử công đức như vậy.


Nay Xá-lợi-phất! Thích chò vang lục trụ vào thiên-na thì được mùi thử công đức:
1. Được niệm.
2. Được tu.
3. Được tư hành chân chính.
4. Chí kiên cố đúng mạnh.
5. Biền tài lần lành lẹ.
6. Được Đà-la-ni.
7. Ó trong sinh tử mà được thiên xáo.
8. Đối với giới, ăn... xữ không có lay động.
9. Được chu Thiền phúng sự.
10. Đối với sự giàu có của người khác không có tham muốn.

Này Xá-lợi-phật! Người ở chổ vàng lẳng trụ vào Thiên-na được mùi hữu thứ công đức như vậy.


Này Xá-lợi-phật! Đây là Bồ-tát nếu thành tựu sau pháp thì đại nguyên không thoái, tùy ý vui được coi Phật thành tình.

Lại nữa, này Xá-lợi-phật! Bồ-tát thành tựu bày pháp, đại nguyên không thoái chuyển, tùy ý vui được coi Phật thành tình:

1. Tất cả sở hữu của mình thấy đều xã, vật được xã ra do cùng không thể được.
2. Giới không kém kiện quyết, cùng không suy nghĩ giới.
3. Nhu hòa nhận nhận như hữu tình không thể được.
4. Phát khởi tình tán, đối với thân khấu ý không thể được.
5. Thành tựu tình lự, không trừ tình lự.
6. Trí tuệ viên mãn không có phân biệt.
7. Tùy niệm Chủ Phật xa lìa tướng.

Này Xá-lợi-phật! Bồ-tát nếu thành tựu bày pháp như vậy thì
phải nguyên không thoái chuyển, được các thủ trang nghiệm tất cả cõi Phật thành tịnh.

Lại nữa, này Xá-lô-đi-phalt! Người thành tựu tâm pháp, phải nguyên không thoái chuyển, tùy theo ý vui được cõi Phật thành tịnh:
1. Tâm không tắt dỗ.
2. Thi các món trang nghiêm.
3. Tâm rộng lớn.
4. Tôn kính Pháp sư.
5. Không sống tà mạng.
8. Không khinh miệt người khác.

Này Xá-lô-đi-phalt! Bồ-tát thành tựu tâm pháp này, phải nguyên không thoái chuyển, tùy theo ý vui được cõi Phật thành tịnh.

Lại nữa, này Xá-lô-đi-phalt! Bồ-tát nếu thành tựu chín pháp thì phải nguyên không thoái chuyển tùy theo ý vui được cõi Phật thành tịnh:
1. Thần đầy đủ luật nghi.
3. Ý đầy đủ luật nghi.
4. Làm cho tham đức biết suy tàn.
5. Làm cho sán nhiều biết suy tàn.
6. Làm cho ngxxxxx
8. Làm bạn tốt keo sơn.

Này Xá-lô-đi-phalt! Bồ-tát nên thành tựu được chín pháp như vậy, thì phải nguyên không thoái chuyển, tùy theo ý vui được cõi Phật thành tịnh.

Lại nữa, này Xá-lô-đi-phalt! Nếu Bồ-tát thành tựu mười pháp, thì phải nguyên không thoái chuyển, tùy theo ý muốn được cõi Phật thành tịnh:
Một là, khi Bồ-tát đem hoa đẹp đến chỗ Như Lai hoặc thảm để cúng dường, lại phát nguyện: Như sắc hương thực thăng của hoa đẹp này, làm cho người thấy sinh vui thích. Khi con thành Phật, khi trong cơ của con có đủ loại hoa đẹp mọc khắp trên đất và các cây báu mọc xung quanh, cho đến hương dót, hương bột, hương xoa, y phục, đồ án, thức uống, tràng phan, báo cái, kim ngân, lưu ly, chăn châu, xa cứ, san hô... đúng để cúng dường, cũng như như vậy hô hơ hương công đức trang nghiêm cơ Phật, Bồ-tát nên trừ Luật nghi thảnh tịnh. Nếu người trù giới thì tùy theo tâm nguyện đều được thảnh tịnh.


Lại nữa, ngày Xá-lợi-phant! Ba là, Bồ-tát không nói ra những lời không vui đối với người khác, thường nói những lời thiện xảo, khi nguyện như vậy được Bồ-dề, trong cơ con khiến các hữu tình không nghe đến những lời không vui, thường khiến được nghe lời vui ý.


Lại nữa, hãy Xá-lợi-phant! Tầm là, Bồ-tát hâm mồ pháp, cấu pháp không có nhiệt não, một khi đã nghe được pháp rồi thì thẳng tiến tu hành. Lúc chứng Bồ-đề, hữu tình trong cõi Phật ấy hâm mồ pháp không có nhiệt não, như pháp đã được nghe tùy thuận tu hành.

Lại nữa, hãy Xá-lợi-phant! Chín là, Bồ-tát dùng các thứ âm nhạc như thương, khúc, trống, sừng, đàn, sáo đang cùng tháp Phật, dem thiện can ngày hội hưởng trang nghiêm cõi Phật thành tựu. Vì thế, khi Bồ-tát chứng Bồ-đề, trong cõi Phật ấy trở nên âm nhạc không rời tự thuộc.


Lại nữa, hãy Xá-lợi-phant! Bồ-tát thành tựu ba pháp, mau chóng thành Chánh đang Chánh giác, sọ câu cõi Phật đều được thành tựu:
1. Sống không buông lung.
2. Đã nghe pháp rồi khỏi lề sữ tu hành chánh chánh.
3. Phát đại nguyên thư thằng.

Nay Xá-lợi-phant! Nếu Bồ-tát thành tựu ba pháp thì mau thành tựu vô thương Chánh đang Chánh giác, tùy theo ý muốn cõi Phật thanh tinh đều được viên mãn.

Khi ấy, Tỳ-kheo Xá-lợi-phant bạch Phật:
-Bạch Thế Tôn! Thất hy hữu, như Lai khéo nói pháp này. Đức
Thể Tôn do sự không ngừng lung cho nên được tất cả pháp phân Bồ-đề; từ tu hành chắc chắn được đai Bồ-đề, dem đai nguyên thụ thằng để thành tựu cội Phật.

Đức Phật báo Xá-lợi-pất:

–Đứng vậy, đứng vậy! Thất đứng như lời ông nói, do không ngừng lung cho nên được pháp phân Bồ-đề; do sự tu hành chắc chắn cho nên được đai Bồ-đề; do phát đại nguyên thụ thằng cho nên được cội Phật trang nghiêm thanh tịnh đầy đủ.

Xá-lợi-pất! Do thuở xưa ta nuông v portrayal nguyên thụ thằng cho nên mỗi được thành tựu quốc độ như vậy.


Khi ấy, trong hội bộn quân Bồ-tát từ chỗ ngồi dừng đầy chấp tay hướng lên Phật, khắc miệng cùng lời bạch rằng:

–Bạch Thể Tôn! Như Thể Tôn đã nói học xử của Bồ-tát, con nên theo học, trừ không ngừng lung, tu hành thành tựu, đai nguyên trang nghiêm cội Phật thanh tịnh được viên mến, hành như vậy con sẽ thực hành. Nếu các Bồ-tát tùy thuận theo sở nguyên ấy, thì con nguyên cùng sẽ đầy đủ.

Khi ấy, Đức Thể Tôn mỉm cười rạng rỡ. Thấy vậy, Xá-lợi-pất thưa:

–Thưa Thể Tôn! Vì lý do gì Thể Tôn mỉm cười?
Đức Phật báo:
–Nay Xá-lợi-pất! Ông có thấy các thiện nam từ này rồng tiếng rồng sự từ không?
Xá-lợi-pất thưa:
–Đạt vàng, con đã thấy.
Đức Phật dạy:
–Nay Xá-lợi-pất! Các thiên nam từ này quá trầm ngần kiếp,

Xá-lợi-phật thưa:
– Tuổi thơ của các Như Lai ấy là bao nhiêu?
Đức Phật dạy:
– Mỗi mới Đức Phật ấy đều thơ mười kiếp.

Lúc đó, Bồ-tát Sư Tử Đứng Mạnh Lợi Âm từ chỗ ngồi dùng dây bày vai phải, gởi phải quy sát đất, chấp tay hướng lên Phật bạch rằng:
– Bạch Thế Tôn! Đồng chấn Bồ-tát Văn-thù-sư-lợi này, được chư Phật Như Lai khen ngợi, vậy còn bao lâu nữa Văn-thù-sư-lợi mới chúng Vô thượng Bồ-dề và có Phật ấy sẽ như thế nào?
Đức Phật bảo Bồ-tát Đứng Mạnh Lợi Âm:

Bồ-tát Đứng Mạnh Lợi Âm hỏi Văn-thù-sư-lợi:
– Đến khi nào Bồ-tát mới thành Chánh đang giấc?
Văn-thù-sư-lợi đáp:
– Nay thiên nam! Sao thiên nam không hỏi rằng, ta trừ Chánh đang Chánh giấc, mà lại hỏi ta thành Chánh giấc. Vì sao? Vì ta đối với Bồ-dề còn không trụ, thì làm sao khiên ta chúng Bồ-dề? Pháp Bồ-dề không trụ không chúng, thì ta làm sao có sự chúng trụ?

Sư Tử Đứng Mạnh hỏi Văn-thù-sư-lợi:
– Lê nào Bồ-tát không lợi ích tất cả hữu tình mà chúng Bồ-dề ưu?
Văn-thù 답:
Sự Từ Dũng Mạnh hỏi Vấn-thù-sứ-lợi:
– Bồ-tát không trự pháp Phật ư?
Vấn-thù đáp:
Sự Từ Dũng Mạnh lại hỏi:
Vấn-thù-sứ-lợi nói:
Nay thiên nam! Ý ông nghĩ sao? Nếu sắc là Bồ-dề thì sắc đâu chứng Bồ-dề? Sắc bản tánh, sắc như như, sắc tự tánh, sắc không tánh, sắc viên ly, sắc pháp tánh chứng Bồ-dề ư?
Sự Từ Dũng Mạnh đáp:
Vấn-thù-sứ-lợi hỏi:
Sự Từ Dũng Mạnh đáp:
– Không, thừa Vấn-thù-sứ-lợi! Thọ, tưởng, hành, thức không cầu Bồ-dề, không chứng Bồ-dề, cho đến thức pháp tánh không cầu Bồ-dề không chứng Bồ-dề.
Vấn-thù-sứ-lợi hỏi:
– Nay thiên nam! Ý ông nghĩ sao? Lìa đối với năm uẩn có ngã, ngã sở hiện diệt không?
Sư Tự Dũng Mạnh đáp:
– Không.
Văn-thù-sư-łożyć hỏi:
– Này thiên nam! Thế nào là hai pháp mà chúng Bồ-dề?
Sư Tự Dưỡng Mạnh đáp:
Văn-thù-sư-łożyć nói:
Sư Tự Dưỡng Mạnh hỏi Văn-thù-sư-łożyć:
– Sao Bồ-tát nói với mắt ý như vậy?

Văn-thù-sư-liội đáp:


Sư Từ Dũng Mạnh đáp:
– Không chúng.

Văn-thù-sư-liội hỏi:
– Thiện nam tử! Lẽ nào Như Lai không nói tật cả pháp cùng với hư không ư?

Sư Từ Dũng Mạnh đáp:
– Đúng vậy, đúng vậy!

Văn-thù-sư-liội nói:

Khi nói pháp này, một van bên ngàn Tỳ-kheo hét các hữu lưu, tâm được giải thoát; mười hai ức Tỳ-kheo xa lia trần câu, ở trong các pháp được Pháp nhân tĩnh; chín van sau ngàn hữu tình tử xưa chưa từng pháp tâm Vô thường Bồ-đề, nay đều đã phát; năm van Bồ-tát được Vô sinh pháp nhân.

Khi ấy, Bồ-tát Sư Từ Dũng Mạnh Lợi Âm hỏi Văn-thù-sư-liội:
– Bồ-tát phát tâm Vô thường Bồ-đề cho đến nay được bao lâu rồi?

Văn-thù-sư-liội bảo:
– Thời thời, ngày thiên nam! Ở trong pháp vô sinh chớ khỏi phân biệt. Ngày thiên nam! Nếu nói ràng ta phát tâm Bồ-đề, ta hành Bồ-
để, ai nói như vậy là đại tể kiến. Thiên nam! Ta không thấy tâm người끼 từ Bồ-đề mà phát. Vì tâm ta không thể thấy, cho nên không vì Bồ-đề mà phát tâm.

Sử Từ Dụng Mạnh hỏi Văn-thù-sư-lợi:
–Nói vậy nghĩa là gì?
Văn-thù-sư-lợi đáp:
–Ngày thiên nam! Nếu không có cái thấy thì gọi là bình đẳng, như vừa rồi đã nói.

Sử Từ Dụng Mạnh hỏi Văn-thù-sư-lợi:
–Sao gọi là bình đẳng?
Văn-thù-sư-lợi đáp:

Ngày thiên nam! Trong pháp bình đẳng ngày khởi trí tu hành, gọi đó là bình đẳng.

Lại nữa, ngày thiên nam! Bồ-tát nhập vào pháp tánh như vậy, không thấy khác, không thấy một, gọi đó là bình đẳng. Bình đẳng do lìa cái không bình đẳng; trong cái không bình đẳng đó và cái bình đẳng cả hai xua nay thanh tính.

Khi ấy, Bồ-tát Sử Từ Dụng Mạnh Lợi Âmbach Phật:
–Bách Thế Tôn! Nay Văn-thù-sư-lợi không chịu nói về mình đối với Vô thường Bồ-đề phát tâm lâu lâu, đại chúng đều rất muốn nghe.

Đức Phật dạy:
–Ngày thiên nam! Văn-thù-sư-lợi là người có sức nhận thấm thẩm, cho đến cái nhận thẩm thẩm đó cũng không thể được, Bồ-đề cũng không thể được, tâm cũng không thể được. Do tâm không thể được cho nên không nói phát tâm lâu lâu.

Lại nữa, này thiên nam! Hự Khỏng Vượng lại hướng đến Lợi Âm Như Lai chắp tay nói kẻ rằng:
Con hội pháp tối tháng
Cười xin Nhân Trung nói
Làm sao được tối tháng
Trưởng phụ Nhân Trung Tôn?
Ở trước Đức Thế Tôn
Con cùng đường rộng lớn
Vì tâm không chỗ nutong
Chưa từng phát hồi hướng.
Một mình ngoài suy nghĩ
Một duyên bước tâm này
Đã tạo phước rộng lớn
Hồi hướng như thế nào?
Là câu là Thích, Phạm
Hay là Chuyên luận vương
Hoặc là câu Thanh văn
Cho đến câu Duyên giấc?
Trong lòng nghĩ như vậy
Chút Thiên đến bảo con
Nếu phát tâm hạ liệt
Phước ấy sẽ tồn hoai,
Đại vương phát thắng nguyên
Làm lời ước hữu tình
Vì muốn đòi thế gian
Nên phát tâm Bồ-đề.
Con hỏi Bắc Biển Giác
Trong các pháp tự tài
Làm sao phát tâm này
Thành tựu Chánh đẳng giấc
Lấy gì để chứng đặc
Vì con mà chỉ bày.
Nên khởi niệm Bồ-đề
Ngang bằng với Mâu-ni.
Từ không nghe lỗi này
Nến con thừa Như Lai.
Đại vương nay nên biết
Ta sẽ lần lượt nói
Các pháp thuộc nhân duyên
Lạc dục là căn bản.
Như kia đã nguyện câu
Được quả cùng như vậy
Ta ở đời quá Kushner
Cũng từng phát tâm này.
Lời icht các hữu tình
Phát nguyện thừa thành nầy
Do nguyện thừa thành ấy
Nến được quả thừa thành.
Ta chúng đại Bồ-đề
Đây dũ nguyện thừa thành
Đại vương nên dùng mạnh
Hãy phát tâm như vậy.
Thực hành điều hành nầy
Nhất định thành Chánh giác
Nghe Phật dạy như vậy
Vua ấy rất hoan hỷ,
Rộng tiếng rộn sư tử
Thế gian đều chán đỏng
Từ lúc mỗi phát tâm
Cho đến tận sinh tử,
Lời icht các hữu tình
Con hành hành vô biên
Ở trước giữa đại chúng
Con phát tâm Bồ-đề
Thế độ các quán sinh
Đều lia hết các khổ.
Nguyện từ đây về sau
Nếu con có niềm ô
Tầm sắn nhược Tất đỗ
Và ngả mạnh tham ái
Là khi đối mùi phương
Và chu Phật hiện tại.
Từ đây mãi về sau
Cho đến chúng Bồ-đề
Thể tu hành phẩm hạnh
Con xả tôi tham dục
Theo Phật mà tu học
Tịnh giới, nhu hòa, nhân
Không đem tầm hấp tập
Chống mong thành Chánh giác.
Con suốt đời vi lai
Đối với mỗi hữu tình
Thành tịnh nội côi Phật
Vô lượng chẳng nghị bẩn
Xưng tướng danh hiệu ấy
Vang khắp mùi phương côi
Con nay tự thoát kỳ
Thành Phật không còn nghi.
Đối trước Bắc Đạo Sư
Ý nghiệp con thành tịnh
Và thân nghiệp thành tịnh
Cho đến côi ngũ nghiệp
Thấy đều khiến thành tịnh
Không nên khởi bắt thiên
Con đem hạnh chăn thật
Thành Phật lơi thế gian.
Do lời thành thật này
Đặt sâu cách chăn động
Nếu con nói không thật
Bốn đại sể đời đời,
Vì con nói thành thật
Neàn có các âm nhạc
Trời len từ hư không
Con thành thật không kiêu
Cũng không các kết sữ
Do sự thành thật này
Nguyện mùa hoa trời đẹp
Do nói không vọng ngủ.
Neàn cảnh giấc chấn thật
Khắp mùa pthread vô lượng
Úc côi đều chấn động
Sát-na trong hư không
Âm nhạc đều trời lên
Mưa hoa Mạn-dà đẹp
Cao bày núi Mê-lô
Hai mùa muốn ủ ngưới
Theo học nói vua ấy
Đầu phát tiếng vị điều,
Chúng tôi sẽ thành Phật
Như hai mùa muốn ủ
Ai này cùng như vậy
Học vua cầu Chánh giác.


Lại nữa, này thiện nam! Hai mùa ủ người thủ đố cùng với Hự Khờng Vương ở chỗ Lợi Âm Như Lai phát tâm Bồ-dề đều đã chúng Vô thường Bồ-dề, Chuyện pháp luôn không thọái, vị a-tăng-ky hữu tình mà làm Phật sữ, làm Phật sữ rồi, như Phật Thái Nhật-bàn mà

Khi Phật nói về việc thuở xưa của Văn-thù-su-lời, trong chúng bày ngàn hữu tình đều phát tâm Vô thường Chánh dâng đại Bồ-đề.
ĐẠI THÁNH VĂN-ThỦ-SƯ-LƠI BỔ-TÁT
PHẠT SÁT CÔNG ĐỨC TRANG NGHIỂM KINH

QUYẾN HẠ

Khi ấy, Bổ-tát Sự Từ Đũng Mạnh Lợi Âm hỏi Văn-thủ-sư-lợi:
– Nhãn giả đã đầy đủ mùa Lực và mùa Địa của Như Lai, tất cả pháp Phật đều viên mãn, tại sao không chứng Bồ-đề?
Văn-thủ-sư-lợi đáp:
– Nay thiên nam! Đâu có thể viên mãn pháp chủ Phật rồi lại chứng Bồ-đề. Vì sao? Vì khi đã viên mãn rồi thì chứng cái gì?
Sự Từ Đũng Mạnh lại hỏi Văn-thủ-sư-lợi:
– Thế nào là viên mãn pháp của chủ Phật?
Văn-thủ-sư-lợi đáp:

Lại nữa, này thiên nam! Như nhân giả đã hồi pháp Phật viên mãn. Pháp Phật viên mãn là sắc viên mãn, thọ, tưởng, hành, thức viên mãn, pháp Phật viên mãn cũng lại như vậy.
Sự Từ Đũng Mạnh hỏi Văn-thủ-sư-lợi:
– Thế nào là sắc viên mãn? Thế nào là thọ, tưởng, hành, thức viên mãn?
Văn-thủ-sư-lợi đáp:
– Nay thiên nam! Sắc mà nhân giả thấy đó là thường hay vô thường?
Sự Từ Đũng Mạnh đáp:
– Là vô thương.

Văn-thù-sư-loại hỏi:

Khi ấy, Bồ-tát Sư Từ Dũng Mạnh hỏi Văn-thù-sư-loại:
– Bồ-tát được nhận thấm thẩm dã lâu mà không khỏi tâm hiểu như vậy: “Ta chứng Bồ-đề.” Nay Văn-thù-sư-loại đâu không muốn giác ngộ hữu tình mà khuyên phát ưu?

Văn-thù-dáp:

Nay thiên nam! Nếu như vậy thì sao gọi là đã được nhận từ lâu, đã không số đặc thì ta đâu có tâm chứng Bồ-đề ưu? Thiên nam! Ngài có thấy tâm và trí đặc không?

Sư Từ Dũng Mạnh đáp:
– Không thấy.

Văn-thù-sư-loại nói:
– Tấm kia không phải sắc, không phải danh tự, cho đến Bồ-đề cũng chỉ dùng danh tự mà thì thiết. Bồ-đề này và tấm cũng không không, danh tự cũng không không.

Bồ-tát Sư Từ Dũng Mạnh nói:
—Thiên nam! Sao nói với mặt ý như vậy.

Văn-thù-sư-lợi nói:
—Tâm không sô sinh thì ta làm sao mà chuông Bồ-đề? Tâm đã không sinh thì làm sao mà hiện chúng?

Sự Từ Đặng Mạnh hoi:
—Sao gọi là hiện chúng?

Văn-thù-sư-lợi đáp:

Sự Từ Đặng Mạnh hoi:
—Sao gọi là chúng đặc?

Văn-thù-sư-lợi đáp:

Lại nữa, nay thiên nam! Không có tiếng nói cũng không pháp khả đặc. Do không sở đặc cho nên gọi là đặc.

Khi ấy, Sự Từ Đặng Mạnh Lợi Âm bạch Phát:

Đức Phát dạy:

Đại Bồ-tát Sự Từ Đặng Mạnh Lợi Âm hoi Văn-thù-sư-lợi:
–Nhân gia! Trang nghiêm cõi Phật thế nào?
Văn-thù đáp:
–Này thiên nam! Thiên nam nên hối người nào thiếc Bồ-đề.
Sự Từ Dừng Mạnh hối lại:
–Chờ Nhân gia không thiếc Bồ-đề ư?
Văn-thù-sư-łożyć đáp:


Đức Phật bảo Văn-thù-sư-łożyć:
–Ông hãy nói tự nguyên công đức trang nghiêm cõi Phật. Vì sao? Vì khiên cho các Bồ-tát nghe rồi, thì họ quyết định thành tựu viên mân nguyên này.

Văn-thù-sư-łożyć thưa:
–Con không dám trái lời dạy của Như Lai. Nay con nương oai lực của Phật mà nói.

Lúc đó, Đông chân Bồ-tát Văn-thù-sư-łożyć tự chờ ngồi đứng đây, bây vào phải, gọi phải quý sät đất hướng lên Phật dành lếbach rằng:


Lúc gọi phải của Văn-thù-sư-łożyć vừa quân sät đất, trong khoảng sát-ña, mười phương đại địa hàng hà sa só cõi Phật sầu cách chân dòng. Văn-thù-sư-łożyć bạch Phật:

–Con nguyên rằng: Nếu không tích tập Bồ-đề trong vô lượng uê triều trảm ngăn kiếp thì con không chứng Vô thường Chánh giác. Thưa Thế Tôn! Con dũng Thiên nhân vô ngại thây tất cả chủ Phật
muối phương, cho đến vò lượng vò biến thể giới, nếu chẳng phải con
khuyên khích phát tâm Vô thường Bồ-đề, tu hành Bồ-đề, khuyến
học thi, giới, nhấn, tán, thiên, tuệ, khiến thành tựu sau Ba-la-mật, dâ
khuyến khích roí trao truyền dạy dỗ, khiến dạy dỗ vò lượng Chánh
giác.

Thưa Thế Tôn! Lúc đó, con dũng Thiền nhân vò ngoại quán sát
muối phương, làm Phật sư, rồi sau đó con mới chúng Vô thường Bồ-
đề.

Khi ấy, trong chúng có Bồ-tát suy nghĩ: “Đồng chăn Bồ-tát
Vân-thù-su-lợi làm thể nào để thấy chủ Phật Thế Tôn như vậy?”

Đức Thế Tôn biết được tâm niệm của các Bồ-tát, nên bảo Bồ-
tát Sư Từ Dưng Mạnh Lợi Âm rằng:
– Nay thiên nam! Vì như có một anh chàng nọ, đém tam thiên
dại thiên thể giới đáp nạt như vi trần, ý ông nghị gì sao? Sở vi trần đó
hoặc thấy toàn hoặc học trò thấy toàn tinh để biết số ấy là trạm, là
ngàn, là uérc triều trạm ngàn không?

Sư Từ Dưng Mạnh thưa:
– Không thể đếm được, thưa Thế Tôn.

Đức Phật dạy:
– Nay thiên nam! Như vậy, Đồng chăn Bồ-tát Vân-thù-su-lợi,
dùng Thiền nhân vò ngoại quán sát muối phương, mọi mọi thể giới
thấy vò lượng vò số chủ Phật Thế Tôn như vậy.

Khi ấy Vân-thù-su-lợi bách Phật:
– Bách Thế Tôn! Con có nguyên như vậy: Đem hằng ha sa số
the thể giới to lớn làm thành một cối Phật. Trong cồi Phật ấy tướng vách
cao lớn cho đến dánh, dùng vò lượng trạm ngàn các bâu trang
nghiêm, lại dùng vò lượng bâu vi điều trang sức xen nhau. Nếu không
dược như vậy thì con trọn không chúng Vô thường Bồ-đề.

Lại nữa, thưa Thế Tôn! Con lại có nguyên khiên cây Bồ-đề
trong cồi của con cao lớn ngang bằng vò đại Thiền giới, ánh sáng
cây ấy chiếu khắp tất cả cồi Phật.

Lại nữa, thưa Thế Tôn! Con lại có nguyên ngồi dưới cây Bồ-đề
rồi, từ lúc thành Chánh giác, cho đến lúc nhập Niết-bàn, trong
khoảng thời gian đó không rơi khỏi tòa, chỉ dừng hòa thân ở khắp mỗi phương vô thưởng vô số ức tiêu côi Phật, vì các hữu tình mà điện nói pháp.


Khi ấy, Bồ-tát Sư Từ Dũng Mạnh Lời Âm bài bạch Phật:
– Bạch Thế Tôn! Đướng lại Văn-thủ-sư-lợi thành Phật danh tự là gì?
Đức Phật dạy:

Văn-thủ-sư-lợi bách Phật:
– Bạch Thế Tôn! Con lại có nguyên như trong côi của Vô Lượng Thọ Như Lai lấy pháp hypers làm thức ăn. Trong côi của con khi Bồ-tát mới khởi tướng muốn ăn thì liễu có trấm vị ăn uống đầy bất trong tay phải, liễu suy nghĩ: “Nếu chưa cùng đường mỗi phương chịu Phật và thì những hữu tình nghèo có khó nào, cùng nghĩa quý suốt cả ngàn năm, cho đến cả tầm đài cùng không được ăn. Nếu không thì chung được no đủ, thì con dứt khaot không ăn.” Trong khoảng sát-na được năm thân thông có dai oai đức, bay lên hu


Lại nữa, thưa Thế Tôn! ở trong côi con những thử thơ đưng của các Bồ-tát, trước đều phung hiện chủ Phật Thế Tôn và chủng Thanh văn rồi mới thơ đưng.

Lại trong côi của con xa lìa tâm nan và tiếng bất thiên, nguyên trong côi con lìa xa các khó, không có huy pham tinh giới luật nghi, không vừa ý dối với sắc, thanh, hương, vị, xúc.

Khi ấy, Bồ-tát Sự Từ Đưng Mạnh Lời Âm bạch Phật:
– Bạch Thế Tôn! Thế giới ấy tên là gì? Phổ Kiến Như Lai thành Phật ở tại đầu?
Đức Phật dạy:
– Nay thiên nan! Thế giới ấy tên là Như nguyên viên mãn tích tập ly trần thanh tịnh. Côi Phật ấy ở tại phương Nam, thế giới Ta-bà cùng trong côi ấy.

Văn-thù-sư-lợi đồng chán lại bạch Phật:

Khi ấy, trong hồi vô lưỡng ức tiêu trăm ngàn các chúng Bồ-tát, đi khâu đồng âm nói lời như vậy:

Khi ấy, Đức Thế Tôn bảo các Bồ-tát:
- Đừng vậy, đừng vậy! Thất đứng như lời các ông vừa nói. Nay thiên nam! Nếu có người thơ trì trăm ngàn ức tiêu danh hiệu của

Lúc đó, trái ngán ức triều Trời, Rồng, Đức-xoa, Kiến-dạt-phước, A-tọ-la, Yết-lồ-trà, Khách-na-la, Ma-ha-la-gia, Nhận phi nhân... đồng thanh niêm:

Nam-mồ Văn-thù-sử-lợi đồng chẩn Bồ-tát.

Nam-mồ Phật Kiến Như Lai Ứng Chánh Đăng Giác.

Khi các chúng trở, rồng nổi lôi nay rỗi, tám văn ức trái ngán hữu tình phát tâm Vô thượng Chánh đẳng đại Bồ-đề, vô lượng hữu tình thiện căn thành thục, được không tháo cải chuyển đổi với Vô thượng Bồ-đề.

Văn-thù-sử-lợi bài chánh Phật:


Đức Phật dạy:


Khi ấy, trong chúng hoặc có Bồ-tát nghĩ như vậy: “Văn-thù-sử-lợi đã nói công đức trạng nghiêm cõi Phật ngang bằng với cõi Vô Lượng Thọ Như Lai ư?”

Lúc đó, Đức Thế Tôn biết được tâm niêm của các Bồ-tát ấy, liên bảo Bồ-tát Sư Tử Đương Mạnh Lời Âm:

–Này thiên nam! Vì như có một anh chàng nọ, chế sợ lồng ra làm tầm phân, rồi lấy một phần tầm đó để lấy một giọt nước ở
biển cả. Thiên nam, giọt nước trên đầu sợi lọn ngây nhiều hay nước ở biển cả nhiều?

Sự Từ Dung Mạnh bạch Phát:
–Bạch Thế Tôn! Nước ở biển cả nhiều hơn nước trên đầu sợi lọn.

Đức Phát dạy:
–Nay thiên nam! Giọt nước trên đầu sợi lọn của anh chẳng kia lấy đồ, cùng như là công đức trưng nghiệm của cô Võ Lương Thọ Phát, còn nước ở biển cả như là công đức trưng nghiệm của cô Phát Phó Kiến Như Lai, phải nên thấy như vậy.

Khi ấy, Sự Từ Dung Mạnh bạch Phát:
–Bạch Thế Tôn! Quá thứ, hiện tại và vị lai còn có cô Phát nào công đức trưng nghiệm như vậy nữa không?

Đức Phát dạy:

Nay thiên nam! Các Bồ-tát ấy cùng sẽ được cô Phát công đức trưng nghiệm như Phó Kiến Như Lai.

Sự Từ Dung Mạnh thưa:
–Cái xin Thế Tôn nói danh hiểu và chế o cửa các Bồ-tát ấy và cùng nói cô Phát của Phó Quang Thường Đa Công Đức Hải Vương Như Lai. Đức Thế Tôn hãy vĩ con mà thi hiện Phát và các Bồ-tát ấy, khiến cho các Bồ-tát thấy được cô Phát ấy.

Đức Phát dạy:
–Nay thiên nam! Các ông hãy lắng nghe, nay ta sẽ nói. Nay thiên nam! Bồ-tát thứ nhất tên là Quang Minh Tráng, ở tại phương Đông, trong cô Phát Vô Ú Uất Cát Tướng Như Lai.
Bồ-tát thứ hai tên là Trí Thường, ở tại phường Nam, trong côi Phật Trí Vương Như Lai.

Bồ-tát thứ ba tên là Tích Căn, ở tại phường Tây, trong côi Phật Tự Tích Như Lai.

Bồ-tát thứ tư tên là Nguyễn Tuệ, ở tại phường Bắc, trong côi Phật Na-la-diên Như Lai.


Khi ấy, Đức Thế Tôn bảo các Bồ-tát:
– Này thiên nam! Các ông có thấy công đức trang nghiêm côi Phật của Như Lai và các chúng Bồ-tát không?
Đại chúng dĩ khẫu đồng âm bạch rằng:

Lúc đó, Đức Thế Tôn mỉm cười rạng rỡ, từ mắt phỏng ra vô lượng ánh sáng xanh, vàng, đỏ, trắng, hồng, tía chiều sáng vô lượng vô biên thể giới. Chiếu rọi troi lại nhiều Phật ba vòng rơi nhập vào danh.

Khi ấy, Đại Bồ-tát Từ Thi bạch Phật:
– Bạch Thế Tôn! Vì lý do gì Thế Tôn mỉm cười?
Đức Phật dạy:
–Nay Tự Thi! Do hiện công đức trang nghiêm ở cõi Phật ấy.


Đức Phật bảo:

Lúc đó, Bồ-đát Quang Minh Tráng, Trí Thường, Tích Cần, Nguyễn Tuệ, bốn Đại Bồ-đát nầy từ bốn phương đến hiện vào cõi nay, tất cả đều ở trong lâu các, vô lượng phế-lưu-ly sáng rực, có trạm ngăn úc triều Thiên chúng vây quanh, chân đông các cõi, dùng các thân thông rải trạm ngăn úc triều hoa đẹp và trời âm nhạc.

Khi ấy, Đại Bồ-đát Tự Thi bạch Phật:
–Bạch Thế Tổn! Vi lý do giở thế giới nầy đại địa chân đông, bốn phương lại hiện bốn lâu các.

Đức Phật dạy:
–Nay Tự Thi! Đò là bốn Bồ-đát, do Phật cảnh giác cho nên đến đây, thân can chiếm ngưỡng Phật Thế Tổn.

Đức Thế Tổn nói chưa xong, trong khoảng sátna, bốn Bồ-đát nay từ lâu các xướng, đến chỗ Thế Tổn, đánh lệ sát chân nhiều Phật ba vòng, rồi lui ngồi một bến, ánh sáng của các Bồ-đát từ bốn phương đến chiếu khắp cả đại chúng.

Lúc đó, Đức Thế Tổn bảo các Bồ-đát:

Khi Đức Thọ Tôn hiện cối ấy rồi, thiếu nhiễu thân lực thế giới ấy bồng nhiên biến mất.

Khi ấy, Vấn-thủ-sử-łoży bạch Phật:

Bồ-tát Trí Thường hỏi Vấn-thủ-sử-łoży Đồng chân:
– Làm thế nào để chúng Vô thượng Bồ-dề?

Vấn-thủ-sứ-łożyć đáp:
– Nay thì hiện nam! Pháp không có sở đặc cùng không có hoại, đối với không cùng không đảm trước, đối với có cùng không sở đặc.

Bồ-tát Trí Thường hỏi:
– Thưa Vấn-thủ-sứ-łożyć! Đối với có cho nên được Bồ-dề, còn đối với không thì sao?

Vấn-thủ đáp:
– Nay thì hiện nam! Pháp vốn không sinh, không dâă đó, không hiện cõ và không sê có, rốt ráo không sở đặc.

Bồ-tát Trí Thường hỏi Vấn-thủ-sứ-łożyć:
– Vì sao nhất tướng mà nói pháp?

Vấn-thủ-sứ-łożyć đáp:
– Nay thì hiện nam! Thế nào là nói pháp nhất tướng?

Bồ-tát Trí Thường đáp:
– Thưa Vấn-thủ-sứ-łożyć! Không thấy ấu và xử giới, cùng không
phải không thấy, cũng không phải có thấy, đối với pháp không có phân biệt, cũng không sở phân biệt. Lại đối với pháp không thấy tích tập, đối với pháp cũng không thấy tan mất. Đây gọi là pháp môn nhất tướng.

Bồ-tát Sự Từ Dưng Mạnh Lời Âm nói:
– Nếu đối với pháp tận tánh mà không trái pháp tandh, không khởi lên các phân biệt, là pháp phàm phụ, là pháp Thanh văn, là pháp Duyên giặc. Pháp Như Lai nhập vào nhất tướng, là viên li tưởng, đó gọi là pháp môn nhất tướng.

Bồ-tát Hự Kiện nói:
– Nếu là tu hành chân Như, nhưng đối với chân Như không có suy nghĩ, cũng không có phân biệt nó là thâm thâm. Đó gọi là pháp môn nhất tướng.

Bồ-tát Vô Tận Biên nói:
– Các pháp đều tận, rớt rào tận mới gọi là vô tận, nói tất cả pháp không thể tận. Đó gọi là pháp môn nhất tướng.

Bồ-tát Tiên Từ Duy nói:
– Nếu đối với suy nghĩ nhập vào không suy nghĩ, cái không suy nghĩ ấy cũng không thể được. Đó gọi là pháp môn nhất tướng.

Bồ-tát Lý Trần nói:
– Nếu rớt rào không nhiên, đối với tất cả tướng nhiên mà không nhiên, cũng không thường, không gián, không si, không làm một, không làm khác, không phải làm, cũng không phải không làm, không lấy, không bỏ. Đó gọi là pháp môn nhất tướng.

Bồ-tát Sa-nghieät-la nói:
– Nếu nhập vào pháp thấm thấm, khó lượng như như biển cả, mà đối với chân pháp cũng không phân biệt. Trừ như vậy, nói như vậy, đối với mình không có suy nghĩ, đối với người khác cũng không nói. Đó gọi là pháp môn nhất tướng.

Bồ-tát Nguyên Tương đồng chân nói:
– Nếu suy nghĩ tất cả hữu hình, bình đẳng như mất trắng, cũng không suy nghĩ ta và hữu hình. Người nói như vậy tức là pháp môn nhất tướng.
Bồ-tát Tối Nhất Thiệt Úu Ám nói:


Bồ-tát Vô Sổ Duyên nói:

– Nếu không nước Đức giới, không nước Sắc và Vô sặc giới, không nước pháp Thanh văn, Đức giác, không nước pháp Phật, người nói như vậy tức là pháp môn nhất tướng.

Bồ-tát Pháp Kiến nói:

– Nếu người nói pháp thì tên bình đẳng nói, bình đẳng đồ nghĩa là tánh không. Đối với tánh không không có suy nghĩ, bình đẳng đối với pháp bình đẳng cùng không sở đặc. Người nói như vậy tức là pháp môn nhất tướng.

Bồ-tát Tam Luân Thanh Tịnh nói:


Bồ-tát Hạnh Thành Tựu nói:


Bồ-tát Thâm Hạnh nói:

– Nếu thích Du-gia, biết tất cả pháp tắc, nhưng đối với các pháp không có cái thầy, đối với việc ấy hoặc nói hoặc không nói, đối với pháp không hai. Đò gọi là pháp môn nhất tướng.

Vô tướng chữ Bồ-tát đại oai đức như vậy, đều dùng biện tài nói pháp nhất tướng. Lúc nói pháp môn nhất tướng này, bày mội ức Bồ-tát được Vô sinh pháp nhận, tâm van triều ngăn hữu tình phát tâm Vô thường Chánh đăng Bồ-dề, bày ngàn Tỳ-kheo hết các hữu lâu, tâm được giải thoát, chín mồi sau triều trì người được Pháp nhận tịnh.
Khi ấy, Đại Bồ-tát Sư Từ Dụng Mạnh Lời Âm bạch Phật:
Đức Phật dạy:
– Nay tiện nam! Việc này ông nên hỏi Động chân Bồ-tát Vận-thử-su-lợi.

Đại Bồ-tát Sư Từ Dụng Mạnh Lời Âm hội Động chân Bồ-tát Vận-thử-su-lợi:
– Còn bao lâu nữa Bồ-tát mới được Bồ-dề?

Vận-thử-su-lợi đáp:

Nay tiện nam! Vậy tiện nam nên hỏi người câu Bồ-dề.
Sư Từ Dụng Mạnh hỏi Vận-thử-su-lợi:
– Lế nào Bồ-tát không câu Bồ-dề ư?

Vận-thử-su-lợi đáp:

Khi ấy, Đức Phật báo Bồ-tát Sư Từ Dụng Mạnh Lời Âm:
– Người có thấy, nghe Vô Luồng Thọ Như Lai, Thanh vân, Bồ-tát và các chứng hội chưa?

Sư Từ Dụng Mạnh thưa:
– Đã váng, con đã thấy nghe, thưa Thế Tôn!
Đức Phật hỏi:
– Này thiên nam! Ý ông nghĩ sao?
Sư Từ Dụng Mạnh thưa:
– Bạch Thế Tôn! Không thể tính đêm suy lượng mà biết hết được.

Đức Phật bảo:
– Này thiên nam! Như nước Ma-già-da lượng hai mươi đầu hat vùng, lấy một hat để dư cho chúng hội Thanh văn và Bồ-tát ở cội Phật Vô Lượng Thọ, còn lại bao nhiêu là chúng hội Bồ-tát của Văn-thù-su-lợi khi chúng Bồ-dề, phải nên biết như vậy.

Này thiên nam! Như lấy bụi trong tam thiên đại thiên thế giới làm vi trận, cứ một trận là một kiếp. Nếu dem so với thơ lượng kiếp số của Phổ Kiến Như Lai trăm phần, ngàn phần, trăm ngàn ứng phán, chỗ đền tính đếm thì dư cùng không thể biết hết.

Này thiên nam! Ý như tỉnh đếm, so đó, suy lượng, nên biết thơ mang của Phổ Kiến Như Lai là vô lượng, vô biên.


Này thiên nam! Ý ông nghĩ sao? Tam thiên đại thiên thế giới ấy là trăm, là ngàn, là ứng, là triệu trăm ngàn, có thể biết được số lượng đó không?
Sư Từ Dụng Mạnh thưa:
– Không thể biết được, thưa Thế Tôn!

Đức Phật bảo:
– Này thiên nam! Mười anh chàng kia đều qua tam thiên đại thiên thế giới lại bỗ một vi trận, tất cả thế giới ấy đã bỗ hoặc chưa bỗ hết vi trận. Này thiên nam! Ý ông nghĩ sao? Có thể tính biết trăm, ngàn, ứng, triệu trăm ngàn được không?
Sư Từ Dụng Mạnh thưa:
- Không được thừa, Thế Tôn!

Đức Phật bảo:

- Nay thiên nam! Cho đến muối phương, muối anh chàng lại đi qua tam thiên đại thiên thể giới chở bò vi trần và chở chưa bò vi trần. Thiên nam, ỷ ông nghĩ sao? Đâu có thể tỉnh đem số vi trần ấy là там, là ngàn, là úc triều trăm ngàn, cho đến Nguội-yết-la, Dần-mạt-la, A-súc-bà...

Sự Từ Dũng Mạnh thưa:

- Thừa Thế Tôn! Nếu người nghe số này chắc bị mê loan, người ấy không thể biết được số lượng đó.

Đức Phật bảo:

- Nay thiên nam! Như Lai nhất định biết số vi trần ấy là tam là ngàn, là úc triều trăm ngàn, cho đến Nguội-yết-la, Dần-mạt-la, A-súc-bà... Nay thiên nam! Như vậy cái biết của Như Lai còn quá hơn số lượng ấy.

Khi ấy, Đại Bồ-tát Tứ Thi bậc Phật:


Đức Phật khen Tứ Thi:

- Dung vậy, dung vậy! Thất dụng như lớp ông nói. Lẽ nào lại không khỏi hy vọng đối với vi vấn trí của Phát ú? chỉ trừ những người hiểu biết thấp kém và kẻ biếng nhác.

Khi nói về đại trí của Như Lai, một vạn hữu tình phát tâm Bồ-dề.

Đức Phật bảo Sự Từ Dũng Mạnh:

- Nay thiên nam! Muối phương thể giới, vi trần như vậy, muối anh chàng bồ số vi trần kia, qua số kiếp vi trần như vậy.

Khi ấy, Đại Bồ-tát Sư Tử Dũng Mạnh Lợi Âm bạch Phất:
Văn-thù-sư-lợi nói:
– Nay thiên nam! Ý ông nghĩ sao? Hư không có nghĩ rằng: ngày, đêm, nửa tháng, một tháng, thời tiết, năm, kiếp, trầm kiếp, ngàn kiếp, ức triều trầm ngàn kiếp không?
Sư Tử Dũng Mạnh đáp:
Văn-thù-sư-lợi nói:
Lúc nói pháp này, bốn đại Thiên vương, Thích Đề-hoàn Nhân, Đại phẳng, Thích vương và các Thiên tử đại oai đức khác, đi khâu đồng âm nói như vậy:
– Nếu các hữu tình nghe pháp môn này thì được thiên lợi lớn, hưởng như là thể trì độc tung. Nên biệt, không thể đếm chút ít thiên cân mà có thể được thành tựu.
Thưa Thế Tôn! Chúng con đối với pháp môn này, nguyên thơ trí đọc từng lưu truyền rồng rắn là ví muốn hô trí chính pháp.

Khi ấy, Bồ-tát Sư Từ Dưng Mạnh Lợi Âm bạch Phật:

–Bách Thế Tôn! Thiên nam, thiên nữ nỡ nào, thơ trí đọc tụng pháp môn này, vì người khác mà tuyen nói pháp yêu như vậy, trang nghiêm côi Phật thành tựu, pháp tầm như vậy. Như công đức mà Văn-thù-sử-lơi đã được là bao nhiêu?

Đức Phật dây:


Khi ấy, Bồ-tát Từ Thị bách Phật:

–Bách Thế Tôn! Pháp môn này tên là gì và thơ trì ra sao?

Đức Phật dây:

–Nay Từ Thị! Pháp môn này tên là Chủ Phật du ký, ông nên thơ trì; cùng gọi là Nguyên chẳng thể nghĩ bàn, ông nên thơ trì; cùng gọi là Nội về công đức trang nghiêm côi Phật, ông nên thơ trì; cùng gọi là Phật tầm Bồ-đề kiễn hoan hỷ, ông nên thơ trì.

Khi ấy, vỏ lương chúng Bồ-tát trong mười phương đến hội do cùng đường Phật, Pháp; mầu các hoa trở, danh lẽ sát chẩn Phật,

PHỤ TỬ HỢP TẬP KINH
(KINH CHA CON GẶP NHAU)

Hán dịch: Đời Tống, Tam táng Nhật Xưng

QUYỀN 1

Phần 1: VUA TỊNH PHẦN MÔI PHẤT LÒNG TIN
(Phần 1)

Tới nghe như vậy:

Một thời, Đức Phật ở tại nước Xá-vê thuyết pháp giáo hóa đã xong, rồi đến nước Ca-tỳ-la và đang ở trong rừng Ni-câu-luật-dâ, cách thành không xa, cùng với đại chúng Tỳ-kheo một ngàn hai trăm năm mươi vị, đều là A-la-hán, đã tận các lậu, không còn嗔 nên, tất thiện giai thọát, tuệ thiện giai thọát, như đại long Vương, việc làm đã xong, trừ bỏ gánh nặng, hoàn tất việc lợi mình, đủ số các hữu kết, tâm được tự tại, có khả năng vượt qua bể bối khi rõ rõ tới thương. Tên của các vị là A-nha Kiều-tran-nhự, Ma-ha Ca-diệp, Úu-lâu-tân-loa Ca-diệp, Già-da Ca-diệp, Na-dê Ca-diệp, Xá-lợi-phất, Đại Mục-kiên-liên, các vị đều là đại A-la-hán được nhiều người biết.

Lại còn có các chủng loại sai biệt bò ta quỷ chánh, ngoại đạo Ni-kiên tử, Sa-môn, Bà-la-môn, vô số chủng hội đều để đên tập hợp. Đó là: Điều phục điều phục chủng, Tích tính tích tính chủng, Thiên siêu biết ngàn, Thiên siêu biết ngàn chủng; Thiên trù an ồn, Thiên trù an
ihn chúng; Xuất ly phần nào, Xuất ly phần nào chúng; Năng ly tới ác, Năng ly tới ác chúng; Tốt trước tới cầu, Tậy trước tới cầu chúng; Thiên siêu tam hữu thiên, Siêu tam hữu chúng; Viễn ly ngũ trần, Viễn ly ngũ trần chúng; Ly chu咒 chương ngại, Ly chu咒 chương ngại chúng; Thanh tịnh ý lạc, Thanh tịnh ý lạc chúng; Cử tục chu咒 cận, Cử tục chu咒 cận chúng; Vi thuận giải thoát, Vi thuận giải thoát chúng; Thiên hỡ tự thần, Thiên hỡ tự thần chúng; Cử chủ chính niệm, Cử chủ chính niệm chúng; Cử tự thân tích, Cử tự thân tích chúng; Lạc thuyết mình kỳ, Lạc thuyết mình kỳ chúng; Minh liễu duyên để, Minh liễu duyên để chúng; Thiên tích chủ cận, Thiên tích chủ cận chúng; Tín giải quyết định, Tín giải quyết định chúng; Lạc câu nghĩa lơi, Lạc câu nghĩa lơi chúng; Quán sát vô ngã, Quán sát vô ngã chúng; Ly chủ phân biệt, Ly chủ phân biệt chúng; Đoạn trừ nghi hoạ, Đoạn trừ nghi hoạ chúng; Thành hành kim hành an, Thành hành kim hành an chúng; Tự tài ái lạc, Tự tài ái lạc chúng; Tâm thiện giải thoát, Tâm thiện giải thoát chúng, Tước thiện giải thoát, Tước thiện giải thoát chúng; Trự Thạnh chúng tổc, Trự Thạnh chúng tổc chúng.

Các chúng hội như vậy thân ý thư thái, vui được thiên lộ, Tất cả đều cùng với đồ chúng quyền thuộc đến chồ Phật, như cây Bát-la-xa to lớn, nhánh lá sum suê, phát triển đều dặn, đúng yển sung sung.

Đầu đếm hôm ấy, Đức Thế Tôn ngồi giữa đất trồng, im lặng không động, tất cả đều chúng cung kính vậy quanh. Đồng thời, Đức Thế Tôn quán sát chúng hội tỷ-kheo rõ rôi:

– Vì nào kham nhận đến giáo hóa vua Tịnh Phạn, khuyến khích hướng dẫn phát sinh lòng tin thanh tịnh?

Đức Phật vừa hỏi xong, Tôn giả Kiều-trần-nhurst cho ngồi đúng đẩy bay vài áo bên phải, gọi phải quý sát đất, chặp tay đánh lệnh thụa:

– Thưa Thế Tôn! Con xin nguyên dĩ.

Đức Phật dạy:

– Này Kiều-trần-nhurst! Ông là bậc Thương thủ trong chúng Thanh văn, hiểu rõ để nghĩa, danh xứng to lớn, tất cả chúng sinh tôn
trong nhưng sự thay đổi, chủ nói như vậy, việc này không phải cần đến ông.

Lúc đó trong hội, bốn Đại Ca-diếp và Xá-lợi-phật, Mục-kien-liên đều đánh lệ thua:

- Thưa Thế Tôn! Con có thể đến giao hòa Tỉnh Phận Thành vương.


Thấy vậy, Mục-kien-liên liền xác định, đến chở Tôn già Ưu-dà-di nói:

- Đức Thế Tôn sẽ sai Tôn già đến giao hòa phụ vương, cho nên tôi đến báo cho Tôn già biết.

Ưu-dà-di nói:

- Nếu Đức Thế Tôn dạy thế thì tôi xin vắng lệnh.

Mục-kien-liên nói:


Khi ấy, Đức Thế Tôn cho gọi Tôn già Ưu-dà-di đến báo:

- Trong chúng Thanh vân đều từ của ta, ông là người đồng hỗ
Thích, đây đủ biến tài, khéo nói pháp yếu, vậy nay ông có thể đến giao hòa Tịnh Phận phụ vương khéo dùng phương tiện khai phát đạo tâm.

Ưu-dà-di vọng lời Đức Phật dạy bậc:
– Bạch Thế Tôn! Con sẽ đi đến đó. Cúi xin Đại Tự chỉ có lo. Giả sử phụ vương thấy con mà nỡ gián thì mong nhờ từ quang cứu hộ.

Lúc đó, Đức Thế Tôn vi Úu-dà-di mà nói kẻ rằng:

Lành thay, Úu-dà-di
Nay lắng nghe ta nói
Ông đầy đủ biến tài
Là thương thử trong chúng.
Đồng Thích Tịnh Phần vương
Thấy tại sinh vui thích
Thế nên ông nên đi
Mẫu khiến vừa phát tâm.
Nếu giao hòa phụ vương
Phát sinh ý thành tịnh
Chư Thiên và thể nhận
Dếu tăng trưởng thiện lợi.
An nhân không tu thiện
Như bỏ sập bị lọ
Ô ngay trong đời này
Trừ ngã mạn nghi hoắc,
Sát-na được giàu có
Cùng phong đạt nhiều trước
Nhu khách lưu không cửa
Suy nghĩ thêm khổ não.
Ô cung điện tội thảm
Thọ đức lạc quá lầm
Phật dấy không hiểu biệt
Hết vui sinh buồn khổ.
Dù bốn thứ bình chúng
Bây bâu các quyền thuộc
Tụy ý mà tự do
Hết vui sinh bi náo.
Có Đa-xoa quy thần
Ăn tỉnh khí chứng sinh
Khiến người nhiễm các bệnh
Sao không hỗ thân này.
Tích tập các tran bâu
Như núi Kê-la-bà
Bi ngủ si trời buốc
Không thể tự quản sáť.
Do ngủ si che tâm
Không hiểu rõ thiện pháp
Như người ở trong mộng
Làm sao có trí giác.
Phàm phu mất tuệ sáng
Nhất định bị lo sợ
Vì như đi đường xa
Mà không có bạn bè.
Thế nên, Ưu-dà-di
Nên dùng thiện phương tiên
Khiến vua dùng tên tráng
Xồ ngã mà công cao.
Người khác không thiện nào
Trợ giúp kiện phát tâm
Ông đầy đủ biến tài
Chỉ rõ khổ ba côi.
Ta nhỏ kiếp quá khứ
Có vua hiện ở đời
Danh tiếng vang mùi di phương
Tên là Chân Thất Tự
Đêm thiện pháp trĩ đời
Cảnh giới rộng vô cùng
Đủ úc van muốn ngàn
Thần dân đều quy phùng,
Các tục lạc thành áp
Đây đủ các hoa quả
Đất chỉ mộc có mềm
Không ngồi gạch gai góc
Suối chảy và cây rừng
Vây quanh khắp mọi nơi
Trảm ngàn Cần-thất-bà
Tầu lên các âm nhạc,
Hiến thành tập hợp lại
Dân, vật đều sung tục
Có nhiều chúng Tỳ-kheo
Nương tựa tri tỉnh giới.
Lại có các ngoại đạo
Đại tiền, đại trí giá
Số ấy đến trăm ngàn
Rồi bỗ tu hồ hành,
Đều sinh kiên chấn thật
Tín thọ chánh pháp Phật
Lo sợ ba đường ác
Mong được sinh Thiên giới.
Vua ấy có thái tử
Tên là Kiền Có Tuệ
Từng gặp Phật quá kuruluş
Đã trông được can bàn
Trong trăm ngàn muốn ức
Nhân dân đều thân can
Quần lộ làm name dục
Tâm thương sinh nhằm chán.
Thấy chỗ cửa vua ở
Nữ Thiên cung điện kia
Hậu, phi tranh vây quanh
Thọ đức lạc vào cực,  
Khi ấy, Kiến Cơ Tự  
Liên tấu với vua ràng  
Con nay rất thành tâm  
Thề câu đạo Vô thượng,  
Đời thế nũ quyền thuộc  
Đều không sinh ham thích  
Thiêu niên đảm trước đức  
Hết vui khổ lại đến,  
Như Đại tiên thứ xuất  
Nghĩ ở tại hang núi  
Không mạnh đến năm đức  
Lấy tích tỉnh làm vui  
Vua báo Kiến Cơ Tự  
Chờ nói lời như vậy  
Nếu không thơ Đức lạc  
Sao gọi là con ta!  
Có đất nước giàu sang  
Khác gì Đa Vận thiên  
Các lâu gác cung điện  
Trang nghiêm bằng các bầu,  
Trầm ngàn thủ kỳ nhắc  
Luôn sẵn sàng tục trực  
Dù sắc tướng tối thường  
Không khác gì Thiên nũ,  
Diễn mạo đều tron dầy  
Mỗi dò rằng bằng khit  
Trản rộng lại bằng thường  
Mắt tỏ hoa sen xanh,  
Hình nghĩ đều doan chánh  
Da sạch như khảo tuyệt  
Diễn xuất điều ca mưa  
Lấm vui thích lần nâu,
Niềm tiêu sắc trạng đẹp
Nhu hoa tươi trên cảnh
Con nên ở nơi đây
Chớ bỏ sự giàu sang,
Ta thành thật bảo con
Không chếứng không khen
Thái túa khó hiểu biết
Vượng vị không gì bằng.
Ta nghe lời ấy rồi
Rất khó câu xuất ly
Đối cảnh ngu dực kia
Không trước như giấc mộng.
Lại thừa với vua rằng
Tự nhở đôi vô thì
Bị dược nhân chỉt dặm
Vui tình không xấu hổ,
Cùng như mà mười kia
Tự bỏ đường bằng thang
Đi vào đường nguy hiểm
Nương ai để cứu giúp,
Không hiểu rõ về dục
Do đâu thoát trái khổ
Nên xa lia đường hiểm
 Também không diếm đạo,
Nên lia xa các dục
An ổn trữ lời làm
Nên biết người trước dục
Nhu mù không thấy gì
Cảnh dúc như thác mạnh
Chảy xiết khó phòng hộ
Có người trí sáng suốt
Nên sinh tâm chân sợ,
Dục là nhận các khổ
Tồn hài hồn rân đốc
Cùng đạo, trường, thuốc đốc
Và lừa đủ thiếu dời.
Vương tử Tư Kiên Cờ
Rơi lệ tàu phủ vương
Chỉ con muốn rung núi
Lìa dực cầu giải thoát,
Thần này thật đáng chán
Già bệnh khó trở bước
Không cần ngồi vua báu
Mong cha cho xuất gia.
Khi ấy trong dòng vua
Đồng tử tên Nguyên Thực
Thấy thái tử xuất gia
Cùng theo tu phạm hành.
Thái tử xuất gia rồi
Đủ dùng mạnh tình thần
Được năm thụ thân thông
Khéo tu bốn Vô lưỡng.
Nhân Trung Thích Su Tự
Nói pháp không số gì
Giáo hóa các chúng sinh
Đều khiến vào Phật đạo.
Đồng tử Nguyên Thực kia
Dùng phương tiến thiên xào
Chỉ lỡ lắm năm đức
Khuyện vua phát đạo tâm.
Ưu-dài-di nên biết
Kiên Cờ Tư thư du xá
Ý ông nghĩ thế nào
Nay chính là ta đẩy.
Còn đồng tử Nguyên Thực
Ưa tư hạnh chẩn thật
Cùng ở trong dòng Thích
Nay chính là ông đây.
Vi thế Úu-dâ-di
Ông nay nên nên đó
Khuyên phụ vương phát tâm
Tăng trưởng các thiên lợi.

Nghe Đức Thế Tôn nói kệ rồi, Tôn giả Úu-dâ-di vang lời Đức Phát dạy, danh xanh cáo lui.

Sáng sớm hôm sau, Úu-dâ-di ôm bình bát đi đến thành Ca-tỳ-la, vào cung vua, thấy trăm ngàn hoàng tóc đông hớt Thích tập họp lại một chỗ.

Trong chúng ấy có một người tên là Nguyệt Điện là bạn tri thực trước kia của Úu-dâ-di. Từ xa trông thấy Tôn giả nên liên đến thừa hồi:

– Vì duyên gì ngồi đến đây?

Úu-dâ-di đáp:


Nguyệt Điện nghe rồi nói:

– Nếu xưa kia thái tử không xuất gia thì nay nhất định là làm Chuyển luận thành vương, đếm mười điều thiện giao hòa cãi trị làm vua bổn Thiên hạ, có bày bâu tự nhiên xuất hiện như: Luan bâu, voi bâu, ngựa bâu, cháu bâu, nữ bâu, bình bâu, chủ tạng thân bâu, lại còn có ngàn con vây quanh, tất cả nhân dân cung kính tốn trọng. Nay đã xuất gia, chỉ thích vãng lê, mất đi sự nghiệp giàu sang phú quý to lớn như vậy. Sở dĩ hôm nay chúng tôi tập họp như thế là để bàn về việc này đây.

Nói chuyện chưa xong thì vua Tĩnh Phận cho triều tập đông hớt Thích đến trước sân bảo:

– Các khanh nên biết! Thái tử Tất-dạt bỏ cả ngồi vua khoái lạc vì điều tốt thường, thích ở rừng hoang, thật là một việc sai lầm. Từ nay trở đi, các khanh không được đến chỗ ấy cùng kính cùng đường,
nếu ai trái phạm thì sẽ đánh phạt.

Lúc đó, có người đồng họ Thích tên là Thiên Ngọc thông minh sáng suốt nhiều thiên xảo, đi ra cướp gắp Ưu-dà-di và đưa đến chỗ vắng mọi đắm thầm hời:

–Thừa Tôn già! Đức Thế Tôn đã sử đi dùng nhẹ những thủ thái an ổn khoái lạc, bổn đại điều hòa, ít bệnh, ít náo, hóa độ chúng sinh không biết một mối chử?

Lại có người đồng họ Thích tên là Vô U. Lại có người đồng họ Thích tên là Ly U đến chỗ Tôn già tham hỏi Thế Tôn cũng như người trước:

–Chúng tôi đều muốn đến chỗ Thế Tôn, nhưng vua nhân Thành chỉ, các đồng họ Thích không được đến thần can cùng đường Thế Tôn, nếu ai trái phạm nhất định tri phạt. Vì só sắc lệnh nghiêm khắc, nên không ai dám đến đó.


*Hy hữu thành tựu hành thư thảng*

*Hiện các thần biến đủ oai nghi*

*Nương không đến đây có duyn gì*

*Cứu xin Tôn già cự nói ra.*

Khi ấy Tôn già Ưu-dà-di đứng kề đáp:

*Tội là con của Thành vương tư*

*Nương vào chính pháp của Như Lai*
Xin vua mau phát tâm tĩnh tín
Đời thằng phục điện khởi cùng đường.
Thái tử bỏ nước, thành Phật đạo
Đày đủ tốt đẹp danh tiếng lớn
Thần quang thường chiếu khắp thể gian
Trí quang hay phá các si âm,
Như mặt trời sáng xua tan mây
Không trung phong ra ánh sáng lớn
Trí quang Long tử cùng như vậy
Thuở hay chiếu sáng khắp ba cổ,
Như mặt trời tròn sáng rực rỡ
Che khuất ánh sáng các vì sao
Trí sáng Long tử cùng như vậy
Nhiếp phục tất cả các ngoại đạo.
Lai như Sự tử rỗng hàng sau
Mường thú nghe rơi đều bỏ chảy
Long tử tuyển đường Điều pháp âm
Bề gầy đi Luân khuyên khai giải.
Ngoài tiền khổ hành trí tề vọng
Không thể hiểu được trí vô ngã
Lưu chuyển luân hồi trong ba cổ
Do không thương tuyệt mè chần đế.
Tất cả hữu tình ở thế gian
Mùa không mắt tuyệt khó thoát ra
Như Lai khai phát trí chiếu sáng
Phá màn vô minh tự vô thì.
Thiên ác hai đường thất rồ ràng
Một là bằng phương, một hiêm trở
Như Lai khéo chỉ người mê ấy
Cứu người thoát khỏi sự chìm dầm
Vì như mấy mang các hối nước
Mưa khắp đại địa không cao thấp
Phật thì pháp vư cùng như vậy
Tăng trưởng mầm thiên hoàng trời người,
Mưa xuống thấm đều các núi rừng
Cây thuốc cạnh nhánh và rễ lá
Các hoa đẹp đều đều chớm nở
Trang nghiêm khắp tất cả mặt đất.
Cùng như Long tử mùa pháp vũ
Cây pháp Phật công được tưới tốt
Mười Lục, Vô ủy, pháp Bất công
Thành tựu Bồ-đề trí hoa quạ.
Các núi bâu Di-lê trong biển
Rộc rơ tro tro những không động
Phật ô trong hội chúng Thanh Vân
Sáng suốt quang minh không ai bằng.
Tam thập tam thiên Đề Thích chúa
Cùng đường rộng lớn trang nghiêm đẹp
Long tử nguy nguy Đại Sa-môn
Chữ Thiên thấy Phật đều khai ngộ.
Muốn vào biển Phật pháp giải thoát
Thành tựu trí tuệ pháp bảo tạng
Nên dùng giới định làm thuyết bể
Đến thang Niệm xữ tự ma-ni.
Thái tử xua tu các khổ hành
Hoặc ở bờ ao, hoặc hàng núi
Hoặc ở đồng hoàng xa hề lân
Khéo đạt Không, Vô tướng, Vô tạc.
Mâu-ni Đại Tiến rộng sú tự
Chỉ dự quản mề sinh giác ngộ
Sức phương tiến khéo léo như vậy
Hóa người khó hòa khiển như nhu thuận.
Phật là tôi thành Điều Ngự Sư
Hay thi pháp bảo cho chúng sinh
Tích tình điều lạc Xa-ma-tha
Công đức giới định tang kiến cố.
Neu khoé lói day tu ccc hạnh
Trừ hoặc diệt tôi khiến thanh tinh
Vì thế Trời, Người, A-tu-la
Thương ưa nghe trí chính pháp Phật.

Khi ấy, vua Tịnh Phạn vò Tôn giả Úu-dà-di nói kệ:
  Con ta xuất gia có vui gì
  Ngọa cụ ăn uống đều thiếu thốn
  Giống như sen xanh đang tuổi tốt
  Nhỏ bố trên đất sẽ khó héo.

Tôn giả Úu-dà-di dùng kệ đáp:
  Như Lai du hy các thân thông
  Thường dùng Thiên duyệt không đổi khát
  Do trừ tích tỉnh thiên vi điều
  Như hoa sen vang thế chắc chắn.

Vua Tịnh Phạn lại nói kệ:
  Thái tử thuở xua ở hoang cung
  Trầm ngãn thế nữ thường vây quanh
  Ngủ nghi thường nghe tiếng ca hát
  Nay ở núi rừng có vui gì.

Tôn giả Úu-dà-di dùng kệ đáp:
  Phật ở trong cảnh giới giải thoát
  Thậm tâm y chỉ các thiên đính
  Di dùng năm ngồi trong oai nghi
  Thường sinh vui thích có khó gì.

Vua Tịnh Phạn lại nói kệ:
  Thái tử thuở xua ở hoang cung
  Ném ấm chăn ệm làm ngoài cụ
  Trầm ngãn đèn duốc luôn chiều sáng
  Chuà he biết đến tôi là gì.

Tôn giả Úu-dà-di dùng kệ đáp:
  Mâu-ni tu mọi hạnh thụ thăng
  Dùng bốn Vồ lượng làm men nem
Tâm thương lời lạc các hữu tình
Trong cảnh trung dung không si獐.

Vua Tĩnh Phận lại nói kẻ:
Thuở xưa thái tử đô điện sầu
Vui chơi thọ dụng các khoái lạc
Hậu hạ hai bên khéo nghênh đón
Ở rừng một mình được cái gì?

Tôn giả Úu-dà-di đường kẻ đáp:
Nhu Lại ở chỗ tình tốt thượng
Vui chọn vàng lăng A-lan-nhã
Bình đẳng quản sát khắp thế gian
Thuởng được trở từ rộng đến cung kính.

Vua Tĩnh Phận lại nói kẻ:
Thuở xưa Thái tử ô vuông cung
Tầm rửa cung tân tranh hậu hạ
Hương xoa thưởng điều bởi lên thần
Nay ô núi rừng được cái gì?

Úu-dà-di đường kẻ đáp:
Mâu-ni tầm rửa bằng trì giới
Gớt rửa các ác sạch không nhỏ
Hay kheên mình ngủ đi đều thanh tính
Lịa dọ trần câu đến bộ giấc.

Vua Tĩnh Phận lại nói kẻ:
Thái tử mặc y rất thú điều
Tọ vàng xâu kết cháu anh lạc
Chiến-dăn trông với hương xoa thơm
Nay ô núi rừng được cái gì?

Úu-dà-di đường kẻ đáp:
Mâu-ni đường tầm làm trường phu
Bồ-dề pháp phân như trang cháu
Hỏm giới mắt mê như hương xoa
Dùng để trang nghiêm thể công đức.
Vua Tịnh Phận lại nói kệ:
Thái tử ô chở thường canh gác
Trầm ngần dũng sĩ cầm giáo mác
Tàn lòng đề che nắng mặt trời
Một mình núi rừng ai thú họ.

Tôn giả Ưu-đà-di dưng kệ đáp:
Mâu-ni đầy đủ mùi Trí lược
Đối các sọ hải tâm không động
Từ bi che khắp các quan sinh
Sa-môn Pháp tự thường vậy quanh.

Vua Tịnh Phận lại nói kệ:
Hay thay, khéo nói công Đức Phật
Không lâu tôi đến nghe pháp yêu
Xin trước lãnh thọ tôi cùng đương
Lại đem comenz thôm cùng Như Lai.
PHỤ TỬ HỢP TẬP KINH
QUYẾN 2

Phần 1: VƯA TỊNH PHẠN MỚI PHÁT LỒNG TIN
(Phần 2)

Khi ấy, Tôn giả Úu-dà-di biết vua Tịnh Phạn tâm sinh cảm ngỡ, nói kệ tân than rỗi, lại nói:

– Nay Đại vương! Nay Đức Phật Thê Tôn xuất hiện thể gian làm Đại Pháp Vương, thành tựu đầy đủ các thiện công đức, ở trong đại chứng Sa-môn, cùng như trạng trở giữa các vị sao, ánh sáng của Đức Thê Tôn lại còn hồn thể nữa.

Nay Đại vương! Đức Như Lai xuất thể như bầu trời mùa thu không có may che, ánh sáng vàng vặc. Đức Phật ở trong đại chứng Sa-môn chiếu án sáng ràng ngời còn hồn thế nữa.

Lại ở giữa biển có núi Quang minh, ánh sáng chiếu tóa ra các núi khác. Đức Phật ở trong đại chứng Sa-môn, ánh sáng chiếu ra còn hồn thế nữa.

Lại như Đề Thích ở trong nhà thiền pháp, Thiên chúng vây quanh, ánh sáng rực rỡ hồn các chứ Thiên khác. Đức Phật ở trong chứng Sa-môn, ánh sáng chiếu ra còn hồn thế nữa.

Lại như Đại phàm Thiên vương, trám ngàn ức Pháp chứng vây quanh, tất cả ánh sáng từ thân phát ra không ai bằng. Đức Phật ở trong đại chứng Sa-môn phát ra ánh sáng lại hơn thế nữa.

Lúc đó, vua Tịnh Phạn nghe nói án sáng oai thần tới thảm của Đức Thê Tôn như vậy, lại say nghi: “Thưu xua, lúc thái từ mọi giảng sinh, làm cho đạt sâu cách chẩn dòng như: Đồng biển, đồng cực biên dòng; khối biên; khối cực biên khối; đúng biên, đúng cực biên đúng; chân biên, chân cực biên chân; kích biên, kích cực biên kích; hồng biên, hồng cực biên hồng. Lại có ánh sáng chiếu khắp
trời đất không ai bằng. Lúc đó, Ngài bước đi bằng bước không cần sự dẫn đường. Đồng thời, trên bước không xoay xởa hai thủ nước âm và lành trong sách tấm rũa thân thái tự. Dưới đất tự nhiên vot lên tòa báu; trên hữ không lại treo tận lòng thủ thắng vi điều, có các Tiên tử cung kính tôn trọng, tay cầm phát trường dùng hâu hai bên. Cho đến lúc Bồ-tát trưởng thành, xuất gia nhằm chán năm đức lạc, thường trừ chánh niệm, nói lời thành thật, khiển cho các hữu tình không tồn hai lần nhau, mọi việc làm đều quyết định đúng mảnh kiện cố, nguyên thành Vô thượng Chánh đẳng Bồ-đề. Người chưa được độ khiến được độ, dân dẳng đưa đến bờ giải thoát rốt ráo.

Lúc đó, vua Tịnh Phạn vù Úu-dâ-di mà nói kẻ ràng:

Nếu lúc người mới sinh
Nói năng mà quyết định
Đầy đủ tuệ tĩnh tính
Người trí nào không tin.

Thái tử lúc mới sinh
Thế gian không ai bằng
Dược thế gian tôn trọng
Người trí nào không tin.

Cho đến trong giấc mộng
Chưa từng nói hư đối
Nhất thuyết mà tu hành
Người trí nào không tin.

Đối cảnh không sinh tham
Không bị tham trời bước
Không cần đến vàng bạc
Người trí nào không tin.

Sản như dao kiếm bên
Giản dị làm người số
Khéo lìa lối làm ấy
Người trí nào không tin.

Thường tướng ứng thằng tuế
Kinh bỏ không lay động

Đó là những đoạn văn được Cao Dài truyền bá để giáo dục người trẻ, khuyến khích họ tu luyện theo đạo Bồ-đề. Các câu thơ phản ánh tình cảnh, tình cảm của cungen thời kỳ ấy, với sự ngưỡng mộ đối với Bồ-tát và sự tôn kính dành cho những người thực hành đạo. Không chỉ đơn thuần là tư duy loài triết lý, mà còn là một sự kết hợp giữa lý thuyết và thực hành, giúp con người đạt được sự ần hưởng về tinh thần và vật chất. Các câu thơ này mang trên mình một niềm tin sâu sắc vào sự tồn tại của laws lực và sự biến đổi trong cuộc sống.
Do lia lội nguy sỉ
Người trí nào không tin.
Thơ điển năm đức lạc
Không bị nợ trời bước
Thằng tưới kẻo lựa chọn
Người trí nào không tin.
Trấm ngàn thủ huyền thuật
Không có gì chân thật
Người thiên không ham thích
Người trí nào không tin.
Vỡ số lội kẻo léo
Rớt rào là hy luận
Không thoát khỏi trời bước
Người trí nào không tin.
Nếu ai lạc pháp lạc
Tương ứng các nghĩa lỗi
Nhất định thoát trời bước
Lời ấy sao không tin.
Sức phương tiên lia câu
Ai có thể phòng ngừa
Vượt thành, rồi cung Thích
Lời ấy sao không tin.
Xả bỏ năm đức lạc
Ở núi như hữu nai
Chỉ ưa câu Bồ-đề
Lời ấy sao không tin.
Sâu năm tu khổ hạnh
Vì đo các chúng sinh
Câu Bồ-đề tôi thương
Lời ấy sao không tin.
Sâu năm ăn gào mê
Không nghĩ đến vật ngon
Câu Bồ-đề tôi thương
Lỗi ấy sao không tin.
Sau năm ở hàng núi
Chứng ma tìm sợ hổ
Không thấy được lời nhỏ
Lỗi ấy sao không tin.
Người nào không cầu lợi
Không một chút hy vọng
Khéo lia lời tham lam
Lỗi ấy sao không tin.
Vô thường Chánh đẳng giác
Nếu ai chưa từng nghe
Khó tin lại khó hiểu
Lỗi ấy sao không tin.
Nếu Phạm Thiên thành chuyên
Hoặc Thế Tôn tự nói
Pháp vi điều như vậy
Lỗi ấy sao không tin.
Thương xót dòng họ Thích
Thị hiện vào vương cưng
Khién thoát khó trôi buộc
Lỗi ấy sao không tin.
Người chưa qua bộ kia
Đây dở khiên được qua
Thương phát nguyện như vậy
Lỗi ấy sao không tin.
Thuở xưa Đức Thế Tôn
Thuởng khuyến hóa như vậy
Nên biết nay cũng thế
Lỗi ấy sao không tin
Vì thế hôm nay tôi
Cầu kiến Pháp Trung Vương
Quán chức chăn như vậy
Thần tâm Được thành tịnh.
Vua Tịnh Phận nói kể rồi lại suy nghĩ nói với Tôn giả rằng:
– Còn bao lâu nữa thì thân này mới phát đạo tâm?
Lúc đó Úu-dà-di vị vua Tịnh Phận nói kể rằng:
Đại vương này làm cháu nhận gian
Phải nên tự tập các nghi lễ
Nhất Lai khen ngợi nhận phát tâm
Nên được sinh vào nơi tôì tháng.
Như hay phát sinh ý thanh tịnh
Đền chồ Mầu-ni Đại Thế Tôn
Công đức của Ngài khó lượng được
Tăng trưởng thiện chúng do trời người.
Nhất Lai xua làm Vương thái tử
Đại Bi thuong tưởng các quán sinh
Rộng hành bình đẳng tâm vô lượng
Cùng như hoa sen không định nước.
Tất cả hữu tình bị thác cuồn
Phật hay cứu vật hiện ra khỏi
Gọi là Vương thái Đặng Lương Túc
Vua Tịnh Phận tâm khéo điều phục
Trí Phật tối thuong tối đẹp nhất
Nhờ tên nghi hoạ sức chúng sinh
Lia hẳn các khó được an lạc
Vua phát tình tâm khéo điều phục.
Thái tử vinh đoản trở ba cố
Hàng phục bốn loại chúng ma quan
Duợc chúng Vương thái Đặng Bồ-đề
Vua phát tình tâm khéo điều phục.
Chỉ bày pháp cầm lỡ giải thoát
Để Thích nhân vương đều khuyên thịnh
Lơi lạc hữu tình trong ba cố
Vua phát tình tâm khéo điều phục.
Hay chuyển thói thắng điều pháp luận
Niếp hoà tất cả các ngoại đạo
Số ấy tràm ngần đến vấn ức
Vua phát tình tâm khéo điều phục.
Tue nhân Như Lai rất thanh tịnh
Chứng sinh bị võ minh che láp
Nơi pháp đứng trừ tôi tâm ấy
Vua phát tình tâm khéo điều phục.
Chứng sinh già chết thêm bức bách
Như Lai nói pháp trừ lo sợ
Phương tiến khéo lên pháp thương lặc
Vua phát tình tâm khéo điều phục.
Như Lai xuất hiện ở thể gian
Hự không mưa xuống bốn thư nước
Có thể dập tắt lửa ba độc
Vua phát tình tâm khéo điều phục.
Như Lai muốn Lục trí sáng suốt
Diệt tôi ba dối của chứng sinh
Xa lìa hoàn toàn mọi lời làm
Vua phát tình tâm khéo điều phục.
Như Lai thường dùng tâm đại Bi
Thương nhỏ chứng sinh như con dế
Đều khiến lửa khó được giải thoát
Vua phát tình tâm khéo điều phục.
Chứng sinh càng cương khó giải hòa
Như Lai phương tiến khéo nghiệp thoát
Khiền trừ trào cứu và kiểu mạn
Vua phát tình tâm khéo điều phục.
Chứng sinh chìm đắm biến tham dục
Chư Thiên trước vui cùng như vậy
Phật rứ muốn Lục đốn tiếp họ
Vua phát tình tâm khéo điều phục.
Như Lai đại Bi không ai bàng
Trang nghiêm bằng vô lương công đức
Cứu vớt chứng sinh khó nhiều kiếp
Vua phát tình tâm khéo điều phục.
Nữ Lai đại Bi phương tiên lực
Nữ châu ma-ni làm nước trong
Khéo trí đầu tranh nhân nhỏ bàn
Vua phát tình tâm khéo điều phục.
Nữ ma-ni bâu tánh vốn tình
Chứng sinh thấy được đều hoan hy
Nữ Lai lìa hân nhân tiên phiền nào
Vua phát tình tâm khéo điều phục.
Trời người chịu nhiều khổ biệt ly
Nữ Lai tiên được vui tịch tình
Thoát khỏi luân hồi nhân sinh tử
Vua phát tình tâm khéo điều phục.
Nữ Lai thành tựu biên công đức
Nay tôi lực nói một phần nhỏ
Thì như hư không, không ngàn mê
Vua phát tình tâm khéo điều phục.

Nghe kể rồi, vua Tĩnh Phạn liên suy nghĩ: “Trước đây Bồ-tát chưa xuất gia, ta từng thấy Ngài làm những việc thượng thượng, tướng ứng chánh niềm phát nguyện quyết định rằng: Ta sẽ xuất gia, thế thành Phật đạo, đỗ thoát chứng sinh đồng lên bờ giác.” Nghe vậy rồi, vua liền nói với Tôn giả Úu-dà-di:

– Nay Ngài chính là con của Nữ Lai, đã ăn rối thì không còn nhận sự cung đường riêng, sau đó tôi sẽ đến chỗ của Đức Thệ Tôn.

Nghe vua nói thế, Úu-dà-di sinh đại hoan hy liễm dem cöm thom về đặng lên cùng Nữ Lai. Đức Thệ Tôn nhận rối liên cho triều tập các Tỳ-kheo lại và bảo:

– Úu-dà-di nầy được ta sai đến giáo hóa vua Tĩnh Phạn, nay vua đã tin hiểu.

Đức Phật khen Úu-dà-di:

– Hãy thây, hãy thây! Nay ông được vô lượng phúc uẩn, làm cho các thế gian, các hàng trời người nghe việc nay rối thiên can cũng tăng trưởng.
Lúc đó, có các Tỳ-kheo bạch Phật:
– Bạch Thế Tôn! Úu-dà-di được phục bao nhiêu?

Đức Phật dạy:
– Giả sử số cát sống Khắc-gia trong mỗi phương vô lượng vô biên không thể đếm hết, phục báo của Úu-dà-di ngang bằng với số cát ấy không khác.

Khi ấy, Đức Thế Tôn ăn xong cát bát an trí oai nghi, ngồi kiệt giả nhập định quán sát. Biết phụ vụ nước sắp đến, liên triều Đà Văn Thiên vương ở phương Bắc cùng với quyền thuộc trăm ngàn vạn uc và nhiều đại Đường-xoa tướng, rồi khỏi cùng nước hư không mà đến, chỉ trong khoảng co dưới cảnh tay đã đến chỗ Phật, chấp tay đánh lẽ cùng đường Đức Thế Tôn và chừng Tỳ-kheo, rồi dừng qua một bên.

Lại nữa, Tri Quốc Thiên vương ở phương Đông, cùng với quyền thuộc trăm ngàn van uc chúng Càn-thất-bà, từ trên không đi đến chỗ Đức Phật, chấp tay đánh lẽ cùng đường Đức Thế Tôn và chung Tỳ-kheo rồi dừng qua một bên.

Lại nữa, Tăng Trường Thiên vương ở phương Nam cùng với quyền thuộc trăm ngàn van uc chúng Cử-bạn-noa, từ trên hư không đi đến chỗ Đức Phật, chấp tay đánh lẽ cùng đường Đức Thế Tôn và chung Tỳ-kheo rồi dừng qua một bên.

Lại nữa, Quảng Mục Thiên vương ở phương Tây, cùng với quyền thuộc trăm ngàn van uc các Đại Long chúng từ trên hư không đi đến chỗ Đức Phật chấp tay đánh lẽ cùng đường Đức Thế Tôn và chung Tỳ-kheo rồi dừng qua một bên.

Lại nữa, chửa trời Đề Thích cùng với Tam tháp tam thiên, với số Thiên từ đi đến chỗ Đức Phật đánh lẽ cùng đường. Như vậy Điểm-ma thiên, Đỗ-sử thiên, Lạc biên hòa thiên, Tha hòa tự tài thiên, Đại phầm vương thiên, Quan ân thiên, Quảng quả thiên, Tỉnh cử thiên. Các Thiên từ ấy đều cùng trăm ngàn van uç Thiên từ quyền thuộc, đến chỗ Đức Phật đánh lẽ cùng kính cùng đường Phật và Tỳ-kheo tăng rồi dừng qua một bên.

Lại nữa, Tỳ-ma-chắt-da-la A-tu-la vương, cùng sau mười uç quyền thuộc, mặc áo mới sạch, chính ổn thứ tự, từ trên hư không đi
đến chỗ Đức Phật, đánh lệ cùng đường Đức Thế Tôn và chứng Tỳ-kheo rồi đứng qua một bên.

Lái nữa, có Calàu-la vương cùng với tam van saú ngàn quyền thuộc, từ trên hử không đi đến chỗ Đức Phật, chấp tay đánh lệ cùng đường Đức Thế Tôn và chứng Tỳ-kheo rồi đứng qua một bên.

Lái có ngoại đạo, đại tiên, Bà-la-môn... tám mười vạn từ các phương đến chỗ Đức Phật, thân can cùng đường. Thí như trạng tròn rằng rõ giữa hử không, ánh sáng oai đức che khuất các sao.

Lúc đó, trong chúng Trời, Rồng, Quỷ thần, Ma-hâu-la-già... nhất tâm đồng cất tiếng đứng kẻ khen rằng:

Phát dù trí sáng suốt
Tôi thắng không ai bằng
Hạng phúc A-tu-la
Diệt si âm bá độc.

Mắt Phát như trạng trọn
Các tướng đều trạng nghiêm
Biên tải lại tội thương
Phá tan các dị luận.

Nghiêm thần bằng trầm phúc
Trời người không ai bằng
Dẫn đặt các Thanh vân
Như sen vượt nước bún.
Như chứa trời Đề Thích
Thiên tử thương vây quanh
Oai đức hơn chú Thiên
Thần quang cùng như vậy.
Như Lai Đăng Lướng Túc
Pháp tử thương vây quanh
Khéo nói các pháp yêu
Khéo chứng sinh khai ngộ.
Như Điểm-ma Thiên chủ
Quyền thương thương vây quanh
Ngồi yên giữa đại chúng
Chữ Thiên đều tồn trọng.
Thần Phật sáng vò biển
Chiếu dương ác hiểm nận
Các chúng sinh địa lạc
Nhờ ánh sáng lừa khổ.
Đỗ-sử-da Thiên chủ
Thiên chúng thường vây quanh
Nhờ phúc báo thương xưa
Thần chiều sáng hôn hết.
Trời và A-tu-la
Cùng các Long thần khác
Ánh sáng Thích Sư Tù
Thanh tịnh hôm thế nưa.
Lạc biến hóa Thiên chủ
Đều đi đến chỗ Phật
Bi ánh sáng Phật che
Khiên biệt phúc nghiệp trước.
Ánh sáng Phật như vậy
Tội thường không ai bằng
Hoa nhân chữa điều phục
Sinh tin hiểu thanh tịnh.
Tha hóa tự tại chủ
Thiên chúng thường vây quanh
Do thiên nghiệp đối trước
Thần chiều sáng hồn hết.
Như Lai mưu Lục tôn
Chánh hành đều viên mạn
Ở trong hàng trời người
Ánh sáng thật rằng người.
Sắc giới Đại phạm vương
Thần sáng hơn Phạm chúng
Tâm âm thanh vi điều
Chữ Thiên không ai bằng.
Như Lai Đại Pháp Vương
Tấm bỏ thương cung kính
Pháp âm dien bốn Đế
Chỉu sáng ba ngàn côi.
Những hàng trời, rồng, thần
Đều đi đến chỗ Phật
Muốn nghe tiếng Phạm âm
Xin Phật khai chưa ngõ.
Biến sau khó thể lượng
Biết được mê hư không
Tu-di có thể biết
Công đức Phật vô cùng.

Phạm 2: VUA ĐẾN CHỮ PHẠT

Khi ấy, vua Tịnh Phạn đến trước nói với Tôn giả Úu-dà-di:
– Không bao lâu nữa tôi sẽ đến chỗ Phật, cùi xin Đức Thế Tôn tha tâm tiến giám.

Nói rồi, vua cho triều tập đông họ Thích, chọn ngày tốt chính là ngày Thiên từ mới ra đời, ta sẽ nghiêm giả quyết định đến đó.

Nghe vua ra lệnh như vậy, đông họ Thích ai nay đều vui mừng nói lên như vậy:
– Lành thay, Đại vương! Xin được hâu ha.

Khi ấy, vua Tịnh Phạn ra lệnh chuẩn bị với ngựa xe cỏ, trang nghiêm các thứ bâu lên xe cho đầy đủ dưng cát vàng vàng sạch rải khắp lên mặt đường. Xe mâu xanh trang nghiêm bằng các bâu màu xanh, ở trên xe treo tán lòng mầu xanh, lưới bâu bao xung quanh, tiếng linh bâu hòa vang, tàu lên âm nhạc vi điều, công thêm những giọng ca điều mưa, có trắm dủng sỉ Mặc giáp trù mầu xanh mang đầy xanh hở vẻ xung quanh, với số người hâu Hạ Mặc áo mầu xanh, mỗi một đều cảm tràng phán mầu xanh và phát xanh, càng được trang sức bằng các thứ bâu, trang sức bằng các thứ mầu xanh tươi...
thambil theo thứ lớp lần lượt tiến đến. Xe màu vàng, trang nghiêm bằng vàng, ở trên xe càng tận lòng màu vàng, lưỡi bài bao xung quanh, tiếng linh bài hòa vang, đầu lên âm nhạc với điều, xuống lên những giọng ca điều múa, có trầm dùm sỉ mặc giáp từ màu vàng, mang dây vàng hỡ về xung quanh, vò sô người hâu hồ mặc áo màu vàng, đều cảm trạng phán màu vàng và phát màu vàng, càng được trang sức bằng các thứ bâu, trang nghiêm các màu vàng tuổi rực rỡ tinh khiết, theo thứ lớp lần lượt tiến tôi. Xe màu hồng, trang nghiêm sâu màu hồng, trên xe càng tận lòng màu hồng, lưỡi bài bao xung quanh, linh bài hòa vang, đầu lên âm nhạc với điều, lại thêm những giọng ca điều múa có trầm dùm sỉ mặc giáp từ màu hồng, mang dây hồng hỡ về xung quanh vò sô người hâu hồ mặc áo màu hồng đều cảm trạng phán màu hồng và phát hồng, càng được trang nghiêm bằng các bâu, trang nghiêm các loại màu hồng tuổi, theo thứ lớp từ từ tiến tôi. Xe màu trắng, trang nghiêm màu trắng, trên xe càng tận lòng màu trắng, lưỡi bài bao xung quanh, tiếng linh bài hòa vang, đầu lên âm nhạc với điều, lại thêm những giọng ca điều múa, có trầm dùm sỉ mặc giáp từ màu trắng, mang dây trắng hỡ về xung quanh, vò sô người hâu hồ mặc áo màu trắng, cảm trạng phán màu trắng và phát trắng, cảm của nó được trang nghiêm bằng các màu trắng tinh khiết, theo thứ lớp từ từ tiến tôi. Xe nhiều màu trang nghiêm bằng các bâu, trên xe càng tận lòng nhiều màu, lưỡi bài bao xung quanh, tiếng linh bài hòa vang, đầu lên âm nhạc với điều, lại thêm những giọng ca điều múa, có trầm dùm sỉ mặc giáp từ nhiều màu, mang dây nhiều màu hỡ về xung quanh, vò sô người hâu hồ mặc áo nhiều màu, đều cảm trạng phán nhiều màu và phát nhiều màu, cảm của nó được trang nghiêm bằng các bâu, tất cả đều trang nghiêm các màu sắc rực rỡ, theo thứ lớp luật tiến tôi.

Sau đoạn xe có tầm vân con voi, trên mỗi con đều có lâu gác bằng bảy bâu, tràng màu vàng lớp lớp xen kẽ nhau thật dáng yếu ớt. Ô sau đoạn voi có tầm vân con ngựa, cùng dùng vàng bâu mà trang sức. Lúc đó, vua Tĩnh Phan cõi tôi thấy, từ trong cung vua ra khởi thành Ca-tỳ-la, thẳng đến rừng Ni-câu-luat-dâ, các người thuộc dòng họ Thích tế chính cung kính theo sau.
Tử xa trong thấy phượng vương đất quan thân quyền thuộc đồng họ Thích và nhân dân trong thành dân đến đến, Đức Thế Tôn liên triều tập các Tỳ-kheo ra khỏi rừng đon xem. Các Tỳ-kheo thấy thế rất sinh hoan hỷ, khen chửa từng có, mỗi nhìn đều cho là chúa trời Đề Thích Tam thấp tam thiên đi đến. Trên đường vua đi, được làm bằng phẳng sạch sẽ, rải hoa năm sắc, đốt các danh hương, ở trên hư không lại treo các vòng lửa, các thú kỵ nghê, các âm nhạc viên diệu được bày ra hai bên đường đồng thời trời lên, ý vua vui vẻ tiến về phía trước cho Đức Phật.
PHỤ TỬ HỌP TẬP KINH
QUYỀN 3

Phần 3: VUA TỊNH PHAN ĐẾN ĐÁNH LỄ ĐỨC NHU LAI


Khi ấy, Đức Thê Tôn đúng sức thân thông hiện vào số lâu gác bàng bày bầu, trang nghiêm vi điều, anh sáng rực rỡ. Lúc đó, trong hội hoặc trời, hoặc người đều được thấy sự qua lại lẫn nhau, cả chúng hối đều sinh tâm vui thích, từ xưa đến nay chưa từng có.

vua Tịnh Phạn thấy điểm tốt này sinh tâm hy hữu nói rằng:
– Trước kia, khi Như Lai còn làm Thái tử không chịu làm Chuyển luận thành vương vua bổn thiện hạ, giấu cõ từ tai khoái thích. Nay làm Pháp Vương trong tam thiên đại thiên thế giới, đấy đủ Thánh tài, thân thông tự tại, thường được chủ Thiện cung kính vậy
quanh, còn hồn thể nửa không thể thí dụ. Ta nay chỉ có quyền thuộc
động họ Thích và các nhân dân hậu hạ.

Vua Tịnh Phan nói như vậy rồi, hoan hỷ vô lượng, sinh tâm
thành tình, bày vai bèn phải, gọi phải quyết sát đất cung kính chiêm
ngưỡng Như Lai, chỉ thành danh lẽ bạch rằng:

–Bạch Thế Tổn! Khi Thế Tổn mới xuất sinh ra không ai bồng
do, bước đi bảy bước nhìn khắp muội phương xưng rằng: “Ta ở thể
gian tôi tổ tôi thất, không còn ai hồn, vượt khỏi già bệnh chết, dứt
sạch nguồn gốc đau khổ.” Lúc đó, tôi thấy việc này rồi tâm sinh
hoan hỷ chỉ thành kính lẽ. Lại nữa, khi Thế Tổn còn làm Thái tử, đi
dạo xem nông dân cấy ruộng, rồi đến nghị mát dưới cấy Điểm-phủ,
trở đã xế chiều những vạn ngồi yên không đồng. Lúc đó lại có Lục
dực Thiên từ chấp tay cung kính dùng hậu bèn cảnh, khi đó con chỉ
thành danh lẽ. Nay thấy Thế Tổn hiện tướng tốt này, đây là lần thứ
bả tôi đánh lẽ Thế Tổn.

Nói thế rồi, vua Tịnh Phan muốn lập lại nghĩa trên mà nói kệ
rằng:

Phước trí vô song Đặng Lương Túc
Mới sinh đã bước đi bảy bước
Nói rằng: Ta tôi thành thế gian
Lúc đó tôi chỉ thành danh lẽ.
Lại xem dân cấy đến nghị mắt
Trở tuyết xế chiều Ngài không đồng
Lục dục chất Thiên hậu bèn cảnh
Lúc đó con chỉ thành danh lẽ
Nay Phật hiện thân biên tướng này
Thương tướng đến tôi và chứng sinh
Thế gian không có ai bằng Phật
Đây lần thứ ba tôi đánh lẽ.
Thương xưa tôi đặt tên cho Ngài
Hiền là Thánh tục tất cả nghĩa
Đã chứng quả Phật tỏa tâm xua
Vui vẻ cùng như uống cam lồ.


Khi ấy, lại có chủ Thiên Sắc giới đều đến hỏi Phật, chủ Phạm chiếu Thiên, Phạm phục Thiên, Đại Phạm vương Thiên, Thiệu quang Thiên, Vô lương quang Thiên, Cực quang tịnh Thiên, Biên tịnh Thiên, Vô lương tịnh Thiên, Vô vấn Thiên, Phước sinh Thiên, Quạng quả Thiên, Vô phiền Thiên, Vô nhiệt Thiên, Thiền Hiện Thiên, Thiện kiến Thiên, Sắc cứu cảnh Thiên thấy Phật Thế Tôn vỉ muốn giao hòa phước vượng, nên hiện tướng tốt này, đều hoan hô cùng nhau an ủi. Tất cả đều cảm Thiên hoà như: Hoa Man-dà-la, hoa Ma-ha man-dà-la rải lên Đức Phật, lại dem Thiên y vi điều teo trên hư không mà cùng đương; lại dưng các môn trang nghiêm thân như: Mũ bâu, ngọc châu deo tai, vòng ngọc deo tay, chấu bôi anh lạc, tran kỳ thức dội; hoặc dưng hy vọng kim làm vọng, các loại bể anh lạc, tĩnh xảo vi điều, ánh sáng rực rõ dằng lên Đức Thế Tôn; lại dưng các loại bể cái bâu, tránh bâu phan bau vi điều tối thường bấy ra cùng đương. Các Thiên từ cùng đương rồi, chí thành dânh lệ, đứng trên hư không rää các nước hoa làm tâm như mưa, tất cả đều chắp tay đứng kề khen Phật:

Quy y Đại Trường Phu tới thẳng
Hay khoé nghiệp hóa các quan sinh
Đầy đủ phước trì và danh tiếng
Tất cả thế gian không ai dằng.
Quy y Đại Trường Phú tối thẳng
Thằng tưới thấm sau khó nghĩ bàn
Đại Bì thường xót các hữu tình
Vì nói bốn Đề pháp chẩn thật.
Quy y Đại Trường Phú tối thẳng
Lìa hắn cầu tham như ńg sự
Trang nghiêm bằng tường hào đẹp để
Cùng như núi văng rực biển cả.
Quy y Đại Trường Phú tối thẳng
Bề gậy đi lan không khắp như nước
Đều khiển xà trực mẹ vong tình
Tu hành chánh kiện hành thành tính.
Chứng còn nhỏ lại phước thứ xưa
Dược gặp Năng Nhân ventured ra đổi
Đem ít tiện căn cùng đường này
Hội hướng mình người đều thành Phật.

M

Phần 4: THỌ KỲ A-TU-LA VƯƠNG

Khi ấy, Đức Thế Tôn vị muốn giáo hóa phú vương, hiện thân biến rồi, trong hội có các A-tu-la vương thấy tướng tốt này tâm đều vui thích, lại thấy sự cùng đường rộng lớn của chủ Thiên sắc giới rất sinh hoàn hỷ. Lực đó, có thượng thủ Vĩ-ma, tức Đại-la A-tu-la vương nói lời như vậy:
– Nay ta là người đầu tiên cùng đường Đức Phật.

Nói rồi liền sức thân thông, ngày ở trong vườn hóa thành sau mủi van màn lưới bầu có nhiều màu sắc xen kẻ nhau che trên hư không. Dưới màn bầu đó lại hiện sau mủi van loại bầu để trang nghiêm trên đất. Trên đất bầu lại hiện sau mủi van lâu gác vi điều thủ thẳng. Cửa cửa mỗi lâu gác ấy đều làm bằng bầu. Như lâu gác vàng thì dùng bạc làm cửa, lưu ly làm cửu sỡ, xa cử làm trụ, pha lệ

Bạc tôi tháng không đồng
Vien thành quả Bồ-đề
Hoa dở các hữu tinh
Vượt ra khỏi ba côi.
Con với tâm thanh tịnh
Hiện tiên đăng cùng đường
Nguyên được như Thế Tôn
Vinh viên thoát lụan Hội.
Mẫu-ni Đại Thánh chú
Lìa niềm trút các hoá
Kham làm thái trở người
Cưu vót lên bộ giấc.
Khéo nói pháp vi điều
Diệu phục các chúng sinh
Thoát khỏi ách gia chết
Nên con tần thanн lề.

Lúc đó, Vĩ-túc-dất-la A-tu-la vuông nói kể tần thân rồi lại nói:
-Nay con cùng đường tâm còn chưa đủ, muốn dem tất cải thân bâu vô giá nhất trong biên đăng lên cùng đường Như Lai.

Nói rồi, liên dũng sức thân thông hóa thành sấu mới vị van xe bâu vị điều, mới xe bâu lại đưng ngữ điều thuận móc vào. Các xe ấy đi trang trí bằng các vang bâu, trên mới xe điều có tàn lòng vì điều, treo các lịnh bâu phát ra tiếng hòa nhà. Trên mới xe có A-tu-la nữ sắc tưởng tuyệt với, hiện đăng những giong ca điều mưa hay; kỹ nhạc tâu lên, phát ra tiếng véo von, làm cho người nghe không bao giờ chán. Nhờ thân lực của Đức Phật khiến tiếng nhạc này vang khắp tam thiên đại thiên thế giới. Hữu tình trong các thế giới ấy nghe tiếng nhạc rồi thân y thụ thái, liá các niềm từng tâm, tâm không còn thoái chuyền đối với Chánh đăng giác. A-tu-la cùng đường rồi, cùng với quyền thuộc tâm rait hoan hỷ, chắp tay hưởng lên Phát lập lại kể rằng:

Con nguyên luôn thân căn
Mẫu-ni Đại Dạo sư
Dàng cùng đường tôi thương
Dült tán góc đau khổ.

Lúc đó, trong hội lại có A-tu-la vương tên là Cực Hỷ phát tâm thành tình, cùng đường rồng lốn, mỗi món cùng đường không khác gì Vî-ma-túc-dát-la A-tu-la vương. Cúng đường xong, đi xe bay bầu nhiều quanh Đức Phát ba vòng, chấp tay hưởng lên Đức Phát dủng kẻ khen rằng:

_Quy y Vô Thường Mười Lực Tôn_
Tu hành vò biến hành chân thật
Nhất định thống đạt tất cả pháp
Vinh đoạn các hoặc đuổi được vọ ủy.
_Quy y Bắc Thầy trong ba côi_
Thoát khỏi troi bước của hữu ái
Dâ qua bộ giấc tôi thấy kia
Lại hay cụt vò người chim đắm.

_Như Lai khéo nói đạo xuất lý_
Chúng sinh nghe rõ đều tin thọ
Đều kiên thành tình gót các nhiệm
Cúng như hoa sen không định nước.
_Mâu-ni thằng trí khéo quản sát_
Rỏ các pháp không cùng vô tướng
Không trước tất cả hành hữu vi
Vì như hư không không chớ tướng.

Khi ấy, trong hội lại có A-tu-la vương tên là Diệu Tý phát tâm thành tình, cùng đường rồng lớn, các món cùng đường không khác gì Cực Hỷ A-tu-la vương. Cúng đường rối đi xe bay bầu nhiều Phát ba vòng, tay bưng bất vang rải lên Đức Như Lai, rồi chấp tay hưởng lên Phát dủng kẻ khen rằng:

_Đánh lề cắt tướng Diệu Ngự Su_
Trời người thể gian không ai bằng
Rỏ biết chúng sinh tánh vốn không
Chỉ có giá tướng như song nâng,
Không làm, không thọ, không chúng sinh
Không ngã, không nhận, không bị thứ
Không ngọn, không thuyết, tự thân không
Các pháp xưa nay thường vắng lặng,
Tim câu các pháp không thể được
Vàng lội Phạm đầy khó biết rõ
Người này được gọi con Phạm Vương
Tử thuận sở hành của Phạm trước.
Con này cùng đường lên Thế Tôn
Điều phục chúng sinh khó điều phục
Đềm ít cần lành tân thân này
Hội hướng mình người đều thành Phạm.

Khi ấy, trong hội lại có A-tu-la vương tên là Đại Lực phất tâm
thanh tính cùng đường rộng lớn, các món cùng đường không khác gì
Diệu Tý A-tu-la vương. Cúng đường rồi, đi xe bầy bâu nhiều quanh
Đức Phất ba vòng, dùng các hoa bát rải lên Đức Phất, rồi chấp tay
hướng đến Phất dựng kẻ khen rằng:

Đánh lệ Đại Pháp Vương
Tuệ nhận chiếu ba cõi
Vượt qua biển sinh tử
Đến bờ giấc rớt ráo.
Đẩy dỗ các hữu tình
Trút hoặc không sợ hải
Thoát bồn đòng thác mạnh
Được đến chỗ an ổn.
Tuệ thẩm thẩm vi điều
Tân nguồn của thế gian
Biết chúng sinh muốn gì
Bấm chất tướng điện dao.
Thường đem tâm đại Bi
Khai thị khôn giác ngộ
Phá trí tả vong ấy
Dứ tri kiến thân thật.
Thông đạt tất cả pháp
Không đơ không đắn trước
Như sồng nắng huyên hòa
Như bóng trải in nước.
Mâu-ni bác tôi tháng
Xem chúng sinh như con
Để khiên tu cánh hành
Không trước vào ba đồi.
Như Lai hiện thế gian
Rơi pháp đều giả đổi
Tự tánh không sở đắc
Tha tánh đều rộng rồng.
Như người ngữ thế gian
Trong mộng thờ đức lạc
Rớt rầu không thế được
Nến suy nghĩ dùng lý.

Khi ấy, trong hội lại có A-tu-la vương tên là La-hâu, phát tâm thanh tịnh cùng đường rộng lớn, tất cả sự cùng đường không khác gì Đại lực A-tu-la vương. Cùng đường rồi, đi bầy bâu nhiều quanh Đức Phật ba vòng, rồi lại đem hoa Túc-dắt-la-bát-tra-la vi điều tôi thường rải lên Đức Phật, chấp tay hướng đến Phật đứng kể khen rằng:

Nguy nguy Vô Thường Sĩ
Thần quang sáng rõ ngời
Chủ Thiên và ngủi dội
Không có ai như Phật.
Cùng như đem hạt cài
Để so núi Di-lô
Như nước đồng chân bò
So với nước bể lớn.
Như Lai điều sắc tướng
Thể gian không ai bằng
Mỗi mỗi tướng doan nghiêm
Nhìn mãi tâm không chán.
Dieu tuong kho nghih ban
Vuot hong tat ca sac
Nhu nhapt chieu the gian
Che khuat anh sang khac.
Oai Duc Phat sang ngot
Che khuat cac Thienc chung
Nhu nguyet giua hut khong
Cac sao deu mot mit.
Tue sau nhu bien ca
Than tuong nhu nuoi vang
Than Phat tri sang suot
Ba coi khong ai bang.

Khi ay, trong hoi lai co A-tu-la vuong ten la Tinh Gioi, phat tam thanh tinh, cung duong rong lon, cac mon cung duong khac gi La-hau A-tu-la vuong. Cung duong roi, di xep ba bau nhieu quanh Duc Phat ba trong, lai dung hoa Ma-ha tuc-dat-la-bat-tra-la rai len Duc Phat, chap tay dung ke khen rằng:

Maun thi trang tri sang ngoi ngoi
Pha tru tham nhu` ngu si am
Thanh tu tuoi thuong Xa-ma-tha
Mua xuong cham phap nhuuan chung sinh.
Nhu Lai kim cang ngoi dao trang
Tri sang ruoc ro chieu ba coi
Thieu sach cui phienn nao chung sinh
Dot rui tat ca thanh tro tan.
Vo luong tram ngan van uc kiệp
Tich tap gii gin dieu phap tung
Thi kep quan me dang niet nao
Nghe roi deu nhu uong cam lo.
Nhu Lai xuat hiên o the gian
Chii Chanh phap nharn cho chung sinh
Vo minh sinh tut trong nhieu kiệp
Tri tuet ma-ni chieu ro rang.
Khi ấy, trong hội lại có A-tu-la vương tên là Hề Đầu Chiến, phát tâm thành tịnh, cùng đường rồng lớn, các món cùng đường không khác gì Tịnh Giới A-tu-la vương. Cúng đường rồi, đi xe bày bao nhiêu quanh Đức Phát ba vọng, lại dem hoa Bát-tra-la rải lên Đức Phát chấp tay hướng lên Đức Phát đứng kề khen rằng:

Quy y Thạnh chúa Thích Sử Tử
Ô trong các pháp được vô ủ
Cúng như dùng tướng mặc giáp tru
Hàng phúc Quân giấc không khởi hư tổ.
Năng Nhân càn căn thưởng tích tĩnh
Không bị phiền não làm dòng loạn
Diệt sạch ba đặc tất cả nhỏ
Các tập khí khác không khởi lại.
Như Lai saù lần quân chung sinh
Không thương, không ghét, không phân biết
An trú Vô duyên từ rồng lớn
Đối cảnh hoàn thân đều bình đẳng.
Phất biết các tướng cừ của chung sinh
Mỗi mỗi khai thị tru các vong
Đều kiến khóo tru chánh tự duy
Rõ tâm như hiện không đầm trước.

Khi ấy, trong hội lại có A-tu-la vương tên là Điều Nhân, phát tâm thành tịnh cùng đường rồng lớn, các món cùng đường không khác gì Hề Đầu Chiến A-tu-la vương. Cúng đường rồi, đi xe bày bao nhiêu quanh Đức Phát ba vọng, lại dem hoa Ma-ha bát-tra-la rải lên Đức Thể Tôn chấp tay hướng đến Phát đứng kề khen rằng:

Thể Tôn ơi dúc lớn
Rõ thật tướng các pháp
Tất cả các pháp ấy
Từ nhân duyên nên có.
Không pháp, không phi pháp
Tim câu không thể được
Nếu có pháp để nói
Thì đồ chỉ giả danh.
Các thủ tướng như vậy
Xưa nay thường vắng lặng
Không danh cũng không tướng
Mâu-ni đã từng nói.
Tuy nói mà không nói
Phản nhờ không thể được
Người nói cũng là không
Người nghe cũng như vậy.
Khéo đặt nghĩa như thế
Không đảm trước mọi pháp
Hay thực hành đại hành
Đây là chấn Phật tử.

Khi ấy, trong hội lại có A-tu-la vương tên là Việt Tam Giời, phật tâm thanh tịnh cùng đường rồng lớn, các món cùng đường không khác gì Điều Nhân A-tu-la vương. Cùng đường rồi, đi xe bày bau nhiều quanh Đức Phật ba vòng, lại dùng chấn châu anh lạc đang cùng Như Lai, chấp tay hướng đến Phật dựng kẻ khen rằng:

Nhữ Lai đây đủ cả công đức
Tình giới oai nghi đều viên mạn
Trí sáng phục trì bổn ma quân
Ba côi không ai sánh bằng Phật.
Định lực Như Lai không thể động
Người trí kìm côi không lượng được
Di dưng năm ngồi định tướng ứng
Hiển các thân thông làm lợi lạc.
Thằng tuệ Như Lai không ai bằng
Rộng tiếng Sut tự giữa đại chúng
Khéo nói điều pháp trừ nghị hoắc
Nhiếp hóa tất cả các ngoại đạo.
Thần sắc Như Lai hơn ba côi
Trang nghiêm bằng các tướng tốt
Ánh sáng rực rõ như núi vàng
Rồng tu bổ thì được như thế.

Khi ấy, trong hội lại có A-tu-la vương tên là Phổ Đạt, phát tâm thanh tịnh cùng đường rồng lớn, các món cúng đường không khác gì Việt Tam Giới A-tu-la vương. Cúng đường rồi, đi xe bảy bâu nhiều quanh Đức Phật ba vong, dùng các trăm bâu vị điều rải lên Đức Như Lai, chấp tay hướng đến Phật đứng kẻ khen rằng:

Chúng con xà bố năm đức lạc
Lại đến chỗ Phật đứng cùng đường
Đều thấy Như Lai đứng trước mặt
Đức bất cống nầy khó nghĩ bàn.
Một âm điền nói pháp bất cống
Hoặc thịnh nói rồng hoặc nói lực cung
Đều tùy ý muốn mà hiểu rõ
Đức bất cống nầy khó nghĩ bàn.
Một âm điền nói pháp thanh tịnh
Tửy theo từng loại mà hiểu rõ
Như Lai thiên xảo hợp cần cơ
Đức bất cống nầy khó nghĩ bàn.
Một âm điền nói pháp thanh tịnh
Hoặc khiến tu tập hoặc điều phục
Hoặc có người chúng được quá lợi
Đức bất cống nầy khó nghĩ bàn.

Khi ấy, trong hội lại có A-tu-la vương tên là Mục-chan-lân-dà, phát tâm thanh tịnh cùng đường rồng lớn, các món cúng đường không khác gì Phổ Đạt A-tu-la vương. Cúng đường rồi, đi xe bảy bâu nhiều quanh Đức Phật ba vong, dùng chân châu đó rải lên Đức Phật, chấp tay hướng đến Phật đứng kẻ khen rằng:

Như Lai khéo hóa hòa phục vương
Xả trừ kiểu man và tà kiến
Phật lòng tin thanh tịnh kiến có
Đây là người tôi thường vô song.
Pháp không tự tánh do duyên sinh
Nhớ mộng thợ vui không phải thật
Nên biết vui ấy tuy tướng khối
Đó là rõ được tánh các pháp.
Vì như trời thu nội máy bay
Vọng Tình chấp có không vững chắc
O trong giáo pháp của Mậu-ni
Người tri không nên tăng ngã mạn.
Tâm khoẻ quán sát không buồn lung
Nhái định không trước vào thế gian
Đó là an trụ trong pháp Phật
Sể chứng Như huyền Tam-ma-dịa.

Cùng đường xong, các A-tu-la vương đều chấp tay đứng trước Đức Phật, thân ý thọ thái, vui được thiện lợi, đều phát tâm Chánh đang Chánh giấc.

Lúc đó, Đức Thế Tôn biết được tâm niệm của các A-tu-la vương, nên ở trong đại chúng hiện tướng vi tiểu, tức thời từ nội mặt phòng ra nằm tia sáng. Ánh sáng ấy chiếu khắp thế giới Phật, rồi lại nhiều Đức Phật ba vòng xong nhắp vào danh Phật.

Thấy tướng này rồi, Tỳ-kheo Mả Thắng từ chỗ ngồi đứng đầy bày vai phải, gỡ phải quỷ sát đất danh lê thưa:
– Thưa Thế Tôn! Vì lý do gì Thế Tôn hiện điểm tốt này?
Rồi lại chấp tay hướng lên Phật đứng kẹ thưa:
Nhân Trung tôi thằng Thích Sư tự
Hiện điểm tốt này có duyen gì
Cửi xin đại Bi vị con nói
Nghe roài khien tâm được thư thái.
Sâu mới sa-do A-tu-la
Tình tâm rộng lớn khối cùng đường
Rồi đây Như Lai sẽ thơ kỳ
Khienie chung nghe roài sinh hoan hỷ.
Khỉ ấy cả hồi đều suy nghĩ
Phòng ánh sáng này duyen không nhỏ
Cửi xin Như Lai thường chứng con
Mà nói lý do hiện tượng này.
Hoặc có người phát tâm Bồ-đề
Hoặc có người mới sinh tín tình tín
Tất cả Như Lai đều biết rõ
Giải quyết các nghị mau nên nói.

Đức Thế Tôn dùng kể 답:

Hay thay, Mâ Thằng đại Tỳ-kheo
Khéo hội Như Lai phong quang này
Nay ta ở trong chúng hội này
Ký biết tôi thường qua chân thật.

Các A-tu-la hùng phước nghiệp
Chí cầu Vô thưởng đại Bồ-đề
Tham nhũng chuẩn nghiêm đều trừ sạch
Như tay sò không, không chuẩn ngại.

Do đó phát sinh ý thanh tịnh
Rộng phát vô biên điều cùng đường
Đời sau xứ trừ thần Tu-la
Sinh chồ tôi thường tuyệt sáng suốt.

Vị lai quá hằng hà sa kiếp
Thần can thụ sự các Như Lai
Thần sau được làm Pháp Trung Vương
Kể nhau thành Pháp đồng danh hiệu,
Đều xứng Tội Thường Đặng Như Lai

Danh tiếng vang khắp mũi phượng giới
Giáo hóa sâu mứt trái van ức
Chứng sinh nghe pháp đều được đó.
Quốc độ rồng lớn thật nghiêm tĩnh
Giáp tận tam thiên đại thiên giới
Trong đó chứng sinh được tho hóa
Đầy đủ phước đức và trí tuệ.

Không tạo tất cả nghiệp phi pháp
Đều tự bình đẳng hạnh an lạc
Phật ấy đều nói pháp không tranh
Người nghe không trước cũng không ngại.
Phật thọ sau mười vận ước kiếp
Thọ mạng chúng sinh cũng như vậy
Các Như Lai ấy hóa duyên xong
Cô bàn cũng nhau vào Niết-bàn.
Thứ lớp thiếu long được thành Phật
Quốc độ, thọ lượng đều như nhau
Hóa độ hữu tinh cũng như trên
Thọ trì chính pháp làm con Phật.
PHỤ TỬ HỢP TẬP KINH
QUYỄN 4

Phạm 5: BẢN HẠNH CỦA NHỮ LAI


Lúc đó, Tôn giả Ca-diêp-ba xả định, hoan hỷ chấp tay đúng kế khen Phật:

Thuở xưa Mẫu-ni Đại Thánh Vương
Thề câu Vô thường đại Bồ-dề
Tu la cùng đường tuy rộng lớn
Nhưng không bằng phước phát đại tâm.
Nhữ Lai Thánh đức vượt ba celui
ở trong trời người không ai bằng
Chúa hướng chiến-dẫn như Tu-di
Kham nhân cùng đường lớn như thế.
Hướng xoa thường điều rất thanh tịnh.
Lương áy to lớn như biên cả
Nhận Trung Sự Tủ hiện thế gian
Kham nhận cùng đường lớn như thế.
Hoặc rải các hoa thơm tuyệt đẹp
Chừa nhóm cao như đầm luận vi
Thành đức Như Lai khó nghĩ bàn
Kham nhận cùng đường lớn như thế.
Đêm nước biên cả làm đầu thấp
Lượng nước Tô-di để làm tim
Dót lên phượng cùng Đại Đạo Sự
Kham nhận cùng đường lớn như thế.
Hoặc đêm vào sổ vòng hoa đẹp
Đảng cùng Như Lai và thấp miêu
Oai đức Thế Tôn thật to lớn
Kham nhận cùng đường lớn như thế.
Giá như vào lưới van ức kiếp
Đến van ức bảo cái tuyệt đẹp
Như Lai khéo giáo hóa phù vượng
Kham nhận cùng đường lớn như thế.
Trong van ức kiếp chẳng nghĩ bàn
Dung trong bâu khắp mùi hương giới
Như Lai thành tựu đại Tù môn
Kham nhận cùng đường lớn như thế.
Lại trong vào lưới van ức kiếp
Dừng hà sa sổ phân lua đẹp
Mâu-ni lợi lạc các chúng sinh
Kham nhận cùng đường lớn như thế.
Như Lai khéo nói các pháp yếu
Tất cả chúng sinh đều lắng nghe
Pháp Trung Vương biên tài vô ngoại
Ngọn từ khéo léo không trùng lập.
Giả sù hưởng hà sa thế giới
Chúng sinh ô trong thế giới áy
Đều vì mùi lucr Thiên Nhân Sư
Đồng hiện thế gian thành Phật đạo.
Vô số hâ sa Phật như vậy
Mỗi mới hóa ra vô lượng đầu
Mỗi mới đầu hiện trân ngàn miệng
Miếng ấy lại có trân ngàn lưỡi.
Ô trong hàng hâ sa kiếp ấy
Khen biến công đức của Như Lai
Thọ lượng trí tuệ và phát tâm
Không thể hiểu biết một phần nhỏ.

Lực đó, Đức Thế Tôn khen Tôn giả Ma-ha Ca-diệp-ba:
–Hay thay, hay thay! Nay Ca-diệp-ba! Nay ông ở trong chứng Thanh văn tu hành phẩm hạnh, thông đạt các pháp, hiện chứng thật tế, tâm được tích tính, đối với công đức uẩn sở chứng của ta khóe hiểu rõ, suy nghĩ quan sát. Ta đã thanh tự vô lượng vô biên phúc đức chẳng thể nghĩ bàn, dâ đến bờ giấc ngủ tối thường đế nhất.


Lại nữa, Nay Ça-diệp-ba! Ta nhớ quá khứ vô lượng vô biên
không thể kể hết, a-tăng-ky kiên trì chẳng thể nghĩ bàn. Khi ấy có Đức Phát ra đời hiều là Để Trang Như Lai Úng Cúng, Chánh Biên Tri, Minh Hạnh Túc, Thiên Thế Thế Gian Giải, Võ Thường Sĩ, Điều Ngữ Trường Phu, Thiên Nhân Sự, Phát Thế Tồn. Chúng sinh trong cơ Phát ấy không tạo tội ác, tâm không tốn loan, không khơi suy nghĩ tà vạy, không có tri kiến diển đạo và kiểu mạn, ba nghiệp thân, ngự, ý hoà toàn thanh tỉnh phục từ thiện não, lìa nhân ác thủ, siêng năng tu tập, sác tân lành nhau, hay ở trong nhiều kiên sinh tự phát tâm dung mảnh, Tâm mô Đại thừa, lạng nghe chính pháp, như thuyết tu hành. Trong cơ Phát ấy có năm thứ vui:

1. Muốn vui.
2. Xuất ly vui.
3. Định vui.
4. Dắng trì vui.
5. Bồ-dề vui.


Lại nữa, cơ Phát ấy không có các năn bảo ác, mưa, gió, lanh rất, nóng bức, tạo thơi mong muốn liên mưa nước ngọt. Lại các chúng sinh ấy thường thích nghe pháp, đều có khả năng thong đạt các pháp, tôn trọng cung kính, hoặc kính hành, hoặc ngồi, hoặc đứng, suy nghĩ nghĩa thu pháp vi thấm thâm, không biết một môi, chưa từng ngủ nghĩ, trong bốn oai nghi siêng năng tu tập. Do pháp lạc này, nên không sinh lao khổ, chỉ tu chánh đoạn không có tri kiến diển đạo, nếu như có sai làm thì liên cải đổi ngay, cho nên không có khổ thơ. Thủ xưa, Đức Như Lai kia tu hành thân, ngự, ý nghiệp


Này Ca-diệp! Ở ông nghĩ sao? Cội Phật trang nghiêm thanh tịnh rộng lớn như vậy, có các hữu tình nào mà không có lòng tin, không có gioi, không có định, không có tuệ, ít nghe biến nhục mà được sinh vào côi ấy không?

Ca-diệp-bach Phật:
– Không thể được, thưa Thế Tôn.

Đức Phật bảo:
– Này Ca-diệp! Ông nghĩ sao? Cội Phật trang nghiêm thanh tịnh rộng lớn như vậy, lại có chúng sinh thiên canh nhỏ nhờ, thiên canh kêm cợi, thiên canh yếu đuối, nghiệp tập phần nào, bị khổ nhiều thuộc. Dêm bắt tinh như vậy mà hội hưởng thì có thể sinh vào côi ấy không?

Ca-diệp-bach Phật:
– Không thể được, thưa Thế Tôn! Chúng sinh muốn sinh vào cội Phật ấy thì phải dấy đủ thiên canh thuận tình không tập, suy nghĩ chấn chánh, giải thoát các khổ, đa vấn tính tận, hội hưởng thanh tịnh, đều được Phật trước hóa độ. Chúng sinh như vậy mới được sinh vào côi ấy.
Đức Phật khen Ca-diếp:

– Hay thay, hay thay! Như lơi ông nói, việc ấy đúng như vậy, ý ông nghĩ sao? Ông có biết Như Lai Đề Trạng thường xa nay là ai không? Lúc đó, các Tỳ-kheo đều im lặng không ai trả lời. Đồng thời ở phương Đông cách thể giới này quá hạng hà sa thể giới có nước tên là Nguyệt Quang trang nghiệm, có Phật hiệu là Quang Minh Tự hiện đang nói pháp. Trong hội Phật ấy có đồng từ Điều Cát Tưởng, từ xa nghe thể giới này thưa hỏi nhân duyên, biết các đại chúng không ai có thể đáp. Đồng từ Điều Cát Tưởng bạch Phật Quang Minh Tự:


Lúc đó, Quang Minh Tự Như Lai bảo đồng tử:

– Tuy ý người nên đi.

Ngay khi ấy, đồng từ liên rồi khởi thể giới đó, dùng sức thân thông chỉ trong khoảng cơ dưới cành tay đã đến thể giới Ta-bà chỗ Phật Thích-cao Mâu-ni. Đến rồi, đánh lể sát chân và dùng quả qua một bến.

Lúc đó, Đức Phật Thế Tốn hỏi đồng tử:

– Vì lý do gì mà ông đến đây?

Đồng từ Điều Cát Tưởng chấp tay bạch Phật:


Nghe như vậy cả chúng Hội đều khen:

– Hay thay! Đống từ kheo trả lời câu hỏi này giải quyết các luận nghi, nay lơi ông vừa nói mới là đúng, là lối chân thật, là lối tối thường.

Lúc đó, đồng tử về chúng Hội nói kê rằng:
Thánh chú Thích Sư từ
Đủ dùng mạnh tỉnh tận
Thương xót khắp thế gian
Hiện việc chẳng nghi bàn
Đức Mâu-ni Thê Tôn
Quá khổ đã từng làm
Tầm mười ức Đức Phật
Thành tựu các hữu tình.
Thường dùng tâm đại Bi
Nghiêm tỉnh quốc độ Phật
Người muốn không thể biết
Đủ mọi phong tiến hay.
Không bỏ tâm mới phát
Tụy cố mà ứng hiện
Cùng đối vị lai
Lại hiện vô lượng thần.
Hoặc hiện làm Thích, Pháp
Hoặc hiện làm Ma vương
Hữu tình khắp pháp giới
Phần nhỏ cũng không biết.
Hoặc hiện sinh vương cung
Thành đạo chuyên pháp luân
Cho đến nhập Niết-bàn
Hiện hiện công đức Phật.
Hoặc tùy theo chúng loài
Hiện làm tướng người nữ
Không nhiệm pháp thế gian
Như sen tánh vốn sắc.
Hoặc buôn râu khốc lạc
Hoặc ca mưa giòn cứu cô
Hoặc đĩ trên hư không
Đều vì làm Phật sự.
Người sơ khiên an ổn
Kiều mạn khiến nhu thuận
Vì lợi ích chúng sinh
Hiến các thứ điều phục.
Người sì khiến lìa sì
Người ngủ được trĩ sáng
Vì lợi ích chúng sinh
Bầy phương tiên kếo lẹo.
Người cưỡng được chánh niêm
Người quẽ đi an ổn
Vì lợi ích chúng sinh
Hiến các việc thân biên.
Thể nên con đánh lề
Tình tận không nghĩ bàn
Hóa đồ các hữu tính
Đều khiến vào Phật đạo.

M

Phần 6: THỌ KỲ CA-LÂU-LA VƯONGL

Khi ấy, trong hội có sau van tám ngàn Ca-lâu-la vương thấy các A-tu-la vương cùng đương rồi, lại nghe Như Lai thọ kỳ cho các A-tu-la, phát tám tủy hỷ cùng đương rồng lớn, liên dụng sức thân thống hóa thành sau van tám ngàn lâu gác thụ thằng vi điều. Tất cả lâu gác ấy đều làm bằng bày báu như kim ngân, lưu ly, xa cử, mảnh, sao, san hộ, pha lê, đều có bày tảng. Tảng thụ nhất, vàng rộng làm trụ, bạc làm kẽo, c côt, trinh, xà ngang được trang trí bằng các thụ báu. Tảng thụ hai, bạc làm trụ, vàng rộng làm kẽo côt, trinh, xà ngang trang nghiêm bằng các ngọc tran. Cho đến tầng thứ bày san hồ làm trụ, chân chầu... các báu trang trĩ xen kẻ nhau. Lưu gác như vậy mới mỗi đều có lười báu phụ lên trên, hoặc vàng rộng làm lười, hoặc bạc làm lười, cho đến chân chầu làm lười. Lại treo vòng sợi các linh báu vi điều, gió thở nhẹ nhẹ khhua phát ra tiếng, làm cho người nghe đều ham thích. Lại hiển sau van tám ngàn bảo cai, các
ngọc trần được kết xen nhau ánh sáng chiếu rực rỡ. Lại hiện sáu
van tám ngàn tràng bầu, trang trí tràn châu các màu sắc xen nhau.
Lại hiện sáu van tám ngàn phận lua, năm sắc đang chéo nhau trong
rất thích. Lại hiện sáu van tám ngàn màn bầu, hoặc làm bằng chỉ
vàng rồng, hoặc bằng chỉ bạc, chỉ lưu ly, chỉ chăn châu... trang
ghiêm khéo léo.

Lúc đó, Ca-lâu-la vương dem sáu van tám ngàn lầu gác cây
bầu, các mòn lưng bài, tràng phán bầu đã hiện ở trên dàn cùng Như
Lai, bày ra thứ lồp trên hử không quay trở từ từ nhiều Đức Phát ba
vòng. Như Tam thap tam thiên, Ái-la-phúc-noa, Đại Long tướng
vương nhiều Thiên để rọi dương qua một bên.

Lúc đó, Ca-lâu-la vương chấp tay hướng lên Đức Phát đứng kề
khen rằng:

_Dánh lễ quy y Vô Thường Sĩ_  
_Tất cả thế gian không ai bằng_  
_Thoát khỏi nhân sinh, già, bệnh, chết_  
_Giải thoát luôn hồi các khốn ố chách._

Con nguyên mau thành tựu thần Phát  
Đây đủ ba mươi hai tướng tốt  
Tám mươi vệ đẹp trang nghiêm thần  
_Như Na-la-diên sức kiên cố._

Con nguyên Như Phát sắc vắng ròng  
Trường sáu rằng ngôi thuong chiếu sáng  
Đi dùng năm ngôi trong oai nghi  
Nhiếp hóa hữu tình khiến xuất ly._

Con nguyên kiến trị các cấm giới  
Trú Tam-ma-diệt thật tối thường  
Dũng trí phương tiến lợi quản sinh  
Đều khiến được thành đạo Bồ-dề._

Con nguyên thân này vinh viễn doan  
Vì người chế ngự tâm sán như nhau  
_Như Phát đây đủ đại Tứ bi_  
_Dạt được mưu tám pháp Bất cống._
Rố biệt các pháp từ duyên khởi
Như huyền như mộng như tiếng vang
Đều dòng Mẫu-ni Đại Đạo Sư
Ở trong trời người rộng khai thị.

Lúc đó, Đức Thế Tông biệt Ca-lâu-la vàng tâm thông đạt sâu xa, ý chí tĩnh tán kiên cố, liên hiền tương vi tiêu phong ra nấm tia sáng. Thấy việc ấy, Tỳ-kheo Mả Thắng dâng lễ Đức Thế Tông, chấp tay cung kính dường kẻ thưa hỏi:

Quy y Vô Thường Thiền Nhân Sư
Hiện việc hy hữu khó nghị bèn
Phồng ánh sáng núi vị nhân gì
Thương xót chúng sinh mà điện nói.
Ca-lâu-la vàng khởi cùng đường
Màn báu che phủ trên hự không
Thế gian xưa chứa từng nghe thấy
Xin Đăng Lương Túc nói nghĩa này.
Nay các trời người trong chúng hội
Chắp tay vui vẻ trong hy vọng
Nguyện nghe việc Ca-lâu-la vàng
Diễn nói vị lai quả giải thoát.
Phát là Bắc tối thường trời người
Dập ứng những gì chúng sinh muốn
Cúi xin Nhựt Lai vì chúng nói
Khién cho đại chúng trừ nghĩ sợ.
Khí chúng dã đượcmentation lưỡi nghĩ sợ
Thì sẽ phát tâm sinh hoạn hỷ
Nếu nghe lời Nhựt Lai thô kỳ
Xin phương hành trọn lời Phật dạy.
Cúi xin đại Bi thường hở niệm
Trù nghe, tăng trưởng các can lành
Tất cả chấp tay nguyện muốn nghe
Ca-lâu-la vàng được Phật đạo.

Khi ấy, Đức Thế Tông vĩ Tỳ-kheo Mả Thắng nói kệ rằng:
Hay thay, Mặ Tháng khóe thuta hồi
Vi sao phòng quang hiện vi tiêu
Nay ta sẽ nói nên lang nghe
Khiển ông trừ nghi sinh vui vẻ.
Ca-lâu-la chứng khởi phúc hạnh
Thể câu Vô thương đại Bồ-đề
Sẽ thành Vô uly, mừng Lực tôn
Được tháng báo này xưng là Phật.
Do tâm cùng đường thanh tính ñây
Nhất định trang nghiêm bàng tương đẹp
Mụt làm pháp Bát cong khó bàn
Thoát Na-la-dién được thưa ngũ.
Do vậy nên kiên trì tính giới
An trú Tam-ma-địa thanh tính
Tu tập thành tuyệt sau thân thông
Nghiêm tính tất cả các cội Phật.
Với tâm thanh tính cùng đường ta
Than sao thoát khỏi báo bàng sinh
Vinh viễn không còn sinh ác thù
Thuần số phúc vui của trời người.
Qua hồn hàng hà sa số kiếp
Cùng đường thưa số các Như Lai
Khéo hay điều phục các can môn
Rồi sau sẽ đều được thành Phật
Đề xung Di Lộ Trang Như Lai
Mụt hiểu đây đủ cội nghiêm tính
Kiếp ñây gọi là Tự Nhiên sinh
Cội ñây không có ba đường ác
Chứng sinh ở trong cội nước đó
Dung nghĩ đặc biệt không kém khuyệt
Thọ mạng của Phật rất lâu dài
Tám van bốn ngàn uc triều năm
Như vậy lần lượt được thành Phật
Quốc độ thơ mingle đúng như nhau
Mỗi mỗi hóa đồ các chúng sinh
Đến tâm mỗi van uc triệu số
Đều khiến trừ hết tập khí kỷ man
Dút sạch triển cái dụ trưng mạt mẹ
An trụ vô sinh môn giải thoát
Xa lia tran câu tâm thanh tỉnh,
Vi đá từng dụ trưng thân sắc vàng
Dù vào thế lực sinh kỷ man
Chứng ỏ quá khúc vở sở kiếp
Từng làm Đại tiên nhận khó hành
Số ấy tâm van lẽ tâm ngàn
Thường uà tư tập pháp thân thông
Chủ Tiên nhận ấy đưa thông rõi
Chính mình tự đôi hiềm có
Tuy trì cảm giới đầu oai nghi
An trụ rúng núi sinh ngã man
Do vậy đo vào loại Kim sỉ
Duyên thân thông xưa có đại lực
Nhờ trì tính giới nên thấy thân ta
Quên mất Bảo dề nhận ngã man.
Ta nay thở kỳ sể thành Phật
Luộc nói nhận trước kiến hiểu rõ
Vì lợi lạc hết các chúng sinh
Người nghe thấy đều sinh hoan hỷ.
PHỤ TỪ HỘP TẬP KINH
QUYẾN 5
Phần 7: THỌ KỲ LONG NỮ

Khi ấy, trong hội có chín mùa sầu ức Long nữ thấy A-tu-la vương, Ca-lâu-la vương ở chỗ Thế Tôn cùng duồng rơi lại nghe Như Lai thọ ký cho họ thành Phật, tấm rất hoàn Hội, phấn khởi vô cùng, phát tâm thanh tịnh, cùng duồng rộng lớn.


Các Long nữ này đều cãi ngựa, bung tàn lòng ở trong hư không, nhiều Đức Phật ba vòng. Lại tàu lên các loại âm nhạc ở Long cung, tiếng kếu thanh tao ẩn chuyển, cả chúng đều thích nghe. Rải hướng xoa và các nước hướng xuống thành Ca-ty-la như mưa, hòa hợp với các hướng hoa thành bùn rộng đến sầu mùa do-tuần. Nhờ
oai đức gia trí của Như Lai nên khiến tiếng nhạc và nước hướng bay khắp tam thiên đại thiên thế giới. Các chúng sinh trong các thế giới ấy nghe tiếng nhạc và hướng thơm đều không còn thaoi chuyển với Chánh đẳng Chánh giác.

Các Long nữ cúng đương rơi, đảnh lễ cúng kinh, chấp tay hướng Phật dùng kệ khiên rằng:

-Chúng con vui mừng xua gặp Phật
-Tịnh tâm phân khối hưởng phúc nghiệp
Cúng đường Mâu-ni Đại Đạo Sư
Mong thoát được thanh Long nữ này.
Hóa hiện ra chim mồi sau úc
Các tàn cái bầu trang nghiêm đẹp
Cúng đường Vô Thường Điều Ngữ Sư
Đem nhân lãnh này cầu xuất ly.
Lại hóa ra chim mồi sau úc
Ngựa long xanh biệt được điều thuận
Trang nghiêm bàng bầu xanh vi điều
Đều vi cúng đường Đức Như Lai.
Lại hóa ra chim mồi sau úc
Trường bầu màu xanh quay trên không
Mỗi môi đều đếm thanh ngử ý
Cуй đâu dân lể xin hồi hướng.
Đem âm nhạc hay ở long cung
Đòng thời đầu lên tiếng trong suốt
Mâu-ni xuất hiện ở thế gian
Kham nhận cúng đường lớn như vậy.
Dủ loại âm nhạc tiếng phát ra
Vang khắp tam thiên đại thiên giới
Chứng sinh trong đó nếu được nghe
Đều được Bồ-đề không thaoi chuyển
Lại hiện mặt màn bầu to lớn
Ngàng độc rồng mồi mồi do-tuần
Che khắp giáp vòng trên hư không
Che cả đại chúng đến tập hội,
Giữa hiện chưa Ma-ni tối thương
Anh sáng rực rỡ chiếu mọi nơi
Tất cả trôi người trong đại hội
Tình tâm vui thích với cùng đường.
Chúng con đem thiện cảm nhỏ này
Chỉ cầu quá Bồ-dề tối thương
Cùng như Mậu-ni Đại Đạo Sư
Thành tuệt tuệ allem thêm vi điều
Giáo hóa nhiều ích các chúng sinh
Giải thoát trần lao các trôi buồn
Cùng như mùi lực Vô Thương Tôn
Diễn nói pháp vợ biến thành tình.
Các pháp hữu vi như huyện hóa
Cùng như bất tự không chắc gì
Như trôi mưa xuống nơi bồng bông
Tự tánh hụ đổi không chịu thể,
Người trái quan các pháp thế gian
Vì như bồng hiện ở trong suốt
Thể tánh chúng sinh cùng như vậy
Chỉ Phật hiện Chúng nói như thật.
Người ngửi không rõ cho là thật
Đối cảnh hụ vong sinh chấp trước
Các pháp xóa nay rốt ráo không
Người ngử ở này tự khi đổi
Do đố mê vọng không biết gì
Không rõ các pháp tánh chấn thật
Do vậy Như Lai hiện thế gian
Chỉ rõ vô ngã không thể được.
Vì như trôi thu nói mây bay
Tâm thời hiện hiện rồi chặt mặt
Nên biết ngã tướng xua nay không
Người trái quan kỳ có từ đâu,
Như vậy tất cả pháp thế gian
Tự tánh đều không chẳng chân thật
Chữ hay lừa doi các căn mọn
Người ngử do đó thêm cường loạn.
Như Lai vượt ra khỏi ba cõi
Rõ tánh các pháp không phân biệt
Nên phừng hành lồi đây Như Lai
Tất cả thế gian đều giải thoát.
Những người nghèo pháp sau xa này
Tâm sinh vui thích nghĩ dùng dân
Thì mọi vượt khỏi biên sinh tử
Đây không phải cảnh giới người nu.
Vì thế nay còn cùi đầu lay
Bạc không viên nào Thiên Nhân Sự
Đại Bi hay cựu khổ chúng sinh
Làm thuyết làm nhà làm chủ nước.
Chúng con cùng dường Đức Như Lai
Vì muốn cầu Bồ-đề vô thường
Nên tuyên phảng yêu tinh quân mẹ
Nguyên hết mình người đều thành Phật.

Khi ấy, Đức Thế Tôn biệt tâm niệm của các Long nữ muốn được thơ ký, liên hiện tưởng tốt phóng ánh sáng lớn. Tôn giả Mã Thẳng thấy tưởng này rơi, cuội đầu đánh lệ chấp tay hướng lên Đức Phật dựng kệ thưa hỏi:

Thẻ xuất thế gian bức thắng trí
Bồng hiện thần biên phóng ánh sáng
Chứng hội thấy vậy khen tốt đẹp
Lể nào không nhân hiện điểm này?
Nhận Trung tôi thường Mầu-ni chuà
Xin nói nguyên do phóng quang này
Các trời, người dân, rồng, quy, thần
Nghe rơi đều sinh niệm hoàn tỷ.
Như Lai oai đặc Thánh Trung Thánh
Hiểu rõ mọi pháp ở thế gian
Thương xót nghiệp thọ các chúng sinh
Nói việc thân biến phóng quang này.
Tuệ lực Như Lai khó nghĩ bàn
Cùng tan các pháp nghĩa thật tướng
Chương hội ngắm người nguyện muốn nghe
Khuyên cho biết rồi tâm an ổn.
Như Lai thành Chánh giác đã lâu
Hay vì quả sinh làm nghĩa lợi
Nhận gì phóng ánh sáng lớn này
Nguyên nói kiến được trừ nghi hoặc.
Nay đại chúng này tâm vượng lẳng
Kham nâng hiểu được pháp nghĩa sâu
Nhất tâm chiếm người Đức Như Lai
Nghe rồi đều phát tâm Bồ-đề.
Nếu người chưa hiểu được việc ấy
Tâm liên trào đồng sinh phiền nào
Do đó đều rồi vào lucr nghi
Cúi mong Hồng Tút mau khai thi.
Ai người hôm nay phát đại tâm
Phương khác Phật nào nói đại pháp
Ai được Bồ-đề phân quan mà
Phóng ánh sáng này rất hy hữu.
Người nào rộng khởi phục nghiệp tính
Phật vì thường xót phóng tính quang
Thanh chúa Sư Tút mủi lực tồn
Ở trong đại chúng nói không số.
Chương con nếu được Phật chỉ rõ
Lià các nghi số tâm thụ thái
Đều sinh tâm thành tính hoan hỷ
Mọi mối phung hạnh lời Phật dạy.

Lúc đó, Đức Thế Tôn vị Tôn giả Mâ Thằng mà nói kệ rằng:
Hay thay, Mô Thằng đại Tỳ-kheo
Ông hay thưa hội việc phóng quang
Ta nay ở trong chúng hội này
Vì nói quá vĩ lại Long nữ
Các ông nèn nhất tâm lang nghe
Lia các tán loạn nhiệm nhân duyên
Nghe ta nói nhân phóng quang này
Tăng trưởng thiện lời cho trời người.
Các Long nữ nay tâm khai mớ
Hay đứng trí tuệ quản thật tướng
Hiểu rõ các pháp thành von không
Không trước thể gian nghiệp quả báo
Không nhân, không ngã, không chúng sinh
Cùng không, tác giả, không tho giả
Bộ đặc-già-la tự tướng không
Cùng như sống năng, bóng trong quang.
Các Long nữ Trọng đức chân bàn
Cùng với phúc nghiệp tính rộng lớn
Khéo hay an trị trong pháp Phật
Rõ pháp thể gian đều như huyễn
Phật tâm cùng đường như vậy rồi
Thế cầu Phật quả đại Bồ-đề
Đời sau xà trí thần Long nữ
Duốc sinh lên Tam thập tam thiên
Duốc làm Đế Thích chủa Thiên cung
Thọ dựng tự tại không chút bối
Thọ lương chủ Thiên danh tiếng lớn
Sau lại ở trong Điểm-ma Thiên.
Sinh vào cung Điểm-ma Thiên rồi
Thọ đủ thứ vui rất thư thành
Phật tự an trì trong côi ấy
Tự tài đến khi tho mang hết.
Sau lại sinh vào trời Đâu-suất
Đều được các Thiên chùng kính mến
Tuy tho hoài lạc tâm không trước
Cùng như hoa sen tánh vốn sạch
Do trước tích tập trí xuất thế
Thường quan các pháp đế vàng lành
Như khác bia đã mãi vẫn còn
An trừ chánh niệm không đi đong.
Sau sinh vào Lạc biên hóa thiên
Thiên tù, Thiên nữ thường vây quanh
Không bị người chế cứ danh tiếng
Khi ô cô triế tho mạng hết
Hướng tho vui năm đức tôi thương
Nhưng thường tương ứng với chánh niệm
Khéo tu ba pháp giải thoát môn
Hiếu rõ rốt rào pháp chân không.
Lại sinh Tha hóa tự tại thiên
Được Thiên chùng ấy thương cung kính
Sống trong vui vẻ ý thanh tinh
Gìn giữ chánh pháp tâm không động
Thơ dùng mong muốn đều tha biên
Không khi niệm trước tâm si ải,
Phật tự an trừ cung Thiên ấy
Đến khi tho mạng cô triế hết
Đối với đức lạc sinh nhầm chán
Mong cầu định địa phục các hoặc
Đạt Được các thiên giải thoát môn
Do đó được sinh lên Phạm thiên.
Nhờ định độ sinh các căn lành
Thơ dùng vui thích trong một kiếp
Trong định vui thích khó nghĩ bàn
Đàn dân tiên đến đạo Bồ-dề,
Tôi cung Phạm ấy trải một kiếp
Chuyển tu chánh hạnh tịnh không tạp
Phương tiên khéo léo lợi hữu tình
Không tướng oán thân tâm bình đẳng,
Đối lý điều lạc đều thông đạt
Cùng không vị trước các thiện định
Khéo hay giác ngộ tình các can
Con của Mâu-ni thật tôi thường,
Phạm thiên kia nói pháp tự nhiên
Không tướng ưng cùng lý nghiệp báo
Đầy chỉ chấn thất giải thoát môn
Rớt rào siêu việt khỏi ba cơi,
Neu ai tụ đỗ sinh tin hiểu
Khéo hay dận đặt các chứng sinh
Mẫu thành Vương tướng điều Bồ-đề
Đây là mắt sáng của thế gian.
Các Long nữ kia sinh Phạm thế
Những ích lợi lắc các trời người
Giáo hóa khiến phát tâm thành tình
Có thể tiến đến đạo Bồ-đề
Đi đến quốc độ Phật vô biên
Cừng đường haul hạ các Như Lai
Qua hồn vị lai Tinh túb tiếp
Đồng thành Phật hiệu Tích Châu Cẩn,
Các Long nữ nghe Phật thọ ký
Tâm tình phán khởi chí kiên cố
Cả hội đều sinh tâm hoan hỷ
Tất cả đánh lể sát chân Phật.

M
Phạm 8: THỌ KỸ LONG VƯƠNG


Đã tu từ nhân hành đại Tù
Thành tự tràm phúc tướng tráng nghiệm
Xuất gia vuốt thành Ca-tỳ-la
Cơ chỉ vào cầu đạo Vô thượng
Sâu năm thời hiện tu khổ hành
Niệp hóa ngoại đạo không một mối
Đến thăng Bố-đề toạ Kim cang
Thị pháp cam lồ khắp quân sinh.
Thuở xưa Như Lai Điều Ngu Nhật
Vứt bỏ vương cung cùng đức lạc
Cắt tóc trên đánh ở núi rừng
Tâm không đạo tướng đến phụ vinh
Mẫu-ni xưa đa bỏ đầu mất
Tích công đầy đủ nhân Bố-đề
Phàm phu nghe thầy cơn không thích
Hướng nữa học tu tập khổ hành.
Như Phật xưa làm Tiến nhân nhân
Bị vua Cả-lợi vô có hãi
Cắt xéo tai mũi và thần phần
Không sinh nhục nào tâm hoan hỷ.
Thời có Bà-la-môn ngữ si
ĐÔn căn thí thân lại treo ngược
Khi nói khó hành khó làm này
Chứng con nghe rơi sinh ào nào.
Nhân gì Như Lai không nói sân
Thường nhớ chứng sinh như con mình
Đo nói ỷ hãi đóa Nê-lê
Lúc đó Tất tâm hay cứu giúp.
Như Lai dậy đủ tuệ vowed thường
Dù ai hại mình không báo lại
Xua tu nhân an lạc to lớn
Nên thân bình phục lại như cũ.
Chứng con đều sinh tâm tỉnh tín
Khen ngaọi Như Lai hành chân thật
Như Đức Mâu-ni lợi hậu tỉnh
Đề nguyện muốn lên Vô thường giác.

Khi ấy, Đức Thê Tôn biết các Long Vương tin hiểu khiến có phát thể nguyện lớn, nên liên từ matlab phòng các tia sáng. Các ảnh sáng ấy chiều đến Phạm thiên rơi lại nhập vào đằng Như Lai.

Lúc đó, Tôn giả Mâ Thằng chấp tay quý gọi bạch Phật:

– Bạch Thê Tôn! Phá thường của chủ Phật hề phòng ánh sáng nhất định là có lý do. Cứ xin Như Lai phảng tiên diện nói. Tôn giả liên nói kể rằng:

Lành thay, Vô úy Thích Sự Tổ
Vì nhân duyên gì phong quang này
Tất môn quảng lợi các tròi người
Cứ xin Như Lai vì con nói.
Các Long Vương này và quyền thuộc
Tất cả chúng hội đều im lặng
Cứ xin Mâu-ni chân Pháp âm
Nói việc phong quang hiệm có này.
Ai ở trong Pháp Thích-ca
Mỗi phát đại tâm cảm điểm này
Ai hay phá tru các quản ma
Khién chứng hoàng sợ đều biếng mất.
Từ lâu long chúng đã tu hành
Đã được các công đức vô tận
Nguyên nghe lý do hiện điểm này
Đoạn trừ nghĩ hoặc tâm thanh tịnh

Khi ấy Đức Thế Tôn đúng kẻ đáp:
Ta đem công đức thật tới thường
Tầm thủ Phạm âm tiếng sau xa
Đã nói chẩn thật lời chúng sinh
Ông nên lắng nghe việc phóng quang.
Các Long vương này tín thanh tịnh
Thiết cùng đường lớn thật hiểm có
Chỉ tâm nguyện chúng Phật Bồ-đề
Vì muốn hóa do các clans sinh.
Thưởng dùng Bi tấm quân thế gian
Khiền hết chúng sinh thoát khổ ách
Tầm chưa lúc nào sinh mất mới
Tinh tận kiên cố không thoái chuyền
Tu tập thanh tịnh Xa-ma-tha

Đây đủ trí lực không khuyết phục
An trụ vào ba giải thoát mơn
Là Không, Vô tướng và Vô nguyên,
Thành Phật vô tướng tuế thấm thâm
Rõ tất cả pháp đều hữu giả
Đại Bi thưởng nhờ các hữu tịnh
Lia tướng oán thân đều bình đẳng.
Quá hồn hàng hà sa kiếp sỡ
Lần lượt thành Phật hiện thế gian
Đồng tên Tích Tịnh Tự Như Lai
Đây đủ mùi hiệu, côi nghiệm tịnh.
Thưởng nói pháp cam lồ vô ngã
Không các ngoại đạo và mã oán
Phương tiến khéo léo ứng quán cọ
Không trái thể tức nói chân đề,
Các chứng sinh này nghe pháp rồi
Rõ tự tánh pháp thấy đều không
Đại Bi phương tiên diễn ba thừa
Trong pháp thăng nghĩa không ngôn thuyết.
Pháp này phi xuất đối tự nhiên
Câu một phần nhỏ cũng không được
Cho đến không có một chứng sinh
Nghe Phật chỉ dạy mà không hiểu.
Do ương ví giải thoát cam lở
Nhất định thoát khỏi sinh, già, chết
Cho đến có ngã man lo buôn
Đều nhờ nghe Pháp âm của Phật.
Thích Tôn vô ủy Thích Sư Tử
Nói ý Long vương đáp câu hỏi
Phật từ thường làm theo tri tự
Chóng được Bồ-đề quả Vô thường.
Như Lai thọ ký các Long chứng
Khi chứng nghe rồi sinh vui thích
Thấy đều quy y Mâu-ni Tôn
Ở trong pháp Phật tâm vắng lãng.
PHỤ TỬ HỘP TÁP KINH
QUYẾN 6

Phạm 9: THỌ KỸ CƯU-BÀN-TRÀ VƯƠNG

Khi ấy, trong hội có mùi tăm ức Cưu-bàn-trà vương, thấy các A-tu-la và Ca-lâu-la, các Long vương cùng đường rơi tăm sinh vui thích. Lại nghe Đức Như Lai thở kỹ cho họ, hoàn hỷ phân khởi thật chưa từng có, cùng nhau tán thần:


Lúc đó, Cưu-bàn-trà vương cùng các quyen thuộc đều phát tâm thanh tịnh cùng đường, dùng sức thân thống hóa ra mùi tăm mạn bâu, các mạn bâu này nhẹ leo thứ thượng vi diệu tuyệt vời, đều dùng chỉ bâu trang trí thụ tự như: Mạn bằng chỉ vằng rông, mạn bằng chỉ bắc, mạn bằng phù-lưu-ly, mạn bằng pha-chi-ca, mạn bằng châu dỗ, mạn bằng tăng sự tạng, mạn bằng châu mã tăng... Nếu mạn chỉ vằng thì rũ trảng hoa bạc; nếu mạn bằng chỉ bắc thì rũ trảng hoa vàng; nếu mạn phù-lưu-ly thì rũ trảng hoa pha-chi-ca; nếu mạn pha-chi-ca thì rũ trảng hoa phù-lưu-ly; mạn châu dỗ thì rũ trảng hoa châu sự tạng; nếu mạn bằng châu sự tạng thì rũ trảng châu châu dỗ; nếu mạn châu mã tăng thì rũ trảng bằng các bâu dạng xen kẽ nâu trọng rật ham thích. Lái hóa ra mùi tăm ức xé bâu vi diệu, náo là xé vàng cho đến xế châu mã tăng. Trên xế ấy lại hiện mùi tăm ức tàn lồng vi diệu tối thượng. Mỗi mỗi tan lòng tĩnh xoá nhẹ léo khác nhau, suôn được dàn bàng trậm cống làm cột tráng trí các bâu, hoặc có cẳng làm toàn bằng vàng, lần lượt cho đến cẳng làm bằng phù-lưu-ly. Dưới tan lòng ấy rũ các vòng hoa như vòng hoa vàng rông,
cho đến vòng hoa, làm bằng bảo châu Ma-ni. Các tàn lòng này được dùng chặn châu đó đen khóe leo thành lưỡi bao phủ lên trên. Khi ấy Cửu-bàn-trà đều đi trên xe báu ấy cảm tàn lòng trở lại các ký nhạc, ở trên hư không nhiều quanh Đức Phật bao vò, dùng hoa bày báu rải lên Như Lai, rải rồi lại rải nữa, rải lại bước xuống xe để sát chắn Đức Như Lai, xong dùng qua một bên chấp tay hướng lên Đức Phật đúng kỳ khen rằng:

Mâu-ni Thánh chưa hiện thế gian
Như núi Lò sơn rực biên cả
Là môi lo sợ không động xuất
Kham nhận cùng đường vì điều này.
Thương trừ Tam-ma-dìa vàng lạng
Diễn NULL các pháp không đắm trước
Xả trừ kiểu mạn các Null nhiệm
Quan sát thế gian chỉ danh tướng.
Rõ biết các pháp Như huyền hòa
Cùng Như trong mộng thơ đức vui
Như trang in nước thế không thật
Người trôi nền quan sát như vậy.
Thành Càn-thát-bà vọng không có
Dù cầu cho nào cũng không được
Nên biết chỉ đúng giả danh Null
Các pháp thế gian đều như vậy.
Chứng con đã nhất tâm cùng đường
Xe báu lòng báu và mận báu
Cho đến các giọng ca âm nhạc
Như Lai quan độ như tiếng vang.
Con nguyện thành Phật Như Thế Tôn
Vi chứng sinh nói pháp Như huyền
Đều khiến xa lia nhân hoặc nghiệp
Cùng chứng Bồ-dề đạo vàng lạng.

Biết được tâm niệm của các Cửu-bàn-trà, từ trong miệng Đức Thế Tôn phỏng ra ảnh sáng lớn. Tỳ-kheo Mả Thằng thấy ảnh sáng
này rồi chấp tay hướng lên Đức Phật đứng kẻ thưa hỏi:

Điều Nghị thì hóa vì nhận gì
Hào quang thanh tịnh khó nghĩ bàn
Chúng đầy muốn biết lý do ấy
Cúi xin Như Lai mau diễn nói.
Thầy từ mặt Phật hiện điểm này
Chữ Thiên nhận dân đều nghi ngò
Xin Phật thường xót các quần sinh
Nói việc phòng quang hy hữu này.
Ai ngày hôm nay phất đại tâm
Muốn ở chỗ Phật nghe chân thật pháp
Người nào phất tâm cùng đường Phật
Vì nói công đức đa đạt đạt được.
Người nào đạt hạnh hữu vi ấy
Sắt-na li Destruction các lũi làm
Người nào chúng được môn thất tướng
Ý vui tích tịnh không lay động.
Người nào được đạo hàng các mà
Người nào tán thần công đức Phật
Người nào đoạn hoặc vượt ba cõi
Đạt trù triền cái tâm thử thái.
Đại chúng đều sinh ý cung kính
Muốn nghe tiếng vi điều Như Lai
Nhận gì phòng ánh sáng tịnh này
Xin quyết chúng nghi phân biệt nói.

Khi ấy, Đức Thé Tôn với Tỳ-kheo Mä Thẳng nói kệ ràng:

Hay thay, Mä Thẳng hồi nghĩa này
Vì làm nhiều ích lại thế gian
Ta ngày nói rõ việc phòng quang
Các ông nên nhất tâm lắng nghe.
Nay đây cả chúng Cút-bàn-trà
Cùng đường rộng lớn tịnh phúc nghiệp
Đăng dựng chấp tay ở trước ta
An trưng thất tế tâm không đồng.
Đứng sức trí tuệ nhẹ tả tập
Khởi tâm Đại Bi lời hữu tính
Sau sẽ thoát khỏi thân quý thú
Quyết định vang sinh côi thú thắng.
Được làm chủ Đạo-lợi Thiên cung
Thần căn hậu hạ các Như Lai
Thông đạt các pháp không nghị ngời
Nư đền sáng lớn xa bồng tôi.
Vãi lại lại quá hồn ức kiếp
Nghiêm tính vô biên quốc độ Phật
Cùng đường hào sa Phật Thế Tôn
Mặc giáp tinh tan tu các hạnh.
Nhiều ích nghiệp thu các hữu tính
Quyết định tử biệt sẽ thành Phật
Và sẽ giảng sinh vào trong thành
Do vậy có hiệu Trừ Nghi Phật.
Thương nói pháp tích tinh tới thường
Người nghe tâm tính lừa các nghĩ
Đều nguyện cầu đến đại Bồ-dề
Cầu vót chúng sinh lên bờ giác.
Ta này đã đáp lời ông hối
Khồi cả chúng hội tâm an ổn
Nên nay thích ký Cửu-bàn-trà
Ô dời vị lại được thành Phát.

M
Phạm 10: THỌ KỲ CÀN-THÁT-BÀ VƯƠNG

Khi ấy lại có ba mùa său ức Càn-thất-bà vương, thầy các A-tu-la, Ca-lâu-la, các Rồng quyền tổ chức, Cửu-bàn-tra cùng đường Như Lai rời, lại nghe Như Lai thứ kỳ cho họ thành Phật, hoan hỷ phân khởi thật chưa từng có. Lại nghe tánh thanh pháp tánh của Như Lai xuất nay thanh tịnh vững vàng không cầu niệm, không có một pháp nhỏ nào là không hiện bày, tất cả đều là vi tăng trường căn lành của chúng sinh, phát sinh lòng tin hiểu sâu sắc, xả bỏ mọi xẩn lấn, phát đạo tâm Vô thường Bồ-dề.

Lúc đó, các Càn-thất-bà vương với cùng đường Đức Phật nên dùng sức thần thông hóa ra ba mùa său ức ái-la-phước-noa đại Long tướng vương. Mỗi một Long tướng đều có său ngả, trên mỗi ngả đều có bảy ao, trong mỗi ao đều có hoa sen, mỗi hoa sen đều có ngàn cảnh, giữa mỗi cảnh có bảy Thiên nữ, mỗi Thiên nữ lại có bảy người nữ hầu hạ bao vẻ. Lại trên mỗi danh của Long tướng hóa ra ba mùa său ức cái lòng vi điều tôi thượng, mảnh lưới làm bằng bảy bão, vọng bão chiều sáng nhau. Lại hiện mạn bão bao phủ lên, khắp cả mọi nơi đều treo vông hoa. Trong hoa sen ấy có các Thiên nữ, hoặc ca múa, hoặc tấu âm nhạc, hoặc nói kể tần thân công đức của Phật, hoặc rải bột hương chiền-dàn, Trầm thủy, hoặc rải các loại Thiên hoa đẹp, hoặc tung các loại y phục đẹp vi điều tôi thượng, hoặc rải các vật bão trang nghiêm thân như ngọc châu đeo tai, vông vàng đeo tay, vông bão, đại vàng, hoặc có Thiên nữ cầm các loại trang bảu, phan cái nhiều màu sắc, hoặc rọi các nước hương thơm thanh tịnh từREN không xưởng như múa.

Khắp thành Ca-tỳ-la nước hương ấy cùng với các loại hoa hòa hợp thành bùn rồng đến sau mùa do-tuân, gió thơm hương bay khắp mọi nơi.

Lúc đó, các Càn-thất-bà vương mỗi mỗi đều cơi một Long tướng vương lớn tranh nhau trời lên trăm ngàn các thứ âm nhạc hay, di từ từ trên hư không nhiều quanh bến phải ba vong, dùng sức thần thông khiến các tiếng âm nhạc và hương thơm đã rải trước bay khắp
tam thiên đại thiên thế giới. Chúng sinh trong các thế giới ấy nghe được tiếng nhạc và hướng thơm đều không còn thao Mail chuyển đổi với Chánh đẳng Chánh giác. Trên hư không, các Cần-thát-bà nhiều Phật rơi xuống với đến chở Phật lại nhiều quanh ba vòng, đánh lé sát chân Đức Phật rơi lui ra đứng một bên, chấp tay hướng lên Đức Phật đứng kề khen rằng:

_Như Lại đây đủ các tướng tôi_  
Ở trong ba cói không ai bàng  
Giải thoát phiên não nhân sinh tự  
Đã dứt luân hồi tan nguồn khổ.  
Hiện hiện oai than thật vô biên  
Thật là hy hữu trong trời người

 Thành tựu giải thoát món vàng lạng  
Không có phi nhân làm động loạn.  
_Như Lai đây đủ đạo thành tịch_  
Vốn không sở chúng không thể nói  
Phật tánh chẩn thường vốn vàng lạng  
Dựa thế tục để gươm phân biệt.  
Vi lai chủ Phật hiện thế gian  
Cùng hay an trù pháp như vậy  
Pháp không tự tánh, tánh vốn không  
Không có tác giả và chủ thể.  
Biết rõ mình người không sở tác  
Đây là người trí ở thế gian  
Các pháp mỗi mỗi không biết nhau  
Phật đối với tác chỉ hữu tác.  
Vi như nhiều thuật làm thành xe  
_Những nó không biết tự nghiệp dụng_  
Chỉ nhờ vận chuyển gọi là xe  
Phật nói gã tượng cùng như vậy.  
Pháp ấy không pháp để day dỗ  
Pháp ấy không pháp để suy nghĩ  
Pháp ấy không pháp khiến giải thoát
Pháp ấy không pháp khốn biên đổi,
Như Lai biết rõ như vậy rồi
Vì chúng sinh nương thể tục nói
Chỉ rõ các hành môn hữu vi
Tuồng thể tục kia cũng không được.
Lần lượt phân biệt tánh các pháp
Khién người trí kém được trừ nghi
Các pháp không tướng cùng không tén
Rốt ráo không trụ cùng không tác.
Chúng con nguyên ở đổi vì lại
Thành Phát như Đức Mâu-ni Tôn
Vô biên công đức trang nghiêm thân
Thường nói pháp thành nghĩa như vậy.
Người trí đẩy dữ lợi thể gian
Và các chúng sinh tà kiến kia
Thường khởi tâm đại Bi như vậy
Khién thoát biên luận hồi sinh tử,
Hữu tình khổ não ở thể gian
Đều do tà tử tẩm siêm khúc
Như khí chạy nhảy không tâm yên
Chỉ Phát đại Tù hay cứu độ.
Đưa vào tham nhục thì tà mạn
Cứ nói trôi theo dòng thức ấy
Nhờ lên lớn xuống trong biên khổ
Chỉ Phát đại Tù hay cứu độ.
Chủng sinh ngu si không mặt tử
dường biệt tự nghiệp đạo đường ác
Vĩnh viên mất đi cõi trôi người
Chỉ Phát đại Tù hay cứu độ.

Khi ấy, Đức Thế Tôn biết được tâm niệm của các Càn-thát-bà vương, liền từ trong miệng phỏng ra ánh sáng lơn chiếu khắp chúng họi. Lúc đó, Tôn giả Tỳ-kheo Mañ Thanggal thấy ánh sáng này rồi, chấp tay hướng lên Đức Phát dụng kẻ thứ họi:
Hôm nay Như Lai hiện điểm này
Tích nhiên phóng ra ánh sáng lớn
Chứng hội nhìn nhau đều nghĩ sợ
Chưa từng thấy việc hy hữu này.
Người nào cầu mong Phật nghiệp thọ
Sinh đại hoàn hy lịa các chướng
Nay Phật phóng ánh sáng thế này
Khấn chứng tin hiệu thêm kiên cỏi.
Người nào phúng hành pháp lớn ấy
Nữ Phật đã nói không sai khác
Nay Phật phóng ra ánh sáng này
Gia trì họ niệm thường xót hối.
Các đại chúng này sinh khát ngưỡng
Nguyên nghe Phật nói duyên phóng quang
Chấp monarchy ngón tay đúng trước Phật
Chiêm ngưỡng tôn nhân không tạm rời.
Nữ Lai mất sáng của thế gian
Lìa các câu nhiệm và lo sợ
Đại Bi thường xót các quan sinh
Khấn trừ lui nghi tâm thanh tĩnh.

Lúc đó, Đức Thế Tôn với Tỳ-kheo Mạch Thắng nói kết rằng:
Hay thay, Mạch Thắng hồi việc này
Ta vì nhiều ích khắp thế gian
Hoặc khấn tăng trưởng các căn lành
Nay phóng ánh sáng sê thơ kỳ.
Tôn giá Mạch Thắng đại Tỳ-kheo
Nghe Phật hứa nói việc phóng quang
Vui về chấp tay không duyên khác
Mong tiếng Phạm âm lăn lượtt nói.
Cắn-thát-bà vương khởi cùng đường
Vi nghe đại pháp chân thanh tỉnh
Pháp này chỉ tương vào thật thế
Tự tánh xua nay không tăng giảm.
Nếu người chấp tướng mà phân biệt
Thì là như hủy diệt không thể được
Pháp này không thật cũng không hư
Do pháp tánh không Phất không nói.
Thất-bà cùng đường như vậy rồi
Thần sau sẽ làm Thước-ca-la
Là thần cuối cùng trong sinh tử
Tăng tiên tịnh hành tâm không nhạc.
Từ một côi Phất đến côi Phất
Phung thơ hà sa các Như Lai
Hôa đo vô lượng các hữu tình
Quả mảnh được thành Ly Trân Phật.
Đức Lý Trân Phật hiện thế gian
Tho mang vô lượng vô kiếp số
Thương nói các pháp tự tánh không
Lai hay chỉ rõ Nhật thiết trí.
Như vậy mới mới danh hiểu Phật
Trữ thể chánh pháp và tướng pháp
Nơi pháp hóa đó lợi chúng sinh
Ngang bằng Phất trước không khác gì.
Mã Thangkan, ông hồi nhận phong quang
Nén ta lực hóa cõng đức áy
Như vậy lần lượt đều thành Phật
Hàng phục Thiên ma vô số ức.
Càn-thạt-bà vương thơ kỳ rồi
Chúng hối từ ngọt tâm vui thích
Thấy đều quy y Mâu-ni Tôn
Cùng nhau chấp tay đừng một bên.
Phạm 11: THỌ KÝ ĐƯỢC-XOA VƯƠNG

Khi ấy, trong hội có tám muội ức đại Đúc-xoa vương thấy A-tu-la vương cho đến Cản-thất-bà vương ở chỗ Như Lai cùng đường rộng lớn, lại nghe Đức Thế Tôn thọ ký cho họ, hoan hỷ phần khởi thật chứa từng có, cưng kính trông trong sinh tướng khó gặp, tán than trí tuệ sâu xa của Như Lai, những pháp đã được nghe tâm hiểu rõ, vui thích sâu sắc, phát lòng tin thành tĩnh, dùng sức thân thông hóa hiện cùng đường rộng lớn thưa thằng vì điều không khác gì sự cùng đường của A-tu-la vương. Các Đúc-xoa vương cùng đường rồi nhiều Phật ba vong và đứng qua một bên, chấp tay hướng lên Đức Phật đứng kề khen:

Nhân Trung vò tỷ Thích Sự Tự
Đây đủ thân thông và trí tuệ
Như biển sâu rộng không bỏ mé
Thế nên nay con đánh lẻ Ngài.
Núi To-di-lô lượng biết được
Kiếp thiếu rụi hết biết được mé
Chỉ trí tuệ Phật khổ nghị bần
Tất cả không thể biết cùng cực.
Quá, hiện, vị lại các thể gian
Tất cả các nếu loại hữu tình
Dù họ tạo tác nghiệp thiên ác
Phật hay biết hết không ai bằng.
Hoặc có người thích A-lan-nhã
Tu hân vảng lặng trừ ơn ào
Tửy họ tu tập tánh không động
Phật đều biết hết không ai bằng.
Hoặc đủ lỗi làm tham như thế
Kiều mạn tắt đó các ác hành
Hoặc có dằng phân hoặc tùy từng
Phật đều biết hết không ai bằng.
Hoặc người mê làm mất chánh đạo
Trầm loạn khó bảo không kỳ ra
Hoặc dữ tin hiểu tùy pháp hành
Phật đều biệt hết không ai bảng.
Hữu tình ưa làm các hành ác
Nghiệp kia theo mãi không đường tha
dến khi sắp chết tâm lòng số
Chỉ có Như Lai mới cừu độ.
Hoặc trí tình giới sinh Thiên cung
Hoặc tạo hát nghiệp chịu các khổ
Thọ báo tốt xấu lý không sai
Chỉ có Như Lai mới thấy biết.
Hoặc có trí tuệ cứu giải thoát
Ở trong Phật pháp được xuất gia
Ua tu Thạnh đạo lộ hữu tình
Được chứng Nhất-bàn vui tích diệt.
Lại có người ngụ tuy xuất gia
Nương vào chánh pháp của Như Lai
Đối pháp thẩm thẩm không thể hiểu
Do không trí lại sinh hủy bang.
Đối với Phật dạy sinh lạng mạ
Tạo ra vô lượng nhân duyên khổ
Mạng chúng đạo vào đại địa ngục
Kiếp hết lại sinh khổ thù khác.
Nếu người tin vừng tâm tăng thường
Thích nghe chánh pháp hay hờ trì
Thông đạt các pháp tánh vốn không
Lia tất cả tướng không đâm trước.
Rồi biết thế giảm không chắc thất
Thần này như huyễn, như tiếng vang
Thương dưng Bi nguyên lời quán sinh
Không còn thào chiều chuyền Phật Bồ-đề.
Con nay tân thần công Đức Phật
Tất cả thế gian không ai bằng
Hội hướng thiên nhở đến hiểu tình
Vì lai cũng được thành Phật đạo.

Khi ấy, Đức Thể Tốn biệt được tâm niệm của các Đức-xoa vương, liên từ miệng phong ra ánh sáng lớn chiếu khắp cỏ Phật. Lúc đó, Tỳ-kheo Mạnh Thắng thấy ánh sáng này rơi, chấp tay hướng lên Đức Phật dùng kệ thưa hỏi:

Lộn thay, Đặng Lượng Túc tối tháng
Bồng phỏng tình quang khó nghĩ bàn
Hào quang hy hữu vì nhân gì
Chiếu sáng thế gian hồn trăng tròn.
Nay chúng hồi này đều chấp tay
Đồng thành xứng tán công Đức Phật
Cự xin Như Lai chân Phạm ấm
Vì nói tại sao phỏng quang này.

Người nào đời Phật sinh tình tín
Người nào ngộ pháp chân tình
Người nào tâm Bồ-đề kiên cố
Cự xin Như Lai phân biệt nói.
Đại Từ Bi cầu hiện thế gian
Giải quyết luận nghi của quan sinh
Các trở rồng và nhân phi nhân
Nghe rồi tâm sinh rất vui thích.

Khi ấy, Đức Thể Tốn với Tỳ-kheo Mạnh Thắng nói kệ rằng:

Hay thay, Mạnh Thắng đại Tỳ-kheo
Ông khéo thỏa hồi nghĩa như vậy
Nhân gian thỏa thể lòng rơi người
Đều khiến an trở thấy chân thật.

Đức-xoa vương kia khởi cứng Dương
Tăng thượng thấy nghe thiện can tốt
Nên ta mới phỏng ánh sáng này
Nay sẽ thọ kỳ họ thành Phật.
Các chúng Đức-xoa kia như vậy
Đều rồi các pháp tự duyên sinh
Do vì nguyên lực thơ thành này
Tâm thường an trú đạo Bồ-đề.
Hay dùng trí tuệ khéo quản sát
Biết uốn, xù, giới đều hư giả
Vượt khỏi nhân luận hồi khổ nào
Cừng như hoa sen không đến nương nước.
Mình người hòa hợp nhiệm nhân duyên
Tất cả giấc liễu đều như huyền
Quan sắc tự tính không cừng vậy
Được chứng tích biết lý vô vị.
Nếu hay giấc liễu các pháp không
Cừng đặt vô tưởng và vô nguyên
Đối với ba giải thoát môn này
Bình đẳng quản khắp không chứng ngài.
Hay quản trí tuệ tánh vốn không
Lại quản cảnh giới có gì đầu
Rõ biết tâm cảnh đều là không
Đó là đầy đủ hành Bồ-đề.
Chữ Thiên và người nghe pháp này
Tâm sinh hoan hỷ chưa từng có
Mỗi mỗi tin hiểu hành theo pháp
Dân dân tu tập Nhã thiết trì.
Chứng Mật Tích Dược-xoa như vậy
Đem tâm thành tịnh khởi cùng đường
Sau sẽ chuyển thân ác thù này
Vàng sinh chữ Thiên hưởng vui thích.
Chứng Dược-xoa này đối vị lai
Phương thơ vô lượng vô biên Phật
Hiểu là Tích Tịnh Tuệ Như Lai
Trừ thế thống mạng rất lâu dài.
Giáo hóa vô số chúng Thanh vân
Cừng như các sao giữa hư không
Người dấy đủ trí sinh côi áy
Quốc độ nghiêm tinh không có khó.
Tất cả nhân gian, Nhân phi nhân
Nghe Phật giảng nói không met mới
Đề phát tâm dùng mạnh thanh tịnh
Giải thoát phiền não các trói bước.
PHỤ TỨ HỢP TẤP KINH
QUYẾN 7

Phạm 12: THỌ KÝ KHẨN-NA-LA VƯƠNG

Khi ấy, trong hội có tảm ức Khẩn-na-la vương, vì đúng đầu tiên là Đại Thọ, thấy các A-tu-la vương cho đến chứng Đức-xoa vương cùng đường Đức Phật; lại nghe Như Lai riêng thơ kỹ cho họ, tâm sinh nghi sở khen chưa từng có. Ngữ rằng: "Nếu Phật nói tất cả thế gian các uç, xút, giới chỉ có giá danh, không có một phần nhỏ nào khiến chúng sinh thấy. Nếu Phật Bồ-tát cũng không thể thấy thì tại sao Đức Thế Tôn ở trong đại chúng lần lượt thơ kỹ các hàng trời, rồng, lại hóa độ vô lượng hữu tình từ một cõi Phật đến một cõi Phật. Phương thơ Như Lai trải qua hàng hạ sa kiếp, rộng tu các hành, được thành Phật đạo, tương tốt đầy đủ, quóc độ trang nghiêm thanh tịnh, thọ mạng, kiếp số, tương pháp bằng nhau, cho đến duyên hết nhập vào Bàt-niêt-bàn. Đã nói các pháp cùng đều vắng lặng thì tại sao kiến lập việc thơ kỹ"?

Lúc đó, Đại Thọ Khẩn-na-la vương sinh tâm nghi này mà chưa được giải quyết, liền chấp tay hướng lên Đức Phật đứng kể thừa hội:

Con nghe Như Lai nói như vậy
Đoàn điều tụ Phát tâm còn nghi
Đã nói không rõ lại thơ kỹ
Nghĩa này tâm thẩm không thể hiểu.
Lại nói pháp giới vốn vắng lặng
Lại nói như trùng hiện mặt nước
Đã nói vàng lặng lại hiện hình
Nghĩa này tâm thẩm không thể hiểu.
Tai sao các pháp vốn không sinh
Lại nói người vui cầu Bồ-đề
Đã nói không sinh sao có câu
Nghĩa này thấm thâm không thể hiểu.
Tai sao các pháp vốn vô tận
Lại nói Như Lai có diệt độ
Con nay thịnh h毛 Mâu-ni Tôn
Nghĩa này thấm thâm không thể hiểu.
Tai sao các pháp đều như huyển
Lại nói màng chung được sinh Thiên
Đã nói như huyển sao có sinh
Nghĩa này thấm thâm không thể hiểu.
Tai sao các pháp không chở được
Lại nói hứng vào Thiên tri thức
Đã nói không hứng sao nhờ người
Nghĩa này thấm thâm không thể hiểu.
Tai sao thế gian không tác giả
Lại nói có thể đoạn các hoặc
Đã nói vô tác đoạn từ đầu
Nghĩa này thấm thâm không thể hiểu.
Tai sao các pháp tự thân không
Lại nói quán không được giải thoát
Đã nói không rời quán cái gì
Nghĩa này thấm thâm không thể biết.
Sao nói các pháp sát-na diệt
Lại nói các pháp thường không diệt
Đã nói thiên biến hoặc phi thường
Nghĩa này thấm thâm không thể hiểu.
Sao nói phước nghiệp không tích tự
Mà nói tu tập thành Bồ-đề
Đã nói không tập đầu thể thành
Nghĩa này thấm thâm không thể hiểu.
Sao nói các pháp không sở thuyết
Lại nói hủy bằng đạo đương ác
Nói không thuyết hủy bằng sinh đâu
Nghĩa này thậm thấm không thể hiểu.
Không ai hơn nữa để tuyên nói
Mỗi thứ sai khác khó hiểu nói
Mặt Phật thành tịnh chiều thể gian
Thì khắp chúng sinh vị cam lồ,
Không ai có thể vi chúng con
Giải quyết những điều nghi ở trên
Chỉ có Như Lai mới đoạn trừ
Nên con đánh lể Nhất Thiệt Trí.

Khi ấy, Đức Thế Tôn với Đại Thọ Khăn-na-la vương giải thích những điều nghi ngõ bằng kệ đáp:
Khăn-na-la vương điều ông hỏi
Không đưa vào đầu để thơ kỳ
Do vì đạt pháp tánh vốn không
Nên được Đức Như Lai thơ kỳ.
Vì nhân duyên gì nói lời này
Nếu như các pháp có thật tánh
Thì nó không giám cùng không tạng
Bất cự lực nào không chuyển đổi.
Vì như quang tròn treo trên không
Nhờ ánh sáng soi hiện sắc tướng
Khăn-na-la vương ông nên biết
Tự tánh thanh tịnh vốn như vậy.
Pháp tánh không nhờ vốn vắng lặng
Cùng không đồng loan và biến đổi
Ông quán nhân phúc nghiệp cùng đường
Ô trong pháp nào có tướng ấy.
Nên biết pháp giới vốn vắng lặng
Người trí quán pháp không thể được
Người phạm phụ chấp vào các tướng
Do vậy nghi hoặc không thể hiểu.
Ông hối các pháp vốn không sinh
Lại nói phát tâm câu Phật đạo
Khẩn-na-la vương ông nên biết
Muối lục điều trí khó nghĩ bàn.
Phàm ngu chim đậm trong ba cội
Đổi các cảnh dục sinh đậm trước.
Do đó thường sinh tạm diễn đạo
Nên chịu sinh từ các khó não.
Từ xua chút từng nghe chánh pháp
Nếu có nghe rồi nhưng không hiểu
Khientras cho an trú trong thật trì
Dàn dân câu hướng quá Bố-đề.
Ông hối các pháp vốn không diet
Có gì Như Lai có diet đó
Vi phà chứng sinh chấp thường kiền
Không có pháp nhỏ nào là thường.
Ông hối các pháp cung như huyền
Thấy người sinh Thiên nenh hoai nghi
Vi hóa phàm ngu các chứng sinh
Cây vào chính mình sinh kiêu mạnh.
Ông hối các pháp không chở nurt
Mà thấy nurt vào Thiên tri thứ
Nếu không nurt vào thấy đầy pháp
Thề gian nhất định không thoát khối.
Ông hối các pháp không chủ thể
Mà thấy thế gian có tác giả
Hây xem xe do các vật thành
Nên có việc tác dụng vấn tài.
Vi hóa đó chứng sinh chấp ngôi
Và những ai chấp vào ngôi sở
Ta vì hợ nói không kham nhắm
Thề nên chỉ có tướng giả danh.
Ông hối các pháp tự tán không
Lại nói quần không được giải thoát
Do vì tâm phân biết chấp trước
Nên đối nghĩa không khỏi hiểu rõ.
Ông hồi các hành sát-ta điệt
Lại nói các pháp tánh không điệt
Vì pháp chúng sinh đảm trước đức
Ô chở không tính sinh tướng tỉnh,
Giống như từ xa thấy sống năng
Người khác đến dỗ để tìm nước
Đều từ vòng tướng sinh phần biệt
Nên biết thể nước không thể duốc.
Chơi sống năng kia vốn không nước
Trong tự tánh tính vốn không nhiệm
Do người nùa kia tâm điện đào
Nên luôn biết nó trời bước.
Ông hồi các pháp không sở thuyết
Nên người hửy bằng đạo đường ắc
Người nụi nghe rồi ôm nghi sợ
Người trí nghe rồi trừ chương ngai.
Các pháp thế gian vốn vàng lạng
Người vò trí vòng chấp là ngũ
Nếu như họ nghe các pháp không
Thì sinh tưởng đoạn điệt lo sợ.
Nếu như người hửy bằng pháp không
Đều do chấp trước tướng nhân ngũ
Cũng như trời bước trở hư không
Tăng trưởng nụi si đạo đường ắc.
Hoặc nói thiện nghiệp sinh chut Thiên
Hoặc sinh nhân gian tho vui thích
Tác giả không thật nghiệp không mất
Như cảnh trong mơ chỉ tâm tạo.
Nên biết các não đều như mơ
Do mê chần nên không biết gì
Trong mơ làm gì có đến đi
Người nụi vòng cho là cảnh thật.
Ta tuy nói có chở tạo nghiệp
Tìm cấu cấu phía không tác giả
Vì như giữ mạnh thời lạy cây
Do ma sát nhau sinh ra lửa,
Giờ ấy và cây không nghĩ rằng
Ta đây có thể phát ra lửa
Làm nhân cho nhau phát ra lửa
Vốn không tác giả cũng như vậy.
Ông hồi phúc nghiệp không tích tụ
Sao nói có thể được Bồ-đề
Như thế gian có người trầm tuổi
Tuy có trải qua năm không tụ.
Ông hồi các pháp không thể tản
Tai sao lại nghiệp có thể tản.
Người quán lý không nói vô cùng
Tụy theo thế tục nói có tản
Ta tuy diễn nói chân thật tế
Do vì diễn đảo cấu bên ngoài
Chứng sinh hoặc nghiệp chúng duyên thắm
Không thể hiểu pháp chẳng nghiệp này.
Khẩn-na-la vương ông nên biết
Đối với tháng nghiệp ên an trú
Tất cả các tường đều nhất tường
Người ên tham đất goi vô tường.
Tất cả sơ hành của Bồ-tát
Tất cả các pháp đều vô tác
Đó là chữ “A” môn Tổng trì
Do đó hiểu được tất cả pháp,
Khẩn-na-la vương ông nên biết
Tất cả các pháp vốn vàng lẳng
Đây nói vô tường Tổng trì môn
Do môn chữ “A” mà hiểu được.
Khẩn-na-la vương ông nên biết
Tất cả các pháp không phân biệt
Đây nói bình đẳng Tổng trí môn
Do môn chữ “A” mà hiểu được.
Khẩn-na-la Vương ông nên biết
Tất cả các pháp không tự tánh
Đây nói thanh tịnh Tổng trí môn
Do môn chữ “A” mà hiểu được.
Khẩn-na-la Vương ông nên biết
Tất cả các pháp không có tan
Đây nói lý chương Tổng trí môn
Từ môn chữ “A” mà hiểu được.
Khẩn-na-la Vương ông nên biết
Tất cả các pháp không(lr) hướng
Đây nói giải thoát Tổng trí môn
Do môn chữ “A” mà hiểu được.
Khẩn-na-la Vương ông nên biết
Tất cả các pháp von không động
Đây nói chứng tịnh Tổng trí môn
Do môn chữ “A” mà hiểu được.
Khẩn-na-la Vương ông nên biết
Tất cả các pháp giả danh nó
Đây nói chân thật Tổng trí môn
Do môn chữ “A” mà hiểu được.
Khẩn-na-la Vương ông nên biết
Tất cả các pháp không thể được
Đấy nói lý tương Tổng trí môn
Do môn chữ “A” mà hiểu được.
Khẩn-na-la Vương ông nên biết
Tất cả các pháp lừa suy nghĩ.
Đây nói tình luật Tổng trí môn
Do môn chứa “A” mà hiểu được.
Pháp này không thấy, không đối trị
Cả hai tượng ấy không thể được
Hiểu biết không tương cùng không danh
Thì mỗi đây đủ đạo Bồ-đề.
Nếu pháp thấy được, đối trị được
Pháp này không thất, không bình đẳng
Pháp này tự tánh lia nói nặng
Vì như hữu không giống nhau.
Pháp tánh không có các thụ tượng
Cùng không một tướng, không tướng khác
Không có tướng lạnh và tướng nóng
Như bồng trong tướng không thể được.
Không có tướng cong và tướng thẳng
Cùng lại không có tướng tối sáng
Xa lìa tướng nam và tướng Nữ
Đó là hiểu rõ tướng chán thật.
Không siêm, không cuốn, không đồng loạn
Không có mồ xếp tướng vi tế
Cùng không tướng giản đủ vui thích
Không tướng khởi như, tướng khởi tận,
Không có tướng nhập và tướng xuất
Cùng không tướng tiến và tướng lui
Cùng không tướng thực và tướng ngữ
Lại không tướng hư, lạy, hiện tại,
Không phải tướng mất và nhìn thấy
Cùng không mù lòa và mặt màng
Không phải điều thuận, không càng cương
Không có che giàu và bày ra
Không phải động chuyển và dùng yên
Là các lý luận thường vàng lạng
Người trí phải nên quán như thế
Day la hieu bien canh gioi Phat.
Vi muon dieu phuc cac the gian
Nen lia ngon phap trong phan bien
Doi voi thang nghia kho bien rô
Thi moi thong dat tat ca phap.

Nghe Phat The Ton giai thich nhung dieu nghi roi va con duoc nghe dien noi Tong tri tu mon, Dai Tho Khuan-na-luong hieu roi mot cach sau xa, tam rat hoan hao that chu tung co, dung suc than thong hoa ra tam uc lau gac thu thang khoelo leot voi. Hoac dung danh nui, hoac ven rung cay, hoac hoa hien o tren hoa sen, cac tung lau gac du lieu bang bay bau, lay hoa hop thanh long treo len tren, moi moi deu co trang phan bau, man bau, vong, hoa trang nghiem theo thu lop. Tam uc Khuan-na-luong nay dep bay len lau gac, o giau hu khong nhieu quanh ben phai ba vong roi lai dung cac loi hoa tren dong bang cho den duoi nuoc rai len Duc Phat. Rai roi buoc xuong lau gac di den chot Duc Phat lai nhieu ba vong nu, chiem nguong ton nhan mat khong tam roi, nhat tam chaph tay dung qua mot ben suy nghi: “Duc Nhu Lai tich tap vo luong cong duc thu thang tu quai khur den hiem tai.”

Duc Phat biet duoc suy nghi ay lien tu mieng phong ra anh sang thanh tinh.

Luc do Ton gia Ty-kheo Ma Thang thay tuong ay roi, danh le Phat dung ke thua hoi:

Nay Duc Nhu Lai phong anh sang
Tinh dieu kho luong rat hy hieu
Chung hoi chiem nguong tu dung Phat
Cong nhu ven may xem trang tron.
Người nào nay ở chò Thé Tôn
Thich nghe phap vi dieu toi thuong
Dung tri chẩn that kho biêt rô
Phong anh sang nay cach an khô.
Người nào mỗi phát tâm Bồ-dề
Câm Phát gia trì hiện điểm này
Cúi xin nói nhân duyên phong quang
Nhếp các ngoại đạo sinh niềm tin.
Khi ấy chúng hội đến tập họp
Thấy đều hoan hô phát tĩnh tâm
Mong nghe tiếng cam lỡ thanh tỉnh
Nghe rồi phương hành lời Phật dạy.

Lúc đó, Đức Thế Tôn với Tôn giả Tỳ-kheo Mạch Thắng nói kề rằng:

Tỳ-kheo Mạch Thắng hồi nghĩa này
Nên nhất tâm nghe chó vọng ngoài
Ta này sẽ vi Khẩn-na-la
Thọ kỳ vĩ lại thành Phật sự.
Những điều họ hồi rất khó giải
Đều với lợi lạc các thế gian
Ta này với đoàn tâm nghĩ ấy
Khiến đối pháp pháp khéo an trú.
Đại Thọ Khẩn-na-la vương này
Cùng với tâm úc chúng quyền thuộc
Đo không cùng đường nhân tình thuộc
Mạng chúng sẽ được sinh chủ Thiên.
Ô trên cội rơi thơ vui thích
Mắn dù chín mơi úc nam rồi
Đạt được năm thần thông như ý
Thần cản phung thơ hà sa Phật.
Trải qua vô lượng các quốc đọ
Thưởng nói pháp hành nghĩa dễ nhất
Hóa đó vô biên các hữu tình
Được thành Vô thường đạo Bồ-đề.
Hiểu là Vô Lượng Quang Như Lai
Kếp, danh, quốc độ đều không khác
Nhân Trung Sư Tữ mùi lợi tức tôn
Đây đủ vô biên đại tri tuệ.
Các Bồ-tát ở trong nước ấy
Tu tập thiền căn đều viên mãn
Không có người cầu đến Nghi thỏa
Đều là Nhật sinh ở Bồ xà.
Các chúng Bồ-tát kia như vậy
Vôi lòng Bi nguyền lời quản sinh
Hay ban ánh sáng cho thế gian
Sau sẽ lần lượt được thành Phật.
Các quốc độ ấy rất trang nghiêm
Là các ưu ác không phiên nào
Cùng như Đỗ-sử-da Thiên cung
Thờ đúng thanh tịnh biết tri túc.
Tất cả lối lầm và tâm nản
Cho đến danh tự chưa từng nghe
Hữu tìnhborg trong đó an ớn
Thường dùng pháp vi vui thiên duyệt.
Lớn thay, Thiên Thế Thiên Trung Thiên
Thờ ky Khăn-na-la thành Phật
Chúng hối nghe rồi tâm thụ thái
Cuí dầu đánh lề Vô Thường Sĩ.

Phạm 13: THỌ KÝ BẢO ANH LẠC THIÊN

Khi ấy, trong hội có tâm ước Bảo Anh Lạc Thiên từ thấy các A-tu-la cho đến Khăn-na-la ở chỗ hội Phật cùng dưới rộng lớn và nghe Đức Như Lai thọ kỳ cho họ, tâm rất hoan hỷ thật chuà từng có. Lức đó, các Thiên tử vị muôn cùng dưới Đức Phật, nên phát tâm dung mạnh nhiều quanh thành Ca-ty-la sau mùi do-tuần, ở trên hư không mưa hoa Mạn-dà-la từ rải xuống chưa cao đến ngang gó. Cùng đường rơi, nhiều Đức Phật ba vòng và dùng sang một bên, chấp tay hướng lên Phật dung kệ khen:
Bác đấy đứng đại Bi mười Lục
Hay cứu tất cả loại chúng sinh
Các canh tịch tỉnh phòng ánh sáng
Nên con đánh lề Thánh Trưng Thánh.
Các Trời và Rồng, Nhân phi nhân
Đối với pháp Phát sinh hạm mô
Mẫu-ni tối thương Đại Đạo Sử
Vi thể ngày con quy mạng lẽ.
Như Lai xuất hiện ở thế gian
Vi như trạng trọn giữa các sao
Vô biểnсут mục trị trang nghiêm thần
Chúng sinh quan thấy tâm không chán.
Đây đủ tất cả pháp thanh tinh
Sáu Thông, ba Minh, bốn Vô ủy
Mười tầm pháp Bất công khó lường
Thể nên ngày con quy mạng lẽ.
Ba mười tương đều viên mạn
Tám mười vẻ đẹp điều nghiêm thần
Nguy nguy giống như trang Thiên đề
Thể nên ngày con quy mạng lẽ.
Thành tựu Tam-ma-dịा tối thượng
Hay đoạn lưu hoài các trôi bước
Hàng phục vô số ức ma quân
An trưng vàng lang không lạy đồng.
Như Lai trì tuyệt lực kiên cố
Thường nói bốn Đề pháp chẩn thật
Hóa đạo lợi ích khắp trôi người
Đều khiến vượt qua đến bờ giác.
Nhân Trưng tối thượng Thích Sử Tự
Phá các tà kiến và đỉ luận
Con nguyên sể đúng như Thế Tổ
Nói pháp kiến là các tối tâm.
Siêu xuất thể gian thành Chánh giác
Thương hay phát bén Tâm vô lượng
Thương xót Niết bàn câu chúng sinh
Đồng chịu Bồ-đề đạo vô thượng.

Khi ấy, Đức Thế Tôn biết được tâm niệm của các Thiên tử, liên tục trong miệng phong ánh sáng lồn. Thầy tướng này rồi, Tôn giả Tỳ-kheo Mâ Thắng chấp tay hướng lên Phật dường kẻ thư hồi:

Mầu-ni hiện tướng hy hữu này
Chúng hội thấy rồi tâm vui thích
Tất cả chi hiện ngương Đại Tứ nhan
Xin nói lý do phóng quang này
Như Lai nay phóng tịnh quang ấy
Åt khởi lên vực lợi ích lớn
Chúng con đánh lẽ Đặng Vương Vương
Cúi xin hồng âm vì khai thị.

Lúc đó Đức Thế Tôn thị Tỳ-kheo Mâ Thắng nói kệ rằng:

Hay thay, Mâ Thアウト hội nghĩa này
Nay sề và ông phân biệt nói
Ta vì lợi lạc các trôi, người
Thọ kỹ Anh Lạc thiên thành Phật.
Như Lai nếu không nhận thiên hồi
Do đầu kỳ biệt cho ded tụ
Đáp lở ông hỏi dứt các nghi
Đâ�� nghi rồi tâm an trù.
Bảo Anh Lạc thiên ở chỗ ta
Với tình y vui khởi cùng đường
Từ đó lan quyết sinh chúng Thiên
Trần ngàn Thiên tử thường vậy quanh.
Lại đem huy hoa trời vi điều
Cúng đường vô lượng vô biên Phật
Ö chỗ Phật ấy phát tịnh tâm
Hâm mới tu hành đạo Bồ-tát.
Tinh tán cùng đường như vậy rồi
Lại ở vị lai làm Phật sự
Phương thơ vào lượng vào biên kiếp
Thương nói kệ khen công đức Phật.
Nữ lý tu hành hành thành tịnh
Được thần Na-la-diên chắc chắn
Sinh vào ở kiếp hoạn thị ấy
Đấy đủ viên thành Nhất thiết trí.
Hiệu là Hoa Trạng Tháng Như Lai
Lại có danh tiếng không ai bằng
Và tám ức Thiên tự khác
Cùng trong một kiếp đều thành Phật.
Trong cõi Phật ấy không đập ngược
Cùng không ngã quỷ và bằng sinh
Và A-ту-la tám kiêu man
Li khởi tâm nận các khổ ách.
Các Thiên tử ấy thành cõi Phật
Đều như cõi Tam thập tam thiên
Quốc độ giữa vui trang nghiêm đẹp
Thọ lượng lâu dài đều giống nhau.
Cõi ấy không có tên ác thú
Hướng lại có người tạo nghiệp ác
Chứng sinh mỗi mỗi tùy pháp hành
Đều không tranh cãi hành thành tịnh.
Giáo hòa chứng sinh vô cùng tận
Quá hồn lượng hàng hà sa số
Lực Đức Phật kia hiện thế gian
Thương nói pháp Thánh nghĩa đã nhất.
Hóa duyên như vậy quy tích rơi
Rộng chia xá-lợi xây thấp miêu
Mỗi mỗi xá-lợi khó nghị bằn
Trong độ đều có tưởng thần Phật,
Thấy đều xứng tan công đức Phật
Ở giữa hự không hiện thần biên
Giáo hóa vò lương các chúng sinh
Đều phát tâm Vô tướng Bồ-đề.
Mâu-ni mủi Lực sức phương tiên
Vì Thiên từ kia thọ kỳ đạo
Lực độ đại chúng nghe Phật nói
Trứ chính tư duy tâm vàng lảng.
PHỤ TỪ HỢP TÂP KINH
QUYẾN 8

Phẩm 14: THÔ KỲ BÔN ĐẠI THIÊN VƯƠNG

Khi ấy, bốn Đại Thiên vương cùng với chín van Thiên tử quyền thuộc thấy các A-tu-la vương cho đến Bảo Anh Lạc thiên ở chỗ Thế Tôn phát tâm cùng đường; lại nghe Như Lai thọ ký cho họ thành Phật, tâm rất hoan kỹ thật chưa từng có, thấy oai tôn của Đức Phật sinh lòng tôn trọng sâu sắc, đối với pháp Phật muốn cầu xuất ly, phát tâm dùng mạnh siêng năng tu tập. Vì như có người bội một chiếc thuyết bằng đặt giيعة đông thắc lòng, muốn vượt qua bờ bên kia, người ấy suy nghĩ: “Thuyết đất này nó không chắc chắn, không lâu nó sẽ rër ra, vậy ta phải vượt cho nhanh, dùng sức gắp rút để thoát khỏi nản này.” Tâm dùng mạnh cùng lại như vậy.

Lúc đó, bốn Thiên vương và các Thiên tử vị cùng đường Đức Phật nên dùng sức thân thông hóa ra chín van tràng bâu, các màu xen nhau, trang trí bằng các bâu rồng lồng thắt hiểm có trên độii. Nào là mận trán châu đỏ, mận châu ma-ni, mận phế-lưu-ly, mận kim cang bâu, mận vàng rồng. Họa các mận bâu như vậy rồi, ở trên hư không tẩu lên những âm nhạc vi diệu để cùng đường. Lại mua các loại hoa như: hoa Mạn-dà-la, hoa Ma-ha mạn-dà-la, hoa Mạn-thù-sa, hoa Ma-ha mạn-thù-sa rải lên Đức Phật, rải rỡ lại rải mưa, nhiều quanh Đức Phật bia vong, rỗi đúng qua một bên, chấp tay hướng lên Đức Phật đúng kể khen:

Kính lễ Đăng Lượng Túc
Hay cứu người thế gian
Lia trao cử hồn trăm
Và tham đức đời trá,
Hay đoạn các hữu kết
Nhớ gai đọc các căn
Xở gây cỏ ngả mạn
Phá vào mình tôi tâm.
Bốn đại khéo điều hòa
Không tiến lơi cầu ướ
Không bao giờ trúng độc
Chín lộ thưởng thanh tịnh
Giải thoát trái phiền não
Dứt sạch tan góc khó
Người càng tương khó hòa
Mâu-ni trước nghiệp thơ.
Các Thiên nhân chứng con
Di đến chế Đức Phật
Chỉem người cũng đức Phật
Tàn thân không cùng thân,
Đội ba giải thoát môn
Không, Vô tướng, Vô nguyên
Chí Phật mới chứng biết
Thông đạt không chứng ngày.
Chân như thật tế đó
Làm chỗ nương các pháp
Nếu người nương đức nghe
Như nại sợ thơ sẵn,
Chứng sinh chấp các tướng
Không thể đạt pháp tánh
Khôỉ lên bốn diện đảo
Đó là nghiệp luân hồi.
Phật biết rõ pháp tánh
Quán đối như hư không
Các uẩn xuất này không
Xử giới cùng như vậy,
Nếu pháp cùng phi pháp
Dưng danh tự dễ nói
Tất cả pháp như vậy
Phật chưa nói lỗi nào.
Như người làm tròn tuyệt
Hóa đủ các hình tượng
Đỗ thật không chịu tể
Chỉ giả danh bày ra,
Như vậy uốn cùng tử
Cùng với mùi tăm giới
dưới từ tuyệt vọng sinh
Thể thành không chắc chắn.
Cùng như người hoạ sê
Vẽ ra hình người nữ
Thần thế đẹp tròn trải
Tượng mào đều đan chính,
Tượng này không thật có
Chỉ lừa mắt người ngủ
Người trí khéo biết rõ
Pháp giới vốn bình đẳng.
Người khác nào pháp Phật
Không có nghĩ hoặc gì
Vì như dem đắt trái
Am-la vào bàn tay,
Như Lai trí sáng suốt
Chỉu sáng loại quân sinh
Chuyển pháp luôn tới thương
Khién họa dục hiểu rõ.
Con nguyên khi thành Phật
Cùng nói pháp như vậy
Hóa tất cả chúng sinh
Đồng thành Vô thương giác.

Khi ấy, Đức Thế Tôn biết được tâm niệm của các Thiên tử, liên từ nội mắt phóng ánh sáng lớn chiếu khắp chung hồi.
Tôn giả Tỳ-kheo Mâ Thằng thấy tương này rồi, chấp tay hướng lên Đức Phật đúng kệ thưa hỏi:

Đại Thánh Vô Thường Tôn
Cò gì hiện điểm này
Chắc là có lý do
Xin vì chúng con nói.

Nay các Thiên vương này
Và Thiên tử quyền thuộc
Thấy Phật phóng tình quang
Đều sinh tâm nghi hoắc.

Người nào phát đối tâm
Và sẽ được tổ ý
Ai ngày hàng các ma
Xin vì chúng con nói.

Người nào ở chỗ Phật
Phật tâm cùng rồng lớn
Khéo điều phục các cẳng
Mong Phật hiện điểm này.

Rồi đây Phật Thế Tôn
Thờ kỳ cho chủ Thiên
Xin Đặng Lương Túc nói
Nghe rồi đều hoan hỷ.

Khién tất cả chúng sinh
Thành thực các nghĩa lợi
Câu chúng đạo Bồ-đề
Như Phật không khác gì.

Lúc đó, Đức Thế Tôn vi Tỳ-kheo Mâ Thằng nói kệ rằng:

Đại Tỳ-kheo Mâ Thẳng
Khéo hồi việc như vậy
Nay ta phóng ánh sáng
Sẽ vì ông chữ rở.

Chính ức Thiên tử kia
Đều đến chỗ của ta
Nói nhân duyên phong quang
Và thọ kỵ thành Phát.
Các chúng Thiền từ nầy
Đã từng gặp chút Phát
Thông đạt các pháp không
Nói kệ khen Đức Phát.
An trùng trong pháp Phát
Tầm tin hiểu quyết định
Vi cầu đạo Bồ-đề
Phát tính tận dung mãnh.
Lại ở đợi vị lại
Phương thấy hà sa Phát
Nếu người không cùng đường
Thẻ không thành Chánh giác.
Cùng đường như vậy rồi
Sẽ được thành Phát đạo
Hiểu là Trì Quang Minh
Tối thẳng ở thế gian.
Đức Phát kia xuất thế
Nử điểm thường chiếu sáng
Đổ thoát chúng Thanh vân
Sớ đủ tâm muội hội.
Các chúng Tỳ-kheo nầy
Khéo tu trì như thật
Ở thân cuối cùng nầy
Đều được Pháp nhẫn tĩnh.
Trong quốc độ Phát ấy
Tất cả các chúng sinh
Thọ mạng rất lâu dài
Trọn đủ tâm uóc nếm.
Sau khi Phát diệt độ
Thấy đều hoài thương nhỏ
Xây vò sở tháp nước
Và cũng đường tồn trọng.
Với số các hữu tình
Hộ trì chánh pháp Phật
Hoặc người phát đại tâm
Hoặc người nhập Niết-bàn.
Bốn Đại Thiên Vương ấy
Muốn Như Lai thở kỳ
Tâm rất sinh vui thích
Kính thuận danh lê Phật.

M

Phẩm 15: THỌ KỲ TAM THẬP TAM THIÊN

Khi ấy, chúa trội Đề Thích Tam thập tam thiên cùng với tâm mười ước Thiên từ quuyên thuộc đến chỗ hội Phật, thấy các A-tu-la vương cho đến bốn Đại Thiên vương ở chỗ Thế Tôn cùng đường rộng lớn; lại nghe Đức Như Lai thở kỳ cho họ, ở trong hội Phật pháp cùng tăng trưởng mến mồ, phát tâm hy hữu cầu đạo vô thường.

Lực độ, chúa trội Đề Thích vị cùng đường Đức Phật, dùng sức thân thong hòa ra tâm mười ước mạn bâu. Các mạn bâu này hiễm có số một, lấy các bâu làm thành anh lạc, hoặc tran châu đồ làm anh lạc, hoặc phê-lưu-ly, hoặc châu ma-ni, hoặc dùng vàng rộng làm anh lạc treo khắp trong mạn bâu thủ rủ xưởng, hoặc hóa tâm mười ước lâu gác thành tĩnh, cưa, vách, lan can trang trí bằng các bâu, tận lòng, trang phan trang nghiêm theo thứ lộp. Mỗi mỗi lâu gác đều có tòa Sư tử vị điều tối thường, các linh, lưới bâu treo phủ lên trên, bên mỗi tòa có với số Thiên nữ dừng hầu hạ. Sau lâu gác lại hòa tâm mười ước xe bâu, trên xe được cảm các tần lòng nhiêu màu, dùng ngựa điều thuận móc vào. Lại hòa ra tâm mười ước ấy La-phlec-noa đại long tướng vương, mỗi một tướng vương có tâm mười cái đầu, mỗi một đầu đều có sáu ngà, trên mỗi ngà đều có bày ao, trong mỗi ao đều có bày hoa sen ngàn cánh, trong mỗi cánh đều có bày Thiên nữ; mỗi Thiên nữ đều có bày người hầu hạ, thân được trang nghiêm bằng các
loại bầu anh lạc. Trong cánh sen và trong lâu gác có các Thiên nữ hoặc có Thiên nữ cầm trảng phan, mận bầu, hoặc ca mưa, hoặc tầu âm nhạc, hoặc mây rụng chiến-dàn, trăm thủy, hoặc rải hoa rơi trên Man-dâ-la, cho đến hoa làm bảng bầy bâu ở trong hủ không rải xuống như mưa khắp cả thành Ca-tỳ-la rộng sâu mười do-tuận, rải ròi lại nưa hoa phù dãn ngang gối.


Biết này dù rồi lia mơi nghỉ hoác, ở chỗ Đức Thế Tông nhiều quanh bền, phải ba vòng, đánh lẽ cưng kinh dũng qua một bên chấp tay hướng lên Đức Phật dưng kể khen rằng:

Hóa nhân đa khởi các cưng đường
Biền hiện khéo léo không ai bằng
Cho đến quán sát tưởng tự thân
Thấy đồng huyền hoà có khác gì.
Ngủ như Phật nói tất cả pháp
Cùng với việc thở kỳ thành Phật
Khơi chultan Thiên phát tâm hoan hy
Tất cả đều đồng như huyền hoà.
Đây nói Mâu-ni thân thanh tinh
Và việc nói pháp đều như huyền
Cự xin Như Lai dưt chúng nghi
Đối với thở kỳ tâm khai mở.
Với các người ngửi dĩ sinh kia
Mê nói sò hành hành chán thật
Do đó không rõ pháp như huyện
Mỗi nói thế gian không thọ kỳ.
Nếu như hữu học và vô học
Và câu đề từ của Duyên giác
Họ đều biết rõ pháp như huyện
Đối với pháp Phật không nghi hoặc.
Nếu người thích tu hành vững lạng
Một mình câu chúng quả Độc giác
Họ hay biết rõ pháp như huyện
Đối với pháp Phật không nghi hoặc.
Có người thích hành hạnh Bồ-tát
Lợi lạc thế gian không phòng đắt
Như vậy Phật tự rõ pháp huyện
Đối tất cả pháp không phân biệt.
Tôi thường Thiên Thế Điều Ngưu Sư
Dày đủ đại Bi không ai bàng
Mười lực thẳng tuệ khó nghi bàn
Đối với pháp này đạt tự tánh.
Hoặc có người sống A-lan-nhã
Lia các nhiệt não không mong câu
Vì họ biết rõ pháp như huyện
Đối với pháp Phật không nghi hoặc.
Nếu đạt các pháp như huyện hóa
Thất không được một pháp nhỏ nào
Liên được xa là tắt cả nghi
Đối với Phật dạy sinh tồn trọng.
Con nguyên thành Phật xuất thế gian
Thường nói các pháp đều như huyện
Đều khiên giải thoát nhân hư vọng
An trú cảnh gỉi Phật chân thường.

Khi ấy, Đức Thế Tôn biết được tâm niệm sâu xa của Thiên chủ và các Thiên tử, nên từ mặt phồng ra ánh sáng thanh tịnh. Tôn giả
Ty-khoeo Mả Thằng thấy tướng này rồi, liền chấp tay hướng lên Đức Phật đứng kẹ thừa hỏi:

    Mậu-ni ñây đủ dài danh xưng
    Hôm nay bồng phỏng ánh sáng này
    Vì lý do gì phỏng ánh sáng
    Cúi xin Đại Từ với con nói.
    Từ mặt Như Lai hiện điểm này
    Chúng hội thấy rơi hoặc có nghi
    Chúng con mong nói lý do ấy
    Người nghe đều được tâm thanh tĩnh.
    Chù Thiền xưng tán công đức Phật
    Cùng đương rộng lớn thất vị điều
    Khi Đức Như Lai phỏng quang này
    Khiên các Thiên tử tâm vui sướng.
    Phật phỏng vào biên lý cầu quang
    Ánh sáng thanh tình hơn Kha nguyệt
    Lực độ chử Thiền đạt pháp hữu
    Mười Lực án khá thường ban cho.
    Mậu-ni tích tập hành Bồ-đề
    Thượng tu bồ thi tâm không lần
    Cúi xin Như Lai quyết chúng nghiêm
    Khiên đối pháp Phật khóo an trú

Khi ấy, Đức Thế Tôn vì Ty-khoeo Mả Thằng mà nói kệ rằng:

    Hay thay, Đại Ty-khoeo Mả Thằng
    Ông hay thính hội việc phỏng quang
    Ta nay vì nói lý do ấy
    Thợ ký các Thiên tử thành Phật.
    Như vậy các chúng Thiên tử kia
    Rõ được tất cả pháp Như huyền
    Thành tựu vào biên trí tựu sáng
    Diệt các tội tâm trụ nghỉ hoắc.
    Từng bị sinh tử trong quá khứ
    Thận căn phụng trì hà sa Phật
Từ đó nghe pháp suy nghĩ dùng
Biết rõ được các pháp như huyền.
Nay ở trước ta khởi cùng đường
Cùng biết các pháp đều như hóa
Đối với pháp Phật lia các nghi
Tâm được quyết định không tồn giám.
Các Thiên tử này đối với lại
Được thành tốt thường dạo Bồ-đề
Hiểu là Để Trạng Vương Như Lai
Công đức với với rất cao xa,
Giáo hóa với biên các chứng sinh
Vì nói pháp như huyền như vậy
Các Thiên tử này cùng danh hiểu
Lần lượt đều sẽ được thành Phật.
Chủ Thiên các ông bỏ phương/dat
Quản các cảnh giới cùng như huyền
Đàn dân tu tập Xa-ma-tha
Mẫu được vo thường quả Bồ-đề.

Phạm 16: THỌ KỸ DIỆM-MA THIÊN

Khi ấy, Diệm-ma Thiên vương cùng bốn ucht Thiên tử đến chỗ Phật, thấy các A-tu-la vương cho đến cha từ Đế Thích Tam thập tam thiên ở chỗ Thế Tôn cùng đường rộng lớn, lai nghe Đức Như Lai thơ kỳ cho họ, hoan hỷ phân khởi thật chủ từng có, sinh mến mô sâu sắc đối với pháp Phật. Lại suy nghĩ: “Đức Phật chúng được pháp cam lồ tổ thường đế nhất, đối với thế gian không có một pháp nhờ nào mà không biết, không có cái gì là không thấy, không có điều gì là không hiểu, không có cái gì là không hiện chứng. Do Đức Thế Tôn đối với thế tục để và thẳng nghĩa để thông đạt rõ ràng không có hạn ngại.”

Thế tục để nghĩa là hành thế gian, hoặc nghiệp hoặc báo đa sinh, chưa sinh đều biết rõ ràng không có sai làm.
Thẳng nghĩa đề là thanh tịnh dễ nhất không thể đếm được phân biệt, không thể đếm trí đẻ biệt, không thể bán nói, không thể chỉ bày, không phải thay, không phải nghe, không phải lấy, không phải bở, không phải động, không phải tĩnh, không phải được; không phải mất, không phải đến, không phải đi, không phải nhẹ, không phải nặng, không phải che, không phải khen, không phải lời, không phải suy, không phải khen, không phải trách, không phải vui, không phải khó, không phải sắc, không phải không sắc, không phải só, không phải không só, không phải phân biệt, không phải li phân biệt, không phải thiền não, không phải là thiền não, dứt các lý luận, vượt ra ngoài ngôn thuyết, cho đến cái gọi là sắc tướng cũng không thể được, tướng thọ, tướng, hành, thực cũng không thể được, nhận tướng cũng không thể được, tướng nhị, tỷ, thiệt, thân, ý cũng không thể được, sắc tướng cũng không thể được, thanh, hướng, vị, xúc, pháp tướng cũng không thể được; nhận thực không thể được, nhị, tỷ, thiệt, thân, ý thức cũng không thể được; nhận xúc không thể được, nhị, tỷ, thiệt, thân, ý xúc cũng không thể được; nhận xúc sinh ra các thọ cũng không thể được, nhị, tỷ, thiệt, thân, ý xúc sinh ra các thọ cũng không thể được; sắc tướng cũng không thể được, cho đến pháp tướng cũng không thể được; địa giới cũng không thể được, thủy, hỏa, phong, không, thực, giới cũng không thể được; Đức giới tướng cũng không thể được, Sắc giới, Vô sắc giới tướng cũng không thể được; hữu vi tướng không thể được, vô vị tướng cũng không thể được.

Nếu người nào đối với pháp thẳng nghĩa này, tìm câu các pháp và tự tánh đều không thể được. Lại các người ngụ địa sinh, vô văn nghệ pháp này chắc sinh kinh sợ, đối với pháp Phật tâm sinh hội hạn áo nào, đối với Nhật thiết trì liên thoại lui, các hàng trôi người đều sinh kinh 체 duy bằng. Người như vậy luôn ở trong luôn hỏi, bị các khô trôi bước.

Lúc đó, Diệm-ma Thiên và các Thiên từ quần sát thể gian tất cả chúng sinh thường ở trong sinh tử các khó bức bách, đối với pháp Phật sinh tồn trong sau sắc, dụng sức thân thông cũng đường rộng lớn không khác gì sự cũng đường của Tam thập tam thiên. Các Thiên từ này cùng đường rồi, nhiều quanh bên phải ba vòng, đánh lề sát
chan Đức Thế Tôn, rồi dừng qua một bên, chấp tay hướng lên Đức Phật đúng kênh khen rằng:

Quán Phật các uốn đều vàng lang
Xứ, giới các pháp cũng như vậy
Các can cảnh giới thường vàng lang
Thì thấy tánh chân thật Như Lai.

Người trí thể gian đối Phật pháp
Không từ người khác tự niệm hiểu
Đó là Thế tục và Thánh nghĩa
Là nó không có pháp thứ ba.

Như Lai xuất hiện ở thế gian
Tửy cốt đền nói pháp Thế tục
Chứng sinh nếu phát tâm thành tính
Thương được khoái lạc của trời người.

Nhân Trung vô úy Thích Sư Tự
Đưa Thế tục để nói sâu nẻo

Chữ Thiện, Người và A-tu-la
Địa ngục, nga quỷ cũng bằng sinh,
Giàu sang sung túc dòng tôn quý
Dòng họ thấp hèn nhà nghèo cùng
Nỡ tỷ, sao sử, người kệ nhạc
Và bị tàn tật các đau khổ.

Như vậy đã nói pháp thế tục
Rồng vi lợi ích người phạm phụ
Do chứng sinh khởi tâm khát ái
Không lia tâm pháp cửa thế gian,
Đó là lợi, suy và khen, chế
Tán tung, gièm pha, khổ, vui thấy
Người được càng tăng tâm ham thích
Người mất lại sinh ra khổ não.

Đưa vào thế tục nói chân để
Do vị ngự si khởi diện đảo
Bất tịnh là tịnh, khổ là vui
Đối pháp vò ngã chấp là ngã,
Còn pháp vò thường cho là thường
Khởi tướng hụ vọng lại chấp trước
Dù họ đã nghe được Phật dạy
Tâm sinh kinh sợ không tin thọ.
Do huy bằng chính pháp Như Lai
Ở trong địa ngục chịu các khổ
Người tham dục ngu si như vậy
Lần lượt chăm dặm mãi không thôi.
Nếu có ai đối với pháp Phật
Dừng tư lự chọn không diễn đạo
Lịa bố luận hồi nhân khổ nào
Dắn đắn tu tất đạo Bồ-đề.
Tự tánh các pháp vốn thanh tĩnh
Và Thặng nghĩa để không tuyển bày
Nếu người nghe sinh tâm ham thích
Nên biết người này chọn Phật tử.
Con nương Như Lai nói lời này
Chú Thiền nhất tâm sể mong câu
Nếu hay như lý hành đúng pháp
Rồi ráo đều sể thành Phật đạo.

Biết được tâm niệm sâu sắc của các Thiền tử, Đức Thế Tôn liên từ nội miệng phong ra ánh sáng thành tịch chiếu khắp chúng hội. Tôn giả Tỳ-kheo Mật Thẳng thấy ánh sáng này rồi, nhất tâm chấp tay dừng kể thưa hội:

Hôm nay Như Lai phòng ánh sáng
Chúng hội thấy rơi sinh nghi hoặc
Xin vị chúng con nói việc ấy
Khởi đại chúng này tâm an ồn.
Hoặc nếu chú Thiền được tổ kỵ
Thấy đều tôn trọng sinh tử hy
Người đủ trí tuệ cũng hy vọng
Đối với pháp Phật thường tỉnh tán.
Các Thiên từ này đúng trước Phật
Đều là người công đức tối thương
Cúi xin Như Lai diễn đại Từ
Dừng tiếng Phạm âm thương niếp thơ.
Hồ nghe Đức Phật tâm vui thích
Con đây sẽ không còn nghi ngờ
Nếu được Như Lai thơ kỹ cho
Dừng mạnh siêng năng không thoái chuyển.
Lớn thay, Vô thượng Thiên Nhân Sự
Phá người đi lui về chính lý
Chứng hội muốn nghe âm vi điều
Mau nói việc thơ kỹ chủ Thiên.

Đức Thế Tôn vì Tỳ-kheo Mã Thắng nói kệ rằng:
Tỳ-kheo Mã Thắng nên lắng nghe
Ta vì tuyên nói việc phóng quang
Các Thiên nhân hội hợp lớn này
Muốn nghe công đức của Như Lai.
Đối có người phàm phụ hà liểt
Nghe công đức Phật không ham thích
Luôn bị tham nhũng nó thiếu đất
Trong trầm ngâm đối nhiều tranh cãi.
Nếu đối pháp Phật sinh tin thích
Người này nhiều kiếp từng huấn tập
Đại Bí nguyên lực thương tưởng ừng
Nên được công đức Phật như vậy.
Nếu thấy người thế gian suy kho
Thương khởi tâm Bi vị thương xót
Khuyên công đức Phật chẳng nghĩ bàn
Khiến họ tính tin sinh ham thích
Chữ Thiên tùng ở Phật quá khứ
Tu tập các căn lành to lớn
Nay nghe Phật, đức khó nghĩ bàn
Cùng như vòng hoa đối lên danh.
Diểm-ma thiện kia và quyền thuộc
Ở trong pháp ta cần được đó
Dây đủ tình tể tám đại Bi
Nhằm chấn thể gian các hữu kết,
Phương tòa cùng đường các Như Lai
Cũng như hàng hà sa số lượng
Tích tập vào biên nhân thường phước
Vì câu Vô thường đạo Bồ-đề.
Nhân Trùng Sư Từ xuất thế gian
Bây ra vào biên pháp tịch tình
Chứng sinh chỉ mấm trong phien nào
Dùng tâm đại Bi mà cứu vớt.
Quản các chứng sinh hoặc nghiệp trời
Khi thuyết pháp xuất ly tối thường
Hộ nghé pháp rồi suy nghĩ dùng
Biết các pháp không lìa tự tận,
Các căn tịnh tình không đảm trước
Rõ tất cả pháp đều như huyền
Đều thống đạt pháp tánh vốn không
Do đó hiểu được tướng chẩn thật.
Các Thiên tử kia ở trước ta
Đã phát tâm cùng đường rộng lớn
Đến đời vẽ lại kiểu Tinh tự
Duợc thành vô thường quả Bồ-đề.
Các Như Lai này hiện thế gian
Trơn đủ bốn mùa bốn ước kiểm
Dỗ thoát vô lượng khổ chứng sinh
Đều khiến thành tính lìa các hoắc.
Diểm-ma thiện kia được thơ kỳ
Đồng hiệu Đại Tiên Hàng Oán Phát
Nay vì Mẫu Thánh đáp nghĩ này
Đại chúng đến hội đều vui thích.
PHỤ TỪ HỌP TẬP KINH
QUYẾN 9

Phạm 17: THÔ KỲ ĐỖ-SỮ-DẠ THIÊN


Điều mà gọi là Phát là chỉ dựa vào thế tục giả danh kế gọi hy
vòng phân biệt. Những người có trí thức nghe các pháp không sinh chấp trước, còn người ngu si nghe liên nơi sẵn gián không thể hiểu được.

Vì như có người trong mông hương thở nắm thử được lạc khoai thích, đến khi thực giác nhờ lại thật không được gì. Người trí biết rõ nên không sinh buồn khổ mà an trú vào Bồ-đề thưa, rõ tánh Bồ-đề xua nay vàng lang thật không sở đắc. Không sinh lo sợ cũng lại như vậy. Vì sao? Vì biết rõ các pháp đều như mộng. Sự lãnh hội của người phạm phụng người đều khác, đối với các vòng pháp mà sinh chấp trước, các pháp này đều không thể được. Phạm phụ không thể được, phạm phạm phụ cũng không thể được; Thanh văn không thể được, pháp Thanh văn cũng không thể được; Duyên giác không thể được, pháp Duyên giác cũng không thể được; Bồ-tát không thể được, pháp Bồ-tát cũng không thể được; Phát không thể được, pháp Phát cũng không thể được; Bồ-dề không thể được, pháp Bồ-dề cũng không thể được; Niết-bàn không thể được, pháp Niết-bàn cũng không thể được.” Đỗ-sư-da thiên nghĩ như vậy rồi liên bạch Thế Tôn:

–Bạch Thế Tôn! Con nay đối với Đệ nhất nghĩa không có nghi hoặc, phát tâm thành tình cùng đương các món vị diệu tối thường hơn cả Diệm-ma thiên không thể so sánh.

Cừng đương rồi, cừng kính danh lê sát chân Phật Thế Tôn, nhiều quanh bèn phải ba vòng, rồi dừng qua một bèn chấp tay hướng lên Đức Phật dùng kể toàn thân:

_Nếu người phượng hành lối Phật dạy
Thì là an tru công đức Phật
Đối với ba pháp môn giải thoát
Thảm đạt nghĩa vị không trở ngại.
Trong đói không sặc và thơ, tường
Cừng không hàn, thực, tâm cừng cảnh
Rõ năm uẩn kia chỉ giả danh
Đây là tri tuyệt Nhân Sư Tù.
Như vậy tri tuyệtทรง trường phụ
Không chấp phản nhờ tương Bồ-dề.
Đã ngô ứan không được thiện lôi
Đôi công đức Phật không nghi hoặc.
Thâm đạt Bồ-đề nghĩa thật tương
Không khối hy vọng, không khen chê
Cùng không vui thích tâm mặc tình
Đó là khéo trừ hành Bồ-đề.
Nhỏ người bình đẳng thấy pháp tarnh
Thông đạt sắc tướng thấy đều không
Đối các cảnh đức đều xa bò
Quán sát luận hội trong ba cối
Cùng không mong cầu, không ham thích.
Nhỏ người rỡ được pháp năm ứan
Phật và Bồ-đề cùng thọ kỳ
Người nói người nghe thấy đều không
Hiểu rỡ như vậy không ngại gì.
Pháp công đức Phật pháp phẩm phu
Tất cả tướng này vốn không sinh
Hay rỡ pháp tarnh môn tối thương
Thì mời gọi là chấn Phát tử.
Lái nữa, biết rõ pháp như vậy
Nam ứan, xử, giới vốn không diệt
Phật và Bồ-đề lời thọ kỳ
Các pháp nhứt thể đều đồng nhau.
Người trí hiểu được pháp môn này
Nhưng không xa lia hành Bồ-đề
Do rỡ pháp tarnh là không diệt
Đối Phật Bồ-đề không thể được.
Lái nữa, các ứan và xử giới
Phật và Bồ-đề đều vắng lặng
Nhớ người không mong cầu pháp năm
Túc là trí chánh pháp của Như Lai.
Các uẩn, xứng, giới đều vô tác
Phất và Bồ-dề việc thơ kỳ
Các pháp như thế thấy đều không
Hiểu biết như vậy là Phật tự.
Các uẩn, xứng, giới tự thân không
Phất và Bồ-dề việc thơ kỳ
Người trí quyết định khó biết rõ
Đó mới gọi là chánh Phật tự.
Các uẩn, xứng, giới đều hư vọng
Cùng với Đa Luồng Túc tôi thẩm
Bồ-dề thơ kỳ cùng như vậy
Hiểu biết như thế là Phật tự.
Pháp này phi lý, phi bất lý
Cùng không phải có, không phải không
Không tưởng hữu vi và vô vi
Hiểu biết như vậy là Phật tự
Như Lai xuất hiện ở thế gian
Thông đạt nghĩa vĩ điều như vậy
Đây là Bác Trưởng Phu tôi thẩm
Kham nhận cùng đường của chu Thiên.
Con nay khen ngợi công đức Phật
Được các phước báo lợi quả sinh
Chỉ có Như Lai mới chứng biết
Hội hướng mình người đều thành Phật.

Khi ấy, Đức Thế Tôn biết được tâm niệm của các chu Thiên muốn được Đức Như Lai tho kỳ thành Phật, từ ngày tỏa phòng ra ánh sáng thanh tịnh. Thấy được tướng này, Tôn giả Mả Thắng chấp tay hướng lên Đức Phật dùng kẻ thứ họi:

Hôm nay Thế Tôn vì duyên gì
Dùng sức thân thống hiện điểm này
Xin vì chứng hội nói việc ấy
Tất cả thể gian đều vui thích.
Thấy trong miệng Phật phỏng tỉnh quang
Chữ Thiền thấy đều sinh nghi hoặc
Tất cả chiếm hưởng từ dùng Phật
Nhất tâm muốn nghe lời Phật dạy.
Vì như người bệnh gặp lương y
Mong được cứu chữa trao lĩnh đường
Nay đây các chứng dùng trước Phật
Khát ngưỡng cần cầu cùng như vậy.
Các chứng trở người đến tập hội
Đều được dạy đủ tuyệt thành tỉnh
Nhất tâm lang nghe không duyên ngoài
Những gì Phật dạy hay hiểu được.
Như Lai thường dùng tâm đại Bi
Phật trừ tất cả lui nghi hoặc
Khi nghe rời đều phụng trì
Nhiếp các di luôn sinh thành kiến.

Khi ấy, Đức Thế Tôn viết Tỳ-kheo Ma Thang nói kể rằng:
Mã Thang ông nay hỏi việc nay
Vì lợi thế gian làm ánh sáng
Người trí hay dứt các chứng nghi
Nên được trở người đều tồn trọng.
Đỗ-sử Thiền vương và Thiền tư
Đặt pháp tôi thượng vi cam lỏ
Cúng đường rộng lớn điều trang nghiêm
Thể nên nay ta sẽ thôi kỳ.
Hay dùng thẳng tuệ quán thể gian
Tuy thấy pháp tận nhưng không trước
Khéo đạt ba pháp môn giải thoát
Điều này người ngu không thể biết.
Họ ở chỗ Phật thời quá khó
Đã từng thống hội nghĩa như vậy
Quan các pháp tận rốt rào không
Như những gì Phật trước đã nói.
Nay ơ chờ ta lại cùng đường
Tội thường tôi tháng không gì bằng
Hay thưởng nghĩa không khen Như Lai
Đều vì lối lạc các hữu tình.
Tất cả các pháp đều không sinh
Phật và Bồ-đề cũng thọ kỵ
Cho đến người tu tập Bồ-đề
Bản thân không sinh cùng bằng nhau.
Nếu người rõ pháp tánh như vậy
Quyết định chúng được đại Bồ-đề
Các Thiên tử kia xuất nghê trì
Nên hay tuyên đường Đề nhất nghĩa.
Hay đúng tuệ sáng khéo lựa chọn
Biết rõ pháp tánh thường không giảm
Các Thiên tử kia lia các nghi
Tự nhiên thành tựu trí vô sự.
Pháp tánh chẳng năm cùng chẳng cầu
Rớt rào không ngừng lia phân biệt
Các Thiên tử kia lia các nghi
Người ngu tâm hay sinh số hải.
Tất cả các pháp lia tự tánh
Bồ-đề và tâm Bồ-đề kia
Các Thiên tử ấy khó biệt rõ
Xưa nay thành tịnh không nhiễm trước.
Đổ sụ Thiên vương và Thiên tử
Trụ tuệ kiến có không số trừ
Không lâu sẽ được Phật Bồ-đề
Thành tựu đầy đủ Nhất thiết trí.
Vào đôi vị lai kiếp Tịnh tử
Lần lượt xuất hiện ở thế gian
Đổ thoát vô biên các chúng sinh
Đồng hiểu Quyết Định Trí Vương Phát.
Như Lai biệt được tâm niệm họ
Phạm 18: THỌ KY LẠC BIÊN HÒA THIÊN


Khi ấy Lạc biên hòa Thiên vương từ chủ ngồi dừng đẩy đánh lề sát chân Đức Thế Tôn chập tay cùng kinh bạch rằng:

– Bạch Thế Tôn! Như con hiểu được nghĩa Đức Phật đã nói, tất cả các pháp gọi là thạt tê, là vô lưỡng tê, vô ngoại tê, vô trự tê, vô tận tê, vô nghĩ tê, phi tê, vô tê gọi là thạt tê.


Thuà Thế Tôn! Pháp thạt tê này là khắp mọi nơi, hữu vi vô vi thống đạt vô ngoại, không có một pháp nào là không phải thạt tê, cho đến Bồ-de cùng là thạt tê.

cón dưới với lý thuyết này không có nghĩa hoặc. Nếu người nào đối với pháp này mà lìa nghĩa hoặc, nên biệt người này đã từng ở chỗ Phật quá khô, được thơ kỳ Chánh đẳng Chánh giác.

Khi ấy, Đức Thế Tôn nghe Thiên vương nói lời như vậy, muốn khiến cho đại chúng tình tâm tin hiệu thành tình hoan hỷ, liên từ nơi tòa phòng ánh sáng lớn. Tôn giả Tỳ-kheo Mã Thắng dùng kể thừa hỏi:

*Điều Ngữ Sư thường xót thể gian*
Ở giữa đại chúng hiện điểm này
Trong miệng phòng ra ánh sáng lớn
Tương này không phải là không nhân.
Nay đây những người đến tập hội
Đều sinh tâm cung kính thành tình
Xin nói nhân duyên phòng quang này
Để trừ tất cả các nghĩa hoặc.
Nếu như hợp nghe lời Phật dạy
Nhất tâm lắng nghe và tin thọ
Tôn trong lời Phật phúng hành theo
Thể câu quá Vô thường Bồ-dề.
Cứu xin Nhu Lai mau diễn nói
Thương xót quán sinh tâm kết nứt người
Chữ Thiên thân ta đều thụ thái
Quyết định tự biệt sẽ thành Phật.

Khi ấy, Đức Thế Tôn với Tỳ-kheo Mã Thắng nói kệ rằng:
Mã Thắng nay hỏi việc phòng quang
Nhu Lai phòng quang đều có nhân
Ông nay lắng nghe chỉ nghĩa gì
Nay ta thơ kỳ cho chữ Thiên.
Hoa Lạc Thiên vương và quyền thuộc
Lần lần thành tựu Nhật thiết trì
Ô trong đại chúng các đời người
Rộng tiếng sự tù nhèp đĩnh luôn.
Vì như tất cả trong hang núi
Không sinh cháu ngọc không có làm
Như vậy Hóa lạc các trời người
Quyết định đường lại sẽ thành Phật.
Vì Như khi mặt trời lần xuống
Thì không lâu mặt trưng xuất hiện
Các Thiên tử ấy đạt pháp tánh
Tự biệt nhất định thành Chánh giác.
Vì như thế gian mặt trời sáng
Quán sát sắc tướng đều thấy rõ
Các Thiên tử ấy đạt pháp tánh
Sẽ được Như Lai Nhất thiết trì.
Vì như thế gian khi trời tối
Hữu tình đều biệt mặt trời lần
Các Thiên tử kia đạt pháp tánh
Sẽ được minh vực chiều sáng tổ.
Vì như thế gian các suối sông
Thấy đều chảy ra ngoài biển cả
Các Thiên tử kia đạt pháp tánh
Nhất định mau chúng đại Bồ-đề.
Nhu đưng ngài gạch ném hút không
Lực hết rớt xuống đất như vậy
Các Thiên tử kia đạt pháp tánh
Không lâu thành Phật không còn nghi.
Nếu người thông đạt pháp tánh này
Nhập Phật tri kiến liễu lý luận
Hồ sơ chúng đạt công đức lớn
Hướng đến Bồ-đề không bao xa.
Giả sử hai mỗi na-do-tha
Tế mà nói ta không thành Phật
Do đủ thành kiến đạt pháp tánh
Không thể thoái chuyển tâm Bồ-đề.
Như vậy các chúng Thiên tử kia
Hiểu rõ pháp tánh tâm không trước
Mỗi mỗi hy vọng được thơ kỳ
Ta chuyển cố gang sinh vui thích.
Các Thiên tử ấy tự từ lâu
Không từ người khác mà hiểu rõ
Tự biết quyết định được Bồ-đề
Nhưng người có trí đều tùy ý.
Ty-khoeh Mā Thắng nên biết rõ
Nếu người cầu Bồ-đề vợ thương
Thường úa thân căn Phật Thế Tôn
Quán các pháp tánh không chướng ngại.
Tự mình biết rõ được chính lý
Lại khiến người khác khéo thông đạt
Tùy theo năng lực mà hiểu biết
Đó là người hành pháp để nhất.
Nếu trái ngàn kiếp hành khổ hạnh
Đem thân máu thịt mà bỏ żeby
Trong khoảng sát-na rõ pháp tánh
Phước này rộng lớn lại hơn kia.
Tất cả chịu Phật thời quá hư
Hiện tại cầu đô các chúng sinh
Cho đến vị lại các Thế Tôn
Thấy đều theo đô mà tu tập.
Hóa Lạc Thiên vương và quyền thuộc
Nay ở trước ta khối cùng đường
Thuở xưa đã từng trông nhân phước
Nên nói hiểu rõ pháp thẩm thẩm này.
Những người trí tuệ ở thế gian
Phải nên tu chứng Tam-ma-dịa
Nếu nương vào Đẳng trí tối thượng
Người này denn được đường Phật đài.
Ty-khoeh Mā Thắng nên biết rõ
Các Phật tử này ngộ pháp tánh
Thường hay thở chỉ cảnh giới Phật
Nhãp phúc tất cả các điều luân.
Thế nên siêng tu nghiệp thành tĩnh
Nhất định xa liều nghiệp khổ não
Thích luôn thân cần thầy nói pháp
Được thành đạo Bồ-đề vô thương.

Phần 19: THỌ KỲ THA HÓA TỬ TẠI THIÊN

Khi ấy, Tha hóa tử tại Thiên vương cùng tâm mười vị ăn Thiên tử quyền thuộc, thấy các A-tu-la vương cho đến Lạc biên hóa Thiên vương ở chỗ Như Lai cùng đường rồng lớn và lai nghe Như Lai thọ ký cho họ, hoàn hộ phấn khởi thất chưa từng có, liên bạch Thế Tôn:


Thưa Thế Tôn! Nếu sắc sinh thì sắc kia liều sinh tướng; thơ, tướng, hành, thức sinh thì thơ, tướng, hành, thức liều sinh tướng.

Thưa Thế Tôn! Nếu sắc diệt thì sắc kia liều diệt tướng; thơ, tướng, hành, thức diệt thì thơ, tướng, hành, thức liều diệt tướng.


Thuật Thề Tôn! Nếu thiện nam, thiện nữ nào vị câu Bồ-đề, phát tám quyết định. Tu hành như vậy thì gọi là khéo an trù Bồ-tát thừa.

Khi ấy, Tha hóa tự tại Thiên từ nói pháp đã ngộ rồi, chấp tay hướng lên Đức Phật dụng kệ khen rằng:

-Như Lai chỉ bây luận hồi tế
Vô thị kiến cố khó vượt thoát
Các phàm phu vô trí thể gián
Ưa trừ biến sinh tự ba cội.
Các uẩn xua nay tự tận không
Tất cả hữu tình không thể được
Không có pháp nhỏ để đối trí
Nền biết các pháp đều không tương.
Sắc tự tận không vốn không có
Không trí, không thức, không quan sát
Không thấy, không chứng, không phải không
Nương chánh lý này khéo hiểu rõ.
Bồ-đề không tương có thể được
Pháp phân Bồ-đề cùng như vậy
Phật, Bồ-tát, Tăng chĩ giả danh
Lìa tâm giữ tướng đều không tương.
Người ngu trước Đức chấp các tướng
Tự cho ta được tâm Bồ-đề
Là đi trong cảnh giới diện đạo
Nhiệm tướng khó chứng lý chân thường.
Người đổi cảnh giới Phật là tướng
Thì là người trí hành theo pháp
Xa lìa các tượng Như không tường
Và cúng lía không và bất không.
Nương đó tu tập hành Bồ-đề
Đất được vui tối thương dễ nhất
Tất cả ngoại đạo không thể biết
Cúng không phải pháp Thanh văn học,
Khơi phải Bích-ghi-ca-phất-đà
Tấm thêo giải thoát li lịa tran câu
Khơi phải A-la-hán vô lâu
Đôi với chánh lý hay biết rõ.
Mâu-ni vô tượng hành Bồ-đề
Chỉ người đại trí nghệ biết rõ
Nếu nương chánh lý mà nói không
Khơi phải sọ đặc của Nhĩ thừa.
Thông đạt thật tượng chạng nghi bàn
Rõ tất cả pháp không tự hành
Thiên thực không thể biết Bồ-đề
Thường căn thông tượng tuyệt nghe liên hiểu.

Khi ấy, Đức Thế Tôn biết được tâm niệm của các Tha hóa tự tại Thiên tự, liên từ chổ ngoài vọng ra ánh sáng thâm tịnh. Thấy tượng này rồi, Tỳ-kheo Mả Thắng chấp tay hướng lên Đức Phật đúng kẻ thừa hỏi:

Phất biết y vui Tha hóa Thiên
Bồng phòng ánh sáng lớn tham tịnh
Chỉ có Như Lai tự chứng biết
Xin vì chúng hội phân biết nói.
Chữ Thiên đều khởi tâm suy nghĩ
Lễ nào không nhận Phật phòng quang
Cốt vi nhiều ích các quẩn sinh
Khơi sinh niệm tin tâm khát nguong.
Nay đại chúng này còn do dứt
Do thấy nhận hy hữu Như Lai
Miếng phòng ánh sáng thâm tịnh này
Thọ kỳ thành Phật cho chủ Thiên.
Họ đâu rồi bỏ neo luôn hỏi
Hướng đến tích tính thành Niết-bàn
Đội ngồi tiếng Phạm âm Như Lai
Vờ ngại biến tài mau diễn nói.
Chúng con tôn trọng lời Phật dạy
Đặt các pháp tánh không có nghi
Vẫn trì kiên cố tâm tin hiểu
Khen biến công đức của Mẫu-ni.
Như Lai chánh giáo chẳng nghĩ bàn
Khiên chúng sinh đến chỗ an ồn
Nếu hay tu hành dùng như lý
Rốt ráo được thành đạo Vô thường.

Khi ấy, Đức Thê Tôn vĩ Tôn giả Mẫu Thắng nói kỳ rằng:
Hay thay, Đại Tỳ-kheo Mẫu Thắng
Thưa hối vĩ lợi các quân sinh
Nay ta phong ánh sáng lớn này
Là thọ kỳ Bồ-đề tội thương.
Tha Hòa Tự Tại các Thiên chủ
Tín hiệu kiên cố đều lợi căn
Đều hay phung trị lời chủ Phật
Tu tập Bồ-đề đã từ lâu.
Hiểu rõ thể gian các vọng tượng
Nhữ thay song năng biết không đạt
Người ngu vọng nước khỏi tâm vọng
Người câu Bồ-đề chỗ như vậy.
Nhưng người chấp trước vào tượng kiến
Vờ trí lại sợ nơi vọng tượng
Người nguy vọng tượng hướng phi đạo
Lia đó sẽ được đạt Bồ-đề.
Vọng tượng nghi tật là góc khó
Tuy sinh phân biệt tức là trời
Người trí biết rõ đó là không
Đức thẳng tong trì vui tịch tình.
Neu tam vong tuồng khong binh dang
Nhai dinh doa lac vo cac neo
Trong tram ngan doi lam duyên kho
Ba doi Nhut Lai deu noi the.
Neu nguo ccon chap truoc va tuuong
Thi bí ám gioi no tri buoc
Neu khéo quan sát du vong chuyen
Tất cả đều không, không có tuồng.
Do tuuong tuồng nên cac hoac tang
Lai con ton giam cac phuoc ngiep
Neu doi cac tuuong là ho nghi
Mau chung qua Bô-de vo thuong.
Neu nguo phan biết cau Thanh dao
Phan biêt cau dao tuc là troi
Neu doi cac tuuong là ho nghi
Phan biêt tánh cac phap đều không
Phap khong tuuong áy lia suy nghi
Nhu vậy Bô-de khong the duốc.
Nghe Phat Thê Ton noi nhu vậy
Chung lia nghi hoac duoc vo ky
Nhu dem vong hoa Dâm-bác-ca
Trao roi vui thich deo vaò danh.
Cac Thai chung nay tam khoi ngô
Khiên o chô Phat khoi cuc duong
Rõ biêt phap tánh xua nay khong
Đên doi vi lai deu thanh Phat.
PHỤ TỬ HỘP TẬP KINH
QUYỀN 10

Phẩm 20: THỌ KỲ ĐẠI PHẠM THIÊN VƯƠNG

Khi ấy, trong hội có sau muội ùc chúng Phạm Thiên tử, thấy các A-tu-la cho đến Tha hóa tự tại thiên cùng đường Thế Tôn, lại nghe Đức Như Lai thọ kỳ cho họ, hoan hỷ phân khởi kinh ngắc chưa từng có. Ông chử Phật quá kinh, các Thiên tử này thân cẩn cùng đường tích tập căn lành, tu tập thiên định sầu xa, vượt pháp thế tục; đối với chính pháp của Đức Phật đều được pháp lạc tôi thường thấm, thông đạt li mọi lý luận, sinh lồng tìn hiểu quyết định. Biết rõ các pháp không phải làm, không phải không làm; không phải sinh, không phải không sinh; không phải được, không phải không được; không phải tan, không phải không tan, không phải là, không phải không là; không phải do không phải không do; không phải ngũ, không phải không ngũ, không phải trí; không phải không trí, không phải thấy không phải không thấy; không phải thủ, không phải không thủ; không phải không, không phải không, không phải tướng, không phải không tướng; không phải nguyên, không phải không nguyên. Các Thiên tử này biết như vậy cho nên tâm không làm trái, xa lìa các tướng, không có chồm lượng tựa mong cầu, không có các thử cứ tướng, không có tác giả tướng, không có pháp tác giả tướng, không có phạm phụ tướng, không có pháp phạm phụ tướng, không có Thạnh văn tướng, không có pháp Thạnh văn tướng, không có Duyên giác tướng, không có pháp Duyên giác tướng; không có Bồ-tát tướng, không có pháp Bồ-tát tướng; không có Như Lai tướng, không có pháp Như Lai tướng; không có Pháp Như Lai tướng; không có Pháp Như Lai tướng; không có thuận hội tướng, không có Pháp thuận hội tướng. Các Thiên tử này rõ được pháp tánh Như hư không, không
có nhiệm trước, đối với pháp Phật là tương phản biệt.

Lúc đó, Phạm Thiên vương chấp tay hướng lên Đức Phật với ý vắng lặng nói kẻ khen Phật:

Nự Lai đầy đủ tướt bình đẳng
Tu hành vắng lặng đến bờ giác
Thuyết pháp tích tình đạo quan sinh
Quán các thế gian thường vắng lặng
Bồ đề tích tình vốn không nhiệm
Nương cánh vắng lặng không đồng loan
Thường ăn vị cam lồ tích tình
Đối với tất cả đều thông đạt.

Đạo tích tình tới thường như vậy
Người khỏe quan sát được điều lạc
Nương tâm Chánh đạo từng huyên tu
Hay đoạn phiền não trở thế gian.
Tu pháp tích tình chúng Bồ đề
Đó là lời Phật trước dâ nói
Nhất định dẫn được thành Niết-bàn
Nự Phật Thế Tôn không có khác.
Nếu người chánh giác giáo của Phật
Thọ trì độc tạng siêng tu tập
Cầu hướng vắng lặng môn giải thoát
Tất cả thế gian không ai bàng.
Khéo tu bình đẳng đạo vắng lặng
Các cẩn hóa vui thường thành tình
Đủ các phúc tuế trăng nghiệm khắp
Nự Na-la-dien có sức mạnh.
Nếu rõ pháp cam lồ tích tình
Thì mới dứt sạch các hưu tướng
Quán sát thế gian không chờ nương
Là con tôi thường của Nự Lai.
Người này đã từng gặp chủ Phật
Gieo trồng vào biên chẳng thiện cảm
Đặt mòn Đặng trí vàng làng này
Đủ trí các hoắc không nhiệm trước.
Do dự chánh niệm lực tính tân
Lại mời siêm khúc tượng biếng nhác
Biết rõ sinh tử tục Niết-bàn
Hay lia xa các tượng thế gian.
Chữ Phật xuất hiện ở thế gian
Diễn nói pháp vàng lạng giải thoát
Người trí thống đạt không có nghị
Vịnh thoát biến sinh tử luôn hồi.
Nếu người đối ưu cầu giải thoát
Đối pháp tích tính không ham thích
Chỉ ngố pháp ưu không chắc chắn
Đối Phật Bồ-đề sinh sơ hài.
Lừa đức tâm tính cầu giải thoát
Hay dùng mình tước khóe lựa chọn
Các người ưu trước đức chấp tượng
Nền Phật chưa khai thị cho họ.
Nếu chấp tích diệt cũng là trời
Khống thể thành tựu Nhật thiết trí
Không khi tát cả tâm chấp trước
Đó là khóe trừ hành vô tượng.
Hay đến chỗ vò danh an ổn
Đạt được công đức Phật thành tính
Đủ trí tranh luận phúc ma oán
Hay đoạn tất cả trời phiền não.
Con đứng ý tích tính bình đẳng
Tàn thân công đức từ Mâu-ni
Hội hướng pháp giới các hữu tính
Đồng chung quả Bồ-đề vô thường.

Lúc đó, Đại pháp Thiên vương biết các Pháp chúng Thiên từ khát ngữ lòng công đức của Phật, chấp tay hướng lên Đức Phật nói kệ rằng:
Mâu-ni rõ được pháp thể gian
Quyết định hút giá như hút không
Cùng như máy thu và điện chớp
Phật thường chỉ rõ-duty các vòng.
Như người trong mông bị đối bất
Gặp thuộc ăn ngon thật tốt thường
Những thật không ăn cùng không người
Pháp Như Lai chúng cùng như vậy.
Lại như người trong mông đối khó
Được uống nước cam lồ mặt mê
Nên biết khảt uống thấy đều không
Pháp Như Lai chúng cùng như vậy.
Như ở trong mông nghe tiếng hay
Những lời nói ấy thật không được
Cùng không người nói và người nghe
Rõ pháp như vậy không nghỉ hoặc.
Lại như tiểu sao phát tiếng hay
Tiếng ấy vốn không có tự thân
Người trí quán ăn lý như vậy
Biết ăn tự thân không thể được.
Không làm không thở không chứng sinh
Không có tạo nghiệp và thọ báo
Cùng không người thọ quả báo kia
Đức Phật biết rõ được lý này.
Vì như ma-ni thế trong suốt
Để nó trên áo tùy sắc biển
Tự thân các pháp vốn không tranh
Tuy theo phần biết nhiệm càng tăng.
Lại như thời ốc phát tiếng lớn
Những tìm tiếng vang không được gì
Tự thân tiếng ấy xuất nay không
Phật rõ các pháp cùng như vậy.
Lại như thực ăn ngon thể gian
Bội do các việc hợp lại thành
Quận tự thành nó xưa nay không
Phật rõ các pháp cũng như vậy.
Nữ tràng Để Thích cự kỳ cao
Vò tự mà hiển các sắc tướng
Tự thành tràng ấy xưa nay không
Thể Tôn chứng pháp cũng như vậy.
Vì như thân muốn các duyên thành
 Tìm thể tướng ấy không thể được
Nên biết các uẩn vốn như vậy
Pháp Như Lai chứng cũng như thế.
Nữ khi đánh trống phát ra tiếng
Làm cho người nghe sinh vui thích
Nhưng tiếng vang ấy xưa nay không
Pháp Như Lai chứng cũng như vậy.
Nữ người đừng dài đánh vào trọng
Hãy tìm xen tiếng hiện nơi đâu
Đến khi tiếng lặng hướng phương nào
Pháp Như Lai chứng cũng như vậy.
Lại như tiếng trống không yêu ghét
Là duyên âm tổn tiếng mới vang
Thần này hút giả cũng như vậy
Pháp Như Lai chứng cũng như thế.
Nữ người đánh trống phát tiếng vang
Tiếng ấy mặc tình không số triều
Rở thần như thể tự thành không
Pháp Như Lai chứng cũng như vậy.

Khi ấy, Đức Thế Tôn biết được tâm niệm của các Phạm chúng Đại Phạm vương với ý tịch tình khen ngợi Như Lai, liền từ trong miệng phóng ra ảnh sáng lớn, khiến chúng hội thấy ảnh sáng này rỗi, chánh kiến kiến kiến có, tuệ thành tình tăng trưởng.

Lúc đó, Tôn giả Tỳ-kheo Mạ Thắng dựng kế thưa hỏi:
Hôm nay Như Lai hiện tướng là
Phong quang thanh tịnh rải hiện có
Các hàng trời, người, rồng, quỷ, thần
Thấy thần biến này đều nghi hoặc.
Mâu-ni tối thường Điều Ngự Sĩ
Hiền điểm tối này ví nhân gì
Xin Phát khai diện nhân phong quang
Khiến các chúng hội tâm vui thích.
Chứng con nhất tâm sinh khất ngưỡng
Chiềm ngược tụ dung không tâm rỗi
Nếu được nghe tiếng pham âm Phát
Mỗi mỗi trừ nghi sinh tin hiểu.
Như Lai hiện việc thần thông này
Là vì tư niệm các chúng sinh
Duyên gì phong quang thanh tịnh này
Nay để dùng lực xin khai thi.
Đại Thánh Mậu-ni phương tiên lực
Khiền thời có phát tâm tăng thuận
Các chúng chấp tay đứng trước Phát
Cúi xin Như Lai mau diện nói.

Lúc đó, Đức Thế Tôn vị Tỳ-kheo Ma Thắng nói kệ rằng:
Ma Thắng ông thấy ánh sáng này
Vì muốn thành thực hết hữu tinh
Chứng hội nếu nghe lời ta nói
Thì đối Bồ-dề không thoái chuyền.
Đại pháp Thiên vương các pháp chúng
Thống đạt pháp tăng trừ nghi hoặc
Ở trong vô lượng vô biên kiếp
Tu tập vô biên hành thanh tịnh.
Đối các cảnh giới không nhiễm trước
Tâm như hú không không trở ngại
Thường ưa lơi lạc các hữu tinh
Nhưng lại không chứng quả Bồ-dề.
Như vậy họ ở đời vì lai
Quá hồn vỡ lòng hàng sa kiếp
Tu chẳng đầy đủ môn giải thoát
Thành tựu vỡ biên nhân lực lớn.
Rồi sau mỗi thành đạo vỡ thương
Hiếu là Đại Nhân Lực Như Lai
Điều phục nhiễêp hóa các quân sinh
Quán các thế gian đều vắng lãng.
Phát ấy thở mạng rất lâu dài
Xưa cùng tu hành các kiếp số
Đều đại oai đức và danh xưng
Cứ khổ sinh từ của hữu tình.
Cố Phát kia thật là nghiêm tĩnh
Giữa có sung tửc không ai bằng
Đều có trái qua vỡ lượng kiếp
Nói công đức ấy không thể hết.
Phật kia nói pháp chẳng nghi bàn
Tự tận không tình không chớ nurtông
Tất cả chúng sinh trong cố ấy
Thành thực thiện cần không tồn Giám.
Đủ sạch tận nguồn khổ luôn hồi
Không còn ai thở thần sau nữa
Cúng không tên quý, súc, đa nguc
Chỉ có các hành khó Thiên lut.
Do ngò các hành là vỡ thương
Đều phát thẳng nguyên sinh nhầm chẩn
Thể nên hữu tình ở cố kia
Vinh viễn xa lia giá, bệnh, chết.
Lại hữu tình kia khóo tu hành
Tai không nghe đến các tiếng khác
Chỉ nghe vò ngã và vỡ thương.
Phương trì lời Phật không phuông lung
Thương tu thuận định hành chân thật
Hướng cầu cam lơ mòn giải thoát
Tội thượng tôi thẳng đạo Bồ-đề.
Tất cả chúng tháp ở cội kia
Hoặc tượng, hoặc vách và cây rừng
Đều phát tiếng Phạm âm thanh tĩnh
Người nghe đều lên địa không thoái.
Là sức thân thông của Như Lai
Diễn tâm thử tiếng Phạm âm này
Nghe rồi xã bồ động sinh từ
Cầu chúng tịch tĩnh vui chân thưởng.
Tất cả chúng sinh ở cội ấy
Ở thời quá khắc hằng sa kiếp
Vi Bồ-đề nên từng tu hành
Nay theo thử tự được thành Phật.
Đại Phạm Thiên vương các Phạm chính
Do thượng tu chúng lý tịch diệt
Lực độ Phật kia và chúng sinh
Đồng ăn vị cam lợm tịch diệt.
Lại quản chúng sinh giới vòng không
Chưa từng tâm khởi tướng một mới
Nên hay biện nhập các pháp tánh
Thương tu hành vô tướng vắng lặng.

M

Phẩm 21: THỌ KÝ QUANG ÂM THIÊN

Khi ấy, trong hội có tam mutơi ức Quang âm thiên, thấy các A-tu-la vương cho đến Phạm Thiên vương ô chở Đức Thê Tôn đều hiện thân biến cùng đường các môn; lại nghe Như Lai thọ kỳ cho hỡ thành Chánh đẳng Chánh giấc, hoan hym phần khởi thật chưa từng có.
Lúc đó, Thiên chủ từ chối ngồi đúng đây, bày vai phải câu đầu đánh lề, rồi đứng trước Đức Phật bạch rằng:


duốc như vậy rồi biết không phải là hý luân. Đó gọi là hiểu được nghĩa môn chữ A.


Điều mà gọi là hiểu rõ pháp hữu vi, pháp vô vi, pháp hữu biểu, pháp vô biểu, pháp thế tục, pháp thắng nghĩa.

Thưa Thế Tôn! Pháp thắng nghĩa chỉ là một chăn như. Dùng lời nói để diễn đạt cho rõ thì do đầu mà có thể hiểu.


Thưa Thế Tôn! Như tiếng vang trong hang trong, tự tánh không thật, do hò hò mà sinh.

Thưa Thế Tôn! Như người huyền hóa làm việc huyền, người ngu không rõ cho là có thật.

Thưa Thế Tôn! Như sòng nằng vòng sinh tướng là nước, người trí biết rõ thể của nó vốn không.


Thưa Thế Tôn! Con xua từng nghe Phật trước đã nói pháp thắng nghĩa để, thấy được chân thật.

Các Thiên tử này nói vậy rồi, Đức Phật liền án khả, cий đầu đánh lề dùng kế khen Phật:

_Thể Tôn thông đạt Đế nhất nghĩa_  
_Nên hay lân lượtt nói các pháp_  
_Những người chân Phật tư thông tuệ_  
_Dôi lời Phật dạy hay du hý_  
_Nguời doi ngu si lai ít trí_  
_Do trước ngă nêng không thể hiểu_  
_Ngă và ngă sỏ xua nay không_
Tìm câu mực phương không thể được.
Như thấy sống năng không phải nước
Người vòng tướng cho là nước
Điện đạo như vậy chấp là nga
Đều do niềm tưởng mè chăn trí.
Đối với năm đức sinh ham thích
Chỉ mỗi sinh từ các khó đọc
Tự tánh các uẩn xua nay không
Người đo laốc vào các neo.
Do không chánh trí tấm cuffong loan
Đối các cảnh khó vòng là vui
Bị bừa dOfficers luôn thiếu dOfficers
Chưa từng giấc ngủ sinh số hải.
Người ngủ không chân các câu hoặc
Như theo giấc oán làm ban thân
Nghe Như Lai nói những nghĩa không
Hoặc sinh số hải, hoặc khinh chế.
Cùng như người yêu dưới thế gian
Tuy cảm kiếm bên tâm lo số
Như Lai điền nói pháp chân chánh
Đó là một chữ A vi mất.
Phát sinh tử tội thường chân thật
Cùng như đãi bằng sinh cây cao
Khéo hay điều phục các quân ma
Mẫu chúng đạo Vô thường Bồ-đề.
Mẫu-ni có các đề tự giới
Thông đạt đề nhất nghĩa như như vậy
Đầu tiêu phục câu ba đó
Thấy người bị đọc ban pháp được.
Dừng tâm Chánh đạo làm thuyết lớn
Chuyện chỗ quân sinh thoát biên khó
Khiên biết các pháp xua nay không
Dứt các dị luận vòng phân biệt.
Người sáng bỗ tể về chánh đạo
Do xưa đã tu can lành ấy
Rồi thế tánh pháp xưa nay không
Tâm không đảm trước liên giải thoát.
Nếu đạt pháp tánh tục bằng Phật
Đây là đại trí Na-la-diên
Các pháp tánh không không thể không
Cừng không trở bước và người trời.
Chân như vắng lặng lia các tường
Thế không câu nhiên cừng không tính
Do vì pháp ấy von nhu vậy
Không phiền nào trở cừng không đoạn.
Biết rõ các pháp tánh như vậy
Người này không lâu được Bồ-đề
tự mình được Đỗ lại lợi tha
Bàn bạc chánh lý không mong đáp.
Hữu tình thương sinh tường hư vọng
Đối cạnh chấp trước tường nam nữ
Tăng trưởng ngư si tâm nhiên ở
Cừng như quá khắt theo song nặng.
Do tạo mỗi nghiệp sinh các nê
Nghiệp này đều do vống tường sinh
Rồi thế tánh nghiệp xưa nay không
Rốt rào không thể có tác giá.
Chúng con đã hiểu nghĩa Phật day
Biểu thị pháp môn khó nghĩ bàn
Quy mạng Mâu-ni Đại Đạo Su
Các can vắng lặng không đảm trước.
Như Lai thanh tịnh không câu ướt
Thành tự vô biên biên công đức
Làm đèn sáng soi cho ba cô
kham nhận cừng đường của chư Thiên.
Chúng con này ở trong đại hội
Tán tán Năng Nhân đại phúc tự
Lành thay, Vô tỳ Đặng Lương Túc
Rớt rào các pháp nghĩa thật tượng.
Do vậy nên được sức thiện can
Hội hưởng chứng sinh trong ba cõi
Nguyên đối với lai ở cõi tịnh
Nhất định thành tựu qua Bồ đề.

Biết được tâm niệm của Quang ấm Thiên tử, thông đạt được pháp Phật, đầy đủ biến tài chứu thằng to lớn, hy vọng được Như Lai thơ ký thành Phật, Đức Thế Tôn tử trong miếng phong ra ánh sáng lớn. Tôn giả Tồ-kheo Mã Thẳng thấy việc này rồi, lên chấp tay hướng lên Đức Phật đúng kẻ thưa hỏi:

Đại Bi cứu hổ khắp thế gian
Thành tử tương đức tự tối đẹp
Dùng sức phương tiện dệt các nghi
Phóng ánh sáng này rất hy hữu.
Chứng hội đều nghe lời Phật dạy
Tâm sinh tịnh tín nhất định hiểu
Siêng Tu-diều hành hướng Bồ-đề
Vượt khỏi biên sinh tư luân hồi.
Tất cả Trời, Người, A-tu-la
Bi giá bệnh chết nó bức bách
Như Lai thường dùng tâm đại Bi
Cứu giúp kiến tư tám Thánh đạo.
Do nhỏ dùng mạnh siêng tinh tần
Thâm tâm kiên có không tháo lại
Ưa tư pháp môn hay như vậy
Thế chứng Bồ-đề câu trí Phật.
Khuyên chứng hội này không nghĩ khác
Nhất tâm chiêm ngưỡng tự dụng Phật
Nguyên nghe âm vi điều Như Lai
Cắtдут luồng nghi sinh vui thích.
Thấy Phật hiện việc thân biển này
Từ miệng phóng quang rất thanh tỉnh
Thì như bệnh năng gặp lượng y
Cùng như con thơ nhìn cha mẹ.
Người nào thành hội pháp tang sau
Đây dường 롙 lôn sức Bi nguyên
Đạt được môn bài mất tôi thương
Cảm Phật hiện việc hy hữu này.
Chúng hội tầm đâu rất hoàn hỷ
Muốn nghe Phật nói nhận phòng quang
Đều được đấy dường tâm thanh tỉnh
Từ tập Tam-ma-dịa như vậy.

Lúc đó, Đức Thế Tôn vị Tỳ-kheo Mả Thắng nói kẻ rằng:
Mả Thắng đấy dường điều biến tài
Hay hợp quán tâm nên thưa hồi
Nay chính là lúc nói nhận này
Đây là sức thần biến Như Lai.
Các chúng Quang Âm Thiên từ này
Thuở xưa từng cùng với số Phật
Quán sát khổ chúng sinh thế gian
Thể cẩu Phật đạo mà cứu độ.
Để tu hành chán thất rộng lớn
Quyết định sẽ được Nhật thiết trí
Vì họ đã bẫy chặt vào tà kiến
Chỉ bấy đâu khiến về chánh đạo.
Và cùng nhõ nghe chánh giáo Phật
Thần nhập nghĩa vị sinh tôn trọng
Cùng như các người như thế gian
Muốn được sinh nam tâm đấy đủ.
Các Thiên từ này tâm thanh tỉnh
Chỉ cầu vợ thương Phật Bồ-đề
Từng trong vợ lương vợ biễn kiếp
Từ tập lời tha hành thứ thượng.
Giáo hòa chúng sinh không hạn lượng
Đều hay phát khởi tâm Đại thừa
Đầy đủ phước trĩ tưởng nghiêm thân
Đến kiếp Tinh tú đều thành Phật.
Các Thiên tử ấy khi thành Phật
Quốc độ vô lượng trầm ức kiếp
Rộng lớn thụ điều khó nghĩ bàn
Trang nghiêm mọi thụ không gì bằng.
Các côi Phật kia chuta từng nghe
Đền ba đường ác và tẩm nan
Cùng không người chúng quả Nhị thừa
Mỗi mỗi đều lên dấy không thoái.
Lại ở trong các côi Phật kia
Thọ lượng hữu tình đều bằng nhau
Đầy đủ mùi uóc hàng hạ sa
Thương hay phung thọ các Đức Phật.
Nếu khiền vô số các chúng sinh
Y pháp Nhị thừa thụ diệt dào
Không bằng giáo hóa nội một người
Hoặc nam hoắc nữ tu đại hành.
Đề phương tử kia so với đầy
Trầm ngần van phán không bằng một
Hướng nội là khuyên nội nhiều người
An trụ Đại thừa đạo Bồ-tát.
Mà Thằng ông hay nén lắng nghe
Như Lai xuất thế rất hiêm có
Vì như hoa Ông-dâm-bát-la
Trải vô biên kiếp khó gặp được.
Phương tiên khóe lêo mà nói pháp
Khai thị đạo chần thất vô vị
Người chỉ câu Bồ-tát tích tình
Phải nên cung kính luôn thân can.
Vố biến vô số các Thiên tử
Tung y bầu đẹp trên không xuống
Lại đúng kẻ hay rất thanh tịnh
Khen người công đức của Như Lai.
Phất nói pháp cam lồ tích tiếng
Trừ khử niệm phiền não chúng sinh
Nếu phþng hành theo lội Phật dạy
Lần lần được thành Vô thường giác.
PHỤ TỬ HỢP TẬP KINH  
QUYẾN 11

Phạm 22: THỌ KÝ BIẾN TỊNH THIÊN

Lúc đó, trong hội có mười hai ước Biên tịnh Thiên tử, thảy các A-tu-la vương cho đến Quang âm thiên ò chỉ Thập Tồn cùng đường các thủ, lại nghe Đức Như Lai thở kỹ cho họ thành Phật, tâm sinh hoạn ý thật chưa từng có. Các Thiên tử này đã từng gặp vô lượng chủ Phật thời quá như trông các đức can đảm, hiệu rõ chính pháp, dày dạn pháp tài, có đại thân lực, tự tại vô ngại, tự chỗ ngồi đúng đắn dâng lễ sất chân Phật thưa:

Thừa Thập Tồn! Có Tam-ma-dịa ten là Siêu chủ pháp lạc. Nếu có Bồ-tát nào chúng được Tam-ma-dịa vi điều này thì có khả năng làm được mọi sự nghiệp, là các phán duyên, được vui tới thương không sinh khổ thọ, không có một nhân nào là không phải tương vui. Giả sử có vào các địa ngục, chịu đủ mọi hình phạt khác cực bức bách, do nhờ sức Tam-ma-dịa của Bồ-tát nén tất cả mọi khổ não thấy đều thành vui thích. Như các loại hữu tình ở thế gian kia tạo ra các ác, không làm theo luật nghĩa, cướp đoạt tài sản của người khác, bị pháp vua bắt chém, hoặc cắt tai, mũi, hoặc chặt tay chân, hoặc bị đánh đập, hoặc bị trói bước, bị các ngục tổt tổng vào tù. Tuy bị khổ sở như vậy nhưng tâm không hỏng hận, hay bị tam lam che láp, ngược lại tưởng là vui; hoặc các hữu tình tự đúng sức lực đi làm thuế muốn, vượt qua mọi gian truân đau khổ để tìm câu, lạy khổ làm vui như các nghề may vá, làm đến duốc, ép nước mía, làm kỳ nhạc, làm các món thực ăn, hoặc cho voi uống rượu, hoặc dố đến tổ và đến đầu. Những người như vậy làm tất cả mọi việc, hoặc không như pháp, hoặc biếng nhác bli chủ ngộ trách chỉ mang đủi việc, chịu mọi sự lăng nhục đều tưởng như vui. Lại như những
người phương chèo ở thế gian, làm vui cho người khác, thay hình đổi dáng, vẻ mặt hình con có tai mèo, hoặc mặt sư tử, hoặc danh, hoặc trôi, nhưng lại tưởng là vui. Vì sao? Vì chúng sinh ấy tạo nghiệp quyết định, bị tham sai kiêng, tâm không hồi hận. Đại Bồ-tát cùng như vậy, vì lợi hữu tình mà nhiều kiếp ở trong sinh tử, tu tập mọi khổ hạnh không làm, chỉ cầu Chánh đang Chánh giác, cho đến cứu giúp chúng sinh đối khổ, cho họ ăn thật uống máu mình, thường sinh tương vui; hoặc đối với Bồ-tát chửi mạng đánh đập trở lại bước và gieo chết. Tuy chịu khó nào những Văn sinh tương vui, đầy đủ nguyên lực rộng lớn như vậy, có thể cùng với mọi vui thích chúng sinh. Đế khi lớn lên tu hành không có gián đoạn thì mọi có thể đạt được Tam-ma-dia do không bị ác ma làm động loạn, lại còn có khả năng phá hoại tất cả ma nghiệp. Nhờ thế mà được nằm thụ tử tại:

1. Thở mạng tử tại.
2. Chỗ sinh ra được tử tại.
4. Tâm tử tử tại.
5. Thọ dụng tử tại


Thuà Thất Tôn! Nếu Bồ-tát thích tu Tam-ma-dia như vậy, nên biết người này đều là nhờ sức gia trì công đức oai thân của Như Lai thì mọi có thể quyết định hiểu được các pháp tự thần ông không, không có nghi hoặc.

Biến tình Thiên từ nội như vậy rồi, liên chấp tay đánh lệnh khen người Đức Phật:
Chúng con Biển tinh các Thiên tử
Biệt rõ đặc chánh pháp của Phật
Cữi đâu đánh lẽ Diệu Ngữ Sư
Các cẩn vàng lắng không số gì.
Nhữ Lai dùng sức dài trì tuê
Hay phả hơi các bổn ma quản
Quy y Đặng Tội Thường Mâu-ni
Đần đặt quản sinh lên bờ giác.
Tự tánh các pháp không có gì
Cùng lại rốt ráo không chỗ trú
Vọng tượng phạn duyên đều biết rõ
Nhữ người ao thuat biết việc huyễn.
Nhữ vậy chúng sinh đô saúneo
Đều từ nhân duyên hư vọng có
Tím câu tiếng vang tự tánh không
Nhữ Lai chung pháp cùng Như vậy.
Nhận Trung tôi thường Thích Sư Tử
Quận các pháp vọng thấy đều không
Nò không ngã tướng cùng không nhân
Không tướng chúng sinh và thoại giả.
Nhữ Lai đại Tử không ai bằng
Vì độ người nguy hiền thế gian
Diễn pháp thật tướng khó nghĩ bàn
Tất cả đều không thể lượng được.
Phật quán chúng sinh giới bình đẳng
Thương khởi Vô duyên tự thanh tịnh
Nên hay thương xót các thế gian
Rốt ráo không thấy tướng chúng sinh.
Nay con đời biến trì tuê Phật
Tầm không câu nhiệm lia các nghi
Tử môn thanh tịnh lại hữu tình
Kham nhân cùng đường của chủ Thiên.
Nhữ Lai tới thắng Thiên Trung Thiên
Đối với chứng sinh khởi từ họ
Nhưng ở trong mùa phương thể giới
Tìm tỉnh khó kia không thể được.
Đã không chứng sinh cùng không khó
Thế nên Như Lai không sỡ duyên
Có thể trừ khử mọi nghi lở
Chứng được chân thương vui tịch tỉnh
Phật ở các neo không thấy khó
Cũng không sỡ chứng đại Bồ-đề
Đêm lòng thương xót các hữu tình
Đều kiên lòa bò trở sinh tử.
Không khó, không cứu, không chứng sinh
Cũng không Bồ-đề có thể được
Phật biết pháp tánh von như vậy
Nên con cung kính cùng duồng Phật.
Như Lai xuất hiện ở thế gian
Đừng bốn vô lượng lợi hậu thúc
Không thấy tâm Tù, Bị, Hỷ, Xa
Cũng không thấy có tướng chứng sinh, cùng không thấy có người bổng lung
Cũng lại không thấy tu Thanh đạo
Biết môn phương tiến Phật như vậy
Nên con cung duồng lên Đức Phật.
Như Lai thường nói bốn Niệm sữa
Quan thân rớt rào không thể được
Nay con biết rõ lời Phật dạy
Nên khối cùng duồng Bắc Cửu Thế.
Phật nói quán thọ không thể được
Vi thọ không có tánh chân thật
Chớ đến thọ giả cùng như vậy
Nên con cung duồng Đức Thế Tôn.
Phật nói quán tâm và quán giới
Tìm hai tướng đó không thể được
Cùng không thấy có chỗ tu niệm
Cho đến người an trú Niệm xứ.
Con nay không thấy có các pháp
Cùng lại không thấy người tu pháp
Phật dùng Niệm xứ đó chúng sinh
Nghĩ rằng tự tánh thường vàng lạng.
Lại nói niệm cùng pháp hòa hợp
Muốn câu giải thoát nên tu tập
Nên con biết được lời Phật dạy
Nay được cùng đường Nhật Thiệt Trì.
Niệm xứ một con không thể được
Thì làm gì có hai ba bổn
Thế nên con nay đạt ý Phật
Rồi rào không còn thở khó vui.
Như Lai thường nói bổn Chánh cần
Có các Tỳ-kheo chuyên tu tập
Đây chính là nhân của giải thoát
Thoát khỏi biên sinh tự luân hồi.
Như vậy không mới cùng không bước
Không Phật, không pháp và Bồ-dề
Nhưng giả danh ấy lại không hoại
Nên con cung kính danh lể Phật.
Phật nói như ý bổn Thận túc
Thù thăng tới thường vui an ợn
Các cặn tịch tinh được giải thoát
Nên tu như vậy được Niết-bàn.
Còn như ý và thân túc kia
Quản kỷ thế ấy không thể thấy
Không động, không tịnh, không vô tắc
Hiện hiền như vậy khó nghĩ bàn.
Nay chứng hội các Thiền từ nay
Lại không thấy có tướng chúng sinh
Con đã biết rõ lời Phật dạy
Nên hay xa lìa mọi nghi hoắc.
Đó là pháp cùng đường tôi thương
Chữ Phật kham thọ cùng đường này
Nhất Lai điều trị không ai bằng
Nên con nhật tâm sinh tận thân.
Lại nữa, Mâu-ni nói năm Căn
Pháp này có thể được Bồ-dề
Phát sinh phước trí hai tự lương
Người khéo quan sá_trừ nghi hoắc.
Đó là tín, tánh, niềm, định, tuệ
Không thấy nằng tru và sở đắc
Con đối pháp Phật không có nghi
Thế nên con nay khởi cùng đường.
Nhất Lai tuyên nói năm thứ Lục Trừ khử tà kiến tâm si mê khúc
Dứt các phiền não phá các ma
Hướng đến vô vi đạo tựch tinh.
Như vậy các lực không khuyết phục
Không có bị trời và người trời
Con đối pháp Phật lừa nghi ngợ
Nay con cùng đường Điều Ngữ Sĩ.
Thể Tôn khai thị bày Giác phân
Thanh tịnh tôi thương đạo Bồ-dề
Nên các hữu tình kheo tu tập
Duốc chúng chân thương chỉ an ồn.
Mâu-ni lại nói tâm Thánh đạo
Thành thục chúng sinh các thiện căn
Thương tu Thánh trí hiện ra trước
Dứt sạch nguồn khó các trời buốc.
Thanh trí như vậy và các hoạc
Rớt rào thanh tịnh không có gì
Chữ Thiên từ đó không còn nghi
Nên con cùng đường Nhân Trung Thánh.
Khéo hay tu tập Xa-ma-tha
Tỳ-bát-xá-na cùng như vậy
Nhũ Lai nhiều kiếp đã viên thành
Hay đoạn các hoắc và tập khí.
Nhũ vậy tướng ứng nhân và quả
Và người quán sát thấy đều không
Chụ Thiền nhỏ đồng không còn nghi
Nên con cùng đường Màu-ni chưa.
Nói quán bất tình trừ tham dục
Từ tâm đối trì các gián đe
Dùng trí tuyệt kiến đọt ngư si
Vì lợi chúng sinh Phất da nói.
Những rô tài tác không tỏ tướng
Thề nên không đo cùng không sách
Chụ Thiền nhỏ thế không còn nghi
Đo đồng cùng đường Vô Thương Sĩ.
Lại nữa, Phất nói mùi bất thiện
Sát, đạo, đâm, vọng và luồng thiết
Ác ngôn, ỷ ngữ, tham, nhué, si
Nhũ vậy gọi là mùi nghiệp đạo.
Chúng sinh không có cùng không sát
Còn chín lội ắc lý cùng vậy
Không tướng thiện ác không đối trì
Vì tâm tôi kia vốn vững lưỡng.
Nghĩa này chính là lời Phất dạy
Những nó không hoại pháp thế thành
Phất Màu-ni tổ thương như vậy
Tuyên đường dẫn đạt các quản mê
Nhữ lý tác ý suy nghĩ đúng
Đây là tổ thương chân Phất tự.

Khi Biển tình chư Thiền nói kể này rôi đều im lặng đúng qua một bên.

Lúc đó, Đức Thế Tôn biết được tâm niệm của các Thiền tự
mong được Phật thọ kyk, liên tục trong miếng phỏng ra ánh sáng thanh tịnh. Thay việc này rồi, Tôn giả Mâ Thằng chắp tay hướng lên Đức Phật dũng kẻ thừa hối:

Hay thay, Điều Ngự Đại Thánh Chúa
Vì lỗi quản sinh hiện thế gian
Trí tuệ thấm thấu khó nghị bàn
Hóa độ điều phục các Thiên chúng.
Cùng tan các pháp bắc cứu thế
Hiện tướng la này vì nhân gỉ
Đạo sư dân đất các chúng sinh
Cúi xin Năng Nhân vì diện nói.
Các chúng Biên tỉnh Thiên từ này
Chắp tay tán than rắt hiём có
Chiêm ngưỡng Như Lai nủi công đức
Nghe rồi nhất tâm mà dânh tho,
Phật là tôi thương Thiên Nhân Sư
Thông đạt các pháp không trở ngại
Nên nguyên thương xót các chúng sinh
Nói việc phóng quang thân biên này.
Người nào từ đó sinh tính tâm
Hiểu rõ cam lồ vì điều ấy
Ô trong mười phương thể giới đối
Sẽ được viên mình Nhất thiết trí.
Ai ơ vị lai quốc độ Phật
Nhiều ích nghiệp thọ các quản mề
Khéo tuyên điều pháp luôn vô thương
Hàng phục ma quản và đi luan.
Các Thiên từ này nghe Phật dạy
Thảm nhập nghĩa ví tâm quyết định
Cúi xin Như Lai chăn pháp âm
Khiền các chúng hội trừ lều nghi.
Trắm phước trang nghiêm Vô Thương Sĩ
Từ tâm phù khắp các thế gian
Tám thủ tiếng Phạm âm công đức
Đều nguyên nghe trì lời Phật vậy.
Neu có chứng sinh ở chỗ Phật
Muốn nghe thành pháp siêng tu tập
Tâm Bồ-dề vững chắc không lui
Dân dân thành tụt Nhật thiết trí.
Như Lai kheo nói pháp vi diệu
Dứt sạch khổ sinh từ hữu tình
Phật từ tính tâm nên phượng trì
Khiền cho Phật chứng mải không đoạn.
Khi ấy Đức Thế Tôn với Tây-kheo Mật Thắng nói kế rằng:
Mật Thắng kheo hối việc phóng quang
Ta vì lợi lạc các trôi người
Phước ông có được khó nghĩ bàn
Tỷ dụ nói ra còn không hết.
Hay thay, Tôn giả ứng cần có
Tất cả đại chúng tâm vui thích
Các chứng Biển tính trôi người này
Ô trong pháp ta đương giải thoát.
Thưa xưa từng cùng đường chỉ Phật
Số ấy ngàn ức na-do-tha
Đạt các pháp tánh không có nghi
Đời với Phật ấy hối nghĩa này.
Do nhờ nhân duyên thường xưa ấy
Dùng kết vi diệu tận thân Phật
Đời này lại đem tâm thành tính
Xưng đường các Thiên Thế hiện kiếp.
Ve sau kiếp Úu-dâm-bát-la
Thành Phật hiệu là Na-la-diễn
Giáo hóa vô số úc chúng sinh
Đều chúng vô vi vui tịch tình.
Đồng cùng một kiếp hiện thể gian
Đều hiểu Pháp Tràng Chánh Đặng Giác
Hóa do chúng sinh số bằng nhau
Lần lượt đều sẽ thành Phật đạo.
Các Như Lai này hòa duyên xong
Phân bố hình dạng các xa-lơi
Xây dựng vào lượng vào số tháp
Như rải hoa trang nghiêm cội Phật.
Như vậy tất cả loại chúng sinh
Đều khởi cùng đường nội xa-lơi
Đều lên cửa cam lồ thanh tỉnh
Tất cả Như Lai đều khen ngợi.
Nếu có ai xứng danh Phật ấy
Phật sinh tâm tình tin hoan hỷ
Nên biết nhờ nhân duyên thiên ấy
Đường lại được gặp Phật Di-lặc.
Họ được Từ Tốn niếp thơ cho
Siêng năng tinh thần đoạn các kết
Thích tư tích tình Xa-ma-tha
Lần lần được thành quả vào học.
Từ một cội Phật đến cội Phật
Cùng đường thân can không met mới
Ở trong các trời, người, đại chúng
Khen ngợi công đức Phật tội thương.
Nay đây các Biên tỉnh Thiên tử
Đều đều oai đức danh tiếng lớn
Thậm đạt Phật trí không nghỉ bên
Đều danh lể sát chân Như Lai.

M

Phần 23: THỌ KÝ QUẢNG QUẢ THIÊN

Lức đó trong hội có tâm ức Quảng quả Thiên tử, thấy các A-tu-la cho đến Biên tỉnh Thiên tử ở châu Thế Tôn bày ra các thủ cùng


Thừa Thế Tổn! Nếu người chúng nhập pháp giới ấy thì mới có thể hiệu được hai mươi hai can. Đó là: Nhân can, nhỉ can, tỷ can, thiết can, thân can, nữ can, nam can, mảng can, khổ can, lạc can, ưu can, ải can, xã can, ỷ can, tinh can, tỉnh thân can, niệm can, định can, tuế can, vị tri đường trì can, đi tri can, cử tri can.


Thừa Thế Tổn! Vì như trong hư không không có vật, chỉ là cương ngụ của trẻ con, chỉ là giả danh mà thôi. Trong Thâng nghĩa để cho đến hư không, chỉ lập danh tự cùng không thể được. Như vậy, cho đến nhân và nhân can ở trong thằng nghĩa cùng lại không có.
PHỤ TỬ HỢP TẬP KINH
QUYẾN 12

Phâm 23: THỌ KỸ QUẢNG QUÃ THIÊN (Tiếp Theo)


Thưa Thế Tổn! Nếu nhận xử tự tánh không phải có, xưa nay thành tịnh, cùng không có khối chỉ là thể tục giả danh, hiện thị danh và thể ấy đều không thể được. Vì sao? Vì thật ra không có một pháp nhờ nào được gọi là nhân, cùng không có một pháp nhờ nào gọi là xử. Như vậy nhị, tỷ, thiết, thân, ỹ; sắc, thành, hưởng, vị, xúc, pháp tự tánh không có, xưa nay thành tịnh khó và tên khó đều không thể được.

Thưa Thế Tổn! Lại nhận giới kia không có pháp nhờ nào có thể được. Vì sao? Vì nhận li nhận tánh, hoặc giới li giới tánh, cho đến pháp giới cũng lại như vậy. Do li tự tánh cho nên không có vật. Do không vật cho nên không phải sở tác; không có sở tác thì
không có sinh, nếu không sinh thì không diet; nếu không sinh không diet thì không quá khứ, hiện tại, vì lại kiên lập đắt ra. Nên biết, các pháp von lìa tự tánh. Nếu Phật lìa tự tánh thì không có danh tướng, không có tác dụng, không thể nói, không khen người, không tho ký.

Các Thiên từ nói vậy rồi, người trong hội nghe tâm sinh vui thích hoà swiftly quyết định được thiên lợi.

Lúc đó, Thiên chủ từ chỏ ngồi dũng đầy, đến trước Phật bạch rằng:


Duốc các biến tài thì thăng vi điều như vậy, mỗi mỗi đều hiểu rõ vô lượng pháp môn, đầy đủ chính kiến, đạt các pháp tánh, xã bất phán duyên, diệt trừ si ám, hiểu pháp môn tổng tri nghĩa thù thằng thảm thẩm, hiểu rõ uẩn, hiểu rõ xứ, hiểu rõ giới, hiểu rõ các cần, hiểu rõ bốn để, hiểu rõ duyên sinh, hiểu rõ chúng sinh, hiểu rõ không chúng sinh, hiểu rõ có tướng, hiểu rõ không tướng, hiểu rõ có hình, hiểu rõ không hình, hiểu rõ rộng, hiểu rõ vô rộng, hiểu rõ không, hiểu rõ bất không, hiểu rõ tướng, hiểu rõ không tướng, hiểu rõ nguyên, hiểu rõ không nguyên, hiểu rõ xuất ly, hiểu rõ không xuất ly, hiểu rõ hữu vi, hiểu rõ vô vi. Đối với lời dạy của Như Lai không thể nêu ra, chỉ là giái danh thế túc phân biệt không phải ngôn thuyết, không phải không ngôn thuyết, không phải nghĩa bàn, không phải không nghĩa bàn, không thảy, không phải không thảy, không nghe, không phải không nghe, không giấc, không phải không giấc, không biết, không phải không biết, không hiểu biết, không phải không hiểu biết, không ngộ, không phải không ngộ; không được, không phải không được; không đối, không phải không đối; không chúng, không phải không chúng; không phải tráng, không phải đen; không phải sáng, không phải tối; không phải can, không phải sâu, không phải...
sách, không phải đồ; không phải yên, không phải động; không phải bước, không phải mở, không phải thuận, không phải nghiịch, không phải nhiệm, không phải tỉnh, không phải đến, không phải đi, không phải sinh, không phải diệt, không phải trí, không phải ngu, không phải thành, không phải hoại, không phải dạo, không phải không dạo, không phải chấp, không phải liá chấp, không phải chứng sinh, không phải không chứng sinh, không phải thở giả, không phải không thở giả, không phải ngã, không phải vọng ngã, không phải có, không phải không có, không phải không, không phải không không, không phải tướng, không phải không tướng, không phải nguyên, không phải không nguyên, không phải xuất ly, không phải không xuất ly, không phải hữu vi, không phải vô vi, không phải đoạn, không phải thường, không phải tà, không phải chánh, không phải chẩn, không phải giả, không phải thật, không phải vọng, không phải tru, không phải không tru, không phải y chí, không phải không y chí, không phải giả tạo, không phải liá giả tạo, không phải giảm sát, không phải hiện chứng, không phải lan hồi, không phải Niết-bàn, không phải cảnh giới phàm phu, không phải cảnh giới Thanh vãn, không phải cảnh giới Duyên giác, không phải cảnh giới Bồ-tát, không phải cảnh giới Phật, không phải cảnh giới, không phải không cảnh giới. Nếu hiểu rõ pháp giới như vậy thì mới có thể hiểu được mỗi hai duyên sinh. Đó là vô minh duyên hành, hành duyên thức, cho đến ưu, bi, khổ, não là khổ tự lón.


Thưa Thế Tôn! Nếu vô minh không có tự tánh thì làm sao có thể sinh chi hành kia? Do vô minh không cho nên chi hành cũng không cho đến không có sinh duyên lão tử.

chữ dựa theo danh từ Thể tục để mà đặc ra, chủ trong Thắng nghĩa để không nói như vậy.

Điều mà gọi là vô mình tục là Bồ-đề, các chi hữu cũng là Bồ-đề. Như vậy, hiểu rõ mùi hai duyên sinh tục là hiểu rõ pháp giới chẩn thật.


Nói tóm lại, như vậy không danh, không tưởng, không độ, không sác, không thường, không ghét, pháp giới không thể biết cùng lại không thể tri.


nói pháp yếu như vậy, ai có khả năng tin hiểu thì nên biệt người này không còn tháo chuyển đối với Chánh đẳng Chánh giác.

Thưa Thế Tôn! Giả sử pháp giới có sự biến đổi ấy, nếu thiện nhân, thiện nữ thâm tín pháp này mà còn tháo chuyển đối với Bồ-đề thì không có điều đó.

Lúc đó, các Quảng quá Thiên tử ở trước Như Lai nói về pháp thẳng nghĩa mà mình đã chứng rồi đánh lể sát chân Phật, nhiều quanh bên phải ba vong, nhất tâm chấp y được kể khen Phật:

Quy mạng Mâu-ni đại Thánh Chùa
Đây đủ thẳng tuyệt không ai bằng
Thương xót các hữu tình thế gian
Thương nói Đề nhất nghĩa như vậy.
Thành từ vô lượng công đức tự
Câu với luận hỏi các nhân khổ
Tự mình thông đạt tánh các pháp
Lại hay khởi thi các quan mê.
Tự tánh năm ăn vốn không có
Nên biết chỉ người cương ngu ấy
Vì như bỏi keo trên thân khí
Không trì nghi hoắc không thể thoát.
Tìm câu thế căn không thể được
Không chỗ nương tựa đứt phân duyên
Đem anh lạc trang sức hư không
Người trí tự đố được giải thoát.
Lại nữa, Như Lai nói như vậy
Tự tánh các nhập thây đều không
Cùng như tiếng vang trong hàng sau
Tìm tiếng vang đó có tự đầu.
Người trí phân phụ do đó trôi
Đối pháp chấn đế không biệt rõ
Núi đềm châu bâu trang nghiêm gió
Người trí quán đó không đảm trước.
Bắc Nhật Thiệt Trí nói như vậy
Các giới xuất nay thường vắng lặng
Nữ năm bụ không chỉ có tên
Lửa đối trẻ ngất thất không được.
Phàm ngu vọng tưởng chấp là có
Do đối thường nghĩa không thể hiểu
Lần lượt luận hỏi trong ba côi
Vì như khách buồn lăn biên cả.
Lại nữa, Như Lai nói lời này
Tự tánh các căn thường thanh tĩnh
Nữ các hình bóng hiện trong gương
Tìm mãi rớt cuộc vốn không có.
Vô trí nghĩ hoặc không thể hiểu
Mè pháp chân thật vòng sinh ái
Nữ cả vực sau đình vào lui
Do bị trở bước thoát tử đầu.
Chứng sinh vốn không, pháp cũng không
Nước nghĩa chân thằng không thể được
Nữ hình sị phụ dưa vào vách
Người trí quán biết không có ngã.
Người ngu chập trùi sinh vui thích
Đều do không đặt nội chân giáo
Tự tánh Nhận duyên không chỗ nương
Nữ loại noan sinh ra khởi trúng.
Pháp duyên sinh trong sát-nà có
Mỗi khi liên diet không chắc chân
Nữ người trong mong thơ ngụ đức
Thực đầy tìm câu có vuội giá.
Hữu tình vô thì vòng phân biệt
Luôn bị cạnh giới nó trở bước
Nếu hay thông đạt pháp tánh không
Nữ loại phi cảm thoát lòng luôn.
Các pháp vắng lặng lia ngôn thuyết
Phật đối với đó chúng pháp tánh
Các pháp vãng làng xưa nay không
Phật hay Như vậy về vãng làng,
Các pháp tích tiến là các tượng
Phật hay tuyển xuống Đế nhất nghĩa
Phật đối ba cối không đảm trước.
Nhữ Lai do vậy hiện thế gian.
Phật đối các pháp lia lo sọ
Do không khối lên tượng tự tha.
Rộng tuyển chánh giáo phái quản mè
Nên xứng bậc kheo đạt chứng sinh.
Phật đối các pháp lia phân biệt
Mà hay trụ hiện Đế nhất nghĩa
Là món phương tiến của Nhữ Lai
Không phải càng giới của phạm phu.
Hoặc có chứng sinh nói Như vậy
Nhữ Lai đã chứng đại Bồ-đề.
Hoặc có chứng sinh nói Như vậy
Nhữ Lai hay chuyển điều pháp luân,
Hoặc có chứng sinh nói Như vậy
Nhữ Lai đã đỡ hồ sa chứng
Hoặc có người nói lỗi Như vậy
Phật thoát luân hồi đã từ lâu,
Niềich ích vô lượng chứng sinh rời
Nhập vào tích tĩnh đại Niết-bàn
Đều là phạm phu số chấp kiên
Lương bi lữ mà nó đất dận.
Đối pháp thẳng nghĩa không biết rõ
Đo không rõ nên không biết Phật
Nhẹu có người đạt chánh pháp này
Người này quyết định được Bồ-đề,
Rộng hay cứu độ các thế gian
Đây đủ công đức tự tôi thắng
Pháp tốt đẹp vãng làng như Như vậy.
Thể tục chân như không biên đổi.
Chỉ có Mẫu-ni mới chứng biết
Ta đã thông đạt nghĩa thật tướng
Nay Quang quả các Thiên tử này
Đối pháp thẩm thẩm tâm quyết định
Cùng kính chấp tay không duyễn ngoài
Đặng đúng trước Phật rộng tuyển nói.

Khi ấy, Đức Thế Tôn biết Quang quả các Thiên tử rớt rào ngồi nhập Để nhất nghĩa để và có khả năng tăng trưởng các cân lành, liên từ trong miếng phỏng ra ảnh sáng lớn. Thấy tượng này rồi, Tôn giả Ma Thắng chấp tay hướng lên Đức Phật đúng kẻ thưa hỏi:

Đây đủ phục trí Vô Thường Sĩ
Nhân gì hiện thân biên tướng này
Thuở xưa con từng nghe lời Phật
Nếu phỏng tính quang là đại lợi.
Như Lai hiện tướng là này rồi
Hay khiến chúng hội tâm thử thái
Các hàng Trời, Người, A-tu-la
Đều nguyên nhân đên nghe Phật nói.
Hôm nay Mẫu-ni vì có gì
Trong miếng bồng phỏng quang thanh lương
Đại chúng chấp tay đúng trước Phật
Chiềm ngưỡng dung nhân không tầm rồi.
Phật là vở lương Thiên Nhân Sứ
Nguyên mau nói tướng hy hữu này
Tất cả Tích tụ ő thế gian
Nếu nghe Phật nói trừ do dự.
Nay đây các vi trời Quang quả
Mỗi mỗi tự biết việc thành Phật
Họ không sợ chúng cùng không tu
Người nào làm gì được cái gì.
Tâm thử tiếng Phạm âm Như Lai
Chứng sinh nghe rồi đều ham thích
Tuỳ thuận chính lý làm như pháp
Đều hay hô trì lời Phật dạy.
Các hội chúng con sinh khắt ngựơng
Muốn ở chỗ Phật đích thân nghe
Nếu dưới Phật nói nhận tu xua
Trời người tăng trưởng các thiên lời.
Các Thiên tử ấy đã gieo trồng
Quyết định thành tựu Nhất thiết trì
Sẽ dó vọ lượng chúng sinh khổ
Khiện ngọc chiến như từ tận pháp.

Khi ấy, Đức Thế Tôn vì Tỳ-kheo Mả Thặng nói kệ rằng:
Hay thay, Mả Thặng hồi việc này
Ta sẽ vì ông phân biệt nói
Vì lời Quang quả các trời người
Ô trong đại chúng hiện điểm này.
Như Lai đầy đủ Nhất thiết trì
Có ba nguyên nhận phong ánh sáng
Tuỳ thuận quân sát có duyên ấy
Hiện việc thân biên tốt đẹp này.
Hoặc có người u-a.trí Niết-bàn
Hoặc người tiêu trị câu Thanh văn
Hoặc lại có người thích im lặng
Chí câu Duyên giấc quả Bồ-đề,
Hoặc làm Đạo sự cho thể gian
Câu Phật Bồ-đề lợi hàm thực
Nếu ta quân sát thiện căn ấy
Tuỳ theo ham thích mà đạt ra.
Nếu người câu Thanh văn đủ tục độ
Vì những hàng ấy phong hạ quang
Vì người câu Duyên giấc giải thoát
Phong quang trung phẩm mà té độ.
Mả Thặng nên biết tối thướng quang
Là thọ kỹ chư Thiên thành Phật
Như vậy thử lợp hạ trung thương
Hiện thì ba thưa được chúng quả.
Như vì Thanh văn phòng ánh sáng
Quang ấy phòng rỗi nhập vào chân
Như vì Bích-chi-phật tỉnh quang
Hiện rỗi liên nhập vào nơi rún.
Như vì người cầu đạo Vô thượng
Quang ấy nhập vào dánh của Phật
Tùy theo tháng liệt mà nếu ra
Nay thọ kỳ chiếu Thiên thành Phật.
Tỳ-kheo Mả Thằng nên biết rõ
Ta nay lại nói tướng ánh sáng
Như như ánh sáng càng tăng rộng
Uyển chuyển trên không quay bèn phải.
Ngang bằng thân Phật trạng nghiêm khắp
Rộc rỡ cũng như dòng vợ rộng
Biển hiện ánh sáng tỉnh như vậy
Nên biết kỳ biết quốc độ Phật.
Như quang phòng rỗi như cái lồng
Che phủ phía trên thân Như Lai
Có quang như hoa trừ thụ không
Rộc rỡ hiện phát tương đoàn nghiêm.
Hoặc quay ba vồng vào thân Phật
Đây là kỳ biết Phật thơ mạng
Nên biết Như Lai hiện các tướng
Khéo ứng quán cơ tâm vui tin.
Nay dây Quang qua các Thiên tử
Đây đủ tâm muội câu-chi sở
Đã trải qua vô lượng sở kiếp
Phương thơ cũng đường các Đức Phật.
Thương ưu nói pháp thượng nghĩa này
Hóa lợi hàm thực không mét mỗi
Thể cầu Vô thượng đại Bồ-đề
Dũng mạnh siêng tu không thoái chuyêñ.
Trái qua ba mới sâu ức kiếp
Tu đủ phương tuổi trông cạn lành
Cừu đó vô biên các hữu tình
Đều khiến lựa không được an vui.
Về sau đều sẽ được thành Phất
Cùng động danh hiệu Na-la-diên
Kiếp ấy tần là Thăng kim chăng
Đều ở cơ khác thành Chánh giác.
Mỗi Đức Như Lai hiện thể gian
Quốc độ thành tinh trang nghiêm đẹp
Thân Phất cùng như mặt trời sáng
Đầy đủ trị sáng công đức tự.
Các Như Lai ấy thọ lâu dài
Trử thể quá họn vô số kiếp
Mỗi mỗi hóa đồ các Thánh văn
Số ấy quá nhiều không hạn lượng.
Giả sử thấy toàn và học trò
Tỷ dự tính đem không thể biết
Hoa chúng Bồ-tát cũng vô biên
Bằng chúng Thánh văn có khác gì.
Như vậy các chúng Bồ-tát này
Tu hành đồng với chủ Phất trước
Do nó tầm Bồ-đề kiên cố
Đều được thành tưới Nhất thiết trí.
Các Như Lai ấy hóa duyên xong
Chánh pháp tồn tại mãi thể gian
Trong mùi hai na-do-tha kiếp
Vì các Phất tự thường giữ gin,
Nên chánh pháp ấy lưu bố mãi
Có người phát đại tâm Bồ-đề
Số lượng cùng như hàng hả sa
Mỗi mỗi siêng tu hành Bồ-tát.
Như vậy Phật kia diệt độ rồi
Những người chúng ngớ quá Thanh văn
Thấy đều cầu hướng vào Niết-bàn
Cùng như cứ hết lửa liên tất.
Đại chúng hôm nay nghe Phật nói
Đều phát địa Tâm sinh tin hiệu
Hoan lý đang đúng ở trước Phật
Nhất tâm dàn đánh lể chẩn Như Lai.
Cùng đường vô lượng không ai bằng
Đặng lên Điều Ngụ Thiên Nhân Sư
Đều phát tâm tinh tân dùng mạnh
Như cứu đầu cháy cầu thoát khỏi.
Siêng tu Thằng tuế ba-la-mật
Thương ưa thần can bậc Pháp sư
Đây là món chân thật tôi thường
Tôi-kheo các ông khéo tu học.
PHỤ TỪ HỘP TẬP KINH
QUYẾN 13

Phần 24: TỊNH CỦ THIÊN TỪ NÓI KỆ KHEN PHẤT
(Phần 1)

Khi ấy, trong hội có số Tịnh cư Thiên từ và vô lượng chủng sinh dõi với pháp Phật tâm được giác ngộ, lia mọi nghi hoặc, sinh lòng uà thịnh sâu xa, hoan hỷ phần khởi thật chưa từng có, nhất tâm chấp tay đứng trước Đức Phật đều dũng kể khen Phật:

Thiên từ Thiên Thí nói kệ:

Xưa Phật xã thân mang
Đất nước và vợ con
Viên mận hành thí ấy
Nên con danh thể Ngài.

Thiên từ Tịnh Giới nói kệ:

Trị tình giới kiên cố
Lia tất cả cấu nhiễm
Vượt qua bờ giác ngộ
Đánh lê Bắc dử giới.

Thiên từ An Nhân nói kệ:

Phật tự mọi hành nhân
Vi người đoạn chi tiết
Không sinh tâm oán hận
Dược thành Tuế vô thượng.

Thiên từ Tịnh Tấn nói kệ:

Đại hùng mạnh Thế Tôn
Bồ gánh nặng sinh tự
Siêng tu không thoái chuyển
Mau đất đến Bồ-đề.

Thiên tử Tĩnh Lự nói kệ:

Nhữ Lai oai đức lớn
Thường sống trong thiên định
Không đâm trước thế gian
Ba tế đều bình đẳng.

Thiên tử Thăng Tuyết nói kệ:

Sức thăng tu Nhữ Lai
Biệt các hành chứng sinh
Nhữ nghiệp mà thơ báo
Tử giới thú lưu chuyển.

Thiên tử Minh Phước Nghież nói kệ:

Nếu tu phước nghiệp ấy
Thăng báo thường hiện tiến
Ngoài ra không ai biết
Đó là cảnh giới Phật.

Thiên tử Liễu Tôi Tánh nói kệ:

Chứng sinh do hoặc nghiệp
Thường tham câu vật ấy
Nếu liễu ngộ được tâm
Tất cả đều thông đạt.

Thiên tử Thiên Xảo Trí nói kệ:

Nếu người đổi trí Phật
Khéo suy nghĩ phân biết
Thường nhớ như vật mình
Bồ-đề rất dễ được.

Thiên tử Thiên Xa Hạnh nói kệ:

Nếu khởi các hoặc nghiệp
Nơi tâm không suy nghĩ
Rõ tôi tánh vốn không
Đó là người chứng pháp.
Thiên tử Biển Thú Hạnh nói kệ:

*Nếu người tạo các nghiệp*
Theo thiên ắc lưu chuyển
Chưu quả báo tốt xấu
Phát nhân đều thấy biết.

Thiên tử Ly Phan Duyễn nói kệ:

*Nếu đối với thơ báo*
Biết rõ được phạn duyên
Tuy sinh vào các nẻo
Thương cùng trí tự chuyển.

Thiên tử Tụy Thuần Thiên Xảo nói kệ:

*Nếu tạo ra các ắc*
Hoặc tu tập các thiên
Đều là do nghiệp trước
Tụy chỗ sinh thơ quả.

Thiên tử Nghịệp Thiên Xảo nói kệ:

*Rồ hạnh nghiệp ba đời*
Doạn trừ không tạo mới
Ngụ phụ không chánh tuế
Theo ắc chịu văn xoay.

Thiên tử Quả Thiên Xảo nói kệ:

*Hoặc nhận ít quả nhiều*
*Hoặc nhận nhiều quả ít*
*Không biết rõ điều đó*
*Là ngữ si ngoại đạo.*

Thiên tử Liêu Tri Nghịệp Hạnh nói kệ:

*Nحن lành sinh chở tốt*
Nghệ nghiệp ắc sinh hiểm nan
Tụy hành nghệ nghiệp chúng sinh
Như Lai đều biết rõ.

Thiên tử Kiến Pháp Lạc nói kệ:
Neu người thọ phúc báo
Mà không rõ thiên pháp
Đó là tự đối gạt
Không lâu sẽ đọa lạc.

Thiên tử Thiên Thọ Sinh nói kế:
Neu tạo các thập nghiêm
Thuận sinh thọ báo ấy
Chữ Phật mới biết đứng
Thế gian không thể hiểu.

Thiên tử Thiên Thọ Danh nói kế:
Neu nghiêm trái nhiều đối
Hoặc vô sở ứng kiếp
Lần lượt đến thân này
Thọ báo Phật đều rõ.

Thiên tử Thọ Bảo Thành Thục nói kế:
Neu nghiêm này hòa hợp
Hữu tình ấy thọ sinh
Đều tự nhân duyên xưa
Nhu Lai đều hiểu rõ.

Thiên tử Cần Vị Thành Thục nói kế:
Cần ấy chửa thành thực
Ua làm hành bất thiên
Li xa Đảng Luong Túc
Không mong câu giải thoát.

Thiên tử Thiên Thành Thục nói kế:
Neu nghiêm đã thành thực
Và người chửa thành thực
Nghiệp tánh xưa nay không
Đều tùy tâm tạo ra.

Thiên tử Quyết Định Thọ nói kế:
Chúng sinh tạo tác nghiêm
Hoặc năng hoặc rất nhẹ
Như Lai đều chứng biệt
Thọ báo không sai khác.

Thiên tử Liệu Tổ Tượng nói kè:
Nhéu tạo các hành ác
Sẽ đưa vào đường ác
Hoặc người gặp duyên tốt
Chuyển năng khiến chịu nhục.

Thiên tử Minh Nghiệp Bảo nói kè:
Tích tập các tội ác
Nhất định chịu rơi bước
Không sợ khó vị lại
Là tà kiến ngoài đạo.

Thiên tử Thiên Tử Duy nói kè:
Khéo lựa chọn thiên hành
Thiếu thiên chiếu thắng bào
Như dùng những giọt nước
Dỡ xuống biển không giảm.

Thiên tử Nhật Giải Chủ Pháp nói kè:
Nhéu người vinh viễn tâm
Nghiệp hữu lâu phân biệt
Sẽ chứng quả Vô học
Là lỗi Như Lai day.

Thiên tử Chúng Phát Trí nói kè:
Phạt nhân đều hiểu rõ
Các nghiệp quả ba đời
Chứng tập không dư lại
Kính lể Bắc Biển Trí.

Thiên tử Nghiệp Vô Đự nói kè:
Các hữu tình thể gian
Hoặc sinh đây chết kia
Như Lai đã đủt hận
Được xứng Bắc Vô Úy.
Thiền từ Lý Phan Duyễn Hạnh nói kệ:

Hành nghiệp của chúng sinh
Chỉ hướng đến sinh diệt
Quả báo như mơ huyền
Là lối Như Lai dạy.

Thiền từ Phúc Chủ Hoắc nói kệ:

Người đâm trước đức
Như khát nước uống muối
Thế nên Điều Ngự Sử
Quán nó như việc mộng.

Thiền từ Lý Phân Biệt nói kệ:

Do lồi làm tham si
Khối phân biệt chấp trước
Người trí khéo biết rõ
Trong mộng có vui gì.

Thiền từ Túc Hự Vọng nói kệ:

Trong mộng nói việc mộng
Khỏi lên từ điện đảo
Như Lai đã chỉ dạy
Nên câu pháp vàng lạng.

Thiền từ Quản Sát Lầu Tân nói kệ:

Như người ở trong mộng
Thầy trôi dỗ mưa to
Rô mộng thể vốn không
Nên biết lâu không có.

Thiền từ Liễu Mông Cành nói kệ:

Cảnh mộng vốn là giả
Từng thấy gi lâu áy
Lần lượt vọng tưởng sinh
Mà hiểu được lâu áy.

Thiền từ Đạt Chân Thường nói kệ:
Như dòng nữ thể gian
Mong thấy sinh con trai
Sinh roi lại chết yêu
Sao có khó biết ly?

Thiên tử Tâm Mông Cạnh nói ked:
Nhu người ở trong mộng
Bi người chất đầu mình
Kia biết vốn không có
Vậy ai là người chết?

Thiên tử Chánh Quân Sắt nói ked:
Người trí rõ các pháp
Nhu cảnh mộng hòa hợp
Không vui không biết ly
Đây là nghĩa chân thành.

Thiên tử Trí Tâm nói ked:
Nghe chánh pháp từ Phật
Tâm rõ như hư không
Trong mộng tìm nhân mộng
Pháp tánh vốn như thật.

Thiên tử Ý Lý nói ked:
Hàng trời người các ông
Thường vui trong thiên định
Biết rõ thể gian kia
Cừng như bóng trong gương.

Thiên tử Thiên Tuệ nói ked:
Như Lai dã nói pháp
Như tiêu, sáo phát tiếng
Nhiều ích các trời người
Nên con xứng tarn lẽ.

Thiên tử Liễu Huyền Hòa nói ked:
Người huyền làm tro huyền
Người ngu không thể rõ
Người trí đã biết rõ
Tất cả đều như huyền.

Thiền từ Định Trung Biển Hóa nói kệ:
Nhu Lai hiện thể gian
Nhu trong mộng thấy huyền
Người thông đạt lý Phật
Không nghĩ hoặc điều này.

Thiền từ Như Huyền Hóa nói kệ:
Người huyền biết pháp huyền
Đối huyền hay biên hiện
Đò biết rõ huyền ấy
Là thấy tánh các pháp.

Thiền từ Phân Biệt Quản Trí nói kệ:
Người quản Phật thể gian
Khơi sự nghĩ phân biết
Trong mộng thấy thân Phật
Đối với pháp nói gì?

Thiền từ Lý Tự Duy nói kệ:
Không vật không sinh tham
Do tham mà tích tự
Không nghĩ cũng không tham
Thấy Phật cũng như thể.

Thiền từ Chánh Trí nói kệ:
Hang sau vốn không tiếng
Cũng không người nghe tiếng
Nhu vậy đạt lý Phật
Đối thể gian không trước.

Thiền từ Thiền Thuyết nói kệ:
Nếu người nghe tiếng vang
Tiếng ấy không thể được
Người ngửi không biết rõ
Vọng chấp cho là thật.
Thiên tử Các Các Nhập Giải nói kệ:

Các người ngủ chấp trước
Không đặt pháp thẳng nghĩa
Nếu người rời pháp tánh
Minh người không nghi hoặc.

Thiên tử Cầu Lời Ích nói kệ:

Pháp thẳng nghĩa tối thường
Bằng chứ Phật không khác
Không nói cùng không nghe
Và không người lãnh ngộ.

Thiên tử Nhập Giải Pháp nói kệ:

Đoạn các câu phán não
Phân biệt sở phán biệt
Lià nhiệm được thanh tịnh
Mâu-ni đã nói thế.

Thiên tử Thiên Tư Duy nói kệ:

Đối danh sở các pháp
Đoạn phán não hửu lâu
Tâm tinh không độ uế
Đây là chẩn Phật tut.

Thiên tử Vô Y Chỉ nói kệ:

Tâm bằng với hư không
Không đâm trước ba côi
Khéo thì không mong đáp
Bặc tích tịnh vô uỷ.

Thiên tử Vô Nhiễm Ô nói kệ:

Đối dục lia các tham
Sắc vào sắc cùng vậy
Tâm Mâu-ni bình đẳng
Nhu không, không chướng ngoại.

Thiên tử Vô Hy Vọng nói kệ:
Đời đức không hy vọng
Sắc vợ sắc cùng vậy
Lìa hòa hợp tương ứng
Quy y Vô Thường Vương.

Thiên tử Bất Ái Đức nói kè:
Do đoán ái cầu đốc
Nhỡ tên độc ba côi
Kính lễ Điều Ngữ Sử
Vịnh viễn qua bờ giặc.

Thiên tử Hàng Phúc Ái nói kè:
Phát tình tận tôi thương
Trừ tham ái thế gian
Thương kẻi tâm đại Bi
Ngài là bác cứu thế.

Thiên tử Lý Tuượng Ưng Ái nói kè:
Lìa ái đức tương ứng
Không lại thơ luận hồi
Quy y Bạc Vô Thường
Nhu sần vượt nước bùn.

Thiên tử Đạt Pháp Tánh nói kè:
Quy y Bạc lia trời
Thông đạt nghĩa thật tương
Hiếu rõ tâm các pháp
Tâm ấy không sở gì.

Thiên tử Siêu Đức Nê nói kè:
Tham đức như bùn nhỏ
Dũng mạnh hay thoát khỏi
Kính lễ Đặng Mâu-ni
Không sinh lại ba côi.

Thiên tử Khí Trần Nгоần nói kè:
Nếu người truy tìm xa
Thì hay lia các ác
Không tham lam tran ngọc  
Tâm tình hẹn thế nưa.

Thiên tử Ly Úu nói kề:

Nêú người dõi cảnh dục  
Tâm không sinh hướng lung  
Thì vượt khỏi lưới mà  
Đây là bậc Đại trí.

Thiên tử Thí Vô Úy nói kề:

Minh người tu chánh hạnh  
Lia nhiệt nào lo số  
Phát dưng vòng ngai biến  
Khien chúng sinh hiệu rõ.

Thiên tử Trí Dụt nói kề:

Nêú nghe lời Phật dạy  
Khéo suy nghĩ phân biệt  
Người này ô thể gian.  
Hay tán các góc khổ.

Thiên tử Vô Sở Úy nói kề:

Thích Sử Tử cứu thể  
Biển trí rộng mênh mang  
Quyết định rõ các pháp  
Hay khởi đạo đôi trí.

Thiên tử Ly Chủ Bố nói kề:

Kính lể Thiên Trung Tôn  
Vô câu không đảm trước  
Khéo nhỏ tên phiền não  
Là tất cả số hãi.

Thiên tử Vô Sở Trước nói kề:

Nêú chư Thiên, Ma, Pham  
Thình Phát chuyển pháp luận  
Giữa đại chúng tập hội  
Chỉ Phát được vô úy.
Thiên tử Sư Từ Phần Tân nói kệ:
   Khéo nói tất cả pháp
   Thành tựu Nhật thiết trí
   Kính lễ Thích Sư Từ
   Ba cối không ai bằng.

Thiên tử Trữ Kinh Bồ nói kệ:
   Sư tử ở hàng núi
   Tâm không có số gì
   Rồng vang đối rừng núi
   Các thú nhỏ chảy dài
   Thành chúa Thích Sư Từ
   Tri tuệ khó nghĩ bàn
   Diện pháp các mà sọ
   Hàng phục các ngoại đạo.

Thiên tử Hàng Phúc Ma Oán nói kệ:
   Như Lai chứng đặc pháp
   Thế gian không ai bằng
   Nến con cưỡi đầu lể
   Bạc Thánh hồn các Thánh.

Thiên tử Sư Từ Tuệ nói kệ:
   Kinh lễ Mậu-ni chúa
   Đạo sụ của các Thánh
   Thành tựu Nhật thiết trí
   Thông đạt pháp vô biên.

Thiên tử Tụy Phát Tổ sinh nói kệ:
   Như Lai chứng các pháp
   Không ai có thể hồi
   Tụy chở Phát tổ sinh
   Thịnh tuyển nghĩa điều pháp.

Thiên tử Trí Tạng nói kệ:
   Phát trì tăng chánh pháp
   Vô ủy khéo tuyển nói
Hữu tình trạm ngàn ức
Đều khiến sinh giấc ngo.

Thiền từ Tùy Pháp Hành nói kẻ:
  Tùy pháp tu các hành
  Hay phát tâm Bồ-đề
  Dũng mạnh ô thể gian
  Là trường phụ tôi thương.

Thiền từ Nhạo Pháp Lạc nói kẻ:
  Chúng sinh đại tâm ấy
  Đỗ nghe lời Phát dạy
  Như pháp mà tu học
  Được thành quả vô thương.

Thiền từ Tịnh Tâm nói kẻ:
  Tiếng Pham âm Nhất Lai
  Nghe rồi tâm thanh tịnh
  Tuy văn loại cọ duyên
  Không ai có thể hỏi.

Thiền từ Thanh Tịnh Quyền Thuộc nói kẻ:
  Phát ô trong nhiều kiếp
  Như lý tu các hành
  Dù tưởng đẹp sáng ngời
  Được viên mận quyền thuộc.

Thiền từ Vô Lâu Pháp nói kẻ:
  Nhất Lai tan các lầu
  Rồng tiếng rồng Sư tử
  Đời pháp vi tăng hữu
  Phân biệt trừ nghi hoặc.

Thiền từ Đạt Thặng Nghĩa nói kẻ:
  Nhất Lai đạt trí lực
  Rõ tự thành các pháp
  Các hàng trời và người
  Không có ai bàng Phật.
Thiên tử Tận Chữ Lâu nói kệ:
Đại Sa-môn tội thằng
Rớt rào tàn các lầu
Nay trong đại hội này
Không ai khôi chất vấn.

Thiên tử Thường Đụng Mạnh nói kệ:
Đại hùng đại trí lực
Thấy rõ được các pháp
Dứt sạch tận nghiệp hoặc
Dỗi văn nan không nào.

Thiên tử Tích Ý nói kệ:
Vinh viễn li lối tham
Sân si cũng như vậy
Không suy nghĩ ác nghiệp
Kính lễ Bặc Tịch Tỉnh.

Thiên tử Tướng Ứng Hạnh nói kệ:
Quy y Thiên Thế Sut
Dứt sạch các hoặc nghiệp
Thương tướng ứng chính hành
Đạt đến Nhất thiết trì.

Thiên tử Tướng Ứng Trí nói kệ:
Vô biến hạnh tướng ứng
Là hành xự của Phật
Chứng hiện tập đều trí
Được thành Nhất thiết trì.

Thiên tử Tướng Ứng Tuệ nói kệ:
Phật dùng tuệ tướng ứng
Làm ánh sáng thế gian
Cẩn bản nhân các hoặc
Rớt rào vinh viên trù.

Thiên tử Tịch Tịnh Thọ nói kệ:
Đoạn sách tắt cả hoặc
Thần tạm thường vàng lang
Phật từ siêng tính tận
Nhu vực còn sọ gì.

Thiên từ Trí Hiền Chúng nói kệ:
Phạt tàn các phiền não
Chúng hiện và cầu sinh
Phá vỡ minh chúng sinh
Đại Bi không ai bằng.

Thiên từ Bất Trù Tùy Hoặc nói kệ:
Mâu-ni Thiên Trung Thiên
Dũng trí để giác ngộ
Đoạn tăng thường tùy hoặc
Và trừ tập khí khác.

Thiên từ An Ăn Trụ nói kệ:
Năng Nhân hiện thể gian
Đoạn các nhân hữu lâu
Thị hiện từ mẹ sinh
Là vì lối hữu tình.

Thiên từ Ly Chữ Nhiệm nói kệ:
Điều Ngữ Thiên Nhân Sù
Lịa phiên não sơ hải
Thieu sách gốc rẽ khó
Không còn chúng tử nào.

Thiên từ Trực Hự Vọng nói kệ:
Phạt đường Nhất thiết trí
Vút sạch cầu vô mình
Sống với hành thanh tịnh
Là Bác khéo điều phúc.
PHỤ TỪ HỢP TẬP KINH
QUYẾN 14

Phạm 24: TỊNH CỦ THIÊN TỪ NÓI KÉ KHEN PHẠT
(Phần 2)

Thiên tử Thiên Xưng Tán nói kế:
   Phát vượt biến ba cơ
   Hóa những ai khó hóa
   Thế nên đối thế gian
   Dược xưng Bác Vô Úy.

Thiên tử Đạt Chân Đề nói kế:
   Thành tựu Nhất thiết trí
   Diệt trừ các hoắc nghiệp
   Dứt sạch không còn gì
   Đó là đại tịch tình.

Thiền tử Pháp Tràng nói kế:
   Dưng pháp tràng cao thắng
   Xö ngã man kiên cố
   Sức dung kiên vô lượng
   Chỉ chánh đạo chứng sinh.

Thiền tử Pháp Hải nói kế:
   Mậu-ni nói các pháp
   Là đại pháp bảo tang
   Khai đạo cho quan sinh
   Khiền đến chỗ an ơn.

Thiền từ Pháp Y nói kế:
   Phát tự trừ đại pháp
   Tâm ây không nhầm chán
An nhãnn lìa sọ hài
Rỏng lên tiếng su tướ.

Thiên tử Cầu Pháp Nghĩa nói kế:
Phật tự khéo biết rớ
Nên siêng cầu chánh pháp
Nghe rồi hành như giáo
Mau được đạo Bồ-đề.

Thiên tử Khát Nguông Pháp nói kế:
Vô lượng trẫm ngàn vấn
Muôn utc các hữu tình
Muôn nghe âm thanh thất
Chí vững thương tình tâm.

Dũng Pháp Thiên tử nói kế:
Déy đủ dài biên tài
Loại trừ các dĩ luận
Ưa tu hành thủ thảng
Được Bồ-đề tội thương.

Thiên tử Trí Pháp nói kế:
Phát nói pháp đế nhất
Thảm thậtt rất khó hiểu
Án thảng nghĩa đều không
Khíien đượç dao tích tình.

Thiên tử Lặc Dũng Thí nói kế:
Phật tự khéo hành thì
Xả bỏ thân mạng mình
Nhờ nhân duyền the này
Được thành tội Chánh giác.

Thiên tử Ly Nhiễm Tue nói kế:
Trì tinh giới kiến có
Tâm áy không sọ gi
Nghe chánh pháp âm Phật
Đánh thơ không quên mặt.
Thiên từ Vô Dị Duyên nói kệ:
   Thành Chúa pháp trung vương
   Khéo leo nói các pháp
   Không cầu quá Nhị thụa
   Siêng tu đạo Vô thuận.

Thiên từ Căn Trụ nói kệ:
   Thế hướng Đặng Lương Túc
   Xuất hiện vì chúng sinh
   Phận biệt nói ba thụa
   Chỉ trí Phật rốt ráo.

Thiên từ Thành Tựu Biển Tài nói kệ:
   Danh Phật khắp mười phương
   Biển tài không hạn ngại
   Đều dùng tâm thanh tỉnh
   Đời số thuyết tùy hỷ.

Thiên từ Các Các Thành Tựu Biển Tài nói kệ:
   Nếu người không biên tài
   Cầu nguyện nói Đức Phật
   Nơi pháp trừ sơ hài
   Người nghe không khinh chê.

Thiên từ Thường Hỷ nói kệ:
   Phật tử trừ nhân nhục
   Không sơ hài, sân nhược
   Chỉ tấm câu Bồ-dề
   Thường vui không kiêng nhược.

Thiên từ Ly Nhị Thừa nói kệ:
   Là trưởng từ Như Lai
   Không ưu thụa thấp kém
   Nếu nghe âm thanh Phật
   Hướng đến đạo vô thuận.

Thiên từ Vô Năng Thắng nói kệ:
Dũng mạnh đại tinh tận
Không sợ các phiên nào
Xả Duyên giác, Thanh văn
Thề câu Tự vô thường.

Thiên tử Tướng Tục Thiên Pháp nói kệ:
    Ua tu pháp thanh tinh
    Liên tục không gián đoạn
    Mẫu-ni Đại Đạo Sư
    Biết chỗ tướng từa ấy.

Thiên tử Thiên Thuyết Pháp nói kệ:
    Niếp thơ chính pháp ấy
    Như Lai đã ăn khá
    Trữ tinh tần kiện có
    Như tránh trọn không giám.

Thiên tử Thiên Pháp Tánh nói kệ:
    Tự tánh pháp trong sách
    Bị khách Trần che lấp
    Dêu do tâm ô nhiễm
    Như Lai đã hiện chúng.

Thiên tử Đạt Chánh Lý nói kệ:
    Pháp tánh vốn không nhiễm
    Trạng đên không cùng chúng
    Tương ưng chính lý này
    Đức Như Lai đã nói.

Thiên tử Phần Biệt Thiên Ác nói kệ:
    Tất cả pháp bất thiên
    Sức thiên có thể diệt
    Nếu ác pháp tăng nhiều
    Sẽ tồn hài bách nghiệm.

Thiên tử Nhập Chánh Giải nói kệ:
    Do hành nhiễm ở ấy
    Bạch pháp không tăng trưởng
Nhất định tồn hai duyên
Là lời Như Lai nói.

Thiên tử Cấu Giải Thoát nói kẻ:
Sức nhiệm ở rất mạnh
Tầm không mong giải thoát
Che lấp Nhất thiết trí
Do vậy khéo lựa chọn.

Thiên tử Minh Tâm nói kẻ:
Nếu tâm thoát các dục
Nghiệp ác không sinh lại
Như Lai đã chứng biệt
Vì chúng sinh diện nói.

Thiên tử Kiến Phiện Nào nói kẻ:
Nếu không rõ chân pháp
Không biết hành nhiệm ở
Thương trái lời Phật dạy
Cách Thánh đạo càng xa.

Thiên tử Kiến Tội Hạnh nói kẻ:
Nếu không tạo các ác
Thiên nghiệp càng tăng lên
Thể nên người trí ấy
Thích giải thoát an lạc.

Thiên tử Tín Lực nói kẻ:
Lia hành tham nhuế si
Thì vượt khối đường ác
Như Lai xuất thể gian
Thương rần dạy như vậy.

Thiên tử Tri Thiên Ác nói kẻ:
Nếu đối pháp nhiệm tinh
Tầm không hay phân biệt
Đức Phật nói người này
Là người thân ngủ si.
Thiên từ Giải Thoát Hành nói kẻ:

Tử duy thuận lối Phật dạy
Bỏ các điều bất thiện
Người này đối Thánh đạo
Quyết định được thành tựu.

Thiên từ Giải Thoát Hiện Tiến nói kẻ:

Nếu bỏ các pháp ác
Bách nghiệp liên hiện tiền
Siêng năng tu không lui
Ma không được tiến lợi.

Thiên từ Thuận Chánh Lý nói kẻ:

Chư Phật đã nói pháp
Lời là các quan sinh
Khiên lia xa phi xuất
Không theo sự khuyên thỉnh.

Thiên từ Cát Tường Vô Ý nói kẻ:

Quan bất tính tự tham
Là tướng ứng chính hành
Khi đã trừ tham rồi
Nghịch chương càng chuyển xa.

Thiên từ Tấn Thú Thắng Tuế nói kẻ:

Quan tâm Tử trì sẵn
Dược giải thoát sẵn ấy
Nếu giải các oán sâu
Không còn số hài gì.

Thiên từ Tịnh Nhân nói kẻ:

Tính tự đoạn si hoặc
Đó là pháp đối trị
Đã khiến trừ si ấy
Không theo lối người dạy.

Thiên từ Phà Nghi Hoặc nói kế:
Trự chánh niệm tự duy
Hay lià các nghi hoặc
Nếu gặp thấy bản tà
Y pháp khéo điều phục.

Thiền tử Đạt Vô Tưởng nói kệ:
Nữ Lai nói pháp không
Nương không khéo an trụ
Đã đạt được chánh lý
Ngo không do người khác.

Thiền tử Trừ Ngã Man nói kệ:
Rỏ nga, man tự tha
Cao ngạo do đầu có
Tương ứng cùng chánh hành
Thấy đều快讯 trừ doan.

Thiền tử Tích Ý nói kệ:
Vinh viên doan nghi hoặc
Thảm tâm thương vàng lăng
phiền nào không sinh lại
An ổn mà được độ.

Thiền tử Quân Chiếu nói kệ:
Biệt rõ đạo phi đạo
Nương tình mà lìa nhiệm
Tùy thuận lời chịu Phát
Trừ sọ được giải thoát.

Thiền tử Lợi Thế Tục nói kệ:
Thể tục chí giả danh
Hay khởi đạo đối trí
Nên biệt Thế Tôn ấy
Cừng giả danh đạt ra.

Thiền tử Thần Oai Nghị nói kệ:
Dùng trí để đắn đương
Thần nghiệp theo pháp hành
Lời lạc chúng hiểu tình
Đặc thành Nhật thiết trí.

Thiên tử Tĩnh Thần Nghịệp nói kẻ:
Thần Phát nghịệp thành tình
Việc làm không làm lỡ
Thương xót các chúng sinh
Nay con quy mạng lẽ.

Thiên tử Thần Nghịệp Quyết Định nói kẻ:
Thần nghịệp khéo lựa chọn
Phương tiến lợi quần sinh
Tín lề Điều Ngự Sự
Làm ánh sáng thể gian.

Thiên tử Thiên Quân Thần nói kẻ:
Khéo quán sát thân nghịệp
Đữ tướng tốt thành tình
Là Trường phò vô thương	
Hay ban tật cả vui.

Thiên tử Thận Tư Ngữ Nghịệp nói kẻ:
Xa lìa lời nói ác
Đữ công đức tốt đẹp
Trự chánh niềm tự dạy
Là điều Như Lai dấy.

Thiên tử Ứng Biện nói kẻ:
Tiếng Phạm âm Như Lai
Thế gian đều tôn trọng
Khéo xét thời cờ ấy
Lời phi nghiêm không nói.

Thiên tử Thần Tư Nghĩa Lời nói kẻ:
Xa lìa không nhiều ích
Tướng ưng cũng an lạc
Không hoài mãi quá báo
Lời Phát trước đã nói.
Thiên tử Bát Tương Vi nói kễ:

- Chúa từng sống tà mạng
- Cầu lời mà vồng ngủ
- Phạt danh tiếng to lớn
- Thế gian không thể hoài.

Thiên tử Thất Ngũ nói kễ:

- Phạt xuất hiện thế gian
- Nói ra đều chân thật
- Thế nên các trôi người
- Đều thích nghe điều pháp.

Thiên tử Liễu Thất Tề nói kễ:

- Phạt dũng lời chân thật
- Được thành tôi Chánh giác
- Rồi các pháp duyên sinh
- Là Bạc Chánh Biên Tri.

Thiên tử Siêu Duyên Sinh nói kễ:

- Nếu các pháp hữu vi
- Và thật tánh các pháp
- Mâu-ni Pháp Trưng Vương
- Như lý đều thấy biết.

Thiên tử Quyết Định Hạnh nói kễ:

- Đối việc làm tự tha
- Nghiệp hành thân ngũ ý
- Phạt dũng trí thanh tịnh
- Đều phân biệt diên nơi.

Thiên tử Định Ý nói kễ:

- Phạt dũng ý thanh tịnh
- Sâu lận quân chúng sinh
- Quy mạng đẳng cứu thế
- Đại Bi không ai bằng.

Thiên tử Thiên Tý Sắt nói kễ:
Những gì Như Lai làm
Oai nghi không khuyết gián
Bi trị thương tưởng ứng
Thương nhờ đến ba côi.

Thiền từ Giác Ý nói kế:
Nơi mà tâm Phật duyên
Thần ngữ thấy đều như
Ô trong các đại chúng
Chưa từng có sai làm.

Thiền từ Minh Liệu Ý nói kế:
Ý của Phật như đất
Đại Bi quán chúng sinh
Biết pháp tự tận không
Phương tiến khiến khiếng.

Thiền từ Quá Khữ Thiện Xảo nói kế:
Nếu người ù thường xa
Đả tu các hành nghiệp
Thì, giới, nhân, tanh, thiện
Như Lai đều hiểu rõ.

Thiền từ Quán Sát Quá Khữ nói kế:
Xua trống các côi đức
Phương thơ muốn ước Phật
Nay mận tâm thơ do
Đạt được quả Bồ đê.

Thiền từ Cự Túc Tường Ứng Hạnh nói kế:
Phật ù vô lượng kiếp
Tử chịu tu thẳng hành
Thương tưởng ứng chính niệm
Không xa bỏ Bồ đê.

Thiền từ Quán Sát Tiên Hạnh nói kế:
Thần căn các Như Lai
Tu tập khoẻ thưa hỏi
Khéo trù Tam-ma-địa
Phật sinh chứng chứng pháp.

Thiên tử Bần Hạnh Tương Ưng nói kể:
Quá khứ chớ chút Phật
Thình hối hành như giáo
Đối với Tam-ma-địa
Quán sát không một Mỗi.

Thiên tử Trí Túc Trụ nói kể:
Sinh tự nhiều lỗi lầm
Nên làm không nên lầm
Như Lai biết rõ rói
Vì nói pháp giải thoát.

Thiên tử Quán Tiên Nghiệp Hạnh nói kể:
Xua cừng tạo các ác
Giống với nghiệp nhiễm ô
Hoặc ăn nuốt lẫn nhau
Hoặc cừng nhau vui chơi.

Thiên tử Liễu Tiên Tế nói kể:
Như Lai xuất thế gian
Dùng thiên định trí lực
Biệt rõ đối quá khứ
Các nỗi không có ngoài.

Thiên tử Tri Hậu Tế nói kể:
Phật biệt đối vị lai
Trí tuệ không chướng ngại
Diệt dậy và sinh kia
Nghiệp báo cừng như vậy.

Thiên tử Tri Hậu Tế Cảnh Giới nói kể:
Như Lai biết đối sau
Trí lực không hạn ngại
Viec làm của chứng sinh
Tụy nghiệp chịu báo ấy.
Thiên tử Lý Luận Hội nói ked:

*Nhứ Lại dài dùng mảnh
Thành tướng huyện vô thương
Không đảm trước ba cối
Trụ cảnh giới tối thảng.*

Thiên tử Liệu Thế Tục nói ked:

*Chớ chứng sinh quy thú
Khởi lên vô lượng tướng
Chỉ là tự giả danh
Chính là Như Lai nói.*

Thiên tử Quán Hiện Tại nói ked:

*Dăng dùng mảnh hiện tại
Trí lực không thể hoại
Hà sa các cối Phật
Phân biệt không hạn ngoài.*

Thiên tử Trữ Vợ Úy nói ked:

*Thành chủ Pháp Trưng Vượng
Chiếu ba đối bình đẳng
Các pháp không tự tánh
Người ngu không thể hiểu.*

Thiên tử Trữ Vợ Trước cọc nói ked:

*Nhứ Lai kéo điều phúc
Ba đối không chọn trừ
Do pháp li xi tự tánh
Tất cả không được gì.*

Thiên tử Minh Tâm Thế Tuyết nói ked:

*Rõ quá vị không thế
Uẩn khởi chất quy diệt
Tưởng luôn hồi như vậy
Mầu-ni đã nói thế.*

Thiên tử Ý Vợ Trước cọc nói ked:
Các pháp đều huyền hóa
Như sông nâng tiếng vang
Hữu tình và thế gian
Tự tánh không chấn thật.

Thiên tử Hỷ Tam Thế nói kệ:
Như Lai tuế vò song
Hay hiểu rõ ba đổi
Các can tự tánh không
Tất cả đều như huyền.

Thiên tử Lạc Dực Hạnh nói kệ:
Như Lai ở giữa đêm
Thị hiện thành Chánh giác
Phật sáng năng ham muốn
Chưa từng có thoái giảm.

Thiên tử Phát Khởi Lạc Dực nói kệ:
Quang minh Phật ở đổi
Tinh tần không tập diệt
Do dài dũng mạnh áy
Siêu vượt thành Chánh giác.

Thiên tử Siêu Dực Tường nói kệ:
Phật xuất hiện thế gian
Thất dũng mạnh tinh tần
Thoát khỏi buồn dục nho
Như sen không dính nước.

Thiên tử Lạc Dực Giải Thoát nói kệ:
Như Lai hiện thế gian
Nói pháp giới bình đẳng
Chỉ một không hai tướng
Nên con xứng tần lể.

Thiên tử Phát Khởi Tịnh Tấn nói kệ:
Như Lai oai đức lớn
Hay cảnh giác quán sinh
Siêng tu không biếng nhác
Thiên ma không thể hoại.

Thiên từ Cự Chánh Niệm nói kể:
- Đủ Phát ở nơi nào
- Thường khởi tâm chánh niệm
- Thế nên thành đạo rồi
- Đạt được niệm không giảm.

Thiên từ Trực Đăng Dản nói kể:
- Như Lai thường tại định
- Biết tánh dực chứng sinh
- Tự theo sự tu hành
- Mà vì nói các pháp.

Thiên từ Tôn Trọng Chánh Trí nói kể:
- Như Lai biến trí lớn
- Không hạn lượng ngàn mê
- Trải qua trăm ngàn kiếp
- Nói ra cũng không hết.

Thiên từ Lạc Giải Thoát nói kể:
- Trưởng phụ không ai bằng
- Ùa giải thoát tối thường
- Đỗ với chứng giải thoát
- Không đâm trước ba côi.

Thiên từ Tượng Ứng Giải Thoát nói kể:
- Mẫu-ni Đại Thánh chủa
- Đủ giải thoát trì kiền
- Đỗ chứng sinh vô tận
- Chân trí không có giảm.

Thiên từ Quán Vãng Hành nói kể:
- Xưa ở Phật Hiền Đăng
- Đặt chẳng nghĩa pháp hành
- Siêng tu không thoái chuyển
- Chúng được đại Bồ-đề.
Thiên tử Thắm Thắm Hạnh nói kết:
Phật dâ lia các ác
Không như hữu tình khác
Biết pháp tự tánh không
Đối ba té không ngại.

Thiên tử Quảng Tuệ nói kết:
Phật dồi Nhật thiet trí
Tâm không sinh si hoặc
Chánh niệm thường hiện tiền
Như cảm bát đầu đầy.

Thiên tử Vô Tản Loan nói kết:
Tâm Phát thường vàng lăng
Chưa từng có tán loan
Pháp tánh vốn không nhiệm
Chúng sinh không thể hiểu.

Thiên tử An Trụ Trí nói kết:
Pháp bất cống Như Lai
Thấm thẳm khó nghiê bàn
Đối tất cả chúng sinh
Chưa từng không chọn bố.

Thiên tử Siêu Chủ Hữu nói kết:
Phật là Thiên Trung Tiên
Ba cối không ai băng
Thông đạt tất cả pháp
Thằng trí không ai hồn.

Thiên tử Kiên Phó Bất Thoái nói kết:
Bắc kiền dùng tối thẳng
Đối pháp không sơ gì
Giác ngộ các hữu tình
Tâm áy đều bình đẳng.
PHỤ TỪ HỢP TẬP KINH
QUYẾN 15

Phẩm 25: THỌ KÝ NGOẠI ĐẠO BÀ-LA-MÔN

Lúc đó, trong hội có ngoại đạo Bà-la-môn tên là Bát-ri-mốt-la-nharga-ca cùng với quyền thuộc sâu vấn người, thấy các A-tu-la vương, La-hâu-la vương, các đại Long vương, Đa-xoa, Cận-thất-bà... và An lạc thiên, Từ thiên vương thiên, Tam thập tam thiên, Biền tình thiên, Quảng quả thiên phát tâm cùng đường rơi, được Phật thơ ký và nghe các Thiên từ Tình cực đúng lời hay nói kẻ khen Phật, hoan hỷ phân khởi thật chưa từng có.

Lúc đó, ngoại đạo từ cho ngồi đứng đầy chấp tay hướng lên Đức Phật thừa:

– Con nghe Đức Cù-dàng nói pháp vô ngã tâm không ham thích, trái lại sinh nghi hoặc, không thích trừ xữ, không thích xuất gia.

Thừa Sa-môn Cù-dàng! Nêu nói vô ngã thì cố gi thán này từ nhân duyên sinh? Con thấy thân thông sắc tướng của Cù-dàng thật là đế nhất trong hàng trỗi người, thành tựu đãy đủ oai đức rộng lớn, khiến cho những người thấy đều sinh hoan hỷ, lại thường vì các Thiên từ Quảng quả nói tất cả pháp tức là Như Lai. Như vậy thì tại sao nói là vô ngã?

Thừa Sa-môn Cù-dàng! Xin vì chúng hội phân biệt như thật, con xin lắng nghe và ghi nhận; chỉ có Đức Như Lai mới có khả năng biết được tâm người khác và làm cho con được hiểu rõ, đoạn trừ lười nghi.

Đức Phật khen:

– Hãy thay ngoại đạo! Già sử ông có đưa ra trầm ngâm vấn nạn ta đều có thể giải đáp không có khó gì. Nay ta Hội lại ông tuy ý ông trả lời.
– Nầy ngoại đạo! Tại sao lúc đầu hữu tính kết sinh vào thai mẹ ông có biết không?
  Ngoại đạo thưa:
  – Việc đó con cho rằng có ba nguyên nhân. Một là cha, hai là mẹ, ba là hỏi hợp thì mới thành thai.
Đức Phật hỏi ngoại đạo:
  – Thái ấy là từ lòng thà của mẹ khó lên u?
Ngoại đạo thưa:
  – Không phải thế.
Đức Phật hỏi ngoại đạo:
  – Thái ấy là từ sự suy nghĩ của mẹ khó lên u?
Ngoại đạo thưa:
  – Không phải thế.
Đức Phật hỏi ngoại đạo:
  – Thái ấy là từ trên trời doa xuống vào thai mẹ u?
Ngoại đạo thưa:
  – Con không biết.
Đức Phật hỏi:
  – Nầy ngoại đạo! Thái ấy là từ loài người doa vào thai mẹ u?
Ngoại đạo thưa:
  – Con không biết.
Đức Phật hỏi:
  – Nầy ngoại đạo! Ý ông nghĩ sao? Thái ấy là từ sắc sinh vào thai mẹ u?
Ngoại đạo thưa:
  – Con không biết.
Đức Phật hỏi ngoại đạo:
– Ý ông nghĩ sao? Thai ấy là từ thơ, tướng, hành, thực sinh vào thái mẹ ư?

Ngoại đạo thưa:
– Con không biết.

Nói vậy rồi, Đức Phật liền báo ngoại đạo:
– Nay ngoại đạo! Pháp này rất là vi tế không biết, điều đó chẳng phải là điều mà ông có thể luận nghị, do luồng và hiểu được; chỉ có người đây đủ thành kiến, chuyên tâm tu học đối với lý thứ này mới có thể biết rõ. Vì như có người bị đầu mặt, được gặp thấy thuốc giới chửa lành mạng ấy, nhờ đó mà thấy lại được các sắc.


Nay ngoại đạo! Vì như có người mày đắt dân các người mày. Nền biết, số người này nhất định rồi vào hiềm nạn. Như vậy Sa-môn, Bà-la-môn thật không phải là thiên giác mà tự xưng là thiên giác, tự ố cho chánh phải đạo mà cho là chánh đạo, tự chưa điều phục mà cho là đã điều phục, tự song trong ta niêm mà cho là chánh niêm, tự chưa cứu đó mà cho là có thể cứu đó, tự không biết đạo xuất ly mà cho là ta có thể biết đạo xuất ly.

Nay ngoại đạo! Như người chân bò,.dataset essay sao mà không biết được chỗ nước can, làm vào chỗ nước xoay mạnh, bò ấy xoay tròn theo dòng nước xoay, chưa đến bờ bên kia mà đã bị nhân chim kốn ách không ai cứu. Vì sao? Vì người chân bò không biết hướng dân.
Này ngoại đạo! Như bọn các người thật chẳng phải là đạo sư mà cho là đạo sư, khiến những người chịu giáo hóa trở lại chịu khổ ách cùng như vậy.

Này ngoại đạo! Ta xứng Đạo Sư thật khéo điều phục, khiến ở trong chánh pháp quyết định được an ồn. Ta là Chánh giáo biết rõ như thật khiến các hữu tình được giác ngộ chân thật. Ta thường chánh niềm nhớ nghe thổ tri không quên, cùng khiến chúng sinh lía các tân loan. Ta đã xuất ly vịnh viên, thoát khỏi luân hồi, khiến người được giáo hóa tận các góc khổ. Ta chỉ dạy chánh đạo quyết định không khác, khiến người được giáo hóa đến bồ giáo ngô.

Này ngoại đạo! Nay ông muốn cầu pháp giải thoát thì nên khởi lòng ham muốn thành tinh nhất tâm tôn trọng, siêng năng tu học, trước chưa được nghe pháp yêu xuất ly thì nên sinh lòng tin thành tinh, khiến người được hiểu. Các tổng phá tần nghĩ của các ông đã học thì này nên xả bỏ không nên tìm câu, chánh pháp tạng trước nay chưa được thì này khiến người ngộ nhập thông đạt không ngại.


Này ngoại đạo! Thức kia vào thai mẹ rồi dân dân thành tựu thanh chi đầy đủ, cho đến kỳ sinh sẵn thành hình hiện hiện, nhận duyên hóa hợp liên tục không gián đoạn.

Này ngoại đạo! Trong thai trước hết là kết sinh phần vị sai khác, chỉ trừ Như Lai đã đủ Nhật thiết trị hiểu Chánh Biên Tri thông đạt chân thật, còn những người ngố沃 tri không thể hiểu nội.

Này ngoại đạo! Nếu như hữu tình tự địa ngục được sinh vào cơ người, nhập vào thai mẹ, sinh ra thế gian sẽ có các tướng này: Tiếng nói khàn khàn không rõ ràng, nếu có nói ra điều gì người ta không tin đúng, việc làm thì hấp tấp với vàng lờ số và mau quên mất, tâm luôn sợ hãi, lòng trên thân thì rung động, trongมงคล thì này lừa dư
thiếu dot, bủa chém, vắc xin sồi phun lên, lúc đó chảy trơn ngược tốt La-sát cảm gây rút theo, hoặc thấy bị rơi vào trực cổt dùng gây đánh đáp mong thoát không được, hoặc thấy voi say, rắn độc đuôi mở đầy xỏ ngang độc không biết chảy phượng nào, bởi người khinh chê coi mình như giấc.

Nay ngoại đạo! Đó là từ địa ngục được thoát sinh còn sót lại những tập nghiệp như vậy. Người trí biết rõ, người ngu không thể hiểu.

Nay ngoại đạo! Nếu hữu tình ấy từ loại sức sinh sinh vào loại người, vào trong thai mẹ rơi sinh ra thế gian sẽ có những tương như vậy: Làm người đắn đơn, biếng nhác u áng, thích ăn bún đất, gặm nhắm cỏ cây và luôn làm bạn với người ngu, thường ở những nơi denounced tôi và bùn nhờ, hoặc ngồi hoặc đứng theo chân luôn đảo bỏ boca đất, đau thì hối tội ruồi lẫn bụi, lành chánh lộc chỗ không khi nào yên, thường khó đợi hát, hoặc được thức ăn đó bất tình liên sinh vui thích cho là dấy dối, những gì được nghe thấy phần nhiều là bị đối trá hư thuyết, hoặc ở trong mộng thấy thân đó vào chỗ hồi thi, hoặc ở dòng hoang ăn có ương tượng; hoặc mộng thấy ở trong hang núi rừng ủ bì tránh lốn quân vào mình, chịu mọi sơ hài không ai cứu hộ.

Nay ngoại đạo! Đó là từ sức sinh sinh ra còn có các tập nghiệp sót lại như vậy, dù có trái qua một kiếp cũng không nói hết. Người trí biết rõ, người ngu không thể hiểu nổi.

Nay ngoại đạo! Nếu hữu tình ấy từ ngôi quỷ sinh vào loại người, vào trong thai mẹ sinh ra thế gian sẽ có các tướng như vậy: Tốc thì vang dỗ, mắt thì gián đỗi ngòi thẳng, thường bị đối thoát làm khô, tánh chỉ xanh tham tất dỗ, tâm ưa tài lời không bao giờ biết đủ, nếu thấy của cái người khác liên khối tướng về cho mình, đối với vật tốt của người khác lại muốn trộm lấy, ăn thức ăn xua thái bất tính mà không biết xấu hổ, thấy người khác có�� rừng hoa quả thì muốn hái trộm và phá hoại.

Nay ngoại đạo! Đó là từ ngôi quỷ sinh ra còn có các tập nghiệp như vậy. Người trí biết rõ, người ngu không thể hiểu nổi.

Nay ngoại đạo! Nếu hữu tình từ Tu-la sinh vào loại người, vào trong thai mẹ rơi sinh ra thế gian sẽ có các tướng như vậy: Tâm luôn
giản dứt ngã màć cống cao, ùa tranh đầu kết oán không thôi, khoẻ mạnh nhiều sức lực, rất thích chiến đấu, cây vào momentos mép lạng miệt người khác, cùng có trí lực và võ mình lực, củng phà luân của người khác để tự nuôi sống.

Nay ngoai đạo! Đó là Tu-la sinh ra còn có các tập nghiệp như vậy. Người trí biết rõ, người ngu không thể hiểu nổi.

Nay ngoai đạo! Nếu hưu tình ấy từ loài người sinh vào cơ người, vào trong thai mẹ sinh ra thế giai sẽ có các tương như vậy: Người này chất trực thích thân cận người hiện thiền, tránh xa người ác, đọc tìn thứ tiết, luôn nghi ngờ danh tốt, tánh thích công xáu, luôn biết hổ thẹn, ưa làm việc đó thỉ, đối với người tốt tâm không trái nghịch, trước quan sát rõ saí mới làm, lời nói không saí lầm, có khả năng biến luyện hợp với căn cơ, có thể làm sự mạng, nếu có dạy gì thì không quen, đối với xụ phi xù đều có thể lựa chọn.

Nay ngoai đạo! Đây là người từ loài người sinh ra còn có những tập nghiệp như vậy. Người trí biết rõ, người ngu không thể hiểu nổi.

Lại nữa, ngày ngoai đạo! Nếu hưu tình ấy từ Thiên giới sinh vào loài người, vào trong thai mẹ sinh ra thế giai sẽ có các tương như vậy: Làm người doan chính, tốt đẹp thanh kiện trong sách, thích mang trang hoa, xông hương, xoa hương, tắm rửa thân thẹ, chăn ghét trần câu, đối với nầm dục ca múa âm nhạc, chỉ chọn thường điều không có dâm dục, thường cùng giao hảo ước hẹn với người thiên, ưa lên lầu gác hoa lệ, tánh luôn từ nhân làm cho người ưa thích, thường dùng thường phúc anh lạc để trang nghiệm thân thẹ, đến di trong oai nghi, tâm không biếng nhác.

Nay ngoai đạo! Đây là từ Thiên giới sinh ra có những tập nghiệp như vậy. Người trí biết rõ, người ngu không hiểu nổi.

Nay ngoai đạo! Nếu thiên nam, thiên nữ đối với Thiên tri thức thân cận cung kính lệ bài cùng dương, ưa nghe chính pháp, tác ý đúng lý, liên tục siêu thoát, như vũa roii dể nổi các sắc tướng ác.

Ngoai đạo nên biết! Nếu hưu tình tự địa ngục sinh vào nhân gian, do nhân đối trước tạo nghiệp sẵn, tôn hài hưu tình, doa vào địa ngục chịu các khổ non. Nay được làm người còn ốm giữ sân hạn nào
hai, gặp Thần tri thức với nói thiên pháp đối trì tương ứng, khiến khối tâm Từ, đàn dàn tu tập Trí giới ba-la-mật.

Ngoài đạo nên biết! Nếu hữu tình từ sức sinh sinh vào nhân gian, do nhân duyên đối trì trước tích tập ngữ si, tạo tác vô số hành bát tĩnh. Nay được làm thân người nhưng còn nhiều đạm dạt, gặp Thần tri thức với nói mười hai duyển sinh quán hành đối trì vô mình, khiến sinh giác ngố phát sinh tuyệt thanh tĩnh, đàn dàn tu tập Bổ Bát-nhã ba-la-mật da.

Ngoài đạo nên biết! Nếu hữu tình từ A-tu-la sinh vào nhân gian thì trước hết phải tạo phúc hành rộng lớn, thường sinh ngang mạn làng mà Mục-khiền-liên khác. Nay được sinh vào loại người tánh nhiều cao ngạo, gặp Thần tri thức với nói lục xưa và pháp môn không đối trì ngang mạn, đàn dàn tu tập Nhẫn như ba-la-mật.

Ngoài đạo nên biết! Nếu hữu tình từ loại người sinh vào nhân gian, do trước quen tu mười nghề nghiệp thiên, thích gan thiên hữu, cũng ở với nhau nhu hòa, quân sát chính lý, ngố pháp vô thường, chán khổ sinh tự, thích vui chán thường, đàn dàn tu tập saú Ba-la-mật hay phát đạo tám Vô thường Bồ-dề, sẽ được Nhất thiết chúng trì của Như Lai.

Ngoài đạo nên biết! Nếu hữu tình từ chủ thiên sinh vào nhân gian, thân đối trước của người này đa tu trí giới, không thể quên tương, đều mong quả báo, nó duyên đối cho nên được sinh lên trôi hướng tho nhiều thú vui, mang chung sinh vào nhân gian, nó thuộc tương đối trước, nó lại nghiệp đối trước của mình nhất định là từ cội trợ doa xưởng, đối với thân này gia công sieng năng tính tần, sieng lầm việc bố thí nhưng không mong đáp lại. Nếu người trừ vào tương thì đó là lối lầm, nên trừ vô tương được thuộc vô lưỡng, khuyên khích tu tính giới không mong cầu báo đáp. Nếu người chấp tượng thì là cấu bẩn, phải nên thuận tình lia các nhiệm ô. Trí giới như vậy
được phục vở lương đổi với Phật Bồ-đề không còn tháo chuyền.

Lại nữa, hãy ngoại đạo! Hưu tinh từ địa ngục sinh lên cõi người, người này phải nén gian Thiền tri thức, ưa nghe ba đời chủ Phật nói pháp, tru A-lan-nhã, chuyễn tư phẩm hạnh, siêng năng học tập, tâm không biết mỗi, giới về vận nhân, phân biệt ngã thi thú, rõ được tất cả pháp không có tự tánh. Do hiểu được pháp cho nên thích nói cho người khác, hoặc ở trong lăng xóm thành áp hóa các Tỳ-kheo, Tỳ-kheo-ni, các Úu-bà-tắc, Úu-bà-di.... giảng nói chánh pháp, hay khen cho mình và người đoạn ác tu Thiền, dẫn dẫn tu tập được đạo vô thường.

Lại nữa, hãy ngoại đạo! Hưu tinh thoát khỏi thân súc sinh sinh vào cõi người, người này nến thân cần ban lãnh duyên tốt, được nghe chánh pháp, xấu từ ngu si. Nhờ súc thiện hữu da vẫn tu tập, quan các pháp không lìa mọi trìu nước, nhưng đối với tự thân khởi tương không phải có, ở trong dại chính tăm không sở gi, tự nhiên chúng đặc pháp tánh bình đẳng, hiểu rõ tất cả pháp vòn không có tự tánh, mau chóng đạt được Nhật thiết chúng vị.

Lại nữa, hãy ngoại đạo! Hưu tinh từ nga quỷ thoát sinh vào cõi người, người này phải nương tựa thiên hữu trí thức, trước hết tập bố thí trừ xam tham áy. Do hành thì cho nên phát sinh thiện tư, ngoại xuất lyy, tu hành thành tinh; đối với việc bố thí không có chấp trước, biết rõ các pháp ba đời bình đẳng, chỉ có một tương độ là vô tướng, lần lần tu tập được Nhật thiết trí.

đối không thể được thì nên biết pháp ấy không thể phá hoại.


Nay ngoài đạo! Đây gọi là lìa bỏ ngã man phương tiến thiện xáo Ba-la mật đà. Người đối với pháp này phải siêng nằng tu tập.

Lúc đó, trong hối sau van ngoài nghe nói pháp này được Nhân vô sinh, liên từ chỗ ngồi dùng đây đánh lể sát chân Đức Phật, nhất tâm chắp tay nói kệ khen Phật:

Trí lực Như Lai không ai bằng
Hiếu rõ hành nghiệp của chúng sinh
Cùng biết chỗ quy thủ các pháp
Như xem trái Am-la trong tay.
Quản các ác nghiệp ở thế gian
Cùng như mây mù che hự không
Người ngữ không rõ bị trầm luân
Cùng như người mủ mất đường ngay.
Có thuyết thế gian là vô thường
Hoặc nói thế gian không vô thường
Hoặc nói phi thường, phi không thường
Vì như voi say bị trôi buồc.
Có thuyết thế gian không có biến
Hoặc nói thế gian là có biến
Lại nói phi biến, phi vô biến
Nhất loại phi cảm nhớt vào lòng.
Có thuyết chấp thân này là ngã
Hoặc nói lia thân riêng có ngã
Đó đều là vong kiểu mê hoặc
Như thử mặc lời tâm sau não.
Có thuyết Đại tự tại thiên hoa
Cũng nói không phải nhân sinh ra
Như vậy âc kiến che hữu tình
Như vậy che trong in bồng nước.
Cũng như chim bị nhốt trong lòng
Mất nhìn lòng cơ muốn thoát ra
Người đạo nên biết người ngu si
Họ không giải thoát cũng như vậy.
Có người quy y Đại Pháp thiên
Na-la-diên thiên, Đa Văn thiên
Như người trong tôi bị giấc chiêm
Họ không giải thoát sinh sạt hải.
Người đạo ngu phu trước tà kiến
Tâm câu xuất ly không chổ nương
Như người bị trời tổng vào ngục
Như kê thiếu thốn đi xin ăn.
Nếu hay bỏ ta tu chánh hạnh
Như Lai khỏi Tù tâm với họ
Mầu khiến thoát khỏi cảnh luân hồi
Như vua thưa thủ các lũy lầm.
Như Lai tu đủ các khổ hạnh
Mỗi chúng Phật Bồ-dề tôi thường
Vi độ người ngu si tà kiến
Thấy đều giải thoát trở về mình.
Nhân Trung Sư Từ Đang Lượng Túc
Ở trong các pháp được tự tài
Thưởng kẻ trầm luân trong biền khổ
Dũng sức phương tiến mà cứu vớt.
Nếu mong Như Lai đại trì lạc
Tiểu trừ hết thảy bốn ma oan
Con nguyên sẽ được như Thế Tôn
Rộng tiếng Sư từ trong đại chúng.
Như Lai chẩn động ba ngàn côi
Phông vô lượng quang chiếu tát cả
Thành phục tất cả các hữu tình
Cười xin thế kỳ quả Bồ-đề.

Biệt được tâm tin hiểu của các ngoại đạo, Đức Thế Tôn liền tự trong miệng phòng tính quang. Lúc đó, Tôn già Mã Thằng dùng kể thưa hỏi:

Oai đức Như Lai không ai bằng
Khịn các ngoại đạo sinh lòng tin
Nay đối trời người và đại chúng
Phòng ánh sáng lớn khó nghĩ bàn.
Thầy Phật phòng tính quang từ miệng
Cùng như mặt trăng tròn mùa thu
Các hàng trời người đều nghi hoặc
Nguyên nghe nhân duyên Phật phòng quang.
Người nào khỏi cùng đương Đức Phật
Người nào xứng tán tâm Như Lai
Người nào trú trong công đức Phật
Cảm được Như Lai hiện điểm này.
Người đạo nay nghe Phật thọ ký
Tất cả chúng sinh cùng phát tâm
Như Lai xuất hiện ở thế gian
Vi nghiệp thợ họ khiến nghiệp phúc.
Hay thay, Mẫu-ni Đại Thành chưa
Đoàn tri tự tất cả các nghi hoắc
Nay chúng hội nay đều muốn nghe
Đời với pháp Phật sinh vui thích.

Vì Tỳ-kheo Mã Thằng, Đức Thế Tôn nói kể rằng:
Tỳ-kheo Mã Thằng ông nên biết
Nay đã dùng lực hội lỗi này
Vi muốn lợi lạc các hữu tình
Thịnh hội Như Lai việc phòng quang.
Nay ta vì ông phân biết nói
Hãy nên lắng nghe chỗ nghĩ gì
Việc Như Lai làm đều có nhân
Tuyên sinh vui thíc trư chánh niêm.
Các ngoại đạo nay thấy đều phục
Xa bố ta kiên được chánh kiến
Do nhập chánh pháp khỏi đối trí
Nên hay an trú đạo Bồ-dề.
Rõ biệt pháp vở câu tích tỉnh
Đưới với kiến thứ tâm nhàn chánh
Nghe được lời thơ kỳ của Phật
Quyết định tự biệt sẽ thành Phật.
Thuở xưa đã từng tu chánh hạnh
Được gặp hai mươi ức Đức Phật
Phương thơ cùng đường không một mới
Vì muốn câu Vô thường Bồ-dề.
Luôn hàn nhân tự tâm không xan
Kiên trì tịnh giới tu nhân lực
Siêng năng tu tập môn Tổng trì
Nương Tam-ma-diệp phát tịnh tuế.
Đây dử Luc độ các công đức
Niệm niêm tăng tiến không thoái chuyển
Bề gậy đi luian bố từng ta
Trầm ngàn văn nận khéo phân biệt.
Do xưa thân căn ác tri thúc
Nương vào những kẻ ta đi kiên
Được gặp Như Lai Đại Đạo Sư
Buồng bố những hành tu tà giáo.
Ô vào vị lại kiếp Tinh tự
Đề sê thành Phật đồng một hiệu
Mỗi mới xuất hiện ở thế gian
Hiếu là Phó Kiến Thang Danh Xưng.
Quốc độ Phật ấy rât nghiêm tỉnh
Trạng nghiêm bằng các loại tran báu
Các chứng sinh lia bố ta kiên
Y lội Phật dạy sinh tuệ sáng.
Côí đó không có ba đường ấc
Và không có tâm nận bức nào
Thọ mạng chư Phật rất lâu dài
Ngang bằng tâm van bốn ngàn năm.
Người nghe danh hiệu Phật này
Xa lìa vinh viễn mọi tham dục
Người nữa được chuyển thành nam tước
Công đức nhờ nghe danh hiệu Phật.
Nhữ Lai khéo phục các ma oán
Thọ kỳ ngoại đạo được thành Phật
Nghe rơi dễ sinh tâm hoàn hy
Đều sẽ thành tựu Nhất thiết trí.
PHỤ TỪ HỘP TẬP KINH
QUYỀN 16

Phẩm 26: SỨ SAI KHÁC CỦA LỰC GIỚI (Phần 1)


Biết được tâm niệm của phụ vương, Thế Tôn bảo rằng:
– Này Đại vương! Những lời thuyết pháp của ta đầu, giữa, cuối đều thiên; nghĩa ấy vi điều thanh tịnh nhất tướng, phạm hành vien mạn. Nay đến lúc nói về sự phân biệt phần việc pháp môn sai khác của lực giới, Đại vương nên lắng nghe lời khuyên điều độ.

Vua Tịnh Phạn khen Đức Phật:
– Hay thay, thưa Thế Tôn! Rãi muốn được nghe. Thế Tôn nên vĩ con mà tuyên nói, con luôn nhớ nghĩ và thọ trì tin theo.

Đức Phật bảo Đại vương:
– Này Đại vương! Như vậy sau giới, sau xự, mùi tẩm ý sở từ sát là Bồ-lồ-sa nhờ duyên mà được sinh.

Thể nào là sau giới? Là địa giới, thủy giới, hỏa giới, phong giới, khống giới và thức giới.


Thể nào là mùi tẩm ý sở từ sát? Đỗ là mất thấy sắc rồi hoặc
sinh vui thích, hoặc sinh lo buồn, hoặc trú vào xã. Như vậy sau cánh mỗi mới duyên vào đối tượng hoặc vui hoặc buồn hoặc trú vào xã. Đó gọi là mười tám ý sở từ sạt.


Nay Đại vương! Tánh thế cũng này giống như mà thành lập, thân này rốt cuộc tan rã hoàn diệt, cũng không phải bốn phương trên dưới mà chỉ. Đại vương nên biết, địa giới bên trong như vậy.

Nay Đại vương! Thế nào là tánh thể cũng của địa giới bên ngoài? Như thế giới kia ban đầu kiến lập chỗ ở cung diện của Phạm vương làm bảng đại báo mà thành, rồi lại sinh chỗ ở cung diện của chủ Thiện Tha hòa tự tài đều làm bằng bày báu.


Nay Đại vương! Khi địa giới muốn hoại diệt hoặc bị lửa dot, hoặc bị nước cuốn trôi, hoặc bị gió thôi. Vì như dot đầu tổ lửa ấy càng chảy mạnh, dot cho đến thành tro không còn thấy gì; hoặc bị nước cuốn, cũng như đem nước bỏ vào nước chỉ trong chỗ lát bị tiêu
tan. Nếu bị cuồng phong thời, lực do tam thiên đại thiên thế giới đều tan hoại sạch không còn sót gì.

Nay Đại vương! Lúc địa giới bền ngoại sinh vốn không, lực diệt cừng không, tự tánh không, không có tương nam cùng không có tương nữ, chỉ dùng lời nói để chỉ rõ. Như vậy, địa giới và tánh của địa giới đều không thể được, chỉ có chính túc của Đức Phật mới có thể biệt rô.

Nay Đại vương! Thế nào là thủy giới bền trong? Đó là những tính âm ướt ở bên trong thân như nước giải, nước miệng, mồ, tùy, mùi máu, tiến lợi. Đó là thủy giới ở bền trong.


Nay Đại vương! Thủy giới bền ngoại này từ đâu mà đến? Lại khi thế giới này sắp hoại, lúc đó có hai mặt trời xuất hiện, hai mặt trời xuất hiện rồi các sống suối nhờ thấy đều khó can. Khi ba mặt trời xuất hiện, ao Vô nhiệt não phát sinh ra bốn sống cùng đều bị khô can. Khi bốn mặt trời xuất hiện, nước của biển cả giảm xuống một do-tuần, hoặc hai, hoặc ba; dần dần giảm đến mười do-tuần, hai mười do-tuần, lăn lượt khó để dần mười do-tuần, mặt nước chỉ còn lại chỉ bằng một cây Da-la, hoặc sầu năng ngục, hoặc bằng đầu chân bò, can cho đến presença vòng cây, đến lúc đó nước biển cả thấy đều khó sạch không còn chút nào.

Nay Đại vương! Tương của thủy giới này sinh không từ đâu đến, diệt không đi về đâu; lúc sinh cũng không, lúc diệt cũng không, tự tánh cũng không, không có tương nam, cùng không có tương nữ, chỉ dùng lời nói để chỉ bày. Như vậy thủy giới và tánh của thủy giới đều không thể được, chỉ có chính túc của Đức Phật mới có thể biệt rô.
Này Đại vương! Thế nào là hóa giới thân? Là dỗ âm trong thân này, khi ăn thức ăn này nó làm cho biến hoại thành thực an hóa hơi âm gọi là hóa giới.

Thế nào là hóa giới bên ngoài? Không làm giữ hoài âm, tưởng nóng sinh. Nếu có người ở giữa động hoảng muốn kiểm lửa hoặc dưng ngại cười, hoặc phân bỏ khó, hoặc bồng vơi, rồi tìm cách làm phát sinh ra lửa khi phát sinh ra lửa rồi, hoặc đốt cỏ, cây, núi, rừng, xóm làng, cho đến các chỗ khác đều bị đốt sạch.


Này Đại vương! Thế nào là phong giới trong thân? Là các tưởng động nhe. Giò trong thân này có lúc đi lên, có lúc đi xuống, hoặc ở trong bụng, hoặc ở bên hông, hoặc sau lủng, hoặc phát ra chân thủy, hoặc tự thành khối, hoặc như dao cắt, hoặc như kim chích, hơi thở ra vào lương khắp cả thân thể.

Thế nào là phong giới bên ngoài? Nếu gió này từ bốn phương thổi đến, hoặc thời mạnh bão làm cây cỏ, núi non sụp đổ, nếu thời nhẹ làm bay vật ảo mật, lay động cây đa-la. Đây gọi là phong giới bên ngoài.

Này Đại vương! Tưởng phong giới này sinh không từ đâu đến, diệt không di về đâu, lực sinh von không, lực diệt cũng không, tự tánh cũng không, không có tưởng nam, cũng không có tưởng nữ, chỉ đứng lồi nói đề biểu thị. Như vậy, phong giới cùng với tánh của phong giới đều không thể được, chỉ có chính trí của Như Lai mới có thể biết rõ.

Nếu như phương xử bèn ngoài hiện hiện lia tánh chất ngại. Điều gọi là không giới bèn ngoại.


Ngài Đại vương! Vì như có người đạo giọng ở nơi cao nguyên, ý Đại vương nghĩ sao? Trong ao giọng ấy chỗ có tướng không từ đầu mà đến?

Vua thọa:
– Không từ đầu đến, thọa Thế Tôn!
Đức Phật hỏi:
– Ngài Đại vương! Giải sự người ấy lập giọng lại, ý Đại vương nghĩ sao? Cái không ấy đi về đâu?

Vua thọa:
– Cái không ấy không đi về đâu. Vì sao? Vì như không giới không có đến đi, không trực tướng nam cùng không phải tướng nữ.
Đức Phật bảo:
– Ngài Đại vương! Hư không giới bèn ngoài xưa nay không dòng, lia tục tánh, chỉ dùng lời nói để biết thì, chỉ có chánh trí của Phật mới có thể biết rõ.


Ngài Đại vương! Thế nào là nhân xử? Đó là bốn đại chúng địa giới, thủy giới, hỏa giới, phong giới tạo ra tinh sắc. Nếu địa giới


Nay Đại vương! Các can như huyễn, cảnh gioi như mong. Vì nhu người trong mong thay minh cung voi các co gai dep vui thich. Y
Đại vương nghĩ sao? Sau khi thức giấc, người mộng ảo nhỏ nghĩ lại việc vui thích trong mộng. Vậy cái vui ấy thật có không?

Vua thưa:
–Không thật, thưa Thế Tôn!

Đức Phát hỏi:
–Người này chấp cảnh trong mộng là thật, như vậy có phải là người trí không?

Vua thưa:

Đức Phát khen:

Nay Đại vương! Thức làm chủ, nghiệp phạn duyên, cả hai lần nhân cho nhau. Thức đầu tiên sinh khởi hoặc hướng đến địa ngục, hoặc đào vào bàng sinh, Điểm-ma-la giới và A-tu-la, hoặc người, hoặc trời. Thức đầu sinh rỗi đều chịu bao ấy, đồng phân tâm phẩm liên tục từ chuyển; thức cuội cùng diệt gọi là tử uẩn, thức đầu tiên khởi gọi là sinh uẩn.

Này Đại vương! Ví như có người trong mộng thấy đánh nhau với người thưa oán, ỷ Đại vương nghĩ sao? Khi người này thức rồi nhớ lại việc đánh nhau trong mộng là thật có không?

Vua thưa:
– Không thật có, thưa Thế Tôn!

Đức Phật hỏi:
– Này Đại vương! Người này chấp cảnh trong mộng là thật, như vậy có phải là người trí không?

Vua thưa:

Đức Phật khen:
– Dùng vậy, đừng vậy! Kể nói si đi sinh mất thấy sắc xấu lién sinh áo nỗi, nhầm chân xa lia, phá hoại, lôi lắm, khinh chế, tao ra nghiệp sần hận. Thân nghiệp có ba, ngử nghiệp có bốn, ỷ nghiệp có ba, mỗi tạo tác do sát-na lién diẹt mất. Nghiệp này không nương vào Đông, Tây, Nam, Bắc, bốn phía, tiền dưới, chính giữa mà trừ; đến khi chết mang cần lién diẹt, từ phán nghiệp báo thấy đều hiện tiên. Cùng như tình mộng nhờ nghĩ lại việc trong mộng.

Này Đại vương! Thức là chủ, nghiệp là phan duyên, cả hai làm nhân cho nhau. Thức đầu tiên sinh khỏi hoặc hướng đến địa ngục, hoặc đạo vào bàng sinh, Điểm-ma-la giớii, A-tu-la, hoặc người hoặc trời. Thức đầu tiên sinh rồi đều chịu quả báo ấy đồng phán tám phẩm liên tục tùy chuyển. Thức sau cũng diệt gọi là từ uẩn, thức đầu tiên khi gọi là sinh uẩn.


tiền không, hoặc diet diet không, hoặc sinh sinh không. Biết rõ
nghiệp chuyên không có tác giả, cũng không có thơ giả, chỉ có danh
tuồng phương biệt hiện bày.

Nay Dai vương! Ví như có người trong mộng bị Tát-xá-gia
nhếm hại, tạm sinh số hai si mè buôn râu, ý Đại vương nghĩ sao?
Người này thực rồi nhớ lại việc bị quy nhiễm hai ở trong mộng là
thật có không?

Vua thưa:
–Không thật, thưa Thế Tôn!
Đức Phật hỏi:
–Nay Đại vương! Người này chấp cảnh trong là thật, như vậy
có phải là người trí không?

Vua thưa:
–Không phải, thưa Thế Tôn! Ví sao? Ví trong mộng thật không
có quý hài thì làm gì nói có sỉ mè buôn râu. Nên biết, người này chỉ
luồng sức met mơi, đều không có thật.

Đức Phật khen:
–Đúng vậy, đúng vậy! Người ngu si đi sinh mặt thấy sắc đầy
mè hoặc không rõ tạo nghiệp si mè. Thần nghiệp có ba, ngũ nghiệp
có bốn, ý nghiệp có ba, mỗi tạo tác đó sät-na liên diet mắt. Nghiệp
này diệt rồi, không nuôi vào Đông, Tây, Nam, Bắc, bốn phía, trên
dưới, chính giữa mà trụ. Khi chết mạng căn liên diet, tự phân nghiệp
báo thấy đều hiền tiến. Cũng như tình mộng nhờ lại việc trong
mộng.

Nay Đại vương! Thực là chủ, nghiệp là phan duyên, cả hai làm
nhan cho nhau. Thực đầu tiên sinh khối hoặc hưởng vào đa nguc,
hoặc đa vào bằng sinh, Điểm-ma-la giới và A-tu-la hoặc người
hoặc trụi. Thực đầu tiên sinh rơi đều chịu quả báo ấy, dòng phần tâm
phẩm liên tục tùy chuyên. Thực cuối cùng diệt gọi là tử ưun, thực
dầu tiên khối gọi là sinh ưun.

Nay Đại vương! Không có một pháp nhờ nào từ đổi này đến

Nay Đại vương! Lúc thân thực sinh không từ đầu đến, lúc diet
không đi về đầu. Khi nghiệp ấy sinh không từ đầu đến, khi diet
không đi về đầu. Khi thức đầu tiên sinh không từ đầu đến, khi diet
thức không, tự nghiệp tự nghiệp không, thức đầu tiên thức đầu tiên
không, hoặc diet diet không, hoặc sinh sinh không. Biết rõ nghiệp
chuyển không có tác giả cũng không có thể giả, chỉ là danh tướng
phân biệt chỉ bày.

Đại vương nên biết! Các cẩn như huyền, cảnh giới như mộng,
tất cả các pháp thấy đều vắng lặng. Đây gọi là Không giải thoát
môn. Không vô không tướng, gọi là Vô tướng giải thoát môn. Nếu
không có tướng thì không nguyên cấu, gọi là Vô nguyên giải thoát
môn. Ba pháp này cũng đi đôi với không. Đó là con đường đầu tiên
di đến Niết-bàn, nên học như vậy.
PHỤ TỬ HỘP TẬP KINH
QUYẾN 17

Phạm 26: SỰ SAI KHÁC CỦA LỰC GIỚI (Phần 2)

Này Đại vương! Ví như có người trong mộng nghe tiếng nhạc hay, tâm sinh vui thích. Khi thức giấc nhớ nghĩ lại tiếng nhạc hay và điều ở trong mộng. Như vậy tiếng nhạc đó có thật không?

Vua thưa:
– Không thật, thưa Thế Tôn!

Đức Phật hỏi:
– Này Đại vương! Ý Đại vương nghĩ sao? Người này chấp việc trong mộng là thật. Như vậy có phải là người trí không?

Vua thưa:

Đức Phật bảo:

Này Đại vương! Thức là chủ, nghiệp là phán duyên, cả hai làm nhân cho nhau. Thức đầu tiên sinh khối hoặc hướng vào địa ngục, hoặc doa vào bang sinh, Điểm-ma-la giỏi và A-tu-la, hoặc trời hoặc người. Thức đầu tiên sinh rõi đều chịu quả báo ấy, đồng phân tâm phẩm liên tục tùy chuyển. Thức cuối cùng diệt goi là từ
uẩn, thực đầu tiên khối gọi là sinh uẩn.


Nay Đại vương! Nghe tiếng xấu thì sinh ưu não. Như người trong mộng thấy chia là người thân yêu, buồn rầu không lước sinh đại sau khổ. Ý Đại vương nghĩ sao? Khi người này thức rồi nhờ lại việc trong mộng có thật không?

Vua thưa:
–Không thật, thưa Thế Tôn!

Đức Phát hỏi:
–Nay Đại vương! Người này chấp người trong mộng là thật. Như vậy có phải là người trí không?

Vua thưa:

Đức Phát khen:

Nay Đại vương! Thực là chủ, nghiệp là phan duyến, cả hai làm
nhân cho nhau. Thức đầu tiên sinh khởi hoặc hướng vào địa ngục, hoặc đạo vào bàng sinh, Điểm-ma-la giới, A-tu-la, hoặc trời, hoặc người. Thức đầu tiên sinh rỗi đều chịu quả báo ấy, đồng phân tâm phẩm liên tục tùy chuyển. Thức cuối cùng diệt gọi là tử uẩn, thức đầu tiên khởi gọi là sinh uẩn.

Nay Đại vương! Không có một pháp nhờ nào từ đôi này đến đôi khác. Vì sao? Vì tánh sinh diệt.


Nay Đại vương! Tai nghe tiếng xã khởi lên tương xã. Như người trong mộng nghe người khác tuyên nói những không rõ nghĩa cú. Ý Đại vương nghĩ sao? Khi người này thức rồi nhiệt lại tiếng đã nghe trong mộng là thật có không?

Vua thưa:
–Không thật, thưa Thế Tôn!
Đức Phật hỏi:
–Nay Đại vương! Người này chấp việc trong mộng là thật, như vậy có phải là người trí không?
Vua thưa:
Đức Phật khen:
–Dũng vậy, đức vậy! Kẻ ngửi się đi sinh tai nghe tiếng xã khởi đạt nghĩa thú, khinh mạn chế bai tạo ra nghiệp si. Thần nghiệp có ba, người nghiệp có bốn, ý nghiệp có ba, mọi như tạo tác thì liên diệt mất. Nghiệp này diệt rồi không nương vào Đông, Tây,
Nam, Bắc, bốn phía, trên dưới, chính giữa mà trụ; cuối cùng cũng mạng cần diệt, tự phân nghiệp báo thấy đều hiện tiền. Cùng như tình mạng nhờ lại cứ nhã mà mình dâng nega không rõ ở trong mạng.

Nay Đại vương! Thức là chủ, nghiệp là phán duyền, cả hai làm nhân cho nhau. Thức đầu tiên sinh khởi hoặc hướng vào địa ngục, hoặc đạo vào bàng sinh, Điểm-ma-la giới, A-tu-la hoặc trời hoặc người. Thức đầu tiên sinh rồi đều chịu quả báo ấy, dòng phân tâm phẩm liên tục tuỳ chuyển. Thức cuối cùng diệt gọi là từ uẩn, thức đầu tiên khởi gọi là sinh uẩn.

Nay Đại vương! Không có một pháp nào tuổi đời này đến đối khác. Vì sao? Vì tánh sinh diệt.


Nay Đại vương! Vì như có người trong mộng dùng hướng Chiến-dân hoặc hướng Đa-ma-la diệp và các loại hướng khác xoa vào thân. Ý Đại vương nghĩ sao? Khi người thức rồi nhớ lại việc xoa hướng vào thân là thật có không?
Vua thưa:
–Không thật, thưa Thế Tông!
Đức Phật hỏi:
–Nay Đại vương! Người này chấp việc trong mộng là thật, như
vậy có phải là người trí không?

Vua thưa:


Đức Phát khen:


Nay Đại vương! Thức là chủ, nghiệp là phán duyên, cả hai làm nhân cho nhau. Thức đầu tiên sinh khởi hoặc hướng vào địa ngục, hoặc đạo vào bàng sinh, Điểm-ma-la giới, hoặc trời, hoặc người. Thức đầu tiên sinh khởi đều chịu quả báo ấy, đông phân tấm phẩm liên tục tủy chuyển. Thức cuối cùng diệt gợi là tự uẩn, thức đầu tiên khởi gợi là sinh uẩn.

Nay Đại vương! Không có một pháp nhóm nào từ đời này đến, đổi khác. Vì sao? Vì tánh sinh diệt.


Nay Đại vương! Như người trong mông thấy đem rận chết, chờ chết và người chết bước vào cơ mình там sinh sở hài. Ý Đại vương nghi sao? Khi người này tính giác nhóm lại những việc đã thấy là thật có không?
Vua thưa:
– Không thật, thưa Thế Tôn!
Đức Phật hối:
– Nay Đại vương! Người này chấp cảnh mộng là thật, như vậy có phải là người trí không?
Vua thưa:
Đức Phật khen:
– Dừng vậy, dừng vậy! Kẻ ngu si đi sinh thấy cảnh hối thời nội lên sùn giản, chế bai tạo ta nghiệp nay. Thần nghiệp có ba, ngụ nghiệp có bốn, ý nghiệp có ba, tạo nghiệp nay rỗi sát-na liên diệt mất. Nghiệp nay không nương vào Đông, Tây, Nam, Bắc, bốn phía, trên dưới chính giữa mà trừ; đến cuối cùng mang cánh cảm diệt, tự phần nghiệp báo thấy đều hiện tiến. Cũng như tình mộng nhở lai lại việc trong mộng.
Nay Đại vương! Thức là chủ, nghiệp là phán duyên, cả hai làm nhân cho nhau. Thức đầu tiên sinh khởi hoặc hướng vào địa ngục, hoặc đào vào bàng sinh, Điểm-ma-la giới, A-tu-la, hoặc trôi, hoặc người. Thức đầu tiên sinh rỗi đều chịu quá báo ấy, đồng phần tâm phẩm liên tục tùy chyum. Thức cuối cùng diệt gọi là tử uẩn, thức đầu tiên khởi gọi là sinh uẩn.
Nay Đại vương! Không có một pháp nào nòi từ đối nay đến đối khác. Vì sao? Vì tánh sinh diệt.
Nay Đại vương! Vì như có người ở trong mộng bị phi nhân cất
mủi. Ý Đại vương nghĩ sao? Người này thức rồi nhỏ lại việc cắt mủi trong mộng là thật có không?

Vua thưa:
– Không thật, thưa Thế Tôn!

Đức Phật hồi:
– Nay Đại vương! Người này chấp cảnh trong mộng cho là thật, như vậy có phải là người trí không?

Vua thưa:

Đức Phật khen:

Nay Đại vương! Thức là chủ, nghiệp là phán duyên, cả hai làm nhẫn cho nhau. Thức đầu tiên sinh khởi hoặc hướng vào địa ngục, hoặc đào vào bàng sinh, Điểm-ma-la giài, A-tu-la hoặc trời, hoặc người. Thức đầu tiên sinh rồi đều chịu báo áy, đồng phân tâm phẩm liên tục tự chuyển. Thức cuối cùng diệt gọi là tử uẩn, thức đầu tiên khối gọi là sinh uẩn.

Nay Đại vương! Không có một pháp nào nỡ từ đối đây nên đối khác. Vì sao? Vì tánh sinh diệt.

dụng danh tướng phân biệt để chỉ rõ.


Nay Đại vương! Vì như có người ở trong mộng bị đói khát bức bách được gắp các món ăn ngon mặc ý mà ăn. Ý Đại vương nghĩ sao? Sau khi thức giấc, người này nhờ nghi lại các món ăn ngon trong mộng là thật có không?

Vua thưa:
– Không thật, thưa Thể Tông!
Đức Phát hồi:
– Nay Đại vương! Người này chấp cảnh trong mộng là thật như vậy có phải là người trí không?
Vua thưa:
Đức Phát khen:

Nay Đại vương! Thức là chủ, nghiệp là phạn duyên, cả hai làm nhân cho nhân. Thức đầu tiên sinh khởi hoặc hướng vào địa ngục hoặc đạo vào bàng sinh, Điểm-ma-la giới, A-tu-la hoặc trôi hoặc người. Thức đầu tiên sinh roi đều chịu quả báo áy, đồng phân tâm phẩm liên tục tùy chuyện. Thức cuội cùng diệt gọi là tự uẩn,
thúc đầu tiên khối giờ là sinh uất.

Này Đại vương! Không có một pháp nhở nào tự đối nầy đến đối khác. Vì sao? Vì tánh sinh diet.


Này Đại vương! Vì những người trong mộng bị đối địch bước bách, an phải những món dua đang như Câu-xá-dát-kề tử, Tát-thọ-ma-ri-nai tử, tâm sinh sân hận. Ý Đại vương nghị sao? Sau khi người này thúc rọi nhở lại việc ăn dua đang trong mộng là thật có không?

Vua thưa:
– Không thật có, thưa Thế Tôn!
Đức Phật hỏi:
– Này Đại vương! Người này chấp cảnh trong mộng là thật, như vậy có phải là người trí không?
Vua thưa:
Đức Phật khen:
– Đúng vậy, đúng vậy! Kể ngù si đi sinh trong mộng bị đối liệt khác bước bách, an phải vị đám tâm sinh sân hận, tạo ra nghiệp nầy. Thân nghiệp có ba, ngũ nghiệp có bốn, ấy nghiệp có ba. Tạo nghiệp ấy rỗi liên diệt mất. nghiệp ấy diệt rỗi không tương vào Đông, Tây, Nam, Bắc, bốn phía, trên dưới, chính giữa mà trừ; đến cuối cùng mạng căn diệt, tự phạm nghiệp báo thấy đều hiện tiền. Cùng như tình mộng ntô lại việc trong mộng.

Này Đại vương! Thức là chủ, nghiệp là phán duyên, cả hai làm nhân cho nhau. Thúc đầu tiên sinh khối hoạch hướng vào địa ngục,
hoặc doa bằng sinh, Diём-ma-la giới, A-tu-la, hoặc người, hoặc trời. Thực đầu tiên sinh rồi đều chịu quả báo ấy, dòng phân tâm phạm liên tục tụy chuyển. Thực cuối cùng diệt tội là tự ưu, thực đầu tiên khởi giỏi là sinh ưu.

Này Đại vương! Không có một pháp nào nào từ đôi này đến đôi khác. Vì sao? Vì tánh sinh diệt.


Này Đại vương! Như người trong mơ thấy mình bị cắt lưới. Ý Đại vương nghĩ sao? Sau khi người này thực giấc nhờ lại việc trong mơ là thật có không?

Vua thưa:
– Không thật, thưa Thế Tôn!
Đức Phật hồi:
– Này Đại vương! Người này chấp việc trong mơ là thật, như vậy có phải là người trí không?

Vua thưa:
Đức Phật khen:
Này Đại vương! Thức là chứa, nghiệp là phán duyên, cả hai làm
nhân cho nhau. Thức đầu tiên sinh khởi hoặc hướng vào địa ngục
hoặc dạ vào bằng sinh, Điểm-ma-la giới, A-tu-la, hoặc trời, hoặc
người. Thức đầu tiên sinh rồi đều chịu quả báo ấy, đồng phân tâm
phẩm liên tục tùy chuyên. Thức cuối cùng(dict gọi là từ uẩn, thức
dầu tiên khởi gọi là sinh uẩn.

Này Đại vương! Không có một pháp nào từ đối này đến
dối khác. Vì sao? Vì tánh sinh diệt.

Này Đại vương! Lực thân thức sinh không từ đầu đến, lúc diệt
không đi về đầu. Lực nghiệp ấy sinh không từ đầu đến, lúc diệt
không đi về đầu. Lực thức đầu tiên sinh không từ đầu đến, lúc diệt
thức thân thức không, tự nghiệp tự nghiệp không, thức đầu tiên thức
dầu tiên không, hoặc diệt diệt không, hoặc sinh sinh không. Biết rõ
nghiệp chuyên không có tác giả cũng không có thể giả, chỉ dùng
danh tượng phân biệt để chỉ rõ.

Đại vương nên biết! Các cạn như huyết, cảnh giới như mộng,
tất cả các pháp thấy đều vắng lặng. Đây gọi là Không giải thoát
môn. Không vô không tướng gọi là Vô tướng giải thoát môn. Nếu
không có tướng thì không có nguyên câu, gọi là Vô nguyên giải
thoát môn. Ba pháp này cùng đi đối với không, là con đường đầu
tien đi đến Niết-bàn, quyết định như pháp giới, rộng lớn như hư
không, đối với thí dụ này nên biết rõ như vậy.

☐
PHỤ TỬ HỢP TẬP KINH
QUYẾN 18
Phần 26: SỰ SAI KHÁC CỦA LỤC GIỚI (Phần 3)

Này Đại vương! Ví như người trong mộng thấy mình ở chung với các cô gái đẹp, sau khi thức giấc, nhớ lại việc xúc cảm ở trong mộng là thật có không?

Vua thừ:
– Không thật, thưa Thế Tôn!

Đức Phát hỏi:
– Này Đại vương! Ý Đại vương nghĩ sao? Người này chấp việc trong mộng cho là thật, như vậy có phải là người trí không?

Vua thừ:

Đức Phát khen:

Này Đại vương! Thực là chưa, nghiệp là phán duyên, cả hai làm nhân cho nhau. Thực đầu tiên sinh khởi tạo nghiệp thơ bảo đến không hoại mất, hoặc hướng vào địa ngục, hoặc doa vào bàng sinh,
Điểm-ma-la giới, A-tu-la, hoặc trời, hoặc người, đồng phân chúng loại liên tục không đứt.

Nay Đại vương! Thực cuối cùng diet gọi là tự uẩn, thực đầu tiên khối gọi là sinh uẩn.

Nay Đại vương! Lực thực ấy khối không từ đầu đến, lực diet không đi về đâu. Lực duyen khi khối không từ đầu đến, lực diet không đi về đâu. Lực nghiệp ấy sinh không từ đầu đến, lực diet không đi về đâu.


Nay Đại vương! Vì như người trong móng lấy đồng đạt móng nóng làm y phục quán vào thân. Khi người này tính giấc nhỏ lại việc đồng đạt móng nóng áp vào thân thể khó nào như vậy là thật có không?

Vua thưa:
–Không thật, thưa Thế Tôn!
Đức Phát hồi:
–Nay Đại vương! Ý Đại vương nghĩ sao? Người này chấp cánh trong móng là thật, như vậy có phải là người trí không?
Vua thưa:

Đức Phật khen:


Nay Đại vương! Thức là chủ, nghiệp là phan duyên, cả hai làm nhân cho nhau. Thức đầu tiên sinh khởi tạo nghiệp chịu quả báo đều không hoại mất, hoặc hưởng vào địa ngục, hoặc doa vào bàng sinh, Điểm-ma-la giới, A-tu-la, hoặc trời, hoặc người. Thức đầu tiên sinh rõ đều chịu quả báo ấy, đông phân tám phẩm, liền tục tùy chuyển. Thức cuối cùng diệt gọi là từ uẩn, thức đầu tiên khởi gọi là sinh uẩn.

Nay Đại vương! Lực thức ấy khởi không từ đâu đến, lực diệt không đi về đâu. Lực duyên ấy sinh không từ đâu đến, lực diệt không đi về đâu. Lực nghiệp ấy sinh không từ đâu đến, lực diệt không đi về đâu.


Đại vương nên biết! Các căn như huyền, cảnh giới như mộng, tất cả các pháp thấy đều vắng lặng. Đây gọi là Không giải thoát mòn. Không vô không tướng là Vô tướng giải thoát mòn. Nếu không
tương thì không có nguyên câu, gọi là Vô nguyên giải thoát mòn. Nếu ai có khả năng hiểu rõ ba giải thoát mòn này cũng di đối với không thì đó là con đường đầu tiên đi đến Bổ-đề, rồng lớn như pháp tánh, cứu cánh như hữu không, đối với thì dự này nên biết rõ như vậy.

Nay Đại vương! Như người trong mộng thấy thân mình bị hoại không còn biết cảm giác. Khi người này tình giác nhỡ lại thân bị tan hoại trong mộng sinh ra lo buồn sao nào là thật có có không?

Vua thưa:
–Không thật, thưa Thế Tôn!

Đức Phật hỏi:
–Nay Đại vương! Ý Đại vương nghĩ sao? Người này chấp việc trong mộng là thật như vậy có phải là người trí không?

Vua thưa:

Đức Phật khen:

Nay Đại vương! Thức là chủ, nghiệp là phạn duyên, cả hai làm nhân cho nhau. Thức đầu tiên sinh khởi tạo nghiệp chịu quả báo đều không hoại mất, hoặc hướng vào địa ngục, hoặc đô vào bàng sinh, Điểm-ma-la giới, A-tu-la, hoặc trời, hoặc người. Thức đầu tiên sinh rơi đều chịu quả báo ấy, đồng phạn tâm phạm, liên tục tùy chuyển. Thức cười cùng diệt gọi là từ uẩn, thức đầu tiên khởi gọi là sinh uẩn.


Này Đại vương! Như người trong mộng thấy người làm trò ảo thuật làm ra năm thứ dực và các thứ dực khác, tự thấy thân mình được hưởng các thứ dực lạc ấy. Sau khi tỉnh giấc, người này nhớ lại việc đã làm trong mộng là thật có không?

Vua thưa:
- Không thật, thưa Thế Tôn!
Đức Phật hỏi:
- Này Đại vương! Ý Đại vương nghĩ sao? Người này chấp cảnh trong mộng cho là thật, như vậy có phải là người trí không?
Vua thưa:
Đức Phật khen:


Này Đại vương! Ví như có người ở trong mộng thấy mình và cả quyền thuộc đều bị nước mạnh hất chìm, chịu cạo nỗi kinh hồn và khó nǎo. Sau khi tỉnh giấc, người này nhớ lại việc bị nước hất chìm ở trong mộng là thật có không?

Vua thưa:
–Không thật, thưa Thế Tôn!

Đức Phát hồi:
–Này Đại vương! Người này chấp cảnh trong mộng là thật, như vậy có phải là người trí không?

Vua thưa:

Đức Phát khen:

Đại vương! Thức là chủ, nghiệp là phán duyên, cả hai làm nhân cho nhau. Thức đầu tiên sinh khởi tạo nghiệp chịu quả báo đều không hoại mất, hoặc hưởng vào địa ngục, hoặc đuổi vào bàng sinh, Điểm-ma-la giới, A-tu-la, hoặc trôi, hoặc người. Thức đầu tiên sinh rồi đều chịu quả báo ấy, đồng phần tâm phẩm, liên tục tùy chuyền. Thức cuối cùng diệt gió là tử uẩn, thức đầu tiên khởi gió là sinh uẩn.

Này Đại vương! Lực thức đầu tiên sinh không từ đầu đến, lúc diệt không đi về đầu. Lực duyên ấy sinh không từ đầu đến lúc diệt không đi về đầu. Lực nghiệp ấy sinh không từ đầu đến, lúc diệt không đi về đầu.


Này Đại vương! Vì như có người trong mộng, tự thấy mình uống rượu quá say không biết thiên pháp và các ác hành, công đức và lợi lâm. Sau khi tỉnh giấc, người này nhớ lại việc trong mộng là thật có không?

Vua thừa:
– Không thật, thừa Thế Tôn!
Đức Phật hỏi:
– Này Đại vương! Ý Đại vương nghĩ sao? Người này chấp việc trong mộng là thật, như vậy có phải là người trí không?

Vua thừa:
Đức Phật khen:
– Đừng vậy, đừng vậy! Kể nguy si đi sinh nhân thức kém cơi, ý dám trước vào các pháp, khởi tâm ai niệm, tạo ra nghiệp si này. Thân nghiệp có ba, khẩu nghiệp có bổn, ý nghiệp có ba. Tạo ra nghiệp ấy rồi sát-na liên diệt mắt. Nghiệp ấy diệt rồi không như tương vào Đông, Tây, Nam, Bắc, bổn phà, trên dưới, chinh giữa mà trừ; đến khi mạng chung thấy những việc làm thủ trước, tự phân nghiệp.
bao hiện trong tâm tưởng. Như người tình mộng nhờ lại việc trong mộng.

Này Đại vương! Thức là chủ, nghiệp là phan duyên, cả hai làm nhân cho nhau. Thức đầu tiên sinh khởi tạo nghiệp chưu quả báo đều không hoại mất, hoặc hướng vào địa ngục, hoặc dội vào bàng sinh, Diệm-ma-la giới, A-tu-la, hoặc trời, hoặc người. Thức đầu tiên sinh rồi đều chịu quả báo ấy, đồng phân tấm phạm, liên tục tùy chuyền. Thức cuối cùng diet gọi là từ uẩn, thức đầu tiên khởi gọi là sinh uẩn.

Này Đại vương! Lực thân thức sinh không từ đầu đến, lúc diet không đi về đầu. Lúc duyn ả sinh không từ đầu đến, lúc diet không đi về đầu. Lục nghiệp ấy sinh không từ đầu đến, lúc diet không đi về đầu.


PHỤ TỬ HỘP TẬP KINH
QUYẾN 19
Phẩm 27: VUA TỈNH PHẬN TIN HÌNH (Phần 1)

Khi ấy, Đức Thế Tôn báo Tịnh Phạn:

Này Đại vương! Nên suy nghĩ như vậy: “Ta làm thế nào để làm con mắt sáng nhiều đối cho hàng trời người và làm thuyên bế ở trong sống ái, làm đảo sự ở nơi dương hiềm, làm chủ cho những ai không chỗ nương tựa, tự đồ rơi lại đồ cho nhiều người khác, tự giải thoát rơi khỏi khiêng cho người khác được giải thoát, tự được an ồn khiêng cho người khác được an ồn, tự chừng Niết-bàn rơi khỏi khiêng cho người khác được chừng.”

Này Đại vương! Không nên quán pháp ấy thợ hướng vui sướng, phòng tung theo năm dược hiện tại thế gian. Các cân như huyền cảnh giới như mơ, Đô là đối với sắc cảnh thanh hướng vì xúc tâm sinh tham trước không bao giờ biệt dự.

Này Đại vương! Thờ quá khứ vô lượng vô biên kiếp, có Chuyện luân vương tận là Vô Biển Xứng, giầu có tự tài, oai đức to lớn, với ngựa xe cơ và các loại xe bâu, luân bâu Tôi thấy, không ai
có thể phá hoại; đã từng thân can và lương chủ Phật và đã trong nhiều can lành ở nơi các Đức Phật ấy, tùy theo ý nghĩ đều được thành tựu.

Ngày Đại vương! Hôm nọ, vua Vồ Biên Xưng suy nghĩ: “Ta nên thử xem năng lực của phục đức, nhờ phục đức của ta khuênh cho tất cả cây cối hoa quả trong bốn thiên hạ đều được tuổi tốt, thế dụng không bao giờ hết.” Vừa nghĩ xong, tất cả cây cối hoa quả trong bốn thiên hạ đều được tuổi tốt.

Ngày Đại vương! Vua Vồ Biên Xưng nghĩ như vậy: “Nay ta hãy thử xem năng lực thiên can của ta khuênh tất cả nhân dân trong bốn thiên hạ nếu ai có nguyên gì đều được tùy ý không có sai trái.” Nghị như vậy rồi, nhân dân trong bốn thiên hạ tất cả sự mong cầu đều được như ý.

Ngày Đại vương! Vua Vồ Biên Xưng lại nghĩ: “Nhờ sức thiên can của ta khuênh mưa nước hương thơm xướng bốn thiên hạ.” Vừa nghĩ xong liền mưa nước hương thơm xướng khắp cả bốn thiên hạ.

Ngày Đại vương! Vua Vồ Biên Xưng lại suy nghĩ: “Nhờ sức thiên can của ta khuênh cho mưa hoa đẹp xướng bốn thiên hạ.” Như ý nghĩ, mưa đủ loại hoa đẹp tô国际贸易 xướng bốn thiên hạ.

Ngày Đại vương! Vua Vồ Biên Xưng lại suy nghĩ: “Nhờ sức thiên can của ta khuênh mưa xầu y bầu khắp bốn thiên hạ.” Như ý nghĩ, liên mưa y bầu xướng bốn thiên hạ.

Ngày Đại vương! Vua Vồ Biên Xưng lại suy nghĩ: “Nhờ sức thiên can của ta khuênh mưa bạch xướng bốn thiên hạ.” Như ý nghĩ, liên mưa bạch xướng bốn thiên hạ.

Ngày Đại vương! Vua Vồ Biên Xưng lại nghĩ: “Nhờ sức thiên can của ta khuênh mưa vàng rộng xướng bốn thiên hạ.” Như ý nghĩ, liên có mưa vàng đỏ xướng khắp bốn thiên hạ. Vì sao? Vì thực xua Vua Vồ Biên Xưng cũng với các chúng sinh đồng tu thiên nghiệp cho nên được như vậy.

Ngày Đại vương! Đại địa trong Điểm-phù-dề ngày ngang rộng một van tần ngàn du-thiên-na, lại có sáu mươi ức thành quách lớn. Trong đó có một thành tên là Bảo trang nghiêm, rộng ngang bằng mũi hai du-thiên-na, bốn phía bằng phẳng thành tựu khéo léo. Bên


Nay Đại vương! Cung thành của vua ấy cao rộng đẹp đẽ. Cây Đa-la bái được trồng thẳng hàng, phía trước do lui bái giảng khắp, linh bái phát tiếng vi điều như là tiếng của năm như nhạc. Nhân dân ấy nhớ được giáo hòa của vua nên được giáo có vui sáng tự tài, sống đổi sống an ổn.

Nay Đại vương! Hôm nọ vua Vô Biển Xưng suy nghĩ: “Nay ta nên đến Đồng thành thân cháu.” Nghi thế rồi, vua liên dân bốn bờ
binh bay lên hur không để đến nơi ấy. Các vua nhỏ nơi đối đều ra
nghềnh đón cung phùng. Tất cả đều đem đệt nước chí thành đang
hiện. Vua Vô Biên Xúng ở nơi đối trải qua trấm ngàn năm.

Nay Đại vương! Vua Vô Biên Xúng lại suy nghĩ: “Nay ta nên
dến Tây người hòa cháu.” Nghị vậy rồi liền dẫn bốn binh chúng bay
lên hur không để đến cháu ấy. Các vua nhỏ ở nơi ấy đều đến nghề
hềnh đón cung phùng. Tất cả đều đem đệt nước chí thành đang hiện. Vua
ở cháu ấy trải qua trấm ngàn năm.

Nay Đại vương! Vua Vô Biên Xúng lại suy nghĩ: “Ta này nên
dến Bắc câu-lò cháu. Nghị vậy rồi liền dẫn bốn bộ binh bay lên hur
không để đến cháu đó.” Các nhân dân cháu ấy đều hoan hỷ quy hòa.
Vua ở cháu đó trải qua trấm ngàn năm.

Nay Đại vương! Vua Vô Biên Xúng lại suy nghĩ: “Ta nghe nơi
có Tam tháp tam thiên ở trên đỉnh núi Tu-di, nay ta nên đến đó.”
Nghị vậy rồi liền cội lòng tướng củng với bốn binh chúng bay lên hur
không để đến đánh Tu-di. Lực đó vua Vô Biên Xúng hỏi người thân:
– Người thấy Tu-di cho đến biển cả và bốn thiên hạ việc ấy như
thế nào?

Người thân tâu:
– Hà thân thấy tướng ấy quay trở về không có định. Cừng như cái
khuyên của người tổ gom.

Những gì người thấy lớn tướng vương này đi nhanh chưa đúng.
Vua lại đến trước hỏi tiếp người thân:
– Người thấy Tu-di tướng ấy thế nào?

Người thân tâu:
– Nay hạ thân thấy Tu-di, biển cả thấy đều chấn động.
Nay sắp đến đánh núi Tu-di, long tướng vương đi chầm chủa
dưng. Vua lại tiến đến trước hỏi tiếp người thân:
– Người thấy Tu-di tướng ấy thế nào?

Người thân tâu:
– Nay hạ thân thấy Tu-di và biển cả không còn lay động.
Long tướng vương này nay đã đến đánh núi Tu-di. Khi vua Vô
Biên Xúng và bốn binh chúng đến Tu-di, chủa trời Đế Thích tư xa
trong thấy liên hoan hereby đến nghiệp đón nói như vậy:

– Lành thay! Đại vương!

Nói thế rồi chia nửa tòa mới vua đến ngồi. Lúc đó, vua Võ Biên Xưng đến ngồi vào nửa tòa đó, ở lại có trở do trái qua vở lương năm cùng với chủ trở chia đôi cải trí. Ông được thời gian lâu vua lại suy nghĩ: “Ta có thể rỗi có trở này một mình làm vua.” Vừa khi lên ý nghĩ như thế, vua và bình chúng tức thời doa xuống vườn bao trong thành Bảo trang nghiêm. Lúc đó, người giữ vườn thấy việc ấy rỗi nói với người trong thành rằng: “Nay có Thiên nhân xuống nơi đây.” Vua cải trái đường thời tên là Tác Ái nghe nói như vậy liên với nghiệp già đến vườn ấy, thấy việc trên hết sức kinh ngạc, lăn cho bày biến các thứ hương hoa, hương bột, hương xoan được trước đưa ấy, bày vai phải giờ phải quy sát đắt chấp tay thảm hôi an ủi thứ:

– Thành vương là ai và tự đầu đến đây?

Vua ấy đáp:
– Người đã từng nghe thuở xưa có Chuyện luận thành vương tên là Võ Biên Xưng không?

Vua Tác Ái thú thật:
– Tôi có nghe các bác kỳ cú nói thứ xưa có vua tên là Võ Biên Xưng, ơi đức tự tài thống lãnh bốn thiên hạ cũng với bốn bình chung bấy lên hư không đến Tam thập tam thiên.

Vì vua ấy bảo:
– Người mà người đã nghe đỏ đầu phải ai là chính là ta đây.

Lúc vua Võ Biên Xưng từ trên trở doa xuống rơi, đầu tiên nghe nhân gian ăn uống khí vị không thể kham nhận. Cũng như đầu tổ đề trên cát nóng.

Lúc đó, vua Tác Ái thấy vti vua ấy thay đổi không thể dùng yên liền thú thật:
– Người có gì để chỉ đây, đối tượng lại tôi tuyên truyền những gì?

Vua Võ Biên Xưng bảo:
– Nay Tác Ái! Ta tự xưa đến nay, giữ có tự tài làm vua trong bốn thiên hạ, tất cả những gì cần dùng đều được như ý, được chủa
trời Đao-lợi chia nửa tòa. Do lòng tham không chán nên từ trên trời الدفاع xuống đây, các việc như trên nên nói như vậy. Vua nói lời ấy ròng liên mang chung.

Đức Phát báo:

–Này Đại vương! Vua Vô Biên Xưng thuở đ dåu phải người nào là, nay chính là thân ta đây. Vì thế nên biết, các canh như huyền, cảnh giới như mong, buộc tâm chỉnh quan chẳng sinh nghi hoặc.

Lúc do Đức Thế Tôn nói kề rằng:

Muôn cầu chánh pháp tài
Tịnh tâm luôn chất trực
Năm đức không bên vũng
Người trí nên xa lìa.

Nếu rở được các pháp
Thì chánh vui năm đức
Khéo hàng phục tâm ấy
Hay phá các phiền não.

Do nhơ đoạn phiền não
Không thọ các đường ác
Người liều được nghiệp ấy
Được thể gian cung kinh.

Lìa tham đức nhiệm ô
Chỉ rõ lỗi của đức
Tâm lầm lỗi quan sinh
Xưng tối thắng thể gian.

Nghe lỗi làm năm đức
Mậu sinh tướng nhầm chân
Dũng trí tỉnh tâm ấy
Thể gian không ai bằng.

Đại trưởng phụ tôi thắng
Hay diệt ác chúng sinh
Khienes liều nghiệp tham ấy
Thể gian không ai bằng.

Đại trưởng phụ tôi thắng
Hay diệt ác chứng sinh
Khién lia nghiệp sẵn hạn
Thể gian không ai bằng.
Đại trưởng phục tội thẳng
Hay diệt ác chứng sinh
Khién lia tâm si mạn
Là bác Trí thanh tĩnh.

Khi Đức Thế Tôn nói kết rỗi lại với vua Tĩnh Phạn nói pháp yêu.
Đức Phát báo:

Lúc đó, Địa Thiên vương thấy việc này rỗi liền nói:

Địa Thiên vương liền từ chỗ ngồi đúng đầy bâu vai phải gọi phải, quý sát đất, hướng về kim luân chấp tay nói như vậy:
– Kim luân nay sẽ rơi xuống đất.

Khi vua câu như vậy, Kim luân liền rơi đến trước vua. Vua dùng hướng về điều, y phục tối thường, dùng bánh xe bâu đất trong lòng bàn tay phải mà nói với bánh xe rằng:
– Ta nay muốn đến Đồng Thắng thân cháu.

Vừa nói xong, Kim luân bay lên hư không đến cháu ấy. Địa
Thiên Thành vương xuất hiện nội nói đó, đặt ấy bằng phẳng, trải các hoa báu, nhờ oai lực của vua đặt đều chân đồng. Những nội nói như giếng, ao, sông, hồ, lâu nay khô cạn, nay chịu đầy nước tấm công đức, đối là: nệ, sạch, ngót, tròn, không đó, không hội, người uống vào không chán, khoái thích không đau bụng. Tất cả rừng cây hoa quá sum suê, các cây khô hẹo đều được tuổi tốt. Những nội nói vua đi đều được kim luận hướng dân trược; đến các quốc độ các vua lớn nhỏ đều dùng mầm vắng dùng đầy bắc, hoặc dùng mầm bắc dùng đầy vàng để cung phụng nguyện vọn thấm hội rằng:

– Lành thay, Thánh vương! Nay quốc độ an ổn, cử xin Thánh vương hãy ở nội đầy cải trị hòa độ nhân dân, chúng tôi sẽ cung cấp những người hầu hạ.

Thành vương nói:

– Ta nay không cần quốc độ, tran báu. Các người nên tùy thuận những lời răn dạy, hãy xa lìa sát sinh, trở cắp, tà dâm; cung chớ có vòng ngữ cho đến ta kiêng; muội nghiệp bất thiện. Các người nên sống với muội điều thiện, cùng dạy người khác thực hành muội điều thiện, hiểu đường với cha mẹ, phung thơ, sự trưởng, chớ làm các việc phi pháp, tu hành thiên hằng, cung khuyên chich người khác tu các việc thiện.

Lúc đó, Địa Thiên và bốn binh chung từ nội Đông thằng thần châu qua hết cảnh giới của con người, vượt qua đại hải đến Tây người hóa châu và Bắc cầu-lô châu, tuyên dương công đức giáo hóa của vua. Sau khi tất cả đều được hàng phúc, vua cùng bảo luôn trở về Điểm-phũ-dề, trừ trên hư không nội của cung vua. Lúc đó, bốn thiện hạ biến thành bầy báu, tất cả các khơi của ba đường ác và tiếc bất thiện, tám văn thấy đều tiêu diệt hưởng nữa lại có người tạo nghiệp ác. Vì sao? Vì bản nguyên của Địa Thiên Chuyên luôn thành vương. Lại luôn báu ấy ở trong hư không xoay tròn qua lại trong bốn thiện hạ, tất cả mọi nơi đều mộc lũa thòm tự nhiên không cần phải gieo trồng. Lại luôn báu quay tròn trên thiện hạ các cây Kiếp-ba, phát sinh ra y báu, tất cả hữu tình thơ dưng như ý. Lại luôn báu ấy quay tròn trong thiện hạ, những ai mang bệnh nặng đều được thuận nguyện giảm. Chỉ có ba bính. Mắt là ý vui, hai là đoạn thực, ba là già suy.

Lúc đó, Địa Thiên vương nói kề rằng:

*Vương giả xứng tự tài*
*Những chủ đoạn tham dực*
*Như lựa thêm criter khó*
*Thể nên mới xa lìa.*
*Như kết uốt nước mui*
*Thị tầm càng khắt thêm*
*Nên biết người trước đức*
*Không chán cùng như vậy.*
*Như các sông chảy biến*
*Chưa bao giờ tran dài*
*Nên biết người trước đức*
*Không chán cùng như vậy.*
*Như guồng soi hình dung*
*Hiền hiện luôn thay đổi*
*Nên biết người trước sắc*
*Không chán cùng như vậy.*
*Như tiếng vang hang trống*
Ứng đáp không dường dứt
Nên biết người trước thành
Không chán cúng như này.
Cúng như dường đầy hưởng
Thọ luận chưa từng đủ
Nên biết người trước hưởng
Không chán cúng như này.
Như trốn thực ăn ngon
Lúc nào cũng ăn dưng
Nên biết người trước vị
Không chán cúng như này.
Như gió thời hư không
Chuyên động mãi không dưng
Nên biết người trước xúc
Không chán cúng như này.
Như uống nước trong mộng
Không thể hếtường khát
Người ý trước các pháp
Không chán cúng như này.
Nếu ham thích các đức
Lừa tham càng cháy thêm
Nên dùng nước tính trí
Đắp tật không còn gì.

Khi Địa Thiên Chuyên luân thành Vương nói kẻ rồi, liên diệt mặt.

Đức Phật bảo:
– Này Đại vương! Địa Thiên Vương đâu phải ai là, chính là ta đây.
PHỤ TỬ HỘP TẬP KINH
QUYẾN 20

Phần 27: VUA TỊNH PHẠT TIN HƯỚNG (Phần 2)

Đức Phật bảo:


Nay Đại vương! Vua Mạn-dat-da tự suy nghĩ: “Ta nghe phương Bắc có cẩu-lô cháu, nhân dân cháu ấy không sinh thường phán biết ngã và ngã sở, ta này nên đến do thụ xem.” Nghị vậy rồi cùng với bốn binh chủng bay lên hư không, từ Thằng thân cháu dàn dàn đi đến cháu ấy. Đến rồi vua thụ xem quyền thuộc mọi biết dụng như vậy. Ở cháu ấy vua hướng tho khoái lạc trái qua vô lương năm.

Nay Đại vương! Vua Mạn-dat-da lại suy nghĩ: “Ta từng nghe có Tam thập tam thiên an trụ trên dảnh núi Tu-di, nay ta đích thân đến đó quản sát.” Nghị vậy rồi cùng bốn binh chủng bay lên hư không, từ Cẩu-lô cháu liên đến nơi ấy. Lúc đó, Thiên chủ cùng các Thiên từ tập họp tại Điều pháp thương đảm luận việc trời. Thấy
Mạn-dat-da từ xa đến, chúa trời Đề Thích liên chia nửa tòa mới vua ngồi. Khi vua Mạn-dat-da vua ngồi vào tòa có mùi diệu hồn Thiên chủ. Đó là:

1. Thọ mạng.
2. Dung nghi.
3. Danh xưng.
5. Tự tài.
6. Đoan chính.
7. Âm thanh.
8. Trong thân luôn thoáng mùi hương thơm.
10. Xúc châm mực màng.

Sự thơ động của vua Mạn-dat-da và Thiên chủ đều giống nhau, chỉ có mặt nhảy là khác biệt. Các Thiên từ để việc đó để bàn luận, biết được Thiên chủ và Nhân vương hai thứ có khác.

Đức Phật bảo:


Nay Đại vương! Lúc đó, vua và nhân dân trong thành liên tục soạn các thư hương xoa, hương bột, ca múa, kỷ nhạc, tráng phạn, bão
cái, vòng hoa, anh lạc, các món trang nghiệm thân với và đến vườn Tối Thắng.

Nay Đại vương! Lức vua Mạn-dật-da mối rơi xuống nhân gian, đặt sau cách chân động. Lức đó, nhân dân có tất cả hướng trang nghiệm thú thành tôi thường đều đem đến vườn Tối thằng để xoa lên thân vua cùng đường. Vua Mạn-dật-da từ lâu đã hướng thở khoái lạc tôi thường vi điều của thiên cung nên không thể kham nhân những thứ của con người. Thị như đầu to để trên cát nóng, thân thể chỉ phản của vua met mỗi biến đổi không khi nào yên.

Lức đó, vua trong thành thưa hỏi:
–Ngài là vị trời nào đưa xuống đây?
Vua Mạn-dật-da đáp:
–Người từng nghe xưa có Chuyen luân thành vương tên là Mạn-dật-da không?
Vua và nhân dân thưa:
–Chúng tôi từng nghe có Chuyên luân thành vương tên là Mạn-dật-da có oai đức lớn, thồng lánh bổn thiên hạ, rồi có người cũng với bổn bình chúng bay lên Tam thập tam thiên.
Vị trời mỗi rơi xuống nói:
–Vua Mạn-dật-da thọ xưa do chính là ta đây, do không biết nhầm chân nên mọi như thế này. Ai đối với phương bảo mà biết dự ử?
Lức đó, vua và các thân dân trong thành dựng kể hỏi:

Tối nghe kỳ cười nói
Xưa có Chuyen luân vương
Tên là Mạn-dật-da
Có oai thế to lớn
Cùng bổn bình quyền thuộc
Lên Tam thập tam thiên
Giáo hòa các Thiên nhân
Vì họ nói chính pháp.
Vua Mạn-dật-da áy
Bộ vui trời chịu khó
Súc vò thường gia hài
Do tâm không biết đau,
Nhân dân đều chấp tay
Dánh lề chận Đại vương
Vua đi chức lởi gi
Vị lại tôi sẽ nói.
Lực đạo Mạn-đặt-đà
Nói với mọi người rằng
Ta do đảm trước vui
Tử tội mà đảo xuống,
Cố sức oai được lớn
Thông lãnh bốn thiên hạ
Thọ đức lạc không chán
Tử tội mà đảo xuống,
Xuta tử ở trong cung
Bây ngày mưa trận bão
Thọ đức lạc không chán
Tử tội mà đảo xuống
Chúa tội Đệ Thích kia
Chia nửa tòa cúng trì
Đức ác giặc nào loạn
Tử tội đã xuống đây.
Đối đức lạc không chán
Không tin lời của Phật
Tự phá hoại phúc nghiệp
Lưu chuyển biến luận hồi.
Đối có bậc Đại trì
Hay lìa đức si âm
Và giáo hóa người khác
Biết đủ khéo quản sát,
Neu suy nghĩ chẩn chánh
Tụy thuận các thiện pháp
Phá hoại nghiệp luận hồi
Và khổ sinh, giá, chết.
Quán xúc như lửa cháy
Quản thơ cũng như vậy
Biết rõ như thế rồi
Không còn khi tham lam.
Người như trước cảnh giới
Như nghe tiếng âm nhạc
Rõ cảnh vọng không
Biết pháp lí tự tâm
Sâu xử không vàng lắng
Chỉ biến kế phân biệt
Người được sắc không
Thì không sinh tham trước.
Người trí khéo phòng họ
Nhầm chân khổ luyện hồi
Mất tuệ thương chịu sảng
Lìa hết mọi lỗi lầm.

Đức Phật nói:

Đại vương nên biết! Nếu hữu vị giải, võ vị giải cả hai bình đẳng, không có tướng nam, cũng không có tướng nữ, không có quá khủng, hiện tại, vì lại, nên đối với pháp này an trù tự tâm, quyết định chính quân chớ chạy theo lối người khác.

Này Đại vương! Thuở xưa có vua tên là Nê-di xuất hiện ở thế gian, dem chính pháp cai trị hóa đồ, tâm thường vàng lắng không sinh buồng lung, dù ở bất cứ đâu cũng xa lìa hành buồng lung, vi sọ các tội ác nên không đâm tái phạm.

Này Đại vương! Vua Nê-di chú ý kiên cố, thường hay quán sát
ba đổi bình đẳng; quan tất cả các pháp thời quả khử trừ lý bình đẳng vốn lịa tự tánh; Tất cả các pháp hiện tại, vị lạy lịa tự tánh cũng lại như vậy.


Nay Đại vương! Vua Nê-di chỉ rõ pháp ba đổi bình đẳng rồi, lực đó chúng hội trái ngăn van ức chúng sinh nghe pháp hiểu rõ và đạt được Vô sinh pháp nhân.

Lúc đó, Tam tháp tam thiên và các Thiên tử tập họp tại Điều pháp đường cùng nhau bàn luận, dùng thiên nhân xa thấy trong Diêm-phù-dề có vua Nê-di dem mủi điều thuận giáo hóa cai trị, tất cả nhân dân đều được pháp lôi, phương tiến khỏi lôi lôi ích chúng sinh.

Khi ấy, chú trôi Đề Thích ở các chỗ khác đúng thiên nghĩ thanh tịnh nghe nói nơi trước, mỗi mỗi Thiên chủ đều đến và ngồi trong hội hội các Thiên tử vừa rồi nói việc gì. Các Thiên tử đáp:


Lúc đó, Thiên chủ nói với các Thiên tử:

–Vua Nê-di đối trước đã trong công đức căn bản, thành tựu sức
oai thần đầy đủ, các người muốn thấy vua Nê-di kia không?

Các Thiên tử đều đáp:
–Chúng tôi đều muốn thấy.

Lúc đó, Đề Thích ra lệnh lệnh người tên là Ma-da-lê:

Lính người thỏa:
–Nay Đại vương bay lên troi có hai con đường để đến. Một là từ con đường điện đảo của chúng sinh mà đến; hai là từ con đường không điện đảo của chúng sinh mà đến.

Vua Nê-di bảo:
–Người nên đặt ta đi giả hai con đường ấy.

Lúc đó, lính người Ma-da-lê văng lệnh vua đầy, đi theo con đường giả.

Vua Nê-di lại bảo:

Lúc đó, Ma-da-lê lần lượt tiến đến trước hướng dân vua đến danh núi Tu-di. Trước hết, vua thấy cây rừng xanh tươi rồi hồi_linh người:
–Trong đây nhất dính là chỗ ô cửa chúng sinh không điện đảo.

Lính người thỏa:
–Rừng này là cửa Tam tháp tam thiên, các Thiên tử đang ô trong Điều Pháp đường, nhất tâm chiêm ngưỡng muốn thấy Đại vương, xin chờ nghi sĩ, nên vào nhà này.

Lúc đó vua Nê-di dùng nghi hòa duyệt, thân tâm không động.
Đề Thích từ xa trong thây liễn đúng đầy nghiêm dồn.
– Lành thay, Đại vương! Từ xa đúng oai thân đến đầy không biết một mồi.

Nói rồi liễn chúa nữa tòa mồi ngồi, cùng nhau thắm hồi. Vua Nê-di mồi ngồi vào tòa, Đề Thích khen:
– Lành thay, Đại vương! Vui được thiên lộ, có khả năng kiên cho pháp Phật hùng thành lâu dài.
Đề Thích báo các Thiên tử:
– Vua Nê-di đây tự lâu đã trọng các thiên can, thạnh tướng công đức không thể nghi bàn, phương tiên khéo léo, chỉ trong giây lát giáo hóa tạm muội üç hữu tình liều diện đảo, trừ vào pháp Phật.
Ma-da-lê luc do không biết gì, vua Nê-di với các Thiên tử mà nói pháp yêu, rồi thưa với Thiên chủ rằng:

Thiên chủ nói:
– Xin Đại vương cứ tùy ý.

Đức Phật nói:
– Nay Đại vương! Vua Nê-di thơ xua chính là thần ta, sức không vững lung không thể nghi bàn. Đề Thích chia tỏa còn không ham thích. Vì thế nên biết, đối với pháp Phật phải siêng năng tính tận trừ không vững lung.
Nay Đại vương! Sao gọi là pháp Phật? Tất cả các pháp đều là pháp Phật.

Vua Tinh Phạn nghe lời ấy rồi bách Phật:
– Bạch Thê Tôn! Nếu tất cả pháp đều là pháp Phật, thì tất cả chúng sinh cũng đều là Phật?

Đức Phật bảo:
– Nay Đại vương! Chúng sinh không trừ vào kiến chấp diện đảo thì là Phật.

Nay Đại vương! Phật cùng gọi là chân như, là thật tế, là pháp giới. Tất cả những danh tự đó đều dựa vào thể tục để mà tìm câu đưa ra chủ chằng phải thẳng nghĩa để nói như thế.
Này Đại vương! Tất cả các pháp môn không sinh diệt. Đây gọi là A tự Đà-la-ni môn, không có tự tánh, không có tạo tác, không có tướng mạo, không có nhân duyên, không có đến đi, không có chúng sinh, không có thoát giác, không có người nuôi dưỡng, không có Bồ-dắc-già-la, không có hy luân, không có hình trang, không có biến tề, không có nhiễm ô, không có tập nghiệp sột lại, không có sai sự, không có đoạn trừ, không trở, không mơ; không tối, không lui; không thẳng, không liệt; không tán loạn, không quên mất, không biết, không phải không biết, không thấy; không phải không thấy, không giới; không phải không giới, không phải hồi; không phải lia hỏi, không phải vui; không phải không vui, không phải ái; không phải không ái; không phải yên, không phải không yên; không phải định; không phải không định, không phải tịnh, không phải không tịnh; không phải tham, không phải lia tham; không phải thoát, không phải lia thoát; không phải trì, không phải không trì, không phải làm; không phải không làm, không phải báo, không phải không báo.

Này Đại vương! Nếu ai có khả năng hiểu được pháp môn chữ “A” này thì có thể hiểu rõ tất cả các pháp.

Này Đại vương! Sắc li tự tánh, không phải đã có, không phải hiện có và không phải sẽ có; thọ, tuồng, hành, thức li tự tánh ấy, ba đồi không có cùng lại như vậy.

Này Đại vương! Vị như tiếng vang trong hàng không phải đã có, không phải hiện có và không phải sẽ có. Sắc cho đến thực ba đồi không có cùng lại như vậy.

Này Đại vương! Vị như sóng nâng không phải đã có, không phải hiện có và không phải sẽ có. Sắc cho đến thực ba đồi không có cùng lại như vậy.

Này Đại vương! Vị như bột nước không phải đã có, không phải hiện có và không phải sẽ có. Sắc cho đến thực ba đồi không có cùng lại như vậy.

Này Đại vương! Vị như người núi bằng đá trong mở lòng sinh con không phải đã có, không phải hiện có và không phải sẽ có. Sắc cho đến thực ba đồi không có cùng lại như vậy.
Ngày Đại vương! Hư không không nương vào sặc, cho đến thức cùng không chớ nương.

Ngày Đại vương! Sắc không có sinh, cho đến thức cùng không có sinh.

Ngày Đại vương! Sắc không có diet, cho đến thức cùng không có diet.

Ngày Đại vương! Niệt-bàn giới không sinh diet; sắc cho đến thức cùng không sinh diet.

Ngày Đại vương! Pháp giới không sinh diet; sắc cho đến thức cùng không sinh diet.


Vua Tịnh Phạn nghe lời đây ấy rơi thông đạt rõ ràng, do đó mỗi biết được không có một pháp nhỏ nào có thể được và không thể được.

Khi Đức Phật nói kinh này, vua Tịnh Phạn cùng với bày vận người đồng họ Thích đều được Vô sinh pháp nhân.

Lúc đó, Đức Phật biết được vua Tịnh Phạn ngộ pháp này rồi, thấm tâm quyết định, liên từ trong miệng phòng ra đủ loại ánh sáng chiều khắp vô lượng vô biên thế giới vượt quá Phạm thể, rồi lại nhập vào danh Phật.

Tôn giả Mật Thăng từ chỗ ngồi đứng đầy bày vai phái, gọi phải quy sát đất, chấp tay đánh lề đúng kẻ thưa hỏi:

Đại Thánh Tôn đúng mạnh
Hiện việc hy hữu này
Phòng ánh sáng chiều khắp
Chiếu denen cả Phạm thể.
Dao Sư Nhất thiết trị
Cô gì hiện điểm này
Xin nói lý do đó
Trừ nghi hoặc chứng con.
Nhữ Lai thành đạo rồi
Nhieu ích khắp chứng sinh
Vì dỗ dỗ lòng Thích
Làm trôi người hoan hỷ.
Nhữ Lai蓬勃 ánh sáng
Giác ngỏ các Phật tự
Nhữ pháp mà tu hành
Sẽ được trí vô thượng.
Phật là chửa ba cõi
Tối thẳng không ai bằng
Hay phá các chứng nghi
Tâm thanh tỉnh an ổn.

Lúc đó, Đức Thế Tôn vĩ Tỳ-kheo Mä Thằng nói kể rằng:
Mä Thằng nên lắng nghe
Ta phɒng ánh sáng này
Vì lợi lạc dỗ đồng Thích
Khweed thấy trí chân thật.
Hỗ hiểu rõ được rằng
Các pháp không thể được
Đời với chánh pháp ta
Vàng lảng tâm an trụ.
Đờng Thích tiếng tâm lớn
Rỗ ph Stap không chở nương
Lia được tâm nghi áy
Vĩ lại sẽ thành Phật.
Từ thân cuối cùng nay
Được sinh nước Cực lạc
Hoa sinh từ hoa sen
Phương thô Vô Lượng Thọ.
An trụ cõi Phật áy
Tinh tan không hiện chuyển
Du hòa khắp mùajected phương
Phương thơ tr Stamford u Phất.
Ở mỗi mỗi thế giới
Khởi cùng đường các món
Vi lợi các hữu tình
Siêng câu đạo Влад thương.
Trải qua mỗi côi Phạm
Kiến lập các Phất sứ
Được Như Lai giá trị
Tâm dung mạnh kiên cố.
Trong vô lượng ức kiếp
Đêm hướng hoa thơm đẹp
Phương hiện các Thế Tôn
Sau sẽ thành Chánh giác.
Ở mỗi mỗi chồ Phạm
Tuyên đường trở pháp hòa
Thành thực các hữu tình
Tâm đều được sáng suốt.
Ở các côi Phạm ấy
Không Duyên giác, Thanh vân
Chữ có trụ Đại thừa
Chứng Bồ-tát thành tình.
Tuổi thơ mỗi Đức Phật
Vô lượng vô biên tuổi
Giáo hóa lời chúng sinh
Duyên hết như đền tât.
Phật kia diệt độ rồi
Các Phất tự giữ gìn
An trụ ở thế gian
Tuyên nói pháp vãng lằng.
Chứng đề tự như vậy
Niệp hóa các chúng sinh
Khéo điều phục tự tâm
Đối pháp không được chừng.
Trừ hành không buồn lung
Quản pháp tự tánh không
Nhữ lý khéo tu hành
Sê thành Nhứt thiết trí.
Các dòng họ Thích này
Nghe pháp đều khai ngộ
Các hàng trời và người
Tâm xuất sinh vui mừng.

Lúc đó, Đức Thế Tôn bảo Tôn giả Xá-lợi-phật:


Này Xá-lợi-phật! Ta nay đem Tam-ma-diा thấy tánh chân thật này phó chức cho ông, các ông nên thọ trì đọc từng và đem truyền bá rộng rãi giáo hóa người khác.


Lãi nữa, này Xá-lợi-phật! Nếu có người nào ô trong mùi kiếp nghe pháp này rồi dem thuyết giảng cho một người thì được công đức nhiều hơn người kia.

Lãi nữa, này Xá-lợi-phật! Nếu có người trong mùi kiếp nghe pháp này rồi, đem đây lại cho người khác, công đức không bằng người chỉ trong khoảng sát-na tu tập quán sát.

Này Xá-lợi-phật! Ông nên nhất tâm với các Bồ-tát phân biệt
khai thị khieri không cho đứt mắt. Vì sao? Vì người chúng Tam-ma-
dia này thì mau chóng được Vô sinh pháp nhân, sẽ chúng Chánh
dũng Chánh giấc.

Khi Đức Tổ Tôn nói pháp này rồi, Tổ già Xá-lợi-phất, các
Tỳ-kheo, vua Tịnh Phạn, Thích, Phạm, chủ Thiền, A-tu-la, Càn-thát-
bà, Nhân phi nhân... nghe rồi đều hoan hỷ, tín thọ phượng hành.